

Diario Oficial

de la Unión Europea

C 22 E



Edición
en lengua española

Comunicaciones e informaciones

53º año

29 de enero de 2010

Número de información Sumario Página

IV *Información*

INFORMACIÓN PROCEDENTE DE LAS INSTITUCIONES, ÓRGANOS Y ORGANISMOS DE LA UNIÓN EUROPEA

Parlamento Europeo

PERÍODO DE SESIONES 2009-2010

Sesiones del 14 al 17 de septiembre de 2009

2010/C 22 E/01	Acta de la sesión del 14 de septiembre de 2009	1
2010/C 22 E/02	Acta de la sesión del 15 de septiembre de 2009	37
2010/C 22 E/03	Acta de la sesión del 16 de septiembre de 2009	63
2010/C 22 E/04	Acta de la sesión del 17 de septiembre de 2009	125

Nota al lector:

A PARTIR DE LA SESIÓN DE ENERO DE 2008, LOS TEXTOS APROBADOS SE PUBLICARÁN POR SEPARADO EN UN DIARIO OFICIAL SERIE C ... E.

ES

(Continúa al dorso)

Explicación de los signos utilizados

*	Procedimiento de consulta
**I	Procedimiento de cooperación: primera lectura
**II	Procedimiento de cooperación: segunda lectura
***	Dictamen conforme
***I	Procedimiento de codecisión: primera lectura
***II	Procedimiento de codecisión: segunda lectura
***III	Procedimiento de codecisión: tercera lectura

(El procedimiento indicado se basa en el fundamento jurídico propuesto por la Comisión)

Abreviaturas utilizadas para las comisiones parlamentarias

AFET	Comisión de Asuntos Exteriores
DEVE	Comisión de Desarrollo
INTA	Comisión de Comercio Internacional
BUDG	Comisión de Presupuestos
CONT	Comisión de Control Presupuestario
ECON	Comisión de Asuntos Económicos y Monetarios
EMPL	Comisión de Empleo y Asuntos Sociales
ENVI	Comisión de Medio Ambiente, Salud Pública y Seguridad Alimentaria
ITRE	Comisión de Industria, Investigación y Energía
IMCO	Comisión de Mercado Interior y Protección del Consumidor
TRAN	Comisión de Transportes y Turismo
REGI	Comisión de Desarrollo Regional
AGRI	Comisión de Agricultura y Desarrollo Rural
PECH	Comisión de Pesca
CULT	Comisión de Cultura y Educación
JURI	Comisión de Asuntos Jurídicos
LIBE	Comisión de Libertades Civiles, Justicia y Asuntos de Interior
AFCO	Comisión de Asuntos Constitucionales
FEMM	Comisión de Derechos de la Mujer e Igualdad de Género
PETI	Comisión de Peticiones
DROI	Subcomisión de Derechos Humanos
SEDE	Subcomisión de Seguridad y Defensa

Abreviaturas utilizadas para los grupos políticos

PPE	Grupo del Partido Popular Europeo (Demócrata-cristianos)
S&D	Grupo de la Alianza Progresista de Socialistas y Demócratas en el Parlamento Europeo
ALDE	Grupo de la Alianza de los Demócratas y Liberales por Europa
Vers/ALE	Grupo de los Verdes/Alianza Libre Europea
ECR	Conservadores y Reformistas Europeos
GUE/NGL	Grupo Confederal de la Izquierda Unitaria Europea/Izquierda Verde Nórdica
EFD	Europa de la Libertad y de la Democracia
NI	No inscritos

IV

*(Información)*INFORMACIÓN PROCEDENTE DE LAS INSTITUCIONES,
ÓRGANOS Y ORGANISMOS DE LA UNIÓN EUROPEA

PARLAMENTO EUROPEO

PERÍODO DE SESIONES 2009-2010

Sesiones del 14 al 17 de septiembre de 2009
ESTRASBURGO

ACTA DE LA SESIÓN DEL 14 DE SEPTIEMBRE DE 2009

(2010/C 22 E/01)

Sumario	Página
DESARROLLO DE LA SESIÓN.....	3
1. Reanudación del período de sesiones.....	3
2. Declaraciones de la Presidencia.....	3
3. Composición del Parlamento	3
4. Composición de los grupos políticos.....	4
5. Composición de las comisiones.....	4
6. Supplicatorio de suspensión de la inmunidad parlamentaria	4
7. Aprobación del Acta de la sesión anterior	4
8. Corrección de errores (artículo 216 del Reglamento)	5
9. Presentación de documentos.....	5
10. Preguntas orales (presentación).....	10
11. Transferencias de créditos.....	11
12. Peticiones.....	12
13. Transmisión por el Consejo de textos de Acuerdos	17
14. Medidas de ejecución (artículo 88 del Reglamento).....	18
15. Orden de los trabajos	21

Lunes, 14 de septiembre de 2009

Sumario	Página
16. Turno de votaciones.....	22
16.1. Composición numérica de las delegaciones interparlamentarias (votación)	22
16.2. Aprobación del nombramiento de Algirdas Šemeta como miembro de la Comisión (votación)	22
16.3. Aprobación del nombramiento de Pawel Samecki como miembro de la Comisión (votación)	22
16.4. Aprobación del nombramiento de Karel De Gucht como miembro de la Comisión (votación)	23
17. Explicaciones de voto	23
18. Correcciones e intenciones de voto	23
19. Intervenciones de un minuto sobre asuntos de importancia política	23
20. Reestructuración de la industria europea del automóvil, en particular el caso Opel (debate)....	24
21. Incendios forestales del verano de 2009 (debate)	24
22. Acuerdo de libre comercio con Corea del Sur: impacto en la industria europea (debate).....	25
23. Los efectos de la crisis financiera y económica mundial en los países en desarrollo y en la cooperación al desarrollo (debate).....	25
24. Inmunidad parlamentaria	25
25. Orden del día de la próxima sesión	26
26. Cierre de la sesión.....	26
LISTA DE ASISTENCIA	27
ANEXO I	
RESULTADOS DE LAS VOTACIONES.....	29
1. Composición numérica de las delegaciones interparlamentarias y de otras.....	29
2. Aprobación del nombramiento de Algirdas Šemeta como miembro de la Comisión.....	29
3. Aprobación del nombramiento de Pawel Samecki como miembro de la Comisión.....	30
4. Aprobación del nombramiento de Karel De Gucht como miembro de la Comisión.....	30
ANEXO II	
RESULTADOS DE LA VOTACIÓN NOMINAL	31
1. Orden de los trabajos — Traslado de la elección del Presidente de la Comisión a un momento posterior al referéndum irlandés	31
ANEXO III	
LISTA DE LOS DIPUTADOS QUE HAN PARTICIPADO EN LAS VOTACIONES	33

DESARROLLO DE LA SESIÓN

PRESIDE: Jerzy BUZEK

Presidente

1. Reanudación del período de sesiones

Se abre la sesión a las 17.00 horas.

2. Declaraciones de la Presidencia

El Presidente procede a una declaración sobre las ceremonias de conmemoración del septuagésimo aniversario del comienzo de la Segunda Guerra Mundial.

*

* *

Rinde homenaje a la memoria de dos miembros de la Guardia Civil española asesinados este verano por ETA.

Rinde homenaje a la memoria de Ernest Glinne y de Christopher Prout, antiguos diputados al Parlamento Europeo, fallecidos el 10 de agosto de 2009 y el 12 de julio de 2009, respectivamente.

El Parlamento guarda un minuto de silencio en homenaje a los difuntos.

3. Composición del Parlamento

Las autoridades belgas competentes han comunicado al Parlamento el nombramiento de Jean-Claude Marcourt en una función incompatible con la de diputado al Parlamento Europeo, conforme al apartado 3 del artículo 7 del Acta relativa a la elección de los diputados al Parlamento Europeo por sufragio universal directo.

En aplicación de los apartados 1 y 4 del artículo 4 de su Reglamento, el Parlamento constata la vacancia de su escaño con efecto desde el 16 de julio de 2009.

*

* *

Las autoridades búlgaras competentes han comunicado al Parlamento el nombramiento de Rumiana Jeleva como Ministra de Asuntos Exteriores de Bulgaria a partir del 27 de julio de 2009.

Dado que esta función, conforme al apartado 1 del artículo 7 del Acta relativa a la elección de los diputados al Parlamento Europeo por sufragio universal directo, es incompatible con el cargo de diputada al Parlamento Europeo, el Parlamento, sobre la base de los apartados 1 y 4 del artículo 4 de su Reglamento, constata la vacancia del escaño con efecto desde el 27 de julio de 2009 e informa al respecto al Estado miembro interesado.

*

* *

Las autoridades belgas competentes han comunicado la elección al Parlamento Europeo de Marc Tarabella, en sustitución de Jean-Claude Marcourt. Conforme al apartado 1 del artículo 4 de su Reglamento, el Parlamento toma nota de ello con efecto desde el 16 de julio de 2009.

Las autoridades búlgaras competentes han comunicado la elección al Parlamento Europeo de Andrey Kovatchev, en sustitución de Rumiana Jeleva. Conforme al apartado 1 del artículo 4 de su Reglamento, el Parlamento toma nota de ello con efecto desde el 24 de agosto de 2009.

Lunes, 14 de septiembre de 2009

De conformidad con el apartado 2 del artículo 3 del Reglamento, Marc Tarabella et Andrey Kovatchev ocuparán su escaño en el Parlamento y en sus órganos con plenitud de derechos, aunque no se hubieren verificado sus credenciales o no se hubiere resuelto sobre una posible impugnación, siempre que hayan efectuado previamente la declaración según la cual no ejercen ninguna función incompatible con el mandato de diputado al Parlamento Europeo.

4. Composición de los grupos políticos

El Presidente del Grupo ECR ha comunicado a la Presidencia que Edward McMillan-Scott ya no forma parte de este Grupo con efecto desde el 20 de julio de 2009.

5. Composición de las comisiones

El Presidente ha recibido de los Grupos PPE, S&D, Verts/ALE, ECR y EFD las siguientes solicitudes de nombramiento:

- Comisión INTA: David Campbell Bannerman
- Comisión ENVI: Milan Cabrnock en lugar de Andrea Češková
- Comisión REGI: Jean-Paul Basset en lugar de Karima Delli, Elżbieta Katarzyna Łukacijewska en lugar de Raffaele Baldassarre
- Comisión PECH: Joseph Daul ya no es miembro titular
- Comisión JURI: Raffaele Baldassarre en lugar de Elżbieta Katarzyna Łukacijewska
- Comisión FEMM: Andrea Češková en lugar de Timothy Kirkhope
- Comisión PETI: Giles Chichester en lugar de Timothy Kirkhope
- Subcomisión DROI: Janusz Władysław Zemke
- Subcomisión SEDE: Paweł Robert Kowal en lugar de Ryszard Antoni Legutko.

Estos nombramientos se considerarán ratificados si no se presenta ninguna objeción de aquí a la aprobación de la presente Acta.

6. Supplicatorio de suspensión de la inmunidad parlamentaria

Las autoridades judiciales italianas han dirigido al Parlamento Europeo un suplicatorio de suspensión de la inmunidad parlamentaria de Roberto Fiore, antiguo diputado al Parlamento Europeo, en el marco de un asunto pendiente ante el Tribunal de Vicenza.

De conformidad con el apartado 2 del artículo 6 del Reglamento, este suplicatorio se ha remitido a la comisión competente, es decir, la Comisión JURI.

7. Aprobación del Acta de la sesión anterior

Se aprueba el Acta de la sesión anterior.

*

* *

Patrice Tirolien y Raül Romeva i Rueda han comunicado que estuvieron presentes en las sesiones de los días 15 y 16 de julio de 2009, respectivamente, pero que sus nombres no figuran en las correspondientes listas de asistencia.

8. Corrección de errores (artículo 216 del Reglamento)

La comisión competente ha transmitido la siguiente corrección de errores de un texto aprobado por el Parlamento Europeo:

Corrección de errores a la Posición del Parlamento Europeo aprobada en segunda lectura el 23 de abril de 2009 con vistas a la adopción del Reglamento del Parlamento Europeo y del Consejo por el que se establecen normas comunes de acceso al mercado del transporte internacional de mercancías por carretera (versión refundida) (Texto pertinente a efectos del EEE) — P6_TA-PROV(2009)0277 — (11788/1/2008 — C6-0014/2009 — 2007/0099(COD)) — TRAN

De conformidad con el apartado 4 del artículo 216 del Reglamento, esta corrección de errores se considerará aprobada a menos que, en las cuarenta y ocho horas posteriores a su anuncio, un grupo político o cuarenta diputados como mínimo pidan que se someta a votación.

La corrección de errores está disponible en el sitio *Séance en direct*.

9. Presentación de documentos

Los siguientes documentos han sido presentados

1) por el Consejo y la Comisión:

- Propuesta de Decisión del Consejo y de la Comisión relativa a la celebración de un Acuerdo de colaboración y cooperación por el que se establece una colaboración entre las Comunidades Europeas y sus Estados miembros, por una parte, y la República de Tayikistán, por otra (12475/2004 — C60118/2005 — 2004/0176(AVC)).

remitido fondo: AFET
 opinión: INTA

- Propuesta de Directiva del Parlamento Europeo y del Consejo por la que se establecen medidas de lucha contra la morosidad en las operaciones comerciales (Refundición) (COM(2009) 0126 — C7-0044/2009 — 2009/0054(COD))

remitido fondo: IMCO
 opinión: ITRE, JURI

- Propuesta de transferencia de créditos DEC 18/2009 — Sección III — Comisión (N7-0007/2009 — C7-0094/2009 — 2009/2065(GBD))

remitido fondo: BUDG

- Propuesta de Reglamento del Parlamento Europeo y del Consejo que modifica el Reglamento (CE) n° 1080/2006, relativo al Fondo Europeo de Desarrollo Regional, por lo que se refiere a la subvencionabilidad de las intervenciones en materia de vivienda en favor de las comunidades marginadas (COM(2009) 0382 — C7-0095/2009 — 2009/0105(COD))

remitido fondo: REGI
 opinión: BUDG

- Propuesta de Directiva del Parlamento Europeo y del Consejo por la que se modifican las Directivas 2006/48/CE y 2006/49/CE en lo que respecta a los requisitos de capital para la cartera de negociación y las retitulizaciones y a la sujeción a supervisión de las políticas remunerativas (COM(2009) 0362 — C7-0096/2009 — 2009/0099(COD))

remitido fondo: ECON
 opinión: EMPL, JURI

- Propuesta de Reglamento del Parlamento Europeo y del Consejo relativo a unas medidas para garantizar la seguridad del suministro de gas y por el que se deroga la Directiva 2004/67/CE (COM(2009) 0363 — C7-0097/2009 — 2009/0108(COD))

remitido fondo: ITRE
 opinión: ENVI, ECON, IMCO

Lunes, 14 de septiembre de 2009

- Proyecto de presupuesto rectificativo n° 6 para el ejercicio 2009 establecido por el Consejo el 13 de julio de 2009 (11888/2009 — C7-0098/2009 — 2009/2047(BUD))
remitido fondo: BUDG
- Iniciativa de la República Checa con vistas a la adopción de la Decisión del Consejo por la que se adaptan los sueldos base y las indemnizaciones aplicables al personal de Europol (10985/2009 — C7-0099/2009 — 2009/0805(CNS))
remitido fondo: LIBE
opinión: BUDG
- Iniciativa del Reino de Suecia y del Reino de España con vistas a la adopción de la Decisión marco del Consejo sobre acreditación de actividades de laboratorios forenses (11419/2009 — C7-0100/2009 — 2009/0806(CNS))
remitido fondo: LIBE
- Propuesta de Reglamento del Consejo que modifica el Reglamento (CE) n° 1934/2006 del Consejo, por el que se establece un instrumento de financiación de la cooperación con los países y territorios industrializados y otros países y territorios de renta alta (COM(2009) 0197 — C7-0101/2009 — 2009/0059(CNS))
remitido fondo: INTA
opinión: DEVE, AFET, BUDG
- Propuesta de Decisión del Consejo por la que se asignan a la Agencia creada por el Reglamento XX las tareas relativas a la gestión del SIS II y el VIS en aplicación del título VI del Tratado UE (COM(2009) 0294 — C7-0102/2009 — 2009/0090(CNS))
remitido fondo: LIBE
- Propuesta de Reglamento del Consejo por el que se establecen excepciones al Reglamento (CE) n° 1234/2007 (Reglamento único para las OCM) en lo relativo a los períodos de intervención de 2009 y 2010 para la mantequilla y la leche desnatada en polvo (COM(2009) 0354 — C7-0103/2009 — 2009/0094(CNS))
remitido fondo: AGRI
- Propuesta de Decisión del Consejo por la que se autoriza a Portugal a aplicar una reducción del tipo de los impuestos especiales en la región autónoma de Madeira, en relación con el ron y los licores allí producidos y consumidos, así como en la región autónoma de las Azores, en relación con los licores y aguardientes allí producidos y consumidos. (COM(2009) 0259 — C7-0104/2009 — 2009/0075(CNS))
remitido fondo: REGI
opinión: AGRI, ECON
- Proyecto de Decisión del Consejo por la que se adoptan las normas sobre confidencialidad de la información de Europol (11943/2009 — C7-0105/2009 — 2009/0807(CNS))
remitido fondo: LIBE
- Proyecto de Decisión del Consejo por la que se adoptan las normas de desarrollo que rigen las relaciones de Europol con los socios, incluido el intercambio de datos personales y de información clasificada (11944/2009 — C7-0106/2009 — 2009/0808(CNS))
remitido fondo: LIBE
- Proyecto de Decisión del Consejo por la que se determina la lista de terceros Estados y organizaciones con los que Europol celebrará acuerdos (11946/2009 — C7-0107/2009 — 2009/0809(CNS))
remitido fondo: LIBE
- Proyecto de Decisión del Consejo por la que se adoptan las normas de desarrollo aplicables a los ficheros de trabajo de análisis de Europol (11947/2009 — C7-0108/2009 — 2009/0810(CNS))
remitido fondo: LIBE

Lunes, 14 de septiembre de 2009

- Iniciativa del Reino de Bélgica, la República Checa, la República Federal de Alemania, el Reino de España, la República Francesa, la República de Hungría, el Reino de los Países Bajos, la República Eslovaca, la República de Finlandia, el Reino de Suecia, el Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte con vistas a la adopción de una Decisión del Consejo por la que se crea una Red Europea de Prevención de la Delincuencia (REPD) y se deroga la Decisión 2001/427/JAI (11421/2009 — C7-0109/2009 — 2009/0812(CNS))

remitido fondo: LIBE

- Iniciativa del Reino de Bélgica, la República de Bulgaria, la República Checa, el Reino de Dinamarca, la República de Estonia, la República Helénica, el Reino de España, la República Francesa, la República de Lituania, la República de Letonia, la República de Hungría, el Reino de los Países Bajos, Rumanía, la República de Eslovenia, la República Eslovaca y el Reino de Suecia con vistas a la adopción de una Decisión marco del Consejo sobre la transmisión de procedimientos en materia penal (11119/2009 — C7-0110/2009 — 2009/0811(CNS))

remitido fondo: LIBE

- Propuesta de Decisión del Parlamento Europeo y del Consejo sobre las orientaciones comunitarias para el desarrollo de la red transeuropea de transporte (Refundición) (COM(2009) 0391 — C7-0111/2009 — 2009/0110(COD))

remitido fondo: TRAN
opinión: JURI

- Propuesta de Reglamento del Consejo por el que se modifica el Reglamento (CE) n° 539/2001 por el que se establecen la lista de terceros países cuyos nacionales están sometidos a la obligación de visado para cruzar las fronteras exteriores y la lista de terceros países cuyos nacionales están exentos de esa obligación (COM(2009) 0366 — C7-0112/2009 — 2009/0104(CNS))

remitido fondo: LIBE
opinión: AFET

- Propuesta de Decisión del Parlamento Europeo y del Consejo relativa a la movilización del Fondo Europeo de Adaptación a la Globalización (COM(2009) 0423 — C7-0113/2009 — 2009/2078(BUD))

remitido fondo: BUDG
opinión: EMPL

- Propuesta de Decisión del Parlamento Europeo y del Consejo relativa a la movilización del Fondo Europeo de Adaptación a la Globalización (COM(2009) 0371 — C7-0115/2009 — 2009/2066(BUD))

remitido fondo: BUDG
opinión: EMPL

- Propuesta de transferencia de créditos DEC 25/2009 — Sección III — Comisión (N7-0008/2009 — C7-0116/2009 — 2009/2080(GBD))

remitido fondo: BUDG

- Propuesta de transferencia de créditos DEC 26/2009 — Sección III — Comisión (N7-0009/2009 — C7-0117/2009 — 2009/2081(GBD))

remitido fondo: BUDG

- Propuesta de transferencia de créditos DEC 28/2009 — Sección III — Comisión (N7-0010/2009 — C7-0118/2009 — 2009/2082(GBD))

remitido fondo: BUDG

Lunes, 14 de septiembre de 2009

- Propuesta de transferencia de créditos DEC 29/2009 — Sección III — Comisión (N7-0011/2009 — C7-0119/2009 — 2009/2084(GBD))
remitido fondo: BUDG
- Propuesta de transferencia de créditos DEC 30/2009 — Sección III — Comisión (N7-0012/2009 — C7-0120/2009 — 2009/2085(GBD))
remitido fondo: BUDG
- Propuesta de transferencia de créditos DEC 31/2009 — Sección III — Comisión (N7-0013/2009 — C7-0121/2009 — 2009/2086(GBD))
remitido fondo: BUDG
- Propuesta de Decisión del Parlamento Europeo y del Consejo relativa a la movilización del Fondo de Solidaridad de la UE (COM(2009) 0445 — C7-0122/2009 — 2009/2083(BUD))
remitido fondo: BUDG
opinión: REGI
- Propuesta de Reglamento del Consejo por el que se establece un programa de documentación de capturas de atún rojo (*Thunnus thynnus*) y se modifica el Reglamento (CE) n° 1984/2003 (COM(2009) 0406 — C7-0124/2009 — 2009/0116(CNS))
remitido fondo: PECH
- Propuesta de Reglamento del Consejo relativo a la comunicación a la Comisión de los proyectos de inversión en infraestructuras energéticas en la Comunidad Europea y por el que se deroga el Reglamento (CE) n° 736/96 (COM(2009) 0361 — C7-0125/2009 — 2009/0106(CNS))
remitido fondo: ITRE
opinión: ENVI
- Propuesta de directiva .../.../CE del Parlamento europeo y del Consejo de [...] relativa a procedimientos uniformes de control del transporte de mercancías peligrosas por carretera (versión codificada) (COM(2009) 0446 — C7-0126/2009 — 2009/0123(COD))
remitido fondo: JURI
- Proyecto de presupuesto rectificativo n° 7 para el ejercicio 2009 establecido por el Consejo el 7 de septiembre de 2009 (12951/2009 — C7-0130/2009 — 2009/2046(BUD))
remitido fondo: BUDG
- Proyecto de presupuesto rectificativo n° 8 para el ejercicio 2009 establecido por el Consejo el 7 de septiembre de 2009 (12952/2009 — C7-0131/2009 — 2009/2050(BUD))
remitido fondo: BUDG

2) *por las comisiones parlamentarias:*2.1) *informes:*

- * Informe sobre la propuesta de Decisión del Consejo relativa a la celebración del Acuerdo entre la Comunidad Europea y el Gobierno de Mongolia sobre determinados aspectos de los servicios aéreos (COM(2007) 0731 — C7-0001/2009 — 2007/0252(CNS)) — Comisión TRAN.

Ponente: Brian Simpson (A7-0001/2009)

Lunes, 14 de septiembre de 2009

- * Informe sobre la propuesta de Decisión del Consejo sobre la firma y celebración de un Protocolo que modifica el Acuerdo sobre transporte marítimo entre la Comunidad Europea y sus Estados miembros, por una parte, y el Gobierno de la República Popular de China, por otra (08127/2009 — C7-0030/2009 — 2008/0133(CNS)) — Comisión TRAN.
Ponente: Brian Simpson (A7-0002/2009)
- Informe sobre el proyecto de presupuesto rectificativo n° 6/2009 de la Unión Europea para el ejercicio 2009, Sección III — Comisión (2009/2047(BUD)) — Comisión BUDG.
Ponente: Jutta Haug (A7-0003/2009)
- * Informe sobre la propuesta de Reglamento del Consejo que modifica el Reglamento (CE) n° 73/2009 por el que se establecen disposiciones comunes aplicables a los regímenes de ayuda directa a los agricultores en el marco de la política agrícola común y se instauran determinados regímenes de ayuda a los agricultores y por el que se modifican los Reglamentos (CE) n° 1290/2005, (CE) n° 247/2006, (CE) n° 378/2007 y se deroga el Reglamento (CE) n° 1782/2003 (COM(2009) 0321 — C7-0093/2009 — 2009/0084(CNS)) — Comisión AGRI.
Ponente: Paolo De Castro (A7-0004/2009)
- * Informe sobre la propuesta de Reglamento del Consejo por el que se establecen excepciones al Reglamento (CE) n° 1234/2007 (Reglamento único para las OCM) en lo relativo a los períodos de intervención de 2009 y 2010 para la mantequilla y la leche desnatada en polvo (2009/0094(CNS)) — Comisión AGRI.
Ponente: Paolo De Castro (A7-0005/2009)
- Informe sobre la propuesta de Decisión del Parlamento Europeo y del Consejo relativa a la movilización del Fondo Europeo de Adaptación a la Globalización, de conformidad con el apartado 28 del Acuerdo Interinstitucional, de 17 de mayo de 2006, entre el Parlamento Europeo, el Consejo y la Comisión sobre disciplina presupuestaria y buena gestión financiera (2009/2066(BUD)) — Comisión BUDG.
Ponente: Reimer Böge (A7-0006/2009)
- *** Recomendación sobre la propuesta de Decisión del Consejo y de la Comisión relativa a la celebración de un Acuerdo de colaboración y cooperación por el que se establece una colaboración entre las Comunidades Europeas y sus Estados miembros, por una parte, y la República de Tayikistán, por otra (12475/2004 — C6-0118/2005 — 2004/0176(AVC)) — Comisión AFET.
Ponente: Alojz Peterle (A7-0007/2009)
- Informe sobre la propuesta de Decisión del Parlamento Europeo y del Consejo relativa a la movilización del Fondo de Solidaridad de la Unión Europea, de conformidad con el apartado 26 del Acuerdo Interinstitucional, de 17 de mayo de 2006, entre el Parlamento Europeo, el Consejo y la Comisión sobre disciplina presupuestaria y buena gestión financiera (COM(2009) 0308 — C7-0051/2009 — 2009/2048(BUD)) — Comisión BUDG.
Ponente: Reimer Böge (A7-0008/2009)
- Informe sobre el proyecto de presupuesto rectificativo n° 7/2009 de la Unión Europea para el ejercicio 2009: la tormenta Klaus en Francia (2009/2046(BUD)) — Comisión BUDG.
Ponente: Jutta Haug (A7-0009/2009)
- Informe sobre el proyecto de presupuesto rectificativo n° 8/2009 de la Unión Europea para el ejercicio 2009: Europol, Eurojust, OLAF (2009/2050(BUD)) — Comisión BUDG.
Ponente: Jutta Haug (A7-0010/2009)

3) por los diputados:

3.1) preguntas orales para el turno de preguntas (artículo 116 del Reglamento) (B7-0203/2009):

- al Consejo:

Harkin Marian, Moraes Claude, McGuinness Mairead, Kratsa-Tsagaropoulou Rodi, Kelly Seán, Posselt Bernd, Chountis Nikolaos, Aylward Liam, Crowley Brian, Gallagher Pat the Cope, Toussas Georgios, Higgins Jim, Pafilis Athanasios, Zwiefka Tadeusz, Czarnecki Ryszard, Martin Hans-Peter, Siekierski Czesław Adam, Țicău Silvia-Adriana, Gál Kinga

Lunes, 14 de septiembre de 2009

— a la Comisión:

Figueiredo Ilda, Crowley Brian, Țicău Silvia-Adriana, Siekierski Czesław Adam, Provera Fio-
rello, Higgins Jim, Papastamkos Georgios, Moraes Claude, Aylward Liam, Posselt Bernd,
Gallagher Pat the Cope, Toussas Georgios, Gutiérrez-Cortines Cristina, Harkin Marian,
McGuinness Mairead, Vanhecke Frank, Kelly Seán, Chountis Nikolaos, Theocharous Eleni, De
Rossa Proinsias, Pafilis Athanasios, Zwiefka Tadeusz, Czarnecki Ryszard, Cancian Antonio,
Martin Hans-Peter

3.2) *propuestas de resolución (artículo 120 del Reglamento):*

— Cristiana Muscardini. Propuesta de Resolución sobre un sistema de salud europeo
(B7-0022/2009)

remitido fondo: ENVI

— Rolandas Paksas. Propuesta de Resolución sobre la aplicación del artículo 37 del Acta relativa
a las condiciones de adhesión de la República Checa, la República de Estonia, la República de
Chipre, la República de Letonia, la República de Lituania, la República de Hungría, la Repú-
blica de Malta, la República de Polonia, la República de Eslovenia y la República Eslovaca y
del artículo 4 del Protocolo n° 4 con miras a mantener la unidad 2 de la central nuclear de
Ignalina operativa hasta el año 2012 (B7-0023/2009)

remitido fondo: ITRE
opinión: ENVI

3.3) *propuestas de recomendación (artículo 121 del Reglamento):*

— Juan Fernando López Aguilar, en nombre del Grupo S&D. Propuesta de Recomendación des-
tinada al Consejo sobre el futuro espacio de libertad, seguridad y justicia (2010-2014)
(B7-0028/2009)

remitido fondo: LIBE
opinión: PETI, FEMM, AFCE, JURI, AFET

10. Preguntas orales (presentación)

Los diputados han presentado los documentos siguientes:

1) *preguntas orales (artículo 115 del Reglamento):*

- (O-0079/2009) Sophia in 't Veld, Jeanine Hennis-Plasschaert, Leonidas Donskis, Gianni Vattimo y Sarah Ludford, en nombre del Grupo ALDE, Ulrike Lunacek, Raül Romeva i Rueda, Jean Lambert y Judith Sargentini, en nombre del Grupo Verts/ALE, al Consejo: Ley lituana sobre la protección de los menores contra los efectos perjudiciales de la información pública (B7-0201/2009);
- (O-0080/2009) Sophia in 't Veld, Jeanine Hennis-Plasschaert, Leonidas Donskis, Gianni Vattimo y Sarah Ludford, en nombre del Grupo ALDE, Ulrike Lunacek, Raül Romeva i Rueda, Jean Lambert y Judith Sargentini, en nombre del Grupo Verts/ALE, a la Comisión: Ley lituana sobre la protección de los menores contra los efectos perjudiciales de la información pública (B7-0202/2009);
- (O-0081/2009) Rui Tavares, Cornelia Ernst, Cornelis de Jong, Marie-Christine Vergiat, Willy Meyer y Kyriacos Triantaphyllides, en nombre del Grupo GUE/NGL, al Consejo: Ley lituana sobre la protección de los menores contra los efectos perjudiciales de la información pública (B7-0204/2009);
- (O-0082/2009) Rui Tavares, Cornelia Ernst, Cornelis de Jong, Marie-Christine Vergiat, Willy Meyer y Kyriacos Triantaphyllides, en nombre del Grupo GUE/NGL, a la Comisión: Ley lituana sobre la protección de los menores contra los efectos perjudiciales de la información pública (B7-0205/2009);
- (O-0083/2009) Michael Cashman, Claude Moraes y Emine Bozkurt, en nombre del Grupo S&D, al Consejo: Ley lituana sobre la protección del menor contra los efectos perjudiciales de la información pública (B7-0206/2009);
- (O-0084/2009) Michael Cashman, Claude Moraes y Emine Bozkurt, en nombre del Grupo S&D, a la Comisión: Ley lituana sobre la protección del menor contra los efectos perjudiciales de la información pública (B7-0207/2009);

Lunes, 14 de septiembre de 2009

- (O-0085/2009) Paolo De Castro, en nombre de la Comisión AGRI, a la Comisión: Crisis en el sector de los productos lácteos (B7-0208/2009);
- (O-0088/2009) Eva Joly, en nombre de la Comisión DEVE, a la Comisión: Los efectos de la crisis financiera y económica mundial en los países en desarrollo y en la cooperación al desarrollo (B7-0209/2009).

11. Transferencias de créditos

La Comisión de Presupuestos ha examinado la propuesta de transferencia de créditos DEC 19/2009 de la Comisión Europea (N7-0001/2009 — C7-0050/2009 — 2009/2049(GBD)).

Tras conocer el dictamen del Consejo, la comisión ha aprobado la transferencia en su totalidad, de conformidad con el apartado 3 del artículo 24 del Reglamento financiero aplicable al presupuesto general de las Comunidades Europeas, sin dejar de recordar a la Comisión Europea que se necesita una cooperación interinstitucional ejemplar para la ejecución de esta medida. Entre otras disposiciones, espera de la Comisión la recepción de todo documento referente a la ejecución de esta medida antes de la aprobación del presupuesto 2010 de las Comunidades Europeas.

La Comisión de Presupuestos ha examinado la propuesta de transferencia de créditos DEC 20/2009 de la Comisión Europea (N7-0002/2009 — C7-0074/2009 — 2009/2054(GBD)).

Tras conocer el dictamen del Consejo, la comisión ha aprobado la transferencia en su totalidad, de conformidad con el apartado 3 del artículo 24 del Reglamento financiero aplicable al presupuesto general de las Comunidades Europeas, sin dejar de recordar a la Comisión Europea que se necesita una cooperación interinstitucional ejemplar para la ejecución de esta medida. Entre otras disposiciones, espera de la Comisión la recepción de todo documento referente a la ejecución de esta medida antes de la aprobación del presupuesto 2010 de las Comunidades Europeas.

La Comisión de Presupuestos ha examinado la propuesta de transferencia de créditos DEC 21/2009 de la Comisión Europea (N7-0003/2009 — C7-0087/2009 — 2009/2058(GBD)).

Tras conocer el dictamen del Consejo, la comisión ha aprobado la transferencia en su totalidad, de conformidad con el apartado 3 del artículo 24 del Reglamento financiero aplicable al presupuesto general de las Comunidades Europeas, sin dejar de recordar a la Comisión Europea que se necesita una cooperación interinstitucional ejemplar para la ejecución de esta medida. Entre otras disposiciones, espera de la Comisión la recepción de todo documento referente a la ejecución de esta medida antes de la aprobación del presupuesto 2010 de las Comunidades Europeas.

La Comisión de Presupuestos ha examinado la propuesta de transferencia de créditos DEC 22/2009 de la Comisión Europea (N7-0004/2009 — C7-0088/2009 — 2009/2059(GBD)).

Tras conocer el dictamen del Consejo, la comisión ha aprobado la transferencia en su totalidad, de conformidad con el apartado 3 del artículo 24 del Reglamento financiero aplicable al presupuesto general de las Comunidades Europeas, sin dejar de recordar a la Comisión Europea que se necesita una cooperación interinstitucional ejemplar para la ejecución de esta medida. Entre otras disposiciones, espera de la Comisión la recepción de todo documento referente a la ejecución de esta medida antes de la aprobación del presupuesto 2010 de las Comunidades Europeas.

La Comisión de Presupuestos ha examinado la propuesta de transferencia de créditos DEC 23/2009 de la Comisión Europea (N7-0005/2009 — C7-0089/2009 — 2009/2060(GBD)).

Tras conocer el dictamen del Consejo, la comisión ha aprobado la transferencia en su totalidad, de conformidad con el apartado 3 del artículo 24 del Reglamento financiero aplicable al presupuesto general de las Comunidades Europeas, sin dejar de recordar a la Comisión Europea que se necesita una cooperación interinstitucional ejemplar para la ejecución de esta medida. Entre otras disposiciones, espera de la Comisión la recepción de todo documento referente a la ejecución de esta medida antes de la aprobación del presupuesto 2010 de las Comunidades Europeas.

Lunes, 14 de septiembre de 2009

La Comisión de Presupuestos ha examinado la propuesta de transferencia de créditos DEC 24/2009 de la Comisión Europea (N7-0006/2009 — C7-0090/2009 — 2009/2061(GBD)).

La comisión ha aprobado la transferencia en su totalidad, de conformidad con el apartado 3 del artículo 24 del Reglamento financiero aplicable al presupuesto general de las Comunidades Europeas, sin dejar de recordar a la Comisión Europea que se necesita una cooperación interinstitucional ejemplar para la ejecución de esta medida. Entre otras disposiciones, espera de la Comisión la recepción de todo documento referente a la ejecución de esta medida antes de la aprobación del presupuesto 2010 de las Comunidades Europeas.

12. Peticiones

Las peticiones siguientes, inscritas en el registro en las fechas indicadas a continuación, se han remitido, de conformidad con el apartado 6 del artículo 201 del Reglamento, a la comisión competente:

El 22 de julio de 2009

de Gabriela Anegroaie-Ionita (0918/2009)
de (nombre confidencial) (0919/2009)
de Jacqueline Reimann-Wilhelm (0920/2009)
de (nombre confidencial) (0921/2009)
de (nombre confidencial) (0922/2009)
de Mariya Dimitrova Aleksandrova (0923/2009)
de (nombre confidencial) (0924/2009)
de Joeri Hoste (0925/2009)
de Gordon Davidson (0926/2009)
de Joachim Düster (0927/2009)
de Jean Schuster (0928/2009)
de Daniel Monchaux (58 firmas) (0929/2009)
de Peter Van Ysendyck (0930/2009)
de Nikolaos Kagiaoglou (0931/2009)
de (nombre confidencial) (0932/2009)
de Cristina Trancioveanu (Fort Romania Srl) (0933/2009)
de Michał Mazurkiewicz (0934/2009)
de Sonia Gutiérrez García (0935/2009)
de Handsdieter Vergin (Binistische Vereinigung e. V.) (0936/2009)
de Christos Kampitsis (0937/2009)
de (nombre confidencial) (0938/2009)
de Loren Bruno (0939/2009)
de (nombre confidencial) (0940/2009)
de Ioannis Dorotheos Paparrigopoulos (Association pour l'égalité et les droits de l'enfant) (0941/2009)
de Abdul Samed Velli (0942/2009)
de Alojzy Górny (0943/2009)
de Lorenza Ferraris (4 firmas) (0944/2009).

El 24 de julio de 2009

de Rachid Elaïdi (0945/2009)
de (nombre confidencial) (0947/2009)
de (nombre confidencial) (0948/2009)
de (nombre confidencial) (0949/2009)
de Patrice Nieutin (0950/2009)
de Gregor Johannsen (0951/2009)
de (nombre confidencial) (0952/2009)
de Luis Gómez Romero (Asociación de Vecinos Alcalá) (0953/2009)
de (nombre confidencial) (0954/2009)

Lunes, 14 de septiembre de 2009

de Ramón Seco Vasco (SocialisWord) (0955/2009)
de Stefan Rostas (Organisation Européenne des Droits de l'Homme) (0956/2009)
de (nombre confidencial) (0957/2009)
de (nombre confidencial) (0958/2009)
de Jens Genzer (0959/2009)
de Dumitru Mindru (0960/2009)
de Karl Sandberg (0961/2009)
de John Roberts (0962/2009)
de Maria Teresa Ferrando Lucas (Association X Fragile Europe) (0963/2009)
de Willi Ulrich (0964/2009)
de Christopher Painter (0965/2009)
de Klaus Bender (0966/2009)
de Jurgen Deceuninck (0967/2009)
de (nombre confidencial) (0968/2009)
de Stefan Adamcio (0969/2009)
de (nombre confidencial) (148 firmas) (0970/2009)
de Angela Flanagan (2 firmas) (0971/2009)
de Jorge Reichert (0972/2009)
de Dimitrios Desillas (0973/2009)
de (nombre confidencial) (0974/2009)
de (nombre confidencial) (0975/2009)
de José Antonio Chisbert Caparrós (0976/2009)
de Jürgen Düring (0977/2009)
de Mirosława Strąk (Autonomiczny Ogólnopolski Związek Zawodowy Pracowników Zatrudnionych u Pracodawców Spółek Grupy PKP S.A) (2 firmas) (0978/2009)
de (nombre confidencial) (0979/2009)
de Pieter Daems (0980/2009)
de (nombre confidencial) (0981/2009).

El 5 de agosto de 2009

de Birgit Meyer (0982/2009)
de Marian Jozef Smotrzyk (0983/2009)
de Czesław Marek Domieniecki (0984/2009)
de (nombre confidencial) (0985/2009)
de Ioan Marta (0986/2009)
de Domenico Menchi (0987/2009)
de Josep Carles Rius Baró (Collegi de Periodistes de Catalunya) (3 firmas) (0988/2009)
de Zoltán Házik (Kárpáti Harsona) (2 firmas) (0989/2009)
de Damien Thiery (4 firmas) (0990/2009)
de (nombre confidencial) (0991/2009)
de Ivana Kamenicka (0992/2009)
de Eugene Bourgeois (0993/2009)
de (nombre confidencial) (0994/2009)
de Esther Cuadrado Barbería (0995/2009)
de (nombre confidencial) (0996/2009)
de Martin Eschenberg (0997/2009)
de Christiane Lauer-Härtel (0998/2009)
de Sieglinde Müller (0999/2009)
de (nombre confidencial) (1000/2009)
de Lutz Elsner (1001/2009)
de Bernhard Heitz (1002/2009)
de Edit Dénes (European Committee Hungarian Human Rights Central Europe Foundation Amsterdam) (140 firmas) (1003/2009)
de Andrea Dominijanni (3 firmas) (1004/2009)
de Pia Lehmann (1005/2009)

Lunes, 14 de septiembre de 2009

de Lajos Kollár (Kárpáti Harsona) (1006/2009)
de Butnaru Dan (1007/2009)
de Bruno Teixeira de Sousa (1008/2009)
de (nombre confidencial) (1009/2009)
de José Las Navas (1010/2009)
de (nombre confidencial) (1011/2009)
de (nombre confidencial) (1012/2009)
de (nombre confidencial) (1013/2009)
de Matthias Schroetter (1014/2009)
de (nombre confidencial) (1015/2009)
de Marja Tuk-Koek (1016/2009)
de Frank Herbrik (1017/2009)
de (nombre confidencial) (1018/2009)
de (nombre confidencial) (1019/2009)
de Miklós Blaho (1020/2009)
de (nombre confidencial) (1021/2009)
de (nombre confidencial) (1022/2009)
de (nombre confidencial) (1023/2009)
de Andromahi Apostolou (1024/2009)
de Kostas Papadopoulos (1025/2009)
de Petar Troyanski (1026/2009)
de Verónica Posea (1027/2009)
de Isaac Ibáñez García (1028/2009)
de (nombre confidencial) (1029/2009)
de Gianluca Fenderico (1030/2009)
de António Manuel Ferro Terramoto (Sindicato dos Trabalhadores da Pesca do Sul e APOS, Associação de Valorização do Património Cultural e Ambiental de Olhão, Associação Nacional de Conservação da Natureza em Lisboa) (780 firmas) (1031/2009)
de Marga Ramthun (INC Consulting S.A.R.L) (1032/2009).

El 1 de septiembre de 2009

de Elizabeth Schinkel (1033/2009)
de (nombre confidencial) (1034/2009)
de (nombre confidencial) (1035/2009)
de Antonio Lupo (1036/2009)
de Nathalie Ranson (1038/2009)
de Felicia Stefanescu (1039/2009)
de Marin Melinescu (1040/2009)
de (nombre confidencial) (1041/2009)
de Anne Bland (1042/2009)
de Heinrich Gantschnig (1043/2009)
de Eleonora Stefan (1044/2009)
de Alejandro Izquierdo López (1045/2009)
de Luis Torrent Suñe (Comunitat de Veïns) (1046/2009)
de (nombre confidencial) (1047/2009)
de (nombre confidencial) (1048/2009)
de (nombre confidencial) (1049/2009)
de (nombre confidencial) (1050/2009)
de Franz Xaver Müller (1051/2009)
de Wilhelm Heyer (1052/2009)
de Harsona Kárpáti (1053/2009)
de Marija Trepte (1054/2009)
de Sylvia Rögele (1055/2009)
de Helga Thurner (1056/2009)
de María José Chaves Reyes (2 firmas) (1057/2009)

Lunes, 14 de septiembre de 2009

de (nombre confidencial) (1058/2009)
de Nikolaos Livieratos (Protivoulia Politon Prevezas) (1059/2009)
de Ángeles Sánchez Celdrán (1060/2009)
de Nicolae Birsan (1061/2009)
de Tomasz Marcin Artur Mielniczuk (1062/2009)
de Stanislav Kocur (1063/2009)
de Ewa Szybawska (1064/2009)
de (nombre confidencial) (1065/2009)
de Jean-Paul Cubaynes (Comité Catholique contre la faim et pour le développement) (13 firmas) (1066/2009)
de Ioan Pop (1067/2009)
de Andrzej Kubik (1068/2009)
de Gisela Michalowski (1069/2009)
de Oliver Wittmann (1070/2009)
de Frank Peters (1071/2009)
de Ion Adrian Dragomir (1072/2009)
de Javier Quintana (Asociación Era para la Integración) (1073/2009)
de Michele Salamone (FIALS) (1074/2009)
de Marta Abramowicz (Kampania Przeciw Homofobii) (1075/2009)
de Carlos San Miguel Bel (Industrias Piscícolas Españolas Agrupadas S.A.) (4 firmas) (1076/2009)
de Richard Frederick Parsons (1077/2009)
de Yosheba Sainz de la Higuera y Gartzia (1078/2009)
de Władysław Fizek (1079/2009)
de Emmanouil Moulos (1080/2009)
de Joachim Schroeder (1081/2009)
de Paloma Olmedo del Rosal (Asociación de Amigos del Palacio de Boadilla del Monte) (3 000 firmas) (1082/2009)
de Cyprian Mittermayr (2 firmas) (1083/2009)
de Andrzej Rukuszewicz (1084/2009)
de Jerzy Lesiewicz (1085/2009)
de Heinz Rudolf Götten (1086/2009)
de Marcin Czerniec (Wójt Gminy Kaminięc Ząbkowicki) (1087/2009)
de Manfred Neumann (1088/2009)
de Marta Genova (1089/2009)
de José Antonio García Martín (1090/2009)
de Liliane Veronica Ojog-Schulze (1091/2009)
de Dimitri Tchernitchko (1092/2009)
de Adolfo Pablo Lapi (1093/2009)
de Mark A. Sammut (1094/2009)
de Irena Wróbel (1095/2009)
de (nombre confidencial) (1096/2009)
de Alexander Junger (1097/2009)
de (nombre confidencial) (1098/2009)
de Lesley Christensen (1099/2009)
de (nombre confidencial) (1100/2009)
de Maria Esther Tauroni Bernabeu (1101/2009)
de Gérard Cussinet (Association de défense pour le droit au logement et à la consommation) (1102/2009)
de Teresa Alcázar Serrano (1103/2009)
de Bolesław Tokarski (1104/2009)

Lunes, 14 de septiembre de 2009

de Elena Boncea (1105/2009)
de António Matos Santos (1106/2009)
de Georgeta Iordanescu (1107/2009)
de Adrian Vlad Bellamy (1108/2009)
de Helmut Möller (1109/2009)
de Matthias Schrötter (1110/2009)
de Karin Berekoven (1111/2009)
de Velina Stefanova Stefanova (1112/2009)
de (nombre confidencial) (1113/2009)
de Amedeo Intonti (1114/2009)
de Giovanni Scipione (1115/2009)
de (nombre confidencial) (1116/2009)
de (nombre confidencial) (1117/2009)
de (nombre confidencial) (1118/2009)
de Piotr Kalisz (1119/2009)
de Marco Griffini (Amici dei Bambini) (1120/2009)
de Zygmunt Gibowski (1121/2009)
de Stanislaw Wlodarek (1122/2009).

El 7 de septiembre de 2009

de Anna Czeslawa Rozicky (1123/2009)
de Giulio Citarella (SC Citarella Srl) (1124/2009)
de Alain Gendrot (1125/2009)
de Krystyna Węciewicz-Grajek (2 firmas) (1126/2009)
de Jan Fokke Oosterhof (1127/2009)
de Faustino-Francisco García Ruiz (1128/2009)
de Ernestas Žižminskas (1129/2009)
de Ramón Peña Bertolín (Plataforma de afectados PEMU) (1130/2009)
de Jonás Pérez de León (Partido Verde Canario) (1131/2009)
de (nombre confidencial) (1132/2009)
de Hakija Durmisevic-Mesic (Cool-Design) (1133/2009)
de Ioana Focsa (1134/2009)
de Sorin Stelian Sasaran (1135/2009)
de Ecaterina Stirbu (1136/2009)
de Rudolf Piltz (1137/2009)
de Raili Marjatta Kehusmaa (1138/2009)
de Angred Limbersky (1139/2009)
de David Bodenstein (1140/2009)
de (nombre confidencial) (1141/2009)
de (nombre confidencial) (1142/2009)
de Rudolf Beer (1143/2009)
de (nombre confidencial) (1144/2009).

El 9 de septiembre de 2009

de Carlos Lázaro Robla (1145/2009)
de Lozan Stoimenov (Movement People's First) (1146/2009)
de Irvana Artico (1147/2009)
de Paspio Antonio Germosen (1148/2009)
de Uwe Káser (1149/2009)

de Thomas Garner (1150/2009)
de Pauline Stewart (2 firmas) (1151/2009)
de Adrian Vlad Bellamy (1152/2009)
de Gino Trevisanato (1153/2009)
de Marcelle Tamene (1154/2009)
de Manfred Braun (1155/2009)
de Jan Šec (2 firmas) (1156/2009)
de Jerzy Leśniak (1157/2009)
de Dominik Wallenfels (1158/2009)
de Teresa Kizinska (1159/2009)
de Werner Sandig (1160/2009)
de Mario Cesena (1161/2009)
de Brian Cave (1162/2009)
de Giorgio Baldassarri Höger von Högersthal (1163/2009)
de Mykola Korsikov (1164/2009)
de Paul Dieter Wilschrey (1165/2009)
de Miccaela-Monika Potter (1166/2009)
de (nombre confidencial) (1167/2009)
de (nombre confidencial) (1168/2009)
de Guido Pütz (1169/2009)
de Genzer Jens (1170/2009)
de Andreas Metzler (1171/2009)
de (nombre confidencial) (1172/2009)
de (nombre confidencial) (1173/2009)
de Hempel Hempel (1174/2009)
de Bashar Faried (1175/2009)
de Friedhelm Berger (1176/2009)
de Veit Wilhelmy (1177/2009)
de (nombre confidencial) (1178/2009)
de Richard Horn (1179/2009)
de Ekaterina Gedeonova (1180/2009)
de (nombre confidencial) (1181/2009)
de (nombre confidencial) (1182/2009)
de (nombre confidencial) (1183/2009)
de (nombre confidencial) (1184/2009)
de (nombre confidencial) (1185/2009)
de Jerzy Śmiechowski (1186/2009)
de Mircea-Ioan Furtuna (1187/2009).

13. Transmisión por el Consejo de textos de Acuerdos

El Consejo ha remitido copia certificada conforme del siguiente documento:

- Acuerdo entre la Comunidad Europea y el Gobierno de la República de Azerbaiyán sobre determinados aspectos de los servicios aéreos.

Lunes, 14 de septiembre de 2009

14. Medidas de ejecución (artículo 88 del Reglamento)

Se han transmitido al Parlamento los siguientes proyectos de ejecución sujetos al procedimiento de reglamentación con control:

- Proyecto de Directiva.../.../CE de la Comisión de [...] que modifica el anexo VII de la Directiva 2008/57/CE del Parlamento Europeo y del Consejo, sobre la interoperabilidad del sistema ferroviario dentro de la Comunidad (D005105-02 — 2009/2683(RPS) — plazo: 07/07/2009 — 07/10/2009)

remitido fondo: TRAN

- Proyecto de decisión de la Comisión de [...] sobre la adopción de parámetros básicos para los registros de licencias de conducción de trenes y los certificados complementarios previstos en la Directiva 2007/59/CE (D005094-02 — 2009/2684(RPS) — plazo: 07/07/2009 — 07/10/2009)

remitido fondo: TRAN

- Proyecto de Reglamento (CE) n° .../... de la Comisión de [...] que modifica el Reglamento (CE) n° 1126/2008, por el que se adoptan determinadas normas internacionales de contabilidad de conformidad con el Reglamento (CE) n° 1606/2002 del Parlamento Europeo y del Consejo, en lo relativo a la Norma Internacional de Información Financiera (NIIF) 1 (D005638-01 — 2009/2633(RPS) — plazo: 23/07/2009 — 23/10/2009)

remitido fondo: JURI
opinión: ECON

- Proyecto de Reglamento (CE) n° .../... de la Comisión de [...] que modifica el Reglamento (CE) n° 1126/2008, por el que se adoptan determinadas Normas Internacionales de Contabilidad de conformidad con el Reglamento (CE) n° 1606/2002 del Parlamento Europeo y del Consejo, en lo relativo a la Interpretación n° 9 del Comité de Interpretaciones de las Normas Internacionales de Información Financiera (CINIIF) y a la Norma Internacional de Contabilidad (NIC) 39 (D005657/01 — 2009/2634(RPS) — plazo: 23/07/2009 — 23/10/2009)

remitido fondo: JURI
opinión: ECON

- Proyecto de Reglamento (CE) n° .../... de la Comisión de [...] que modifica el Reglamento (CE) n° 1126/2008, por el que se adoptan determinadas Normas Internacionales de Contabilidad de conformidad con el Reglamento (CE) n° 1606/2002 del Parlamento Europeo y del Consejo, en lo relativo a la Interpretación n° 17 del Comité de Interpretaciones de las Normas Internacionales de Información Financiera (CINIIF) (D005690-01 — 2009/2637(RPS) — plazo: 23/07/2009 — 23/10/2009)

remitido fondo: JURI
opinión: ECON

- Proyecto de Reglamento (CE) n° .../... de la Comisión de [...] que modifica el Reglamento (CE) n° 1126/2008, por el que se adoptan determinadas Normas Internacionales de Contabilidad de conformidad con el Reglamento (CE) n° 1606/2002 del Parlamento Europeo y del Consejo, en lo relativo a la Interpretación n° 18 del Comité de Interpretaciones de las Normas Internacionales de Información Financiera (CINIIF) (D005691-01 — 2009/2638(RPS) — plazo: 23/07/2009 — 23/10/2009)

remitido fondo: JURI
opinión: ECON

- Proyecto de Reglamento (CE) n° .../2009 de la Comisión de [...] que modifica el Reglamento (CE) n° 1702/2003 por el que se establecen las disposiciones de aplicación sobre la certificación de aeronavegabilidad y medioambiental de las aeronaves y los productos, componentes y equipos relacionados con ellas, así como sobre la certificación de las organizaciones de diseño y de producción (D004800-04 — 2009/2640(RPS) — plazo: 27/07/2009 — 27/10/2009)

remitido fondo: TRAN

- Proyecto de Reglamento (CE) n° .../... de la Comisión de [...] por el que se aplica el Reglamento (CE) n° 862/2007 del Parlamento Europeo y del Consejo, sobre estadísticas comunitarias en el ámbito de la migración y la protección internacional, por lo que se refiere a las definiciones de las categorías de los motivos para la emisión de permisos de residencia (D005596-01 — 2009/2639(RPS) — plazo: 25/07/2009 — 25/10/2009)

remitido fondo: LIBE

Lunes, 14 de septiembre de 2009

- Proyecto de Directiva.../.../CE de la Comisión de [...] por la que se modifica la Directiva 2004/49/CE del Parlamento Europeo y del Consejo en lo que se refiere a los indicadores comunes de seguridad y a los métodos comunes de cálculo de los costes de los accidentes (D005097/02 — 2009/2641(RPS) — plazo: 28/07/2009 — 28/10/2009)
remitido fondo: TRAN
- Proyecto de Reglamento (CE) n° .../... de la Comisión de [...] por el que se fijan criterios que permitan a los Estados miembros no aplicar las normas básicas comunes sobre la seguridad de la aviación civil y adoptar medidas de seguridad alternativas (D003814/03 — 2009/2642(RPS) — plazo: 28/07/2009 — 28/10/2009)
remitido fondo: TRAN
- Propuesta de Reglamento (CE) n° .../... de la Comisión de [...] por el que se modifica el Reglamento (CE) n° 300/2008 del Parlamento Europeo y del Consejo en lo que se refiere a los programas nacionales de control de calidad en el campo de la seguridad de la aviación civil (D004777/02 — 2009/2643(RPS) — plazo: 28/07/2009 — 28/10/2009)
remitido fondo: TRAN
opinión: LIBE
- Proyecto de Directiva de la Comisión de [...] por la que se modifica el anexo I de la Directiva 2002/32/CE del Parlamento Europeo y del Consejo en lo que respecta a los niveles máximos de arsénico, teobromina, *Datura sp.*, *Ricinus communis* L., *Croton tiglium* L. y *Abrus precatorius* L. (D004463/02 — 2009/2648(RPS) — plazo 28/07/2009- 28/10/2009)
remitido fondo: ENVI
opinión: AGRI
- Proyecto de Decisión de la Comisión de [...] sobre el documento de referencia mencionado en el artículo 27, apartado 3, de la Directiva 2008/57/CE del Parlamento Europeo y del Consejo sobre la interoperabilidad del sistema ferroviario dentro de la Comunidad (D005157/02 — 2009/2644(RPS) — plazo: 29/07/2009 — 29/10/2009)
remitido fondo: TRAN
- Proyecto de Directiva .../.../CE de la Comisión de [...] por la que se modifica la Directiva 2009/45/CE del Parlamento Europeo y del Consejo sobre reglas y normas de seguridad aplicables a los buques de pasaje (D002288/04 — 2009/2645(RPS) — plazo: 31/07/2009 -31/10/2009)
remitido fondo: TRAN
- Proyecto de Decisión de la Comisión por la que se modifica la Decisión 2007/589/CE a fin de incluir directrices para el seguimiento y la notificación de emisiones de gases de efecto invernadero derivadas de la captura, el transporte y el almacenamiento geológico de dióxido de carbono (D004164/03 — 2009/2646(RPS) — plazo: 04/08/2009 — 04/11/2009)
remitido fondo: ENVI
- Proyecto de Decisión de la Comisión de [...] relativa a la inclusión unilateral, por parte de Austria, de actividades y gases de efecto invernadero adicionales en el régimen comunitario de comercio de derechos de emisión, con arreglo al artículo 24 de la Directiva 2003/87/CE del Parlamento Europeo y del Consejo (D004163/03 — 2009/2647(RPS) — plazo: 04/08/2009 — 04/11/2009)
remitido fondo: ENVI
opinión: ITRE
- Proyecto de Reglamento (CE) n° .../... de la Comisión de [...] sobre los modelos comunitarios de licencias de conducción de trenes, certificados complementarios, copias autenticadas de certificados complementarios y formularios de solicitud de licencias de conducción de trenes, en aplicación de la Directiva 2007/59/CE del Parlamento Europeo y del Consejo (D005169/02 — 2009/2649(RPS) — plazo: 07/08/2009 — 07/11/2009)
remitido fondo: TRAN
- Proyecto de Reglamento de la Comisión de [...] por la que se modifica la Directiva 2002/72/CE relativa a los materiales y objetos plásticos destinados a entrar en contacto con productos alimenticios (D005345/03 — 2009/2650(RPS) — plazo: 11/08/2009 — 11/10/2009)
remitido fondo: ENVI

Lunes, 14 de septiembre de 2009

- Proyecto de Decisión de la Comisión de [...] sobre los requisitos de seguridad que deben cumplir las normas europeas relativas a los anillos de baño, los dispositivos de ayuda para el baño y las bañeras y los soportes de bañera para lactantes y niños de corta edad de conformidad con lo establecido en la Directiva 2001/95/CE del Parlamento Europeo y del Consejo (D005220-03 — 2009/2653(RPS) — plazo: 14/08/2009 — 14/11/2009)
remitido fondo: ENVI
- Proyecto de Reglamento de la Comisión de [...] por el que se deniega la autorización de determinadas declaraciones de propiedades saludables en los alimentos relativas a la reducción del riesgo de enfermedad y al desarrollo y la salud de los niños (D004836/03 — 2009/2652(RPS) — plazo: 18/08/2009 — 18/11/2009)
remitido fondo: ENVI
opinión: IMCO
- Proyecto de Reglamento de la Comisión de [...] por el que se deniega la autorización de una declaración de propiedades saludables en los alimentos distinta de las que se refieren a la reducción del riesgo de enfermedad y al desarrollo y la salud de los niños (D004835/03 — 2009/2651(RPS) — plazo: 18/08/2009 — 18/11/2009)
remitido fondo: ENVI
opinión: IMCO
- Proyecto de Reglamento de la Comisión de [...] por el que se modifican los anexos II y III del Reglamento (CE) n° 396/2005 del Parlamento Europeo y del Consejo por lo que respecta a los límites máximos de residuos de azoxistrobina, acetamiprid, clomazona, ciflufenamida, benzoato de emamectina, famoxadona, óxido de fenbutaestán, flufenoxurón, fluopicolide, indoxacarb, ioxinil, mepanipirima, protioconazol, piridilil, tiacloprid y trifloxistrobina en determinados productos (D005207/02 — 2009/2658(RPS) — plazo: 18/08/2009 — 18/10/2009)
remitido fondo: ENVI
- Proyecto de Reglamento de la Comisión de [...] que modifica el Reglamento (CE) n° 353/2008, por el que se establecen normas de desarrollo para las solicitudes de autorización de declaraciones de propiedades saludables con arreglo al artículo 15 del Reglamento (CE) n° 1924/2006 del Parlamento Europeo y del Consejo (D004837/03 — 2009/2657(RPS) — plazo: 18/08/2009 — 18/11/2009)
remitido fondo: ENVI
opinión: IMCO
- Proyecto de Reglamento de la Comisión de [...] por la que se modifican la Directiva 2002/46/CE y el Reglamento (CE) n° 1925/2006 en lo relativo a las listas de vitaminas y minerales y sus formas que pueden añadirse a los alimentos, incluidos los complementos alimenticios (D005352/03 — 2009/2656(RPS) — plazo: 18/08/2009 — 18/11/2009)
remitido fondo: ENVI
- Proyecto de Directiva .../.../CE de la Comisión de [...] por la que se establece una tercera lista de valores límite de exposición profesional indicativos en aplicación de la Directiva 98/24/CE del Consejo y por la que se modifica la Directiva 2000/39/CE de la Comisión (D004467/03 — 2009/2655(RPS) — plazo: 19/08/2009 — 19/11/2009)
remitido fondo: EMPL
- Proyecto de Reglamento de la Comisión de [...] por el que se modifica el anexo II del Reglamento (CE) n° 853/2004 del Parlamento Europeo y del Consejo en lo que respecta a la información sobre la cadena alimentaria que debe comunicarse a los operadores de empresa alimentaria que exploten mataderos (D005314/03 — 2009/2654(RPS) — plazo: 19/08/2009 — 19/11/2009)
remitido fondo: ENVI
- Proyecto de Decisión de la Comisión de [...] sobre los requisitos de seguridad que deben cumplir las normas europeas aplicables a los dispositivos de cierre autoinstalables a prueba de niños para ventanas y puertas de balcones de conformidad con la Directiva 2001/95/CE del Parlamento Europeo y del Consejo (D005221/03 — 2009/2659(RPS) — plazo: 14/08/2009 — 14/11/2009)
remitido fondo: ENVI

Lunes, 14 de septiembre de 2009

- Proyecto de Reglamento (CE) n° .../... de la Comisión de [...] por el que se adapta por décima vez al progreso técnico el Reglamento (CEE) n° 3821/85 del Consejo relativo al aparato de control en el sector de los transportes por carretera (D005409/02 — 2009/2660(RPS) — plazo: 21/08/2009 — 21/11/2009)
remitido fondo: TRAN
- Proyecto de Reglamento de la Comisión de [...] por el que se establecen disposiciones transitorias para la aplicación de los Reglamentos (CE) n° 853/2004, (CE) n° 854/2004 y (CE) n° 882/2004 del Parlamento Europeo y del Consejo (D005046/04 — 2009/2661(RPS) — plazo: 25/08/2009 — 25/11/2009)
remitido fondo: ENVI
opinión: AGRI
- Proyecto de Reglamento de la Comisión de [...] por el que se modifica el anexo II del Reglamento (CE) n° 396/2005 del Parlamento Europeo y del Consejo por lo que respecta a los límites máximos de residuos de dimetoato, etefon, fenamifos, fenarimol, metamidofos, metomilo, ometoato, oxidemeton-metil, proclimidona, tiodicarb y vinclozolina en determinados productos (D003156/03 — 2009/2662(RPS) — plazo: 28/08/2009 — 28/10/2009)
remitido fondo: ENVI
- Proyecto de Decisión de la Comisión de [...] por la que se modifica la Decisión 2004/407/CE con respecto a la autorización de las importaciones de gelatina fotográfica en la República Checa (D005811-02 — 2009/2664(RPS) — plazo: 03/09/2009 — 03/11/2009)
remitido fondo: ENVI
opinión: AGRI

15. Orden de los trabajos

De conformidad con el orden del día se procede al establecimiento del orden de los trabajos.

Se ha distribuido el proyecto definitivo de orden del día de las sesiones plenarias de septiembre de 2009 (PE 427.526/PDOJ), al que se han propuesto las siguientes modificaciones (artículo 140 del Reglamento):

Lunes

- No se ha propuesto ninguna modificación.

Martes

- No se ha propuesto ninguna modificación.

Interviene Bruno Gollnisch, quien pide que el Presidente convoque una reunión de los diputados no inscritos a fin de que éstos designen a su delegado para la Conferencia de Presidentes (El Presidente responde que ello se hará en el curso del presente período parcial de sesiones).

Miércoles

Propuesta del Grupo Verts/ALE destinada a trasladar la elección del Presidente de la Comisión (*punto 17 del PDOJ*) a un momento posterior al referéndum irlandés de 2 de octubre de 2009 sobre el Tratado de Lisboa.

Intervienen Daniel Cohn-Bendit, en nombre del Grupo Verts/ALE, quien motiva la propuesta, Martin Schulz, en nombre del Grupo S&D, y Joseph Daul, en nombre del Grupo PPE.

Por VN (135 votos a favor, 248 en contra, 14 abstenciones), el Parlamento rechaza la propuesta.

Véronique De Keyser, Diane Dodds, Jan Zahradil, Kay Swinburne y Michèle Striffler han comunicado que su dispositivo de voto no ha funcionado.

Jueves

- No se han propuesto modificaciones.

*

* *

Queda así establecido el orden los trabajos.

Lunes, 14 de septiembre de 2009

PRESIDE: Gianni PITTELLA

Vicepresidente

16. Turno de votaciones

Los resultados detallados de las votaciones (enmiendas, votaciones por separado, votaciones por partes, etc.) figuran en el Anexo «Resultados de las votaciones», adjunto al Acta.

Los resultados de las votaciones nominales, anejos al Acta, están disponibles en versión electrónica únicamente y se pueden consultar en Europarl.

16.1. Composición numérica de las delegaciones interparlamentarias (votación)

Propuesta de Decisión, presentada conforme al artículo 198 del Reglamento por la Conferencia de Presidentes, sobre la composición numérica de las delegaciones interparlamentarias, de delegaciones en las comisiones parlamentarias mixtas y de delegaciones en las comisiones parlamentarias de cooperación y en las asambleas parlamentarias multilaterales (B7-0034/2009)

(Mayoría simple requerida)

(Votación en detalle: Anexo «Resultados de las votaciones», punto 1)

PROPUESTA DE DECISIÓN

Aprobado (P7_TA(2009)0002)

16.2. Aprobación del nombramiento de Algirdas Šemeta como miembro de la Comisión (votación)

Propuesta de resolución, presentada conforme al apartado 4 del artículo 106 del Reglamento por Joseph Daul, en nombre del Grupo PPE, Martin Schulz, en nombre del Grupo S&D, Guy Verhofstadt, en nombre del Grupo ALDE, Malcolm Harbour, en nombre del Grupo ECR, y Francesco Enrico Speroni, en nombre del Grupo EFD, por la que se aprueba el nombramiento de Algirdas Šemeta como miembro de la Comisión (B7-0037/2009)

La votación ha sido secreta, conforme al apartado 2 del Anexo XVII del Reglamento.

(Mayoría simple requerida)

(Votación en detalle: Anexo «Resultados de las votaciones», punto 2)

PROPUESTA DE RESOLUCIÓN

Aprobado (P7_TA(2009)0003)

La lista de los diputados que han participado en la votación se publica en anexo a la presente Acta.

16.3. Aprobación del nombramiento de Paweł Samecki como miembro de la Comisión (votación)

Propuesta de resolución, presentada conforme al apartado 4 del artículo 106 del Reglamento por Joseph Daul, en nombre del Grupo PPE, Martin Schulz, en nombre del Grupo S&D, Guy Verhofstadt, en nombre del Grupo ALDE, Malcolm Harbour, en nombre del Grupo ECR, y Francesco Enrico Speroni, en nombre del Grupo EFD, por la que se aprueba el nombramiento de Paweł Samecki como miembro de la Comisión Europea (B7-0035/2009)

La votación ha sido secreta, conforme al apartado 2 del Anexo XVII del Reglamento.

(Mayoría simple requerida)

(Votación en detalle: Anexo «Resultados de las votaciones», punto 3)

PROPUESTA DE RESOLUCIÓN

Aprobado (P7_TA(2009)0004)

La lista de los diputados que han participado en la votación se publica en anexo a la presente Acta.

Lunes, 14 de septiembre de 2009

16.4. Aprobación del nombramiento de Karel De Gucht como miembro de la Comisión (votación)

Propuesta de resolución, presentada conforme al apartado 4 del artículo 106 del Reglamento por Joseph Daul, en nombre del Grupo PPE, Martin Schulz, en nombre del Grupo S&D, Guy Verhofstadt, en nombre del Grupo ALDE, Malcolm Harbour, en nombre del Grupo ECR, y Francesco Enrico Speroni, en nombre del Grupo EFD, por la que se aprueba el nombramiento de Karel De Gucht como miembro de la Comisión (B7-0036/2009)

La votación ha sido secreta, conforme al apartado 2 del Anexo XVII del Reglamento.

(Mayoría simple requerida)

(Votación en detalle: Anexo «Resultados de las votaciones», punto 4)

PROPUESTA DE RESOLUCIÓN

Aprobado (P7_TA(2009)0005)

La lista de los diputados que han participado en la votación se publica en anexo a la presente Acta.

*

* *

Estelle Grelier y Adrian Severin han comunicado que su dispositivo de voto no ha funcionado en el momento de la votación sobre las propuestas de resolución B7-0037/2009, B7-0035/2009 y B7-0036/2009.

17. Explicaciones de voto

Explicaciones de voto por escrito:

Las explicaciones de voto por escrito, en el sentido del artículo 170 del Reglamento, figuran en el Acta literal de la presente sesión.

18. Correcciones e intenciones de voto

Las correcciones e intenciones de voto figuran en la página «Séance en direct/Sittings live», «Résultats des votes (Appels nominaux)/Results of votes (Roll-call votes)» y en la versión impresa del anexo «Resultados de la votación nominal».

La versión electrónica en Europarl se actualizará periódicamente durante un período máximo de dos semanas posteriores al día de la votación.

Transcurrido este plazo, la lista de las correcciones e intenciones de voto se cerrará a los efectos de su traducción y publicación en el Diario Oficial.

19. Intervenciones de un minuto sobre asuntos de importancia política

Intervienen, de conformidad con el artículo 150 del Reglamento, por el tiempo de un minuto, los diputados siguientes, que desean señalar a la atención del Parlamento asuntos de importancia política:

Seán Kelly, Vasilica Viorica Dăncilă, Sergej Kozlík, João Ferreira, John Bufton, Krisztina Morvai, Rareș-Lucian Niculescu, Evgeni Kirilov, Jelko Kacin, Ilda Figueiredo, Nicole Sinclair, Diane Dodds, Eduard Kukan, Rovana Plumb, Izaskun Bilbao Barandica, Georgios Toussas, Gerard Batten, George Becali, Csaba Sógor, Arlene McCarthy, Siiri Oviir, Hans-Peter Martin, Carlos José Iturgaiz Angulo, Ioan Mircea Pașcu, Chris Davies, Elisabeth Köstinger, Joanna Senyszyn, Bill Newton Dunn, Ioannis Kasoulides, Derek Vaughan, Pál Schmitt, Bogusław Liberadzki, Tunne Kelam, Boris Zala, Alojz Peterle, Liisa Jaakonsaari, Marian-Jean Marinescu, Csaba Sándor Tabajdi, Piotr Borys y Seán Kelly.

Lunes, 14 de septiembre de 2009

20. Reestructuración de la industria europea del automóvil, en particular el caso Opel (debate)

Declaración de la Comisión: Reestructuración de la industria europea del automóvil, en particular el caso Opel

Vladimír Špidla (Miembro de la Comisión) y Neelie Kroes (Miembro de la Comisión) proceden a la declaración.

Intervienen Werner Langen, en nombre del Grupo PPE, también para responder a una pregunta formulada por Íñigo Méndez de Vigo según el procedimiento de la «tarjeta azul» (apartado 8 del artículo 149 del Reglamento), Udo Bullmann, en nombre del Grupo S&D, Guy Verhofstadt, en nombre del Grupo ALDE, y Rebecca Harms, en nombre del Grupo Verts/ALE.

PRESIDE: Silvana KOCH-MEHRIN

Vicepresidenta

Intervienen Evžen Tošenovský, en nombre del Grupo ECR, Thomas Händel, en nombre del Grupo GUE/NGL, Frank Vanhecke, no inscrito, Ivo Belet, Jutta Steinruck, Jorgo Chatzimarkakis, Bart Staes, Derk Jan Eppink, Angelika Niebler, Kathleen Van Brempt, Chris Davies, Frieda Brepoels, Inés Ayala Sender, Izaskun Bilbao Barandica, Philippe Lamberts, Veronica Lope Fontagné, Mario Pirillo, Dirk Sterckx, Marianne Thyssen, Arlene McCarthy, Bogusław Sonik y Olle Ludvigsson.

Intervienen con arreglo al procedimiento de solicitud incidental de uso de la palabra («catch the eye») Petru Constantin Luhan, Matthias Groote, Hans-Peter Martin, Theodor Dumitru Stolojan, Saïd El Khadraoui, Krisztina Morvai y Richard Howitt.

Intervienen Vladimír Špidla y Neelie Kroes.

Se cierra el debate.

21. Incendios forestales del verano de 2009 (debate)

Declaración de la Comisión: Incendios forestales del verano de 2009

Stavros Dimas (Miembro de la Comisión) procede a la declaración.

Intervienen Theodoros Skylakakis, en nombre del Grupo PPE, Anni Podimata, en nombre del Grupo S&D, Izaskun Bilbao Barandica, en nombre del Grupo ALDE, Michail Tremopoulos, en nombre del Grupo Verts/ALE, Nikolaos Chountis, en nombre del Grupo GUE/NGL, Niki Tzavela, en nombre del Grupo EFD, Franz Obermayr, no inscrito, Michel Barnier, Edite Estrela, François Alfonsi, Georgios Toussas, Mario Mauro, Andres Perallo Rodriguez, Veronica Lope Fontagné, Francesca Balzani, Françoise Grossetête, Kriton Arsenis y Markus Pieper.

PRESIDE: Libor ROUČEK

Vicepresidente

Intervienen Inés Ayala Sender, Gaston Franco, Eija-Riitta Korhola, Sari Essayah, Gabriel Mato Adrover, José Manuel Fernandes, Lambert van Nistelrooij y Antonio Cancian.

Intervienen con arreglo al procedimiento de solicitud incidental de uso de la palabra («catch the eye») Mairead McGuinness, Juan Fernando López Aguilar, Ilda Figueiredo, Malika Benarab-Attou y Petru Constantin Luhan.

Interviene Stavros Dimas.

Las propuestas de resolución que se habrán de presentar de conformidad con el apartado 2 del artículo 110 del Reglamento se anunciarán posteriormente.

Se cierra el debate.

Votación: *punto 7.3 del Acta de 16.9.2009.*

Lunes, 14 de septiembre de 2009

22. Acuerdo de libre comercio con Corea del Sur: impacto en la industria europea (debate)

Declaración de la Comisión: Acuerdo de libre comercio con Corea del Sur: impacto en la industria europea

Catherine Ashton (Miembro de la Comisión) procede a la declaración.

Intervienen Daniel Caspary, en nombre del Grupo PPE, Kader Arif, en nombre del Grupo S&D, Michael Theurer, en nombre del Grupo ALDE, Ilda Figueiredo, en nombre del Grupo GUE/NGL, David Campbell Bannerman, en nombre del Grupo EFD, Peter Šťastný, Gianluca Susta, Zuzana Roithová y David Martín.

Intervienen con arreglo al procedimiento de solicitud incidental de uso de la palabra («catch the eye») Seán Kelly, Gerard Batten, David Martín y Sari Essayah.

Interviene Catherine Ashton.

Se cierra el debate.

23. Los efectos de la crisis financiera y económica mundial en los países en desarrollo y en la cooperación al desarrollo (debate)

Pregunta oral (O-0088/2009) presentada por Eva Joly, en nombre de la Comisión DEVE, a la Comisión: Los efectos de la crisis financiera y económica mundial en los países en desarrollo y en la cooperación al desarrollo (B7-0209/2009)

Eva Joly desarrolla la pregunta oral.

Karel De Gucht (Miembro de la Comisión) contesta a la pregunta oral.

Intervienen Enrique Guerrero Salom, en nombre del Grupo S&D, Louis Michel, en nombre del Grupo ALDE, Gabriele Zimmer, en nombre del Grupo GUE/NGL, y Corina Crețu.

Intervienen con arreglo al procedimiento de solicitud incidental de uso de la palabra («catch the eye») Zuzana Roithová, Anna Záborská y Sari Essayah.

Interviene Karel De Gucht.

Las propuestas de resolución que se presenten de conformidad con el apartado 5 del artículo 115 del Reglamento se anunciarán posteriormente.

Se cierra el debate.

Votación: *próximo período parcial de sesiones.*

24. Inmunidad parlamentaria

Mediante carta de 16 de julio de 2009, el Presidente de la Comisión de Asuntos Jurídicos comunicó al Presidente del Parlamento que convenía considerar caducado el suplicatorio de levantamiento de la inmunidad parlamentaria de Karin Resetarits, presentado por las autoridades austriacas competentes el 22 de abril de 2009.

El mandato de diputada al Parlamento Europeo de Karin Resetarits expiró el 13 de julio de 2009. En aplicación del apartado 6 del artículo 57 de la Constitución Federal de Austria, la inmunidad de los diputados austriacos al Parlamento saliente expira el día de la sesión constitutiva del nuevo Parlamento elegido.

*

* *

Lunes, 14 de septiembre de 2009

Las autoridades checas competentes han notificado al Parlamento Europeo, conforme al apartado 9 del artículo 7 del Reglamento, las decisiones judiciales adoptadas tras la decisión del Parlamento Europeo de 13 de octubre de 2005 de levantar la inmunidad de Vladimír Železný en el marco de un procedimiento judicial pendiente ante el Tribunal municipal de Praga.

Dicha notificación se transmitirá, para información, a la Comisión de Asuntos Jurídicos.

25. Orden del día de la próxima sesión

Se ha establecido el orden del día de la sesión de mañana (documento «Orden del día» PE 427.526/OJMA).

26. Cierre de la sesión

Se levanta la sesión a las 22.55 horas.

Klaus WELLE
Secretario General

Jerzy BUZEK
Presidente

Lunes, 14 de septiembre de 2009

LISTA DE ASISTENCIA

Han firmado:

Abad, Áder, Agnew, Albertini, Albrecht, Alfano, Alfonsi, Allam, Alvarez, Alvaro, Alves, Andreasen, Andrikiénė, Angelilli, Antinoro, Antonescu, Antoniozzi, Arif, Arlacchi, Arsenis, Ashworth, Atkins, Attard-Montalto, Audy, Auken, Ayala Sender, Aylward, van Baalen, Bach, Badía i Cutchet, Balçýtis, Balczó, Baldassarre, Balz, Balzani, Barnier, Bartolozzi, Bănescu, Bastos, Batten, Baudis, Bauer, Becali, Béchu, Belder, Belet, Bélier, Benarab-Attou, Bendtsen, Bennahmias, Berès, Berlato, Berlinguer, Besset, Bielan, Bilbao Barandica, Binev, Bisky, Bizzotto, Blinkievičiūtė, Bloom, Böge, Bokros, Bonsignore, Bontes, Borsellino, Borys, Boştinaru, Bové, Bowles, Bozkurt, Bradbourn, Brantner, Brepoels, Březina, Briard Auconie, Brok, Brons, Brzobohatá, Bufton, Bullmann, Buşoi, Busuttill, Bütikofer, Buzek, Cadec, Callanan, van de Camp, Campbell Bannerman, Cancian, Canfin, Capoulas Santos, Caronna, Carvalho, Casa, Caspary, Castex, del Castillo Vera, Cavada, Cercas, Češková, Chatzimarkakis, Chichester, Childers, Chountis, Christensen, Claeys, Clark, Coelho, Cofferati, Cohn-Bendit, Colman, Comi, Corazza Bildt, Cornelissen, Correia De Campos, Cortés Lastra, Silvia Costa, Cozzolino, Cramer, Creţu, Creutzmann, Crocetta, Crowley, Cutaş, Cymański, Czarnecki, Daerden, Dăncilă, Danjean, Dantin, Daul, David, Davies, de Brún, Dehaene, De Keyser, Delli, Delvaux, de Magistris, De Mita, De Sarnez, Désir, Deß, Deutsch, Deva, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dodds, Domenici, Donskis, Dorfmann, Duff, Durant, Dušek, Ehler, Ehrenhauser, Eickhout, Ek, El Khadraoui, Elles, Enciu, Engel, Engström, Eppink, Ernst, Ertug, Essayah, Estaràs Ferragut, Estrela, Evans, Fajmon, Fajon, Falbr, Farage, Färm, Feio, Ferber, Fernandes, João Ferreira, Fidanza, Figueiredo, Fisas Ayxela, Fjellner, Flašíková Beňová, Flautre, Fleckenstein, Florenz, Fontana, Ford, Foster, Fox, Fraga Estévez, Franco, Gahler, Gál, Gallagher, Gallo, García-Margallo y Marfil, García Pérez, Gardini, Garriga Polledo, Gauzès, Gebhardt, Geier, Geringer de Oedenberg, Giegold, Gierek, Girling, Glante, Glattfelder, Godmanis, Goebbels, Goerens, Gollnisch, Gomes, Göncz, Goulard, de Grandes Pascual, Gräßle, Grech, Grelier, Greze, Griesbeck, Griffin, Gróbarczyk, Groote, Grosch, Grossetête, Gruny, Grzyb, Gualtieri, Guerrero Salom, Guillaume, Gutiérrez-Cortines, Gyóri, Gyürk, Hadjigeorgiou, Häfner, Haglund, Hall, Händel, Handzlik, Hankiss, Hannan, Harbour, Harkin, Harms, Hassi, Haug, Häusling, Hautala, Havel, Hedh, Helmer, Hénin, Hennis-Plasschaert, Herczog, Herranz García, Hibner, Jim Higgins, Nadja Hirsch, Hoang Ngoc, Hoarau, Hohlmeier, Hökmark, Honeyball, Howitt, Danuta Maria Hübner, Hudghton, Hughes, Hyusmenova, Iacolino, Ibrisagic, Ilchev, Imbrasas, in 't Veld, Iotova, Itälä, Iturgaiz Angulo, Ivan, Ivanova, Jaakonsaari, Jääteenmäki, Jadot, Jahr, Jáuregui Atondo, Jazłowiecka, Jędrzejewska, Jeggler, Jensen, Jiménez-Becerril Barrio, Joly, de Jong, Junqueras Vies, Juvin, Kacin, Kaczmarek, Kadenbach, Kalfin, Kalinowski, Kalniete, Kamall, Kamiński, Kammerevert, Karas, Karim, Kariņš, Kasoulides, Kastler, Kazak, Tunne Kelam, Keller, Alan Kelly, Seán Kelly, Kiil-Nielsen, Kirilov, Kirkhope, Klač, Klinz, Klute, Koch, Koch-Mehrin, Kohlíček, Kolarska-Bobińska, Koppa, Korhola, Kósa, Köstinger, Kovatchev, Kowal, Kozlík, Kožušník, Krahmer, Kratsa-Tsagaropoulou, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhn, Kukan, Lamassoure, Lamberts, Lambrinidis, Lambsdorff, Landsbergis, Lange, de Lange, Langen, La Via, Lechner, Le Foll, Legutko, Lehne, Le Hyaric, Leichtfried, Lepage, Jean-Marie Le Pen, Marine Le Pen, Lewandowski, Lichtenberger, Liese, Liotard, Lisek, Lochbihler, Lövin, Lope Fontagné, López Aguilar, López-Istúriz White, Lösing, Ludford, Ludvigsson, Luhan, Łukacijewska, Lulling, Lunacek, Lynne, McAvan, McCarthy, McClarkin, McGuinness, McMillan-Scott, Macovei, Madlener, Manders, Mănescu, Maňka, Mann, Manner, Marcinkiewicz, Marinescu, David Martin, Hans-Peter Martin, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Mašťálka, Mastella, Matera, Mathieu, Matias, Mato Adrover, Matula, Mauro, Mavronikolas, Mayer, Mayor Oreja, Mazzoni, Meissner, Mélenchon, Melo, Méndez de Vigo, Merkies, Messerschmidt, Meyer, Louis Michel, Migalski, Mihaylova, Mikolášik, Milana, Millán Mon, Mirskis, Mölzer, Moraes, Moreira, Morin-Chartier, Morkūnaitė, Morvai, Motti, Muñiz De Urquiza, Muscardini, Natrass, Nedelcheva, Neuser, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicholson, Nicolai, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Nitras, Obermayr, Olbrycht, Olejniczak, Oomen-Ruijten, Óry, Ouzký, Oviir, Pack, Padar, Paksas, Paleckis, Pallone, Panayotov, Panzeri, Papadopoulou, Papastamkos, Pargneaux, Parvanova, Paşcu, Paška, Patriciello, Paulsen, Peillon, Perello Rodriguez, Alojz Peterle, Pieper, Piotrowski, Pirillo, Pittella, Plumb, Poc, Podimata, Ponga, Poreba, Portas, Posselt, Pöttering, Poupakis, Preda, Vittorio Prodi, Protasiewicz, Provera, Quisthoudt-Rowohl, Rangel, Ranner, Rapkay, Rapti, Regner, Reimers, Remek, Repo, Reul, Riera Madurell, Ries, Rinaldi, Riquet, Rivasi, Rivellini, Rochefort, Rodust, Roithová, Romero López, Romeva i Rueda, Ronzulli, Rosbach, Rossi, Roth-Behrendt, Rouček, Rübige, Rubiks, Rühle, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Salatto, Salvini, Sanchez-Schmid, Sánchez Presedo, Sârbu, Sargentini, Sartori, Saryusz-Wolski, Saudargas, Schaake, Schaldemose, Schlyter, Olle Schmidt, Schmitt, Schnellhardt, Schnieber-Jastram, Scholz, Schöplfin, Schroedter, Martin Schulz, Werner Schulz, Schwab, Scicluna, Scottà, Scurria, Seeber, Sehnalová, Senyszyn, Serracchiani, Severin, Siekierski, Silvestris, Simon, Simpson, Sinclair, Sippel, Siwiec, Skinner, Skrzydlewska, Skylakakis, Smith, Smolková, Sógor, Soini, Sommer, Søndergaard, Sonik, Sosa Wagner, Soullie, Sponeri, Staes, Stassen, Štastný, Stavrakakis, Steinruck, Sterckx, Stevenson, Stihler, van der Stoep, Stolojan, Dimitar Stoyanov, Emil Stoyanov, Strasser, Strejček, Striffler, Sturdy, Surján, Susta, Alf Svensson, Eva-Britt Svensson, Swinburne, Swoboda, Szymański, Tabajdi,

Lunes, 14 de septiembre de 2009

Takkula, Tănăsescu, Tannock, Tarabella, Tarand, Tatarella, Tavares, Teixeira, Thaler, Thein, Theocharous, Theurer, Thomsen, Thun und Hohenstein, Thyssen, Tirolien, Tókécs, Tomaševski, Tošenovský, Toussas, Trautmann, Tremopoulos, Tremosa i Balcells, Triantaphyllides, Trüpel, Trzaskowski, Tsoukalas, Turunen, Tzavela, Uggias, Ulmer, Ulvskog, Ungureanu, Urutchev, Uspaskich, Vadim Tudor, Vaidere, Vajgl, Válean, Van Brempt, Vanhecke, Van Orden, Vattimo, Vaughan, Vergiat, Vergnaud, Verheyen, Guy Verhofstadt, Vidal-Quadras, Vigenin, de Villiers, Vlasák, Vlasto, Jarosław Leszek Wałęsa, Wallis, Henri Weber, Renate Weber, Weiler, Werthmann, Westlund, Westphal, Wieland, Wikström, Willmott, Wils, Hermann Winkler, Iuliu Winkler, Włosowicz, Wojciechowski, Wortmann-Kool, Yannakoudakis, Záborská, Zahradil, Zala, Zalba Bidegain, Zalewski, Zasada, Ždanoka, Zeller, Zemke, Zile, Zimmer, Ziobro, Milan Zver, Zwiefka

ANEXO I

RESULTADOS DE LAS VOTACIONES

Significado de abreviaturas y símbolos

+	aprobado
-	rechazado
l	decae
R	retirado
VN (... , ... , ...)	votación nominal (a favor, en contra, abstenciones)
VE (... , ... , ...)	votación electrónica (a favor, en contra, abstenciones)
vp	votación por partes
vs	votación por separado
enm.	enmienda
ET	enmienda de transacción
PC	parte correspondiente
S	enmienda de supresión
=	enmiendas idénticas
§	apartado
art.	artículo
cons.	considerando
PR	propuesta de resolución
PRC	propuesta de resolución común
SEC	votación secreta

1. Composición numérica de las delegaciones interparlamentarias y de otras

Propuesta de decisión: B7-0034/2009

Asunto	Enmienda nº	Autor/Autora	VN, etc.	Votación	Votaciones por VN/VE — observaciones
Propuesta de decisión B7-0034/2009 de la Conferencia de Presidentes					
Votación: decisión (conjunto del texto)				+	

2. Aprobación del nombramiento de Algirdas Šemeta como miembro de la Comisión

Propuestas de resolución: B7-0037/2009

Asunto	Enmienda nº	Autor/Autora	VN, etc.	Votación	Votaciones por VN/VE — observaciones
Propuesta de resolución B7-0037/2009 (PPE, S&D, ALDE, ECR, EFD)					
Votación: resolución (conjunto del texto)			SEC	+	347, 47, 67

La votación ha sido secreta, conforme al apartado 2 del Anexo XVII del Reglamento.

Lunes, 14 de septiembre de 2009

3. Aprobación del nombramiento de Pawel Samecki como miembro de la Comisión

Propuestas de resolución: B7-0035/2009

Asunto	Enmienda n°	Autor/Autora	VN, etc.	Votación	Votaciones por VN/VE — observaciones
Propuesta de resolución B7-0035/2009 (PPE, S&D, ALDE, ECR, EFD)					
Votación: resolución (conjunto del texto)			SEC	+	360, 80, 34

La votación ha sido secreta, conforme al apartado 2 del Anexo XVII del Reglamento.

4. Aprobación del nombramiento de Karel De Gucht como miembro de la Comisión

Propuestas de resolución: B7-0036/2009

Asunto	Enmienda n°	Autor/Autora	VN, etc.	Votación	Votaciones por VN/VE — observaciones
Propuesta de resolución B7-0036/2009 (PPE, S&D, ALDE, ECR, EFD)					
Votación: resolución (conjunto del texto)			SEC	+	385, 53, 34

La votación ha sido secreta, conforme al apartado 2 del Anexo XVII del Reglamento.

ANEXO II

RESULTADOS DE LA VOTACIÓN NOMINAL

1. Orden de los trabajos — Traslado de la elección del Presidente de la Comisión a un momento posterior al referéndum irlandés**A favor: 135****ALDE:** Bowles, De Sarnez, Goulard, Griesbeck, Lyon, Rinaldi, Rochefort**EFD:** Batten, Belder, Farage, Natrass, Provera, Sinclair, Soini, Speroni**GUE/NGL:** Händel, Hoarau, Triantaphyllides, Vergiat, Zimmer**NI:** Ehrenhauser, Martin Hans-Peter**PPE:** Tsoukalas, Zeller**S&D:** Alvarez, Alves, Ayala Sender, Badía i Cutchet, Balčytis, Berès, Boştinaru, Bullmann, Cutaş, Daerden, Dăncilă, El Khadraoui, Enciu, Fajon, Färm, Fleckenstein, Gebhardt, Geier, Glante, Gualtieri, Haug, Havel, Hedh, Herczog, Jauregui Atondo, Kadenbach, Kammerevert, Kirilov, Koppa, Krehl, Kreissl-Dörfler, Lambrinidis, Le Foll, Leichtfried, López Aguilar, Ludvigsson, McAvan, McCarthy, Maňka, Martínez Martínez, Milana, Moraes, Neuser, Olejniczak, Paleckis, Panzeri, Paşcu, Pittella, Plumb, Riera Madurell, Rodust, Romero López, Roth-Behrendt, Rouček, Sánchez Presedo, Sârbu, Schaldemose, Schulz Martin, Sehnalová, Senszyn, Serracchiani, Simon, Simpson, Steinruck, Swoboda, Tabajdi, Tarabella, Tirolien, Trautmann, Ulvskog, Van Brempt, Vaughan, Vergnaud, Vigenin, Weber Henri, Zemke**Verts/ALE:** Alfonsi, Auken, Bélier, Benarab-Attou, Besset, Bové, Brantner, Bütikofer, Canfin, Cohn-Bendit, Cornelissen, Delli, Eickhout, Engström, Evans, Flautre, Harms, Hautala, Hudghton, Joly, Keller, Kiil-Nielsen, Lichtenberger, Lunacek, Rivasi, Romeva i Rueda, Rühle, Sargentini, Schroedter, Schulz Werner, Staes, Tarand, Tremopoulos, Turunen, Źdanoka**En contra: 248****ALDE:** Alvaro, van Baalen, Bilbao Barandica, Buşoi, Chatzimarkakis, Creutzmann, Davies, Duff, Godmanis, Goerens, Haglund, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hirsch, Hyusmenova, Ilchev, in 't Veld, Jensen, Kacin, Kazak, Klinz, Koch-Mehrin, Kozlík, Lambsdorff, Lepage, Ludford, Meissner, Michel, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Oviir, Panayotov, Parvanova, Reimers, Ries, Schaake, Schmidt, Sterckx, Tremosa i Balcells, Uspaskich, Vălean, Verhofstadt, Wallis, Weber Renate, Wikström**ECR:** Ashworth, Bokros, Bradbourn, Chichester, Cymański, Elles, Foster, Girling, Gróbarczyk, Hannan, Harbour, Kirkhope, Kožušník, Migalski, Nicholson, Ouzký, Sturdy, Tomaševski, Tošenovský, Włosowicz, Yannakoudakis**EFD:** Bufton, Campbell Bannerman**GUE/NGL:** de Brún**NI:** Binev, Brons, Gollnisch, Griffin, Stoyanov Dimitar**PPE:** Abad, Áder, Albertini, Andrikiénė, Angelilli, Antonescu, Audy, Bach, Baldassarre, Balz, Barnier, Baudis, Bauer, Béchu, Belet, Böge, Bonsignore, Borys, Březina, Brok, Busutil, Buzek, Cadec, van de Camp, Carvalho, Casa, Caspary, Cavada, Coelho, Comi, Corazza Bildt, Danjean, Dantin, Daul, David, Delvaux, Deß, Deutsch, Engel, Feio, Ferber, Fernandes, Fidanza, Fisas Ayxela, Fjellner, Florenz, Fraga Estévez, Gahler, Gál, García-Margallo y Marfil, Gardini, Gauzès, de Grandes Pascual, Gräßle, Grossetête, Gruny, Gutiérrez-Cortines, Györi, Gyürk, Herranz García, Hibner, Higgins Jim, Hökmark, Iacolino, Iturgaiz Angulo, Ivanova, Jahr, Jazłowiecka, Jędrzejewska, Jęgle, Jimenez-Becerril Barrio, Juvin, Kalinowski, Karas, Kariņš, Kasoulides, Kastler, Kelam, Klač, Kolarska-Bobińska, Korhola, Köstinger, Kovatchev, Kratsa-Tsagaropoulou, Kuhn, Kukan, Lamassoure, de Lange, Langen, La Via, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, Lisek, Lope Fontagné, López-Istúriz White, Luhan, Lulling, McGuinness, Macovei, Mann, Marinescu, Matera, Mathieu, Mato Adrover, Matula, Mauro, Mayer, Mayor Oreja, Méndez de Vigo, Mikolášik, Millán Mon, Morin-Chartier, Morkūnaitė, Muscardini, Nedelcheva, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Óry, Pack, Papastamkos, Peterle, Ponga, Posselt, Pöttering, Preda, Quisthoudt-Rowohl, Reul, Ronzulli, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Sanchez-Schmid, Saryusz-Wolski,

Lunes, 14 de septiembre de 2009

Saudargas, Schmitt, Schnellhardt, Schnieber-Jastram, Schwab, Scurria, Seeber, Siekierski, Skrzydlewska, Skylakakis, Sógor, Soullie, Stolojan, Strasser, Svensson Alf, Szájer, Teixeira, Thun und Hohenstein, Thyssen, Ulmer, Vidal-Quadras, Wałęsa, Weber Manfred, Wieland, Winkler Hermann, Winkler Iuliu, Wortmann-Kool, Záborská, Zalba Bidegain, Zalewski, Zasada, Zver

S&D: Blinkevičiūtė, Cortés Lastra, Estrela, Guillaume, Ivan, Muñiz De Urquiza

Abstención: 14

GUE/NGL: Chountis, Figueiredo, Hénin, Matias, Portas, Tavares, Toussas

NI: Claeys, van der Stoep, Vanhecke, Werthmann

PPE: Franco, Pieper

S&D: Falbr

Correcciones e intenciones de voto

A favor: Francesca Balzani, Luigi Berlinguer, Luigi de Magistris, Isabelle Durant, Cornelia Ernst, Estelle Grelier, Patrick Le Hyaric, Corinne Lepage, Liem Hoang Ngoc, Jean-Luc Mélenchon, Helmut Scholz, Adrian Severin, Véronique De Keyser, Diane Dodds, Sylvie Guillaume, Giommaria Uggias, Edward Scicluna, Sandrine Béliet, Yannick Jadot, Gianni Vattimo, Sven Giegold, Gerald Haefner, Marta Andreasen, John Bufton, David Campbell Bannerman, Sandra Kalniete

En contra: Gaston Franco, Danuta Maria Hübner, Seán Kelly, Konstantinos Poupakis, Dimitar Stoyanov, Jan Zahradil, Kay Swinburne, George Lyon, Carmen Romero López, Dominique Riquet, Izaskun Bilbao Barandica, Elena Băsescu, Rafał Kazimierz Trzaskowski, Traian Ungureanu, Struan Stevenson

Abstención: João Ferreira

ANEXO III

LISTA DE LOS DIPUTADOS QUE HAN PARTICIPADO EN LAS VOTACIONES

1. Aprobación del nombramiento de Algirda Šemeta como miembro de la Comisión Europea (B7-0037/2009)

ALDE: Alvaro, van Baalen, Bilbao Barandica, Bowles, Buşoi, Chatzimarkakis, Creutzmann, Davies, de Magistris, De Sarnez, Duff, Godmanis, Goerens, Goulard, Griesbeck, Haglund, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hirsch, Hyusmenova, Ilchev, Jäätteenmäki, Jensen, Kacin, Kazak, Klinz, Koch-Mehrin, Kozlík, Lambsdorff, Lepage, Ludford, Lyon, Manner, Meissner, Michel, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicolai, Oviir, Panayotov, Parvanova, Reimers, Ries, Rinaldi, Rochefort, Schaake, Schmidt, Sterckx, Takkula, Thein, Tremosa i Balcells, Uggias, Vălean, Vattimo, Verhofstadt, Wallis, Weber Renate, Wikström

ECR: Ashworth, Bokros, Bradbourn, Chichester, Cymański, Elles, Foster, Fox, Girling, Gróbarczyk, Hannan, Harbour, Kirkhope, Kožušník, Migalski, Nicholson, Stevenson, Sturdy, Swinburne, Tomaševski, Tošenovský, Włosowicz, Yannakoudakis

EFD: Agnew, Andreasen, Batten, Belder, Bufton, Campbell Bannerman, Natrass, Paksas, Provera, Sinclair, Soini, Speroni

GUE/NGL: Bisky, Chountis, de Brún, Ernst, Ferreira João, Figueiredo, Hadjigeorgiou, Händel, Hénin, Hoarau, Klute, Le Hyaric, Lösing, Matias, Mélenchon, Portas, Rubiks, Scholz, Svensson Eva-Britt, Toussas, Triantaphyllides, Vergiat, Zimmer

NI: Balczó, Becali, Binev, Bontes, Brons, Claeys, Dodds, Ehrenhauser, Gollnisch, Griffin, Madlener, Martin Hans-Peter, Morvai, Stassen, van der Stoep, Stoyanov Dimitar, Vanhecke, Werthmann

PPE: Abad, Áder, Albertini, Allam, Andriksen, Angelilli, Antonescu, Audy, Bach, Baldassarre, Balz, Barnier, Băsescu, Baudis, Bauer, Béchu, Belet, Böge, Borys, Březina, Briard Auconie, Brok, Busuttil, Cadec, van de Camp, Cancian, Carvalho, Casa, Caspary, Cavada, Coelho, Comi, Corazza Bildt, Danjean, Dantin, Daul, David, Delvaux, Deß, Deutsch, Dorfmann, Engel, Essayah, Feio, Ferber, Fernandes, Fidanza, Fisas Ayxela, Fjellner, Florenz, Fraga Estévez, Franco, Gahler, Gál, Gallo, García-Margallo y Marfil, Gardini, Gauzès, de Grandes Pascual, Gräßle, Grossetête, Gruny, Gutiérrez-Cortines, Györi, Gyürk, Herranz García, Hibner, Higgins Jim, Hökmark, Hübner, Iacolino, Iturgaiz Angulo, Ivanova, Jahr, Jazłowiecka, Jędrzejewska, Jęgle, Jimenez-Becerril Barrio, Juvin, Kalinowski, Kalniete, Karas, Kariņš, Kasoulides, Kastler, Kelam, Klaß, Kolarska-Bobińska, Korhola, Kósa, Köstinger, Kovatchev, Kratsa-Tsagaropoulou, Kuhn, Kukan, Lamassoure, de Lange, Langen, La Via, Lehne, Lewandowski, Liese, Lisek, Lope Fontagné, López-Istúriz White, Luhan, Lulling, McGuinness, Macovei, Marinescu, Matera, Mato Adrover, Matula, Mauro, Mayer, Mayor Oreja, Méndez de Vigo, Mikolášik, Millán Mon, Morin-Chartier, Morkūnaitė, Muscardini, Nedelcheva, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Óry, Pack, Papastamkos, Peterle, Pieper, Ponga, Posselt, Pöttering, Poupakis, Preda, Quisthoudt-Rowohl, Rangel, Reul, Riquet, Ronzulli, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Sanchez-Schmid, Sartori, Saryusz-Wolski, Saudargas, Schmitt, Schnellhardt, Schnieber-Jastram, Schwab, Scurria, Seiber, Siekierski, Silvestris, Skrzydlewska, Skylakakis, Sógor, Soullie, Stolojan, Stoyanov Emil, Strasser, Striffler, Svensson Alf, Szájer, Teixeira, Thun und Hohenstein, Thyssen, Tóké, Trzaskowski, Tsoukalas, Ulmer, Ungureanu, Verheyen, Vidal-Quadras, Wałęsa, Weber Manfred, Wieland, Winkler Hermann, Wortmann-Kool, Záborská, Zalba Bidegain, Zalewski, Zasada, Zeller, Zver

S&D: Alvarez, Alves, Arsenis, Ayala Sender, Badía i Cutchet, Balčytis, Berès, Blinkievičiūtė, Boştinaru, Brzobohatá, Caronna, Correia De Campos, Cortés Lastra, Costa, Cozzolino, Cutaş, Daerden, Dăncilă, De Keyser, El Khadraoui, Enciu, Estrela, Fajon, Falbr, Färm, Fleckenstein, Gebhardt, Geier, Glante, Goebbels, Göncz, Grelier, Gualtieri, Guillaume, Haug, Havel, Hedh, Herczog, Hoang Ngoc, Ivan, Jaakonsaari, Jauregui Atondo, Kadenbach, Kammerevert, Kelly Alan, Kirilov, Koppa, Krehl, Kreissl-Dörfler, Lambrinidis, Le Foll, Leichtfried, López Aguilar, Ludvigsson, McCarthy, Maňka, Martínez Martínez, Merkies, Milana, Mirskis, Moreira, Muñoz De Urquiza, Neuser, Olejniczak, Padar, Paleckis, Panzeri, Paşcu, Pirillo, Pittella, Plumb, Rapti, Repo, Riera Madurell, Rodust, Romero López, Roth-Behrendt, Rouček, Sánchez Presedo, Sârbu, Schaldemose, Schulz Martin, Scicluna, Sehnalová, Senyszyn, Serracchiani, Simon, Simpson, Swoboda, Tabajdi, Tarabella, Thaler, Tirolien, Trautmann, Van Bremen, Vaughan, Vergnaud, Vigenin, Weber Henri, Zala, Zemke

Lunes, 14 de septiembre de 2009

Verts/ALE: Albrecht, Alfonsi, Auken, Bélier, Benarab-Attou, Besset, Brantner, Brepoels, Bütikofer, Cohn-Bendit, Cornelissen, Delli, Durant, Eickhout, Engström, Evans, Flautre, Häfner, Harms, Häusling, Hautala, Hudghton, Jadot, Joly, Junqueras Vies, Keller, Kiil-Nielsen, Lamberts, Lichtenberger, Lövin, Romeva i Rueda, Rühle, Sargentini, Schroedter, Schulz Werner, Staes, Tarand, Tremopoulos, Turunen, Ždanoka

2. Aprobación del nombramiento de Pawel Samecki como miembro de la Comisión Europea (B7-0035/2009)

ALDE: Alvaro, van Baalen, Bilbao Barandica, Bowles, Buşoi, Chatzimarkakis, Creutzmann, Davies, de Magistris, De Sarnez, Duff, Godmanis, Goerens, Goulard, Griesbeck, Haglund, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hirsch, Hyusmenova, Ilchev, Jääteenmäki, Jensen, Kacin, Kazak, Klinz, Koch-Mehrin, Kozlík, Lambsdorff, Lepage, Ludford, Lyon, Manner, Meissner, Michel, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicolai, Oviir, Panayotov, Parvanova, Reimers, Ries, Rinaldi, Rochefort, Schaake, Schmidt, Sterckx, Takkula, Thein, Tremosa i Balcells, Uggias, Vajgl, Vălean, Vattimo, Verhofstadt, Wallis, Weber Renate, Wikström

ECR: Ashworth, Bokros, Bradbourn, Chichester, Cymański, Elles, Foster, Fox, Girling, Gróbarczyk, Hannan, Harbour, Kirkhope, Kožušník, Migalski, Nicholson, Poręba, Stevenson, Sturdy, Swinburne, Tomaševski, Tošenovský, Włosowicz, Yannakoudakis

EFD: Agnew, Andreasen, Batten, Belder, Bufton, Campbell Bannerman, Fontana, Nattrass, Paksas, Provera, Scotta', Sinclair, Soini, Speroni

GUE/NGL: Bisky, Chountis, de Brún, Ernst, Ferreira João, Figueiredo, Hadjigeorgiou, Händel, Hénin, Hoarau, Klute, Le Hyaric, Lösing, Matias, Mélenchon, Portas, Rubiks, Scholz, Svensson Eva-Britt, Toussas, Triantaphyllides, Vergiat, Zimmer

NI: Balczó, Becali, Binev, Bontes, Brons, Claeys, Dodds, Ehrenhauser, Gollnisch, Griffin, Madlener, Martin Hans-Peter, Morvai, Stassen, van der Stoep, Stoyanov Dimitar, Vanhecke, Werthmann

PPE: Abad, Áder, Albertini, Allam, Andriksen, Angelilli, Antonescu, Audy, Bach, Baldassarre, Balz, Barnier, Băsescu, Baudis, Bauer, Béchu, Belet, Böge, Bonsignore, Borys, Březina, Briard Auconie, Brok, Busuttil, Cadec, van de Camp, Cancian, Carvalho, Casa, Caspary, Cavada, Coelho, Comi, Corazza Bildt, Danjean, Dantin, Daul, David, Delvaux, Deß, Deutsch, Dorfmann, Engel, Essayah, Feio, Ferber, Fernandes, Fidanza, Fisas Ayxela, Fjellner, Florenz, Fraga Estévez, Franco, Gahler, Gál, Gallo, García-Margallo y Marfil, Gardini, Gauzès, de Grandes Pascual, Gräßle, Grossetête, Gruny, Gutiérrez-Cortines, Györi, Gyürk, Herranz García, Hibner, Higgins Jim, Hökmark, Hübner, Iacolino, Iturgaiz Angulo, Ivanova, Jahr, Jazłowiecka, Jędrzejewska, Jęgle, Jimenez-Becerril Barrio, Juvin, Kalinowski, Kalniete, Karas, Kariņš, Kasoulides, Kastler, Kelam, Kelly Seán, Kłaf, Kolarska-Bobińska, Korhola, Kósa, Köstinger, Kovatchev, Kratsa-Tsagaropoulou, Kuhn, Kukan, Lamassoure, de Lange, Langen, La Via, Lehne, Lewandowski, Liese, Lisek, Lope Fontagné, López-Istúriz White, Luhan, Lulling, McGuinness, Macovei, Marinescu, Matera, Mato Adrover, Matula, Mauro, Mayer, Mayor Oreja, Méndez de Vigo, Mikolášik, Millán Mon, Morin-Chartier, Morkūnaitė, Muscardini, Nedelcheva, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Óry, Pack, Papastamkos, Peterle, Pieper, Ponga, Posselt, Pöttering, Poupakis, Preda, Quisthoudt-Rowohl, Rangel, Reul, Riquet, Ronzulli, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Sánchez-Schmid, Sartori, Saryusz-Wolski, Saudargas, Schmitt, Schnellhardt, Schnieber-Jastram, Schwab, Scurria, Seeber, Siekierski, Silvestris, Skrzydlewska, Skylakakis, Sógor, Soullie, Stolojan, Stoyanov Emil, Strasser, Striffler, Svensson Alf, Szájer, Teixeira, Thun und Hohenstein, Thyssen, Tóké, Trzaskowski, Tsoukalas, Ulmer, Ungureanu, Verheyen, Vidal-Quadras, Wałęsa, Weber Manfred, Wieland, Winkler Hermann, Wortmann-Kool, Záborská, Zalba Bidegain, Zalewski, Zasada, Zeller, Zver

S&D: Alvarez, Alves, Ayala Sender, Badía i Cutchet, Balčytis, Balzani, Berès, Berlinguer, Blinkievičiūtė, Boştinaru, Brzobohatá, Bullmann, Caronna, Correia De Campos, Cortés Lastra, Cozzolino, Cutaş, Daerden, Dăncilă, De Keyser, El Khadraoui, Enciu, Estrela, Fajon, Falbr, Färm, Fleckenstein, Gebhardt, Geier, Glante, Goebbels, Göncz, Grelier, Gualtieri, Guillaume, Haug, Havel, Hedh, Herczog, Hoang Ngoc, Ivan, Jaakonsaari, Jauregui Atondo, Kadenbach, Kammerevert, Kelly Alan, Kirilov, Koppa, Krehl, Kreissl-Dörfler, Lambrinidis, Le Foll, Leichtfried, López Aguilar, Ludvigsson, McCarthy, Maňka, Martínez Martínez, Merkies, Milana, Mirskis, Moreira, Muñiz De Urquiza, Neuser, Olejniczak, Padar, Paleckis, Panzeri, Paşcu, Pirillo, Pittella, Plumb, Rapti, Repo, Riera Madurell, Rodust, Romero López, Roth-Behrendt, Rouček, Sánchez Presedo, Sárbu, Schaldemose, Schulz Martin, Scicluna, Sehnalová, Senyszyn, Simon, Simpson, Steinruck, Swoboda, Tabajdi, Tarabella, Thaler, Tirolien, Trautmann, Ulvskog, Van Brempt, Vaughan, Vergnaud, Vigenin, Weber Henri, Zala, Zemke

Lunes, 14 de septiembre de 2009

Verts/ALE: Albrecht, Alfonsi, Auken, Bélier, Benarab-Attou, Besset, Brantner, Brepoels, Bütikofer, Canfin, Cohn-Bendit, Cornelissen, Delli, Durant, Eickhout, Engström, Evans, Flautre, Giegold, Häfner, Harms, Häusling, Hautala, Hudghton, Jadot, Joly, Junqueras Vies, Keller, Kiil-Nielsen, Lamberts, Lichtenberger, Lochbihler, Lövin, Lunacek, Rivasi, Romeva i Rueda, Rühle, Sargentini, Schroedter, Schulz Werner, Staes, Tarand, Tremopoulos, Turunen, Ždanoka

3. Aprobación del nombramiento de Karel De Gucht como miembro de la Comisión Europea (B7-0036/2009)

ALDE: Alvaro, van Baalen, Bilbao Barandica, Bowles, Buşoi, Chatzimarkakis, Creutzmann, Davies, de Magistris, De Sarnez, Duff, Godmanis, Goerens, Goulard, Griesbeck, Haglund, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hirsch, Hyusmenova, Ilchev, Jäätteenmäki, Jensen, Kacin, Kazak, Klinz, Koch-Mehrin, Kozlík, Lambsdorff, Lepage, Ludford, Lyon, Manner, Meissner, Michel, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicolai, Oviir, Panayotov, Parvanova, Reimers, Ries, Rinaldi, Rochefort, Schaake, Schmidt, Sterckx, Takkula, Thein, Tremosa i Balcells, Uggias, Vajgl, Vălean, Vattimo, Verhofstadt, Wallis, Weber Renate, Wikström

ECR: Ashworth, Bokros, Bradbourn, Chichester, Cymański, Elles, Foster, Fox, Girling, Gróbarczyk, Hannan, Harbour, Kirkhope, Kožušník, Migalski, Nicholson, Poręba, Stevenson, Sturdy, Swinburne, Tomaševski, Tošenovský, Włosowicz, Yannakoudakis

EFD: Agnew, Andreasen, Batten, Belder, Bufton, Campbell Bannerman, Fontana, Natrass, Paksas, Provera, Scotta', Sinclair, Soini, Speroni

GUE/NGL: Bisky, Chountis, de Brún, Ernst, Ferreira João, Figueiredo, Hadjigeorgiou, Händel, Hénin, Hoarau, Klute, Le Hyaric, Matias, Portas, Rubiks, Scholz, Svensson Eva-Britt, Toussas, Triantaphyllides, Vergiat, Zimmer

NI: Balczó, Becali, Binev, Bontes, Brons, Claeys, Dodds, Ehrenhauser, Gollnisch, Griffin, Madlener, Martin Hans-Peter, Morvai, Stassen, van der Stoep, Stoyanov Dimitar, Vanhecke, Werthmann

PPE: Abad, Áder, Albertini, Allam, Andriksen, Angelilli, Antonescu, Audy, Bach, Baldassarre, Balz, Barnier, Băsescu, Baudis, Bauer, Béchu, Belet, Böge, Bonsignore, Borys, Březina, Briard Auconie, Brok, Busuttil, Cadec, van de Camp, Cancian, Carvalho, Casa, Caspary, Cavada, Coelho, Comi, Corazza Bildt, Danjean, Dantin, Daul, David, Delvaux, Deß, Deutsch, Dorfmann, Engel, Essayah, Feio, Ferber, Fernandes, Fidanza, Fisas Ayxela, Fjellner, Florenz, Fraga Estévez, Franco, Gahler, Gál, Gallo, García-Margallo y Marfil, Gardini, Gauzès, de Grandes Pascual, Gräßle, Grossetête, Gruny, Gutiérrez-Cortines, Györi, Gyürk, Herranz García, Hibner, Higgins Jim, Hökmark, Hübner, Iacolino, Iturgaiz Angulo, Ivanova, Jahr, Jazłowiecka, Jędrzejewska, Jeggle, Jimenez-Becerril Barrio, Juvin, Kalinowski, Kalniete, Karas, Kariņš, Kasoulides, Kastler, Kelam, Kelly Seán, Kłaf, Kolarska-Bobińska, Korhola, Kósa, Köstinger, Kovatchev, Kratsa-Tsagaropoulou, Kuhn, Kukan, Lamassoure, de Lange, Langen, La Via, Lehne, Lewandowski, Liese, Lisek, Lope Fontagné, López-Istúriz White, Luhan, Lulling, McGuinness, Macovei, Marinescu, Matera, Mato Adrover, Matula, Mauro, Mayer, Mayor Oreja, Méndez de Vigo, Mikolášik, Millán Mon, Morin-Chartier, Morkūnaitė, Muscardini, Nedelcheva, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Óry, Pack, Papastamkos, Peterle, Pieper, Ponga, Posselt, Pöttering, Poupakis, Preda, Quisthoudt-Rowohl, Rangel, Reul, Riquet, Ronzulli, Saifi, Salafranca Sánchez-Neyra, Sanchez-Schmid, Sartori, Saryusz-Wolski, Saudargas, Schmitt, Schnellhardt, Schnieper-Jastram, Schwab, Scurria, Seeber, Siekierski, Silvestris, Skrzydlewska, Skylakakis, Sógor, Soullie, Stolojan, Stoyanov Emil, Strasser, Striffler, Svensson Alf, Szájer, Teixeira, Thun und Hohenstein, Thyssen, Tőkés, Trzaskowski, Tsoukalas, Ulmer, Ungureanu, Verheyen, Vidal-Quadras, Wałęsa, Weber Manfred, Wieland, Winkler Hermann, Wortmann-Kool, Záborská, Zalba Bidegain, Zalewski, Zasada, Zeller, Zver

S&D: Alvarez, Alves, Arsenis, Ayala Sender, Badía i Cutchet, Balçytis, Balzani, Berès, Berlinguer, Blinkevičiūtė, Boştinaru, Brzobohatá, Bullmann, Caronna, Correia De Campos, Cortés Lastra, Costa, Cozzolino, Cutaş, Daerden, Dăncilă, De Keyser, El Khadraoui, Enciu, Estrela, Fajon, Falbr, Färm, Fleckenstein, Gebhardt, Geier, Glante, Goebbels, Göncz, Grelier, Gualtieri, Guillaume, Haug, Havel, Hedh, Hoang Ngoc, Ivan, Jaakonsaari, Jauregui Atondo, Kadenbach, Kammerevert, Kelly Alan, Kirilov, Koppa, Krehl, Kreissl-Dörfler, Lambrinidis, Le Foll, Leichtfried, López Aguilar, Ludvigsson, McCarthy, Maňka, Martínez Martínez, Merkies, Milana, Mirskis, Muñiz De Urquiza, Neuser, Olejniczak, Padar, Paleckis, Panzeri, Paşcu, Pirillo, Plumb, Rapti, Repo, Riera Madurell, Rodust, Romero López, Roth-Behrendt, Rouček, Sánchez Presedo, Sârbu, Schaldemose,

Lunes, 14 de septiembre de 2009

Schulz Martin, Scicluna, Sehnalová, Senyszyn, Serracchiani, Simon, Simpson, Steinruck, Swoboda, Tabajdi, Tarabella, Thaler, Tirolien, Trautmann, Ulvskog, Van Brempt, Vaughan, Vergnaud, Vigenin, Weber Henri, Zala, Zemke

Verts/ALE: Albrecht, Alfonsi, Auken, Bélier, Benarab-Attou, Besset, Brantner, Brepoels, Bütikofer, Canfin, Cohn-Bendit, Cornelissen, Delli, Durant, Eickhout, Engström, Evans, Flautre, Giegold, Häfner, Harms, Häusling, Hautala, Hudghton, Jadot, Joly, Junqueras Vies, Keller, Kiil-Nielsen, Lamberts, Lichtenberger, Lochbihler, Lövin, Lunacek, Rivasi, Romeva i Rueda, Rühle, Sargentini, Schroedter, Schulz Werner, Staes, Tarand, Tremopoulos, Turunen, Ždanoka

ACTA DE LA SESIÓN DEL 15 DE SEPTIEMBRE DE 2009

(2010/C 22 E/02)

Sumario	Página
DESARROLLO DE LA SESIÓN.....	38
1. Apertura de la sesión.....	38
2. Debate sobre casos de violaciones de los derechos humanos, de la democracia y del Estado de Derecho (anuncio de las propuestas de resolución presentadas).....	38
3. Presentación por el Consejo del proyecto de presupuesto general — Ejercicio 2010.....	39
4. Inmigración, papel de Frontex y cooperación entre los Estados (debate).....	39
5. Turno de votaciones.....	40
5.1. Acuerdo CE/Mongolia sobre determinados aspectos de los servicios aéreos * (artículo 138 del Reglamento) (votación).....	40
5.2. Acuerdo sobre transporte marítimo entre la CE y China * (artículo 138 del Reglamento) (votación).....	40
5.3. Movilización del Fondo de Solidaridad de la Unión Europea (artículo 138 del Reglamento) (votación).....	41
5.4. Movilización del Fondo Europeo de Adaptación a la Globalización (artículo 138 del Reglamento) (votación).....	41
5.5. Proyecto de presupuesto rectificativo nº 6/2009 (artículo 138 del Reglamento) (votación).....	41
5.6. Proyecto de presupuesto rectificativo nº 7/2009 (artículo 138 del Reglamento) (votación).....	42
5.7. Proyecto de presupuesto rectificativo nº 8/2009 (artículo 138 del Reglamento) (votación).....	42
6. Explicaciones de voto.....	42
7. Correcciones e intenciones de voto.....	42
8. Discurso inaugural del Presidente del Parlamento Europeo.....	43
9. Aprobación del Acta de la sesión anterior.....	43
10. Firma de actos adoptados en codecisión.....	43
11. Declaración del Presidente de la Comisión propuesto (debate).....	45
12. Turno de preguntas (preguntas a la Comisión).....	46
13. Orden del día de la próxima sesión.....	47
14. Cierre de la sesión.....	47
LISTA DE ASISTENCIA.....	48
ANEXO I	
RESULTADOS DE LAS VOTACIONES.....	50
1. Acuerdo CE/Mongolia sobre determinados aspectos de los servicios aéreos *.....	50
2. Acuerdo sobre transporte marítimo entre la CE y China *.....	50
3. Movilización del Fondo de Solidaridad de la Unión Europea.....	51

Martes, 15 de septiembre de 2009

Sumario	Página
4. Movilización del Fondo Europeo de Adaptación a la Globalización	51
5. Proyecto de presupuesto rectificativo n° 6/2009.....	51
6. Proyecto de presupuesto rectificativo n° 7/2009.....	51
7. Proyecto de presupuesto rectificativo n° 8/2009.....	51
ANEXO II	
RESULTADOS DE LA VOTACIÓN NOMINAL.....	52
1. Informe Simpson A7-0001/2009 — Resolución	52
2. Informe Simpson A7-0002/2009 — Resolución	53
3. Informe Böge A7-0008/2009 — Resolución	55
4. Informe Böge A7-0006/2009 — Resolución	56
5. Informe Haug A7-0003/2009 — Resolución.....	58
6. Informe Haug A7-0009/2009 — Resolución.....	60
7. Informe Haug A7-0010/2009 — Resolución.....	61

DESARROLLO DE LA SESIÓN

PRESIDE: Jerzy BUZEK

Presidente

1. Apertura de la sesión

Se abre la sesión a las 9.10 horas.

2. Debate sobre casos de violaciones de los derechos humanos, de la democracia y del Estado de Derecho (anuncio de las propuestas de resolución presentadas)

Los diputados o grupos políticos que se citan a continuación han presentado las correspondientes solicitudes destinadas a que se organice tal debate, de conformidad con el artículo 122 del Reglamento, para las propuestas de resolución siguientes:

I. ASESINATOS DE DEFENSORES DE LOS DERECHOS HUMANOS EN RUSIA

- Werner Schulz, Heidi Hautala, Bart Staes, Hélène Flautre, en nombre del Grupo Verts/ALE, sobre los asesinatos de defensores de los derechos humanos en Rusia (B7-0060/2009),
- Véronique De Keyser, Hannes Swoboda, Adrian Severin, en nombre del Grupo S&D, sobre los asesinatos de defensores de los derechos humanos en Rusia (B7-0061/2009),
- Renate Weber, Frédérique Ries, Marielle De Sarnez, en nombre del Grupo ALDE, sobre los asesinatos de defensores de los derechos humanos en Rusia (B7-0063/2009),
- Bernd Posselt, Lojze Peterle, Tunne Kelam, Elmar Brok, Jacek Saryusz-Wolski, Laima Liucija Andrikienė, Lena Barbara Kolarska-Bobińska, Filip Kaczmarek, Cristian Dan Preda, en nombre del Grupo PPE, sobre los asesinatos de defensores de los derechos humanos en Rusia (B7-0065/2009),

Martes, 15 de septiembre de 2009

- Charles Tannock, Adam Bielan, Michał Tomasz Kamiński, Ryszard Antoni Legutko, Tomasz Piotr Poręba, Roberts Zile, en nombre del Grupo ECR, sobre los asesinatos de defensores de los derechos humanos en Rusia (B7-0067/2009),
- Søren Bo Søndergaard, en nombre del Grupo GUE/NGL, sobre los asesinatos de defensores de los derechos humanos en Rusia (B7-0068/2009).

II. KAZAJSTÁN: EL CASO DE EVGENIY ZHOVTIS

- Heidi Hautala, Bart Staes, en nombre del Grupo Verts/ALE, sobre el caso de Evgeniy Zhovtis en Kazajstán (B7-0062/2009),
- Véronique De Keyser, en nombre del Grupo S&D, sobre el caso de Evgeniy Zhovtis en Kazajstán (B7-0064/2009),
- Renate Weber, Marielle De Sarnez, Niccolò Rinaldi, en nombre del Grupo ALDE, sobre el caso de Evgeniy Zhovtis en Kazajstán (B7-0066/2009),
- Elisabeth Jeggle, Bernd Posselt, Laima Liucija Andrikiienė, Eija-Riitta Korhola, en nombre del Grupo PPE, sobre el caso de Evgeniy Zhovtis en Kazajstán (B7-0069/2009),
- Willy Meyer, en nombre del Grupo GUE/NGL, sobre el caso de Evgeniy Zhovtis en Kazajstán (B7-0070/2009).

III. SIRIA: EL CASO DE MUHANNAD AL HASSANI

- Hélène Flautre, Franziska Katharina Brantner, Frieda Brepoels, Raül Romeva i Rueda, en nombre del Grupo Verts/ALE, sobre el caso de Muhannad Al Hassani en Siria (B7-0071/2009),
- Véronique De Keyser, Richard Howitt, en nombre del Grupo S&D, sobre el caso de Muhannad Al Hassani en Siria (B7-0072/2009),
- Renate Weber, Frédérique Ries, Marielle De Sarnez, en nombre del Grupo ALDE, sobre el caso de Muhannad Al Hassani en Siria (B7-0073/2009),
- Bernd Posselt, Cristian Dan Preda, Eija-Riitta Korhola, Michael Gahler, en nombre del Grupo PPE, sobre el caso de Muhannad Al Hassani en Siria (B7-0074/2009),
- Charles Tannock, Adam Bielan, Tomasz Piotr Poręba, Ryszard Antoni Legutko, en nombre del Grupo ECR, sobre el caso de Muhannad Al Hassani en Siria (B7-0075/2009),
- Willy Meyer, en nombre del Grupo GUE/NGL, sobre el caso de Muhannad Al Hassani en Siria (B7-0076/2009).

El tiempo de uso de la palabra se distribuirá de conformidad con el artículo 149 del Reglamento.

3. Presentación por el Consejo del proyecto de presupuesto general — Ejercicio 2010

Hans Lindblad (Presidente en ejercicio del Consejo) procede a la presentación.

Intervienen Algirdas Šemeta (Miembro de la Comisión), László Surján (ponente), Vladimír Maňka (ponente), Alain Lamassoure (Presidente de la Comisión BUDG) y Hans Lindblad.

Se cierra este punto.

4. Inmigración, papel de Frontex y cooperación entre los Estados (debate)

Declaraciones del Consejo y de la Comisión: Inmigración, papel de Frontex y cooperación entre los Estados

Tobias Billström (Presidente en ejercicio del Consejo) procede a la declaración.

Martes, 15 de septiembre de 2009

PRESIDE: Gianni PITTELLA

Vicepresidente

Jacques Barrot (Vicepresidente de la Comisión) procede a la declaración.

Intervienen Simon Busuttil, en nombre del Grupo PPE, Juan Fernando López Aguilar, en nombre del Grupo S&D, Sonia Alfano, en nombre del Grupo ALDE, Hélène Flautre, en nombre del Grupo Verts/ALE, Timothy Kirkhope, en nombre del Grupo ECR, Willy Meyer, en nombre del Grupo GUE/NGL, Gerard Batten, en nombre del Grupo EFD, Louis Bontes, no inscrito, Agustín Díaz de Mera García Consuegra, Claude Moraes, Sarah Ludford, Franziska Keller, Ryszard Czarnecki, Rui Tavares, Roberta Angelilli, Stavros Lambrinidis, Hélène Flautre, Clemente Mastella, David-Maria Sassoli, Niki Tzavela, Sylvie Guillaume y Rita Borsellino.

Intervienen con arreglo al procedimiento de solicitud incidental de uso de la palabra («catch the eye») Anna Maria Corazza Bildt, Georgios Papastamkos, Barbara Lochbihler, Alf Svensson y Antonio Cancian.

Intervienen Tobias Billström y Jacques Barrot.

Se cierra el debate.

PRESIDE: Alejo VIDAL-QUADRAS

Vicepresidente

5. Turno de votaciones

Los resultados detallados de las votaciones (enmiendas, votaciones por separado, votaciones por partes, etc.) figuran en el Anexo «Resultados de las votaciones», adjunto al Acta.

Los resultados de las votaciones nominales, anejos al Acta, están disponibles en versión electrónica únicamente y se pueden consultar en Europarl.

5.1. Acuerdo CE/Mongolia sobre determinados aspectos de los servicios aéreos * (artículo 138 del Reglamento) (votación)

Informe sobre la propuesta de Decisión del Consejo relativa a la celebración del Acuerdo entre la Comunidad Europea y el Gobierno de Mongolia sobre determinados aspectos de los servicios aéreos [COM(2007) 0731 — C7-0001/2009 — 2007/0252(CNS)] — Comisión de Transportes y Turismo.

Ponente: Brian Simpson (A7-0001/2009)

(Mayoría simple requerida)

(Votación en detalle: Anexo «Resultados de las votaciones», punto 1)

PROYECTO DE RESOLUCIÓN LEGISLATIVA

Aprobado en votación única (P7_TA(2009)0006)

5.2. Acuerdo sobre transporte marítimo entre la CE y China * (artículo 138 del Reglamento) (votación)

Informe sobre la propuesta de Decisión del Consejo sobre la firma y celebración de un Protocolo que modifica el Acuerdo sobre transporte marítimo entre la Comunidad Europea y sus Estados miembros, por una parte, y el Gobierno de la República Popular de China, por otra [08127/2009 — 13698/2008 — C7-0030/2009 — 2008/0133(CNS)] — Comisión de Transportes y Turismo.

Ponente: Brian Simpson (A7-0002/2009)

(Mayoría simple requerida)

(Votación en detalle: Anexo «Resultados de las votaciones», punto 2)

PROYECTO DE RESOLUCIÓN LEGISLATIVA

Aprobado en votación única (P7_TA(2009)0007)

5.3. Movilización del Fondo de Solidaridad de la Unión Europea (artículo 138 del Reglamento) (votación)

Informe sobre la propuesta de Decisión del Parlamento Europeo y del Consejo relativa a la movilización del Fondo de Solidaridad de la Unión Europea, de conformidad con el apartado 26 del Acuerdo Interinstitucional, de 17 de mayo de 2006, entre el Parlamento Europeo, el Consejo y la Comisión sobre disciplina presupuestaria y buena gestión financiera [COM(2009) 0308 — C7-0051/2009 — 2009/2048(BUD)] — Comisión de Presupuestos.

Ponente: Reimer Böge (A7-0008/2009)

(Mayoría cualificada requerida y 3/5 de los votos emitidos)

(Votación en detalle: Anexo «Resultados de las votaciones», punto 3)

PROPUESTA DE RESOLUCIÓN

Aprobado en votación única (P7_TA(2009)0008)

5.4. Movilización del Fondo Europeo de Adaptación a la Globalización (artículo 138 del Reglamento) (votación)

Informe sobre la propuesta de Decisión del Parlamento Europeo y del Consejo relativa a la movilización del Fondo Europeo de Adaptación a la Globalización, de conformidad con el apartado 28 del Acuerdo Interinstitucional, de 17 de mayo de 2006, entre el Parlamento Europeo, el Consejo y la Comisión sobre disciplina presupuestaria y buena gestión financiera [COM(2009) 0371 — C7-0115/2009 — 2009/2066(BUD)] — Comisión de Presupuestos.

Ponente: Reimer Böge (A7-0006/2009)

(Mayoría cualificada requerida y 3/5 de los votos emitidos)

(Votación en detalle: Anexo «Resultados de las votaciones», punto 4)

PROPUESTA DE RESOLUCIÓN

Aprobado en votación única (P7_TA(2009)0009)

5.5. Proyecto de presupuesto rectificativo n° 6/2009 (artículo 138 del Reglamento) (votación)

Informe sobre el proyecto de presupuesto rectificativo n° 6/2009 de la Unión Europea para el ejercicio 2009, Sección III — Comisión [11888/2009 — C7-0098/2009 — 2009/2047(BUD)] — Comisión de Presupuestos.

Ponente: Jutta Haug (A7-0003/2009)

(Mayoría cualificada requerida)

(Votación en detalle: Anexo «Resultados de las votaciones», punto 5)

PROPUESTA DE RESOLUCIÓN

Aprobado en votación única (P7_TA(2009)0010)

Martes, 15 de septiembre de 2009

5.6. Proyecto de presupuesto rectificativo nº 7/2009 (artículo 138 del Reglamento) (votación)

Informe sobre el proyecto de presupuesto rectificativo nº 7/2009 de la Unión Europea para el ejercicio 2009: la tormenta Klaus en Francia [12951/2009 — C7-0130/2009 — 2009/2046(BUD)] — Comisión de Presupuestos.

Ponente: Jutta Haug (A7-0009/2009)

(Mayoría cualificada requerida)

(Votación en detalle: Anexo «Resultados de las votaciones», punto 6)

PROPUESTA DE RESOLUCIÓN

Aprobado en votación única (P7_TA(2009)0011)

5.7. Proyecto de presupuesto rectificativo nº 8/2009 (artículo 138 del Reglamento) (votación)

Informe sobre el proyecto de presupuesto rectificativo nº 8/2009 de la Unión Europea para el ejercicio 2009: Europol, Eurojust, OLAF [12952/2009 — C7-0131/2009 — 2009/2050(BUD)] — Comisión de Presupuestos.

Ponente: Jutta Haug (A7-0010/2009)

(Mayoría cualificada requerida)

(Votación en detalle: Anexo «Resultados de las votaciones», punto 7)

PROPUESTA DE RESOLUCIÓN

Aprobado en votación única (P7_TA(2009)0012)

6. Explicaciones de voto

Explicaciones de voto por escrito:

Las explicaciones de voto por escrito, en el sentido del artículo 170 del Reglamento, figuran en el Acta literal de la presente sesión.

7. Correcciones e intenciones de voto

Las correcciones e intenciones de voto figuran en la página «Séance en direct/Sittings live», «Résultats des votes (Appels nominaux)/Results of votes (Roll-call votes)» y en la versión impresa del anexo «Resultados de la votación nominal».

La versión electrónica en Europarl se actualizará periódicamente durante un período máximo de dos semanas posteriores al día de la votación.

Transcurrido este plazo, la lista de las correcciones e intenciones de voto se cerrará a los efectos de su traducción y publicación en el Diario Oficial.

*

* *

Leonardo Domenici, Brian Crowley, Adrian Severin y Ana Gomes han comunicado que estuvieron presentes, pero que no pudieron votar.

Robert Sturdy ha comunicado que estuvo presente, pero que no participó en la votación de los informes de Brian Simpson A7-0001/2009 y A7-0002/2009.

(La sesión, suspendida a las 11.20 horas, se reanuda a las 11.35 horas.)

Martes, 15 de septiembre de 2009

PRESIDE: Jerzy BUZEK

Presidente

8. Discurso inaugural del Presidente del Parlamento Europeo

En presencia de Emilio Colombo, Enrique Barón Crespo, Egon A. Klepsch, Klaus Hänsch, José María Gil-Robles Gil-Delgado, Nicole Fontaine, Pat Cox et Hans-Gert Pöttering, antiguos Presidentes del Parlamento Europeo, Jerzy Buzek (Presidente del Parlamento Europeo) pronuncia su discurso inaugural en que expone las prioridades de su mandato para los próximos dos años y medio.

Intervienen Joseph Daul, en nombre del Grupo PPE, Martin Schulz, en nombre del Grupo S&D, Guy Verhofstadt, en nombre del Grupo ALDE, Rebecca Harms, en nombre del Grupo Verts/ALE, Michał Tomasz Kamiński, en nombre del Grupo ECR, Eva-Britt Svensson, en nombre del Grupo GUE/NGL, Francesco Enrico Speroni, en nombre del Grupo EFD, Bruno Gollnisch, no inscrito, Cecilia Malmström (Presidenta en ejercicio del Consejo) y José Manuel Barroso (Presidente de la Comisión).

PRESIDE: Gianni PITTELLA

Vicepresidente

Intervienen, de acuerdo con el procedimiento «catch the eye», los diputados Sergio Paolo Francesco Silvestris, Marek Siwiec, Eva Lichtenberger, Zoltán Balczó, Zuzana Roithová, Charles Tannock, Csaba Sógor, Diane Dodds, Csaba Sándor Tabajdi, Antonello Antinoro, Miloslav Ransdorf, Michael Theurer, Krisztina Morvai, László Tóké y Wojciech Michał Olejniczak.

Interviene Jerzy Buzek para responder a las preguntas de los oradores anteriores.

Se cierra este punto.

(La sesión, suspendida a las 13.25 horas, se reanuda a las 15.00 horas.)

PRESIDE: Jerzy BUZEK

Presidente

9. Aprobación del Acta de la sesión anterior

Se aprueba el Acta de la sesión anterior.

*

* *

Intervienen Martin Schulz, quien vuelve sobre las palabras pronunciadas esta mañana por Krisztina Morvai contra Kinga Göncz, ésta última por alusiones personales a raíz de dichas palabras, y Zoltán Balczó, sobre la intervención de Martin Schulz.

10. Firma de actos adoptados en codecisión

El Presidente comunica que, junto con el Presidente del Consejo, el miércoles procederá a la firma de los actos siguientes, adoptados en codecisión, conforme al artículo 74 del Reglamento del Parlamento:

- Decisión del Parlamento Europeo y del Consejo relativa a la participación de la Comunidad en un programa europeo de investigación y desarrollo en metrología emprendido por varios Estados miembros (03661/2009/LEX — C7-0132/2009 — 2008/0230(COD))

Martes, 15 de septiembre de 2009

- Reglamento del Parlamento Europeo y del Consejo que modifica el Reglamento (CE) n° 1692/2006 por el que se establece el segundo programa Marco Polo para la concesión de ayuda financiera comunitaria a fin de mejorar el comportamiento medioambiental del sistema de transporte de mercancías (Marco Polo II) (03660/2009/LEX — C7-0135/2009 — 2008/0239(COD))
- Directiva del Parlamento Europeo y del Consejo sobre el acceso a la actividad de las entidades de dinero electrónico y su ejercicio, así como sobre la supervisión prudencial de dichas entidades, por la que se modifican las Directivas 2005/60/CE y 2006/48/CE y se deroga la Directiva 2000/46/CE (03666/2009/LEX — C7-0136/2009 — 2008/0190(COD))
- Directiva del Parlamento Europeo y del Consejo relativa al reconocimiento recíproco de los certificados de navegación expedidos para los barcos de la navegación interior (versión codificada) (03630/2009/LEX — C7-0137/2009 — 2008/0021(COD))
- Directiva del Parlamento Europeo y del Consejo tendente a coordinar, para hacerlas equivalentes, las garantías exigidas en los estados miembros a las sociedades definidas en el segundo párrafo del artículo 48 del tratado, para proteger los intereses de socios y terceros (versión codificada) (03631/2009/LEX — C7-0138/2009 — 2008/0022(COD))
- Directiva del Parlamento Europeo y del Consejo en materia de derecho de sociedades, relativa a las sociedades de responsabilidad limitada de socio único (versión codificada) (03636/2009/LEX — C7-0139/2009 — 2008/0109(COD))
- Directiva del Parlamento Europeo y del Consejo relativa a las disposiciones mínimas de seguridad y de salud para la utilización por los trabajadores en el trabajo de los equipos de trabajo (segunda directiva específica con arreglo al apartado 1 del artículo 16 de la directiva 89/391/CEE) (versión codificada) (03633/2009/LEX — C7-0140/2009 — 2006/0214(COD))
- Directiva del Parlamento Europeo y del Consejo relativa al seguro de la responsabilidad civil que resulta de la circulación de vehículos automóviles, así como del control de la obligación de asegurar esta responsabilidad (versión codificada) (03632/2009/LEX — C7-0141/2009 — 2008/0049(COD))
- Directiva del Parlamento Europeo y del Consejo por la que se modifican las Directivas 2006/48/CE, 2006/49/CE y 2007/64/CE en lo que respecta a los bancos afiliados a un organismo central, a determinados elementos de los fondos propios, a los grandes riesgos, al régimen de supervisión y a la gestión de crisis (03670/2009/LEX — C7-0142/2009 — 2008/0191(COD))
- Directiva del Parlamento Europeo y del Consejo por la que se modifican las Directivas 77/91/CEE, 78/855/CEE y 82/891/CEE del Consejo y la Directiva 2005/56/CE en lo que se refiere a las obligaciones de información y documentación en el caso de las fusiones y escisiones (03644/2009/LEX — C7-0143/2009 — 2008/0182(COD))
- Decisión del Parlamento Europeo y del Consejo por la que se instituye un programa comunitario destinado a respaldar determinadas actividades en el ámbito de los servicios financieros, de la información financiera y de la auditoría (03671/2009/LEX — C7-0144/2009 — 2009/0001(COD))
- Reglamento del Parlamento Europeo y del Consejo por el que se adoptan las normas de aplicación del Reglamento (CE) n° 883/2004 sobre la coordinación de los sistemas de seguridad social (03646/2009/LEX — C7-0145/2009 — 2006/0006(COD))
- Decisión del Parlamento Europeo y del Consejo relativa a las soluciones de interoperabilidad para las administraciones públicas europeas (ISA) (03667/2009/LEX — C7-0146/2009 — 2008/0185(COD))
- Reglamento del Parlamento Europeo y del Consejo relativo a los pagos transfronterizos en la Comunidad y por el que se deroga el Reglamento (CE) n° 2560/2001 (03665/2009 — C7-0147/2009 — 2008/0194(COD))
- Reglamento del Parlamento Europeo y del Consejo sobre el comercio de productos derivados de la foca (03668/2009/LEX — C7-0148/2009 — 2008/0160(COD))
- Reglamento del Parlamento Europeo y del Consejo por el que se modifica el Reglamento (CE) n° 808/2004 relativo a estadísticas comunitarias de la sociedad de la información (03637/2009/LEX — C7-0149/2009 — 2008/0201(COD))
- Reglamento del Parlamento Europeo y del Consejo sobre las sustancias que agotan la capa de ozono (Versión refundida) (03622/2009/LEX — C7-0150/2009 — 2008/0165(COD))

Martes, 15 de septiembre de 2009

- Reglamento del Parlamento Europeo y del Consejo por el que se modifica el Reglamento (CE) n° 883/2004 sobre la coordinación de los sistemas de seguridad social y se determina el contenido de sus anexos (03647/2009/LEX — C7-0151/2009 — 2006/0008(COD))
- Reglamento del Parlamento Europeo y del Consejo sobre las agencias de calificación crediticia (03642/2009/LEX — C7-0152/2009 — 2008/0217(COD))
- Directiva del Parlamento Europeo y del Consejo por la que se modifica la Directiva 87/372/CEE del Consejo relativa a las bandas de frecuencia a reservar para la introducción coordinada de comunicaciones móviles terrestres digitales celulares públicas paneuropeas en la Comunidad (03673/2009/LEX — C7-0153/2009 — 2008/0214(COD))
- Directiva del Parlamento Europeo y del Consejo relativa a los recipientes a presión simples (versión codificada) (03634/2009/LEX — C7-0154/2009 — 2008/0076(COD))
- Directiva del Parlamento Europeo y del Consejo por la que se modifica la Directiva 98/8/CE relativa a la comercialización de biocidas, en cuanto a la ampliación de determinados plazos (03624/2009/LEX — C7-0155/2009 — 2008/0188(COD))

El Presidente comunica que, en el Pleno del miércoles a las 15.00 horas, se firmarán cuatro textos relacionados con los servicios financieros.

11. Declaración del Presidente de la Comisión propuesto (debate)

José Manuel Barroso, Presidente de la Comisión propuesto, procede a su declaración.

Intervienen Joseph Daul, en nombre del Grupo PPE, Martin Schulz, en nombre del Grupo S&D, este último también para responder a una pregunta formulada por Miguel Portas según el procedimiento de la «tarjeta azul», Guy Verhofstadt, en nombre del Grupo ALDE, Daniel Cohn-Bendit, en nombre del Grupo VERTS/ALE, Michał Tomasz Kamiński, en nombre del Grupo ECR, Lothar Bisky, en nombre del Grupo GUE/NGL, Nigel Farage, en nombre del Grupo EFD, Krisztina Morvai, no inscrito, Cecilia Malmström (Presidenta en ejercicio del Consejo), José Manuel Barroso, Othmar Karas, Stephen Hughes, Alexander Graf Lambsdorff, Jill Evans, Timothy Kirkhope, Jean-Luc Mélenchon, Timo Soini, Francisco Sosa Wagner, Carlos Coelho y Hannes Swoboda.

PRESIDE: Stavros LAMBRINIDIS

Vicepresidente

Intervienen Marielle De Sarnez, Sven Giegold, Roberts Zile, Joe Higgins, Nicole Sinclair, Hans-Peter Martin, Werner Langen, Adrian Severin, Andrew Duff, Hans-Peter Martin sobre la distribución del tiempo de uso de la palabra, José Manuel Barroso, Hélène Flautre, Derk Jan Eppink, Andreas Mölzer, Jacek Saryusz-Wolski, Marita Ulvskog, Olle Schmidt, Michail Tremopoulos, George Becali, Mario Mauro, Monika Flašíková Beňová y Sophia in 't Veld.

PRESIDE: Rodi KRATSA-TSAGAROPOULOU

Vicepresidenta

Intervienen Judith Sargentini, Diane Dodds, Jaime Mayor Oreja, Juan Fernando López Aguilar, Michel Barnier, David-Maria Sassi, Marian-Jean Marinescu, Catherine Trautmann, Wim van de Camp, Glenis Willmott, Marianne Thyssen, Edite Estrela, Markus Ferber, Csaba Sándor Tabajdi, Simon Busuttill, Zoran Thaler, Gunnar Hökmark, Erminia Mazzoni, Sophie Briard Auconie, Sandra Kalniete y Damien Abad.

Intervienen con arreglo al procedimiento de solicitud incidental de uso de la palabra («catch the eye») Czesław Adam Siekierski, Hannu Takkula, Ulrike Lunacek, Nikolaos Chountis, Barry Madlener, Brian Crowley, Raul Romeva i Rueda, Pat the Cope Gallagher, Martin Ehrenhauser y Zoltán Balczó.

Interviene José Manuel Barroso.

Martes, 15 de septiembre de 2009

PRESIDE: Jerzy BUZEK

Presidente

Se cierra el debate.

La votación sobre el Presidente de la Comisión propuesto tendrá lugar el miércoles.

PRESIDE: Edward McMILLAN-SCOTT

Vicepresidente

12. Turno de preguntas (preguntas a la Comisión)

El Parlamento examina una serie de preguntas a la Comisión (B7-0203/2009).

Pregunta 20 (Ilda Figueiredo): Protección de la industria textil y de la confección en el comercio internacional.

Catherine Ashton (Miembro de la Comisión) responde a la pregunta, así como a las preguntas complementarias de Ilda Figueiredo y David Martin.

Pregunta 21 (Brian Crowley): Prioridades de la Unión Europea para la Conferencia Intergubernamental sobre el Cambio Climático.

Stavros Dimas (Miembro de la Comisión) responde a las preguntas así como a las preguntas complementarias de Brian Crowley, Silvia-Adriana Țicău y Paul Rübig.

Pregunta 22 (Silvia-Adriana Țicău): Medidas de estímulo de las inversiones destinadas al incremento de la eficiencia energética y para la utilización de energías renovables.

Stavros Dimas responde a la pregunta, así como a las preguntas complementarias de Silvia-Adriana Țicău, Seán Kelly y Andreas Mölzer.

Pregunta 23 (Czesław Adam Siekierski): Ayuda al desarrollo en tiempos de crisis.

Karel De Gucht (Miembro de la Comisión) responde a la pregunta, así como a las preguntas complementarias de Czesław Adam Siekierski y Franz Obermayr.

Pregunta 24 (Fiorello Provera): Demografía y políticas de desarrollo en África.

Karel De Gucht responde a la pregunta, así como a las preguntas complementarias de Fiorello Provera y Andreas Mölzer.

Pregunta 25 (Jim Higgins): Suspensión de las negociaciones del acuerdo de libre comercio entre la UE y Colombia.

Catherine Ashton responde a la pregunta, así como a las preguntas complementarias de Jim Higgins y David Martin.

Pregunta 26 (Georgios Papastamkos): Recuperación del comercio internacional.

Catherine Ashton responde a la pregunta, así como a una pregunta complementaria de Georgios Papastamkos.

La pregunta 27 decae al estar ausente su autor.

Pregunta 28 (Liam Aylward): Comercialización de productos europeos de carne bovina y ovina.

Catherine Ashton responde a la pregunta, así como a las preguntas complementarias de Liam Aylward y Seán Kelly.

Pregunta 29 (Bernd Posselt): Daños ambientales en la República Checa y en la Alemania central como consecuencia de la extracción de lignito.

Stavros Dimas responde a la pregunta, así como a una pregunta complementaria de Bernd Posselt.

Martes, 15 de septiembre de 2009

Las preguntas que no hayan tenido respuesta por falta de tiempo la recibirán por escrito (*véase el Anexo al Acta literal*).

Se cierra el turno de preguntas reservado a la Comisión.

13. Orden del día de la próxima sesión

Se ha establecido el orden del día de la sesión de mañana (documento «Orden del día» PE 427.526/OJME).

14. Cierre de la sesión

Se levanta la sesión a las 20.00 horas.

Klaus WELLE
Secretario General

Dagmar ROTH-BEHRENDT
Vicepresidenta

Martes, 15 de septiembre de 2009

LISTA DE ASISTENCIA

Han firmado:

Abad, Áder, Albertini, Albrecht, Alfano, Alfonsi, Allam, Alvarez, Alvaro, Alves, Andreasen, Andres Barea, Andrikiènè, Angelilli, Antinoro, Antonescu, Antoniozzi, Arias Echeverría, Arif, Arlacchi, Arsenis, Ashworth, Atkins, Attard-Montalto, Audy, Auken, Ayala Sender, Aylward, Ayuso, van Baalen, Bach, Badía i Cutchet, Balçýtis, Balczó, Baldassarre, Balz, Balzani, Barnier, Bartolozzi, Bănescu, Bastos, Batten, Baudis, Bauer, Bearder, Becali, Béchu, Belder, Belet, Bélier, Benarab-Attou, Bendtsen, Bennahmias, Berès, Berlato, Berlinguer, Berman, Besset, Bielan, Bilbao Barandica, Binev, Bisky, Bizzotto, Blinkievičiūtė, Bloom, Bodu, Böge, Bokros, Bonsignore, Bontes, Borghesio, Borsellino, Borys, Boştinaru, Bové, Bowles, Bozkurt, Bradbourn, Brantner, Brepoels, Březina, Briard Auconie, Brok, Brons, Brzobohatá, Bufton, Bullmann, Buşoi, Busuttil, Bütikofer, Buzek, Cabrnock, Cadec, Callanan, van de Camp, Campbell Bannerman, Cancian, Canfin, Capoulas Santos, Caronna, Carvalho, Casa, Cashman, Caspary, Castex, del Castillo Vera, Cavada, Cercas, Češková, Chatzimarkakis, Chichester, Childers, Chountis, Christensen, Claeys, Clark, Coelho, Cofferati, Cohn-Bendit, Colman, Comi, Corazza Bildt, Cornelissen, Correia De Campos, Cortés Lastra, Silvia Costa, Cozzolino, Cramer, Creţu, Creutzmann, Crocetta, Crowley, Cutaş, Cymański, Czarnecki, Daerden, Dăncilă, Danjean, Dantin, (The Earl of) Dartmouth, Dati, Daul, David, Davies, de Brún, De Castro, Dehaene, De Keyser, Delli, Delvaux, de Magistris, De Mita, De Rossa, De Sarnez, Désir, Deß, Deutsch, Deva, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dodds, Domenici, Donskis, Dorfmann, Duff, Durant, Dušek, Ehler, Ehrenhauser, Eickhout, Ek, El Khadraoui, Elles, Enciu, Engel, Engström, Eppink, Ernst, Ertug, Essayah, Estaras Ferragut, Estrela, Evans, Fajmon, Fajon, Falbr, Färm, Feio, Ferber, Fernandes, Elisa Ferreira, João Ferreira, Fidanza, Figueiredo, Fisas Ayxela, Fjellner, Flašíková Beňová, Flautre, Fleckenstein, Florenz, Fontana, Ford, Foster, Fox, Fraga Estévez, Franco, Gahler, Gál, Gallagher, Gallo, García-Margallo y Marfil, García Pérez, Gardiazábal Rubial, Gardini, Garriga Polledo, Gauzès, Gebhardt, Geier, Geringer de Oedenberg, Giegold, Gierek, Girling, Glante, Glattfelder, Godmanis, Goebbels, Goerens, Gollnisch, Gomes, Göncz, Goulard, de Grandes Pascual, Gräßle, Grech, Grelier, Greze, Griesbeck, Griffin, Gróbarczyk, Groote, Grosch, Grossetête, Gruny, Grzyb, Gualtieri, Guerrero Salom, Guillaume, Gutiérrez-Cortines, Győri, Gyürk, Hadjigeorgiou, Haefner, Haglund, Hall, Händel, Handzlik, Hankiss, Hannan, Harbour, Harms, Hassi, Haug, Häusling, Hautala, Havel, Hedh, Helmer, Hénin, Hennis-Plasschaert, Herczog, Herranz García, Hibner, Jim Higgins, Joe Higgins, Nadja Hirsch, Hoang Ngoc, Hoarau, Hohlmeier, Hökmark, Honeyball, Howitt, Danuta Maria Hübner, Hudghton, Hughes, Hyusmenova, Iacolino, Ibrisagic, Ilchev, Imbrasas, in 't Veld, Iotova, Itälä, Iturgaiz Angulo, Ivan, Ivanova, Jaakonsaari, Jätteenmäki, Jadot, Jahr, Járóka, Jauregui Atondo, Jazłowiecka, Jędrzejewska, Jeggel, Jensen, Jimenez-Becerril Barrio, Joly, de Jong, Jordan Cizelj, Jørgensen, Junqueras Vies, Juvin, Kacin, Kaczmarek, Kadenbach, Kalfin, Kalinowski, Kalniete, Kamall, Kamiński, Kammerevert, Karas, Karim, Kariņš, Kasoulides, Kastler, Kazak, Tunne Kelam, Keller, Alan Kelly, Seán Kelly, Kiil-Nielsen, Kirilov, Kirkhope, Kłaf, Klinz, Klute, Koch, Koch-Mehrin, Kohlíček, Kolarska-Bobińska, Koppa, Korhola, Kósa, Köstinger, Kovatchev, Kowal, Kozlík, Kožušník, Krahmer, Kratsa-Tsagaropoulou, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhn, Kukan, Kurski, Lamassoure, Lamberts, Lambrinidis, Lambsdorff, Landsbergis, Lange, de Lange, Langen, La Via, Lechner, Le Foll, Legutko, Lehne, Le Hyaric, Leichtfried, Leinen, Lepage, Jean-Marie Le Pen, Marine Le Pen, Lewandowski, Liberadzki, Lichtenberger, Liese, Liotard, Lisek, Lochbihler, Lövin, Lope Fontagné, López Aguilar, López-Istúriz White, Lösing, Lucas, Ludford, Ludvigsson, Luhan, Łukacijewska, Lulling, Lunacek, Lynne, Lyon, McAvan, McCarthy, McClarkin, McGuinness, McMillan-Scott, Macovei, Madlener, Manders, Mănescu, Maňka, Mann, Manner, Marcinkiewicz, Marinescu, David Martin, Hans-Peter Martin, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Mašťálka, Mastella, Matera, Mathieu, Matias, Mato Adrover, Matula, Mauro, Mavronikolas, Mayer, Mayor Oreja, Mazzoni, Meissner, Mélenchon, Melo, Méndez de Vigo, Menéndez del Valle, Merkies, Messerschmidt, Meyer, Louis Michel, Migalski, Mihaylova, Mikolášik, Milana, Millán Mon, Mirskis, Mitchell, Mólzer, Moraes, Moreira, Morganti, Morin-Chartier, Morkūnaitė, Morvai, Motti, Muñiz De Urquiza, Muscardini, Natrass, Nedelcheva, Neuser, Nevedálová, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicholson, Nicolai, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Nitras, Obermayr, Obiols, Ojuland, Olbrycht, Olejniczak, Oomen-Ruijten, Őry, Ouzký, Oviir, Pack, Padar, Paksas, Paleckis, Pallone, Panayotov, Panzeri, Papadopoulou, Papakonstantinou, Papanikolaou, Papastamkos, Pargneaux, Parvanova, Paşcu, Paška, Patrão Neves, Patriciello, Paulsen, Peillon, Perello Rodriguez, Alojz Peterle, Pieper, Piotrowski, Pirillo, Pittella, Plumb, Poc, Podimata, Ponga, Poręba, Portas, Posselt, Pöttering, Poupakis, Preda, Vittorio Prodi, Protasiewicz, Provera, Quisthoudt-Rowohl, Rangel, Ranner, Ransdorf, Rapkay, Rapti, Regner, Reimers, Remek, Repo, Reul, Riera Madurell, Ries, Rinaldi, Riquet, Rivasi, Rivellini, Rochefort, Rodust, Rohde, Roithová, Romero López, Romeva i Rueda, Ronzulli, Rosbach, Rossi, Roth-Behrendt, Rouček, Rübige, Rubiks, Rühle, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Salatto, Salvini, Sanchez-Schmid, Sánchez Presedo, Sârbu, Sargentini, Sartori, Saryusz-Wolski, Sassoli, Saudargas, Savaaar, Schaake, Schaldemose, Schlyter, Olle Schmidt, Schmitt, Schnellhardt, Schnieber-Jastram, Scholz, Schöpflin, Schroedter, Martin Schulz, Werner Schulz,

Martes, 15 de septiembre de 2009

Schwab, Scicluna, Scottà, Scurria, Seeber, Sehnalová, Senyszyn, Serracchiani, Severin, Siekierski, Silvestris, Simon, Simpson, Sinclair, Sippel, Siwec, Skinner, Skrzydlewska, Skylakakis, Smith, Smolková, Sógor, Soini, Sommer, Søndergaard, Sonik, Sosa Wagner, Soullie, Speroni, Staes, Stassen, Šťastný, Stavrakakis, Steinruck, Sterckx, Stevenson, Stihler, van der Stoep, Stolojan, Dimitar Stoyanov, Emil Stoyanov, Strasser, Strejček, Striffler, Sturdy, Surján, Susta, Alf Svensson, Eva-Britt Svensson, Swinburne, Swoboda, Szájer, Szegedi, Szymański, Tabajdi, Takkula, Tănăsescu, Tannock, Tarabella, Tarand, Tatarella, Tavares, Teixeira, Thaler, Thein, Thecharous, Theurer, Thomsen, Thun und Hohenstein, Thyssen, Țicău, Tirolien, Toia, Tóké, Tomaševski, Tošenovský, Toussas, Trautmann, Tremopoulos, Tremosa i Balcells, Triantaphyllides, Trüpel, Trzaskowski, Tsoukalas, Turmes, Turunen, Tzavela, Uggias, Ulmer, Ulvskog, Ungureanu, Urutchev, Uspaskich, Vadim Tudor, Vaidere, Vajgl, Válean, Van Brempt, Vanhecke, Van Orden, Vattimo, Vaughan, Vergiat, Vergnaud, Verheyen, Guy Verhofstadt, Vidal-Quadras, Vigenin, de Villiers, Vlasák, Vlasto, Voss, Jarosław Leszek Wałęsa, Wallis, Watson, Henri Weber, Manfred Weber, Renate Weber, Weiler, Weisgerber, Werthmann, Westlund, Westphal, Wieland, Wikström, Willmott, Wils, Hermann Winkler, Iuliu Winkler, Włosowicz, Wojciechowski, Wortmann-Kool, Yáñez-Barnuevo García, Yannakoudakis, Záborská, Zahradil, Zala, Zalba Bidegain, Zalewski, Zanicchi, Zasada, Ždanoka, Zeller, Zemke, Zile, Zimmer, Ziobro, Milan Zver, Zwiefka

Martes, 15 de septiembre de 2009

ANEXO I

RESULTADOS DE LAS VOTACIONES

Significado de abreviaturas y símbolos

+	aprobado
-	rechazado
	decae
R	retirado
VN (... , ... , ...)	votación nominal (a favor, en contra, abstenciones)
VE (... , ... , ...)	votación electrónica (a favor, en contra, abstenciones)
vp	votación por partes
vs	votación por separado
enm.	enmienda
ET	enmienda de transacción
PC	parte correspondiente
S	enmienda de supresión
=	enmiendas idénticas
§	apartado
art.	artículo
cons.	considerando
PR	propuesta de resolución
PRC	propuesta de resolución común
SEC	votación secreta

1. Acuerdo CE/Mongolia sobre determinados aspectos de los servicios aéreos *

Informe: Brian SIMPSON (A7-0001/2009)

Asunto	VN, etc.	Votación	Votaciones por VN/VE — observaciones
Votación única	VN	+	456, 21, 2

2. Acuerdo sobre transporte marítimo entre la CE y China *

Informe: Brian SIMPSON (A7-0002/2009)

Asunto	VN, etc.	Votación	Votaciones por VN/VE — observaciones
Votación única	VN	+	558, 19, 11

Martes, 15 de septiembre de 2009

3. Movilización del Fondo de Solidaridad de la Unión Europea

Informe: (mayoría cualificada requerida + 3/5 de los votos emitidos) Reimer BÖGE (A7-0008/2009)

Asunto	VN, etc.	Votación	Votaciones por VN/VE — observaciones
Votación única	VN	+	581, 23, 6

4. Movilización del Fondo Europeo de Adaptación a la Globalización

Informe: (mayoría cualificada requerida + 3/5 de los votos emitidos) Reimer BÖGE (A7-0006/2009)

Asunto	VN, etc.	Votación	Votaciones por VN/VE — observaciones
Votación única	VN	+	578, 26, 12

5. Proyecto de presupuesto rectificativo nº 6/2009

Informe: (mayoría cualificada requerida) Jutta HAUG (A7-0003/2009)

Asunto	VN, etc.	Votación	Votaciones por VN/VE — observaciones
Votación única	VN	+	600, 8, 33

6. Proyecto de presupuesto rectificativo nº 7/2009

Informe: (mayoría cualificada requerida) Jutta HAUG (A7-0009/2009)

Asunto	VN, etc.	Votación	Votaciones por VN/VE — observaciones
Votación única	VN	+	605, 23, 14

7. Proyecto de presupuesto rectificativo nº 8/2009

Informe: (mayoría cualificada requerida) Jutta HAUG (A7-0010/2009)

Asunto	VN, etc.	Votación	Votaciones por VN/VE — observaciones
Votación única	VN	+	594, 27, 30

Martes, 15 de septiembre de 2009

ANEXO II

RESULTADOS DE LA VOTACIÓN NOMINAL

1. Informe Simpson A7-0001/2009

Resolución

A favor: 456

ALDE: Alfano, Alvaro, Aylward, van Baalen, Bearder, Bennahmias, Bilbao Barandica, Bowles, Buşoi, Creutzmann, de Magistris, De Sarnez, Donskis, Duff, Ek, Godmanis, Goerens, Haglund, Hall, Hirsch, Hyusmenova, in 't Veld, Jääteenmäki, Jensen, Kazak, Klinz, Kozlík, Kraemer, Lambsdorff, Ludford, Lynne, Mănescu, Meissner, Michel, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicolai, Oviir, Panayotov, Parvanova, Paulsen, Reimers, Ries, Rinaldi, Rohde, Schmidt, Sterckx, Takkula, Thein, Theurer, Tremosa i Balcells, Uggias, Vălean, Vattimo, Wallis, Watson, Weber Renate, Wikström

ECR: Ashworth, Atkins, Bielan, Bokros, Bradbourn, Cabrnich, Češková, Eppink, Fajmon, Fox, Girling, Harbour, Kamall, Kamiński, Kirkhope, McClarkin, Migalski, Nicholson, Ouzký, Piotrowski, Poręba, Swinburne, Szymański, Tannock, Tomaševski, Tošenovský, Van Orden, Włosowicz, Wojciechowski, Zahradil, Zile

EFD: Belder, Borghesio, Fontana, Imbrasas, Messerschmidt, Paksas, Paška, Salvini, Soini

GUE/NGL: Bisky, Chountis, de Brún, Figueiredo, Hadjigeorgiou, Händel, Hénin, Hoarau, Klute, Le Hyaric, Liotard, Maštálka, Mélenchon, Meyer, Ransdorf, Remek, Rubiks, Scholz, Søndergaard, Svensson Eva-Britt, Triantaphyllides, Zimmer

NI: Binev, Bontes, Ehrenhauser, Madlener, Martin Hans-Peter, Sosa Wagner, Stassen, van der Stoep, Stoyanov Dimitar, Werthmann

PPE: Abad, Áder, Albertini, Angelilli, Antinoro, Antonescu, Audy, Bach, Balz, Barnier, Bastos, Bauer, Béchu, Bendtsen, Berlato, Bodu, Böge, Bonsignore, Březina, Brok, Busuttil, Cancian, Carvalho, Casa, Caspary, del Castillo Vera, Cavada, Coelho, Comi, Corazza Bildt, Daul, Dehaene, Delvaux, De Mita, Deß, Deutsch, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dorfmann, Engel, Essayah, Feio, Ferber, Fernandes, Fidanza, Fraga Estévez, Franco, Gahler, Gál, Gallo, García-Margallo y Marfil, Gardini, Garriga Polledo, Glattfelder, de Grandes Pascual, Gräßle, Grosch, Grossetête, Gruny, Grzyb, Gutiérrez-Cortines, Gyürk, Herranz García, Hibner, Higgins Jim, Hökmark, Hübner, Iacolino, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Ivanova, Jahr, Jimenez-Becerril Barrio, Kaczmarek, Kalniete, Karas, Kariņš, Kasoulides, Kastler, Kelam, Kelly Seán, Klaß, Koch, Kolarska-Bobińska, Korhola, Kósa, Köstinger, Kovatchev, Kratsa-Tsagaropoulou, Kuhn, Kukan, Lamassoure, Landsbergis, de Lange, Langen, La Via, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, Lisek, Lope Fontagné, López-Istúriz White, Luhan, Łukacijewska, McGuinness, Macovei, Mann, Marcinkiewicz, Marinescu, Mastella, Matera, Mato Adrover, Matula, Mauro, Mayer, Mayor Oreja, Mazzoni, Méndez de Vigo, Millán Mon, Mitchell, Morin-Chartier, Morkūnaitė, Muscardini, Nedelcheva, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Nitras, Olbrycht, Pack, Papastamkos, Peterle, Posselt, Pöttering, Poupakis, Preda, Protasiewicz, Quisthoudt-Rowohl, Rangel, Reul, Riquet, Rivellini, Roithová, Ronzulli, Rübig, Saïfi, Salafraña Sánchez-Neyra, Sartori, Saryusz-Wolski, Saudargas, Schmitt, Schnellhardt, Schnieber-Jastram, Schöpflin, Schwab, Scurria, Seeber, Silvestris, Skrzydlewska, Sommer, Sonik, Soullie, Štastný, Stolojan, Stoyanov Emil, Strasser, Striffler, Surján, Svensson Alf, Szájer, Teixeira, Thun und Hohenstein, Thyssen, Trzaskowski, Ulmer, Ungureanu, Urutchev, Vaidere, Verheyen, Wałęsa, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Winkler Hermann, Winkler Iuliu, Wortmann-Kool, Záborská, Zver

Martes, 15 de septiembre de 2009

S&D: Alvarez, Alves, Arsenis, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badía i Cutchet, Balčytis, Balzani, Berès, Berlinguer, Blinkevičiūtė, Bullmann, Childers, Christensen, Cofferati, Correia De Campos, Cortés Lastra, Cozzolino, Crețu, Cutaș, Daerden, Dăncilă, De Keyser, El Khadraoui, Estrela, Färm, Flašíková Beňová, Fleckenstein, García Pérez, Gardiazábal Rubial, Gebhardt, Geier, Geringer de Oedenberg, Gierek, Glante, Goebbels, Grech, Grelier, Guerrero Salom, Guillaume, Haug, Havel, Hedh, Honeyball, Howitt, Hughes, Jauregui Atondo, Jørgensen, Kadenbach, Kalfin, Kammerevert, Kelly Alan, Kirilov, Krehl, Lambrinidis, Lange, Leichtfried, McAvan, McCarthy, Maňka, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Milana, Moraes, Neuser, Nevedálová, Obiols, Olejniczak, Panzeri, Pargneaux, Pașcu, Peillon, Perello Rodríguez, Plumb, Poc, Rapkay, Riera Madurell, Rodust, Romero López, Roth-Behrendt, Rouček, Sánchez Presedo, Sârbu, Sassoli, Scicluna, Sehnalová, Senyszyn, Simon, Simpson, Siwec, Skinner, Smolková, Stavrakakis, Steinruck, Stihler, Susta, Tabajdi, Thaler, Țicău, Tirolien, Toia, Van Brempt, Vaughan, Zemke

Verts/ALE: Albrecht, Brepoels, Bütikofer, Cornelissen, Delli, Eickhout, Engström, Hassi, Häusling, Hudghton, Jadot, Joly, Junqueras Vies, Keller, Lichtenberger, Lövin, Lucas, Lunacek, Romeva i Rueda, Rühle, Sargentini, Schlyter, Schroedter, Schulz Werner, Smith, Staes, Tarand, Trüpel, Turmes, Turunen, Ždanoka

En contra: 21

ALDE: Rochefort

ECR: Helmer

EFD: Agnew, Batten, Bufton, Campbell Bannerman, Clark, (The Earl of) Dartmouth, Farage, Nattrass, Sinclair, Tzavela

GUE/NGL: Lösing

NI: Gollnisch, Le Pen Jean-Marie, Mölzer, Morvai, Obermayr

PPE: Mihaylova

S&D: Ludvigsson, Repo

Abstención: 2

GUE/NGL: Toussas

NI: Tănăsescu

Correcciones e intenciones de voto

A favor: Leonardo Domenici, Fiorello Provera, Adrian Severin, Olle Ludvigsson, João Ferreira, Michel Dantin, Monika Hohlmeier, Astrid Lulling, Vilja Savisaar, Brian Crowley, Livia Járóka, Csaba Sógor, Alejandro Cercas, Nadezhda Mihaylova, Pat the Cope Gallagher, Françoise Castex, Ioan Enciu, Gerald Haefner, Elena Băsescu, Christel Schaldemose, Britta Thomsen, Roberto Gualtieri

En contra: Marine Le Pen, Marta Andreasen

2. Informe Simpson A7-0002/2009

Resolución

A favor: 558

ALDE: Alfano, Alvaro, Aylward, van Baalen, Bearder, Bennahmias, Bilbao Barandica, Bowles, Bușoi, Creutzmann, de Magistris, De Sarnez, Donskis, Duff, Ek, Godmanis, Goerens, Goulard, Griesbeck, Haglund, Hall, Hennis-Plasschaert, Hirsch, Hyusmenova, Ilchev, in 't Veld, Jäätteenmäki, Jensen, Kazak, Klinz, Kozlík, Krahmer, Lambsdorff, Lepage, Ludford, Lynne, Mănescu, Manner, Meissner, Michel, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicolai, Oviir, Panayotov, Parvanova, Paulsen, Reimers, Ries, Rinaldi, Rochefort, Rohde, Schaake, Schmidt, Sterckx, Takkula, Thein, Theurer, Tremosa i Balcells, Uggias, Vajgl, Vălean, Vattimo, Wallis, Watson, Weber Renate, Wikström

ECR: Ashworth, Atkins, Bielan, Bokros, Bradbourn, Cabrnock, Callanan, Češková, Czarnecki, Eppink, Fajmon, Fox, Girling, Gróbarczyk, Harbour, Helmer, Kamall, Kamiński, Karim, Kirkhope, Legutko, McClarkin, Migalski, Nicholson, Ouzký, Piotrowski, Poręba, Swinburne, Szymański, Tannock, Tomaševski, Tošenovský, Van Orden, Włosowicz, Wojciechowski, Yannakoudakis, Zahradil, Zile

EFD: Belder, Borghezio, Imbrasas, Messerschmidt, Paksas, Paška, Rosbach, Scottà, Soini

Martes, 15 de septiembre de 2009

GUE/NGL: Bisky, Chountis, de Brún, Ernst, Ferreira João, Figueiredo, Hadjigeorgiou, Händel, Hénin, Hoarau, de Jong, Klute, Kohlíček, Le Hyaric, Liotard, Lösing, Maštálka, Mélenchon, Meyer, Ransdorf, Remek, Rubiks, Scholz, Søndergaard, Svensson Eva-Britt, Tavares, Triantaphyllides, Vergiat, Wils, Zimmer

NI: Becali, Binev, Ehrenhauser, McMillan-Scott, Martin Hans-Peter, Sosa Wagner, Stoyanov Dimitar, Tănăsescu, Vadim Tudor, Werthmann

PPE: Abad, Áder, Albertini, Allam, Angelilli, Antinoro, Antonescu, Audy, Bach, Baldassarre, Balz, Barnier, Băsescu, Bastos, Baudis, Bauer, Béchu, Bendtsen, Berlato, Bodu, Böge, Bonsignore, Borys, Březina, Brok, Busuttil, Cancian, Carvalho, Casa, Caspary, del Castillo Vera, Cavada, Coelho, Comi, Corazza Bildt, Danjean, Daul, David, Dehaene, Delvaux, De Mita, Deß, Deutsch, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dorfmann, Engel, Essayah, Estaras Ferragut, Feio, Ferber, Fernandes, Fidanza, Fisas Ayxela, Fraga Estévez, Franco, Gahler, Gál, Gallo, García-Margallo y Marfil, Gardini, Garriga Polledo, Gauzès, Glattfelder, de Grandes Pascual, Gräßle, Grosch, Grossetête, Gruny, Grzyb, Gutiérrez-Cortines, Győri, Gyürk, Herranz García, Hibner, Higgins Jim, Hökmark, Hübner, Iacolino, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Ivanova, Jahr, Járóka, Jazłowiecka, Jędrzejewska, Jimenez-Becerril Barrio, Jordan Cizelj, Juvin, Kaczmarek, Kalniete, Karas, Kariņš, Kasoulides, Kastler, Kelam, Kelly Seán, Klaß, Koch, Kolarska-Bobińska, Korhola, Kósa, Köstinger, Kovatchev, Kratsa-Tsagaropoulou, Kuhn, Kukan, Lamassoure, Landsbergis, de Lange, Langen, La Via, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, Lisek, Lope Fontagné, López-Istúriz White, Luhan, Łukacijewska, McGuinness, Macovei, Mann, Marcinkiewicz, Marinescu, Mastella, Matera, Mathieu, Mato Adrover, Matula, Mauro, Mayer, Mayor Oreja, Mazzoni, Melo, Méndez de Vigo, Mihaylova, Millán Mon, Mitchell, Morin-Chartier, Morkūnaitė, Muscardini, Nedelcheva, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Nitras, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Őry, Pack, Papastamkos, Patriciello, Peterle, Ponga, Posselt, Pöttering, Poupakis, Preda, Protasiewicz, Quisthoudt-Rowohl, Rangel, Ranner, Reul, Riquet, Rivellini, Roithová, Ronzulli, Rübzig, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Salatto, Sanchez-Schmid, Sartori, Saryusz-Wolski, Saudargas, Schmitt, Schnellhardt, Schnieber-Jastram, Schöpflin, Schwab, Scurria, Seeber, Skrzydlewska, Sógor, Sommer, Sonik, Soullie, Štátný, Stolojan, Stoyanov Emil, Strasser, Striffler, Surján, Svensson Alf, Szájer, Teixeira, Theocharous, Thun und Hohenstein, Thyssen, Tóké, Trzaskowski, Tsoukalas, Ulmer, Ungureanu, Urutchev, Vaidere, Verheyen, Vlasto, Wałęsa, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Winkler Hermann, Winkler Iuliu, Wortmann-Kool, Záborská, Zalba Bidegain, Zalewski, Zanicchi, Zver

S&D: Alvarez, Alves, Arif, Arsenis, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badía i Cutchet, Balčytis, Balzani, Berès, Berlinguer, Blinkievičiūtė, Borsellino, Boštinaru, Brzobohatá, Bullmann, Childers, Christensen, Coffarati, Correia De Campos, Cortés Lastra, Cozzolino, Crețu, Cutaș, Daerden, Dăncilă, De Keyser, Dušek, El Khadraoui, Estrela, Fajon, Falbr, Färm, Flašíková Beňová, Fleckenstein, García Pérez, Gardiazábal Rubial, Gebhardt, Geier, Geringer de Oedenberg, Gierek, Glante, Goebbels, Grech, Grelier, Guerrero Salom, Guillaume, Haug, Havel, Hedh, Herczog, Honeyball, Howitt, Hughes, Iotova, Jaakonsaari, Jauregui Atondo, Jørgensen, Kadenbach, Kalfin, Kammerevert, Kelly Alan, Kirilov, Koppa, Krehl, Kreissl-Dörfler, Lambrinidis, Lange, Le Foll, Leichtfried, Liberadzki, Ludvigsson, McAvan, McCarthy, Maňka, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Milana, Mirskis, Moraes, Neuser, Neveďalová, Obiols, Olejniczak, Padar, Paleckis, Panzeri, Papadopoulou, Pargneaux, Pașcu, Peillon, Perello Rodriguez, Pittella, Plumb, Poc, Prodi, Rapkay, Rapti, Repo, Riera Madurell, Rodust, Romero López, Roth-Behrendt, Rouček, Sánchez Presedo, Sárbu, Sassoli, Schaldemose, Schulz Martin, Scicluna, Sehnalová, Senyszyn, Simon, Simpson, Siwiec, Skinner, Smolková, Stavrakakis, Steinruck, Stihler, Susta, Swoboda, Tabajdi, Thaler, Țicău, Tirolien, Toia, Trautmann, Van Brempt, Vaughan, Vergnaud, Vigenin, Weiler, Westlund, Willmott, Zemke

Verts/ALE: Albrecht, Alfonsi, Auken, Benarab-Attou, Besset, Bové, Brepoels, Bütikofer, Cohn-Bendit, Cornelissen, Cramer, Delli, Eickhout, Engström, Evans, Flautre, Giegold, Greze, Harms, Hassi, Häusling, Hudghton, Jadot, Joly, Junqueras Vies, Keller, Kiil-Nielsen, Lichtenberger, Lövin, Lucas, Lunacek, Romeva i Rueda, Rühle, Sargentini, Schlyter, Schroedter, Schulz Werner, Smith, Staes, Tarand, Trüpel, Turmes, Turunen, Ždanoka

En contra: 19

EFD: Agnew, Andreasen, Batten, Bufton, Campbell Bannerman, Clark, Colman, (The Earl of) Dartmouth, Farage, Natrass, Sinclair, Tzavela

NI: Bontes, Gollnisch, Le Pen Jean-Marie, Madlener, Stassen, van der Stoep

PPE: Silvestris

Martes, 15 de septiembre de 2009

Abstención: 11**EFD:** Fontana, Rossi, Salvini, de Villiers**GUE/NGL:** Toussas**NI:** Balczó, Brons, Griffin, Mölzer, Morvai, Obermayr**Correcciones e intenciones de voto****A favor:** Leonardo Domenici, Françoise Castex, Pat the Cope Gallagher, Alejandro Cercas, Livia Járóka, Brian Crowley, Vilja Savisaar, Astrid Lulling, Monika Hohlmeyer, Michel Dantin, Adrian Severin, Fiorello Provera, Christofer Fjellner, Luis Manuel Capoulas Santos, Gerald Haefner, Britta Thomsen, Roberto Gualtieri**Abstención:** Marine Le Pen**3. Informe Böge A7-0008/2009****Resolución****A favor: 581****ALDE:** Alfano, Alvaro, Aylward, van Baalen, Bearder, Bennahmias, Bilbao Barandica, Bowles, Buşoi, Creutzmann, de Magistris, De Sarnez, Donskis, Duff, Ek, Godmanis, Goerens, Goulard, Griesbeck, Haglund, Hall, Hennis-Plasschaert, Hirsch, Hysmenova, Ilchev, in 't Veld, Jäätteenmäki, Jensen, Kazak, Klinz, Kozlík, Krahmer, Lepage, Ludford, Lynne, Mănescu, Manner, Meissner, Michel, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicolai, Oviir, Panayotov, Parvanova, Paulsen, Reimers, Ries, Rinaldi, Rochefort, Rohde, Schaake, Schmidt, Sterckx, Takkula, Tremosa i Balcells, Uggias, Vajgl, Vălean, Vattimo, Wallis, Watson, Weber Renate, Wikström**ECR:** Ashworth, Atkins, Bielan, Bokros, Bradbourn, Cabrnock, Callanan, Češková, Czarnecki, Eppink, Fajmon, Ford, Foster, Fox, Girling, Gróbarczyk, Harbour, Kamiński, Karim, Kirkhope, Kowal, Legutko, Mcclarkin, Migalski, Nicholson, Ouzký, Piotrowski, Pořeba, Strejček, Swinburne, Szymański, Tannock, Tomaševski, Tošenovský, Van Orden, Włosowicz, Wojciechowski, Yannakoudakis, Zahradil, Zile**EFD:** Belder, Borghezio, Fontana, Imbrasas, Messerschmidt, Paksas, Rosbach, Rossi, Salvini, Scottà, de Villiers**GUE/NGL:** Bisky, Chountis, de Brún, Ernst, Ferreira João, Figueiredo, Hadjigeorgiou, Händel, Hénin, Hoarau, de Jong, Klute, Kohlček, Le Hyaric, Liotard, Lösing, Maštálka, Mélenchon, Meyer, Ransdorf, Remek, Rubiks, Scholz, Søndergaard, Svensson Eva-Britt, Tavares, Toussas, Triantaphyllides, Vergiat, Wils, Zimmer**NI:** Balczó, Becali, Binev, Claeys, Ehrenhauser, Gollnisch, Griffin, McMillan-Scott, Martin Hans-Peter, Mölzer, Morvai, Obermayr, Sosa Wagner, Stoyanov Dimitar, Tănăsescu, Vadim Tudor, Werthmann**PPE:** Abad, Áder, Albertini, Allam, Angelilli, Antinoro, Antonescu, Audy, Bach, Baldassarre, Balz, Barnier, Băsescu, Bastos, Baudis, Bauer, Bendtsen, Berlato, Bodu, Böge, Bonsignore, Borys, Březina, Briard Auconie, Brok, Busuttil, Cadec, Cancian, Carvalho, Casa, Caspary, del Castillo Vera, Cavada, Coelho, Comi, Corazza Bildt, Danjean, Dantin, Daul, David, Dehaene, Delvaux, De Mita, Deß, Deutsch, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dorfmann, Engel, Essayah, Estaras Ferragut, Feio, Ferber, Fernandes, Fidanza, Fisas Aixela, Fraga Estévez, Franco, Gahler, Gál, Gallo, García-Margallo y Marfil, Gardini, Garriga Polledo, Gauzès, Glattfelder, de Grandes Pascual, Gräßle, Grosch, Grossetête, Gruny, Grzyb, Gutiérrez-Cortines, Györi, Gyürk, Herranz García, Hibner, Higgins Jim, Hohlmeier, Hübner, Iacolino, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Ivanova, Jahr, Járóka, Jazłowiecka, Jędrzejewska, Jęgle, Jimenez-Becerril Barrio, Jordan Cizelj, Juvin, Kaczmarek, Kalinowski, Kalniete, Karas, Kariņš, Kasoulides, Kastler, Kelam, Kelly Seán, Klaß, Koch, Kolarska-Bobińska, Korhola, Kósa, Köstinger, Kovatchev, Kratsa-Tsagaropoulou, Kuhn, Kukan, Lamassoure, Landsbergis, de Lange, Langen, La Via, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, Lisek, Lope Fontagné, López-Istúriz White, Luhan, Łukacijewska, McGuinness, Macovei, Mann, Marcinkiewicz, Marinescu, Mastella, Matera, Mathieu, Mato Adrover, Matula, Mauro, Mayer, Mayor Oreja, Mazzoni, Melo, Méndez de Vigo, Mihaylova, Mikołášik, Millán Mon, Mitchell, Morin-Chartier, Morkūnaitė, Muscardini, Nedelcheva, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Nitras, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Őry, Pack, Papastamkos, Patriciello, Peterle, Ponga, Posselt, Pöttering, Poupakis, Preda, Protasiewicz, Quisthoudt-Rowohl, Rangel, Ranner, Reul, Riquet, Rivellini, Roithová, Ronzulli, Rübig, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Salatto, Sanchez-Schmid, Sartori, Saryusz-Wolski, Saudargas, Schmitt, Schnellhardt, Schnieber-Jastram, Schöpflin, Schwab, Scurria, Seeber, Silvestris, Skrzydlewska, Sógor, Sommer, Sonik, Soullie, Štátný, Stolojan, Stoyanov Emil, Strasser, Striffler, Surján, Svensson Alf, Szájer, Teixeira, Theocharous, Thun und Hohenstein, Thyssen, Tóké, Trzaskowski, Tsoukalas, Ulmer, Ungureanu, Urutchev, Vaidere, Verheyen, Vlasto, Wałęsa, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Winkler Hermann, Winkler Iuliu, Wortmann-Kool, Záborská, Zalba Bidegain, Zalewski, Zanichchi, Zver

Martes, 15 de septiembre de 2009

S&D: Alvarez, Alves, Arif, Arsenis, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badía i Cutchet, Balčytis, Balzani, Berès, Berlinguer, Blinkievičiūtė, Borsellino, Boștinaru, Brzobohatá, Bullmann, Childers, Christensen, Coffferati, Correia De Campos, Cortés Lastra, Costa, Cozzolino, Crețu, Cutaș, Daerden, Dăncilă, De Keyser, Désir, Dušek, El Khadraoui, Ertug, Estrela, Fajon, Falbr, Färm, Flašíková Beňová, Fleckenstein, García Pérez, Gardiazábal Rubial, Gebhardt, Geier, Geringer de Oedenberg, Gierak, Glante, Goebbels, Grech, Grelier, Gualtieri, Guerrero Salom, Guillaume, Haug, Havel, Hedh, Herczog, Honeyball, Howitt, Hughes, Iotova, Jaakonsaari, Jauregui Atondo, Jørgensen, Kadenbach, Kalfin, Kammerevert, Kelly Alan, Kirilov, Koppa, Krehl, Kreissl-Dörfler, Lambrinidis, Lange, Le Foll, Leichtfried, Leinen, Liberadzki, Ludvigsson, McAvan, McCarthy, Maňka, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Milana, Mirskis, Moraes, Muñiz De Urquiza, Neuser, Nevedalová, Obiols, Olejniczak, Padar, Paleckis, Panzeri, Papadopoulou, Pargneaux, Pașcu, Peillon, Perello Rodriguez, Pittella, Plumb, Poc, Prodi, Rapti, Repo, Riera Madurell, Rodust, Romero López, Roth-Behrendt, Rouček, Sánchez Presedo, Sárbu, Sassoli, Schaldemose, Schulz Martin, Scicluna, Sehnalová, Senyszyn, Simon, Simpson, Siwec, Skinner, Smolková, Stavrakakis, Steinruck, Stihler, Susta, Swoboda, Tabajdi, Tarabella, Thaler, Țicău, Tirolien, Toia, Trautmann, Van Brempt, Vaughan, Vergnaud, Vigenin, Weiler, Westlund, Willmott, Zemke

Verts/ALE: Albrecht, Alfonsi, Auken, Benarab-Attou, Besset, Bové, Brepoels, Bütikofer, Cornelissen, Cramer, Delli, Durant, Eickhout, Engström, Evans, Flautre, Giegold, Greze, Harms, Hassi, Häusling, Hautala, Hudghton, Jadot, Joly, Junqueras Vies, Keller, Kiil-Nielsen, Lichtenberger, Lochbihler, Lövin, Lucas, Lunacek, Romeva i Rueda, Rühle, Sargentini, Schlyter, Schroedter, Schulz Werner, Smith, Staes, Tarand, Trüpel, Turmes, Turunen, Ždanoka

En contra: 23

ALDE: Thein, Theurer

EFD: Agnew, Andreasen, Batten, Bufton, Campbell Bannerman, Clark, Colman, (The Earl of) Dartmouth, Farage, Nattrass, Sinclair, Soini, Tzavela

NI: Bontes, Dodds, Madlener, Stassen, van der Stoep

PPE: van de Camp

S&D: Ulvskog

Verts/ALE: Cohn-Bendit

Abstención: 6

ALDE: Lambsdorff

ECR: Helmer, Kamall

EFD: Paška

NI: Brons

PPE: Hökmark

Correcciones e intenciones de voto

A favor: Leonardo Domenici, Luis Manuel Capoulas Santos, Christofer Fjellner, Adrian Severin, Monika Hohlmeier, Astrid Lulling, Vilja Savisaar, Brian Crowley, Alejandro Cercas, Pat the Cope Gallagher, Françoise Castex, Markus Pieper, Andrew Henry William Brons, Fiorello Provera, Marine Le Pen, Ioan Enciu, Gerald Haefner, Gunnar Hökmark, Marita Ulvskog, Britta Thomsen

4. Informe Böge A7-0006/2009

Resolución

A favor: 578

ALDE: Alfano, Alvaro, Aylward, van Baalen, Bearder, Bennahmias, Bilbao Barandica, Bowles, Bușoi, Chatzimarkakis, Creutzmann, de Magistris, De Sarnez, Donskis, Duff, Godmanis, Goerens, Goulard, Griesbeck, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hirsch, Hyusmenova, Ilchev, in 't Veld, Jäätteenmäki, Jensen, Kazak, Klinz, Koch-Mehrin, Kozlík, Krahmer, Lepage, Ludford, Lynne, Manders, Mănescu, Manner, Meissner, Michel, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicolai, Oviir, Panayotov, Parvanova, Reimers, Ries, Rinaldi, Rochefort, Rohde, Schaake, Stercx, Takkula, Thein, Tremosa i Balcells, Uggias, Vajgl, Vălean, Vattimo, Wallis, Watson, Weber Renate

Martes, 15 de septiembre de 2009

ECR: Ashworth, Atkins, Bielan, Bokros, Bradbourn, Cabrnach, Callanan, Češková, Chichester, Czarnecki, Eppink, Ford, Foster, Fox, Girling, Gróbarczyk, Harbour, Kamiński, Karim, Kirkhope, Kowal, Legutko, Mcclarkin, Migalski, Nicholson, Ouzký, Piotrowski, Poręba, Strejček, Sturdy, Swinburne, Szymański, Tannock, Tomaševski, Tošenovský, Van Orden, Włosowicz, Wojciechowski, Yannakoudakis, Zahradil, Zile

EFD: Belder, Borghezio, Fontana, Imbrasas, Paksas, Paška, Rossi, Salvini, Scottà, Soini, de Villiers

GUE/NGL: Bisky, Chountis, de Brún, Ernst, Ferreira João, Figueiredo, Hadjigeorgiou, Händel, de Jong, Kohlíček, Liotard, Lösing, Maštálka, Meyer, Ransdorf, Remek, Rubiks, Scholz, Søndergaard, Svensson Eva-Britt, Tavares, Toussas, Triantaphyllides, Wils, Zimmer

NI: Balczó, Becali, Binev, Claeys, Ehrenhauser, Gollnisch, Le Pen Jean-Marie, McMillan-Scott, Martin Hans-Peter, Mölzer, Morvai, Obermayr, Sosa Wagner, Stoyanov Dimitar, Tănăsescu, Vadim Tudor, Werthmann

PPE: Abad, Áder, Albertini, Allam, Angelilli, Antinoro, Antonescu, Antoniozzi, Audy, Bach, Baldassarre, Balz, Barnier, Băsescu, Bastos, Baudis, Bauer, Béchu, Bendtsen, Berlato, Bodu, Böge, Bonsignore, Borys, Březina, Briard Auconie, Brok, Busuttil, Cadec, van de Camp, Cancian, Carvalho, Casa, Caspary, del Castillo Vera, Cavada, Coelho, Comi, Danjean, Daul, David, Dehaene, Delvaux, De Mita, Deß, Deutsch, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dorfmann, Engel, Essayah, Estaras Ferragut, Feio, Ferber, Fernandes, Fidanza, Fisas Ayxela, Florenz, Fraga Estévez, Franco, Gahler, Gál, Gallo, García-Margallo y Marfil, Gardini, Garriga Polledo, Gauzès, Glattfelder, de Grandes Pascual, Gräßle, Grosch, Grossetête, Gruny, Grzyb, Gutiérrez-Cortines, Győri, Gyürk, Handzlik, Herranz García, Hibner, Higgins Jim, Hohlmeier, Hübner, Iacolino, Itälä, Iturgaiz Angulo, Ivanova, Jahr, Járóka, Jazłowiecka, Jędrzejewska, Jęgle, Jimenez-Becerril Barrio, Jordan Cizelj, Juvin, Kaczmarek, Kalniete, Karas, Kariņš, Kasoulides, Kastler, Kelam, Kelly Seán, Klaß, Koch, Kolarska-Bobińska, Korhola, Kósa, Köstinger, Kovatchev, Kratsa-Tsagaropoulou, Kuhn, Kukan, Lamassoure, Landsbergis, de Lange, Langen, La Via, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, Lisek, Lope Fontagné, López-Istúriz White, Luhan, McGuinness, Macovei, Mann, Marcinkiewicz, Marinescu, Mastella, Matera, Mathieu, Mato Adrover, Matula, Mauro, Mayer, Mayor Oreja, Mazzoni, Melo, Méndez de Vigo, Mihaylova, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Morin-Chartier, Morkūnaitė, Muscardini, Nedelcheva, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Nitras, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Óry, Pack, Pallone, Papastamkos, Patriciello, Peterle, Ponga, Posselt, Pöttering, Poupakis, Preda, Protasiewicz, Quisthoudt-Rowohl, Rangel, Ranner, Reul, Riquet, Rivellini, Roithová, Ronzulli, Rübig, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Salatto, Sanchez-Schmid, Sartori, Saryusz-Wolski, Saudargas, Schmitt, Schnellhardt, Schnieper-Jastram, Schöpflin, Schwab, Scurria, Seeber, Siekierski, Silvestris, Skrzydlewska, Sógor, Sommer, Sonik, Soullie, Štastný, Stolojan, Stoyanov Emil, Strasser, Striffler, Surján, Svensson Alf, Szájer, Theocharous, Thun und Hohenstein, Thyssen, Tóké, Trzaskowski, Tsoukalas, Ulmer, Ungureanu, Urutchev, Vaidere, Verheyen, Vlasto, Wałęsa, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Winkler Hermann, Winkler Iuliu, Wortmann-Kool, Záborská, Zalba Bidegain, Zalewski, Zanicchi, Zver

S&D: Alvarez, Alves, Arif, Arsenis, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badía i Cutchet, Balčytis, Balzani, Berès, Berlinguer, Blinkievičiūtė, Borsellino, Boşınaru, Brzobohatá, Bullmann, Childers, Christensen, Coffarati, Correia De Campos, Cortés Lastra, Costa, Cozzolino, Crețu, Cutaș, Daerden, Dăncilă, De Keyser, Désir, Dušek, El Khadraoui, Enciu, Ertug, Estrela, Fajon, Falbr, Färm, Flašíková Beňová, Fleckenstein, García Pérez, Gardiazábal Rubial, Gebhardt, Geier, Geringer de Oedenberg, Gierek, Glante, Goebbels, Grech, Grelier, Groote, Gualtieri, Guerrero Salom, Guillaume, Haug, Havel, Hedh, Herczog, Honeyball, Howitt, Hughes, Iotova, Jaakonsaari, Jauregui Atondo, Jørgensen, Kadenbach, Kalfin, Kammerevert, Kelly Alan, Kirilov, Koppa, Krehl, Kreissl-Dörfler, Lambrinidis, Lange, Le Foll, Leichtfried, Leinen, Liberadzki, Ludvigsson, McAvan, McCarthy, Maňka, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Milana, Mirskis, Moraes, Muñiz De Urquiza, Neuser, Nevedalová, Obiols, Olejniczak, Padar, Paleckis, Panzeri, Papadopoulou, Pargneaux, Pașcu, Peillon, Perello Rodriguez, Pittella, Plumb, Poc, Prodi, Rapkay, Rapti, Repo, Riera Madurell, Rodust, Romero López, Roth-Behrendt, Rouček, Sánchez Presedo, Sârbu, Sassoli, Schaldemose, Schulz Martin, Scicluna, Sehnalová, Senyszyn, Simon, Simpson, Sippel, Siwiec, Skinner, Smolková, Stavrakakis, Steinruck, Stihler, Susta, Swoboda, Tabajdi, Tarabella, Thaler, Țicău, Tirolien, Toia, Trautmann, Van Brempt, Vaughan, Vergnaud, Vigenin, Weiler, Westlund, Westphal, Willmott, Zemke

Verts/ALE: Albrecht, Alfonsi, Auken, Benarab-Attou, Besset, Bové, Brepoels, Bütikofer, Cohn-Bendit, Cornelissen, Cramer, Delli, Durant, Eickhout, Engström, Evans, Flautre, Giegold, Harms, Hassi, Häusling, Hudghton, Jadot, Joly, Junqueras Vies, Keller, Kiil-Nielsen, Lichtenberger, Lucas, Lunacek, Romeva i Rueda, Rühle, Sargentini, Schroedter, Schulz Werner, Smith, Staes, Tarand, Trüpel, Turmes, Turunen, Ždanoka

Martes, 15 de septiembre de 2009

En contra: 26

ALDE: Ek, Paulsen, Schmidt, Theurer, Wikström

ECR: Fajmon

EFD: Agnew, Andreasen, Bufton, Campbell Bannerman, Clark, Colman, (The Earl of) Dartmouth, Farage, Natrass, Rosbach, Tzavela

NI: Bontes, Brons, Dodds, Madlener, Stassen, van der Stoep

PPE: Corazza Bildt

Verts/ALE: Lövin, Schlyter

Abstención: 12

ALDE: Haglund, Lambsdorff

ECR: Helmer, Kamall

EFD: Sinclair

GUE/NGL: Hénin, Hoarau, Le Hyaric, Mélenchon

NI: Griffin

PPE: Hökmark, Ibrisagic

Correcciones e intenciones de voto

A favor: Leonardo Domenici, Marine Le Pen, Françoise Castex, Pat the Cope Gallagher, Brian Crowley, Vilja Savisaar, Astrid Lulling, Adrian Severin, Luis Manuel Capoulas Santos, Michel Dantin, Lívia Járóka, Markus Pieper, Fiorello Provera, Gerald Haefner, Ivo Belet, Britta Thomsen

En contra: Morten Messerschmidt

Abstención: Christofer Fjellner

5. Informe Haug A7-0003/2009

Resolución

A favor: 600

ALDE: Alfano, Alvaro, Aylward, van Baalen, Bearder, Bennahmias, Bilbao Barandica, Bowles, Buşoi, Chatzimarkakis, Creutzmann, de Magistris, De Sarnez, Donskis, Duff, Ek, Godmanis, Goerens, Goulard, Griesbeck, Haglund, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hirsch, Hyusmenova, Ilchev, in 't Veld, Jääteenmäki, Jensen, Kazak, Klinz, Koch-Mehrin, Kozlík, Kraemer, Lambsdorff, Lepage, Ludford, Lynne, Lyon, Manders, Mănescu, Manner, Meissner, Michel, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicolai, Oviir, Panayotov, Parvanova, Paulsen, Reimers, Ries, Rinaldi, Rochefort, Rohde, Schaake, Schmidt, Sterckx, Takkula, Thein, Theurer, Tremosa i Balcells, Uggias, Vajgl, Vălean, Vattimo, Wallis, Watson, Weber Renate, Wikström

ECR: Ashworth, Atkins, Bielan, Bokros, Bradbourn, Cabrnock, Callanan, Češková, Chichester, Czarnecki, Eppink, Ford, Foster, Gróbarczyk, Harbour, Kamiński, Karim, Kirkhope, Kowal, Legutko, Mcclarkin, Migalski, Nicholson, Ouzký, Piotrowski, Poręba, Strejček, Sturdy, Swinburne, Szymański, Tannock, Tomaševski, Tošenovský, Van Orden, Włosowicz, Wojciechowski, Yannakoudakis, Zahradil, Zile

EFD: Belder, Borghezio, Fontana, Imbrasas, Messerschmidt, Paksas, Rosbach, Rossi, Salvini, Scottà, Soini

GUE/NGL: Chountis, de Brún, Ernst, Ferreira João, Figueiredo, Hadjigeorgiou, Händel, de Jong, Klute, Kohlíček, Le Hyaric, Liotard, Lösing, Maštálka, Matias, Meyer, Ransdorf, Remek, Rubiks, Scholz, Søndergaard, Svensson Eva-Britt, Tavares, Triantaphyllides, Vergiat, Wils, Zimmer

NI: Becali, Bontes, Le Pen Jean-Marie, McMillan-Scott, Madlener, Stassen, van der Stoep, Tănăsescu, Vadim Tudor

PPE: Abad, Áder, Albertini, Allam, Angelilli, Antinoro, Antonescu, Antoniozzi, Audy, Bach, Baldassarre, Balz, Barnier, Băsescu, Bastos, Baudis, Bauer, Béchu, Belet, Bendtsen, Berlato, Bodu, Böge, Bonignore, Borys, Březina, Briard Auconie, Brok, Busuttil, Cadec, van de Camp, Cancian, Carvalho, Casa, Caspary, del Castillo Vera, Cavada, Coelho, Comi, Danjean, Dantin, Daul, David, Dehaene, Delvaux, De Mita, Deß, Deutsch, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dorfmann, Engel, Estaras Ferragut, Feio, Ferber, Fernandes, Fidanza, Fisas Ayxela, Florenz, Fraga Estévez, Franco, Gahler, Gál, Gallo, García-Margallo y Marfil, Gardini, Garriga Polledo, Gauzès, Glattfelder, de Grandes Pascual, Gräßle, Grosch, Grossetête, Gruny, Grzyb, Gutiérrez-Cortines, Györi, Gyürk, Handzlik, Herranz García, Hibner, Higgins Jim, Hohlmeier, Hökmark, Hübner, Iacolino, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Ivanova, Jahr, Járóka, Jazłowiecka, Jędrzejewska, Jęgle, Jimenez-Becerril Barrio, Jordan Cizelj, Juvin, Kaczmarek, Kalinowski, Kalniete, Karas, Kariņš, Kasoulides, Kastler, Kelam, Kelly Seán, Klab, Koch, Kolarska-Bobińska, Korhola, Kósa, Köstinger, Kovatchev, Kratsa-Tsagaropoulou, Kuhn, Kukan, Lamassoure,

Martes, 15 de septiembre de 2009

Landsbergis, de Lange, Langen, La Via, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, Lisek, Lope Fontagné, López-Istúriz White, Luhan, Łukacijewska, Lulling, McGuinness, Macovei, Mann, Marcinkiewicz, Marinescu, Mastella, Matera, Mathieu, Mato Adrover, Matula, Mauro, Mayer, Mayor Oreja, Mazzoni, Melo, Méndez de Vigo, Mihaylova, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Morin-Chartier, Morkūnaitė, Muscardini, Nedelcheva, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Nitras, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Óry, Pack, Pallone, Papastamkos, Patriciello, Peterle, Pieper, Ponga, Posselt, Pöttering, Poupakis, Preda, Protasiewicz, Quisthoudt-Rowohl, Rangel, Ranner, Reul, Riquet, Rivellini, Roithová, Ronzulli, Rübig, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Salatto, Sanchez-Schmid, Sartori, Saryusz-Wolski, Saudargas, Schmitt, Schnellhardt, Schnieber-Jastram, Schöpflin, Schwab, Scurria, Seeber, Siekierski, Silvestris, Skrzydlewska, Sógor, Sommer, Sonik, Soullie, Štastný, Stolojan, Stoyanov Emil, Strasser, Striffler, Surján, Svenson Alf, Szájer, Tatarella, Teixeira, Theocharous, Thun und Hohenstein, Thyssen, Tőkés, Trzaskowski, Tsoukalas, Ulmer, Ungureanu, Urutchev, Vaidere, Verheyen, Vlasto, Wałęsa, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Winkler Hermann, Winkler Iuliu, Wortmann-Kool, Záborská, Zalba Bidegain, Zalewski, Zanicchi, Zver

S&D: Alvarez, Alves, Arif, Arsenis, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badía i Cutchet, Balčytis, Balzani, Berès, Berlinguer, Blinkievičiūtė, Borsellino, Boşkinar, Bozkurt, Brzobohatá, Bullmann, Capoulas Santos, Castex, Cercas, Childers, Christensen, Cofferati, Correia De Campos, Cortés Lastra, Costa, Cozzolino, Crețu, Cutaș, Daerden, Dăncilă, De Keyser, Désir, Dušek, El Khadraoui, Enciu, Ertug, Estrela, Fajon, Falbr, Färm, Flašíková Beňová, Fleckenstein, García Pérez, Gardiazábal Rubial, Gebhardt, Geier, Geringer de Oedenberg, Gierek, Glante, Goebbels, Grech, Grelier, Groote, Gualtieri, Guerrero Salom, Guillaume, Haug, Havel, Hedh, Herczog, Honeyball, Howitt, Hughes, Iotova, Ivan, Jaakonsaari, Jauregui Atondo, Jørgensen, Kadenbach, Kalfin, Kammerevert, Kelly Alan, Kirilov, Koppa, Krehl, Kreissl-Dörfler, Lambrinidis, Lange, Le Foll, Leichtfried, Leinen, Liberadzki, López Aguilar, Ludvigsson, McAvan, McCarthy, Maňka, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Mavronikolas, Milana, Mirskis, Moraes, Muñiz De Urquiza, Neuser, Nevedalová, Obiols, Olejniczak, Padar, Paleckis, Panzeri, Papadopoulou, Pargneaux, Pașcu, Peillon, Perello Rodríguez, Pirillo, Pittella, Plumb, Poc, Prodi, Rapkay, Rapti, Repo, Riera Madurell, Rodust, Romero López, Roth-Behrendt, Rouček, Sánchez Presedo, Sârbu, Sassoli, Schaldemose, Schulz Martin, Scicluna, Sehnalová, Senyszyn, Simon, Simpson, Sippel, Siwiec, Skinner, Smolková, Stavrakakis, Steinruck, Stihler, Susta, Swoboda, Tabajdi, Tarabella, Thaler, Țicău, Tirolien, Trautmann, Ulvskog, Van Brempt, Vaughan, Vergnaud, Vigenin, Weiler, Westlund, Westphal, Willmott, Zemke

Verts/ALE: Albrecht, Alfonsi, Auken, Benarab-Attou, Besset, Bové, Brepoels, Bütikofer, Cohn-Bendit, Cornelissen, Cramer, Delli, Durant, Eickhout, Engström, Evans, Flautre, Giegold, Greze, Harms, Hassi, Häusling, Hudghton, Jadot, Joly, Junqueras Vies, Keller, Kiil-Nielsen, Lamberts, Lichtenberger, Lochbihler, Lövin, Lucas, Lunacek, Romeva i Rueda, Rühle, Sargentini, Schlyter, Schroedter, Schulz Werner, Smith, Staes, Tarand, Trüpel, Turmes, Turunen, Ždanoka

En contra: 8

EFD: Tzavela

GUE/NGL: Bisky, Mélenchon

NI: Ehrenhauser, Martin Hans-Peter, Obermayr, Werthmann

PPE: Corazza Bildt

Abstención: 33

ECR: Fajmon, Fox, Girling, Hannan, Helmer, Kamall

EFD: Agnew, Andreasen, Batten, Bufton, Campbell Bannerman, Clark, Colman, (The Earl of) Dartmouth, Farage, Natrass, Paška, Sinclair, de Villiers

GUE/NGL: Hénin, Hoarau, Toussas

NI: Balczó, Binev, Brons, Claeys, Dodds, Gollnisch, Griffin, Mölzer, Morvai, Sosa Wagner, Stoyanov Dimitar

Correcciones e intenciones de voto

A favor: Leonardo Domenici, Christofer Fjellner, Adrian Severin, Vilja Savisaar, Brian Crowley, Pat the Cope Gallagher, Françoise Castex, Fiorello Provera, Gerald Haefner, Britta Thomsen

Abstención: Marine Le Pen

Martes, 15 de septiembre de 2009

6. Informe Haug A7-0009/2009

Resolución

A favor: 605

ALDE: Alfano, Alvaro, Aylward, van Baalen, Bearder, Bennahmias, Bilbao Barandica, Bowles, Buşoi, Chatzimakakis, Creutzmann, de Magistris, De Sarnez, Donskis, Duff, Ek, Godmanis, Goerens, Goulard, Griesbeck, Haglund, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hirsch, Hyusmenova, Ilchev, in 't Veld, Jääteenmäki, Jensen, Kazak, Klinz, Koch-Mehrin, Kozlík, Krahmer, Lambsdorff, Lepage, Ludford, Lynne, Manders, Mănescu, Manner, Meissner, Michel, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicolai, Oviir, Panayotov, Parvanova, Paulsen, Reimers, Ries, Rinaldi, Rochefort, Rohde, Schaake, Schmidt, Sterckx, Takkula, Thein, Theurer, Tremosa i Balcells, Uggias, Vajgl, Vălean, Vattimo, Wallis, Watson, Weber Renate, Wikström

ECR: Ashworth, Atkins, Bielan, Bokros, Bradbourn, Cabrnock, Callanan, Češková, Chichester, Czarnecki, Eppink, Ford, Foster, Gróbarczyk, Harbour, Kamiński, Karim, Kirkhope, Kowal, Legutko, McClarkin, Migalski, Nicholson, Ouzký, Piotrowski, Poręba, Sturdy, Swinburne, Szymański, Tannock, Tomaševski, Tošenovský, Van Orden, Włosowicz, Wojciechowski, Yannakoudakis, Zahradil, Zile

EFD: Belder, Borghezio, Fontana, Imbrasas, Messerschmidt, Paksas, Rosbach, Rossi, Salvini, Scottà

GUE/NGL: Chountis, de Brún, Ernst, Ferreira João, Figueiredo, Hadjigeorgiou, Händel, de Jong, Klute, Kohlíček, Le Hyaric, Liotard, Lösing, Maštálka, Matias, Meyer, Ransdorf, Remek, Rubiks, Scholz, Søndergaard, Svensson Eva-Britt, Tavares, Toussas, Triantaphyllides, Vergiat, Wils, Zimmer

NI: Balczó, Becali, Binev, Ehrenhauser, Gollnisch, McMillan-Scott, Martin Hans-Peter, Mölzer, Morvai, Obermayr, Stoyanov Dimitar, Tănăsescu, Vadim Tudor, Werthmann

PPE: Abad, Áder, Albertini, Allam, Andriksen, Angelilli, Antinoro, Antonescu, Antonozzi, Audy, Bach, Baldassarre, Balz, Barnier, Băsescu, Bastos, Baudis, Bauer, Béchu, Belet, Bendtsen, Berlato, Bodu, Böge, Bonignore, Borys, Březina, Briard Auconie, Brok, Busuttil, Cadec, van de Camp, Cancian, Carvalho, Casa, Caspary, del Castillo Vera, Cavada, Coelho, Comi, Corazza Bildt, Danjean, Dantin, Daul, David, Dehaene, Delvaux, De Mita, Deß, Deutsch, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dorfmann, Engel, Essayah, Estaras Ferragut, Feio, Ferber, Fernandes, Fidanza, Fisas Ayxela, Florenz, Fraga Estévez, Franco, Gahler, Gál, Gallo, García-Margallo y Marfil, Gardini, Garriga Polledo, Gauzès, Glattfelder, de Grandes Pascual, Gräßle, Grosch, Grosseôte, Gruny, Grzyb, Gutiérrez-Cortines, Györi, Gyürk, Handzlik, Herranz García, Hibner, Higgins Jim, Hohlmeier, Hökmark, Hübner, Iacolino, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Ivanova, Jahr, Járóka, Jazłowiecka, Jędrzejewska, Jęgle, Jimenez-Becerril Barrio, Jordan Cizelj, Juvin, Kaczmarek, Kalinowski, Kalniete, Karas, Kariņš, Kasoulides, Kastler, Kelam, Kelly Seán, Klaß, Koch, Kolarska-Bobińska, Korhola, Kósa, Köstinger, Kovatchev, Kratsa-Tsagaropoulou, Kuhn, Kukan, Lamassoure, Landsbergis, de Lange, Langen, La Via, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, Lisek, Lope Fontagné, López-Istúriz White, Luhan, Łukacijewska, Lulling, McGuinness, Macovei, Mann, Marcinkiewicz, Marinescu, Mastella, Matera, Mathieu, Mato Adrover, Matula, Mauro, Mayer, Mayor Oreja, Mazzoni, Melo, Méndez de Vigo, Mihaylova, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Morin-Chartier, Morkūnaitė, Muscardini, Nedelcheva, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Nitras, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Öry, Pack, Pallone, Papastamkos, Patriciello, Peterle, Pieper, Ponga, Posselt, Pöttering, Poupakis, Preda, Protasiewicz, Quisthoudt-Rowohl, Rangel, Ranner, Reul, Riquet, Rivellini, Roithová, Ronzulli, Rübig, Saïfi, Salatto, Sanchez-Schmid, Sartori, Saryusz-Wolski, Saudargas, Schmitt, Schnellhardt, Schnieber-Jastram, Schöpflin, Schwab, Scurria, Seeber, Siekierski, Silvestris, Skrzydlewska, Sógor, Sommer, Sonik, Soullie, Štátný, Stolojan, Stoyanov Emil, Strasser, Striffler, Surján, Svensson Alf, Szájer, Tatarella, Teixeira, Theocharous, Thun und Hohenstein, Thyssen, Tóké, Trzaskowski, Tsoukalas, Ulmer, Ungureanu, Urutchev, Vaidere, Verheyen, Vlasto, Wałęsa, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Winkler Hermann, Winkler Iuliu, Wortmann-Kool, Záborská, Zalba Bidegain, Zalewski, Zanicchi, Zver

S&D: Alvarez, Alves, Arif, Arsenis, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badía i Cutchet, Balçytis, Balzani, Berès, Berlinguer, Berman, Blinkević, Borsellino, Boşınaru, Bozkurt, Brzobohatá, Bullmann, Capoulas Santos, Caronna, Castex, Cercas, Childers, Christensen, Cofferati, Correia De Campos, Cortés Lastra, Costa, Cozzolino, Crețu, Cutaş, Daerden, Dăncilă, De Keyser, Désir, Dušek, El Khadraoui, Enciu, Ertug, Estrela, Fajon, Falbr, Färm, Flašíková Beňová, Fleckenstein, García Pérez, Gardiazábal Rubial, Gebhardt, Geier, Geringer de Oedenberg, Gierek, Glante, Goebbels, Grech, Grelier, Groote, Gualtieri, Guerrero Salom, Guillaume, Haug, Havel, Hedh, Herczog, Honeyball, Howitt, Hughes, Iotova, Ivan, Jaakonsaari, Jauregui Atondo, Jørgensen, Kadenbach, Kalfin, Kammerevert, Kelly Alan, Kirilov, Koppa, Krehl, Kreissl-Dörfler, Lambrinidis, Lange, Le Foll, Leichtfried, Leinen, Liberadzki, López Aguilar, Ludvigsson, McAvan, McCarthy, Maňka, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Mavronikolas, Milana, Mirskis, Moraes, Muñiz De Urquiza, Neuser, Nevedalová, Obiols, Olejniczak, Padar, Paleckis, Panzeri, Papadopoulou, Pargneaux, Paşcu, Peillon, Perello Rodriguez, Pirillo, Pittella, Plumb, Poc, Prodi, Rapkay, Rapti, Repo, Riera Madurell, Rodust, Romero López, Roth-Behrendt, Rouček, Sánchez

Martes, 15 de septiembre de 2009

Presedo, Sârbu, Sassoli, Schaldemose, Schulz Martin, Scicluna, Sehnalová, Senyszyn, Serracchiani, Simon, Simpson, Sippel, Siwec, Skinner, Smolková, Stavrakakis, Steinruck, Stihler, Susta, Swoboda, Tabajdi, Tarabella, Thaler, Țicău, Toia, Trautmann, Van Brempt, Vaughan, Vergnaud, Vigenin, Weiler, Westlund, Westphal, Willmott, Zemke

Verts/ALE: Albrecht, Alfonsi, Auken, Benarab-Attou, Besset, Bové, Brepoels, Bütikofer, Cornelissen, Cramer, Delli, Durant, Eickhout, Engström, Evans, Flautre, Giegold, Greze, Harms, Hassi, Häusling, Hudghton, Jadot, Joly, Junqueras Vies, Keller, Kiil-Nielsen, Lamberts, Lichtenberger, Lövin, Lucas, Lunacek, Romeva i Rueda, Rühle, Sargentini, Schlyter, Schroedter, Schulz Werner, Smith, Staes, Tarand, Trüpel, Turmes, Turunen, Ždanoka

En contra: 23

EFD: Agnew, Andreasen, Batten, Bloom, Bufton, Campbell Bannerman, Clark, Colman, (The Earl of) Dartmouth, Farage, Natrass, Sinclair, Soini, Tzavela

GUE/NGL: Bisky, Mélenchon

NI: Bontes, Brons, Dodds, Madlener, Stassen, van der Stoep

S&D: Tirolien

Abstención: 14

ECR: Fajmon, Fox, Girling, Hannan, Helmer, Kamall, Strejček

EFD: Paška, de Villiers

GUE/NGL: Hénin, Hoarau

NI: Claeys, Griffin, Sosa Wagner

Correcciones e intenciones de voto

A favor: Leonardo Domenici, Jean-Marie Le Pen, Françoise CastexPat the Cope Gallagher, Brian Crowley, Vilja Savisaar, Fiorello Provera, Christofer Fjellner, Adrian Severin, Gerald Haefner, Britta Thomsen

7. Informe Haug A7-0010/2009

Resolución

A favor: 594

ALDE: Alfano, Alvaro, Aylward, van Baalen, Bearder, Bennahmias, Bilbao Barandica, Bowles, Buşoi, Chatzimarkakis, Creutzmann, Davies, de Magistris, De Sarnez, Donskis, Duff, Ek, Godmanis, Goerens, Goulard, Griesbeck, Haglund, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hirsch, Hyusmenova, Ilchev, in 't Veld, Jääteenmäki, Jensen, Kacin, Kazak, Klinz, Koch-Mehrin, Kozlík, Krahmer, Lambsdorff, Lepage, Ludford, Lynne, Manders, Mănescu, Manner, Meissner, Michel, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicolai, Oviir, Panayotov, Parvanova, Paulsen, Reimers, Ries, Rinaldi, Rochefort, Rohde, Schaake, Schmidt, Sterckx, Takkula, Thein, Theurer, Tremosa i Balcells, Uggias, Vajgl, Vălean, Vattimo, Wallis, Watson, Weber Renate, Wikström

ECR: Ashworth, Atkins, Bielan, Bokros, Bradbourn, Cabrnock, Callanan, Češková, Chichester, Czarnecki, Eppink, Ford, Foster, Gróbarczyk, Harbour, Kamiński, Karim, Kirkhope, Kowal, Legutko, Mcclarkin, Migalski, Nicholson, Ouzký, Piotrowski, Poręba, Strejček, Sturdy, Swinburne, Szymański, Tannock, Tomaševski, Tošenovský, Van Orden, Włosowicz, Wojciechowski, Yannakoudakis, Zahradil, Zile

EFD: Belder, Borghesio, Fontana, Imbrasas, Messerschmidt, Paksas, Paška, Provera, Rosbach, Rossi, Salvini, Scottà, Soini

GUE/NGL: Chountis, de Brún, Ferreira João, Figueiredo, Hadjigeorgiou, de Jong, Kohlíček, Liotard, Maštálka, Matias, Meyer, Ransdorf, Remek, Rubiks, Tavares, Triantaphyllides

NI: Becali, Binev, McMillan-Scott, Stoyanov Dimitar, Tănăsescu, Vadim Tudor

PPE: Abad, Áder, Albertini, Allam, Andrikenė, Angelilli, Antinoro, Antonescu, Antoniozzi, Audy, Bach, Baldassarre, Balz, Barnier, Băsescu, Bastos, Baudis, Bauer, Béchu, Belet, Bendtsen, Berlato, Bodu, Böge, Bonsignore, Borys, Březina, Briard Auconie, Brok, Busuttil, Cadec, van de Camp, Cancian, Carvalho, Casa, Caspary, del Castillo Vera, Cavada, Coelho, Comi, Corazza Bildt, Danjean, Dantin, Dati, Daul, David, Dehaene, Delvaux, De Mita, Deß, Deutsch, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dorfmann, Engel, Estaras Ferragut, Feio, Ferber, Fernandes, Fidanza, Fisas Ayxela, Florenz, Fraga Estévez, Franco, Gahler, Gál, Gallo, García-Margallo y Marfil, Gardini, Garriga Polledo, Gauzès, Glattfelder, de Grandes Pascual, Gräßle, Grosch, Grosselet, Gruny, Grzyb, Gutiérrez-Cortines, Győri, Gyürk, Handzlik, Herranz García, Hibner, Higgins Jim, Hohlmeier, Hökmark, Hübner, Iacolino, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Ivanova, Jahr, Járóka, Jazłowiecka, Jędrzejewska, Jęgle, Jimenez-Becerril Barrio, Jordan Cizelj, Juvin, Kaczmarek, Kalinowski, Kalniete, Karas,

Martes, 15 de septiembre de 2009

Kariņš, Kasoulides, Kastler, Kelam, Kelly Seán, Klač, Koch, Kolarska-Bobińska, Korhola, Kósa, Köstinger, Kovatchev, Kratsa-Tsagaropoulou, Kuhn, Kukan, Lamassoure, Landsbergis, de Lange, Langen, La Via, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, Lisek, Lope Fontagné, López-Istúriz White, Luhan, Łukacijewska, Lulling, McGuinness, Macovei, Mann, Marcinkiewicz, Marinescu, Mastella, Matera, Mathieu, Mato Adrover, Matula, Mauro, Mayer, Mayor Oreja, Mazzoni, Melo, Méndez de Vigo, Mihaylova, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Morin-Chartier, Morkūnaitė, Muscardini, Nedelcheva, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Nitrás, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Óry, Pack, Pallone, Papastamkos, Patriciello, Peterle, Pieper, Ponga, Posselt, Pöttering, Poupakis, Preda, Protasiewicz, Quisthoudt-Rowohl, Rangel, Ranner, Reul, Riquet, Rivellini, Roithová, Ronzulli, Rübíg, Saífi, Salafranca Sánchez-Neyra, Salatto, Sanchez-Schmid, Sartori, Saryusz-Wolski, Saudargas, Schmitt, Schnellhardt, Schnieber-Jastram, Schöpflin, Schwab, Scurria, Seeber, Siekierski, Silvestris, Skrzydlewska, Sógor, Sommer, Sonik, Soullie, Šťastný, Stolojan, Stoyanov Emil, Strasser, Striffler, Surján, Svensson Alf, Szájer, Teixeira, Theocharous, Thun und Hohenstein, Thyssen, Tókéš, Trzaskowski, Tsoukalas, Ulmer, Ungureanu, Urutchev, Vaidere, Verheyen, Vlasto, Wałęsa, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Winkler Hermann, Winkler Iuliu, Wortmann-Kool, Záborská, Zalba Bidegain, Zalewski, Zanicchi, Zver, Zwiefka

S&D: Alvarez, Alves, Arif, Arsenis, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badía i Cutchet, Balçytis, Balzani, Berès, Berlinguer, Berman, Blinkivičiūtė, Borsellino, Boștinariu, Bozkurt, Brzobohatá, Bullmann, Capoulas Santos, Caronna, Castex, Cercas, Childers, Christensen, Cofferati, Correia De Campos, Cortés Lastra, Costa, Cozzolino, Crețu, Cutaș, Daerden, Dăncilă, De Keyser, Désir, Dušek, El Khadraoui, Enciu, Ertug, Estrela, Fajon, Falbr, Färm, Flašíková Beňová, Fleckenstein, García Pérez, Gardiazábal Rubial, Gebhardt, Geier, Geringer de Oedenberg, Gierek, Goebbels, Grech, Grelier, Groote, Gualtieri, Guerrero Salom, Guillaume, Haug, Havel, Hedh, Herczog, Honeyball, Howitt, Hughes, Iotova, Ivan, Jaakonsaari, Jauregui Atondo, Jørgensen, Kadenbach, Kalfin, Kammerevert, Kelly Alan, Kirilov, Koppa, Krehl, Kreissl-Dörfler, Lambrinidis, Lange, Le Foll, Leichtfried, Leinen, Liberadzki, López Aguilar, Ludvigsson, McAvan, McCarthy, Maňka, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Mavronikolas, Milana, Mirskis, Moraes, Muñiz De Urquiza, Neuser, Nevedalová, Obiols, Olejniczak, Padar, Paleckis, Panzeri, Papadopoulou, Pargneaux, Pașcu, Peillon, Perello Rodriguez, Pirillo, Pittella, Plumb, Poc, Prodi, Rapkay, Rapti, Repo, Riera Madurell, Rodust, Romero López, Roth-Behrendt, Rouček, Sánchez Presedo, Sârbu, Sassoli, Schaldemose, Schulz Martin, Scicluna, Sehnalová, Senyszyn, Serracchiani, Simon, Simpson, Sippel, Siwec, Skinner, Smolková, Stavrakakis, Steinruck, Stihler, Susta, Swoboda, Tabajdi, Tarabella, Thaler, Țicău, Tirolien, Toia, Trautmann, Ulvskog, Van Brempt, Vaughan, Vergnaud, Vigenin, Weiler, Westlund, Westphal, Willmott, Zemke

Verts/ALE: Albrecht, Alfonsi, Auken, Bélier, Benarab-Attou, Besset, Bové, Brepoels, Bütikofer, Cohn-Bendit, Cornelissen, Cramer, Delli, Durant, Eickhout, Engström, Evans, Flautre, Giegold, Greze, Harms, Hassi, Häusling, Hautala, Hudghton, Jadot, Joly, Junqueras Vies, Keller, Kiil-Nielsen, Lamberts, Lichtenberger, Lucas, Lunacek, Romeva i Rueda, Rühle, Sargentini, Schroedter, Schulz Werner, Smith, Staes, Tarand, Trüpel, Turmes, Turunen, Ždanoka

En contra: 27

EFD: Andreasen, Colman, Natrass, Sinclair, Tzavela, de Villiers

GUE/NGL: Bisky, Ernst, Händel, Klute, Lösing, Mélenchon, Scholz, Søndergaard, Svensson Eva-Britt, Toussas, Vergiat, Zimmer

NI: Bontes, Brons, Dodds, Ehrenhauser, Madlener, Martin Hans-Peter, Stassen, van der Stoep, Werthmann

Abstención: 30

ECR: Fajmon, Fox, Girling, Hannan, Helmer, Kamall

EFD: Agnew, Batten, Bloom, Bufton, Campbell Bannerman, Clark, (The Earl of) Dartmouth, Farage

GUE/NGL: Hénin, Hoarau, Le Hyaric

NI: Balczó, Claeys, Gollnisch, Griffin, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Mölzer, Morvai, Obermayr, Sosa Wagner, Vanhecke

Verts/ALE: Lövin, Schlyter

Correcciones e intenciones de voto

A favor: Leonardo Domenici, Adrian Severin, Christofer Fjellner, Vilja Savisaar, Brian Crowley, Pat the Cope Gallagher, Françoise Castex, Gerald Haefner, Britta Thomsen

ACTA DE LA SESIÓN DEL 16 DE SEPTIEMBRE DE 2009

(2010/C 22 E/03)

Sumario	Página
DESARROLLO DE LA SESIÓN.....	64
1. Apertura de la sesión.....	64
2. Nombramientos de las delegaciones interparlamentarias (plazo de presentación de enmiendas).....	64
3. Incendios forestales del verano de 2009 (propuestas de resolución presentadas)	65
4. Cumbre del G-20 en Pittsburgh (24-25 de septiembre de 2009) (debate).....	65
5. SWIFT (debate).....	66
6. Estrategia de la UE para la región del mar Báltico (debate).....	66
7. Turno de votaciones.....	67
7.1. Elección del Presidente de la Comisión.....	67
7.2. Nombramientos de las delegaciones interparlamentarias.....	67
7.3. Incendios forestales del verano de 2009 (votación).....	67
8. Explicaciones de voto.....	68
9. Correcciones e intenciones de voto.....	68
10. Servicios financieros (firma de actos).....	68
11. Aprobación del Acta de la sesión anterior.....	69
12. Composición de las delegaciones interparlamentarias.....	69
13. Acuerdo de colaboración y cooperación entre la CE y la República de Tayikistán (debate)...	69
14. Nueva reglamentación relativa a los visados para algunos países de los Balcanes (antigua República yugoslava de Macedonia, Montenegro, Serbia) (debate)	70
15. Ley lituana sobre la protección de los menores contra los efectos perjudiciales de la información pública (debate).....	70
16. Turno de preguntas (preguntas al Consejo).....	71
17. Composición de las comisiones y delegaciones.....	72
18. Orden del día de la próxima sesión.....	72
19. Cierre de la sesión.....	72
LISTA DE ASISTENCIA	73
ANEXO	
RESULTADOS DE LAS VOTACIONES.....	75
1. Nombramientos de las delegaciones interparlamentarias	75
2. Incendios forestales del verano de 2009.....	75

Miércoles, 16 de septiembre de 2009

Sumario	Página
ANEXO II	
RESULTADOS DE LA VOTACIÓN NOMINAL.....	78
1. RC-B7-0039/2009 — Incendios forestales — Enmienda 10.....	78
2. RC-B7-0039/2009 — Incendios forestales — Enmienda 15.....	80
3. RC-B7-0039/2009 — Incendios forestales — Enmienda 16.....	81
4. RC-B7-0039/2009 — Incendios forestales — Enmienda 13.....	83
5. RC-B7-0039/2009 — Incendios forestales — Enmienda 4/1.....	84
6. RC-B7-0039/2009 — Incendios forestales — Enmienda 4/2.....	86
7. RC-B7-0039/2009 — Incendios forestales — Enmienda 5.....	88
8. RC-B7-0039/2009 — Incendios forestales — Enmienda 6.....	89
9. RC-B7-0039/2009 — Incendios forestales — Enmienda 12.....	91
10. RC-B7-0039/2009 — Incendios forestales — Enmienda 17.....	93
11. RC-B7-0039/2009 — Incendios forestales — Enmienda 14.....	94
12. RC-B7-0039/2009 — Incendios forestales — Resolución.....	96
ANEXO III	
LISTA DE LOS DIPUTADOS QUE HAN PARTICIPADO EN LA VOTACIÓN.....	98
ANEXO IV	
COMPOSICIÓN DE LAS DELEGACIONES INTERPARLAMENTARIAS.....	100

DESARROLLO DE LA SESIÓN

PRESIDE: Jerzy BUZEK

Presidente

1. Apertura de la sesión

Se abre la sesión a las 9.05 horas.

2. Nombramientos de las delegaciones interparlamentarias (plazo de presentación de enmiendas)

El Presidente comunica que ha recibido la propuesta de la Conferencia de Presidentes sobre los nombramientos en las delegaciones interparlamentarias.

Plazo de presentación de enmiendas: miércoles 16 de septiembre de 2009 a las 10.00 horas.

Votación: Miércoles 16 de septiembre de 2009 a las 12.00 horas.

Miércoles, 16 de septiembre de 2009

3. Incendios forestales del verano de 2009 (propuestas de resolución presentadas)

Declaración de la Comisión: Incendios forestales del verano de 2009

El debate tuvo lugar el 14 de septiembre de 2009 (*punto 21 del Acta de 14.9.2009*).

Propuestas de resolución, presentadas de conformidad con el apartado 2 del artículo 110 del Reglamento, para cerrar el debate:

- Marietta Giannakou, Theodoros Skylakakis, Ioannis Kasoulides, Michel Barnier, Mario Mauro, Andrey Kovatchev, Paulo Rangel, Theodor Dumitru Stolojan, Marian-Jean Marinescu, Rodi Kratsa-Tsagaropoulou, Danuta Maria Hübner, Richard Seeber, Lambert van Nistelrooij, Jean-Pierre Audy, Elena Băsescu, Sophie Briard Auconie, Alain Cadec, David Casa, Michel Dantin, Rachida Dati, Anne Delvaux, Christine De Veyrac, Rosa Estaràs Ferragut, José Manuel Fernandes, Santiago Fisas Ayxela, Gaston Franco, Marielle Gallo, Elisabetta Gardini, Jean-Paul Gauzès, Françoise Grossetête, Pascale Gruny, Philippe Juvin, Lena Barbara Kolarska-Bobińska, Georgios Koumoutsakos, Veronica Lope Fontagné, Petru Constantin Luhan, Véronique Mathieu, Gabriel Mato Adrover, Iosif Matula, Elisabeth Morin-Chartier, Radvilė Morkūnaitė, Jan Olbrycht, Georgios Papanikolaou, Georgios Papastamkos, Markus Pieper, Maurice Ponga, Konstantinos Poupakis, Cristian Dan Preda, Tokia Saïfi, Marie-Thérèse Sanchez-Schmid, Marco Scurria, Csaba Sógor, Catherine Soullie, László Surján, Nuno Teixeira, Róza, Gräfin von Thun Und Hohenstein, Ioannis Tsoukalas, Traian Ungureanu, Dominique Vlasto y Maria do Céu Patrão Neves, en nombre del Grupo PPE, sobre los incendios forestales durante el verano de 2009 (B7-0039/2009)
- Corinne Lepage y Chris Davies, en nombre del Grupo ALDE, sobre los incendios forestales en el verano de 2009 (B7-0041/2009);
- Michail Tremopoulos, François Alfonsi, Raül Romeva i Rueda y Oriol Junqueras Vies, en nombre del Grupo Verts/ALE, sobre los incendios forestales durante el verano de 2009 (B7-0042/2009);
- Martin Schulz, Marita Ulvskog, Linda McAvan, Stavros Lambrinidis, Juan Fernando López Aguilar, Edite Estrela, Gilles Pargneaux, Anni Podimata, Kriton Arsenis, Georgios Stavrakakis, Andres Perello Rodriguez, Luis Manuel Capoulas Santos, Inés Ayala Sender, Maria Badia i Cutchet, María Paloma Muñoz De Urquiza, Francesca Balzani, Maria Eleni Koppa, Chrysoula Paliadeli, Sylvana Rapti, Giorgos Papakonstantinou y Jo Leinen, en nombre del Grupo S&D, sobre los incendios forestales en el verano de 2009 (B7-0044/2009);
- Marina Yannakoudakis y Tomasz Piotr Poręba, en nombre del Grupo ECR, sobre los incendios forestales en el verano de 2009 (B7-0048/2009);
- Nikolaos Chountis, Willy Meyer y Marisa Matias, en nombre del Grupo GUE/NGL, sobre los incendios forestales durante el verano de 2009 (B7-0049/2009).

Votación: *punto 7.3 del Acta de 16.9.2009*.

4. Cumbre del G-20 en Pittsburgh (24-25 de septiembre de 2009) (debate)

Declaraciones del Consejo y de la Comisión: Cumbre del G-20 en Pittsburgh (24-25 de septiembre de 2009)

Cecilia Malmström (Presidenta en ejercicio del Consejo) y Joaquín Almunia (Miembro de la Comisión) proceden a las declaraciones.

Intervienen Corien Wortmann-Kool, en nombre del Grupo PPE, Udo Bullmann, en nombre del Grupo S&D, Sylvie Goulard, en nombre del Grupo ALDE, Sven Giegold, en nombre del Grupo Verts/ALE, Kay Swinburne, en nombre del Grupo ECR, Miguel Portas, en nombre del Grupo GUE/NGL, Mario Borghezio, en nombre del Grupo EFD, Hans-Peter Martin, no inscrito, Othmar Karas, Pervenche Berès, Wolf Klinz, Cornelis de Jong, Krisztina Morvai, Werner Langen y Edward Scicluna.

PRESIDE: Libor ROUČEK

Vicepresidente

Intervienen Kyriacos Triantaphyllides, Jean-Paul Gauzès, Alejandro Cercas, José Manuel García-Margallo y Marfil, Peter Skinner, Kader Arif y Ramón Jáuregui Atondo.

Intervienen con arreglo al procedimiento de solicitud incidental de uso de la palabra («catch the eye») Rachida Dati, Monika Flašíková Beňová, Pascal Canfin, Vicky Ford, Enikő Györi, Csaba Sándor Tabajdi y Corinne Lepage.

Miércoles, 16 de septiembre de 2009

Intervienen Cecilia Malmström y Joaquín Almunia.

Las propuestas de resolución que se habrán de presentar de conformidad con el apartado 2 del artículo 110 del Reglamento se anunciarán posteriormente.

Se cierra el debate.

Votación: *próximo período parcial de sesiones*

5. SWIFT (debate)

Declaración del Consejo: SWIFT

Beatrice Ask (Presidenta en ejercicio del Consejo) procede a la declaración.

Intervienen Jacques Barrot (Vicepresidente de la Comisión), Ernst Strasser, en nombre del Grupo PPE, Claude Moraes, en nombre del Grupo S&D, Sophia in 't Veld, en nombre del Grupo ALDE, Jan Philipp Albrecht, en nombre del Grupo Verts/ALE, Marie-Christine Vergiat, en nombre del Grupo GUE/NGL, y Beatrice Ask.

PRESIDE: Rainer WIELAND

Vicepresidente

Intervienen Jacques Barrot y Sophia in 't Veld.

Propuestas de resolución, presentadas de conformidad con el apartado 2 del artículo 110 del Reglamento, para cerrar el debate:

- Simon Busuttil, Ernst Strasser y Manfred Weber, en nombre del Grupo PPE, Claude Moraes, Udo Bullmann, Carmen Romero López y Birgit Sippel, en nombre del Grupo S&D, Sophia in 't Veld, Jeanine Hennis-Plasschaert, Sarah Ludford, Alexander Alvaro, Nathalie Griesbeck y Sharon Bowles, en nombre del Grupo ALDE, Timothy Kirkhope, en nombre del Grupo ECR, sobre el acuerdo internacional previsto para poner a disposición del Departamento del Tesoro de los Estados Unidos datos de mensajería financiera sobre pagos con el fin de prevenir y luchar contra el terrorismo y la financiación del terrorismo (B7-0038/2009);
- Raül Romeva i Rueda y Jan Philipp Albrecht, en nombre del Grupo Verts/ALE, sobre el acuerdo internacional previsto para poner a disposición del Departamento del Tesoro de los Estados Unidos datos de mensajería financiera sobre pagos con el fin de prevenir y luchar contra el terrorismo y la financiación del terrorismo (B7-0050/2009);
- Marie-Christine Vergiat, en nombre del Grupo GUE/NGL, sobre el acuerdo internacional previsto para poner a disposición del Departamento del Tesoro de los Estados Unidos datos de mensajería financiera sobre pagos con el fin de prevenir y luchar contra el terrorismo y la financiación del terrorismo (B7-0052/2009).

Se cierra el debate.

Votación: *punto 4.3 del Acta de 17.9.2009.*

6. Estrategia de la UE para la región del mar Báltico (debate)

Declaraciones del Consejo y de la Comisión: Estrategia de la UE para la región del mar Báltico

Cecilia Malmström (Presidenta en ejercicio del Consejo) y Paweł Samecki (Miembro de la Comisión) proceden a las declaraciones.

Intervienen Tunne Kelam, en nombre del Grupo PPE, Constanze Angela Krehl, en nombre del Grupo S&D, Anneli Jäätteenmäki, en nombre del Grupo ALDE, Satu Hassi, en nombre del Grupo Verts/ALE, Marek Józef Gróbarczyk, en nombre del Grupo ECR, Rolandas Paksas, en nombre del Grupo EFD, Franz Obermayr, no inscrito, Andrzej Grzyb, Diana Wallis, Isabella Lövin, Oldřich Vlasák, Anna Rosbach, Inese Vaidere y Tomasz Piotr Poręba.

Intervienen con arreglo al procedimiento de solicitud incidental de uso de la palabra («catch the eye») Danuta Maria Hübner, Liisa Jaakonsaari, Riikka Manner, Tatjana Ždanoka, Ville Itälä, Victor Boștinaru y Werner Kuhn.

Intervienen Cecilia Malmström y Paweł Samecki.

Se cierra el debate.

Miércoles, 16 de septiembre de 2009

PRESIDE: Jerzy BUZEK

Presidente

7. Turno de votaciones

Los resultados detallados de las votaciones (enmiendas, votaciones por separado, votaciones por partes, etc.) figuran en el Anexo «Resultados de las votaciones», adjunto al Acta.

Los resultados de las votaciones nominales, anejos al Acta, están disponibles en versión electrónica únicamente y se pueden consultar en Europarl.

7.1. Elección del Presidente de la Comisión

(Votación secreta)

El Presidente comunica que ha recibido, conforme al artículo 105 del Reglamento, la candidatura de José Manuel Barroso.

Interviene Daniel Cohn-Bendit.

El Presidente recuerda las disposiciones del apartado 2 del artículo 105 del Reglamento.

Se procede a la votación.

El Presidente da lectura a los resultados de la votación:

- Número de votantes: 718
- A favor: 382
- En contra: 219
- Abstenciones: 117

(La lista de los participantes en la votación figura en anexo a la presente Acta.)

El Presidente constata que el candidato ha salido elegido por el Parlamento Europeo y le felicita con este motivo.

Interviene José Manuel Barroso (Presidente de la Comisión).

El Presidente indica que, conforme al apartado 3 del artículo 105 del Reglamento, notificará al Consejo la elección del candidato, e invitará al Consejo y al Presidente elegido de la Comisión que propongan de común acuerdo los candidatos para los diferentes cargos de Comisario.

7.2. Nombramientos de las delegaciones interparlamentarias

Propuestas de la Conferencia de Presidentes: Nombramientos de las delegaciones interparlamentarias

(Votación en detalle: Anexo «Resultados de las votaciones», punto 1)

Aprobado

(La lista de los participantes en la votación figura en anexo a la presente Acta.)

7.3. Incendios forestales del verano de 2009 (votación)

Propuestas de resolución B7-0039/2009, B7-0041/2009, B7-0042/2009, B7-0044/2009, B7-0048/2009 y B7-0049/2009

(Mayoría simple requerida)

(Votación en detalle: Anexo «Resultados de las votaciones», punto 2)

Miércoles, 16 de septiembre de 2009

PROPUESTA DE RESOLUCIÓN COMÚN RC-B7-0039/2009

(sustituye a las B7-0039/2009, B7-0041/2009, B7-0042/2009, B7-0044/2009 y B7-0048/2009):

presentada por los siguientes diputados:

- Marietta Giannakou, Theodoros Skylakakis, Michel Barnier, Ioannis Kasoulides, Veronica Lope Fontagné y Mario Mauro, en nombre del Grupo PPE,
- Anni Podimata, Andres Perello Rodriguez y Kriton Arsenis, en nombre del Grupo S&D,
- Corinne Lepage y Chris Davies, en nombre del Grupo ALDE,
- Marina Yannakoudakis, en nombre del Grupo ECR,
- Niki Tzavela, en nombre del Grupo EFD

Aprobado (P7_TA(2009)0013)

(La propuesta de resolución B7-0049/2009 decae.)

PRESIDE: Libor ROUČEK

Vicepresidente

8. Explicaciones de voto

Explicaciones de voto por escrito:

Las explicaciones de voto por escrito, en el sentido del artículo 170 del Reglamento, figuran en el Acta literal de la presente sesión.

Explicaciones de voto orales:

- Elección del Presidente de la Comisión: Charles Goerens, Crescenzo Rivellini, Daniel Hannan y Syed Kamall
- Incendios forestales del verano de 2009 RC-B7-0039/2009: Andrew Henry William Brons y Philip Claeys

9. Correcciones e intenciones de voto

Las correcciones e intenciones de voto figuran en la página «Séance en direct/Sittings live», «Résultats des votes (Appels nominaux)/Results of votes (Roll-call votes)» y en la versión impresa del anexo «Resultados de la votación nominal».

La versión electrónica en Europarl se actualizará periódicamente durante un período máximo de dos semanas posteriores al día de la votación.

Transcurrido este plazo, la lista de las correcciones e intenciones de voto se cerrará a los efectos de su traducción y publicación en el Diario Oficial.

(La sesión, suspendida a las 12.50 horas, se reanuda a las 15.00 horas.)

PRESIDE: Jerzy BUZEK

Presidente

10. Servicios financieros (firma de actos)

El Presidente y Cecilia Malmström (Presidenta en ejercicio del Consejo) pronuncian unas breves declaraciones tras la adopción del paquete sobre servicios financieros.

A continuación, proceden, acompañados por Benita Ferrero-Waldner (Miembro de la Comisión), Pervenche Berès (antigua Presidenta de la Comisión ECON), Sharon Bowles (actual Presidenta de la Comisión ECON), Othmar Karas (ponente) y Jean-Paul Gauzès (ponente), a la firma de los actos.

Miércoles, 16 de septiembre de 2009

PRESIDE: Dagmar ROTH-BEHRENDT

*Vicepresidenta***11. Aprobación del Acta de la sesión anterior**

Se aprueba el Acta de la sesión anterior.

12. Composición de las delegaciones interparlamentarias

A petición de los Grupos S&D, ALDE y ECR, el Parlamento ratifica los siguientes nombramientos:

- Delegación en la Asamblea Parlamentaria Euromediterránea: Hannu Takkula en lugar de Alexandra Thein
- Delegación para las Relaciones con los Países del Sudeste Asiático y la Asociación de Naciones del Sudeste Asiático (ASEAN): Guido Milana en lugar de Francesca Balzani
- Delegación para las Relaciones con los Países del Asia Meridional: Francesca Balzani en lugar de Guido Milana
- Delegación en la Comisión Parlamentaria de Cooperación UE-Ucrania: Paweł Robert Kowal en lugar de Konrad Szymański
- Delegación en las Comisiones Parlamentarias de Cooperación UE-Armenia, UE-Azerbaiyán y UE-Georgia: Konrad Szymański en lugar de Paweł Robert Kowal

13. Acuerdo de colaboración y cooperación entre la CE y la República de Tayikistán (debate)

Declaraciones del Consejo y de la Comisión: Acuerdo de colaboración y cooperación entre la CE y la República de Tayikistán

Informe sobre la propuesta de Decisión del Consejo y de la Comisión relativa a la celebración de un Acuerdo de colaboración y cooperación por el que se establece una colaboración entre las Comunidades Europeas y sus Estados miembros, por una parte, y la República de Tayikistán, por otra [12475/2004 — 11803/2004 — C60118/2005 — 2004/0176(AVC)] — Comisión de Asuntos Exteriores. Ponente: Alojz Peterle (A7-0007/2009)

Cecilia Malmström (Presidenta en ejercicio del Consejo) y Benita Ferrero-Waldner (Miembro de la Comisión) proceden a las declaraciones.

Alojz Peterle presenta su informe.

Intervienen Filip Kaczmarek, en nombre del Grupo PPE, Niccolò Rinaldi, en nombre del Grupo ALDE, Heidi Hautala, en nombre del Grupo Verts/ALE, Charles Tannock, en nombre del Grupo ECR, Sabine Lösing, en nombre del Grupo GUE/NGL, Bastiaan Belder, en nombre del Grupo EFD, y Pino Arlacchi.

Intervienen con arreglo al procedimiento de solicitud incidental de uso de la palabra («catch the eye») Pier Antonio Panzeri, Jelko Kacin, Janusz Władysław Zemke, Bernd Posselt y Athanasios Plevris.

Intervienen Cecilia Malmström, Benita Ferrero-Waldner y Alojz Peterle.

Propuesta de resolución presentada de conformidad con el apartado 2 del artículo 110 del Reglamento para cerrar el debate:

- Alojz Peterle, en nombre de la Comisión AFET, relativa a la celebración del Acuerdo de Colaboración y Cooperación entre las Comunidades Europeas y sus Estados miembros, por una parte, y la República de Tayikistán, por otra (B7-0025/2009).

Se cierra el debate.

Votación: *punto 4.4 del Acta de 17.9.2009.*

Miércoles, 16 de septiembre de 2009

PRESIDE: Roberta ANGELILLI

Vicepresidenta

14. Nueva reglamentación relativa a los visados para algunos países de los Balcanes (antigua República yugoslava de Macedonia, Montenegro, Serbia) (debate)

Declaraciones del Consejo y de la Comisión: Nueva reglamentación relativa a los visados para algunos países de los Balcanes (antigua República yugoslava de Macedonia, Montenegro, Serbia)

Cecilia Malmström (Presidenta en ejercicio del Consejo) y Jacques Barrot (Vicepresidente de la Comisión) proceden a las declaraciones.

Intervienen Manfred Weber, en nombre del Grupo PPE, Kristian Vigenin, en nombre del Grupo S&D, Sarah Ludford, en nombre del Grupo ALDE, Marije Cornelissen, en nombre del Grupo Verts/ALE, Ryszard Czarnecki, en nombre del Grupo ECR, Nikolaos Chountis, en nombre del Grupo GUE/NGL, Athanasios Plevris, en nombre del Grupo EFD, Andreas Mólzer, no inscrito, Anna Maria Corazza Bildt, Tanja Fajon, Jelko Kacin, Ulrike Lunacek, Fiorello Provera, George Becali, Doris Pack, Monika Flašíková Beňová, Gerard Batten, Dimitar Stoyanov, Kinga Gál, Kinga Göncz, Bernd Posselt, Maria Eleni Koppa y Anna Ibrisagic.

Intervienen con arreglo al procedimiento de solicitud incidental de uso de la palabra («catch the eye») Marian-Jean Marinescu, Victor Boștinăru, Norica Nicolai, Antonio Cancian, Emine Bozkurt, Nadezhda Mihaylova, Elena Băescu, Zoran Thaler, Alojz Peterle y Petru Constantin Luhan.

Intervienen Cecilia Malmström y Jacques Barrot.

Se cierra el debate.

15. Ley lituana sobre la protección de los menores contra los efectos perjudiciales de la información pública (debate)

Pregunta oral O-0079/2009 presentada por Sophia in 't Veld, Jeanine Hennis-Plasschaert, Leonidas Donskis, Gianni Vattimo, Sarah Ludford, Ulrike Lunacek, Raül Romeva i Rueda, Jean Lambert y Judith Sargentini, en nombre del Grupo Verts/ALE, al Consejo: Ley lituana sobre la protección de los menores contra los efectos perjudiciales de la información pública (B7-0201/2009)

Pregunta oral O-0080/2009 presentada por Sophia in 't Veld, Jeanine Hennis-Plasschaert, Leonidas Donskis, Gianni Vattimo, Sarah Ludford, Ulrike Lunacek, Raül Romeva i Rueda, Jean Lambert y Judith Sargentini, en nombre del Grupo Verts/ALE, a la Comisión: Ley lituana sobre la protección de los menores contra los efectos perjudiciales de la información pública (B7-0202/2009)

Pregunta oral O-0081/2009 presentada por Rui Tavares, Cornelia Ernst, Cornelis de Jong, Marie-Christine Vergiat, Willy Meyer y Kyriacos Triantaphyllides, en nombre del Grupo GUE/NGL, al Consejo: Ley lituana sobre la protección de los menores contra los efectos perjudiciales de la información pública (B7-0204/2009)

Pregunta oral O-0082/2009 presentada por Rui Tavares, Cornelia Ernst, Cornelis de Jong, Marie-Christine Vergiat, Willy Meyer y Kyriacos Triantaphyllides, en nombre del Grupo GUE/NGL, a la Comisión: Ley lituana sobre la protección de los menores contra los efectos perjudiciales de la información pública (B7-0205/2009)

Pregunta oral O-0083/2009 presentada por Michael Cashman, Claude Moraes y Emine Bozkurt, en nombre del Grupo S&D, al Consejo: Ley lituana sobre la protección del menor contra los efectos perjudiciales de la información pública (B7-0206/2009)

Pregunta oral O-0084/2009 presentada por Michael Cashman, Claude Moraes y Emine Bozkurt, en nombre del Grupo S&D, a la Comisión: Ley lituana sobre la protección del menor contra los efectos perjudiciales de la información pública (B7-0207/2009)

Sophia in 't Veld, Ulrike Lunacek, Rui Tavares y Michael Cashman desarrollan las preguntas orales.

Cecilia Malmström (Presidenta en ejercicio del Consejo) responde a las preguntas B7-0201/2009, B7-0204/2009 y B7-0206/2009.

Miércoles, 16 de septiembre de 2009

Jacques Barrot (Vicepresidente de la Comisión) responde a las preguntas B7-0202/2009, B7-0205/2009 y B7-0207/2009.

Intervienen Vytautas Landsbergis, en nombre del Grupo PPE, Claude Moraes, en nombre del Grupo S&D, Leonidas Donskis, en nombre del Grupo ALDE, Raül Romeva i Rueda, en nombre del Grupo Verts/ALE, Konrad Szymański, en nombre del Grupo ECR, Eva-Britt Svensson, en nombre del Grupo GUE/NGL, Véronique Mathieu, Vilija Blinkevičiūtė y Emine Bozkurt.

Intervienen con arreglo al procedimiento de solicitud incidental de uso de la palabra («catch the eye») Miroslav Mikolášik, Justas Vincas Paleckis, Cecilia Wikström y Anna Záborská.

Intervienen Cecilia Malmström y Jacques Barrot.

Propuestas de resolución presentadas, de conformidad con el apartado 5 del artículo 115 del Reglamento, para cerrar el debate:

- Sophia in 't Veld, Jeanine Hennis-Plasschaert, Leonidas Donskis, Gianni Vattimo y Sarah Ludford, en nombre del Grupo ALDE, sobre la ley lituana relativa a la protección de los menores contra los efectos perjudiciales de la información pública (B7-0026/2009);
- Véronique Mathieu y Vytautas Landsbergis, en nombre del Grupo PPE, sobre la Ley lituana relativa a la protección de los menores contra los efectos perjudiciales de la información pública (B7-0027/2009);
- Claude Moraes, Michael Cashman y Monika Flašíková Beňová, en nombre del Grupo S&D, sobre la Ley lituana relativa a la protección de los menores contra los efectos perjudiciales de la información pública (B7-0029/2009);
- Ulrike Lunacek, Raül Romeva i Rueda, Jean Lambert y Judith Sargentini, en nombre del Grupo Verts/ALE, sobre la Ley lituana sobre la protección de los menores contra los efectos perjudiciales de la información pública (B7-0030/2009);
- Rui Tavares, Cornelia Ernst, Kyriacos Triantaphyllides, Marie-Christine Vergiat, Thomas Händel y Sabine Lösing, en nombre del Grupo GUE/NGL, sobre la Ley lituana relativa a la protección de los menores contra los efectos perjudiciales de la información pública (B7-0031/2009).

Se cierra el debate.

Votación: *punto 4.6 del Acta de 17.9.2009.*

PRESIDE: Diana WALLIS

Vicepresidenta

16. Turno de preguntas (preguntas al Consejo)

El Parlamento examina una serie de preguntas al Consejo (B7-0203/2009).

Pregunta 1 (Marian Harkin): Bienestar de los animales.

Cecilia Malmström (Presidenta en ejercicio del Consejo) responde a la pregunta, así como a las preguntas complementarias de Marian Harkin, Mairead McGuinness y Seán Kelly.

Pregunta 2 (Claude Moraes): Tráfico de niños en la UE.

Cecilia Malmström responde a la pregunta, así como a las preguntas complementarias de Anna Hedh (suplente del autor) y Elizabeth Lynne.

Pregunta 3 (Mairead McGuinness): Mensaje para la reunión de alto nivel de la FAO.

Cecilia Malmström responde a la pregunta, así como a las preguntas complementarias de Mairead McGuinness y Marian Harkin.

Pregunta 4 (Rodi Kratsa-Tsagaropoulou): Pacto de Estabilidad y Crecimiento.

Cecilia Malmström responde a la pregunta, así como a una pregunta complementaria de Marietta Giannakou (suplente del autor).

Pregunta 5 (Seán Kelly): Medidas de la UE para combatir el paro.

Miércoles, 16 de septiembre de 2009

Cecilia Malmström responde a la pregunta, así como a las preguntas complementarias de Seán Kelly y Silvia-Adriana Țicău.

Pregunta 6 (Bernd Posselt): Información sobre Chechenia.

Cecilia Malmström responde a la pregunta, así como a una pregunta complementaria de Bernd Posselt.

Pregunta 7 (Nikolaos Chountis): Autorización, por parte del Gobierno de Turquía, de la prospección de hidrocarburos en la zona económica exclusiva de Estados miembros de la UE.

Cecilia Malmström responde a la pregunta, así como a una pregunta complementaria de Nikolaos Chountis.

Pregunta 8 (Liam Aylward): Política de la Unión Europea respecto de Birmania.

Cecilia Malmström responde a la pregunta, así como a una pregunta complementaria de Liam Aylward.

Pregunta 9 (Brian Crowley): Relaciones más estrechas entre la Unión Europea y los Estados Unidos.

Cecilia Malmström responde a la pregunta, así como a las preguntas complementarias de Brian Crowley y Justas Vincas Paleckis.

Las preguntas que no hayan tenido respuesta por falta de tiempo la recibirán por escrito (*véase el Anexo al Acta literal*).

Se cierra el turno de preguntas reservado al Consejo.

17. Composición de las comisiones y delegaciones

La Presidenta ha recibido de los Grupos PPE y S&D las siguientes propuestas de nombramiento:

- Comisión AFET: Andrey Kovatchev
- Subcomisión SEDE: Andrey Kovatchev
- Comisión AGRI: Wojciech Michał Olejniczak, Marc Tarabella
- Delegación para las Relaciones con la Península de Corea: Miroslav Mikolášik en lugar de Joseph Daul

Estos nombramientos se considerarán ratificados si no se presenta ninguna objeción de aquí a la aprobación de la presente Acta.

18. Orden del día de la próxima sesión

Se ha establecido el orden del día de la sesión de mañana (documento «Orden del día» PE 427.526/OJJE).

19. Cierre de la sesión

Se levanta la sesión a las 19.00 horas.

Klaus WELLE
Secretario General

Pál SCHMITT
Vicepresidente

Miércoles, 16 de septiembre de 2009

LISTA DE ASISTENCIA

Han firmado:

Abad, Áder, Agnew, Albertini, Albrecht, Alfano, Alfonsi, Allam, Alvarez, Alvaro, Alves, Andreasen, Andrés Barea, Andrikienė, Angelilli, Antinoro, Antonescu, Antoniozzi, Arias Echeverría, Arif, Arlacchi, Arsenis, Ashworth, Atkins, Attard-Montalto, Audy, Auken, Ayala Sender, Aylward, Ayuso, van Baalen, Bach, Badía i Cutchet, Balčytis, Balczó, Baldassarre, Balz, Balzani, Barnier, Bartolozzi, Băsescu, Bastos, Batten, Baudis, Bauer, Bearder, Becali, Béchu, Belder, Belet, Bélier, Bendtsen, Bennahmias, Berès, Berlato, Berlinguer, Berman, Besset, Bilbao Barandica, Binev, Bisky, Bizzotto, Blinkievičiūtė, Bloom, Bodu, Böge, Bokros, Bonsignore, Bontes, Borghezio, Borsellino, Borys, Boştinaru, Bové, Bowles, Bozkurt, Bradbourn, Brantner, Brepoels, Březina, Briard Auconie, Brok, Brons, Brzobohatá, Bufton, Bullmann, Buşoi, Busuttil, Bütikofer, Buzek, Cabrnock, Cadec, Callanan, van de Camp, Campbell Bannerman, Cancian, Canfin, Capoulas Santos, Caronna, Carvalho, Casa, Cashman, Casini, Caspary, Castex, del Castillo Vera, Cavada, Cercas, Česková, Chatzimarkakis, Chichester, Childers, Chountis, Christensen, Claeys, Clark, Coelho, Cofferati, Cohn-Bendit, Colman, Comi, Corazza Bildt, Cornelissen, Correia De Campos, Cortés Lastra, Silvia Costa, Cozzolino, Cramer, Creţu, Creutzmann, Crocetta, Crowley, Cutaş, Cymański, Czarnecki, Daerden, van Dalen, Dăncilă, Danjean, Dantin, (The Earl of) Dartmouth, Dati, Daul, David, Davies, De Angelis, de Brún, De Castro, Dehaene, De Keyser, Delli, Delvaux, de Magistris, De Mita, De Rossa, De Sarnez, Désir, Deß, Deutsch, Deva, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dodds, Domenici, Donskis, Dorfmann, Duff, Durant, Dušek, Ehler, Ehrenhauser, Eickhout, Ek, El Khadraoui, Elles, Enciu, Engel, Engström, Eppink, Ernst, Ertug, Essayah, Estaràs Ferragut, Estrela, Evans, Fajmon, Fajon, Falbr, Farage, Färm, Feio, Ferber, Fernandes, Elisa Ferreira, João Ferreira, Fidanza, Figueiredo, Fisas Ayxela, Fjellner, Flašíková Beňová, Fleckenstein, Florenz, Fontana, Ford, Foster, Fox, Fraga Estévez, Franco, Gahler, Gál, Gallagher, Gallo, García-Margallo y Marfil, García Pérez, Gardiazábal Rubial, Gardini, Garriga Polledo, Gauzès, Gebhardt, Geier, Geringer de Oedenberg, Giannakou, Giegold, Gierek, Girling, Glante, Glattfelder, Godmanis, Goebbels, Goerens, Gomes, Göncz, Goulard, de Grandes Pascual, Gräßle, Grech, Grelier, Greze, Griesbeck, Griffin, Gróbarczyk, Groote, Grosch, Grossetête, Gruny, Grzyb, Gualtieri, Guerrero Salom, Guillaume, Gutiérrez-Cortines, Györi, Gyürk, Hadjigeorgiou, Häfner, Haglund, Hall, Händel, Handzlik, Hankiss, Hannan, Harbour, Harkin, Harms, Hassi, Haug, Häusling, Hautala, Hedh, Helmer, Hénin, Hennis-Plasschaert, Herczog, Herranz García, Hibner, Jim Higgins, Joe Higgins, Nadja Hirsch, Hoang Ngoc, Hoarau, Hohlmeier, Hökmark, Honeyball, Howitt, Danuta Maria Hübner, Hudghton, Hughes, Hyusmenova, Iacolino, Ibrisagic, Ilchev, Imbrasas, in 't Veld, Iotova, Itälä, Iturgaiz Angulo, Ivan, Ivanova, Jaakonsaari, Jäätteenmäki, Jadot, Jahr, Járóka, Jáuregui Atondo, Jazłowiecka, Jędrzejewska, Jęgle, Jensen, Jiménez-Becerril Barrio, Joly, de Jong, Jordan Cizelj, Jørgensen, Junqueras Vies, Juvin, Kacin, Kaczmarek, Kadenbach, Kalfin, Kalinowski, Kalniete, Kamall, Kamiński, Kammerevert, Karas, Karim, Kariņš, Kasoulides, Kastler, Kazak, Tunne Kelam, Keller, Alan Kelly, Seán Kelly, Kiil-Nielsen, Kirilov, Kirkhope, Klaß, Klinz, Klute, Koch, Koch-Mehrin, Kohlíček, Kolarska-Bobińska, Koppa, Korhola, Kósa, Köstinger, Kovatchev, Kowal, Kozlík, Kožušník, Krahmer, Kratsa-Tsagaropoulou, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhn, Kukan, Lamassoure, Lambert, Lamberts, Lambrinidis, Lambsdorff, Landsbergis, Lange, de Lange, Langen, La Via, Lechner, Le Foll, Legutko, Lehne, Le Hyaric, Leichtfried, Leinen, Lepage, Jean-Marie Le Pen, Marine Le Pen, Lewandowski, Liberadzki, Lichtenberger, Liese, Liotard, Lisek, Lochbihler, Lövin, Løkkegaard, Lope Fontagné, López Aguilar, López-Istúriz White, Lösing, Lucas, Ludford, Ludvigsson, Luhan, Łukacijewska, Lulling, Lunacek, Lynne, Lyon, McAvan, McCarthy, McClarkin, McGuinness, McMillan-Scott, Macovei, Madlener, Manders, Mănescu, Maňka, Mann, Manner, Marcinkiewicz, Marinescu, David Martin, Hans-Peter Martin, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Maštálka, Mastella, Matera, Mathieu, Matias, Mato Adrover, Matula, Mauro, Mavronikolas, Mayer, Mayor Oreja, Mazzoni, Meissner, Mélenchon, Melo, Méndez de Vigo, Menéndez del Valle, Merkies, Messerschmidt, Meyer, Louis Michel, Migalski, Mihaylova, Mikolášik, Milana, Millán Mon, Mirskis, Mitchell, Mölzer, Moraes, Moreira, Morganti, Morin-Chartier, Morkūnaitė, Morvai, Motti, Muñiz De Urquiza, Muscardini, Nattrass, Nedelcheva, Neuser, Nevedalová, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicholson, Nicolai, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Nitras, Obermayr, Obiols, Ojulang, Olbrycht, Olejniczak, Oomen-Ruijten, Óry, Ouzký, Oviir, Pack, Padar, Paksas, Paleckis, Pallone, Panayotov, Panzeri, Papadopoulou, Papakonstantinou, Papanikolaou, Papastamkos, Pargneaux, Parvanova, Paşcu, Paška, Patrão Neves, Patriciello, Paulsen, Peillon, Perello Rodriguez, Alojz Peterle, Pieper, Pietikäinen, Piotrowski, Pirillo, Pittella, Plevris, Plumb, Poc, Podimata, Ponga, Poręba, Portas, Posselt, Pöttering, Poupakis, Preda, Vittorio Prodi, Protasiewicz, Provera, Quisthoudt-Rowohl, Rangel, Ranner, Ransdorf, Rapkay, Rapti, Regner, Reimers, Remek, Repo, Reul, Riera Madurell, Ries, Rinaldi, Riquet, Rivellini, Rochefort, Rodust, Rohde, Roithová, Romero López, Romeva i Rueda, Ronzulli, Rosbach, Rossi, Roth-Behrendt, Rouček, Rübig, Rubiks, Rühle, Saifi, Salafranca Sánchez-Neyra, Salatto, Salvini, Sanchez-Schmid, Sánchez Presedo, Sârbu, Sargentini, Sartori, Saryusz-Wolski, Sassoli, Saudargas, Savisaar, Schaake, Schaldemose, Schlyter, Olle Schmidt, Schmitt, Schnellhardt, Schnieber-Jastram, Scholz, Schöpflin, Schroedter, Werner Schulz, Schwab, Scicluna, Scottà, Scurria, Seeber, Sehnalová, Senyszyn, Serracchiani, Severin, Siekierski, Silvestris, Simon, Simpson, Sinclair,

Miércoles, 16 de septiembre de 2009

Sippel, Siwiec, Skinner, Skrzydlewska, Skylakakis, Smith, Smolková, Sógor, Soini, Sommer, Søndergaard, Sonik, Sosa Wagner, Soullie, Speroni, Staes, Stassen, Šťastný, Stavrakakis, Steinruck, Sterckx, Stevenson, Stihler, van der Stoep, Stolojan, Dimitar Stoyanov, Emil Stoyanov, Strasser, Strejček, Striffler, Sturdy, Surján, Susta, Alf Svensson, Eva-Britt Svensson, Swinburne, Swoboda, Szájer, Szegedi, Szymański, Tabajdi, Takkula, Tănăsescu, Tannock, Tarabella, Tarand, Tatarella, Tavares, Teixeira, Thaler, Thein, Theocharous, Theurer, Thomsen, Thun und Hohenstein, Thyssen, Țicău, Tirolien, Toia, Tóké, Tomaševski, Tošenovský, Trautmann, Tremopoulos, Tremosa i Balcells, Triantaphyllides, Trüpel, Trzaskowski, Tsoukalas, Turmes, Turunen, Tzavela, Uggias, Ulmer, Ulvskog, Ungureanu, Urutchev, Uspaskich, Vadim Tudor, Vaidere, Vajgl, Válean, Van Bremept, Vanhecke, Van Orden, Vattimo, Vaughan, Vergiat, Vergnaud, Verheyen, Guy Verhofstadt, Vidal-Quadras, Vigenin, de Villiers, Vlasák, Vlasto, Voss, Jarosław Leszek Wałęsa, Wallis, Watson, Henri Weber, Manfred Weber, Renate Weber, Weiler, Weisgerber, Werthmann, Westlund, Westphal, Wikström, Willmott, Wils, Hermann Winkler, Iuliu Winkler, Włosowicz, Wojciechowski, Wortmann-Kool, Yáñez-Barnuevo García, Yannakoudakis, Záborská, Zahradil, Zala, Zalba Bidegain, Zalewski, Zanicchi, Zasada, Ždanoka, Zeller, Zemke, Zile, Zimmer, Milan Zver, Zwiefka

ANEXO I

RESULTADOS DE LAS VOTACIONES

Significado de abreviaturas y símbolos

+	aprobado
-	rechazado
I	decae
R	retirado
VN (... , ... , ...)	votación nominal (a favor, en contra, abstenciones)
VE (... , ... , ...)	votación electrónica (a favor, en contra, abstenciones)
vp	votación por partes
vs	votación por separado
enm.	enmienda
ET	enmienda de transacción
PC	parte correspondiente
S	enmienda de supresión
=	enmiendas idénticas
§	apartado
art.	artículo
cons.	considerando
PR	propuesta de resolución
PRC	propuesta de resolución común
SEC	votación secreta

1. Nombramientos de las delegaciones interparlamentarias

Propuesta de la Conferencia de Presidentes

Asunto	VN, etc.	Votación	Votaciones por VN/VE — observaciones
Aprobación sin voto		+	

2. Incendios forestales del verano de 2009

Propuestas de resolución: B7-0039/2009, B7-0041/2009, B7-0042/2009, B7-0044/2009, B7-0048/2009, B7-0049/2009

Asunto	Enmienda nº	Autor/Autora	VN, etc.	Votación	Votaciones por VN/VE — observaciones
Propuesta de resolución común RC-B7-0039/2009 (PPE, S&D, ALDE, Verts/ALE, ECR, EFD)					
Después del § 2	10	GUE/NGL	VN	+	359, 322, 17
§ 4	11	GUE/NGL		-	

Miércoles, 16 de septiembre de 2009

Asunto	Enmienda n°	Autor/Autora	VN, etc.	Votación	Votaciones por VN/VE — observaciones
§ 6	2	Verts/ALE	VE	+	388, 290, 14
§ 7		<i>texto original</i>	vp		
			1	+	
			2	+	
			3/VE	+	356, 335, 7
§ 8		<i>texto original</i>	vp		
			1	+	
			2/VE	+	353, 322, 6
§ 9	15	S&D	VN	+	654, 20, 6
Después del § 9	16	S&D	VN	–	297, 389, 7
§ 11		<i>texto original</i>	vp		
			1	+	
			2	+	
Después del § 11	13	S&D	VN	+	406, 272, 17
§ 12	3	Verts/ALE	VE	+	344, 332, 8
Después del § 12	4	Verts/ALE	vp/VN		
			1	–	310, 389, 6
			2	+	369, 320, 11
	5	Verts/ALE	VN	+	440, 250, 13
Después del § 16	1	ALDE		+	
Después del § 20	6	Verts/ALE, S&D	VN	–	311, 371, 19
	12	GUE/NGL	VN	–	300, 379, 16
§ 25		<i>texto original</i>	vp		
			1	+	
			2	+	
Después del § 25	17	S&D	VN	+	375, 321, 13
Después del § 27	14	S&D	VN	+	362, 308, 29
§ 28		<i>texto original</i>	vp		
			1	+	
			2	+	
Cons. A	7	GUE/NGL		+	
Cons. F	8	GUE/NGL		+	
Después del cons. H	9	GUE/NGL	VE	+	363, 318, 15
Votación: resolución (conjunto del texto)			VN	+	647, 31, 22

Miércoles, 16 de septiembre de 2009

Asunto	Enmienda nº	Autor/Autora	VN, etc.	Votación	Votaciones por VN/VE — observaciones
<i>Propuestas de resolución de los grupos políticos</i>					
B7-0039/2009		PPE			
B7-0041/2009		ALDE			
B7-0042/2009		Verts/ALE			
B7-0044/2009		S&D			
B7-0048/2009		ECR			
B7-0049/2009		GUE/NGL			

Solicitudes de votación nominal

GUE/NGL: enms. 10 y 12
 Verts/ALE: enms. 4 y 5
 PPE: votación final (RC-B7-0039/2009)
 S&D: enms. 6, 13, 14, 15, 16, 17

Solicitudes de votación por partes

ECR, PPE

§ 7

1ª parte: «Celebra que otros Estados miembros hayan ofrecido su cooperación ... de Protección Civil»

2ª parte: «expresa su apoyo a la continuación ... tipos de catástrofes;» excepto el término «legislativas»

3ª parte: «legislativas»

ECR

§ 11

1ª parte: «Hace hincapié ... y extinción de incendios»

2ª parte: «insta a la Comisión ... incluidos los recursos privados;»

PPE

§ 8

1ª parte: «Hace hincapié en la extrema urgencia ... informe Barnier»

2ª parte: «insta, por consiguiente ... catástrofes naturales;»

ALDE

Enm. 4

1ª parte: «Considera que no se debe ... tras los incendios forestales, y»

2ª parte: «pide que se ... proyectos turísticos»

S&D

§ 25

1ª parte: «Opina que ... prevención y atenuación de las catástrofes;»

2ª parte: «subraya, sin embargo que ... a través de las directrices de la UE;»

§ 28

1ª parte: Conjunto del texto excepto los términos «introduzca ... incendios forestales, y a que»

2ª parte: Estos términos

Miércoles, 16 de septiembre de 2009

ANEXO II

RESULTADOS DE LA VOTACIÓN NOMINAL

1. RC-B7-0039/2009 — Incendios forestales

Enmienda 10

A favor: 359

ALDE: Alfano, Alvaro, Arlacchi, Aylward, van Baalen, Bearder, Bennahmias, Bilbao Barandica, Bowles, Buşoi, Chatzimarkakis, Creutzmann, Crowley, Davies, de Magistris, De Sarnez, Donskis, Duff, Ek, Gallagher, Godmanis, Goerens, Goulard, Griesbeck, Haglund, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hirsch, Hyusmenova, Ilchev, in 't Veld, Jäätteenmäki, Jensen, Kacin, Kazak, Klinz, Koch-Mehrin, Kozlík, Krahmer, Lambsdorff, Lepage, Løkkegaard, Ludford, Lynne, Lyon, Manders, Mănescu, Manner, Meissner, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicolai, Ojuland, Oviir, Panayotov, Parvanova, Paulsen, Reimers, Ries, Rinaldi, Rochefort, Rohde, Savisaar, Schaake, Schmidt, Sterckx, Takkula, Thein, Theurer, Tremosa i Balcells, Uggias, Uspaskich, Vajgl, Vălean, Vattimo, Wallis, Watson, Weber Renate, Wikström

EFD: Belder, Messerschmidt, Plevris, Rosbach, Tzavela

GUE/NGL: Bisky, Chountis, de Brún, Ernst, Ferreira João, Figueiredo, Hadjigeorgiou, Händel, Hénin, Higgins Joe, Hoarau, de Jong, Klute, Kohlíček, Le Hyaric, Liotard, Lösing, Maštálka, Matias, Mélenchon, Meyer, Portas, Ransdorf, Remek, Scholz, Søndergaard, Svensson Eva-Britt, Tavares, Triantaphyllides, Vergiat, Wils, Zimmer

NI: Becali, Ehrenhauser, Martin Hans-Peter, Sosa Wagner, Werthmann

PPE: Corazza Bildt, Essayah, Fjellner, Franco, Giannakou, Hökmark, Ibrisagic, Ivanova, Jahr, Korhola, Motti, Nedelcheva, Pallone, Papastamkos, Patrão Neves, Pietikäinen, Svensson Alf

S&D: Alves, Andres Barea, Arif, Arsenis, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badía i Cutchet, Balčytis, Balzani, Berès, Berlinguer, Berman, Blinkevičiūtė, Borsellino, Boştinaru, Bozkurt, Brzobohatá, Bullmann, Capoulas Santos, Caronna, Cashman, Castex, Cercas, Christensen, Cofferati, Cortés Lastra, Cozzolino, Creţu, Cutaş, Daerden, Dăncilă, De Angelis, De Castro, De Keyser, De Rossa, Désir, Domenici, Dušek, El Khadraoui, Ertug, Estrela, Fajon, Falbr, Färm, Ferreira Elisa, Flašíková Beňová, Fleckenstein, García Pérez, Gardiazábal Rubial, Gebhardt, Geier, Geringer de Oedenberg, Gierak, Glante, Goebbels, Gomes, Göncz, Grech, Grelier, Groote, Gualtieri, Guerrero Salom, Guillaume, Haug, Hedh, Herczog, Hoang Ngoc, Honeyball, Howitt, Hughes, Iotova, Ivan, Jaakonsaari, Jauregui Atondo, Jørgensen, Kadenbach, Kalfin, Kammerevert, Kelly Alan, Kirilov, Koppa, Krehl, Kreissl-Dörfler, Lambrinidis, Lange, Le Foll, Leichtfried, Leinen, Liberadzki, López Aguilar, Ludvigsson, McAvan, McCarthy, Maňka, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Mavronikolas, Menéndez del Valle, Merkies, Milana, Mirskis, Moraes, Moreira, Muñiz De Urquiza, Neuser, Nevedalová, Obiols, Olejniczak, Padar, Paleckis, Panzeri, Papadopoulou, Papakonstantinou, Pargneaux, Paşcu, Peillon, Perello Rodriguez, Pittella, Plumb, Poc, Podimata, Prodi, Rapkay, Rapti, Regner, Repo, Riera Madurell, Rodust, Romero López, Roth-Behrendt, Rouček, Sánchez Presedo, Sârbu, Sassoli, Schaldemose, Scicluna, Sehnalová, Senyszyn, Severin, Simon, Simpson, Sippel, Siwiec, Skinner, Smolková, Stavrakakis, Steinruck, Stihler, Susta, Swoboda, Tabajdi, Tarabella, Thaler, Țicău, Tirolien, Toia, Trautmann, Ulvskog, Van Brempt, Vaughan, Vergnaud, Vigenin, Weber Henri, Weiler, Westlund, Westphal, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zemke

Verts/ALE: Albrecht, Alfonsi, Auken, Bélier, Besset, Bové, Brantner, Brepoels, Bütikofer, Cohn-Bendit, Cornelissen, Cramer, Delli, Durant, Eickhout, Engström, Evans, Flautre, Giegold, Harms, Hassi, Hautala, Hudghton, Jadot, Joly, Junqueras Vies, Keller, Kiil-Nielsen, Lambert, Lamberts, Lichtenberger, Lochbihler, Lövin, Lucas, Lunacek, Rivasi, Romeva i Rueda, Rühle, Sargentini, Schlyter, Schroedter, Schulz Werner, Smith, Staes, Tarand, Tremopoulos, Trüpel, Turmes, Turunen, Ždanoka

Miércoles, 16 de septiembre de 2009

En contra: 322

ECR: Ashworth, Atkins, Bokros, Bradbourn, Cabrnoc, Callanan, Češková, Chichester, Cymański, Czarnecki, van Dalen, Deva, Elles, Eppink, Fajmon, Ford, Foster, Fox, Girling, Gróbarczyk, Hannan, Harbour, Helmer, Kamall, Kamiński, Karim, Kirkhope, Kožušník, Kurski, Legutko, Mcclarkin, Migalski, Nicholson, Ouzký, Piotrowski, Poręba, Stevenson, Strejček, Sturdy, Swinburne, Szymański, Tannock, Tomaševski, Tošenovský, Van Orden, Vlasák, Włosowicz, Wojciechowski, Yannakoudakis, Zahradil, Zile

EFD: Bizzotto, Borghezio, (The Earl of) Dartmouth, Farage, Fontana, Morganti, Paška, Provera, Rossi, Salvini, Scottà, Sinclair, Soini, Speroni

GUE/NGL: Rubiks

NI: Balczó, Binev, Bontes, Brons, Claeys, Gollnisch, Griffin, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Madlener, Mölzer, Morvai, Obermayr, Stassen, van der Stoep, Stoyanov Dimitar, Szegedi, Vanhecke

PPE: Abad, Áder, Albertini, Allam, Andriksen, Angelilli, Antinoro, Antonescu, Arias Echeverría, Audy, Ayuso, Bach, Baldassarre, Balz, Barnier, Bartolozzi, Băsescu, Bastos, Baudis, Bauer, Béchu, Belet, Bendtsen, Berlatto, Bodu, Böge, Bonignore, Borys, Březina, Brok, Busuttil, Buzek, van de Camp, Cancian, Carvalho, Casa, Casini, Caspary, del Castillo Vera, Cavada, Coelho, Comi, Danjean, Dantin, Dati, Daul, Dehaene, Delvaux, De Mita, Deß, Deutsch, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dorfmann, Ehler, Engel, Ferber, Fernandes, Fidanza, Fisas Ayxela, Florenz, Fraga Estévez, Gahler, Gál, Gallo, García-Margallo y Marfil, Gardini, Garriga Polledo, Gauzès, Glattfelder, de Grandes Pascual, Gräßle, Grosch, Grossetête, Gruny, Grzyb, Gutiérrez-Cortines, Györi, Gyürk, Handzlik, Hankiss, Herranz García, Hibner, Higgins Jim, Hohlmeier, Hübner, Itälä, Iturgaiz Angulo, Járóka, Jazłowiecka, Jędrzejewska, Jeggle, Jimenez-Becerril Barrio, Jordan Cizelj, Juvin, Kaczmarek, Kalinowski, Kalniete, Karas, Kariņš, Kasoulides, Kastler, Kelam, Kelly Seán, Klaß, Koch, Kolarska-Bobińska, Kósa, Köstinger, Kovatchev, Kratsa-Tsagaropoulou, Kuhn, Kukan, Lamassoure, Landsbergis, de Lange, La Via, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, Lisek, Lope Fontagné, López-Istúriz White, Luhan, Łukacijewska, Lulling, McGuinness, Macovei, Mann, Marcinkiewicz, Marinescu, Mastella, Matera, Mathieu, Mato Adrover, Matula, Mauro, Mayer, Mayor Oreja, Melo, Méndez de Vigo, Mihaylova, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Morin-Chartier, Morkūnaitė, Muscardini, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Nitras, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Óry, Pack, Papanikolaou, Patriciello, Peterle, Pieper, Ponga, Posselt, Pöttering, Poupakis, Preda, Protasiewicz, Quisthoudt-Rowohl, Rangel, Ranner, Reul, Riquet, Rivellini, Roithová, Ronzulli, Rübig, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Salatto, Sanchez-Schmid, Sartori, Saryusz-Wolski, Saudargas, Schmitt, Schnellhardt, Schnieber-Jastram, Schöpflin, Schwab, Scurria, Seeber, Siekierski, Silvestris, Skrzydlewska, Skylakakis, Sógor, Sommer, Sonik, Soullie, Štátný, Stolojan, Strasser, Surján, Szájer, Tatarella, Teixeira, Theocharous, Thun und Hohenstein, Thyssen, Tőkés, Trzaskowski, Tsoukalas, Ulmer, Ungureanu, Urutchev, Vaidere, Verheyen, Vidal-Quadras, Vlasto, Voss, Wałęsa, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Winkler Hermann, Winkler Iuliu, Wortmann-Kool, Záborská, Zálba Bidegain, Zalewski, Zanicchi, Zasada, Zeller, Zver, Zwiefka

S&D: Correia De Campos, Enciu, Pirillo

Verts/ALE: Häusling

Abstención: 17

ECR: Kowal

EFD: Agnew, Andreasen, Batten, Bloom, Bufton, Campbell Bannerman, Clark, Colman, Imbrasas, Natrass, Paksas

PPE: Estaras Ferragut, Iacolino, Mazzoni

S&D: Crocetta, Serracchiani

Correcciones e intenciones de voto

A favor: Gerald Haefner, Britta Thomsen

En contra: Georgios Papastamkos, Rosa Estaras Ferragut, Diogo Feio, Marietta Giannakou

Miércoles, 16 de septiembre de 2009

2. RC-B7-0039/2009 — Incendios forestales

Enmienda 15

A favor: 654

ALDE: Alfano, Alvaro, Arlacchi, Aylward, van Baalen, Bearder, Bennahmias, Bilbao Barandica, Buşoi, Chatzimarkakis, Creutzmann, Crowley, Davies, De Sarnez, Donskis, Duff, Ek, Gallagher, Godmanis, Goulard, Griesbeck, Haglund, Hall, Harkin, Hirsch, Hyusmenova, in 't Veld, Jätteenmäki, Jensen, Kacin, Kazak, Klinz, Koch-Mehrin, Kozlík, Krahmer, Lambsdorff, Lepage, Løkkegaard, Ludford, Lynne, Lyon, Manders, Mănescu, Manner, Meissner, Michel, Newton Dunn, Ojuland, Oviir, Panayotov, Parvanova, Paulsen, Reimers, Ries, Rinaldi, Rochefort, Rohde, Savisaar, Schaake, Schmidt, Sterckx, Takkula, Thein, Theurer, Tremosa i Balcells, Uggias, Uspaskich, Vajgl, Vălean, Vattimo, Verhofstadt, Wallis, Watson, Weber Renate, Wikström

ECR: Ashworth, Atkins, Bokros, Bradbourn, Cabrnock, Callanan, Češková, Chichester, Cymański, Czarnecki, Deva, Elles, Eppink, Fajmon, Ford, Foster, Fox, Girling, Gróbarczyk, Hannan, Harbour, Helmer, Kamall, Kamiński, Karim, Kirkhope, Kowal, Kožušník, Kurski, Legutko, McClarkin, Migalski, Nicholson, Ouzký, Piotrowski, Poręba, Stevenson, Strejček, Sturdy, Swinburne, Szymański, Tannock, Tomaševski, Tošenovský, Van Orden, Vlasák, Włosowicz, Wojciechowski, Yannakoudakis, Zile

EFD: Bizzotto, Borghezio, Fontana, Imbrasas, Messerschmidt, Morganti, Paksas, Plevris, Provera, Rosbach, Rossi, Salvini, Scottà, Speroni, Tzavela

GUE/NGL: Bisky, Chountis, de Brún, Ernst, Ferreira João, Figueiredo, Hadjigeorgiou, Händel, Hénin, Higgins Joe, Hoarau, de Jong, Klute, Kohlíček, Le Hyaric, Liotard, Lösing, Maštálka, Matias, Mélenchon, Meyer, Ransdorf, Remek, Scholz, Søndergaard, Svensson Eva-Britt, Tavares, Triantaphyllides, Vergiat, Wils, Zimmer

NI: Balczó, Becali, Binev, Claeys, Ehrenhauser, Gollnisch, Griffin, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, McMillan-Scott, Martin Hans-Peter, Mölzer, Morvai, Obermayr, Sosa Wagner, Stoyanov Dimitar, Szegedi, Vanhecke, Werthmann

PPE: Abad, Áder, Albertini, Allam, Andrikenė, Angelilli, Antinoro, Antonescu, Arias Echeverría, Audy, Ayuso, Bach, Baldassarre, Balz, Barnier, Bartolozzi, Băsescu, Bastos, Baudis, Bauer, Béchu, Belet, Berlatto, Bodu, Böge, Bonsignore, Borys, Březina, Briard Auconie, Brok, Buzek, Cadec, van de Camp, Carvalho, Casa, Casini, Caspary, Cavada, Coelho, Comi, Corazza Bildt, Danjean, Dantin, Daul, Delvaux, De Mita, Deß, Deutsch, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dorfmann, Ehler, Engel, Essayah, Estaras Ferragut, Feio, Ferber, Fernandes, Fidanza, Fisas Ayxela, Fjellner, Florenz, Fraga Estévez, Gahler, Gál, García-Margallo y Marfil, Gardini, Garriga Polledo, Gauzès, Giannakou, Glatfelder, de Grandes Pascual, Gräßle, Grosch, Grossetête, Gruny, Grzyb, Gutiérrez-Cortines, Györi, Gyürk, Handzlik, Hankiss, Herranz García, Hibner, Higgins Jim, Hohmeier, Hübner, Iacolino, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Ivanova, Jahr, Járóka, Jazłowiecka, Jędrzejewska, Jęggle, Jimenez-Becerril Barrio, Jordan Cizelj, Juvin, Kaczmarek, Kalinowski, Kalniete, Karas, Kariņš, Kasoulides, Kastler, Kelam, Kelly Seán, Klaß, Koch, Kolarska-Bobińska, Korhola, Kósa, Köstinger, Kovatchev, Kratsa-Tsagaropoulou, Kuhn, Kukan, Lamassoure, Landsbergis, de Lange, La Via, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, Lisek, Lope Fontagné, López-Istúriz White, Luhan, Łukacijewska, Lulling, McGuinness, Macovei, Mann, Marcinkiewicz, Marinescu, Mastella, Matera, Mathieu, Mato Adrover, Matula, Mauro, Mayer, Mayor Oreja, Mazzoni, Melo, Méndez de Vigo, Mihaylova, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Morin-Chartier, Morkūnaitė, Motti, Muscardini, Nedelcheva, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Nitrás, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Óry, Pack, Papanikolaou, Papastamkos, Patrão Neves, Patriciello, Peterle, Pieper, Pietikäinen, Ponga, Posselt, Pöttering, Poupakis, Preda, Protasiewicz, Quisthoudt-Rowohl, Rangel, Reul, Rivellini, Roithová, Ronzulli, Rübig, Saifi, Salafranca Sánchez-Neyra, Salatto, Sanchez-Schmid, Sartori, Saryusz-Wolski, Saudargas, Schmitt, Schnellhardt, Schnieber-Jastram, Schöpflin, Schwab, Scurreia, Seeber, Siekierski, Silvestris, Skrzydlewska, Skylakakis, Sógor, Sommer, Sonik, Soullie, Šťastný, Stolojan, Strasser, Striffler, Surján, Svensson Alf, Szájer, Tatarella, Thun und Hohenstein, Thyssen, Tókécs, Trzaskowski, Tsoukalas, Ulmer, Ungureanu, Urutchev, Vaidere, Verheyen, Vidal-Quadras, Vlasto, Voss, Wałęsa, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Winkler Hermann, Winkler Iuliu, Wortmann-Kool, Záborská, Zalba Bidegain, Zalewski, Zanicchi, Zasada, Zeller, Zver, Zwiefka

S&D: Alvarez, Alves, Arif, Arsenis, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badía i Cutchet, Balçytis, Balzani, Berès, Berlinguer, Berman, Blinkivičiūtė, Borsellino, Boştaru, Bozkurt, Brzobohatá, Bullmann, Capoulas Santos, Caronna, Cashman, Castex, Cercas, Childers, Christensen, Cofferati, Correia De Campos, Cortés Lastra, Costa, Cozzolino, Creţu, Crocetta, Cutaş, Daerden, Dăncilă, De Angelis, De Castro, De Keyser, De Rossa, Désir, Domenici, Dušek, El Khadraoui, Enciu, Ertug, Estrela, Fajon, Falbr, Färm, Ferreira Elisa, Flašíková Beňová, Fleckenstein, García Pérez, Gardiazábal Rubial, Gebhardt, Geier, Geringer de Oedenberg, Glante, Gomes, Göncz, Grech, Grootte, Gualtieri, Guerrero Salom, Guillaume, Haug, Hedh, Herczog, Hoang Ngoc, Honeyball, Howitt, Hughes, Iotova, Ivan, Jaakonsaari, Jørgensen, Kadenbach, Kalfin, Kammerevert, Kelly Alan, Kirilov, Koppa, Krehl, Kreissl-Dörfler, Lambrinidis, Lange, Le Foll, Leichtfried, Leinen, Liberadzki, Ludvigsson, McAvan, McCarthy, Maňka, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Mavronikolas, Menéndez del Valle,

Miércoles, 16 de septiembre de 2009

Merkies, Milana, Moraes, Moreira, Muñiz De Urquiza, Neuser, Nevedalová, Obiols, Olejniczak, Paleckis, Panzeri, Papadopoulou, Papakonstantinou, Pargneaux, Paşcu, Peillon, Perello Rodriguez, Pirillo, Pittella, Plumb, Poc, Podimata, Prodi, Rapkay, Rapti, Regner, Repo, Riera Madurell, Rodust, Romero López, Roth-Behrendt, Rouček, Sánchez Presedo, Sârbu, Sassoli, Schaldemose, Scicluna, Sehnalová, Senyszyn, Serracchiani, Severin, Simpson, Sippel, Siwiec, Skinner, Smolková, Stavrakakis, Steinruck, Stihler, Susta, Swoboda, Tabajdi, Tarabella, Thaler, Ťiĉáu, Tirolien, Toia, Trautmann, Ulvskog, Van Brempt, Vaughan, Vergnaud, Vigenin, Weber Henri, Weiler, Westlund, Westphal, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zemke

Verts/ALE: Albrecht, Alfonsi, Auken, Béliet, Besset, Bové, Brantner, Brepoels, Bütikofer, Cohn-Bendit, Cornelissen, Cramer, Delli, Durant, Eickhout, Engström, Evans, Flautre, Giegold, Greze, Haefner, Harms, Hassi, Häusling, Hautala, Hudghton, Jadot, Junqueras Vies, Keller, Kiil-Nielsen, Lambert, Lamberts, Lichtenberger, Lochbihler, Lövin, Lucas, Lunacek, Rivasi, Romeva i Rueda, Rühle, Sargentini, Schlyter, Schroedter, Schulz Werner, Smith, Staes, Tarand, Tremopoulos, Trüpel, Turunen, Ždanoka

En contra: 20

ALDE: Goerens

EFD: Belder, Bloom, Bufton, Campbell Bannerman, Colman, Farage, Natrass, Paška, Sinclair, Soini

NI: Bontes, Madlener, Stassen, van der Stoep

PPE: del Castillo Vera, Gallo, Pallone, Riquet, Theocharous

Abstención: 6

EFD: Andreasen, Batten, Clark

NI: Brons, Dodds

S&D: Gierek

Correcciones e intenciones de voto

A favor: Josefa Andres Barea, Diogo Feio, Gunnar Hökmark, Britta Thomsen

3. RC-B7-0039/2009 — Incendios forestales

Enmienda 16

A favor: 297

ALDE: Bennahmias, Buşoi, Chatzimarkakis, Davies, De Sarnez, Duff, Goulard, Griesbeck, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, Ilchev, Lepage, Ludford, Lynne, Lyon, Manders, Mănescu, Manner, Ries, Rinaldi, Rochefort, Weber Renate, Wikström

EFD: Andreasen, Imbrasas, Paksas, Plevris, Tzavela

GUE/NGL: Bisky, Chountis, de Brún, Ernst, Hadjigeorgiou, Händel, Hélin, Higgins Joe, de Jong, Klute, Kohlíček, Le Hyaric, Liotard, Lösing, Maštálka, Matias, Mélenchon, Meyer, Portas, Ransdorf, Remek, Scholz, Søndergaard, Svensson Eva-Britt, Tavares, Triantaphyllides, Vergiat, Wils, Zimmer

NI: Becali, Binev, Ehrenhauser, Martin Hans-Peter, Mölzer, Obermayr, Sosa Wagner, Stoyanov Dimitar, Werthmann

PPE: del Castillo Vera, Cavada, Coelho, Deutsch, Kolarska-Bobińska, Mastella, Mauro

S&D: Alvarez, Alves, Arif, Arsenis, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badía i Cutchet, Balçytis, Balzani, Berès, Berlinguer, Berman, Blinkevičiūtė, Borsellino, Boştinaru, Bozkurt, Brzobohatá, Bullmann, Capoulas Santos, Caronna, Cashman, Castex, Cercas, Childers, Christensen, Cofferati, Correia De Campos, Cortés Lastra, Costa, Cozzolino, Creţu, Crocetta, Cutaş, Daerden, Dăncilă, De Angelis, De Castro, De Keyser, De Rossa, Désir, Domenici, Dušek, El Khadraoui, Enciu, Ertug, Estrela, Fajon, Falbr, Färm, Ferreira Elisa, Flašíková Beňová, Fleckenstein, García Pérez, Gardiazábal Rubial, Gebhardt, Geier, Geringer de Oedenberg, Gierek, Glante, Gomes, Göncz, Grech, Grelier, Groote, Gualtieri, Guerrero Salom, Guillaume, Haug, Hedh, Herczog, Hoang Ngoc, Honeyball, Howitt, Hughes, Iotova, Ivan, Jaakonsaari, Jauregui Atondo, Jørgensen, Kadenbach, Kalfin, Kammerevert, Kelly Alan, Kirilov, Koppa, Krehl, Kreissl-Dörfler, Lambrinidis, Lange, Le Foll, Leichtfried, Leinen,

Miércoles, 16 de septiembre de 2009

Liberadzki, Ludvigsson, McAvan, McCarthy, Maňka, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Mavronikolas, Menéndez del Valle, Merckies, Milana, Moraes, Moreira, Muñiz De Urquiza, Neuser, Nevedalová, Obiols, Paleckis, Papadopoulou, Papakonstantinou, Pargneaux, Paşcu, Peillon, Perello Rodriguez, Pirillo, Plumb, Poc, Podimata, Prodi, Rapkay, Rapti, Regner, Repo, Riera Madurell, Rodust, Romero López, Roth-Behrendt, Rouček, Sánchez Presedo, Sârbu, Sassoli, Schaldemose, Scicluna, Sehnalová, Senyszyn, Serracchiani, Severin, Simon, Simpson, Sippel, Siwec, Skinner, Smolková, Stavrakakis, Steinruck, Stihler, Susta, Swoboda, Tabajdi, Tarabella, Thaler, Thomsen, Ťičá, Tirolien, Toia, Trautmann, Ulvskog, Van Brempt, Vaughan, Vergnaud, Vigenin, Weber Henri, Weiler, Westlund, Westphal, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zemke

Verts/ALE: Albrecht, Alfonsi, Auken, Bélier, Besset, Bové, Brantner, Brepoels, Bütikofer, Canfin, Cohn-Bendit, Cornelissen, Cramer, Delli, Eickhout, Engström, Evans, Flautre, Giegold, Greze, Haefner, Harms, Hassi, Häusling, Hautala, Hudghton, Jadot, Joly, Junqueras Vies, Keller, Kiil-Nielsen, Lambert, Lamberts, Lichtenberger, Lochbihler, Lövin, Lucas, Lunacek, Rivasi, Romeva i Rueda, Rühle, Sargentini, Schlyter, Schroedter, Schulz Werner, Smith, Staes, Tarand, Tremopoulos, Trüpel, Turunen, Zdanoka

En contra: 389

ALDE: Alfano, Alvaro, Arlacchi, Aylward, van Baalen, Bearder, Bilbao Barandica, Bowles, Creutzmann, de Magistris, Donskis, Ek, Gallagher, Godmanis, Goerens, Haglund, Hirsch, Hyusmenova, in 't Veld, Jäätteenmäki, Jensen, Kacin, Kazak, Klinz, Koch-Mehrin, Kozlík, Krahmer, Meissner, Michel, Newton Dunn, Nicolai, Ojuland, Oviir, Panayotov, Parvanova, Paulsen, Reimers, Rohde, Savisaar, Schaake, Schmidt, Sterckx, Takkula, Thein, Theurer, Tremosa i Balcells, Uggias, Uspaskich, Vălean, Vattimo, Wallis, Watson

ECR: Ashworth, Atkins, Bokros, Bradbourn, Cabrnock, Callanan, Češková, Chichester, Cymański, Czarnecki, van Dalen, Deva, Elles, Eppink, Fajmon, Ford, Foster, Fox, Girling, Gróbarczyk, Hannan, Harbour, Helmer, Kamiński, Karim, Kirkhope, Kowal, Kožušník, Kurski, Legutko, Mcclarkin, Migalski, Nicholson, Ouzký, Piotrowski, Poręba, Stevenson, Strejček, Sturdy, Swinburne, Szymański, Tannock, Tomaševski, Tošenovský, Van Orden, Vlasák, Włosowicz, Wojciechowski, Yannakoudakis, Zahradil, Zile

EFD: Agnew, Belder, Bizzotto, Bloom, Borghesio, Bufton, Campbell Bannerman, Colman, Farage, Fontana, Morganti, Paška, Provera, Rossi, Salvini, Scottà, Sinclair, Soini, Speroni, de Villiers

GUE/NGL: Rubiks

NI: Balczó, Bontes, Brons, Claeys, Gollnisch, Griffin, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, McMillan-Scott, Madlener, Morvai, Stassen, van der Stoep, Szegedi, Vanhecke

PPE: Abad, Áder, Albertini, Allam, Andriksen, Angelilli, Antinoro, Antonescu, Arias Echeverría, Audy, Ayuso, Bach, Baldassarre, Balz, Barnier, Bartolozzi, Băsescu, Bastos, Baudis, Bauer, Béchu, Belet, Bendtsen, Berlato, Bodu, Böge, Bonsignore, Borys, Březina, Briard Auconie, Brok, Busuttil, Buzek, Cadec, van de Camp, Cancian, Carvalho, Casa, Casini, Caspary, Comi, Corazza Bildt, Danjean, Dantin, Dati, Daul, Dehaene, Delvaux, De Mita, Def, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dorfmann, Ehler, Engel, Essayah, Estaras Ferragut, Ferber, Fernandes, Fidanza, Fisas Ayxela, Fjellner, Florenz, Fraga Estévez, Franco, Gahler, Gál, Gallo, García-Margallo y Marfil, Gardini, Garriga Polledo, Gauzès, Giannakou, Glattfelder, de Grandes Pascual, Gräßle, Grosch, Grossetête, Gruny, Grzyb, Gutiérrez-Cortines, Györi, Gyürk, Handzlik, Hankiss, Herranz García, Hibner, Higgins Jim, Hohlmeier, Hökmark, Hübner, Iacolino, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Ivanova, Jahr, Járóka, Jazłowiecka, Jędrzejewska, Jęgle, Jimenez-Becerril Barrio, Jordan Cizelj, Juvin, Kaczmarek, Kalinowski, Kalniete, Karas, Kariņš, Kasoulides, Kastler, Kelam, Kelly Seán, Klaß, Koch, Korhola, Kósa, Köstinger, Kovatchev, Kratsa-Tsagaropoulou, Kuhn, Kukan, Lamassoure, Landsbergis, de Lange, La Via, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, Lisek, Lope Fontagné, López-Istúriz White, Luhan, Łukacijewska, Lulling, McGuinness, Macovei, Mann, Marcinkiewicz, Marinescu, Matera, Mathieu, Mato Adrover, Matula, Mayer, Mayor Oreja, Mazzoni, Melo, Méndez de Vigo, Mihaylova, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Morin-Chartier, Morkūnaitė, Motti, Muscardini, Nedelcheva, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Nitras, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Őry, Pack, Pallone, Papanikolaou, Papastamkos, Patrão Neves, Patriciello, Peterle, Pieper, Pietikäinen, Ponga, Posselt, Pöttering, Poupakis, Preda, Protasiewicz, Quisthoudt-Rowohl, Rangel, Ranner, Reul, Riquet, Rivellini, Roithová, Ronzulli, Rübzig, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Salatto, Sanchez-Schmid, Sartori, Saryusz-Wolski, Saudargas, Schmitt, Schnellhardt, Schnieber-Jastram, Schöpflin, Schwab, Scurria, Seeber, Siekierski, Silvestris, Skrzydlewska, Skylakakis, Sógor, Sommer, Sonik, Soullie, Štátný, Stolojan, Strasser, Striffler, Surján, Svensson Alf, Szájer, Tatarella, Teixeira, Theodorou, Thun und Hohenstein, Thyssen, Tóké, Trzaskowski, Tsoukalas, Ulmer, Ungureanu, Urutchev, Vaidere, Verheyen, Vidal-Quadras, Vlasto, Voss, Wałęsa, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Winkler Hermann, Winkler Iuliu, Wortmann-Kool, Záborská, Zalba Bidegain, Zalewski, Zanicchi, Zasada, Zeller, Zver, Zwiefka

Miércoles, 16 de septiembre de 2009

Abstención: 7**ALDE:** Crowley, Vajgl**EFD:** Batten, Clark, (The Earl of) Dartmouth, Natrass**NI:** Dodds**Correcciones e intenciones de voto****A favor:** Josefa Andres Barea**En contra:** Diogo Feio, Pilar del Castillo Vera**4. RC-B7-0039/2009 — Incendios forestales****Enmienda 13****A favor: 406**

ALDE: Alfano, Alvaro, Arlacchi, Aylward, van Baalen, Bearder, Bennahmias, Bilbao Barandica, Bowles, Buşoi, Chatzimakakis, Creutzmann, Davies, de Magistris, Donskis, Duff, Ek, Gallagher, Godmanis, Goerens, Goulard, Griesbeck, Haglund, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hirsch, Hyusmenova, Ilchev, in 't Veld, Jätteenmäki, Jensen, Kacin, Kazak, Klinz, Koch-Mehrin, Kozlík, Krahmer, Løkkegaard, Ludford, Lynne, Lyon, Manders, Mănescu, Manner, Meissner, Michel, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicolai, Ojuland, Oviir, Panayotov, Parvanova, Paulsen, Reimers, Ries, Rochefort, Rohde, Savisaar, Schmidt, Sterckx, Takkula, Thein, Theurer, Tremosa i Balcells, Uggias, Uspaskich, Vajgl, Vălean, Vattimo, Verhofstadt, Watson, Weber Renate, Wikström

ECR: Ashworth, Atkins, Bokros, Bradbourn, Cabrnock, Callanan, Češková, Chichester, Cymański, Czarnecki, Deva, Elles, Eppink, Fajmon, Ford, Foster, Fox, Gróbarczyk, Hannan, Harbour, Helmer, Kamall, Kamiński, Karim, Kirkhope, Kowal, Kožušník, Kurski, Legutko, McClarkin, Migalski, Nicholson, Ouzký, Piotrowski, Pořeba, Stevenson, Strejček, Sturdy, Swinburne, Szymański, Tannock, Tomaševski, Tošenovský, Van Orden, Vlasák, Włosowicz, Wojciechowski, Yannakoudakis, Zahradil, Zile

EFD: Bizzotto, Borghezio, Fontana, Imbrasas, Morganti, Paksas, Plevris, Rossi, Salvini, Scottà, Soini, Tzavela

GUE/NGL: Bisky, Chountis, de Brún, Ernst, Ferreira João, Figueiredo, Hadjigeorgiou, Händel, Hénin, Higgins Joe, Hoarau, de Jong, Klute, Kohlíček, Le Hyaric, Liotard, Lösing, Maštálka, Matias, Mélenchon, Meyer, Portas, Ransdorf, Remek, Rubiks, Scholz, Søndergaard, Svensson Eva-Britt, Tavares, Triantaphyllides, Vergiat, Wils, Zimmer

NI: Becali, Claeys, McMillan-Scott, Mölzer, Obermayr, Sosa Wagner, Vanhecke

PPE: Cavada, Coelho, Essayah, Franco, Korhola, Wieland

S&D: Alvarez, Alves, Arsenis, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badía i Cutchet, Balčytis, Balzani, Berès, Berlinguer, Berman, Blinkivičiūtė, Borsellino, Boştinaru, Bozkurt, Brzobohatá, Bullmann, Capoulas Santos, Caronna, Cashman, Castex, Cercas, Christensen, Cofferati, Correia De Campos, Cortés Lastra, Costa, Cozzolino, Creţu, Crocetta, Cutaş, Daerden, Dăncilă, De Angelis, De Castro, De Keyser, De Rossa, Désir, Domenici, Dušek, El Khadraoui, Enciu, Ertug, Estrela, Fajon, Falbr, Färm, Ferreira Elisa, Flašíková Beňová, Fleckenstein, García Pérez, Gardiazábal Rubial, Gebhardt, Geier, Geringer de Oedenberg, Glante, Gomes, Göncz, Grech, Grelier, Grootte, Gualtieri, Guerrero Salom, Guillaume, Haug, Hedh, Hoang Ngoc, Honeyball, Howitt, Hughes, Iotova, Ivan, Jaakonsaari, Jauregui Atondo, Jørgensen, Kadenbach, Kalfin, Kammerevert, Kelly Alan, Kirilov, Koppa, Krehl, Kreissl-Dörfler, Lambrinidis, Lange, Le Foll, Leichtfried, Leinen, Liberadzki, López Aguilar, Ludvigsson, McAvan, McCarthy, Maňka, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Mavronikolas, Menéndez del Valle, Merkies, Milana, Mirskis, Moraes, Moreira, Muñoz De Urquiza, Neuser, Nevedalová, Obiols, Olejniczak, Padar, Paleckis, Panzeri, Papadopoulou, Papakonstantinou, Pargneaux, Paşcu, Peillon, Perello Rodriguez, Pirillo, Plumb, Poc, Podimata, Prodi, Rapkay, Rapti, Regner, Repo, Riera Madurell, Rodust, Roth-Behrendt, Rouček, Sánchez Presedo, Sârbu, Sassoli, Schaldemose, Scicluna, Sehnalová, Senyszyn, Serracchiani, Severin, Simon, Simpson, Sippel, Siwiec, Skinner, Smolková, Stavrakakis, Steinruck, Stihler, Susta, Swoboda, Tabajdi, Tarabella, Thaler, Thomsen, Ţicău, Tirolien, Toia, Trautmann, Ulvskog, Van Brempt, Vaughan, Vergnaud, Vigenin, Weber Henri, Weiler, Westlund, Westphal, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zemke

Miércoles, 16 de septiembre de 2009

Verts/ALE: Albrecht, Alfonsi, Auken, Bélier, Besset, Bové, Brantner, Brepoels, Bütikofer, Canfin, Cohn-Bendit, Cornelissen, Cramer, Delli, Durant, Eickhout, Engström, Evans, Flautre, Giegold, Greze, Haefner, Harms, Hassi, Häusling, Hautala, Hudghton, Jadot, Joly, Junqueras Vies, Keller, Kiil-Nielsen, Lambert, Lamberts, Lichtenberger, Lochbihler, Lövin, Lucas, Lunacek, Rivasi, Romeva i Rueda, Rühle, Sargentini, Schlyter, Schroedter, Schulz Werner, Smith, Staes, Tarand, Tremopoulos, Turunen, Ždanoka

En contra: 272

ALDE: Wallis

ECR: van Dalen

EFD: Agnew, Belder, Bloom, Bufton, Colman, Farage, Natrass, Paška, Sinclair, Speroni, de Villiers

NI: Bontes, Brons, Dodds, Ehrenhauser, Griffin, Madlener, Martin Hans-Peter, Stassen, van der Stoep, Werthmann

PPE: Abad, Áder, Albertini, Allam, Andriksen, Angelilli, Antinoro, Antonescu, Arias Echeverría, Audy, Ayuso, Bach, Baldassarre, Balz, Barnier, Bartolozzi, Bastos, Baudis, Bauer, Béchu, Belet, Bendtsen, Berlatto, Bodu, Böge, Bonsignore, Borys, Březina, Briard Auconie, Brok, Busuttil, Buzek, Cadec, van de Camp, Cancian, Carvalho, Casa, Casini, Caspary, del Castillo Vera, Comi, Corazza Bildt, Danjean, Dantin, Dati, Daul, David, Dehaene, Delvaux, De Mita, Deß, Deutsch, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dorfmann, Ehler, Engel, Estaras Ferragut, Fernandes, Fidanza, Fisas Ayxela, Fjellner, Florenz, Fraga Estévez, Gahler, Gál, Gallo, García-Margallo y Marfil, Gardini, Garriga Polledo, Gauzès, Giannakou, Glattfelder, de Grandes Pascual, Gräßle, Grosch, Grossetête, Gruny, Grzyb, Gutiérrez-Cortines, Györi, Gyürk, Handzlik, Hankiss, Herranz García, Hibner, Higgins Jim, Hohlmeier, Hökmark, Hübner, Iacolino, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Ivanova, Jahr, Járóka, Jazłowiecka, Jędrzejewska, Jeggle, Jimenez-Becerril Barrio, Jordan Cizelj, Juvin, Kaczmarek, Kalinowski, Kalniete, Karas, Kariš, Kasoulides, Kastler, Kelam, Kelly Seán, Klač, Koch, Kolarska-Bobińska, Kósa, Köstinger, Kovatchev, Kratsa-Tsagaropoulou, Kuhn, Kukan, Lamassoure, Landsbergis, de Lange, La Via, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, Lisek, Lope Fontagné, López-Istúriz White, Luhan, Łukacijewska, Lulling, McGuinness, Macovei, Mann, Marcinkiewicz, Marinescu, Mastella, Matera, Mathieu, Mato Adrover, Matula, Mauro, Mayer, Mayor Oreja, Mazzoni, Méndez de Vigo, Mihaylova, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Morin-Chartier, Morkūnaitė, Motti, Muscardini, Nedelcheva, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Nitras, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Őry, Pack, Pallone, Papanikolaou, Papastamkos, Patrão Neves, Patriciello, Peterle, Pieper, Pietikäinen, Ponga, Posselt, Pöttering, Poupakis, Preda, Protasiewicz, Quisthoudt-Rowohl, Rangel, Ranner, Reul, Riquet, Rivellini, Roithová, Ronzulli, Rübzig, Saïfi, Salafraña Sánchez-Neyra, Salatto, Sanchez-Schmid, Sartori, Saryusz-Wolski, Saudargas, Schmitt, Schnellhardt, Schnieber-Jastram, Schöpflin, Schwab, Scurria, Seeber, Siekierski, Silvestris, Skrzydlewska, Skylakakis, Sógor, Sommer, Sonik, Soullie, Štátný, Stolojan, Strasser, Striffler, Surján, Svensson Alf, Szájer, Tatarella, Teixeira, Theocharous, Thun und Hohenstein, Thyssen, Tóké, Trzaskowski, Tsoukalas, Ulmer, Ungureanu, Urutchev, Vaidere, Verheyen, Vidal-Quadras, Vlasto, Voss, Wałęsa, Weber Manfred, Weisgerber, Winkler Hermann, Winkler Iuliu, Wortmann-Kool, Záborská, Zalba Bidegain, Zalewski, Zanicchi, Zasada, Zeller, Zver, Zwiefka

Abstención: 17

ALDE: Crowley

EFD: Andreasen, Batten, Campbell Bannerman, Clark, (The Earl of) Dartmouth, Provera, Rosbach

NI: Balczó, Binev, Gollnisch, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Morvai, Stoyanov Dimitar, Szegedi

S&D: Gierek

Correcciones e intenciones de voto

A favor: Josefa Andres Barea

En contra: Elena Băescu, Diogo Feio

5. RC-B7-0039/2009 — Incendios forestales

Enmienda 4/1

A favor: 310

ALDE: Bennahmias, Chatzimarkakis, De Sarnez, Ludford, Lynne, Verhofstadt

EFD: Andreasen, Belder, Bizzotto, Borghezio, Fontana, Imbrasas, Morganti, Paksas, Plevris, Provera, Rossi, Salvini, Scottà, Speroni, Tzavela

Miércoles, 16 de septiembre de 2009

GUE/NGL: Chountis, de Brún, Ernst, Ferreira João, Figueiredo, Hadjigeorgiou, Händel, Hénin, Higgins Joe, Hoarau, de Jong, Klute, Kohlíček, Le Hyaric, Liotard, Lösing, Maštálka, Matias, Mélenchon, Meyer, Portas, Ransdorf, Remek, Rubiks, Scholz, Søndergaard, Svensson Eva-Britt, Tavares, Triantaphyllides, Vergiat, Wils, Zimmer

NI: Balczó, Becali, Binev, Claeys, Ehrenhauser, Gollnisch, Griffin, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Martin Hans-Peter, Mölzer, Morvai, Obermayr, Sosa Wagner, Stoyanov Dimitar, Szegedi, Vanhecke, Werthmann

PPE: Antonescu, Băsescu, Essayah, Korhola, Macovei, Marinescu, Matula, Pietikäinen, Ulmer, Ungureanu

S&D: Alvarez, Alves, Arif, Arsenis, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badía i Cutchet, Balçytis, Balzani, Berès, Berlinguer, Berman, Blinkievičiūtė, Borsellino, Boştinaru, Bozkurt, Brzobohatá, Bullmann, Capoulas Santos, Caronna, Cashman, Castex, Cercas, Childers, Christensen, Cofferati, Correia De Campos, Cortés Lastra, Costa, Cozzolino, Creţu, Crocetta, Cutaş, Daerden, Dăncilă, De Angelis, De Castro, De Keyser, De Rossa, Désir, Domenici, Dušek, El Khadraoui, Enciu, Ertug, Estrela, Fajon, Falbr, Färm, Ferreira Elisa, Flašíková Beňová, Fleckenstein, García Pérez, Gardiazábal Rubial, Gebhardt, Geier, Geringer de Oedenberg, Gierak, Glante, Gomes, Grech, Grelier, Groote, Gualtieri, Guerrero Salom, Guillaume, Haug, Hedh, Herczog, Hoang Ngoc, Honeyball, Howitt, Hughes, Iotova, Ivan, Jaakonsaari, Jauregui Atondo, Jørgensen, Kadenbach, Kalfin, Kammerevert, Kelly Alan, Kirilov, Koppa, Krehl, Kreissl-Dörfler, Lambrinidis, Lange, Le Foll, Leichtfried, Leinen, Liberadzki, López Aguilar, Ludvigsson, McAvan, McCarthy, Maňka, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Mavronikolas, Menéndez del Valle, Merkies, Milana, Mirskis, Moraes, Moreira, Muñiz De Urquiza, Neuser, Nevedálová, Obiols, Olejniczak, Padar, Paleckis, Panzeri, Papadopoulou, Papakonstantinou, Pargneaux, Paşcu, Peillon, Perello Rodriguez, Pirillo, Pittella, Plumb, Poc, Podimata, Prodi, Rapkay, Rapti, Regner, Repo, Riera Madurell, Rodust, Romero López, Roth-Behrendt, Rouček, Sánchez Presedo, Sárbu, Sassoli, Schaldemose, Sehnalová, Senyszyn, Serracchiani, Severin, Simon, Simpson, Sippel, Siwiec, Skinner, Smolková, Stavrakakis, Steinruck, Stihler, Susta, Swoboda, Tabajdi, Tarabella, Thaler, Thomsen, Ţicău, Tirolien, Toia, Trautmann, Ulvskog, Van Brempt, Vaughan, Vergnaud, Vigenin, Weber Henri, Weiler, Westlund, Westphal, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zala, Zemke

Verts/ALE: Albrecht, Alfonsi, Auken, Bélier, Besset, Bové, Brantner, Brepoels, Bütikofer, Canfin, Cohn-Bendit, Cornelissen, Cramer, Delli, Durant, Eickhout, Engström, Evans, Flautre, Giegold, Greze, Haefner, Harms, Hassi, Häusling, Hautala, Hudghton, Jadot, Joly, Junqueras Vies, Keller, Kiil-Nielsen, Lambert, Lamberts, Lichtenberger, Lochbihler, Lövin, Lucas, Lunacek, Rivasi, Romeva i Rueda, Rühle, Sargentini, Schlyter, Schroedter, Schulz Werner, Smith, Staes, Tarand, Tremopoulos, Trüpel, Turunen, Ždanoka

En contra: 389

ALDE: Alfano, Alvaro, Arlacchi, Aylward, van Baalen, Bearder, Bilbao Barandica, Bowles, Buşoi, Creutzmann, Crowley, Davies, Donskis, Duff, Ek, Gallagher, Godmanis, Goerens, Goulard, Griesbeck, Haglund, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hirsch, Hyusmenova, Ilchev, in 't Veld, Jäätteenmäki, Jensen, Kacin, Kazak, Klinz, Koch-Mehrin, Kozlík, Krahmer, Lepage, Lökkegaard, Lyon, Manders, Mănescu, Manner, Meissner, Michel, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Ojuland, Oviir, Panayotov, Parvanova, Paulsen, Reimers, Ries, Rinaldi, Rochefort, Rohde, Savisaar, Schaake, Schmidt, Stercckx, Takkula, Thein, Theurer, Tremosa i Balcells, Uggias, Uspaskich, Vajgl, Vălean, Vattimo, Wallis, Watson, Weber Renate, Wikström

ECR: Ashworth, Atkins, Bokros, Bradbourn, Cabrnich, Callanan, Češková, Chichester, Cymański, Czarnecki, van Dalen, Deva, Elles, Eppink, Fajmon, Ford, Foster, Fox, Girling, Gróbarczyk, Hannan, Harbour, Helmer, Kamall, Kamiński, Karim, Kirkhope, Kowal, Kožušník, Kurski, Legutko, Mcclarkin, Migalski, Nicholson, Ouzký, Piotrowski, Pořeba, Stevenson, Strejček, Sturdy, Swinburne, Szymański, Tannock, Tomaševski, Tošenovský, Van Orden, Vlasák, Włosowicz, Wojciechowski, Yannakoudakis, Zahradil, Zile

EFD: Agnew, Bloom, Bufton, Colman, Farage, Messerschmidt, Paška, Rosbach, Sinclair, Soini, de Villiers

NI: Bontes, Brons, Dodds, Madlener, Stassen, van der Stoep

PPE: Abad, Áder, Albertini, Allam, Andrikenė, Angelilli, Antinoro, Arias Echeverría, Audy, Ayuso, Bach, Baldassarre, Balz, Barnier, Bartolozzi, Bastos, Baudis, Bauer, Béchu, Belet, Bendtsen, Berlato, Bodu, Böge, Bonsignore, Borys, Březina, Briard Auconie, Brok, Busuttil, Buzek, Cadec, van de Camp, Cancian, Carvalho, Casa, Casini, Caspary, del Castillo Vera, Cavada, Coelho, Comi, Corazza Bildt, Danjean, Dantin, Dati, Daul, David, Dehaene, Delvaux, De Mita, Deß, Deutsch, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dorfmann, Ehler, Engel, Estaras Ferragut, Ferber, Fernandes, Fidanza, Fisas Aixela, Fjellner, Florenz, Fraga Estévez, Franco, Gahler,

Miércoles, 16 de septiembre de 2009

Gál, Gallo, García-Margallo y Marfil, Gardini, Garriga Polledo, Gauzès, Glattfelder, de Grandes Pascual, Gräßle, Grosch, Grossetête, Gruny, Grzyb, Gutiérrez-Cortines, Györi, Gyürk, Handzlik, Hankiss, Herranz García, Hibner, Higgins Jim, Hohlmeier, Hökmark, Hübner, Iacolino, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Ivanova, Jahr, Járóka, Jazłowiecka, Jędrzejewska, Jeggler, Jimenez-Becerril Barrio, Jordan Cizelj, Juvin, Kaczmarek, Kalinowski, Kalniete, Karas, Kariņš, Kasoulides, Kastler, Kelam, Kelly Seán, Klač, Koch, Kolarska-Bobińska, Kósa, Köstinger, Kovatchev, Kratsa-Tsagaropoulou, Kuhn, Kukan, Lamassoure, Landsbergis, de Lange, La Via, Lechner, Lehne, Liese, Lisek, Lope Fontagné, López-Istúriz White, Luhan, Łukacijewska, Lulling, McGuinness, Mann, Marcinkiewicz, Mastella, Matera, Mathieu, Mato Adrover, Mauro, Mayer, Mayor Oreja, Mazzoni, Melo, Méndez de Vigo, Mihaylova, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Morin-Chartier, Morkūnaitė, Motti, Muscardini, Nedelcheva, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Nitrás, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Óry, Pack, Pallone, Papanikolaou, Papastamkos, Patrão Neves, Patriciello, Peterle, Pieper, Ponga, Posselt, Pöttering, Poupakis, Preda, Protasiewicz, Quisthoudt-Rowohl, Rangel, Ranner, Reul, Riquet, Rivellini, Roithová, Ronzulli, Rübig, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Salatto, Sanchez-Schmid, Sartori, Saryusz-Wolski, Saudargas, Schmitt, Schnellhardt, Schnieber-Jastram, Schöpflin, Schwab, Scurreia, Seeber, Siekierski, Silvestris, Skrzydlewska, Skylakakis, Sógor, Sommer, Sonik, Soullie, Štátný, Stolojan, Stoyanov Emil, Strasser, Striffler, Surján, Svensson Alf, Szájer, Tatarella, Teixeira, Theocharous, Thun und Hohenstein, Thyssen, Tórkés, Trzaskowski, Tsoukalas, Urutchev, Vaidere, Verheyen, Vidal-Quadras, Vlasto, Voss, Wałęsa, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Winkler Hermann, Winkler Iuliu, Wortmann-Kool, Záborská, Zalba Bidegain, Zalewski, Zanicchi, Zasada, Zeller, Zver, Zwiefka

Abstención: 6

EFD: Batten, Campbell Bannerman, Clark, (The Earl of) Dartmouth, Natrass

GUE/NGL: Bisky

Correcciones e intenciones de voto

A favor: Josefa Andres Barea

En contra: Silvia-Adriana Țicău, Diogo Feio

6. RC-B7-0039/2009 — Incendios forestales

Enmienda 4/2

A favor: 369

ALDE: Alfano, Alvaro, Arlacchi, Aylward, van Baalen, Bearder, Bennahmias, Bilbao Barandica, Bowles, Bușoi, Chatzimarkakis, Creutzmann, Davies, de Magistris, De Sarnez, Donskis, Duff, Ek, Gallagher, Godmanis, Goerens, Goulard, Griesbeck, Haglund, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hirsch, Hyusmenova, Ilchev, in 't Veld, Jäätteenmäki, Jensen, Kacin, Kazak, Klinz, Koch-Mehrin, Kozlík, Kraemer, Lepage, Løkkegaard, Ludford, Lynne, Lyon, Manders, Mănescu, Manner, Meissner, Michel, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Ojuland, Oviir, Panayotov, Parvanova, Paulsen, Reimers, Ries, Rochefort, Rohde, Savisaar, Schaake, Schmidt, Sterckx, Takkula, Thein, Theurer, Tremosa i Balcells, Uggias, Uspaskich, Vajgl, Válean, Vattimo, Verhofstadt, Wallis, Watson, Weber Renate, Wikström

EFD: Andreasen, Bizzotto, Borghezio, Fontana, Morganti, Plevris, Provera, Rossi, Salvini, Scottà, Speroni, Tzavela

GUE/NGL: Bisky, de Brún, Ernst, Hadjigeorgiou, Händel, Hénin, Higgins Joe, Hoarau, de Jong, Klute, Kohlčėek, Le Hyaric, Liotard, Lösing, Maštálka, Matias, Mélenchon, Meyer, Portas, Ransdorf, Remek, Rubiks, Scholz, Søndergaard, Svensson Eva-Britt, Tavares, Triantaphyllides, Vergiat, Wils, Zimmer

NI: Becali, Binev, Ehrenhauser, Martin Hans-Peter, Mölzer, Obermayr, Sosa Wagner, Stoyanov Dimitar, Werthmann

PPE: Antonescu, Băsescu, Bodu, Essayah, Macovei, Marinescu, Matula, Pietikäinen, Silvestris, Stolojan, Ulmer, Ungureanu

S&D: Alvarez, Alves, Andres Barea, Arif, Arsenis, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badía i Cutchet, Balčytis, Balzani, Berès, Berlinguer, Berman, Blinkevičiūtė, Borsellino, Boștinaru, Bozkurt, Brzobohatá, Bullmann, Capoulas Santos, Caronna, Cashman, Castex, Cercas, Childers, Christensen, Cofferati, Correia De Campos, Cortés Lastra, Costa, Cozzolino, Crețu, Crocetta, Cutaș, Daerden, De Angelis, De Castro, De Keyser, De Rossa, Désir, Domenici, Dušek, El Khadraoui, Enciu, Ertug, Estrela, Fajon, Falbr, Färm, Ferreira Elisa, Flašíková Beňová, Fleckenstein, García Pérez, Gardiazábal Rubial, Gebhardt, Geier, Geringer de Oedenberg, Gierėk, Glante, Goebbels, Gomes, Göncz, Grech, Grelier, Groote, Gualtieri, Guerrero Salom, Guillaume, Haug, Hedh,

Miércoles, 16 de septiembre de 2009

Hoang Ngoc, Honeyball, Howitt, Hughes, Iotova, Ivan, Jaakonsaari, Jauregui Atondo, Jørgensen, Kadenbach, Kalfin, Kammerevert, Kelly Alan, Kirilov, Koppa, Krehl, Kreissl-Dörfler, Lambrinidis, Lange, Le Foll, Leinen, Liberadzki, López Aguilar, Ludvigsson, McAvan, McCarthy, Maňka, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Mavronikolas, Menéndez del Valle, Merkies, Milana, Mirskis, Moraes, Moreira, Muñoz De Urquiza, Neuser, Nevedálová, Obiols, Olejniczak, Padar, Paleckis, Panzeri, Papadopoulou, Papakonstantinou, Pargneaux, Paşcu, Peillon, Perello Rodriguez, Pirillo, Pittella, Plumb, Poc, Podimata, Prodi, Rapkay, Rapti, Regner, Repo, Riera Madurell, Rodust, Romero López, Roth-Behrendt, Rouček, Sánchez Presedo, Sárbu, Sassoli, Schaldemose, Sehnalová, Senyszyn, Serracchiani, Severin, Simon, Simpson, Sippel, Siwec, Skinner, Smolková, Stavrakakis, Steinruck, Stihler, Susta, Swoboda, Tabajdi, Tarabella, Thaler, Thomsen, Ťičá, Tirolien, Toia, Trautmann, Ulvskog, Van Brempt, Vaughan, Vergnaud, Vigenin, Weber Henri, Weiler, Westlund, Westphal, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zala, Zemke

Verts/ALE: Albrecht, Alfonsi, Auken, Bélier, Besset, Bové, Brantner, Brepoels, Bütikofer, Canfin, Cohn-Bendit, Cornelissen, Cramer, Delli, Durant, Eickhout, Engström, Evans, Flautre, Giegold, Greze, Haefner, Harms, Hassi, Häusling, Hautala, Hudghton, Jadot, Joly, Junqueras Vies, Keller, Kiil-Nielsen, Lambert, Lamberts, Lochbihler, Lövin, Lucas, Lunacek, Rivasi, Romeva i Rueda, Rühle, Sargentini, Schlyter, Schroedter, Schulz Werner, Smith, Staes, Tarand, Tremopoulos, Trüpel, Turunen, Ždanoka

En contra: 320

ALDE: Crowley

ECR: Ashworth, Atkins, Bokros, Bradbourn, Cabrnock, Callanan, Češková, Chichester, Cymański, Czarnecki, van Dalen, Deva, Elles, Eppink, Fajmon, Ford, Foster, Fox, Girling, Gróbarczyk, Hannan, Harbour, Helmer, Kamall, Kamiński, Karim, Kirkhope, Kowal, Kožušník, Kurski, Legutko, Mcclarkin, Migalski, Nicholson, Ouzký, Piotrowski, Poręba, Stevenson, Strejček, Sturdy, Swinburne, Szymański, Tannock, Tomaševski, Tošenovský, Van Orden, Vlasák, Włosowicz, Wojciechowski, Yannakoudakis, Zahradil, Zile

EFD: Agnew, Belder, Bloom, Bufton, Colman, Farage, Imbrasas, Messerschmidt, Natrass, Paška, Sinclair, Soini, de Villiers

NI: Bontes, Brons, Dodds, Griffin, McMillan-Scott, Madlener, Morvai, Stassen, van der Stoep, Szegedi

PPE: Abad, Áder, Albertini, Allam, Andriksen, Angelilli, Antinoro, Arias Echeverría, Ayuso, Bach, Baldassarre, Balz, Barnier, Bartolozzi, Bastos, Baudis, Bauer, Béchu, Belet, Bendtsen, Berlatto, Böge, Bonsignore, Borys, Březina, Briard Auconie, Brok, Busuttill, Buzek, Cadec, van de Camp, Cancian, Carvalho, Casa, Casini, Caspari, del Castillo Vera, Cavada, Coelho, Comi, Corazza Bildt, Danjean, Dantin, Dati, Daul, David, Dehaene, Delvaux, De Mita, Deß, Deutsch, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dorfmann, Ehler, Engel, Estaras Ferragut, Ferber, Fernandes, Fidanza, Fisas Aixela, Fjellner, Florenz, Fraga Estévez, Franco, Gahler, Gál, Gallo, García-Margallo y Marfil, Gardini, Garriga Polledo, Gauzès, Glattfelder, de Grandes Pascual, Grosch, Grossetête, Gruny, Grzyb, Gutiérrez-Cortines, Györi, Gyürk, Handzlik, Hankiss, Herranz García, Hibner, Higgins Jim, Hohlmeier, Hökmark, Hübner, Iacolino, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Ivanova, Jahr, Járóka, Jazłowiecka, Jędrzejewska, Jęgle, Jimenez-Becerril Barrio, Jordan Cizelj, Juvin, Kaczmarek, Kalinowski, Kalniete, Karas, Kariņš, Kasoulides, Kastler, Kelam, Kelly Seán, Klaß, Koch, Kolarska-Bobińska, Korhola, Kósa, Köstinger, Kovatchev, Kratsa-Tsagaropoulou, Kuhn, Kukan, Lamassoure, Landsbergis, de Lange, La Via, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, Lisek, Lope Fontagné, López-Istúriz White, Luhan, Łukacijewska, Lulling, McGuinness, Mann, Marcinkiewicz, Mastella, Matera, Mathieu, Mato Adrover, Mauro, Mayer, Mayor Oreja, Mazzoni, Melo, Méndez de Vigo, Mihaylova, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Morin-Chartier, Morkūnaitė, Motti, Muscardini, Nedelcheva, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Nitras, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Óry, Pack, Pallone, Papanikolaou, Papastamkos, Patrão Neves, Patriciello, Peterle, Pieper, Ponga, Posselt, Pöttering, Poupakis, Preda, Protasiewicz, Quisthoudt-Rowohl, Rangel, Ranner, Reul, Riquet, Rivellini, Roithová, Ronzulli, Rübig, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Salatto, Sanchez-Schmid, Sartori, Saryusz-Wolski, Saudargas, Schmitt, Schnellhardt, Schnieper-Jastram, Schöpflin, Schwab, Scurria, Seeber, Siekierski, Skrzydlewska, Skylakakis, Sógor, Sommer, Sonik, Soullie, Štátný, Stoyanov Emil, Strasser, Striffler, Surján, Svensson Alf, Szájer, Tatarella, Teixeira, Theocharous, Thun und Hohenstein, Thyssen, Tőkés, Trzaskowski, Tsoukalas, Urutchev, Vaidere, Verheyen, Vidal-Quadras, Vlasto, Voss, Wałęsa, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Winkler Hermann, Winkler Iuliu, Wortmann-Kool, Záborská, Zalba Bidegain, Zalewski, Zanicchi, Zasada, Zeller, Zver, Zwiefka

Miércoles, 16 de septiembre de 2009

Abstención: 11

EFD: Batten, Campbell Bannerman, Clark, (The Earl of) Dartmouth, Paksas

NI: Balczó, Claeys, Gollnisch, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Vanhecke

Correcciones e intenciones de voto

En contra: Diogo Feio

7. RC-B7-0039/2009 — Incendios forestales

Enmienda 5

A favor: 440

ALDE: Alfano, Alvaro, Arlacchi, Aylward, van Baalen, Bearder, Bennahmias, Bilbao Barandica, Bowles, Buşoi, Chatzimarkakis, Creutzmann, Crowley, Davies, de Magistris, De Sarnez, Donskis, Ek, Gallagher, Godmanis, Goerens, Goulard, Griesbeck, Haglund, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hirsch, Hyusmenova, Ilchev, in 't Veld, Jääteenmäki, Jensen, Kacin, Klinz, Koch-Mehrin, Kozlík, Krahmer, Lepage, Løkkegaard, Ludford, Lynne, Lyon, Manders, Mănescu, Manner, Meissner, Michel, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicolai, Ojuland, Oviir, Panayotov, Parvanova, Paulsen, Reimers, Ries, Rinaldi, Rochefort, Rohde, Savisaar, Schaake, Schmidt, Sterckx, Takkula, Thein, Theurer, Tremosa i Balcells, Uggias, Uspaskich, Vajgl, Vălean, Vattimo, Verhofstadt, Wallis, Watson, Weber Renate, Wikström

ECR: Ashworth, Atkins, Bokros, Bradbourn, Cabrnock, Callanan, Čěšková, Chichester, Cymański, Czarnecki, Deva, Elles, Eppink, Fajmon, Ford, Foster, Fox, Girling, Gróbarczyk, Hannan, Harbour, Helmer, Kamall, Kamiński, Karim, Kirkhope, Kowal, Kožušník, Kurski, Legutko, Mcclarkin, Migalski, Nicholson, Piotrowski, Poreba, Stevenson, Strejček, Sturdy, Swinburne, Szymański, Tannock, Tomaševski, Tošenovský, Van Orden, Vlasák, Włosowicz, Wojciechowski, Yannakoudakis, Zahradil, Zile

EFD: Andreasen, Belder, Bizzotto, Borghesio, Fontana, Imbrasas, Morganti, Paksas, Paška, Provera, Rossi, Salvini, Scottà, Speroni

GUE/NGL: Bisky, Chountis, de Brún, Ernst, Ferreira João, Figueiredo, Hadjigeorgiou, Händel, Hélin, Higgins Joe, Hoarau, de Jong, Klute, Kohlíček, Le Hyaric, Liotard, Lösing, Maštálka, Matias, Mélenchon, Meyer, Portas, Ransdorf, Remek, Rubiks, Scholz, Søndergaard, Svensson Eva-Britt, Tavares, Triantaphyllides, Vergiat, Wils, Zimmer

NI: Balczó, Becali, Binev, Ehrenhauser, Gollnisch, Griffin, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Madlener, Martin Hans-Peter, Mólzer, Morvai, Obermayr, Sosa Wagner, Stassen, van der Stoep, Stoyanov Dimitar, Szegedi, Werthmann

PPE: Allam, Antonescu, Bănescu, Bodu, Essayah, Giannakou, Kolarska-Bobińska, Korhola, Macovei, Marinescu, Matula, Pietikäinen, Silvestris, Stolojan, Ungureanu

S&D: Alvarez, Alves, Andres Barea, Arif, Arsenis, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badía i Cutchet, Balçytis, Balzani, Berès, Berlinguer, Berman, Blinkevičiūtė, Borsellino, Boştinaru, Bozkurt, Brzobohatá, Bullmann, Capoulas Santos, Caronna, Cashman, Castex, Cercas, Childers, Christensen, Cofferati, Correia De Campos, Cortés Lastra, Costa, Cozzolino, Creţu, Crocetta, Cutaş, Daerden, Dăncilă, De Angelis, De Castro, De Keyser, De Rossa, Désir, Domenici, Dušek, El Khadraoui, Enciu, Ertug, Estrela, Fajon, Falbr, Färm, Ferreira Elisa, Flašíková Beňová, Fleckenstein, García Pérez, Gardiazábal Rubial, Gebhardt, Geier, Geringer de Oedenberg, Gierek, Glante, Goebbels, Gomes, Göncz, Grech, Grelier, Groote, Gualtieri, Guerrero Salom, Guillaume, Haug, Hedh, Herzog, Hoang Ngoc, Honeyball, Howitt, Hughes, Iotova, Ivan, Jaakonsaari, Jauregui Atondo, Jørgensen, Kadenbach, Kalin, Kammervert, Kelly Alan, Kirilov, Koppa, Krehl, Kreissl-Dörfler, Lambrinidis, Lange, Le Foll, Leinen, Liberadzki, López Aguilar, Ludvigsson, McAvan, McCarthy, Maňka, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Mavronikolas, Menéndez del Valle, Merkies, Milana, Mirskis, Moraes, Moreira, Muñiz De Urquiza, Neuser, Nevedalová, Obiols, Olejniczak, Padar, Paleckis, Panzeri, Papadopoulou, Papakonstantinou, Pargneaux, Paşcu, Peillon, Perello Rodriguez, Pirillo, Pittella, Plumb, Poc, Podimata, Prodi, Rapkay, Rapti, Regner, Repo, Riera Madurell, Rodust, Romero López, Roth-Behrendt, Rouček, Sánchez Presedo, Sárbu, Sassoli, Schaldemose, Sehnalová, Senyszyn, Serracchiani, Severin, Simon, Simpson, Sippel, Siwiec, Skinner, Smolková, Stavrakakis, Steinruck, Stihler, Susta, Swoboda, Tabajdi, Tarabella, Thaler, Thomsen, Ţicău, Tirolien, Toia, Trautmann, Ulvskog, Van Brempt, Vaughan, Vergnaud, Vigenin, Weber Henri, Weiler, Westlund, Westphal, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zala, Zemke

Miércoles, 16 de septiembre de 2009

Verts/ALE: Albrecht, Alfonsi, Auken, Bélier, Besset, Bové, Brantner, Brepoels, Bütikofer, Canfin, Cohn-Bendit, Cornelissen, Cramer, Delli, Durant, Eickhout, Engström, Evans, Flautre, Giegold, Greze, Haefner, Harms, Hassi, Häusling, Hautala, Hudghton, Jadot, Joly, Junqueras Vies, Keller, Kiil-Nielsen, Lambert, Lamberts, Lichtenberger, Lochbihler, Lövin, Lucas, Lunacek, Rivasi, Romeva i Rueda, Rühle, Sargentini, Schlyter, Schroedter, Schulz Werner, Smith, Staes, Tarand, Tremopoulos, Trüpel, Turunen, Ždanoka

En contra: 250

ECR: van Dalen, Ouzký

EFD: Agnew, Bloom, Bufton, Colman, Soini, de Villiers

NI: Brons, Dodds, McMillan-Scott

PPE: Abad, Áder, Albertini, Andriksen, Angelilli, Antinoro, Arias Echeverría, Audy, Ayuso, Bach, Baldassarre, Balz, Barnier, Bartolozzi, Bastos, Baudis, Bauer, Béchu, Belet, Bendtsen, Berlato, Böge, Bonsignore, Borys, Březina, Briard Auconie, Brok, Busuttill, Buzek, Cadec, van de Camp, Cancian, Carvalho, Casa, Casini, Caspary, del Castillo Vera, Comi, Corazza Bildt, Danjean, Dantin, Dati, Daul, David, Dehaene, Delvaux, De Mita, Deß, Deutsch, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dorfmann, Ehler, Engel, Estaras Ferragut, Ferber, Fernandes, Fidanza, Fisas Ayxela, Fjellner, Florenz, Fraga Estévez, Franco, Gahler, Gál, Gallo, García-Margallo y Marfil, Gardini, Garriga Polledo, Gauzès, Glattfelder, de Grandes Pascual, Gräßle, Grosch, Grossetête, Gruny, Grzyb, Gutiérrez-Cortines, Győri, Gyürk, Handzlik, Hankiss, Herranz García, Hübner, Higgins Jim, Hohlmeier, Hökmark, Hübner, Iacolino, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Ivanova, Jahr, Járóka, Jazłowiecka, Jędrzejewska, Jęgle, Jimenez-Becerril Barrio, Jordan Cizelj, Juvín, Kaczmarek, Kalinowski, Kalniete, Karas, Kariņš, Kasoulides, Kastler, Kelam, Kelly Seán, Klaß, Koch, Kósa, Köstinger, Kovatchev, Kratsa-Tsagaropoulou, Kuhn, Kukan, Lamassoure, Landsbergis, de Lange, La Via, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, Lisek, Lope Fontagné, López-Istúriz White, Luhan, Łukacijewska, Lulling, McGuinness, Mann, Marcinkiewicz, Mastella, Matera, Mathieu, Mato Adrover, Mauro, Mayer, Mayor Oreja, Mazzoni, Méndez de Vigo, Mihaylova, Mikołajczyk, Millán Mon, Mitchell, Morin-Chartier, Morkūnaitė, Motti, Muscardini, Nedelcheva, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Nitras, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Őry, Pack, Pallone, Papanikolaou, Papastamkos, Patrão Neves, Patriciello, Peterle, Pieper, Ponga, Posselt, Pöttering, Poupakis, Preda, Protasiewicz, Quisthoudt-Rowohl, Rangel, Ranner, Reul, Riquet, Rivellini, Roithová, Ronzulli, Rübigen, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Salatto, Sanchez-Schmid, Sartori, Saryusz-Wolski, Saudargas, Schmitt, Schnellhardt, Schnieber-Jastram, Schöpflin, Schwab, Scurria, Seiber, Siekierski, Skrzydlewska, Skylakakis, Sógor, Soullie, Štátný, Stoyanov Emil, Strasser, Striffler, Surján, Svensson Alf, Szájer, Tatarella, Teixeira, Theocharous, Thun und Hohenstein, Thyssen, Tőkés, Trzaskowski, Tsoukalas, Ulmer, Urutchev, Vaidere, Verheyen, Vidal-Quadras, Vlasto, Voss, Wałęsa, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Winkler Hermann, Winkler Iuliu, Wortmann-Kool, Záborská, Zalba Bidegain, Zalewski, Zanicchi, Zasada, Zeller, Zver, Zwiefka

Abstención: 13

EFD: Batten, Campbell Bannerman, Clark, (The Earl of) Dartmouth, Farage, Natrass, Plevris, Sinclair, Tzavela

NI: Claeys, Vanhecke

PPE: Cavada, Coelho

Correcciones e intenciones de voto

En contra: Diogo Feio

8. RC-B7-0039/2009 — Incendios forestales

Enmienda 6

A favor: 311

ALDE: Bennahmias, Chatzimarkakis, De Sarnez, Goulard, Griesbeck, Jääteenmäki, Lepage, Lynne, Rinaldi, Rochefort

EFD: Bizzotto, Borghezio, Fontana, Imbrasas, Messerschmidt, Morganti, Paksas, Plevris, Provera, Rosbach, Rossi, Salvini, Scottà, Speroni, Tzavela

Miércoles, 16 de septiembre de 2009

GUE/NGL: Bisky, Chountis, de Brún, Ernst, Ferreira João, Figueiredo, Hadjigeorgiou, Händel, Hémin, Higgins Joe, Hoarau, de Jong, Klute, Kohlíček, Le Hyaric, Liotard, Maštálka, Matias, Mélenchon, Meyer, Portas, Ransdorf, Remek, Rubiks, Scholz, Søndergaard, Svensson Eva-Britt, Tavares, Triantaphyllides, Vergiat, Wils, Zimmer

NI: Binev, Claeys, Ehrenhauser, Martin Hans-Peter, Sosa Wagner, Stoyanov Dimitar, Vanhecke, Werthmann

PPE: Antonescu, Băsescu, Bodu, Cavada, Coelho, Corazza Bildt, Essayah, Fjellner, Hökmark, Ibrisagic, Korhola, Marinescu, Matula, Mazzoni, Pietikäinen, Stolojan, Striffler, Svensson Alf, Ungureanu

S&D: Alvarez, Alves, Andres Barea, Arif, Arsenis, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badía i Cutchet, Balçytis, Balzani, Berès, Berlinguer, Berman, Blinkevičiūtė, Borsellino, Boştinaru, Bozkurt, Brzobohatá, Bullmann, Capoulas Santos, Caronna, Cashman, Castex, Cercas, Childers, Christensen, Cofferati, Correia De Campos, Cortés Lastra, Costa, Creţu, Crocetta, Cutaş, Daerden, Dăncilă, De Angelis, De Castro, De Keyser, De Rossa, Désir, Domenici, Dušek, El Khadraoui, Enciu, Ertug, Estrela, Fajon, Falbr, Färm, Ferreira Elisa, Flašíková Beňová, García Pérez, Gardiazábal Rubial, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierek, Glante, Goebbels, Göncz, Grech, Grelier, Groote, Gualtieri, Guerrero Salom, Guillaume, Haug, Hedh, Herczog, Hoang Ngoc, Honeyball, Howitt, Hughes, Iotova, Ivan, Jaakonsaari, Jauregui Atondo, Jørgensen, Kadenbach, Kalfin, Kammerevert, Kelly Alan, Kirilov, Koppa, Krehl, Kreissl-Dörfler, Lambrinidis, Lange, Le Foll, Leichtfried, Leinen, Liberadzki, López Aguilar, Ludvigsson, McAvan, McCarthy, Maňka, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Mavronikolas, Menéndez del Valle, Merkies, Milana, Mirskis, Moraes, Moreira, Muñiz De Urquiza, Neuser, Nevedálová, Obiols, Olejniczak, Padar, Paleckis, Panzeri, Papadopoulou, Papakonstantinou, Pargneaux, Paşcu, Peillon, Perello Rodríguez, Pirillo, Pittella, Plumb, Poc, Podimata, Prodi, Rapkay, Rapti, Regner, Repo, Riera Madurell, Rodust, Romero López, Roth-Behrendt, Rouček, Sánchez Presedo, Sárbu, Sassoli, Schaldemose, Sehnalová, Senyszyn, Serracchiani, Severin, Simon, Simpson, Sippel, Siwiec, Skinner, Smolková, Stavrakakis, Steinruck, Stihler, Susta, Swoboda, Tabajdi, Tarabella, Thaler, Thomsen, Ťicáu, Tirolien, Toia, Trautmann, Ulvskog, Van Brempt, Vaughan, Vergnaud, Vigenin, Weber Henri, Weiler, Westlund, Westphal, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zala, Zemke

Verts/ALE: Albrecht, Alfonsi, Auken, Bélier, Besset, Bové, Brantner, Brepoels, Bütikofer, Canfin, Cohn-Bendit, Cornelissen, Cramer, Delli, Durant, Eickhout, Engström, Evans, Flautre, Giegold, Greze, Haefner, Harms, Hassi, Häusling, Hudghton, Jadot, Joly, Junqueras Vies, Keller, Kiil-Nielsen, Lambert, Lamberts, Lichtenberger, Lochbihler, Lövin, Lucas, Lunacek, Rivasi, Romeva i Rueda, Rühle, Sargentini, Schlyter, Schroedter, Schulz Werner, Smith, Staes, Tarand, Tremopoulos, Trüpel, Turunen, Ždanoka

En contra: 371

ALDE: Alfano, Alvaro, Arlacchi, Aylward, van Baalen, Bearder, Bilbao Barandica, Bowles, Creutzmann, Crowley, Davies, de Magistris, Donskis, Duff, Ek, Gallagher, Godmanis, Goerens, Haglund, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hirsch, Hyusmenova, Ilchev, in 't Veld, Jensen, Kacin, Kazak, Klinz, Koch-Mehrin, Kozlík, Kraemer, Lökkegaard, Ludford, Lyon, Manders, Mănescu, Manner, Meissner, Michel, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicolai, Ojuland, Oviir, Panayotov, Parvanova, Paulsen, Reimers, Ries, Savisaar, Schaake, Schmidt, Sterckx, Takkula, Thein, Theurer, Tremosa i Balcells, Uggias, Uspaskich, Vajgl, Vălean, Vattimo, Verhofstadt, Watson, Weber Renate, Wikström

ECR: Ashworth, Atkins, Bokros, Bradbourn, Cabrnock, Callanan, Češková, Chichester, Cymański, Czarnecki, van Dalen, Deva, Elles, Eppink, Fajmon, Ford, Foster, Fox, Girling, Gróbarczyk, Hannan, Harbour, Helmer, Kamall, Kamiński, Karim, Kirkhope, Kowal, Kožušník, Kurski, Legutko, McClarkin, Migalski, Nicholson, Ouzký, Piotrowski, Poręba, Stevenson, Strejček, Sturdy, Swinburne, Szymański, Tannock, Tomaševski, Tošenovský, Van Orden, Vlasák, Włosowicz, Wojciechowski, Zahradil, Zile

EFD: Agnew, Belder, Bloom, Bufton, Colman, Farage, Paška, Soini

NI: Bontes, Dodds, McMillan-Scott, Madlener, Mölzer, Obermayr, Stassen, van der Stoep

PPE: Abad, Áder, Albertini, Allam, Andrikenė, Angelilli, Antinoro, Arias Echeverría, Audy, Ayuso, Bach, Baldassarre, Balz, Barnier, Bartolozzi, Bastos, Baudis, Bauer, Béchu, Belet, Bendtsen, Berlato, Böge, Bonsignore, Borys, Březina, Briard Auconie, Brok, Busuttil, Buzek, Cadec, van de Camp, Cancian, Carvalho, Casa, Casini, Caspary, del Castillo Vera, Comi, Danjean, Dantin, Dati, Daul, David, Dehaene, Delvaux, De Mita, Deß, Deutsch, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dorfmann, Ehler, Engel, Estaras Ferragut, Ferber, Fernandes, Fidanza, Fisas Ayxela, Florenz, Fraga Estévez, Franco, Gahler, Gál, Gallo, García-Margallo y Marfil, Gardini, Garriga Polledo, Gauzès, Giannakou, Glattfelder, de Grandes Pascual, Gräßle, Grossetête, Gruny, Grzyb, Gutiérrez-Cortines, Győri, Gyürk, Handzlik, Hankiss, Herranz García, Hibner, Higgins Jim, Hohlmeier, Hübner, Iacolino, Itälä, Iturgaiz Angulo, Ivanova, Jahr, Járóka, Jazłowiecka, Jędrzejewska, Jęggel, Jimenez-Becerril Barrio, Jordan Cizelj, Juvín, Kaczmarek, Kalinowski, Kalniete, Karas, Kariņš, Kasoulides, Kastler, Kelam, Kelly Seán,

Miércoles, 16 de septiembre de 2009

Klaß, Koch, Kolarska-Bobińska, Kósa, Köstinger, Kovatchev, Kratsa-Tsagaropoulou, Kuhn, Kukan, Lamassoure, Landsbergis, de Lange, La Via, Lechner, Lehne, Lewandowski, Lisek, Lope Fontagné, López-Istúriz White, Luhan, Łukacijewska, Lulling, McGuinness, Macovei, Mann, Marcinkiewicz, Mastella, Matera, Mathieu, Mato Adrover, Mauro, Mayer, Mayor Oreja, Melo, Méndez de Vigo, Mihaylova, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Morin-Chartier, Morkūnaitė, Motti, Muscardini, Nedelcheva, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Nitras, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Őry, Pack, Pallone, Papanikolaou, Papastamkos, Patrão Neves, Patriciello, Peterle, Pieper, Ponga, Posselt, Pöttering, Poupakis, Preda, Protasiewicz, Quisthoudt-Rowohl, Rangel, Ranner, Reul, Riquet, Rivellini, Roithová, Ronzulli, Rübig, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Salatto, Sanchez-Schmid, Sartori, Saryusz-Wolski, Saudargas, Schmitt, Schnellhardt, Schnieber-Jastram, Schöpflin, Schwab, Scurria, Seeber, Siekierski, Skrzydlewska, Skylakakis, Sógor, Sommer, Sonik, Soullie, Štátný, Stoyanov Emil, Strasser, Surján, Szájer, Tatarella, Teixeira, Theocharous, Thun und Hohenstein, Thyssen, Tóké, Trzaskowski, Tsoukalas, Ulmer, Urutchev, Vaidere, Verheyen, Vidal-Quadras, Vlasto, Voss, Wałęsa, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Winkler Hermann, Wortmann-Kool, Záborská, Zalba Bidegain, Zalewski, Zanicchi, Zasada, Zeller, Zver, Zwiefka

Abstención: 19**ALDE:** Buşoi, Rohde**EFD:** Andreasen, Batten, Campbell Bannerman, Clark, (The Earl of) Dartmouth, Natrass, Sinclair, de Villiers**NI:** Balczó, Brons, Gollnisch, Griffin, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Morvai, Szegedi**PPE:** Silvestris**Correcciones e intenciones de voto****En contra:** Diogo Feio**9. RC-B7-0039/2009 — Incendios forestales****Enmienda 12****A favor: 300****ALDE:** Bennahmias, De Sarnez, Ek, Goulard, Griesbeck, Lepage, Lynne, Rochefort**EFD:** Andreasen, Bizzotto, Borghezio, Fontana, Messerschmidt, Morganti, Paksas, Provera, Rosbach, Rossi, Salvini, Scottà, Speroni, Tzavela**GUE/NGL:** Bisky, Chountis, de Brún, Ernst, Ferreira João, Figueiredo, Hadjigeorgiou, Händel, Hénin, Higgins Joe, Hoarau, de Jong, Klute, Kohlíček, Le Hyaric, Liotard, Lösing, Maštálka, Matias, Mélenchon, Meyer, Portas, Remek, Rubiks, Scholz, Søndergaard, Svensson Eva-Britt, Tavares, Triantaphyllides, Vergiat, Wils, Zimmer**NI:** Becali, Binev, Claeys, Ehrenhauser, Martin Hans-Peter, Mølzer, Obermayr, Sosa Wagner, Stoyanov Dimitar, Vanhecke, Werthmann**PPE:** Antonescu, Băsescu, Bodu, Essayah, Kolarska-Bobińska, Korhola, Marinescu, Matula, Mazzoni, Pietikäinen, Stolojan, Ungureanu**S&D:** Alves, Andres Barea, Arif, Arsenis, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badía i Cutchet, Balčytis, Balzani, Berès, Berlinguer, Berman, Blinkevičiūtė, Borsellino, Boştinaru, Bozkurt, Brzobohatá, Bullmann, Capoulas Santos, Caronna, Cashman, Castex, Cercas, Childers, Christensen, Coffera, Correia De Campos, Cortés Lastra, Costa, Creţu, Crocetta, Cutaş, Daerden, De Angelis, De Castro, De Keyser, De Rossa, Désir, Domenici, Dušek, El Khadraoui, Enciu, Ertug, Estrela, Fajon, Falbr, Färm, Ferreira Elisa, Flašíková Beňová, García Pérez, Gardiazábal Rubial, Gebhardt, Geier, Geringer de Oedenberg, Gierek, Glante, Goebbels, Göncz, Grech, Grelier, Groote, Gualtieri, Guerrero Salom, Guillaume, Haug, Hedh, Herczog, Hoang Ngoc, Honeyball, Howitt, Hughes, Iotova, Ivan, Jaakonsaari, Jauregui Atondo, Jørgensen, Kadenbach, Kalfin, Kammerevert, Kelly Alan, Kirilov, Koppa, Krehl, Kreissl-Dörfler, Lambrinidis, Lange, Le Foll, Leichtfried, Leinen, Liberadzki, López Aguilar, Ludvigsson, McAvan, McCarthy, Maňka, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Mavronikolas, Menéndez del Valle, Merkies, Milana, Mirskis, Moraes, Muñiz De Urquiza, Neuser, Nevedálová, Obiols, Olejniczak, Padar, Panzeri, Papadopoulou, Papakonstantinou, Paşcu, Peillon, Perello Rodriguez, Pirillo, Pittella, Plumb, Poc, Podimata, Prodi, Rapkay, Rapti, Regner, Repo, Riera Madurell, Rodust, Romero López, Roth-Behrendt, Rouček, Sánchez Presedo, Sârbu, Sassoli, Schaldemose, Scicluna, Sehnalová, Senyszyn, Serracchiani, Severin, Simon, Simpson, Sippel, Siwiec, Skinner, Smolková, Stavrakakis, Steinruck, Stihler, Susta, Swoboda, Tabajdi, Tarabella, Thaler, Thomsen, Ţicău, Tirolien, Toia, Trautmann, Ulvskog, Van Brempt, Vaughan, Vergnaud, Vigenin, Weber Henri, Weiler, Westlund, Westphal, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zala, Zemke

Miércoles, 16 de septiembre de 2009

Verts/ALE: Albrecht, Alfonsi, Auken, Bélier, Besset, Bové, Brantner, Brepoels, Bütikofer, Canfin, Cohn-Bendit, Cornelissen, Cramer, Delli, Durant, Eickhout, Engström, Evans, Flautre, Giegold, Greze, Haefner, Harms, Hassi, Häusling, Hautala, Hudghton, Jadot, Joly, Junqueras Vies, Keller, Kiil-Nielsen, Lamberts, Lichtenberger, Lochbihler, Lövin, Lucas, Lunacek, Rivasi, Romeva i Rueda, Rühle, Sargentini, Schlyter, Schroedter, Schulz Werner, Smith, Staes, Tarand, Trüpel, Turunen, Ždanoka

En contra: 379

ALDE: Alfano, Alvaro, Arlacchi, Aylward, van Baalen, Bearder, Bilbao Barandica, Bowles, Buşoi, Chatzimarkakis, Creutzmann, Crowley, Davies, de Magistris, Donskis, Duff, Gallagher, Godmanis, Goerens, Haglund, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hirsch, Hyusmenova, Ilchev, in 't Veld, Jääteenmäki, Jensen, Kacin, Kazak, Klinz, Koch-Mehrin, Kozlík, Krahmer, Løkkegaard, Ludford, Lyon, Manders, Mănescu, Manner, Meissner, Michel, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicolai, Ojuland, Oviir, Panayotov, Parvanova, Paulsen, Reimers, Ries, Savisaar, Schaake, Schmidt, Sterckx, Takkula, Thein, Theurer, Tremosa i Balcells, Uggias, Uspaskich, Vajgl, Válean, Vattimo, Verhofstadt, Wallis, Watson, Weber Renate, Wikström

ECR: Ashworth, Atkins, Bokros, Bradbourn, Cabrnock, Callanan, Češková, Chichester, Cymański, Czarnecki, van Dalen, Deva, Eppink, Fajmon, Ford, Foster, Fox, Girling, Gróbarczyk, Hannan, Harbour, Helmer, Kamiński, Karim, Kirkhope, Kowal, Kožušník, Kurski, Legutko, Mcclarkin, Migalski, Nicholson, Ouzký, Piotrowski, Poręba, Stevenson, Strejček, Sturdy, Swinburne, Szymański, Tannock, Tomaševski, Tošenovský, Van Orden, Vlasák, Włosowicz, Wojciechowski, Yannakoudakis, Zahradil, Zile

EFD: Agnew, Belder, Bufton, Colman, Farage, Paška, Sinclair, Soini, de Villiers

NI: Bontes, Dodds, McMillan-Scott, Madlener, Stassen, van der Stoep

PPE: Abad, Áder, Albertini, Allam, Andrikenė, Angelilli, Antinoro, Arias Echeverría, Audy, Ayuso, Bach, Baldassarre, Balz, Barnier, Bartolozzi, Bastos, Baudis, Bauer, Béchu, Belet, Bendtsen, Berlato, Böge, Bonsignore, Borys, Březina, Briard Auconie, Brok, Busuttil, Buzek, Cadec, van de Camp, Cancian, Carvalho, Casa, Casini, Caspary, del Castillo Vera, Comi, Corazza Bildt, Danjean, Dantin, Dati, Daul, David, Dehaene, Delvaux, De Mita, Deß, Deutsch, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dorfmann, Ehler, Engel, Estaras Ferragut, Ferber, Fernandes, Fidanza, Fisas Ayxela, Fjellner, Florenz, Fraga Estévez, Franco, Gahler, Gál, Gallo, García-Margallo y Marfil, Gardini, Garriga Polledo, Gauzès, Glattfelder, de Grandes Pascual, Gräßle, Grossetête, Gruny, Grzyb, Gutiérrez-Cortines, Györi, Gyürk, Handzlik, Hankiss, Herranz García, Hibner, Higgins Jim, Hohlmeier, Hökmark, Hübner, Iacolino, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Ivanova, Jahr, Járóka, Jazłowiecka, Jędrzejewska, Jeggle, Jimenez-Becerril Barrio, Jordan Cizelj, Juvin, Kaczmarek, Kalinowski, Kalniete, Karas, Kariņš, Kasoulides, Kastler, Kelam, Kelly Seán, Klaß, Koch, Kósa, Köstinger, Kovatchev, Kratsa-Tsagaropoulou, Kuhn, Kukan, Lamassoure, Landsbergis, de Lange, La Via, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, Lisek, Lope Fontagné, López-Istúriz White, Luhan, Łukacijewska, Lulling, McGuinness, Macovei, Mann, Marcinkiewicz, Mastella, Matera, Mathieu, Mato Adrover, Mauro, Mayer, Mayor Oreja, Melo, Méndez de Vigo, Mihaylova, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Morin-Chartier, Morkūnaitė, Motti, Muscardini, Nedelcheva, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Nitras, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Óry, Pack, Pallone, Papanikolaou, Papastamkos, Patrão Neves, Patriciello, Peterle, Pieper, Ponga, Posselt, Pöttering, Poupakis, Preda, Protasiewicz, Quisthoudt-Rowohl, Rangel, Ranner, Reul, Riquet, Rivellini, Roithová, Ronzulli, Rübig, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Salatto, Sanchez-Schmid, Sartori, Saryusz-Wolski, Saudargas, Schmitt, Schnellhardt, Schnieber-Jastram, Schöpflin, Schwab, Scurria, Seeber, Siekierski, Silvestris, Skrzydlewska, Skylakakis, Sógor, Sommer, Sonik, Soullie, Štátný, Stoyanov Emil, Strasser, Striffler, Surján, Svensson Alf, Szájer, Tatarella, Teixeira, Thecharous, Thun und Hohenstein, Thyssen, Tókécs, Trzaskowski, Tsoukalas, Ulmer, Urutchev, Vaidere, Verheyen, Vidal-Quadras, Vlasto, Voss, Wałęsa, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Winkler Hermann, Wortmann-Kool, Záborská, Zalba Bidegain, Zalewski, Zanicchi, Zasada, Zeller, Zver, Zwiefka

S&D: Fleckenstein

Abstención: 16

EFD: Batten, Campbell Bannerman, Clark, (The Earl of) Dartmouth, Nattrass, Plevris

NI: Balczó, Brons, Gollnisch, Griffin, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Morvai, Szegedi

PPE: Cavada, Coelho

Correcciones e intenciones de voto

En contra: Diogo Feio

Miércoles, 16 de septiembre de 2009

10. RC-B7-0039/2009 — Incendios forestales**Enmienda 17****A favor: 375**

ALDE: Alfano, Alvaro, Arlacchi, Aylward, van Baalen, Bearder, Bennahmias, Bilbao Barandica, Bowles, Buşoi, Chatzimarkakis, Creutzmann, Crowley, Davies, de Magistris, De Sarnez, Donskis, Duff, Ek, Gallagher, Godmanis, Goerens, Goulard, Griesbeck, Haglund, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hirsch, Hyusmenova, Ilchev, in 't Veld, Jätteenmäki, Jensen, Kacin, Kazak, Klinz, Koch-Mehrin, Kozlík, Kraemer, Lambsdorff, Lepage, Løkkegaard, Ludford, Lynne, Lyon, Manders, Mănescu, Manner, Meissner, Michel, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicolai, Ojuland, Oviir, Panayotov, Parvanova, Paulsen, Reimers, Ries, Rinaldi, Rochefort, Rohde, Savisaar, Schaake, Schmidt, Sterckx, Takkula, Thein, Theurer, Tremosa i Balcells, Uggias, Uspaskich, Vajgl, Vălean, Vattimo, Verhofstadt, Wallis, Watson, Weber Renate, Wikström

EFD: Bizzotto, Borghezio, Fontana, Imbrasas, Morganti, Paksas, Plevris, Provera, Rossi, Salvini, Scottà, Speroni, Tzavela

GUE/NGL: Bisky, Chountis, de Brún, Ernst, Ferreira João, Figueiredo, Hadjigeorgiou, Händel, Hénin, Higgins Joe, Hoarau, de Jong, Klute, Kohlíček, Le Hyaric, Liotard, Lösing, Maštálka, Matias, Mélenchon, Meyer, Portas, Ransdorf, Remek, Rubiks, Scholz, Søndergaard, Svensson Eva-Britt, Tavares, Triantaphyllides, Vergiat, Wils, Zimmer

NI: Becali, Ehrenhauser, Martin Hans-Peter, Obermayr, Sosa Wagner, Werthmann

PPE: Antonescu, Bănescu, Bodu, Cavada, Coelho, Ehler, Macovei, Marinescu, Matula, Stolojan, Ungureanu

S&D: Alvarez, Alves, Andres Barea, Arif, Arsenis, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badía i Cutchet, Balčytis, Balzani, Berès, Berlinguer, Berman, Blinkevičiūtė, Borsellino, Boştinaru, Bozkurt, Brzobohatá, Bullmann, Capoulas Santos, Caronna, Cashman, Castex, Cercas, Childers, Christensen, Cofferati, Correia De Campos, Cortés Lastra, Costa, Creţu, Crocetta, Cutaş, Daerden, Dăncilă, De Angelis, De Castro, De Keyser, De Rossa, Désir, Domenici, Dušek, El Khadraoui, Enciu, Ertug, Estrela, Fajon, Falbr, Färm, Ferreira Elisa, Flašíková Beňová, Fleckenstein, García Pérez, Gardiazábal Rubial, Gebhardt, Geier, Geringer de Oedenberg, Gierek, Glante, Goebbels, Gomes, Göncz, Grech, Grelier, Groote, Gualtieri, Guerrero Salom, Guillaume, Haug, Hedh, Herczog, Hoang Ngoc, Honeyball, Howitt, Hughes, Iotova, Ivan, Jaakonsaari, Jauregui Atondo, Jørgensen, Kadenbach, Kalfin, Kammerevert, Kelly Alan, Kirilov, Koppa, Krehl, Kreissl-Dörfler, Lambrinidis, Lange, Le Foll, Leichtfried, Leinen, Liberadzki, López Aguilar, Ludvigsson, McAvan, McCarthy, Maňka, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Mavronikolas, Menéndez del Valle, Merkies, Milana, Mirskis, Moraes, Moreira, Muñiz De Urquiza, Neuser, Nevedalová, Obiols, Olejniczak, Padar, Paleckis, Panzeri, Papadopoulou, Papakonstantinou, Pargneaux, Paşcu, Peillon, Perello Rodriguez, Pirillo, Pittella, Plumb, Poc, Podimata, Prodi, Rapkay, Rapti, Regner, Repo, Riera Madurell, Rodust, Romero López, Roth-Behrendt, Rouček, Sánchez Presedo, Sârbu, Sassoli, Schaldemose, Scicluna, Sehnalová, Senyszyn, Serracchiani, Severin, Simon, Simpson, Sippel, Siwiec, Skinner, Smolková, Stavrakakis, Steinruck, Stihler, Susta, Swoboda, Tabajdi, Tarabella, Thaler, Thomsen, Ţicău, Tirolien, Toia, Trautmann, Ulvskog, Van Brempt, Vaughan, Vergnaud, Vigenin, Weber Henri, Weiler, Westlund, Westphal, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zala, Zemke

Verts/ALE: Albrecht, Alfonsi, Auken, Bélier, Besset, Bové, Brantner, Brepoels, Bütikofer, Canfin, Cohn-Bendit, Cornelissen, Cramer, Delli, Durant, Eickhout, Engström, Evans, Flautre, Giegold, Greze, Haefner, Harms, Hassi, Häusling, Hautala, Hudghton, Jadot, Joly, Junqueras Vies, Keller, Kiil-Nielsen, Lambert, Lamberts, Lichtenberger, Lochbihler, Lucas, Lunacek, Rivasí, Romeva i Rueda, Rühle, Sargentini, Schroedter, Schulz Werner, Smith, Staes, Tarand, Tremopoulos, Trüpel, Turunen, Ždanoka

En contra: 321

ECR: Ashworth, Atkins, Bokros, Bradbourn, Cabrnock, Callanan, Češková, Chichester, Cymański, Czarnecki, van Dalen, Deva, Elles, Eppink, Fajmon, Ford, Foster, Fox, Girling, Gróbarczyk, Hannan, Harbour, Helmer, Kamall, Kamiński, Karim, Kirkhope, Kowal, Kožušník, Kurski, Legutko, Mcclarkin, Migalski, Nicholson, Piotrowski, Poręba, Stevenson, Strejček, Sturdy, Swinburne, Szymański, Tannock, Tomaševski, Tošenovský, Van Orden, Vlasák, Włosowicz, Wojciechowski, Yannakoudakis, Zahradil, Zile

EFD: Agnew, Belder, Bloom, Bufton, Colman, Farage, Paška, Soini, de Villiers

NI: Balczó, Binev, Bontes, Brons, Dodds, Gollnisch, Griffin, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, McMillan-Scott, Madlener, Mölzer, Morvai, Stassen, van der Stoep, Stoyanov Dimitar, Szegedi

Miércoles, 16 de septiembre de 2009

PPE: Abad, Áder, Albertini, Allam, Andriksen, Angelilli, Antinoro, Arias Echeverría, Audy, Ayuso, Bach, Baldassarre, Balz, Barnier, Bartolozzi, Bastos, Baudis, Bauer, Béchu, Belet, Bendtsen, Berlato, Böge, Bonsignore, Borys, Březina, Briard Auconie, Brok, Busuttil, Buzek, Cadec, van de Camp, Cancian, Carvalho, Casa, Casini, Caspary, del Castillo Vera, Comi, Corazza Bildt, Danjean, Dantin, Dati, Daul, David, Dehaene, Delvaux, De Mita, Deß, Deutsch, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dorfmann, Engel, Essayah, Estaras Ferragut, Ferber, Fernandes, Fidanza, Fisas Ayxela, Fjellner, Florenz, Fraga Estévez, Franco, Gahler, Gál, Gallo, García-Margallo y Marfil, Gardini, Garriga Polledo, Gauzès, Giannakou, Glattfelder, de Grandes Pascual, Gräßle, Grosch, Grosselet, Gruny, Grzyb, Gutiérrez-Cortines, Györi, Gyürk, Handzlik, Hankiss, Herranz García, Hibner, Higgins Jim, Hohlmeyer, Hökmark, Hübner, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Ivanova, Jahr, Járóka, Jazłowiecka, Jędrzejewska, Jeggle, Jimenez-Becerril Barrio, Jordan Cizelj, Juvén, Kaczmarek, Kalinowski, Kalniete, Karas, Kariņš, Kasoulides, Kastler, Kelam, Kelly Seán, Klaß, Koch, Kolarska-Bobińska, Korhola, Kósa, Köstinger, Kovatchev, Kratsa-Tsagaropoulou, Kuhn, Kukan, Lamassoure, Landsbergis, de Lange, La Via, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, Lisek, Lope Fontagné, López-Istúriz White, Luhan, Łukacijewska, Lulling, McGuinness, Mann, Marcinkiewicz, Mastella, Matera, Mathieu, Mato Adrover, Mauro, Mayer, Melo, Méndez de Vigo, Mihaylova, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Morin-Chartier, Morkūnaitė, Motti, Muscardini, Nedelcheva, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Nitrás, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Óry, Pack, Pallone, Papanikolaou, Papastamkos, Patrão Neves, Patriciello, Peterle, Pieper, Pietikäinen, Ponga, Posselt, Pöttering, Poupakis, Preda, Protasiewicz, Quisthoudt-Rowohl, Rangel, Ranner, Reul, Riquet, Rivellini, Roithová, Ronzulli, Rübig, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Salatto, Sanchez-Schmid, Sartori, Saryusz-Wolski, Saudargas, Schmitt, Schnellhardt, Schnieper-Jastram, Schöpflin, Schwab, Scurria, Seeber, Skrzydlewska, Skylakakis, Sógor, Sommer, Sonik, Soullie, Štátný, Stoyanov Emil, Strasser, Striffler, Surján, Svensson Alf, Szájer, Tatarella, Teixeira, Theocharous, Thun und Hohenstein, Thyssen, Tóké, Trzaskowski, Tsoukalas, Ulmer, Urutchev, Vaidere, Verheyen, Vidal-Quadras, Vlasto, Voss, Wałęsa, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Winkler Hermann, Wortmann-Kool, Záborská, Zalba Bidegain, Zalewski, Zanicchi, Zasada, Zeller, Zver, Zwiefka

Verts/ALE: Lövin, Schlyter

Abstención: 13

EFD: Andreasen, Batten, Campbell Bannerman, Clark, (The Earl of) Dartmouth, Natrass, Rosbach, Sinclair

NI: Claeys, Vanhecke

PPE: Iacolino, Mazzoni, Silvestris

Correcciones e intenciones de voto

A favor: Martin Ehrenhauser, Hans-Peter Martin

En contra: Diogo Feio

11. RC-B7-0039/2009 — Incendios forestales

Enmienda 14

A favor: 362

ALDE: Alfano, Alvaro, Arlacchi, Aylward, van Baalen, Bearder, Bennahmias, Bilbao Barandica, Bowles, Buşoi, Chatzimarkakis, Creutzmann, Crowley, Davies, de Magistris, De Sarnez, Donskis, Duff, Ek, Gallagher, Godmanis, Goerens, Goulard, Griesbeck, Haglund, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hirsch, Hyusmenova, Ilchev, in 't Veld, Jääteenmäki, Jensen, Kacin, Kazak, Klinz, Koch-Mehrin, Kozlík, Krahmer, Lambsdorff, Lepage, Lökkegaard, Ludford, Lynne, Lyon, Manders, Mănescu, Manner, Meissner, Michel, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicolai, Ojuland, Oviir, Panayotov, Parvanova, Paulsen, Reimers, Ries, Rinaldi, Rochefort, Rohde, Savisaar, Schaake, Schmidt, Sterckx, Takkula, Thein, Theurer, Tremosa i Balcells, Uggias, Uspaskich, Vajgl, Válean, Vattimo, Verhofstadt, Wallis, Watson, Weber Renate, Wikström

EFD: Plevris, Provera, Tzavela

GUE/NGL: Bisky, Chountis, de Brún, Ernst, Ferreira João, Figueiredo, Hadjigeorgiou, Händel, Hélin, Higgins Joe, Hoarau, de Jong, Klute, Kohlíček, Le Hyaric, Liotard, Lösing, Maštálka, Matias, Mélenchon, Meyer, Portas, Ransdorf, Remek, Rubiks, Scholz, Søndergaard, Svensson Eva-Britt, Tavares, Triantaphyllides, Vergiat, Wils, Zimmer

NI: Becali, Binev, Ehrenhauser, Martin Hans-Peter, Obermayr, Sosa Wagner, Stoyanov Dimitar, Werthmann

PPE: Antonescu, Bănescu, Bodu, Cavada, Coelho, Macovei, Marinescu, Matula, Stolojan, Ungureanu

Miércoles, 16 de septiembre de 2009

S&D: Alvarez, Alves, Andres Barea, Arif, Arsenis, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badía i Cutchet, Balčytis, Balzani, Berès, Berlinguer, Berman, Blinkevičiūtė, Borsellino, Boştinaru, Bozkurt, Brzobohatá, Bullmann, Capoulas Santos, Caronna, Cashman, Castex, Cercas, Childers, Christensen, Cofferati, Correia De Campos, Cortés Lastra, Costa, Creţu, Crocetta, Cutaş, Daerden, Dăncilă, De Angelis, De Castro, De Keyser, De Rossa, Désir, Domenici, Dušek, El Khadraoui, Enciu, Ertug, Estrela, Fajon, Falbr, Färm, Ferreira Elisa, Flašíková Beňová, Fleckenstein, García Pérez, Gardiazábal Rubial, Gebhardt, Geier, Geringer de Oedenberg, Gierak, Glante, Gomes, Göncz, Grech, Grelier, Groote, Gualtieri, Guerrero Salom, Guillaume, Haug, Hedh, Herczog, Hoang Ngoc, Honeyball, Howitt, Hughes, Iotova, Ivan, Jaakonsaari, Jauregui Atondo, Jørgensen, Kadenbach, Kalfin, Kammerevert, Kelly Alan, Kirilov, Koppa, Krehl, Kreissl-Dörfler, Lambrinidis, Lange, Le Foll, Leichtfried, Leinen, Liberadzki, López Aguilar, Ludvigsson, McAvan, McCarthy, Maňka, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Mavronikolas, Menéndez del Valle, Merkies, Milana, Mirskis, Moraes, Moreira, Muñiz De Urquiza, Neuser, Nevedálová, Obiols, Olejniczak, Padar, Paleckis, Panzeri, Papadopoulou, Papakonstantinou, Pargneaux, Paşcu, Peillon, Perello Rodriguez, Pirillo, Pittella, Plumb, Poc, Podimata, Prodi, Rapkay, Rapti, Regner, Repo, Riera Madurell, Rodust, Romero López, Roth-Behrendt, Rouček, Sánchez Presedo, Sârbu, Sassoli, Schaldemose, Scicluna, Sehnalová, Senyszyn, Serracchiani, Severin, Simpson, Sippel, Siwec, Skinner, Smolková, Stavrakakis, Steinruck, Stihler, Susta, Swoboda, Tabajdi, Tarabella, Thaler, Țicău, Tirolien, Toia, Trautmann, Ulvskog, Van Brempt, Vaughan, Vergnaud, Vigenin, Weber Henri, Weiler, Westlund, Westphal, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zala, Zemke

Verts/ALE: Albrecht, Alfonsi, Auken, Bélier, Besset, Bové, Brantner, Brepoels, Bütikofer, Canfin, Cohn-Bendit, Cornelissen, Cramer, Delli, Durant, Eickhout, Engström, Evans, Flautre, Giegold, Greze, Haefner, Harms, Hassi, Häusling, Hudghton, Jadot, Joly, Junqueras Vies, Keller, Kiil-Nielsen, Lambert, Lamberts, Lochbihler, Lövin, Lucas, Lunacek, Rivasi, Romeva i Rueda, Rühle, Sargentini, Schlyter, Schroedter, Schulz Werner, Smith, Staes, Tarand, Trüpel, Turunen, Ždanoka

En contra: 308

ECR: Ashworth, Atkins, Bokros, Bradbourn, Cabrnock, Callanan, Češková, Chichester, Cymański, Czarnecki, van Dalen, Deva, Elles, Eppink, Fajmon, Ford, Foster, Fox, Girling, Gróbarczyk, Hannan, Harbour, Helmer, Kamiński, Karim, Kirkhope, Kowal, Kožušník, Kurski, Legutko, McClarkin, Migalski, Nicholson, Piotrowski, Poręba, Stevenson, Strejček, Sturdy, Swinburne, Szymański, Tannock, Tomaševski, Tošenovský, Van Orden, Vlasák, Włosowicz, Wojciechowski, Yannakoudakis, Zahradil, Zile

EFD: Agnew, Belder, Bloom, Bufton, Colman, Messerschmidt, Paška, Soini, de Villiers

NI: Bontes, Dodds, Madlener, Stassen, van der Stoep

PPE: Abad, Áder, Albertini, Allam, Andrikenė, Angelilli, Antinoro, Arias Echeverría, Audy, Ayuso, Bach, Baldassarre, Balz, Barnier, Bartolozzi, Bastos, Baudis, Bauer, Béchu, Belet, Berlato, Böge, Bonsignore, Borys, Březina, Briard Auconie, Brok, Busuttil, Buzek, Cadec, van de Camp, Cancian, Carvalho, Casa, Casini, Caspary, del Castillo Vera, Comi, Corazza Bildt, Danjean, Dantin, Dati, Daul, David, Dehaene, Delvaux, De Mita, Deß, Deutsch, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dorfmann, Ehler, Engel, Essayah, Estaras Ferragut, Ferber, Fernandes, Fidanza, Fisas Ayxela, Fjellner, Fraga Estévez, Franco, Gahler, Gál, Gallo, García-Margallo y Marfil, Gardini, Garriga Polledo, Gauzès, Giannakou, Glattfelder, de Grandes Pascual, Gräßle, Grosch, Grossetête, Gruny, Grzyb, Gutiérrez-Cortines, Györi, Gyürk, Handzlik, Hankiss, Herranz García, Hibner, Higgins Jim, Hohlmeier, Hökmark, Hübner, Iacolino, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Ivanova, Jahr, Járóka, Jazłowiecka, Jędrzejewska, Jęgle, Jimenez-Becerril Barrio, Jordan Cizelj, Juvin, Kaczmarek, Kalinowski, Kalniete, Karas, Kariņš, Kasoulides, Kastler, Kelam, Kelly Seán, Klaß, Koch, Kolarska-Bobińska, Korhola, Kósa, Köstinger, Kovatchev, Kratsa-Tsagaropoulou, Kuhn, Kukan, Lamassoure, Landsbergis, de Lange, La Via, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, Lisek, Lope Fontagné, López-Istúriz White, Luhan, Łukacijewska, Lulling, McGuinness, Mann, Marcinkiewicz, Mastella, Matera, Mathieu, Mato Adrover, Mauro, Mayer, Mayor Oreja, Melo, Méndez de Vigo, Mihaylova, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Morin-Chartier, Morkūnaitė, Motti, Muscardini, Nedelcheva, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Nitrás, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Óry, Pack, Pallone, Papanikolaou, Papastamkos, Patrão Neves, Patriciello, Peterle, Pieper, Pietikäinen, Ponga, Posselt, Pöttering, Poupakis, Preda, Protasiewicz, Quisthoudt-Rowohl, Rangel, Ranner, Reul, Riquet, Rivellini, Roithová, Ronzulli, Rübig, Saïfi, Salafraña Sánchez-Neyra, Salatto, Sanchez-Schmid, Sartori, Saryusz-Wolski, Saudargas, Schmitt, Schnellhardt, Schnieber-Jastram, Schöpflin, Schwab, Scurria, Seeber, Siekierski, Skrzydlewska, Skylakakis, Sógor, Sommer, Sonik, Soullie, Štátný, Stoyanov Emil, Strasser, Striffler, Surján, Svensson Alf, Szájer, Tatarella, Teixeira, Theoharous, Thun und Hohenstein, Thyssen, Tőkés, Trzaskowski, Tsoukalas, Ulmer, Urutchev, Vaideere, Verheyen, Vidal-Quadras, Vlasto, Voss, Wałęsa, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Winkler Hermann, Wortmann-Kool, Záborská, Zalba Bidegain, Zalewski, Zanicchi, Zasada, Zeller, Zver, Zwiefka

Miércoles, 16 de septiembre de 2009

Abstención: 29

EFD: Andreasen, Bizzotto, Borghezio, Campbell Bannerman, Clark, (The Earl of) Dartmouth, Fontana, Imbrasas, Morganti, Natrass, Paksas, Rosbach, Rossi, Salvini, Scottà, Speroni

NI: Balczó, Brons, Claeys, Gollnisch, Griffin, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Mölzer, Morvai, Szegedi, Vanhecke

PPE: Mazzoni, Silvestris

Correcciones e intenciones de voto

A favor: Britta Thomsen

En contra: Diogo Feio

12. RC-B7-0039/2009 — Incendios forestales

Resolución

A favor: 647

ALDE: Alfano, Alvaro, Arlacchi, Aylward, van Baalen, Bearder, Bennahmias, Bilbao Barandica, Bowles, Buşoi, Chatzimarkakis, Creutzmann, Crowley, Davies, de Magistris, De Sarnez, Donskis, Duff, Ek, Gallagher, Godmanis, Goerens, Goulard, Griesbeck, Haglund, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hirsch, Hyusmenova, Ilchev, in 't Veld, Jätteenmäki, Jensen, Kacin, Kazak, Klinz, Koch-Mehrin, Kozlík, Lambsdorff, Lepage, Løkkegaard, Ludford, Lynne, Lyon, Manders, Mănescu, Manner, Meissner, Michel, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicolai, Ojuland, Oviir, Panayotov, Parvanova, Paulsen, Reimers, Ries, Rinaldi, Rochefort, Rohde, Savisaar, Schaake, Schmidt, Sterckx, Takkula, Thein, Theurer, Tremosa i Balcells, Uggias, Uspaskich, Vajgl, Vălean, Vattimo, Verhofstadt, Wallis, Watson, Weber Renate, Wikström

ECR: Ashworth, Atkins, Bokros, Cabrnock, Callanan, Češková, Chichester, Cymański, Czarnecki, Deva, Eppink, Ford, Foster, Fox, Girling, Gróbarczyk, Hannan, Harbour, Helmer, Kamall, Kamiński, Karim, Kirkhope, Kowal, Kožušník, Kurski, Legutko, Mcclarkin, Migalski, Nicholson, Piotrowski, Pořęba, Stevenson, Sturdy, Swinburne, Szymański, Tannock, Tomaševski, Tošenovský, Van Orden, Vlasák, Włosowicz, Wojciechowski, Yannakoudakis, Zahradil, Zile

EFD: Belder, Bizzotto, Borghezio, Fontana, Imbrasas, Messerschmidt, Morganti, Paksas, Paška, Plevris, Provera, Rosbach, Rossi, Salvini, Scottà, Soini, Speroni, Tzavela, de Villiers

GUE/NGL: Bisky, de Brún, Ernst, Ferreira João, Figueiredo, Hadjigeorgiou, Händel, Hénin, Higgins Joe, Hoarau, de Jong, Klute, Kohlíček, Le Hyaric, Liotard, Maštálka, Matias, Mélenchon, Meyer, Portas, Ransdorf, Remek, Rubiks, Scholz, Søndergaard, Svensson Eva-Britt, Tavares, Triantaphyllides, Vergiat, Wils, Zimmer

NI: Becali, Binev, Bontes, Ehrenhauser, McMillan-Scott, Madlener, Martin Hans-Peter, Mölzer, Obermayr, Sosa Wagner, Stassen, van der Stoep, Stoyanov Dimitar, Werthmann

PPE: Abad, Áder, Albertini, Allam, Andriksen, Angelilli, Antinoro, Antonescu, Arias Echeverría, Audy, Ayuso, Bach, Baldassarre, Balz, Barnier, Bartolozzi, Băsescu, Bastos, Baudis, Bauer, Béchu, Belet, Bendtsen, Berlato, Bodu, Bonsignore, Borys, Březina, Briard Auconie, Brok, Busuttil, Buzek, Cadec, van de Camp, Cancian, Carvalho, Casa, Casini, Caspary, del Castillo Vera, Cavada, Coelho, Comi, Danjean, Dantin, Daul, Dehaene, Delvaux, De Mita, Deß, Deutsch, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dorfmann, Ehler, Engel, Essayah, Estaras Ferragut, Fernandes, Fidanza, Fisas Ayxela, Florenz, Fraga Estévez, Franco, Gahler, Gál, Gallo, García-Margallo y Marfil, Gardini, Garriga Polledo, Gauzès, Giannakou, Glattfelder, de Grandes Pascual, Grosch, Grossetête, Gruny, Grzyb, Gutiérrez-Cortines, Györi, Gyürk, Handzlik, Hankiss, Herranz García, Hibner, Higgins Jim, Hohlmeier, Hübner, Iacolino, Itälä, Iturgaiz Angulo, Ivanova, Jahr, Járóka, Jazłowiecka, Jędrzejewska, Jeggle, Jimenez-Becerril Barrio, Jordan Cizelj, Juvín, Kaczmarek, Kalinowski, Kalniete, Karas, Kariņš, Kasoulides, Kastler, Kelam, Kelly Seán, Klač, Kolarska-Bobińska, Korhola, Kósa, Köstinger, Kovatchev, Kratsa-Tsagaropoulou, Kuhn, Kukan, Lamassoure, Landsbergis, Langen, La Via, Lewandowski, Liese, Lisek, Lope Fontagné, López-Istúriz White, Luhan, Łukacijewska, Lulling, McGuinness, Macovei, Mann, Marcinkiewicz, Marinescu, Mastella, Matera, Mathieu, Mato Adrover, Matula, Mauro, Mayer, Mayor Oreja, Mazzoni, Melo, Méndez de Vigo, Mihaylova, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Morin-Chartier, Morkūnaitė, Motti, Muscardini, Nedelcheva, Niculescu, Niebler, Nitrás, Olbrycht, Óry, Papanikolaou, Papastamkos, Patriciello, Peterle, Pietikäinen, Posselt, Pöttering, Poupakis, Preda, Protasiewicz, Quisthoudt-Rowohl, Rangel, Ranner, Riquet, Rivellini, Roithová, Ronzulli, Rübig, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Salatto, Sanchez-Schmid, Sartori, Saryusz-Wolski, Saudargas, Schmitt, Schnellhardt, Schnieber-Jastram, Schöpflin, Schwab, Scurria, Seeber, Siekierski, Silvestris, Skrzydlewska, Skylakakis, Sógor, Sonik, Soullie, Šťastný, Stolojan, Stoyanov Emil, Strasser,

Miércoles, 16 de septiembre de 2009

Striffler, Surján, Svensson Alf, Szájer, Tatarella, Teixeira, Theocharous, Thun und Hohenstein, Thyssen, Tőkés, Trzaskowski, Tsoukalas, Ungureanu, Urutchev, Vaidere, Verheyen, Vidal-Quadras, Vlasto, Voss, Wałęsa, Weisgerber, Wieland, Winkler Hermann, Wortmann-Kool, Záborská, Zalba Bidegain, Zalewski, Zanicchi, Zasada, Zeller, Zver, Zwiefka

S&D: Alvarez, Alves, Andres Barea, Arif, Arsenis, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badía i Cutchet, Balčytis, Balzani, Berès, Berlinguer, Blinkevičiūtė, Borsellino, Boştinaru, Bozkurt, Brzobohatá, Bullmann, Capoulas Santos, Caronna, Cashman, Castex, Cercas, Childers, Christensen, Cofferati, Correia De Campos, Cortés Lastra, Costa, Cozzolino, Creţu, Crocetta, Cutaş, Daerden, Dăncilă, De Angelis, De Castro, De Keyser, De Rosa, Désir, Domenici, Dušek, El Khadraoui, Enciu, Ertug, Estrela, Fajon, Falbr, Färm, Ferreira Elisa, Fleckenstein, García Pérez, Gardiazábal Rubial, Gebhardt, Geier, Geringer de Oedenberg, Gierak, Glante, Goebbels, Gomes, Grech, Grelier, Groote, Gualtieri, Guerrero Salom, Guillaume, Haug, Herczog, Honeyball, Howitt, Hughes, Iotova, Ivan, Jaakonsaari, Jauregui Atondo, Jørgensen, Kadenbach, Kalfin, Kammerevert, Kelly Alan, Kirilov, Koppa, Krehl, Kreissl-Dörfler, Lambrinidis, Lange, Le Foll, Leichtfried, Leinen, Liberadzki, López Aguilar, Ludvigsson, McAvan, McCarthy, Maňka, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Mavronikolas, Menéndez del Valle, Merkies, Milana, Mirskis, Moraes, Moreira, Muñoz De Urquiza, Neuser, Nevedalová, Obiols, Olejniczak, Padar, Panzeri, Papadopoulou, Pargneaux, Paşcu, Peillon, Perello Rodriguez, Pirillo, Pittella, Plumb, Poc, Podimata, Prodi, Rapkay, Rapti, Regner, Repo, Riera Madurell, Rodust, Romero López, Sánchez Presedo, Sârbu, Schaldemose, Scicluna, Sehnalová, Senyszyn, Serracchiani, Severin, Simon, Simpson, Sippel, Siwiec, Skinner, Smolková, Stavrakakis, Steinruck, Stihler, Susta, Swoboda, Tarabella, Thaler, Thomsen, Țicău, Tirolien, Toia, Trautmann, Ulvskog, Van Brempt, Vaughan, Vergnaud, Vigenin, Weber Henri, Weiler, Westlund, Westphal, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zala, Zemke

Verts/ALE: Albrecht, Alfonsi, Auken, Bélier, Besset, Bové, Brantner, Brepoels, Bütikofer, Canfin, Cohn-Bendit, Cornelissen, Cramer, Delli, Durant, Eickhout, Engström, Evans, Flautre, Giegold, Greze, Haefner, Harms, Hassi, Häusling, Hautala, Hudghton, Jadot, Joly, Junqueras Vies, Keller, Kiil-Nielsen, Lambert, Lamberts, Lichtenberger, Lochbihler, Lövin, Lucas, Lunacek, Rivasi, Romeva i Rueda, Rühle, Sargentini, Schlyter, Schroedter, Schulz Werner, Smith, Staes, Tarand, Tremopoulos, Turunen, Ždanoka

En contra: 31

ECR: van Dalen, Elles, Fajmon, Strejček

EFD: Agnew, Bloom, Bufton, Colman, Natrass, Sinclair

GUE/NGL: Lösing

NI: Brons, Dodds, Griffin

PPE: Corazza Bildt, Ferber, Fjellner, Hökmark, Ibrisagic, de Lange, Lehne, van Nistelrooij, Oomen-Ruijten, Pallone, Ponga, Reul, Sommer, Ulmer, Weber Manfred

S&D: Hoang Ngoc, Papakonstantinou

Abstención: 22

EFD: Andreasen, Batten, Campbell Bannerman, Clark, (The Earl of) Dartmouth

GUE/NGL: Chountis

NI: Balczó, Claeys, Gollnisch, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Morvai, Szegedi, Vanhecke

PPE: Böge, Gräßle, Koch, Lechner, Pack, Pieper

S&D: Roth-Behrendt, Tabajdi

Correcciones e intenciones de voto

A favor: Libor Rouček, James Elles, Giorgos Papakonstantinou, Thijs Berman, Diogo Feio

Miércoles, 16 de septiembre de 2009

ANEXO III

LISTA DE LOS DIPUTADOS QUE HAN PARTICIPADO EN LA VOTACIÓN

Elección del Presidente de la Comisión Europea

ALDE: Alfano, Alvaro, Arlacchi, Aylward, van Baalen, Bearder, Bennahmias, Bilbao Barandica, Bowles, Buşoi, Chatzimarkakis, Creutzmann, Crowley, Davies, de Magistris, De Sarnez, Donskis, Duff, Ek, Gallagher, Godmanis, Goerens, Goulard, Griesbeck, Haglund, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hirsch, Hyusmenova, Ilchev, in 't Veld, Jäätteenmäki, Jensen, Kacin, Kazak, Klinz, Koch-Mehrin, Kozlík, Krahmer, Lambsdorff, Lepage, Løkkegaard, Ludford, Lynne, Lyon, Manders, Mănescu, Manner, Meissner, Michel, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicolai, Ojuland, Oviir, Panayotov, Parvanova, Paulsen, Reimers, Ries, Rinaldi, Rochefort, Rohde, Savisaar, Schaake, Schmidt, Sterckx, Takkula, Thein, Theurer, Tremosa i Balcells, Uggias, Uspaskich, Vajgl, Vălean, Vattimo, Verhofstadt, Wallis, Watson, Weber Renate, Wikström

ECR: Ashworth, Atkins, Bokros, Bradbourn, Cabrnoc, Callanan, Češková, Chichester, Cymański, Czarnecki, van Dalen, Deva, Elles, Eppink, Fajmon, Ford, Foster, Fox, Girling, Gróbarczyk, Hannan, Harbour, Helmer, Kamall, Kamiński, Karim, Kirkhope, Kowal, Kožušník, Kurski, Legutko, Mcclarkin, Migalski, Nicholson, Ouzký, Piotrowski, Poręba, Stevenson, Strejček, Sturdy, Swinburne, Szymański, Tannock, Tomaševski, Tošenovský, Van Orden, Vlasák, Włosowicz, Wojciechowski, Yannakoudakis, Zahradil, Zile

EFD: Agnew, Andreasen, Batten, Belder, Bizzotto, Bloom, Borghezio, Bufton, Campbell Bannerman, Clark, Colman, (The Earl of) Dartmouth, Farage, Fontana, Imbrasas, Messerschmidt, Morganti, Natrass, Paksas, Paška, Plevris, Provera, Rosbach, Rossi, Salvini, Scottà, Sinclair, Soini, Speroni, Tzavela, de Villiers

GUE/NGL: Bisky, Chountis, de Brún, Ernst, Ferreira João, Figueiredo, Hadjigeorgiou, Händel, Hénin, Higgins Joe, Hoarau, de Jong, Klute, Kohlíček, Le Hyaric, Liotard, Lösing, Maštálka, Matias, Mélenchon, Meyer, Portas, Ransdorf, Remek, Rubiks, Scholz, Søndergaard, Svensson Eva-Britt, Tavares, Triantaphyllides, Vergiat, Zimmer

NI: Balczó, Becali, Binev, Bontes, Brons, Claeys, Dodds, Ehrenhauser, Gollnisch, Griffin, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, McMillan-Scott, Madlener, Martin Hans-Peter, Mölzer, Morvai, Obermayr, Sosa Wagner, Stassen, van der Stoep, Stoyanov Dimitar, Szegedi, Tănăsescu, Vadim Tudor, Vanhecke, Werthmann

PPE: Abad, Áder, Albertini, Allam, Andriksen, Angelilli, Antinoro, Antonescu, Arias Echeverría, Audy, Ayuso, Bach, Baldassarre, Balz, Barnier, Bartolozzi, Băsescu, Bastos, Baudis, Bauer, Béchu, Belet, Bendtsen, Berlato, Bodu, Böge, Bonsignore, Borys, Březina, Briard Auconie, Brok, Busuttil, Buzek, Cadec, van de Camp, Cancian, Carvalho, Casa, Casini, Caspary, del Castillo Vera, Cavada, Coelho, Comi, Corazza Bildt, Danjean, Dantin, Dati, Daul, David, Dehaene, Delvaux, De Mita, Deß, Deutsch, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dorfmann, Ehler, Engel, Essayah, Estaras Ferragut, Feio, Ferber, Fernandes, Fisas Aixela, Fjellner, Florenz, Fraga Estévez, Franco, Gahler, Gál, Gallo, García-Margallo y Marfil, Gardini, Garriga Polledo, Gauzès, Giannakou, Glattfelder, de Grandes Pascual, Gräßle, Grosch, Grossetête, Gruny, Grzyb, Gutiérrez-Cortines, Györi, Gyürk, Handzlik, Hankiss, Herranz García, Hibner, Higgins Jim, Hohlmeier, Hökmark, Hübner, Iacolino, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Ivanova, Jahr, Járóka, Jazłowiecka, Jędrzejewska, Jęgle, Jimenez-Becerril Barrio, Jordan Cizelj, Juvin, Kaczmarek, Kalinowski, Kalniete, Karas, Kariņš, Kasoulides, Kastler, Kelam, Kelly Seán, Klaß, Koch, Kolarska-Bobińska, Korhola, Kósa, Köstinger, Kovatchev, Kratsa-Tsagaropoulou, Kuhn, Kukan, Lamassoure, Landsbergis, de Lange, Langen, La Via, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, Lisek, Lope Fontagné, López-Istúriz White, Luhan, Łukacijewska, Lulling, McGuinness, Macovei, Mann, Marcinkiewicz, Marinescu, Mastella, Matera, Mathieu, Mato Adrover, Matula, Mauro, Mayer, Mayor Oreja, Mazzoni, Melo, Méndez de Vigo, Mihaylova, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Morin-Chartier, Morkūnaitė, Muscardini, Nedelcheva, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Nitras, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Óry, Pack, Pallone, Papanikolaou, Papastamkos, Patrão Neves, Patriciello, Peterle, Pieper, Pietikäinen, Ponga, Posselt, Pöttering, Poupakis, Preda, Protasiewicz, Quisthoudt-Rowohl, Rangel, Ranner, Reul, Riquet, Rivellini, Roithová, Ronzulli, Rübig, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Salatto, Sanchez-Schmid, Sartori, Saryusz-Wolski, Saudargas, Schmitt, Schnellhardt, Schnieber-Jastram, Schöpflin, Schwab, Scurria, Seeber, Siekierski, Silvestris, Skrzydlewska, Skylakakis, Sógor, Sommer, Sonik, Soullie, Štastný, Stolojan, Stoyanov Emil, Strasser, Striffler, Surján, Svensson Alf, Szájer, Tatarella, Teixeira, Theoharous, Thun und Hohenstein, Thyssen, Tóké, Trzaskowski, Tsoukalas, Ulmer, Ungureanu, Urutchev, Vaidere, Verheyen, Vidal-Quadras, Vlasto, Voss, Wałęsa, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Winkler Hermann, Winkler Iuliu, Wortmann-Kool, Záborská, Zalba Bidegain, Zalewski, Zanicchi, Zasada, Zeller, Zver, Zwiefka

Miércoles, 16 de septiembre de 2009

S&D: Alvarez, Alves, Andres Barea, Arif, Arsenis, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badía i Cutchet, Balčytis, Balzani, Berès, Berlinguer, Berman, Blinkevičiūtė, Borsellino, Boştinaru, Bozkurt, Brzobohatá, Bullmann, Capoulas Santos, Caronna, Cashman, Castex, Cercas, Childers, Christensen, Coffferati, Correia De Campos, Cortés Lastra, Costa, Cozzolino, Creţu, Crocetta, Cutaş, Daerden, Dăncilă, De Angelis, De Castro, De Keyser, De Rossa, Désir, Domenici, Dušek, El Khadraoui, Enciu, Ertug, Estrela, Fajon, Falbr, Färm, Ferreira Elisa, Flašíková Beňová, Fleckenstein, García Pérez, Gardiazábal Rubial, Gebhardt, Geier, Geringer de Oedenberg, Gierek, Glante, Goebbels, Gomes, Göncz, Grech, Grelier, Groote, Gualtieri, Guerrero Salom, Guillaume, Haug, Hedh, Herczog, Hoang Ngoc, Honeyball, Howitt, Hughes, Iotova, Ivan, Jaakonsaari, Jauregui Atondo, Jørgensen, Kadenbach, Kalfin, Kammervert, Kelly Alan, Kirilov, Koppa, Krehl, Kreissl-Dörfler, Lambrinidis, Lange, Le Foll, Leichtfried, Leinen, Liberadzki, López Aguilar, Ludvigsson, McAvan, McCarthy, Maňka, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Mavronikolas, Menéndez del Valle, Merkies, Milana, Mirskis, Moraes, Moreira, Muñiz De Urquiza, Neuser, Nevedalová, Obiols, Olejniczak, Padar, Paleckis, Panzeri, Papadopoulou, Papakonstantinou, Pargneaux, Paşcu, Peillon, Perello Rodriguez, Pirillo, Pittella, Plumb, Poc, Podimata, Prodi, Rapkay, Rapti, Regner, Repo, Riera Madurell, Rodust, Romero López, Roth-Behrendt, Rouček, Sánchez Presedo, Sârbu, Sassoli, Schaldemose, Schulz Martin, Scicluna, Sehnalová, Senyszyn, Serracchiani, Severin, Simon, Simpson, Sippel, Siwiec, Skinner, Smolková, Stavrakakis, Steinruck, Stihler, Susta, Swoboda, Tabajdi, Tarabella, Thaler, Thomsen, Ţicău, Tirolien, Toia, Trautmann, Ulvskog, Van Brempt, Vaughan, Vergnaud, Vigenin, Weber Henri, Weiler, Westlund, Westphal, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zala, Zemke

Verts/ALE: Albrecht, Alfonsi, Auken, Bélier, Besset, Bové, Brantner, Brepoels, Bütikofer, Canfin, Cohn-Bendit, Cornelissen, Cramer, Delli, Durant, Eickhout, Engström, Evans, Flautre, Giegold, Greze, Haefner, Harms, Hassi, Häusling, Hautala, Hudghton, Jadot, Joly, Junqueras Vies, Keller, Kiil-Nielsen, Lambert, Lamberts, Lichtenberger, Lochbihler, Lövin, Lucas, Lunacek, Rivasi, Romeva i Rueda, Rühle, Sargentini, Schlyter, Schroedter, Schulz Werner, Smith, Staes, Tarand, Tremopoulos, Trüpel, Turmes, Turunen, Zdanoka

Miércoles, 16 de septiembre de 2009

ANEXO IV

COMPOSICIÓN DE LAS DELEGACIONES INTERPARLAMENTARIAS

PLACP — Delegación en la Asamblea Parlamentaria Paritaria ACP-UE — (78 miembros) — Miembros titulares

PPE (26)

BAUER Edit
CARVALHO Maria Da Graça
CASA David
CASINI Carlo
CASPARY Daniel
COELHO Carlos
DELVAUX Anne
DE MITA Luigi Ciriaco
ENGEL Frank
ESTARAS FERRAGUT Rosa
GAHLER Michael
KACZMAREK Filip
KLASS Christa
KORHOLA Eija-Riitta
KUHN Werner
MATO ADROVER Gabriel
MAYER Hans-Peter
MITCHELL Gay
NEDELCHEVA Mariya
ROITHOVÁ Zuzana
RONZULLI Licia
SCHNELLHARDT Horst
ŠŤASTNÝ Peter
STRIFFLER Michèle
WIELAND Rainer
ZANICCHI Iva

S&D (19)

ALVES Luís Paulo
ARIF Kader
BULLMANN Udo
CASTEX Françoise
CHRISTENSEN Ole
DE KEYSER Véronique
FERREIRA Elisa
GUERRERO SALOM Enrique
HAUG Jutta
LÓPEZ AGUILAR Juan Fernando
McAVAN Linda
MARTIN David
MARTÍNEZ MARTÍNEZ Miguel Ángel
MOREIRA Vital
NEUSER Norbert
SCICLUNA Edward
SENYSZYN Joanna
TIROLIEN Patrice
TOIA Patrizia

Miércoles, 16 de septiembre de 2009

ALDE (9)	BEARDER Catherine DE SARNEZ Marielle GOERENS Charles GRIESBECK Nathalie HALL Fiona JENSEN Anne E. MANDERS Toine MICHEL Louis SCHMIDT Olle
Verts/ALE (7)	ALFONSI François BOVÉ José DURANT Isabelle JADOT Yannick JOLY Eva RIVASI Michèle SCHLYTER Carl
ECR (8)	CALLANAN Martin FORD Vicky HANNAN Daniel LEGUTKO Ryszard Antoni NICHOLSON James OUZKÝ Miroslav STURDY Robert VLASÁK Oldřich
GUE/NGL (4)	FERREIRA João HÄNDEL Thomas HOARAU Elie ZIMMER Gabriele
EFD (3)	ROSSI Oreste SCOTTA' Giancarlo SPERONI Francesco Enrico
NI (2)	LE PEN Marine McMILLAN-SCOTT Edward

Euromed — Delegación en la Asamblea Parlamentaria Euromediterránea — (49 miembros) — Full miembros

PPE (18)	BAUDIS Dominique DAVID Mário ESSAYAH Sari GARRIGA POLLEDO Salvador GRÄSSLE Ingeborg IACOLINO Salvatore KASOULIDES Ioannis LÓPEZ-ISTÚRIZ WHITE Antonio MORKŪNAITĖ Radvilė PALLONE Alfredo
-----------------	---

Miércoles, 16 de septiembre de 2009

	SAĪFI Tokia SALATTO Potito SCHWAB Andreas SILVESTRIS Sergio Paolo Francesco STRASSER Ernst THUN und HOHENSTEIN Róza, Gräfin von VLASTO Dominique WEISGERBER Anja
S&D (12)	ARIF Kader ARSENIS Kriton AYALA SENDER Inés COZZOLINO Andrea DĀNCILĀ Vasilica Viorica MILANA Guido OBIOLS Raimon PANZERI Pier Antonio PEILLON Vincent ROMERO LÓPEZ Carmen SEHNALOVÁ Olga ...
ALDE (6)	ALFANO Sonia PARVANOVA Antonyia RIES Frédérique ROCHEFORT Robert TAKKULA Hannu VAJGL Ivo
Verts/ALE (4)	ALFONSI François BREPOELS Frieda FLAUTRE Hélène ROMEVA i RUEDA Raül
ECR (4)	FAJMON Hynek FOSTER Jacqueline KARIM Sajjad SWINBURNE Kay
GUE/NGL (2)	LE HYARIC Patrick TRIANAPHYLLIDES Kyriacos
EFD (2)	BELDER Bastiaan MESSERSCHMIDT Morten
NI (1)	EHRENHAUSER Martin

Miércoles, 16 de septiembre de 2009

Eurolat — Delegación en la Asamblea Parlamentaria Euro-Latinoamericana — (75 miembros) — Full miembros

PPE (27)

ANTINORO Antonello
AYUSO Pilar
CAVADA Jean-Marie
COLLINO Giovanni
DESS Albert
DÍAZ de MERA GARCÍA CONSUEGRA Agustín
FERBER Markus
FISAS AYXELA Santiago
GARCÍA-MARGALLO y MARFIL José Manuel
de GRANDES PASCUAL Luis
GROSSETÊTE Françoise
HANDZLIK Małgorzata
HIGGINS Jim
ITURGAIZ ANGULO Carlos José
KRATSA-TSAGAROPOULOU Rodi
LIESE Peter
LULLING Astrid
MATHIEU Véronique
MELO Nuno
PAPANIKOLAOU Georgios
QUISTHOUDT-ROWOHL Godelieve
SALAFRANCA SÁNCHEZ-NEYRA José Ignacio
SARTORI Amalia
SEEBER Richard
SKRZYDLEWSKA Joanna Katarzyna
SURJÁN László
VOSS Axel

S&D (20)

ANDRES BAREA Josefa
CAPOULAS SANTOS Luis Manuel
COFFERATI Sergio Gaetano
CORREIA DE CAMPOS António Fernando
CORTÉS LASTRA Ricardo
ESTRELA Edite
GLANTE Norbert
HAUG Jutta
JAUREGUI ATONDO Ramon
KREHL Constanze Angela
MUÑIZ DE URQUIZA María Paloma
RAPKAY Bernhard
RAPTI Sylvana
RODUST Ulrike
ROTH-BEHRENDT Dagmar
SENYSZYN Joanna
SUSTA Gianluca
VERGNAUD Bernadette
YÁÑEZ-BARNUEVO GARCÍA Luis
...

Miércoles, 16 de septiembre de 2009

ALDE (9)
 AYLWARD Liam
 BILBAO BARANDICA Izaskun
 MEISSNER Gesine
 PANAYOTOV Vladko Todorov
 RIES Frédérique
 ROHDE Jens
 STERCKX Dirk
 VATTIMO Gianni
 WEBER Renate

Verts/ALE (5)
 GIEGOLD Sven
 GREZE Catherine
 HÄUSLING Martin
 JUNQUERAS VIES Oriol
 ROMEVA i RUEDA Raül

ECR (5)
 CYMAŃSKI Tadeusz
 KAMIŃSKI Michał Tomasz
 KOŽUŠNÍK Edvard
 McCLARKIN Emma
 PORĘBA Tomasz Piotr

GUE/NGL (6)
 FIGUEIREDO Ilda
 KLUTE Jürgen
 MÉLENCHON Jean-Luc
 MEYER Willy
 SVENSSON Eva-Britt
 TAVARES Rui

EFD (1)
 MORGANTI Claudio

NI (2)
 BINEV Slavi
 SOSA WAGNER Francisco

Euronest — Delegación en la Asamblea Parlamentaria Euronest — (60 miembros) — Miembros titulares

PPE (23)
 ANDRIKIENĖ Laima Liucija
 BŘEZINA Jan
 FJELLNER Christofer
 GRZYB Andrzej
 GYÜRK András
 HIBNER Jolanta Emilia
 JAHR Peter
 KALINOWSKI Jarosław
 KARIŅŠ Arturs Krišjānis
 LANDSBERGIS Vytautas
 LA VIA Giovanni
 ŁUKACIJEWSKA Elżbieta Katarzyna
 MACOVEI Monica Luisa
 MATULA Iosif

Miércoles, 16 de septiembre de 2009

	PROTASIEWICZ Jacek
	SARYUSZ-WOLSKI Jacek
	SAUDARGAS Algirdas
	SOULLIE Catherine
	TSOUKALAS Ioannis
	UNGUREANU Traian
	WINKLER Hermann
	ZALEWSKI Paweł Ksawery
	ZWIEFKA Tadeusz
S&D (14)	IOTOVA Iliana Malinova
	IVAN Cătălin Sorin
	KIRILOV Evgeni
	SÁNCHEZ PRESEDO Antolín
	SIWIEC Marek
	SWOBODA Hannes
	VIGENIN Kristian
	...
	...
	...
	...
	...
	...
	...
	...
	...
ALDE (7)	BUȘOI Cristian Silviu
	DONSKIS Leonidas
	GERBRANDY Gerben-Jan
	GODMANIS Ivars
	HYUSMENOVA Filiz Hakaeva
	OVIIR Siiri
	VĂLEAN Adina-Ioana
Verts/ALE (4)	LUNACEK Ulrike
	RIVASI Michèle
	SCHROEDTER Elisabeth
	ŽDANOKA Tatjana
ECR (5)	CABRNOCH Milan
	CZARNECKI Ryszard
	KOWAL Paweł Robert
	SZYMAŃSKI Konrad
	TOMAŠEVSKI Valdemar
GUE/NGL (3)	HADJIGEORGIOU Takis
	MAŠTÁLKA Jiří
	RANSDORF Miloslav
EFD (1)	IMBRASAS Juozas

Miércoles, 16 de septiembre de 2009

NI (3) BECALI George
GRIFFIN Nick
STOYANOV Dimitar

DM01 — Delegación en la Comisión Parlamentaria Mixta UE-Croacia — (15 miembros) — Miembros titulares

PPE (5) CANCIAN Antonio
HÖKMARK Gunnar
MIKOLÁŠIK Miroslav
POSSELT Bernd
SCHMITT Pál

S&D (4) FAJON Tanja
KAMMEREVERT Petra
SERRACCHIANI Debora
WILLMOTT Glenis

ALDE (2) EK Lena
HIRSCH Nadja

Verts/ALE (1) RÜHLE Heide

GUE/NGL (1) de BRÚN Bairbre

EFD (1) PAŠKA Jaroslav

NI (1) BRONS Andrew Henry William

DM02 — Delegación en la Comisión Parlamentaria Mixta UE-Antigua República Yugoslava de Macedonia — (13 miembros) — Miembros titulares

PPE (4) BACH Georges
BRIARD AUCONIE Sophie
KASTLER Martin
ZVER Milan

S&D (3) HAVEL Jiří
LUDVIGSSON Olle
PODIMATA Anni

ALDE (1) CHATZIMARKAKIS Jorgo

Verts/ALE (1) RÜHLE Heide

ECR (1) YANNAKOUDAKIS Marina

GUE/NGL (1) FERREIRA João

EFD (1) PLEVRIS Athanasios

NI (1) STOYANOV Dimitar

Miércoles, 16 de septiembre de 2009

DM03 — Delegación en la Comisión Parlamentaria Mixta UE-Turquía — (25 miembros) — Miembros titulares

PPE (9)	CORAZZA BILDT Anna Maria KOUMOUSAKOS Georgios MATERA Barbara SCHNIEBER-JASTRAM Birgit SOMMER Renate STOLOJAN Theodor Dumitru THEOCHAROUS Eleni THYSSEN Marianne WĄŁĘSA Jarosław Leszek
S&D (6)	ERTUG Ismail HOWITT Richard JAAKONSAARI Liisa KOPPA Maria Eleni PAPADOPOULOU Antigoni PLUMB Rovana
ALDE (3)	DUFF Andrew in 't VELD Sophia KAZAK Metin
Verts/ALE (2)	FLAUTRE Hélène KELLER Franziska
ECR (2)	ELLES James ZAHRADIL Jan
GUE/NGL (1)	HADJIGEORGIOU Takis
EFD (1)	TZAVELA Niki
NI (1)	MADLENER Barry

DM04 — Delegación en la Comisión Parlamentaria Mixta UE-México — (14 miembros) — Miembros titulares

PPE (5)	COLLINO Giovanni FERBER Markus FISAS AYXELA Santiago HANDZLIK Małgorzata SALAFRANCA SÁNCHEZ-NEYRA José Ignacio
S&D (4)	CAPOULAS SANTOS Luis Manuel GLANTE Norbert JAUREGUI ATONDO Ramon SUSTA Gianluca
ALDE (2)	MEISSNER Gesine STERCKX Dirk
ECR (1)	CYMAŃSKI Tadeusz
GUE/NGL (1)	SVENSSON Eva-Britt
EFD (1)	MORGANTI Claudio

Miércoles, 16 de septiembre de 2009

DM05 — Delegación en la Comisión Parlamentaria Mixta UE-Chile — (15 miembros) — Miembros titulares

PPE (6)	de GRANDES PASCUAL Luis DÍAZ de MERA GARCÍA CONSUEGRA Agustín HIGGINS Jim PAPANIKOLAOU Georgios SURJÁN László VOSS Axel
S&D (4)	CORREIA DE CAMPOS António Fernando MUÑIZ DE URQUIZA María Paloma RAPKAY Bernhard ROTH-BEHRENDT Dagmar
ALDE (2)	PANAYOTOV Vladko Todorov RIES Frédérique
Verts/ALE (1)	HÄUSLING Martin
ECR (1)	McCLARKIN Emma
NI (1)	SOSA WAGNER Francisco

D01 — Delegación para las Relaciones con Suiza, Islandia y Noruega, y en la Comisión Parlamentaria Mixta del Espacio Económico Europeo (EEE) — (17 miembros) — Miembros titulares

PPE (6)	ÁDER János GRUNY Pascale JĘDRZEJEWSKA Sidonia Elżbieta LUHAN Petru Constantin RÜBIG Paul ULMER Thomas
S&D (4)	BRZOBOHATÁ Zuzana McCARTHY Arlene WESTLUND Åsa WESTPHAL Kerstin
ALDE (2)	GALLAGHER Pat the Cope WALLIS Diana
Verts/ALE (1)	TARAND Indrek
ECR (1)	KAMALL Syed
GUE/NGL (1)	WILS Sabine
EFD (1)	de VILLIERS Philippe
NI (1)	VADIM TUDOR Corneliu

D02 — Delegación para las Relaciones con Albania, Bosnia y Herzegovina, Serbia, Montenegro y Kosovo — (28 miembros) — Miembros titulares

PPE (13)	BALDASSARRE Raffaele BUSUTTIL Simon DANJEAN Arnaud GÁL Kinga IBRISAGIC Anna KUKAN Eduard
-----------------	---

Miércoles, 16 de septiembre de 2009

	MARINESCU Marian-Jean OLBRYCHT Jan PACK Doris PATRICIELLO Aldo POUPAKIS Konstantinos SCHÖPFLIN György TŐKÉS László
S&D (7)	BOȘTINARU Victor DE ANGELIS Francesco DUŠEK Robert FÄRM Göran GÖNCZ Kinga KALFIN Ivailo PITTELLA Gianni
ALDE (3)	ILCHEV Stanimir IOVINE Vincenzo KACIN Jelko
Verts/ALE (2)	CORNELISSEN Marije TREMOPOULOS Michail
ECR (2)	BOKROS Lajos ČEŠKOVÁ Andrea
GUE/NGL (1)	CHOUNTIS Nikolaos

D03 — Delegación en la Comisión Parlamentaria de Cooperación UE-Rusia — (31 miembros) — Full miembros

PPE (12)	ARIAS ECHEVERRÍA Pablo DEUTSCH Tamás GARDINI Elisabetta ITÁLÀ Ville LISEK Krzysztof MIHAYLOVA Nadezhda NITRAS Sławomir Witold OOMEN-RUIJTEN Ria PETERLE Alojz RIQUET Dominique URUTCHEV Vladimir ZELLER Joachim
S&D (8)	ALVAREZ Magdalena DOMENICI Leonardo FLECKENSTEIN Knut GIEREK Adam MIRSKIS Aleksandrs PALECKIS Justas Vincas POC Pavel REPO Mitro

Miércoles, 16 de septiembre de 2009

ALDE (4)	KOZLÍK Sergej MANNER Riikka NICOLAI Norica OJULAND Kristiina
Verts/ALE (2)	SCHULZ Werner STAES Bart
ECR (2)	KURSKI Jacek Olgierd MIGALSKI Marek Henryk
GUE/NGL (1)	REMEK Vladimír
EFD (1)	BORGHEZIO Mario
NI (1)	LE PEN Jean-Marie

D04 — Delegación en la Comisión Parlamentaria de Cooperación UE-Ucrania — (16 miembros) — Full miembros

PPE (6)	GRZYB Andrzej ŁUKACIJEWSKA Elżbieta Katarzyna MATULA Iosif SAUDARGAS Algirdas WINKLER Hermann ZALEWSKI Paweł Ksawery
S&D (4)	BLINKEVIČIŪTĖ Vilija SIWIEC Marek SMOLKOVÁ Monika VIGENIN Kristian
ALDE (2)	OVIIR Siiri VĂLEAN Adina-Ioana
Verts/ALE (1)	HARMS Rebecca
ECR (1)	KOWAL Paweł Robert
GUE/NGL (1)	KOHLÍČEK Jaromír
NI (1)	MÖLZER Andreas

D05 — Delegación en la Comisión Parlamentaria de Cooperación UE-Moldova — (14 miembros) — Full miembros

PPE (5)	HIBNER Jolanta Emilia LA VIA Giovanni MACOVEI Monica Luisa UNGUREANU Traian ZWIEFKA Tadeusz
S&D (4)	GURMAI Zita IOTOVA Iliana Malinova IVAN Cătălin Sorin MAVRONIKOLAS Kyriakos

Miércoles, 16 de septiembre de 2009

ALDE (2) BUȘOI Cristian Silviu
GERBRANDY Gerben-Jan

Verts/ALE (1) ŽDANOKA Tatjana

ECR (1) CZARNECKI Ryszard

GUE/NGL (1) MAŠTÁLKA Jiří

D06 — Delegación para las Relaciones con Belarús — (12 miembros) — Miembros titulares

PPE (5) ANDRIKIENĖ Laima Liucija
FJELLNER Christofer
KALINOWSKI Jarosław
PROTASIEWICZ Jacek
SOULLIE Catherine

S&D (3) FALBR Richard
MASIP HIDALGO Antonio
PALECKIS Justas Vincas

ALDE (1) GODMANIS Ivars

Verts/ALE (1) SCHROEDTER Elisabeth

ECR (1) TOMAŠEVSKI Valdemar

NI (1) GRIFFIN Nick

D07 — Delegación en las comisiones parlamentarias de cooperación UE-Armenia, UE-Azerbaiyán y UE-Georgia — (18 miembros) — Miembros titulares

PPE (7) BŘEZINA Jan
GYÜRK András
JAHR Peter
KARIŅŠ Arturs Krišjānis
LANDSBERGIS Vytautas
SARYUSZ-WOLSKI Jacek
TSOUKALAS Ioannis

S&D (3) HERCZOG Edit
KIRILOV Evgeni
THALER Zoran

ALDE (2) DONSKIS Leonidas
HYUSMENOVA Filiz Hakaeva

Verts/ALE (1) LUNACEK Ulrike

ECR (2) CABRNOCH Milan
SZYMAŃSKI Konrad

GUE/NGL (1) HADJIGEORGIOU Takis

EFD (1) IMBRASAS Juozas

NI (1) BECALI George

Miércoles, 16 de septiembre de 2009

D08 — Delegación en las Comisiones Parlamentarias de Cooperación UE-Kazajstán, UE-Kirguistán y UE-Uzbekistán, y para las Relaciones con Tayikistán, Turkmenistán y Mongolia — (19 miembros) — Full miembros

PPE (7)	BARTOLOZZI Paolo DORFMANN Herbert FEIO Diogo MARCINKIEWICZ Bogdan Kazimierz ÓRY Csaba PIEPER Markus VAIDERE Inese
S&D (4)	NEVEĎALOVÁ Katarína PADAR Ivari SIMON Peter SWOBODA Hannes
ALDE (2)	RINALDI Niccolò SAVISAAR Vilja
Verts/ALE (1)	STAES Bart
ECR (1)	WOJCIECHOWSKI Janusz
GUE/NGL (2)	RANSDORF Miloslav RUBIKS Alfreds
EFD (1)	PAKSAS Rolandas
NI (1)	SZEGEDI Csanád

D09 — Delegación para las Relaciones con Israel — (22 miembros) — Miembros titulares

PPE (8)	ALLAM Magdi Cristiano BĂSESCU Elena ESSAYAH Sari HANKISS Ágnes LÓPEZ-ISTÚRIZ WHITE Antonio SCHWAB Andreas STOYANOV Emil THUN und HOHENSTEIN Róza, Gräfin von
S&D (5)	FLAŠÍKOVÁ BEŇOVÁ Monika PALIADELI Chrysoula SASSOLI David-Maria SEHNALOVÁ Olga ...
ALDE (3)	RIES Frédérique TAKKULA Hannu THEURER Michael
Verts/ALE (2)	ALBRECHT Jan Philipp BRANTNER Franziska Katharina
ECR (1)	FAJMON Hynek

Miércoles, 16 de septiembre de 2009

EFD (2) BELDER Bastiaan
MESSERSCHMIDT Morten

NI (1) DODDS Diane

D10 — Delegación para las Relaciones con el Consejo Legislativo Palestino — (22 miembros) — Miembros titulares

PPE (7) ABAD Damien
DE VEYRAC Christine
FRANCO Gaston
GRÄSSLE Ingeborg
KASOULIDES Ioannis
MAZZONI Erminia
SALATTO Potito

S&D (5) DE CASTRO Paolo
DE ROSSA Proinsias
HEDH Anna
LE FOLL Stéphane
PAPAKONSTANTINOU Giorgos

ALDE (3) DAVIES Chris
RINALDI Niccolò
THEIN Alexandra

Verts/ALE (2) AUKEN Margrete
LUCAS Caroline

ECR (1) SWINBURNE Kay

GUE/NGL (3) LE HYARIC Patrick
TOUSSAS Georgios
TRIANAPHYLLIDES Kyriacos

NI (1) BONTES Louis

D11 — Delegación para las Relaciones con los Países del Magreb y la Unión del Magreb Árabe — (18 miembros) — Miembros titulares

PPE (7) GARRIGA POLLEDO Salvador
IACOLINO Salvatore
PALLONE Alfredo
PREDA Cristian Dan
SILVESTRIS Sergio Paolo Francesco
STRASSER Ernst
VLASTO Dominique

S&D (5) ARSENIS Kriton
DAERDEN Frederic
PANZERI Pier Antonio
PEILLON Vincent
ROMERO LÓPEZ Carmen

ALDE (2) ALFANO Sonia
ROCHEFORT Robert

Miércoles, 16 de septiembre de 2009

Verts/ALE (1)	BENARAB-ATTOU Malika
ECR (1)	FOSTER Jacqueline
GUE/NGL (2)	PORTAS Miguel VERGIAT Marie-Christine

D12 — Delegación para las Relaciones con los Países del Mashreq — (18 miembros) — Miembros titulares

PPE (6)	BAUDIS Dominique BONSIGNORE Vito DAVID Mário MASTELLA Clemente SAÏFI Tokia WEISGERBER Anja
S&D (5)	ANDRES BAREA Josefa CROCETTA Rosario DÂNCILĂ Vasilica Viorica EL KHADRAOUI Saïd OBIOLS Raimon
ALDE (2)	de MAGISTRIS Luigi VAJGL Ivo
Verts/ALE (1)	BESSET Jean-Paul
ECR (1)	KARIM Sajjad
GUE/NGL (1)	MATIAS Marisa
EFD (1)	FONTANA Lorenzo
NI (1)	EHRENHAUSER Martin

D13 — Delegación para las Relaciones con la Península Arábiga — (15 miembros) — Miembros titulares

PPE (5)	ANTONIOZZI Alfredo MOTTI Tiziano NICULESCU Rareş-Lucian NIEBLER Angelika PÖTTERING Hans-Gert
S&D (4)	BORSELLINO Rita MORAES Claude STEINRUCK Jutta ...
ALDE (2)	KRAHMER Holger MĂNESCU Ramona Nicole
Verts/ALE (1)	SMITH Alyn
ECR (2)	FOX Ashley WŁOSOWICZ Jacek
NI (1)	BALCZÓ Zoltán

Miércoles, 16 de septiembre de 2009

D14 — Delegación para las Relaciones con Iraq — (12 miembros) — Miembros titulares

PPE (4)	de LANGE Esther MUSCARDINI Cristiana VIDAL-QUADRAS Alejo ZASADA Artur
S&D (3)	COSTA Silvia GOMES Ana PERELLO RODRIGUEZ Andres
ALDE (1)	THEIN Alexandra
Verts/ALE (1)	EVANS Jill
ECR (1)	STEVENSON Struan
GUE/NGL (1)	PORTAS Miguel
EFD (1)	SCOTTA' Giancarlo

D15 — Delegación para las Relaciones con el Irán — (18 miembros) — Miembros titulares

PPE (6)	FIDANZA Carlo LECHNER Kurt MÉNDEZ DE VIGO Íñigo SCURRIA Marco SONIK Bogusław TATARELLA Salvatore
S&D (4)	COFFERATI Sergio Gaetano JØRGENSEN Dan LEICHTFRIED Jörg VAN BREMPT Kathleen
ALDE (2)	ALVARO Alexander PAULSEN Marit
Verts/ALE (2)	DURANT Isabelle LOCHBIHLER Barbara
ECR (1)	VAN ORDEN Geoffrey
GUE/NGL (1)	ERNST Cornelia
EFD (1)	BELDER Bastiaan
NI (1)	OBERMAYR Franz

D16 — Delegación para las Relaciones con los Estados Unidos — (53 miembros) — Miembros titulares

PPE (19)	BERLATO Sergio BROK Elmar DATI Rachida FLORENZ Karl-Heinz GALLO Marielle GIANNAKOU Marietta HÜBNER Danuta Maria
-----------------	---

Miércoles, 16 de septiembre de 2009

JORDAN CIZELJ Romana
KELAM Tunne
KELLY Seán
KOVATCHEV Andrey
MAURO Mario
MILLÁN MON Francisco José
MORIN-CHARTIER Elisabeth
MORKŪNAITĖ Radvilė
RANGEL Paulo
SZÁJER József
TRZASKOWSKI Rafał Kazimierz
WORTMANN-KOOL Corien

S&D (14)

BADIA i CUTCHET Maria
CREȚU Corina
GROOTE Matthias
GUALTIERI Roberto
KELLY Alan
KREISSL-DÖRFLER Wolfgang
LAMBRINIDIS Stavros
MERKIES Judith A.
ROUČEK Libor
SKINNER Peter
STIHLER Catherine
SWOBODA Hannes
TRAUTMANN Catherine
ULVSKOG Marita

ALDE (7)

CROWLEY Brian
HARKIN Marian
HENNIS-PLASSCHAERT Jeanine
JÄÄTTEENMÄKI Anneli
LUDFORD Baroness Sarah
SCHAAKE Marietje
USPASKICH Viktor

Verts/ALE (4)

BÜTIKOFER Reinhard
CANFIN Pascal
EICKHOUT Bas
TURMES Claude

ECR (4)

ATKINS Sir Robert
EPPINK Derk Jan
KIRKHOPE Timothy
ZIOBRO Zbigniew

GUE/NGL (1)

SCHOLZ Helmut

EFD (2)

PROVERA Fiorello
TZAVELA Niki

NI (2)

MORVAI Krisztina
van der STOEP Daniël

Miércoles, 16 de septiembre de 2009

D17 — Delegación para las Relaciones con Canadá — (17 miembros) — Miembros titulares

PPE (6)	BODU Sebastian Valentin JEGGLE Elisabeth KARAS Othmar PATRÃO NEVES Maria do Céu RANNER Hella ZÁBORSKÁ Anna
S&D (4)	CERCAS Alejandro ENCIU Ioan PARGNEAUX Gilles PIRILLO Mario
ALDE (2)	KLINZ Wolf PARVANOVA Antonyia
Verts/ALE (1)	HUDGHTON Ian
ECR (1)	BRADBOURN Philip
EFD (2)	SCOTTA' Giancarlo SOINI Timo
NI (1)	TĂNĂSESCU Claudiu Ciprian

D18 — Delegación para las Relaciones con los Países de la América Central — (15 miembros) — Miembros titulares

PPE (6)	GROSSETÊTE Françoise ITURGAIZ ANGULO Carlos José LIESE Peter LULLING Astrid SEEBER Richard SKRZYDLEWSKA Joanna Katarzyna
S&D (4)	AYALA SENDER Inés BOZKURT Emine KREHL Constanze Angela RODUST Ulrike
ALDE (1)	VATTIMO Gianni
Verts/ALE (1)	ROMEVA i RUEDA Raúl
ECR (1)	KOŽUŠNÍK Edvard
GUE/NGL (1)	FIGUEIREDO Ilda
NI (1)	BINEV Slavi

Miércoles, 16 de septiembre de 2009

D19 — Delegación para las Relaciones con los Países de la Comunidad Andina — (12 miembros) — Full miembros

PPE (4)	CAVADA Jean-Marie GARCÍA-MARGALLO y MARFIL José Manuel QUISTHOUDT-ROWOHL Godelieve SARTORI Amalia
S&D (3)	CORTÉS LASTRA Ricardo REGNER Evelyn SÂRBU Daciana Octavia
ALDE (2)	BILBAO BARANDICA Izaskun WEBER Renate
Verts/ALE (1)	GIEGOLD Sven
ECR (1)	PORĘBA Tomasz Piotr
GUE/NGL (1)	MEYER Willy

D20 — Delegación para las Relaciones con Mercosur — (19 miembros) — Miembros titulares

PPE (6)	ANTINORO Antonello AYUSO Pilar DESS Albert KRATSA-TSAGAROPOULOU Rodi MATHIEU Véronique MELO Nuno
S&D (5)	ESTRELA Edite PRODI Vittorio THOMSEN Britta VERGNAUD Bernadette YÁÑEZ-BARNUEVO GARCÍA Luis
ALDE (2)	AYLWARD Liam ROHDE Jens
Verts/ALE (2)	GREZE Catherine JUNQUERAS VIES Oriol
ECR (1)	KAMIŃSKI Michał Tomasz
GUE/NGL (3)	KLUTE Jürgen MÉLENCHON Jean-Luc TAVARES Rui

D21 — Delegación para las Relaciones con el Japón — (25 miembros) — Miembros titulares

PPE (9)	BÉCHU Christophe GYÓRI Enikő JIMENEZ-BECERRIL BARRIO Teresa KALNIETE Sandra KOCH Dieter-Lebrecht
----------------	--

Miércoles, 16 de septiembre de 2009

	KÓSA Ádám LEHNE Klaus-Heiner LEWANDOWSKI Janusz MAYOR OREJA Jaime
S&D (6)	CHILDERS Nessa GEIER Jens LIBERADZKI Bogusław PAȘCU Ioan Mircea SÁNCHEZ PRESEDO Antolín SCHALDEMOSE Christel
ALDE (3)	GOULARD Sylvie UGGIAS Giommara van BAALEN Johannes Cornelis
Verts/ALE (2)	BÉLIER Sandrine BREPOELS Frieda
ECR (2)	PIOTROWSKI Mirosław TOŠENOVSKÝ Evžen
GUE/NGL (1)	LIOTARD Kartika Tamara
EFD (1)	ROSSI Oreste
NI (1)	GOLLNISCH Bruno

D22 — Delegación para las Relaciones con la República Popular China — (39 miembros) — Miembros titulares

PPE (15)	ANTONESCU Elena Oana DEHAENE Jean-Luc FERNANDES José Manuel GLATTFELDER Béla HOHLMEIER Monika IVANOVA Iliana JAZŁOWIECKA Danuta KÖSTINGER Elisabeth PIETIKÄINEN Sirpa REUL Herbert RIVELLINI Crescenzo SIEKIERSKI Czesław Adam SKYLAKAKIS Theodoros van de CAMP Wim ZALBA BIDEGAIN Pablo
S&D (10)	BALČYTIS Zigmantas GEBHARDT Evelyne HUGHES Stephen MENÉNDEZ del VALLE Emilio OLEJNICZAK Wojciech Michał SEVERIN Adrian

Miércoles, 16 de septiembre de 2009

	STAVRAKAKIS Georgios TABAJDI Csaba Sándor VAUGHAN Derek WEBER Henri
ALDE (4)	LAMBSDORFF Alexander Graf LEPAGE Corinne TREMOSA i BALCELLS Ramon WATSON Graham
Verts/ALE (3)	LAMBERTS Philippe LICHTENBERGER Eva TRÜPEL Helga
ECR (3)	GRÓBARCZYK Marek Józef STREJČEK Ivo ZÍLE Roberts
GUE/NGL (1)	HÉNIN Jacky
EFD (2)	PAKSAS Rolandas PROVERA Fiorello
NI (1)	MARTIN Hans-Peter
D23 — Delegación para las Relaciones con la India — (20 miembros) — Miembros titulares	
PPE (7)	ALBERTINI Gabriele del CASTILLO VERA Pilar JÁRÓKA Lívía KOLARSKA-BOBIŃSKA Lena Barbara LAMASSOURE Alain WEBER Manfred WINKLER Iuliu
S&D (5)	BERLINGUER Luigi DÉSIR Harlem GARCÍA PÉREZ Iratxe LEINEN Jo ȚICĂU Silvia-Adriana
ALDE (2)	NEWTON DUNN Bill WATSON Graham
Verts/ALE (2)	DELLI Karima HASSI Satu
ECR (2)	TANNOCK Charles van DALEN Peter
GUE/NGL (1)	PAFILIS Athanasios
EFD (1)	SALVINI Matteo

Miércoles, 16 de septiembre de 2009

D24 — Delegación para las Relaciones con Afganistán — (13 miembros) — Miembros titulares

PPE (5)	ANGELILLI Roberta BORYS Piotr COMI Lara HERRANZ GARCÍA Esther JUVIN Philippe
S&D (2)	BERMAN Thijs COZZOLINO Andrea
ALDE (2)	ARLACCHI Pino HAGLUND Carl
Verts/ALE (1)	KIIL-NIELSEN Nicole
ECR (1)	HARBOUR Malcolm
GUE/NGL (1)	ERNST Cornelia
EFD (1)	FONTANA Lorenzo

D25 — Delegación para las Relaciones con los Países del Asia Meridional — (17 miembros) — Miembros titulares

PPE (6)	BARNIER Michel BENDTSEN Bendt FRAGA ESTÉVEZ Carmen MANN Thomas TEIXEIRA Nuno van NISTELROOIJ Lambert
S&D (5)	ATTARD-MONTALTO John BALZANI Francesca GERINGER de OEDENBERG Lidia Joanna KADENBACH Karin SIPPEL Birgit
ALDE (2)	LYNNE Elizabeth RINALDI Niccolò
Verts/ALE (1)	LAMBERT Jean
ECR (1)	DEVA Nirj
GUE/NGL (1)	HIGGINS Joe
NI (1)	WERTHMANN Angelika

D26 — Delegación para las Relaciones con los Países del Sudeste Asiático y la Asociación de Naciones del Sudeste Asiático (ASEAN) — (22 miembros) — Miembros titulares

PPE (7)	AUDY Jean-Pierre BALZ Burkhard BELET Ivo DANTIN Michel GUTIÉRREZ-CORTINES Cristina LANGEN Werner SÓGOR Csaba
----------------	--

Miércoles, 16 de septiembre de 2009

S&D (6)	GOEBBELS Robert HOANG NGOC Liem MILANA Guido RIERA MADURELL Teresa TARABELLA Marc WEILER Barbara
ALDE (1)	KLINZ Wolf
Verts/ALE (2)	ENGSTRÖM Christian TURUNEN Emilie
ECR (2)	BIELAN Adam GIRLING Julie
GUE/NGL (1)	de JONG Cornelis
EFD (2)	IMBRASAS Juozas SPERONI Francesco Enrico
NI (1)	CLAEYS Philip

D27 — Delegación para las Relaciones con la Península de Corea — (14 miembros) — Miembros titulares

PPE (4)	EHLER Christian GAUZÈS Jean-Paul GROSCH Mathieu MIKOLÁŠIK Miroslav
S&D (3)	CUTAŞ George Sabin MAŇKA Vladimír SIMON Peter
ALDE (1)	KACIN Jelko
Verts/ALE (1)	HAEFNER Gerald
ECR (1)	HELMER Roger
EFD (3)	IMBRASAS Juozas ROSBACH Anna SALVINI Matteo
NI (1)	STASSEN Laurence J.A.J.

D28 — Delegación para las Relaciones con Australia y Nueva Zelanda — (16 miembros) — Miembros titulares

PPE (6)	BASTOS Regina BÖGE Reimer McGUINNESS Mairead MÉSZÁROS Alajos PAPASTAMKOS Georgios PONGA Maurice
----------------	--

Miércoles, 16 de septiembre de 2009

S&D (4)	CARONNA Salvatore GRECH Louis SIMPSON Brian ZEMKE Janusz Władysław
ALDE (2)	BENNAHMIA Jean-Luc LYON George
Verts/ALE (1)	CRAMER Michael
ECR (1)	ASHWORTH Richard
EFD (1)	BIZZOTTO Mara
NI (1)	VANHECKE Frank

D29 — Delegación para las Relaciones con Sudáfrica — (13 miembros) — Miembros titulares

PPE (5)	CADEC Alain LOPE FONTAGNÉ Veronica SANCHEZ-SCHMID Marie-Thérèse SVENSSON Alf VERHEYEN Sabine
S&D (3)	CASHMAN Michael GARDIAZÁBAL RUBIAL Eider LANGE Bernd
ALDE (1)	LØKKEGAARD Morten
Verts/ALE (1)	SARGENTINI Judith
ECR (1)	CHICHESTER Giles
GUE/NGL (1)	LÖSING Sabine
EFD (1)	de VILLIERS Philippe

D30 — Delegación para las Relaciones con el Parlamento Panafricano — (12 miembros) — Miembros titulares

PPE (5)	DELVAUX Anne ENGEL Frank GAHLER Michael KACZMAREK Filip LOPE FONTAGNÉ Veronica
S&D (4)	JAAKONSAARI Liisa MARTÍNEZ MARTÍNEZ Miguel Ángel MOREIRA Vital SASSOLI David-Maria
ALDE (1)	HALL Fiona

Miércoles, 16 de septiembre de 2009

Verts/ALE (1) LÖVIN Isabella

ECR (1) CHICHESTER Giles

D31 — Delegación para las Relaciones con la Asamblea Parlamentaria de la OTAN — (10 miembros) — Miembros titulares

PPE (4) LANDSBERGIS Vytautas
MIHAYLOVA Nadezhda
QUISTHOUDT-ROWOHL Godelieve
SARYUSZ-WOLSKI Jacek

S&D (3) GUALTIERI Roberto
PAȘCU Ioan Mircea
RIERA MADURELL Teresa

ALDE (1) NEYTS-UYTTEBROECK Annemie

Verts/ALE (1) BÜTIKOFER Reinhard

ECR (1) TANNOCK Charles

ACTA DE LA SESIÓN DEL 17 DE SEPTIEMBRE DE 2009

(2010/C 22 E/04)

Sumario	Página
DESARROLLO DE LA SESIÓN.....	127
1. Apertura de la sesión.....	127
2. Crisis en el sector de los productos lácteos (debate).....	127
3. Seguridad energética (Nabucco y Desertec) (debate).....	128
4. Turno de votaciones.....	129
4.1. Períodos de intervención de 2009 y 2010 para la mantequilla y la leche desnatada en polvo * (artículo 138 del Reglamento) (votación).....	129
4.2. Regímenes de ayuda directa en favor de los agricultores en el marco de la PAC * (artículo 138 del Reglamento) (votación).....	130
4.3. SWIFT (votación).....	130
4.4. Acuerdo de colaboración y cooperación entre la CE y la República de Tayikistán (votación).....	130
4.5. Acuerdo de colaboración y cooperación entre la CE y la República de Tayikistán *** (votación).....	130
4.6. Ley lituana sobre la protección de los menores contra los efectos perjudiciales de la información pública (votación).....	131
4.7. Crisis en el sector de los productos lácteos (votación).....	131
4.8. Seguridad energética (Nabucco y Desertec) (votación).....	132
5. Explicaciones de voto.....	132
6. Correcciones e intenciones de voto.....	132
7. Aprobación del Acta de la sesión anterior.....	133
8. Situación en Taiwán tras el reciente tifón (debate).....	133
9. Debate sobre casos de violaciones de los derechos humanos, de la democracia y del Estado de Derecho (debate).....	133
9.1. Asesinatos de defensores de los derechos humanos en Rusia.....	133
9.2. Kazajstán: el caso de Evgeniy Zhovtis.....	134
9.3. Siria: el caso de Muhannad Al Hassani.....	134
10. Turno de votaciones.....	134
10.1. Asesinatos de defensores de los derechos humanos en Rusia (votación).....	134
10.2. Kazajstán: el caso de Evgeniy Zhovtis (votación).....	135
10.3. Siria: el caso de Muhannad Al Hassani (votación).....	135
11. Correcciones e intenciones de voto.....	136
12. Composición de las comisiones y delegaciones.....	136
13. Decisiones relativas a determinados documentos.....	136
14. Transferencias de créditos.....	136

Jueves, 17 de septiembre de 2009

Sumario	Página
15. Presentación de documentos.....	136
16. Transmisión de los textos aprobados por el Parlamento durante la presente sesión	138
17. Calendario de las próximas sesiones.....	138
18. Interrupción del período de sesiones	138
LISTA DE ASISTENCIA	139
ANEXO I	
RESULTADOS DE LAS VOTACIONES.....	141
1. Períodos de intervención de 2009 y 2010 para la mantequilla y la leche desnatada en polvo *	141
2. Regímenes de ayuda directa en favor de los agricultores en el marco de la PAC *.....	141
3. SWIFT	142
4. Acuerdo de colaboración y cooperación entre la CE y la República de Tayikistán	142
5. Acuerdo de colaboración y cooperación entre la CE y la República de Tayikistán ***.....	143
6. Ley lituana sobre la protección de los menores contra los efectos perjudiciales de la información pública.....	143
7. Crisis en el sector de los productos lácteos	144
8. Seguridad energética (Nabucco y Desertec)	146
9. Asesinatos de defensores de los derechos humanos en Rusia.....	148
10. Kazajistán: el caso de Evgeniy Zhovtis	148
11. Siria: el caso de Muḥannad Al Hassani.....	149
ANEXO II	
RESULTADOS DE LA VOTACIÓN NOMINAL.....	150
1. Informe De Castro A7-0005/2009 — Resolución.....	150
2. Informe De Castro A7-0004/2009 — Resolución.....	151
3. B7-0038/2009 — SWIFT — Enmienda 4.....	153
4. B7-0038/2009 — SWIFT — Enmienda 1.....	154
5. B7-0038/2009 — SWIFT — Enmienda 3.....	156
6. B7-0025/2009 — Acuerdo CE/Tayikistán — Apartado 34/2	158
7. Informe Peterle A7-0007/2009 — Resolución legislativa	159
8. RC-B7-0026/2009 — Situación en Lituania — Apartado 1	161
9. RC-B7-0026/2009 — Situación en Lituania — Apartado 6	162
10. RC-B7-0026/2009 — Situación en Lituania — Enmienda 1	164
11. RC-B7-0026/2009 — Situación en Lituania — Enmienda 2	165
12. RC-B7-0026/2009 — Situación en Lituania — Resolución.....	167
13. RC-B7-0047/2009 — Crisis en el sector de los productos lácteos — Enmienda 25.....	168
14. RC-B7-0047/2009 — Crisis en el sector de los productos lácteos — Enmienda 15.....	170
15. RC-B7-0047/2009 — Crisis en el sector de los productos lácteos — Enmienda 24.....	172
16. RC-B7-0047/2009 — Crisis en el sector de los productos lácteos — Enmienda 26.....	173

Jueves, 17 de septiembre de 2009

Sumario	Página
17. RC-B7-0047/2009 — Crisis en el sector de los productos lácteos — Enmienda 27.....	175
18. RC-B7-0047/2009 — Crisis en el sector de los productos lácteos — Enmienda 3/2.....	177
19. RC-B7-0047/2009 — Crisis en el sector de los productos lácteos — Enmienda 16/1.....	178
20. RC-B7-0047/2009 — Crisis en el sector de los productos lácteos — Enmienda 16/2.....	180
21. RC-B7-0047/2009 — Crisis en el sector de los productos lácteos — Enmienda 17.....	181
22. RC-B7-0047/2009 — Crisis en el sector de los productos lácteos — Enmienda 28.....	183
23. RC-B7-0047/2009 — Crisis en el sector de los productos lácteos — Enmienda 18.....	185
24. RC-B7-0047/2009 — Crisis en el sector de los productos lácteos — Enmienda 19.....	187
25. RC-B7-0047/2009 — Crisis en el sector de los productos lácteos — Apartado 13.....	188
26. RC-B7-0047/2009 — Crisis en el sector de los productos lácteos — Enmienda 7.....	190
27. RC-B7-0047/2009 — Crisis en el sector de los productos lácteos — Enmienda 21.....	191
28. RC-B7-0047/2009 — Crisis en el sector de los productos lácteos — Resolución.....	193
29. RC-B7-0040/2009 — Seguridad energética (Nabucco y Desertec) — Apartado 3/1.....	195
30. RC-B7-0040/2009 — Seguridad energética (Nabucco y Desertec) — Apartado 3/2.....	196
31. RC-B7-0040/2009 — Seguridad energética (Nabucco y Desertec) — Apartado 8.....	197
32. RC-B7-0040/2009 — Seguridad energética (Nabucco y Desertec) — Apartado 14/1.....	199
33. RC-B7-0040/2009 — Seguridad energética (Nabucco y Desertec) — Apartado 14/2.....	200
34. RC-B7-0040/2009 — Seguridad energética (Nabucco y Desertec) — Apartado 15.....	202
35. RC-B7-0040/2009 — Seguridad energética (Nabucco y Desertec) — Apartado 16.....	203
36. RC-B7-0060/2009 — Asesinatos de defensores de los derechos humanos en Rusia — Resolución.....	205

DESARROLLO DE LA SESIÓN

PRESIDE: Isabelle DURANT

Vicepresidenta

1. Apertura de la sesión

Se abre la sesión a las 9.00 horas.

2. Crisis en el sector de los productos lácteos (debate)

Pregunta oral (O-0085/2009) presentada por Paolo De Castro, en nombre de la Comisión AGRI: Crisis en el sector de los productos lácteos (B7-0208/2009)

Paolo De Castro desarrolla la pregunta oral.

Mariann Fischer Boel (Miembro de la Comisión) contesta a la pregunta oral.

Intervienen Albert Deß, en nombre del Grupo PPE, Luis Manuel Capoulas Santos, en nombre del Grupo S-D, George Lyon, en nombre del Grupo ALDE, José Bové, en nombre del Grupo Verts/ALE, James Nicholson, en nombre del Grupo ECR, Ilda Figueiredo, en nombre del Grupo GUE/NGL, Giancarlo Scotta', en nombre del Grupo EFD, Diane Dodds, no inscrito, Mairead McGuinness, Stéphane Le Foll, Liam Aylward, Oriol Junqueras Vies, Hynek Fajmon, Patrick Le Hyaric, John Bufton, Dimitar Stoyanov, Rareş-Lucian Niculescu, Ulrike Rodust, Britta Reimers, Richard Ashworth, Esther Herranz García, Iratxe García Pérez, Marc Tarabella, Wojciech Michał Olejniczak, Csaba Sándor Tabajdi y Christel Schaldemose.

Intervienen con arreglo al procedimiento de solicitud incidental de uso de la palabra («catch the eye») Georgios Papastamkos y Michel Dantin.

Jueves, 17 de septiembre de 2009

PRESIDE: Miguel Ángel MARTÍNEZ MARTÍNEZ

Vicepresidente

Intervienen con arreglo al procedimiento de solicitud incidental de uso de la palabra («catch the eye») Antolín Sánchez Presedo, Riikka Manner, Yannick Jadot, Janusz Wojciechowski, Jaromír Kohlíček, Krisztina Morvai, Astrid Lulling y Ricardo Cortés Lastra.

Intervienen Mariann Fischer Boel y Paolo De Castro.

Propuestas de resolución presentadas, de conformidad con el apartado 5 del artículo 115 del Reglamento, para cerrar el debate:

- James Nicholson, en nombre del Grupo ECR, sobre la crisis en el sector lácteo (B7-0047/2009);
- Giancarlo Scotta', Mario Borghezio y Rolandas Paksas, en nombre del Grupo EFD, sobre la crisis en el sector lácteo (B7-0051/2009);
- Albert Deß, Esther Herranz García, Elisabeth Jeggle, Georgios Papastamkos, Joseph Daul, Astrid Lulling, Mairead McGuinness, Véronique Mathieu, Sergio Paolo Francesco Silvestris, Elisabeth Köstinger, Peter Jahr, Herbert Dorfmann, Jean-Pierre Audy, Michel Dantin, Christophe Béchu, Dominique Riquet, Giovanni La Via, Czesław Adam Siekierski y Carlo Fidanza, en nombre del Grupo PPE, sobre la crisis en el sector lácteo (B7-0053/2009);
- Luis Manuel Capoulas Santos, Paolo De Castro, Luís Paulo Alves, Csaba Sándor Tabajdi, Iratxe García Pérez, Franziska Keller y Miguel Ángel Martínez Martínez, en nombre del Grupo S&D, sobre la crisis en el sector lácteo (B7-0054/2009);
- José Bové, Martin Häusling, Alyn Smith y Bas Eickhout, en nombre del Grupo Verts/ALE, sobre la crisis en el sector lácteo (B7-0055/2009);
- George Lyon, Britta Reimers y Marit Paulsen, en nombre del Grupo ALDE, sobre la crisis en el sector de productos lácteos (B7-0056/2009);
- Ilda Figueiredo, Willy Meyer, Patrick Le Hyaric, Marie-Christine Vergiat y João Ferreira, en nombre del Grupo GUE/NGL, sobre la crisis en el sector lácteo (B7-0057/2009).

Se cierra el debate.

Votación: *punto 4.7 del Acta de 17.9.2009.*

3. Seguridad energética (Nabucco y Desertec) (debate)

Declaración de la Comisión: Seguridad energética (Nabucco y Desertec)

Andris Piebalgs (Miembro de la Comisión) procede a la declaración.

Intervienen Ioannis Kasoulides, en nombre del Grupo PPE, Hannes Swoboda, en nombre del Grupo S&D, Johannes Cornelis van Baalen, en nombre del Grupo ALDE, Reinhard Bütikofer, en nombre del Grupo Verts/ALE, Geoffrey Van Orden, en nombre del Grupo ECR, Helmut Scholz, en nombre del Grupo GUE/NGL, Fiorello Provera, en nombre del Grupo EFD, Zoltán Balczó, no inscrito, Elmar Brok, Teresa Riera Madurell, Graham Watson y Franziska Katharina Brantner.

PRESIDE: Pál SCHMITT

Vicepresidente

Intervienen Konrad Szymański, Jacky Hélin, Niki Tzavela, Martin Ehrenhauser, Pilar del Castillo Vera, Kristian Vigenin, Fiona Hall, Indrek Tarand, Sajjad Karim, Marisa Matias, Herbert Reul, Marita Ulvskog, Adina-Ioana Vălean, Paweł Robert Kowal, Gabriele Albertini, Anni Podimata, Toine Manders, Jean-Pierre Audy, Justas Vincas Paleckis, Arturs Krišjānis Kariņš, Edit Herczog, Mario Mauro, Silvia-Adriana Țicău, Marian-Jean Marinescu, Francisco José Millán Mon, Rachida Dati, Michael Gahler y Bastiaan Belder.

Intervienen con arreglo al procedimiento de solicitud incidental de uso de la palabra («catch the eye») Lena Barbara Kolarska-Bobińska, Matthias Groote, Charles Tannock, Alejo Vidal-Quadras, Derek Vaughan, András Gyürk, Ivo Vajgl y Andrzej Grzyb.

Interviene Andris Piebalgs.

Jueves, 17 de septiembre de 2009

Propuestas de resolución, presentadas de conformidad con el apartado 2 del artículo 110 del Reglamento, para cerrar el debate:

- Elmar Brok, José Ignacio Salafranca Sánchez-Neyra, Jacek Saryusz-Wolski, Tunne Kelam, Traian Ungureanu, Pilar del Castillo Vera, Michael Gahler, Herbert Reul, András Gyürk, Mário David, Jean-Pierre Audy, Lena Barbara Kolarska-Bobińska, Bogusław Sonik e Inese Vaidere, en nombre del Grupo PPE, sobre los aspectos exteriores de la seguridad energética (B7-0040/2009);
- Teresa Riera Madurell y Kristian Vigenin, en nombre del Grupo S&D, sobre los aspectos exteriores de la seguridad energética (B7-0043/2009);
- Rebecca Harms, Claude Turmes, Reinhard Bütikofer, Werner Schulz y Franziska Katharina Brantner, en nombre del Grupo Verts/ALE, sobre los aspectos exteriores de la seguridad energética (B7-0045/2009);
- Johannes Cornelis van Baalen, en nombre del Grupo ALDE, sobre la seguridad energética (B7-0046/2009);
- Michał Tomasz Kamiński, Charles Tannock, Roberts Zile, Adam Bielan, Tomasz Piotr Poręba y Ryszard Antoni Legutko, en nombre del Grupo ECR, sobre la seguridad energética (B7-0058/2009);
- Helmut Scholz y Marisa Matias, en nombre del Grupo GUE/NGL, sobre la seguridad energética (Nabucco, DESERTEC) (B7-0059/2009).

Se cierra el debate.

Votación: *punto 4.8 del Acta de 17.9.2009.*

*

* *

Interviene Mario Mauro, quien señala que seis militares italianos han fallecido hoy en un atentado en Kabul, Afganistán, y pide un minuto de silencio como homenaje a las víctimas.

El Presidente se asocia a estas palabras.

El Parlamento observa un minuto de silencio en memoria de las víctimas.

PRESIDE: Stavros LAMBRINIDIS

Vicepresidente

4. Turno de votaciones

Los resultados detallados de las votaciones (enmiendas, votaciones por separado, votaciones por partes, etc.) figuran en el Anexo «Resultados de las votaciones», adjunto al Acta.

Los resultados de las votaciones nominales, anejos al Acta, están disponibles en versión electrónica únicamente y se pueden consultar en Europarl.

4.1. Períodos de intervención de 2009 y 2010 para la mantequilla y la leche desnatada en polvo * (artículo 138 del Reglamento) (votación)

Informe sobre la propuesta de Reglamento del Consejo por el que se establecen excepciones al Reglamento (CE) n° 1234/2007 (Reglamento único para las OCM) en lo relativo a los períodos de intervención de 2009 y 2010 para la mantequilla y la leche desnatada en polvo [COM(2009) 0354 — C7-0103/2009 — 2009/0094/(CNS)] — Comisión de Agricultura y Desarrollo Rural. Ponente: Paolo De Castro (A7-0005/2009)

(Mayoría simple requerida)

(Votación en detalle: Anexo «Resultados de las votaciones», punto 1)

PROPUESTA DE LA COMISIÓN, ENMIENDA y PROYECTO DE RESOLUCIÓN LEGISLATIVA

Aprobado en votación única (P7_TA(2009)0014)

Jueves, 17 de septiembre de 2009

4.2. Regímenes de ayuda directa en favor de los agricultores en el marco de la PAC * (artículo 138 del Reglamento) (votación)

Informe sobre la propuesta de Reglamento del Consejo que modifica el Reglamento (CE) n° 73/2009 por el que se establecen disposiciones comunes aplicables a los regímenes de ayuda directa a los agricultores en el marco de la política agrícola común y se instauran determinados regímenes de ayuda a los agricultores y por el que se modifican los Reglamentos (CE) n° 1290/2005, (CE) n° 247/2006, (CE) n° 378/2007 y se deroga el Reglamento (CE) n° 1782/2003 [COM(2009) 0321 — C7-0093/2009 — 2009/0084(CNS)] — Comisión de Agricultura y Desarrollo Rural. Ponente: Paolo De Castro (A7-0004/2009)

(Mayoría simple requerida)

(Votación en detalle: Anexo «Resultados de las votaciones», punto 2)

PROYECTO DE RESOLUCIÓN LEGISLATIVA

Aprobado en votación única (P7_TA(2009)0015)

4.3. SWIFT (votación)

Propuestas de resolución B7-0038/2009, B7-0050/2009 y B7-0052/2009

(Mayoría simple requerida)

(Votación en detalle: Anexo «Resultados de las votaciones», punto 3)

PROPUESTA DE RESOLUCIÓN B7-0038/2009

Aprobado (P7_TA(2009)0016)

(Las propuestas de resolución B7-0050/2009 y B7-0052/2009 decaen.)

Intervenciones: Jeanine Hennis-Plasschaert, en nombre del Grupo ALDE, para oponerse a las propuestas del Grupo Verts/ALE destinadas a desplazar el texto de las enmiendas 1 y 2 (el Parlamento ha rechazado estas propuestas).

4.4. Acuerdo de colaboración y cooperación entre la CE y la República de Tayikistán (votación)

Propuesta de resolución B7-0025/2009

(Mayoría simple requerida)

(Votación en detalle: Anexo «Resultados de las votaciones», punto 4)

PROPUESTA DE RESOLUCIÓN

Aprobado (P7_TA(2009)0017)

4.5. Acuerdo de colaboración y cooperación entre la CE y la República de Tayikistán * (votación)**

Recomendación sobre la propuesta de Decisión del Consejo y de la Comisión relativa a la celebración de un Acuerdo de colaboración y cooperación por el que se establece una colaboración entre las Comunidades Europeas y sus Estados miembros, por una parte, y la República de Tayikistán, por otra [12475/2004 — 11803/2004 — C60118/2005 — 2004/0176(AVC)] — Comisión de Asuntos Exteriores. Ponente: Alojz Peterle (A7-0007/2009)

(Mayoría simple requerida)

(Votación en detalle: Anexo «Resultados de las votaciones», punto 5)

Jueves, 17 de septiembre de 2009

PROYECTO DE RESOLUCIÓN LEGISLATIVA

Aprobado (P7_TA(2009)0018)

El Parlamento emite, por tanto, su dictamen conforme.

4.6. Ley lituana sobre la protección de los menores contra los efectos perjudiciales de la información pública (votación)

Propuestas de resolución B7-0026/2009, B7-0027/2009, B7-0029/2009, B7-0030/2009 y B7-0031/2009

*(Mayoría simple requerida)**(Votación en detalle: Anexo «Resultados de las votaciones», punto 6)*

PROPUESTA DE RESOLUCIÓN COMÚN RC-B7-0026/2009

(sustituye a las B7-0026/2009, B7-0027/2009, B7-0029/2009, B7-0030/2009 y B7-0031/2009):

presentada por los siguientes diputados:

- Manfred Weber, Simon Busuttil, Véronique Mathieu, Vytautas Landsbergis, Csaba Sógor, Michèle Striffler y Bogusław Sonik, en nombre del Grupo PPE,
- Claude Moraes, Michael Cashman y Monika Flašíková Beňová, en nombre del Grupo S&D,
- Sophia in 't Veld, Jeanine Hennis-Plasschaert, Leonidas Donskis, Gianni Vattimo y Sarah Ludford, en nombre del Grupo ALDE,
- Ulrike Lunacek, Raül Romeva i Rueda, Jean Lambert y Judith Sargentini, en nombre del Grupo Verts/ALE,
- Rui Tavares, Cornelia Ernst, Kyriacos Triantaphyllides, Marie-Christine Vergiat, Cornelis de Jong, Thomas Händel y Sabine Lösing, en nombre del Grupo GUE/NGL

Aprobado (P7_TA(2009)0019)

4.7. Crisis en el sector de los productos lácteos (votación)

Propuestas de resolución B7-0047/2009, B7-0051/2009, B7-0053/2009, B7-0054/2009, B7-0055/2009, B7-0056/2009 y B7-0057/2009

*(Mayoría simple requerida)**(Votación en detalle: Anexo «Resultados de las votaciones», punto 7)*

PROPUESTA DE RESOLUCIÓN COMÚN RC-B7-0047/2009

(sustituye a las B7-0047/2009, B7-0051/2009, B7-0053/2009, B7-0054/2009 y B7-0056/2009):

presentada por los siguientes diputados:

- Albert Deß, en nombre del Grupo PPE,
- Ricardo Cortés Lastra y Luis Manuel Capoulas Santos, en nombre del Grupo S&D,
- George Lyon, en nombre del Grupo ALDE,
- James Nicholson, en nombre del Grupo ECR,
- Giancarlo Scotta' y Rolandas Paksas, en nombre del Grupo EFD

Aprobado (P7_TA(2009)0020)

(Las propuestas de resolución B7-0055/2009 y B7-0057/2009 decaen.)

Jueves, 17 de septiembre de 2009

4.8. Seguridad energética (Nabucco y Desertec) (votación)

Propuestas de resolución B7-0040/2009, B7-0043/2009, B7-0045/2009, B7-0046/2009, B7-0058/2009 y B7-0059/2009

(Mayoría simple requerida)

(Votación en detalle: Anexo «Resultados de las votaciones», punto 8)

PROPUESTA DE RESOLUCIÓN COMÚN RC-B7-0040/2009

(sustituye a las B7-0040/2009, B7-0043/2009, B7-0045/2009, B7-0046/2009 y B7-0058/2009):

presentada por los siguientes diputados:

- Elmar Brok, José Ignacio Salafranca Sánchez-Neyra, Jacek Saryusz-Wolski y Pilar del Castillo Vera, en nombre del Grupo PPE,
- Kristian Vigenin y Teresa Riera Madurell, en nombre del Grupo S&D,
- Johannes Cornelis van Baalen, en nombre del Grupo ALDE,
- Reinhard Bütikofer, Franziska Katharina Brantner, Rebecca Harms y Claude Turmes, en nombre del Grupo Verts/ALE,
- Roberts Zīle, Charles Tannock, Michał Tomasz Kamiński, Adam Bielan, Tomasz Piotr Poręba y Ryszard Antoni Legutko, en nombre del Grupo ECR

Aprobado (P7_TA(2009)0021)

(La propuesta de resolución B7-0059/2009 decae.)

5. Explicaciones de voto

Explicaciones de voto por escrito:

Las explicaciones de voto por escrito, en el sentido del artículo 170 del Reglamento, figuran en el Acta literal de la presente sesión.

Explicaciones de voto orales:

- RC-B7-0026/2009: Ley lituana sobre la protección de los menores contra los efectos perjudiciales de la información pública — Tunne Kelam, Bogusław Sonik, Bernd Posselt, Philip Claeys y Daniel Hannan
- RC-B7-0047/2009: Crisis en el sector de los productos lácteos — Peter Jahr, Oldřich Vlasák, Franz Obermayr, Mario Borghezio, Krisztina Morvai, Daniel Hannan, Syed Kamall y Jens Rohde
- RC-B7-0040/2009: Seguridad energética (Nabucco y Desertec) — Zigmantas Balčytis, Bogusław Sonik y Iosif Matula

6. Correcciones e intenciones de voto

Las correcciones e intenciones de voto figuran en la página «Séance en direct/Sittings live», «Résultats des votes (Appels nominaux)/Results of votes (Roll-call votes)» y en la versión impresa del anexo «Resultados de la votación nominal».

La versión electrónica en Europarl se actualizará periódicamente durante un período máximo de dos semanas posteriores al día de la votación.

Transcurrido este plazo, la lista de las correcciones e intenciones de voto se cerrará a los efectos de su traducción y publicación en el Diario Oficial.

*

* *

Artur Zasada ha comunicado que su dispositivo de voto no funcionaba en el momento de la votación del informe Paolo De Castro — A7-0005/2009.

Jueves, 17 de septiembre de 2009

Oreste Rossi ha comunicado que su dispositivo de voto no funcionaba en el momento de la votación final de la propuesta de resolución común RC-B7-0047/2009.

(La sesión, suspendida a las 12.55 horas, se reanuda a las 15.00 horas.)

PRESIDE: Pál SCHMITT

Vicepresidente

7. Aprobación del Acta de la sesión anterior

Se aprueba el Acta de la sesión anterior.

8. Situación en Taiwán tras el reciente tifón (debate)

Declaración de la Comisión: Situación en Taiwán tras el reciente tifón

Meglena Kuneva (Miembro de la Comisión) procede a la declaración.

Intervienen Thomas Mann, en nombre del Grupo PPE, Victor Boștinaru, en nombre del Grupo S&D, Charles Tannock, en nombre del Grupo ECR, Fiorello Provera, en nombre del Grupo EFD, Astrid Lulling, Kriton Arsenis y Bastiaan Belder.

Intervienen con arreglo al procedimiento de solicitud incidental de uso de la palabra («catch the eye») Ville Itälä, Janusz Władysław Zemke, Johannes Cornelis van Baalen, Laima Liucija Andrikienė y Silvia-Adriana Țicău.

Interviene Meglena Kuneva.

Se cierra el debate.

9. Debate sobre casos de violaciones de los derechos humanos, de la democracia y del Estado de Derecho (debate)

(Para los títulos y autores de las propuestas de resolución, véase punto 2 del Acta de 15.9.2009.)

9.1. Asesinatos de defensores de los derechos humanos en Rusia

Propuestas de resolución B7-0060/2009, B7-0061/2009, B7-0063/2009, B7-0065/2009, B7-0067/2009 y B7-0068/2009

Heidi Hautala, Véronique De Keyser, Renate Weber, Bernd Posselt, Tomasz Piotr Poręba y Cornelia Ernst presentan las propuestas de resolución.

Intervienen Filip Kaczmarek, en nombre del Grupo PPE, Justas Vincas Paleckis, en nombre del Grupo S&D, Laima Liucija Andrikienė, Tunne Kelam, Bogusław Sonik y Rui Tavares.

Intervienen con arreglo al procedimiento de solicitud incidental de uso de la palabra («catch the eye») Eija-Riitta Korhola, Kristian Vigenin, Miroslav Mikolášik, Charles Tannock, Krisztina Morvai y Cristian Dan Preda.

Interviene Meglena Kuneva (Miembro de la Comisión).

Se cierra el debate.

Votación: *punto 10.1 del Acta de 17.9.2009.*

Jueves, 17 de septiembre de 2009

9.2. Kazajstán: el caso de Evgeniy Zhovtis

Propuestas de resolución B7-0062/2009, B7-0064/2009, B7-0066/2009, B7-0069/2009 y B7-0070/2009

Heidi Hautala, Justas Vincas Paleckis, Renate Weber y Elisabeth Jeggle presentan las propuestas de resolución.

Intervienen Struan Stevenson, en nombre del Grupo ECR, y Janusz Wojciechowski.

Intervienen con arreglo al procedimiento de solicitud incidental de uso de la palabra («catch the eye») Eija-Riitta Korhola y Bernd Posselt.

Interviene Meglena Kuneva (Miembro de la Comisión).

Se cierra el debate.

Votación: *punto 10.2 del Acta de 17.9.2009.*

9.3. Siria: el caso de Muhannad Al Hassani

Propuestas de resolución B7-0071/2009, B7-0072/2009, B7-0073/2009, B7-0074/2009, B7-0075/2009 y B7-0076/2009

Franziska Katharina Brantner, Véronique De Keyser, Renate Weber, Charles Tannock y Eija-Riitta Korhola presentan las propuestas de resolución.

Intervienen Lidia Joanna Geringer de Oedenberg, en nombre del Grupo S&D, y Franz Obermayr, no inscrito.

Interviene con arreglo al procedimiento de solicitud incidental de uso de la palabra («catch the eye») Bernd Posselt.

Interviene Meglena Kuneva (Miembro de la Comisión).

Se cierra el debate.

Votación: *punto 10.3 del Acta de 17.9.2009.*

10. Turno de votaciones

Los resultados detallados de las votaciones (enmiendas, votaciones por separado, votaciones por partes, etc.) figuran en el Anexo «Resultados de las votaciones», adjunto al Acta.

Los resultados de las votaciones nominales, anejos al Acta, están disponibles en versión electrónica únicamente y se pueden consultar en Europarl.

10.1. Asesinatos de defensores de los derechos humanos en Rusia (votación)

Propuestas de resolución B7-0060/2009, B7-0061/2009, B7-0063/2009, B7-0065/2009, B7-0067/2009 y B7-0068/2009

(Mayoría simple requerida)

(Votación en detalle: Anexo «Resultados de las votaciones», punto 9)

PROPUESTA DE RESOLUCIÓN COMÚN RC-B7-0060/2009

(sustituye a las B7-0060/2009, B7-0063/2009, B7-0065/2009 y B7-0067/2009):

presentada por los siguientes diputados:

- Bernd Posselt, Alojz Peterle, Lena Barbara Kolarska-Bobińska, Tunne Kelam, Jacek Saryusz-Wolski, Vytautas Landsbergis, Laima Liucija Andrikienė, Elmar Brok, Cristian Dan Preda y Filip Kaczmarek, en nombre del Grupo PPE
- Frédérique Ries, Renate Weber y Marielle De Sarnez, en nombre del Grupo ALDE

Jueves, 17 de septiembre de 2009

- Heidi Hautala y Bart Staes, en nombre del Grupo Verts/ALE
- Roberts Zile, Charles Tannock, Adam Bielan, Michał Tomasz Kamiński, Tomasz Piotr Poręba y Ryszard Antoni Legutko, en nombre del Grupo ECR

Aprobado (P7_TA(2009)0022)

(Las propuestas de resolución B7-0061/2009 y B7-0068/2009 decaen.)

Intervenciones: Zuzana Roithová, para indicar que ha votado desde el puesto de Marietta Giannakou y con la tarjeta de esta misma.

10.2. Kazajstán: el caso de Evgeniy Zhovtis (votación)

Propuestas de resolución B7-0062/2009, B7-0064/2009, B7-0066/2009, B7-0069/2009 y B7-0070/2009

(Mayoría simple requerida)

(Votación en detalle: Anexo «Resultados de las votaciones», punto 10)

PROPUESTA DE RESOLUCIÓN COMÚN RC-B7-0062/2009

(sustituye a las B7-0062/2009, B7-0064/2009, B7-0066/2009 y B7-0069/2009):

presentada por los siguientes diputados:

- Elisabeth Jeggle, Bernd Posselt, Eija-Riitta Korhola y Laima Liucija Andrikienė, en nombre del Grupo PPE
- Véronique De Keyser, en nombre del Grupo S&D
- Renate Weber, Marielle De Sarnez y Niccolò Rinaldi, en nombre del Grupo ALDE
- Heidi Hautala y Bart Staes, en nombre del Grupo Verts/ALE

Aprobado (P7_TA(2009)0023)

(La propuesta de resolución B7-0070/2009 decae.)

10.3. Siria: el caso de Muhammad Al Hassani (votación)

Propuestas de resolución B7-0071/2009, B7-0072/2009, B7-0073/2009, B7-0074/2009, B7-0075/2009 y B7-0076/2009

(Mayoría simple requerida)

(Votación en detalle: Anexo «Resultados de las votaciones», punto 11)

PROPUESTA DE RESOLUCIÓN COMÚN RC-B7-0071/2009

(sustituye a las B7-0071/2009, B7-0072/2009, B7-0073/2009, B7-0074/2009 y B7-0075/2009):

presentada por los siguientes diputados:

- Bernd Posselt, Cristian Dan Preda, Eija-Riitta Korhola y Michael Gahler, en nombre del Grupo PPE
- Véronique De Keyser y Richard Howitt, en nombre del Grupo S&D
- Renate Weber, Frédérique Ries y Marielle De Sarnez, en nombre del Grupo ALDE
- Hélène Flautre y Frieda Brepoels, en nombre del Grupo Verts/ALE
- Charles Tannock, en nombre del Grupo ECR

Aprobado (P7_TA(2009)0024)

(La propuesta de resolución B7-0076/2009 decae.)

Jueves, 17 de septiembre de 2009

- Propuesta de Decisión del Parlamento Europeo y del Consejo que modifica la Decisión nº 573/2007/CE por la que se establece el Fondo Europeo para los Refugiados para el período 2008-2013 como parte del Programa general «Solidaridad y Gestión de los Flujos Migratorios» y por la que se deroga la Decisión 2004/904/CE del Consejo (COM(2009) 0456 — C7-0123/2009 — 2009/0127(COD))
remitido fondo: LIBE
opinión: DEVE, AFET, EMPL
- Proyecto de presupuesto general de las Comunidades Europeas para el ejercicio 2010, establecido por el Consejo el 13 de julio de 2009 — Volumen 0: (11902/2009 [[01]] — C7-0127/2009 — 2009/2002(BUD))
remitido fondo: BUDG
opinión: PETI, FEMM, AFCO, DEVE, CULT, AFET, PECH, AGRI, ENVI, EMPL, ITRE, JURI, ECON, CONT, LIBE, INTA, IMCO, TRAN, REGI
- Proyecto de presupuesto general de las Comunidades Europeas para el ejercicio 2010, establecido por el Consejo el 13 de julio de 2009 — Volumen 0 (11902/2009 [[02]] — C7-0128/2009 — 2009/2002B(BUD))
remitido fondo: BUDG
opinión: PETI, FEMM, AFCO, DEVE, CULT, AFET, PECH, AGRI, ENVI, EMPL, ITRE, JURI, ECON, CONT, LIBE, INTA, IMCO, TRAN, REGI
- Propuesta de Reglamento del Consejo por el que se imponen ciertas medidas restrictivas concretas dirigidas contra ciertas personas físicas y jurídicas, entidades y organismos dada la situación en Somalia (COM(2009) 0393 — C7-0129/2009 — 2009/0114(CNS))
remitido fondo: LIBE
opinión: DEVE, AFET
- Propuesta de Decisión marco del Consejo relativa al derecho a interpretación y a traducción en los procesos penales (COM(2009) 0338 — C7-0133/2009 — 2009/0101(CNS))
remitido fondo: LIBE
opinión: JURI
- Propuesta de Reglamento del Consejo por el que se derogan determinados actos del Consejo obsoletos en el ámbito de la Política Agrícola Común (COM(2009) 0377 — C7-0134/2009 — 2009/0103(CNS))
remitido fondo: AGRI
- Propuesta de Decisión del Consejo sobre la celebración por la Comunidad Europea del Convenio sobre Cobro Internacional de alimentos para los niños y otros miembros de la familia (COM(2009) 0373 — C7-0156/2009 — 2009/0100(CNS))
remitido fondo: JURI
opinión: LIBE
- Propuesta de Reglamento del Consejo que establece un plan a largo plazo para la población de anchoa del Golfo de Vizcaya y las pesquerías de esta población (COM(2009) 0399 — C7-0157/2009 — 2009/0112(CNS))
remitido fondo: PECH
opinión: ENVI
- Propuesta de Reglamento del Parlamento Europeo y del Consejo que modifica el Reglamento (CE) nº 1889/2006 por el que se establece un instrumento financiero para la promoción de la democracia y de los derechos humanos a escala mundial (COM(2009) 0194 [[02]] — C7-0158/2009 — 2009/0060B(COD))
remitido fondo: AFET
opinión: DEVE
- Propuesta de Directiva del Consejo por la que se modifica la Directiva 2000/29/CE en lo relativo a la delegación de las tareas de ensayos de laboratorio (COM(2009) 0424 — C7-0160/2009 — 2009/0117(CNS))
remitido fondo: AGRI
opinión: ENVI

Jueves, 17 de septiembre de 2009

2) por los diputados, la siguiente propuesta de resolución (artículo 120 del Reglamento):

— Carlo Casini, Mario Mauro, Crescenzo Rivellini, David-Maria Sassoli y Francesco Enrico Speroni.
Propuesta de Resolución sobre la designación de Nápoles como sede de la Asamblea Parlamentaria Paritaria ACP-UE (B7-0077/2009)

remitido fondo: DEVE

16. Transmisión de los textos aprobados por el Parlamento durante la presente sesión

De conformidad con el apartado 2 del artículo 179 del Reglamento, el Acta de la presente sesión se someterá a la aprobación del Parlamento al comienzo de la próxima sesión.

Con el acuerdo del Parlamento, se iniciará la transmisión de los textos aprobados a sus respectivos destinatarios.

17. Calendario de las próximas sesiones

Las próximas sesiones se celebrarán los días 7 de octubre de 2009 y 8 de octubre de 2009.

18. Interrupción del período de sesiones

Se interrumpe el período de sesiones del Parlamento Europeo.

Se levanta la sesión a las 16.45 horas.

Klaus WELLE
Secretario General

Jerzy BUZEK
Presidente

Jueves, 17 de septiembre de 2009

LISTA DE ASISTENCIA

Han firmado:

Abad, Áder, Agnew, Albertini, Albrecht, Alfano, Alfonsi, Allam, Alvarez, Alvaro, Alves, Andreasen, Andres Barea, Andriksen, Angelilli, Antinoro, Antonescu, Arias Echeverría, Arif, Arlacchi, Arsenis, Ashworth, Atkins, Attard-Montalto, Audy, Aylward, Ayuso, van Baalen, Bach, Badía i Cutchet, Balčytis, Balczó, Baldassarre, Balz, Barnier, Bartolozzi, Bănescu, Bastos, Batten, Baudis, Bauer, Bearder, Belder, Belet, Béliet, Bendtsen, Bennahmias, Berès, Berlato, Berlinguer, Berman, Besset, Bielan, Bilbao Barandica, Bisky, Bizzotto, Blinkevičiūtė, Bloom, Bodu, Böge, Bokros, Bontes, Borghezio, Borys, Boștinaru, Bové, Bowles, Bozkurt, Bradbourn, Brantner, Brepoels, Briard Auconie, Brok, Brons, Bufton, Bullmann, Bușoi, Busuttil, Bütikofer, Buzek, Cabrnock, Cadec, Callanan, van de Camp, Campbell Bannerman, Cancian, Canfin, Capoulas Santos, Caronna, Carvalho, Casa, Cashman, Casini, Caspary, Castex, del Castillo Vera, Cavada, Chatzimarkakis, Chichester, Childers, Chountis, Christensen, Claeys, Coffinati, Cohn-Bendit, Colman, Comi, Corazza Bildt, Cornelissen, Correia De Campos, Cortés Lastra, Cozzolino, Cramer, Crețu, Creutzmann, Crocetta, Crowley, Cutaș, Cymański, Czarnecki, Daerden, van Dalen, Dăncilă, Danjean, Dantin, (The Earl of) Dartmouth, Dati, Daul, David, Davies, De Angelis, de Brún, De Castro, Dehaene, Delli, Delvaux, de Magistris, De Sarnez, Désir, Deß, Deutsch, Deva, De Veyrac, Dodds, Domenici, Donskis, Dorfmann, Duff, Durant, Dušek, Ehler, Ehrenhauser, Eickhout, Ek, El Khadraoui, Enciu, Engel, Engström, Ernst, Ertug, Essayah, Estaras Ferragut, Estrela, Evans, Fajmon, Fajon, Falbr, Farage, Färm, Feio, Ferber, Fernandes, João Ferreira, Figueiredo, Fisas Ayxela, Fjellner, Flašíková Beňová, Flautre, Fleckenstein, Florenz, Fontana, Ford, Foster, Fox, Fraga Estévez, Franco, Gahler, Gál, Gallagher, Gallo, García-Margallo y Marfil, García Pérez, Gardiazábal Rubial, Gardini, Gauzès, Gebhardt, Geier, Geringer de Oedenberg, Giannakou, Giegold, Gierek, Girling, Glante, Glattfelder, Godmanis, Goebbels, Goerens, Gollnisch, Gomes, Göncz, Goulard, de Grandes Pascual, Gräßle, Grech, Grelier, Greze, Griesbeck, Griffin, Gróbarczyk, Groote, Grosch, Grossetête, Gruny, Grzyb, Gualtieri, Guerrero Salom, Guillaume, Györi, Gyürk, Haefner, Haglund, Hall, Händel, Handzlik, Hannan, Harbour, Harkin, Harms, Hassi, Haug, Häusling, Hautala, Hedh, Helmer, Hénin, Hennis-Plasschaert, Herczog, Herranz García, Hibner, Jim Higgins, Joe Higgins, Nadja Hirsch, Hoang Ngoc, Hoarau, Hohlmeier, Honeyball, Howitt, Danuta Maria Hübner, Hudghton, Hughes, Hyusmenova, Iacolino, Ibrisagic, Ilchev, Imbrasas, in 't Veld, Iotova, Itälä, Iturgaiz Angulo, Ivan, Ivanova, Jaakonsaari, Jätteenmäki, Jadot, Jahr, Járóka, Jauregui Atondo, Jazłowiecka, Jędrzejewska, Jeggler, Jimenez-Becerril Barrio, Joly, de Jong, Jordan Cizelj, Jørgensen, Junqueras Vies, Juvin, Kacin, Kaczmarek, Kadenbach, Kalfin, Kalinowski, Kalniete, Kamall, Kamiński, Kammerevert, Karas, Karim, Kariņš, Kasoulides, Kastler, Tunne Kelam, Alan Kelly, Seán Kelly, Kiil-Nielsen, Kirilov, Klauf, Klinz, Klute, Koch, Koch-Mehrin, Kohlíček, Kolarska-Bobińska, Koppa, Korhola, Kósa, Köstinger, Kovatchev, Kowal, Kozlík, Kožušník, Krahmer, Kreissl-Dörfler, Kuhn, Kukan, Kurski, Lamassoure, Lambert, Lamberts, Lambrinidis, Landsbergis, de Lange, Langen, La Via, Lechner, Le Foll, Legutko, Lehne, Le Hyaric, Leichtfried, Leinen, Lepage, Jean-Marie Le Pen, Marine Le Pen, Lewandowski, Liese, Liotard, Lisek, Lochbihler, Lövin, Løkkegaard, Lope Fontagné, López Aguilar, López-Istúriz White, Lösing, Lucas, Ludford, Luhan, Łukacijewska, Lulling, Lunacek, Lynne, Lyon, McAvan, McCarthy, McClarkin, McGuinness, McMillan-Scott, Macovei, Madlener, Manders, Mănescu, Maňka, Mann, Manner, Marcinkiewicz, Marinescu, David Martin, Hans-Peter Martin, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Maštálka, Mastella, Matera, Mathieu, Matias, Mato Adrover, Matula, Mauro, Mavronikolas, Mayer, Mayor Oreja, Mazzoni, Meissner, Melo, Menéndez del Valle, Merkies, Meyer, Louis Michel, Migalski, Mihaylova, Mikolášik, Milana, Millán Mon, Mirskis, Mitchell, Mölzer, Moraes, Moreira, Morganti, Morin-Chartier, Morkūnaitė, Morvai, Motti, Muñiz De Urquiza, Muscardini, Natrass, Nedelcheva, Neuser, Newton Dunn, Nicholson, Nicolai, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Obermayr, Obiols, Ojuland, Olbrycht, Olejniczak, Öry, Oviir, Pack, Padar, Paksas, Paleckis, Panayotov, Panzeri, Papadopoulou, Papastamkos, Pargneaux, Parvanova, Pașcu, Paška, Patrão Neves, Paulsen, Peillon, Perello Rodriguez, Alojz Peterle, Pieper, Pietikäinen, Piotrowski, Pittella, Plumb, Poc, Podimata, Ponga, Poręba, Posselt, Pöttering, Preda, Protasiewicz, Provera, Rangel, Ranner, Ransdorf, Rapkay, Rapti, Regner, Reimers, Remek, Repo, Reul, Riera Madurell, Ries, Rinaldi, Riquet, Rivellini, Rochefort, Rodust, Rohde, Roithová, Romero López, Romeva i Rueda, Ronzulli, Rosbach, Rossi, Roth-Behrendt, Rouček, Rübig, Rubiks, Rühle, Saifi, Salafranca Sánchez-Neyra, Salatto, Sanchez-Schmid, Sánchez Presedo, Sârbu, Sargentini, Sartori, Saudargas, Saviisaar, Schaake, Schaldemose, Schlyter, Olle Schmidt, Schmitt, Schnellhardt, Schnieber-Jastram, Scholz, Schöplfin, Werner Schulz, Schwab, Scicluna, Scottà, Scurria, Seeber, Sehnalová, Senyszyn, Severin, Siekierski, Silvestris, Simon, Simpson, Sinclair, Sippel, Siwiec, Skrzydlewska, Skylakakis, Smith, Sógor, Soini, Sommer, Søndergaard, Sonik, Sosa Wagner, Soullie, Speroni, Štátný, Stavrakakis, Steinruck, Sterckx, Stevenson, Stihler, van der Stoep, Stolojan, Dimitar Stoyanov, Emil Stoyanov, Strasser, Strejček, Striffler, Sturdy, Surján, Alf Svensson, Eva-Britt Svensson, Swinburne, Swoboda, Szájer, Szegedi, Szymański, Tabajdi, Takkula, Tănăsescu, Tannock, Tarabella, Tarand, Tatarella, Tavares, Teixeira, Thaler, Thein, Theocharous, Theurer, Thun und

Jueves, 17 de septiembre de 2009

Hohenstein, Thyssen, Țicău, Tirolien, Toia, Tókéš, Tomaševski, Tošenovský, Trautmann, Tremopoulos, Tremosa i Balcells, Triantaphyllides, Trüpel, Trzaskowski, Tsoukalas, Turmes, Turunen, Tzavela, Uggias, Ulmer, Ulvskog, Ungureanu, Urutchev, Vadim Tudor, Vaidere, Vajgl, Válean, Van Brempt, Vanhecke, Van Orden, Vattimo, Vaughan, Vergiat, Vergnaud, Verheyen, Guy Verhofstadt, Vidal-Quadras, Vigenin, Vlasák, Vlasto, Voss, Jarosław Leszek Wałęsa, Wallis, Watson, Henri Weber, Renate Weber, Weiler, Weisgerber, Werthmann, Westlund, Westphal, Wieland, Wikström, Willmott, Wils, Hermann Winkler, Iuliu Winkler, Włosowicz, Wojciechowski, Wortmann-Kool, Yáñez-Barnuevo García, Yannakoudakis, Záborská, Zala, Zalba Bidegain, Zalewski, Zanicchi, Zasada, Ždanoka, Zeller, Zemke, Zile, Zimmer, Ziobro, Milan Zver, Zwiefka

ANEXO I

RESULTADOS DE LAS VOTACIONES

Significado de abreviaturas y símbolos

+	aprobado
-	rechazado
!	decae
R	retirado
VN (... , ... , ...)	votación nominal (a favor, en contra, abstenciones)
VE (... , ... , ...)	votación electrónica (a favor, en contra, abstenciones)
vp	votación por partes
vs	votación por separado
enm.	enmienda
ET	enmienda de transacción
PC	parte correspondiente
S	enmienda de supresión
=	enmiendas idénticas
§	apartado
art.	artículo
cons.	considerando
PR	propuesta de resolución
PRC	propuesta de resolución común
SEC	votación secreta

1. Períodos de intervención de 2009 y 2010 para la mantequilla y la leche desnatada en polvo *

Informe: Paolo DE CASTRO (A7-0005/2009)

Asunto	VN, etc.	Votación	Votaciones por VN/VE – observaciones
Votación única	VN	+	447, 70, 16

2. Regímenes de ayuda directa en favor de los agricultores en el marco de la PAC *

Informe: Paolo DE CASTRO (A7-0004/2009)

Asunto	VN, etc.	Votación	Votaciones por VN/VE – observaciones
Votación única	VN	+	525, 16, 31

Jueves, 17 de septiembre de 2009

3. SWIFT

Propuestas de resolución: B7-0038/2009, B7-0050/2009, B7-0052/2009

Asunto	Enmienda nº	Autor/Autora	VN, etc.	Votación	Votaciones por VN/VE – observaciones
Propuestas de resolución de los grupos políticos					
PPE, S&D, ALDE, ECR (B7-0038/2009)					
§ 1	4	GUE/NGL	VN	–	159, 439, 4
§ 5	5	GUE/NGL		–	
§ 7, introducción	2	Verts/ALE		–	
Después del § 7	6	GUE/NGL		–	
§ 12	8S	GUE/NGL		–	
§ 13	1	Verts/ALE	VN	–	141, 442, 22
Cons. F	7S	GUE/NGL		–	
Cons. G	3	GUE/NGL	VN	–	298, 313, 7
Votación: resolución (conjunto del texto)					+
Verts/ALE (B7-0050/2009)					
Votación: resolución (conjunto del texto)					
GUE/NGL (B7-0052/2009)					
Votación: resolución (conjunto del texto)					

Solicitud de votación nominal

GUE/NGL: enms. 1, 3 y 4

Varios

Judith Sargentini ha suscrito igualmente la propuesta de resolución del Grupo Verts/ALE (B7-0050/2009).

4. Acuerdo de colaboración y cooperación entre la CE y la República de Tayikistán

Propuestas de resolución: B7-0025/2009

Asunto	Enmienda nº	Autor/Autora	VN, etc.	Votación	Votaciones por VN/VE – observaciones
Propuesta de resolución (B7-0025/2009) (Comisión AFET)					
§ 34		texto original	vp		
			1	+	
			2/VN	+	517, 89, 9
Cons. F		texto original	vs	+	
Votación: resolución (conjunto del texto)					+

Solicitud de votación por separado

Verts/ALE: Cons. F

Jueves, 17 de septiembre de 2009

Solicitud de votación por partes

Verts/ALE

§ 34

1ª parte: «Insta a la Comisión ... del ACC,»

2ª parte: «como el ... inmigración ilegal.»

5. Acuerdo de colaboración y cooperación entre la CE y la República de Tayikistán ***

Recomendación: Alojz PETERLE (A7-0007/2009)

Asunto	Enmienda n°	Autor/Autora	VN, etc.	Votación	Votaciones por VN/VE – observaciones
Votación: resolución legislativa			VN	+	555, 43, 17

6. Ley lituana sobre la protección de los menores contra los efectos perjudiciales de la información pública

Propuestas de resolución: B7-0026/2009, B7-0027/2009, B7-0029/2009, B7-0030/2009, B7-0031/2009

Asunto	Enmienda n°	Autor/Autora	VN, etc.	Votación	Votaciones por VN/VE – observaciones
Propuesta de resolución común RC-B7-0026/2009 (PPE, S&D, ALDE, Verts/ALE, GUE/NGL)					
§ 1		texto original	VN	+	314, 238, 47
§ 6		texto original	VN	+	342, 259, 29
Después del visto 3	1	ALDE, S&D, Verts/ALE, GUE/NGL	VN	+	353, 92, 183
Después del cons. G	2	PPE	VN	–	296, 298, 20
	3	PPE	VE	–	289, 309, 17
Votación: resolución (conjunto del texto)			VN	+	349, 218, 4
Propuestas de resolución de los grupos políticos					
B7-0026/2009		ALDE			
B7-0027/2009		PPE			
B7-0029/2009		S&D			
B7-0030/2009		Verts/ALE			
B7-0031/2009		GUE/NGL			

Solicitudes de votación nominal

S&D: votación final (RC-B7-0026/2009)

Verts/ALE: § 1

GUE/NGL: votación final (RC-B7-0026/2009)

PPE: § 1, votación final (RC-B7-0026/2009)

ECR: §§ 1, 6, 2

ALDE: enm. 1, § 1, votación final (RC-B7-0026/2009)

Jueves, 17 de septiembre de 2009

7. Crisis en el sector de los productos lácteos

Propuestas de resolución: B7-0047/2009, B7-0051/2009, B7-0053/2009, B7-0054/2009, B7-0055/2009, B7-0056/2009, B7-0057/2009

Asunto	Enmienda n°	Autor/Autora	VN, etc.	Votación	Votaciones por VN/VE – observaciones
Propuesta de resolución común RC-B7-0047/2009 (PPE, S&D, ALDE, ECR, EFD)					
Antes del § 1	25	GUE/NGL	VN	–	208, 341, 15
Después del § 1	15	Verts/ALE	VN	–	173, 442, 10
	24	Verts/ALE	VN	–	114, 463, 49
	26	GUE/NGL	VN	–	146, 441, 36
Después del § 2	5	ALDE		–	
	27	GUE/NGL	VN	–	62, 504, 60
§ 3		texto original	vs	+	
Después del § 3	3	+ de 40 diputados	vp		
			1	+	
			2/VN	–	247, 353, 24
	16	Verts/ALE	vp/VN		
			1	+	359, 253, 7
			2	–	131, 477, 15
	17	Verts/ALE	VN	–	227, 382, 19
	28	+ de 40 diputados	VN	–	238, 347, 38
29	+ de 40 diputados		–		
§ 4		texto original	vs	+	
§ 6		texto original	vs	+	
Después del § 6	1	+ de 40 diputados		+	
	4	+ de 40 diputados	VE	+	367, 258, 5
§ 7		texto original	vs	+	
Después del § 7	18	Verts/ALE	VN	–	182, 398, 33
§ 8		texto original	vp		
			1	+	
			2	+	
Después del § 8	19	Verts/ALE	VN	–	125, 477, 15

Jueves, 17 de septiembre de 2009

Asunto	Enmienda n°	Autor/Autora	VN, etc.	Votación	Votaciones por VN/VE – observaciones
§ 12		texto original	vp		
			1	+	
			2	+	
Después del § 12	2	+ de 40 diputados		+	
	8	ECR	VE	+	317, 294, 13
	9	ECR		–	
	20	Verts/ALE		R	
§ 13		texto original	VN	+	546, 50, 19
§ 14		texto original	vs	+	
Después del § 14	7	ALDE	VN	–	157, 393, 74
§ 15	21	Verts/ALE	VN	–	187, 410, 26
	22	Verts/ALE		R	
Después del § 18	6	ALDE		+	
§ 20	30	+ de 40 diputados		+	
Después del § 20	23	Verts/ALE		+	
Después del visto 4	10	Verts/ALE		–	
Después del visto 8	11	Verts/ALE		R	
Cons. C	12	Verts/ALE		–	
Después del cons. C	13	Verts/ALE		–	
Después del cons. D	14	Verts/ALE		–	
Votación: resolución (conjunto)			VN	+	462, 78, 40
Propuestas de resolución de los grupos políticos					
B7-0047/2009		ECR			
B7-0051/2009		EFD			
B7-0053/2009		PPE			
B7-0054/2009		S&D			
B7-0055/2009		Verts/ALE			
B7-0056/2009		ALDE			
B7-0057/2009		GUE/NGL			

Solicitudes de votación nominal

EFD: § 13

GUE/NGL: enms. 25, 26 y 27

Verts/ALE: enms. 15, 24, 16, 17, 18, 19 y 21

ALDE: §§ 13, 7

PPE: enms. 25, 26, 28, 15, 18, 19 y votación final (RC-B7-0047/2009)

Jueves, 17 de septiembre de 2009

Solicitudes de votación por separado

ALDE: § 3, 4, 6, 7, 14

PPE: § 7

Solicitudes de votación por partes

ALDE

§ 8

1ª parte: «Pide a la Comisión ... productores del sector;»

2ª parte: «estableciendo, por ejemplo, ... OCM del vino;»

§ 12

1ª parte: Conjunto del texto excepto los términos «y que en la etiqueta ... país de origen,»

2ª parte: Estos términos

PPE

Enm. 3

1ª parte: «Observa ... aumento de la cuota lechera»

2ª parte: «critica ... productos lácteos»

Enm. 16

1ª parte: «Pide a ... producción de leche»

2ª parte: «observa que estas medidas ... OMG»

Varios

Elisabeth Jeggle y otros han presentado la enmienda 3.

Stéphane Le Foll y otros han presentado las enmiendas 28, 29 y 30 (Peter Skinner ha retirado su firma de estas enmiendas).

Michel Dantin y otros han presentado la enmienda 1.

Herbert Dorfmann y otros han presentado la enmienda 4.

Maria do Céu Patrão Neves y otros han presentado la enmienda 2.

Ricardo Cortés Lastra ha suscrito igualmente la propuesta de resolución del Grupo S&D (B7-0054/2009).

El Grupo Verts/ALE ha retirado sus enmiendas 11, 20 y 22.

8. Seguridad energética (Nabucco y Desertec)

Propuestas de resolución: B7-0040/2009, B7-0043/2009, B7-0045/2009, B7-0046/2009, B7-0058/2009, B7-0059/2009

Asunto	Enmienda n°	Autor/Autora	VN, etc.	Votación	Votaciones por VN/VE – observaciones
Propuesta de resolución común RC-B7-0040/2009 (PPE, S&D, ALDE, Verts/ALE, ECR)					
§ 3		<i>texto original</i>	vp/VN		
			1	+	521, 46, 14
			2	+	389, 129, 23
§ 8	1	ECR		–	
		<i>texto original</i>	VN	+	502, 67, 29
Después del § 8	3	ALDE		–	

Jueves, 17 de septiembre de 2009

Asunto	Enmienda n°	Autor/Autora	VN, etc.	Votación	Votaciones por VN/VE – observaciones
§ 14		texto original	vp/VN		
			1	+	561, 18, 31
			2	+	399, 167, 29
§ 15		texto original	VN	+	302, 290, 19
§ 16		texto original	VN	+	497, 98, 12
Cons. A		texto original	vp		
			1	+	
			2	+	
Cons. J	2	ALDE		+	
Votación: resolución (conjunto del texto)				+	
Propuestas de resolución de los grupos políticos					
B7-0040/2009		PPE			
B7-0043/2009		S&D			
B7-0045/2009		Verts/ALE			
B7-0046/2009		ALDE			
B7-0058/2009		ECR			
B7-0059/2009		GUE/NGL			

Solicitud de votación nominal

ECR: § 16
S&D: § 3, 8, 14, 15

Solicitudes de votación por separado

ALDE: § 15

Solicitudes de votación por partes

Verts/ALE, S&D

§ 3

1ª parte: Conjunto del texto excepto los términos «y con bajas emisiones de carbono»

2ª parte: Estos términos

ECR

Cons. A

1ª parte: Conjunto del texto excepto los términos «pero que aún no se cuenta con un fundamento a tal efecto en los Tratados,»

2ª parte: Estos términos

S&D

§ 14

1ª parte: Conjunto del texto excepto los términos «acoge con satisfacción los progresos recientes ... y en el Norte de África;»

2ª parte: Estos términos

Jueves, 17 de septiembre de 2009

9. Asesinatos de defensores de los derechos humanos en Rusia

Propuestas de resolución: B7-0060/2009, B7-0061/2009, B7-0063/2009, B7-0065/2009, B7-0067/2009, B7-0068/2009

Asunto	Enmienda n°	Autor/Autora	VN, etc.	Votación	Votaciones por VN/VE – observaciones
Propuesta de resolución común RC-B7-0060/2009 (PPE, ALDE, Verts/ALE, ECR)					
Votación: resolución (conjunto del texto)			VN	+	43, 6, 6
Propuestas de resolución de los grupos políticos					
B7-0060/2009		Verts/ALE			
B7-0061/2009		S&D			
B7-0063/2009		ALDE			
B7-0065/2009		PPE			
B7-0067/2009		ECR			
B7-0068/2009		GUE/NGL			

Solicitud de votación nominal

PPE: votación final

Varios

Marie-Christine Vergiat ha suscrito igualmente la propuesta de resolución del Grupo GUE/NGL (B7-0068/2009).

10. Kazajstán: el caso de Evgeniy Zhovtis

Propuestas de resolución: B7-0062/2009, B7-0064/2009, B7-0066/2009, B7-0069/2009, B7-0070/2009

Asunto	Enmienda n°	Autor/Autora	VN, etc.	Votación	Votaciones por VN/VE – observaciones
Propuesta de resolución común RC-B7-0062/2009 (PPE, S&D, ALDE, Verts/ALE)					
§ 1	5	ECR		–	
§ 2	6	ECR		–	
§ 4	7	ECR		–	
Cons. C	1S	ECR		–	
Cons. D	2	ECR		–	
Cons. E	3	ECR		–	
Cons. G	4S	ECR		–	
Votación: resolución (conjunto del texto)				+	
Propuestas de resolución de los grupos políticos					

Jueves, 17 de septiembre de 2009

Asunto	Enmienda nº	Autor/Autora	VN, etc.	Votación	Votaciones por VN/VE – observaciones
B7-0062/2009		Verts/ALE			
B7-0064/2009		S&D			
B7-0066/2009		ALDE			
B7-0069/2009		PPE			
B7-0070/2009		GUE/NGL			

La enmienda 8 no se ha sometido a votación, dado que no afecta a todas las versiones lingüísticas (art. 157, § 1, letra d), del Reglamento).

11. Siria: el caso de Muḥannad Al Hassani

Propuestas de resolución: B7-0071/2009, B7-0072/2009, B7-0073/2009, B7-0074/2009, B7-0075/2009, B7-0076/2009

Asunto	Enmienda nº	Autor/Autora	VN, etc.	Votación	Votaciones por VN/VE – observaciones
Propuesta de resolución común RC-B7-0071/2009 (PPE, S&D, ALDE, Verts/ALE, ECR)					
Votación: resolución (conjunto del texto)				+	
Propuestas de resolución de los grupos políticos					
B7-0071/2009		Verts/ALE			
B7-0072/2009		S&D			
B7-0073/2009		ALDE			
B7-0074/2009		PPE			
B7-0075/2009		ECR			
B7-0076/2009		GUE/NGL			

Jueves, 17 de septiembre de 2009

ANEXO II

RESULTADOS DE LA VOTACIÓN NOMINAL

1. Informe De Castro A7-0005/2009

Resolución

A favor: 447

ALDE: Alvaro, Aylward, Bennahmias, Bilbao Barandica, Bowles, Buşoi, Chatzimarkakis, Creutzmann, Davies, de Magistris, De Sarnez, Donskis, Duff, Ek, Godmanis, Goerens, Griesbeck, Haglund, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hirsch, Hyusmenova, Ilchev, Kacin, Klinz, Krahmer, Ludford, Lynne, Lyon, Manders, Mănescu, Manner, Meissner, Michel, Newton Dunn, Parvanova, Reimers, Ries, Rinaldi, Savisaar, Sterckx, Takkula, Thein, Theurer, Tremosa i Balcells, Vajgl, Vălean, Vattimo, Verhofstadt, Wallis, Watson, Weber Renate

ECR: Ashworth, Atkins, Bielan, Callanan, Chichester, Czarnecki, van Dalen, Foster, Fox, Girling, Gróbarczyk, Hannan, Harbour, Helmer, Kamiński, Karim, Kowal, Kurski, Legutko, Mcclarkin, Migalski, Nicholson, Piotrowski, Poręba, Stevenson, Szymański, Tannock, Tomaševski, Van Orden, Włosowicz, Wojciechowski, Zahradil

EFD: Belder, Bizzotto, Fontana, Paška, Provera, Rossi, Scottà, Soini, Speroni

GUE/NGL: Chountis, de Brún, Ferreira João, Figueiredo, Händel, Hénin, Hoarau, Kohlíček, Liotard, Maštálka, Matias, Meyer, Portas, Ransdorf, Remek, Scholz, Svensson Eva-Britt, Wils, Zimmer

NI: Balczó, Dodds, Ehrenhauser, Gollnisch, Griffin, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Martin Hans-Peter, Mölzer, Morvai, Stoyanov Dimitar, Tănăsescu, Vadim Tudor, Werthmann

PPE: Abad, Áder, Albertini, Antinoro, Antonescu, Arias Echeverría, Audy, Ayuso, Bach, Baldassarre, Balz, Barnier, Bauer, Belet, Berlatto, Bodu, Böge, Borys, Brok, Busuttil, van de Camp, Cancian, Casa, Caspary, del Castillo Vera, Cavada, Corazza Bildt, Dantin, Daul, David, Dehaene, Delvaux, Deß, Deutsch, De Veyrac, Dorfmann, Ehler, Engel, Essayah, Estaras Ferragut, Feio, Ferber, Fernandes, Fisas Ayxela, Fraga Estévez, Franco, Gahler, Gál, Gallo, García-Margallo y Marfil, Gardini, Giannakou, Glattfelder, de Grandes Pascual, Gräßle, Grosch, Grossetête, Gruny, Grzyb, Gutiérrez-Cortines, Győri, Gyürk, Handzlik, Herranz García, Hibner, Higgins Jim, Hohlmeier, Hübner, Iacolino, Itälä, Iturgaiz Angulo, Ivanova, Jahr, Járóka, Jazłowiecka, Jeggler, Jordan Cizelj, Juvin, Kaczmarek, Kalinowski, Karas, Kariņš, Kasoulides, Kastler, Kelam, Klaß, Koch, Korhola, Kósa, Köstinger, Kovatchev, Kuhn, Kukan, Lamassoure, Landsbergis, de Lange, Langen, La Via, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, Lisek, Lope Fontagné, López-Istúriz White, Łukacijewska, Lulling, McGuinness, Mann, Marcinkiewicz, Marinescu, Matera, Mathieu, Matula, Mauro, Mayer, Mayor Oreja, Mazzoni, Mihaylova, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Morin-Chartier, Motti, Nedelcheva, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Olbrycht, Óry, Pack, Papastamkos, Peterle, Pieper, Posselt, Pöttering, Preda, Reul, Riquet, Rivellini, Ronzulli, Rübig, Salafranca Sánchez-Neyra, Sartori, Saudargas, Schmitt, Schnellhardt, Schnieber-Jastram, Schöpflin, Schwab, Scurria, Seeber, Siekierski, Silvestris, Skrzydlewska, Skylakakis, Sógor, Sommer, Sonik, Šťastný, Stolojan, Surján, Svensson Alf, Szájer, Teixeira, Theocharous, Thyssen, Trzaskowski, Ulmer, Ungureanu, Urutchev, Vaidere, Verheyen, Vidal-Quadras, Vlasto, Wałęsa, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Winkler Hermann, Winkler Iuliu, Wortmann-Kool, Záborská, Zalba Bidegain, Zalewski, Zanicchi, Zeller, Zver, Zwiefka

S&D: Alvarez, Alves, Andres Barea, Arif, Arsenis, Attard-Montalto, Badía i Cutchet, Balčytis, Berès, Berlinguer, Berman, Blinkevičiūtė, Boştinaru, Bozkurt, Bullmann, Capoulas Santos, Caronna, Cashman, Cofferati, Correia De Campos, Cortés Lastra, Cozzolino, Creţu, Crocetta, Cutaş, Daerden, De Angelis, De Castro, De Keyser, Désir, Dušek, El Khadraoui, Enciu, Estrela, Fajon, Falbr, Flašíková Beňová, Fleckenstein, García Pérez, Gardiazábal Rubial, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierek, Goebbels, Göncz, Grech, Grelier, Groote, Gualtieri, Guerrero Salom, Haug, Hedh, Herczeg, Honeyball, Howitt, Hughes, Iotova, Ivan, Jaakonsaari, Jauregui Atondo, Kadenbach, Kalfin, Kammerevert, Kelly Alan, Kirilov, Koppa, Kreissl-Dörfler, Le Foll, Leichtfried, Leinen, López Aguilar, McCarthy, Maňka, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Menéndez del Valle, Merkies,

Jueves, 17 de septiembre de 2009

Milana, Mirskis, Moraes, Moreira, Muñiz De Urquiza, Neuser, Padar, Paleckis, Panzeri, Pargneaux, Paşcu, Peillon, Perello Rodriguez, Poc, Rapkay, Rapti, Regner, Repo, Riera Madurell, Rodust, Romero López, Rouček, Sánchez Presedo, Sârbu, Schulz Martin, Scicluna, Sehnalová, Senyszyn, Severin, Simpson, Sippel, Siwiec, Skinner, Stihler, Swoboda, Tabajdi, Tarabella, Thaler, Țicău, Toia, Van Brempt, Vaughan, Vergnaud, Vigenin, Weber Henri, Weiler, Westphal, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zala, Zemke

Verts/ALE: Joly, Kiil-Nielsen

En contra: 70

ALDE: Alfano, Paulsen, Schmidt, Wikström

ECR: Kamall

EFD: Rosbach

GUE/NGL: Bisky, Rubiks, Søndergaard

NI: Bontes, Madlener, van der Stoep

PPE: Allam, Bartolozzi, Bendtsen, Dati, Fjellner, Ibrisagic, Mato Adrover, Muscardini, Patrão Neves, Saïfi, Striffler, Tsoukalas

S&D: Childers, Christensen, Färm, Geier, Jørgensen, Ludvigsson, Schaldemose, Steinruck, Ulvskog, Westlund

Verts/ALE: Albrecht, Auken, Bélier, Besset, Bové, Brantner, Brepoels, Bütikofer, Cohn-Bendit, Cramer, Flautre, Giegold, Greze, Häfner, Harms, Hassi, Häusling, Hautala, Junqueras Vies, Lambert, Lamberts, Lövin, Lucas, Lunacek, Romeva i Rueda, Rühle, Sargentini, Schlyter, Schulz Werner, Smith, Staes, Tarand, Trüpel, Turmes, Turunen, Ždanoka

Abstención: 16

ECR: Bradbourn, Fajmon, Kožušník, Strejček, Tošenovský, Vlasák

EFD: Agnew, Andreasen, Batten, Bloom, Bufton, Campbell Bannerman, (The Earl of) Dartmouth, Natrass, Sinclair

NI: Obermayr

Correcciones e intenciones de voto

A favor: Brian Crowley, Rachida Dati, Nessa Childers, Lothar Bisky, Andrew Henry William Brons, Sylvana Rapti, Elena Băsescu, Lothar Bisky, Franz Obermayr, Marie-Thérèse Sanchez-Schmid, Tokia Saïfi

En contra: Alf Svensson, Anna Hedh, Eva-Britt Svensson

2. Informe De Castro A7-0004/2009

Resolución

A favor: 525

ALDE: Alvaro, Aylward, Bennahmias, Bilbao Barandica, Bowles, Buşoi, Chatzimarkakis, Creutzmann, Davies, de Magistris, De Sarnez, Donskis, Duff, Ek, Godmanis, Goerens, Goulard, Griesbeck, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hirsch, Hyusmenova, Ilchev, in 't Veld, Jäätteenmäki, Kacin, Klinz, Krahmer, Lepage, Lynne, Manders, Mănescu, Meissner, Michel, Newton Dunn, Panayotov, Parvanova, Reimers, Ries, Rinaldi, Rochefort, Savisaar, Schaake, Sterckx, Thein, Theurer, Tremosa i Balcells, Vajgl, Vălean, Vattimo, Verhofstadt, Wallis, Watson, Weber Renate

ECR: Ashworth, Atkins, Bielan, Bradbourn, Callanan, Chichester, Cymański, Czarnecki, van Dalen, Ford, Foster, Fox, Girling, Gróbarczyk, Harbour, Kamiński, Karim, Kowal, Kurski, Legutko, McClarkin, Migalski, Nicholson, Piotrowski, Poręba, Stevenson, Swinburne, Szymański, Tannock, Tomaševski, Van Orden, Włosowicz, Wojciechowski, Yannakoudakis, Zahradil

EFD: Belder, Bizzotto, Borghezio, Fontana, Morganti, Paška, Provera, Rossi, Scottà, Soini, Speroni

GUE/NGL: Bisky, Chountis, de Brún, Ferreira João, Figueiredo, Händel, Hénin, Hoarau, de Jong, Kohlíček, Le Hyaric, Liotard, Maštálka, Matias, Meyer, Portas, Ransdorf, Remek, Scholz, Svensson Eva-Britt, Tavares, Vergiat, Wils, Zimmer

Jueves, 17 de septiembre de 2009

NI: Balczó, Brons, Ehrenhauser, Gollnisch, Griffin, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, McMillan-Scott, Martin Hans-Peter, Mölzer, Obermayr, Stoyanov Dimitar, Tănăsescu, Vadim Tudor, Werthmann

PPE: Abad, Áder, Albertini, Allam, Andrikenė, Antinoro, Antonescu, Arias Echeverría, Audy, Ayuso, Bach, Baldassarre, Balz, Barnier, Bartolozzi, Băsescu, Baudis, Bauer, Bendtsen, Berlato, Bodu, Böge, Borys, Briard Auconie, Busuttill, Cadec, van de Camp, Cancian, Carvalho, Casa, Casini, Caspary, del Castillo Vera, Cavada, Comi, Dantin, Dati, Daul, David, Dehaene, Delvaux, Deß, Deutsch, De Veyrac, Dorfmann, Ehler, Engel, Essayah, Estaras Ferragut, Feio, Fernandes, Fisas Ayxela, Fjellner, Florenz, Fraga Estévez, Franco, Gahler, Gallo, García-Margallo y Marfil, Gardini, Giannakou, Glattfelder, de Grandes Pascual, Gräßle, Grosch, Grossetête, Gruny, Grzyb, Gutiérrez-Cortines, Győri, Gyürk, Handzlik, Herranz García, Hibner, Higgins Jim, Hohlmeier, Hübner, Iacolino, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Ivanova, Jahr, Járóka, Jazłowiecka, Jeggler, Jimenez-Becerril Barrio, Jordan Cizelj, Juvin, Kaczmarek, Kalinowski, Kalniete, Karas, Kariņš, Kasoulides, Kelam, Klaß, Koch, Kolarska-Bobińska, Korhola, Kósa, Köstinger, Kovatchev, Kuhn, Kukan, Lamassoure, de Lange, Langen, La Via, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, Lisek, Lope Fontagné, Łukacijewska, Lulling, McGuinness, Mann, Marcinkiewicz, Marinescu, Matera, Mathieu, Mato Adrover, Matula, Mauro, Mayer, Mayor Oreja, Mazzoni, Melo, Mihaylova, Mikolášik, Mitchell, Morin-Chartier, Motti, Muscardini, Nedelcheva, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Olbrycht, Őry, Pack, Papastamkos, Patrão Neves, Peterle, Pieper, Pietikäinen, Ponga, Posselt, Pöttering, Preda, Rangel, Reul, Riquet, Rivellini, Roithová, Ronzulli, Rübige, Saïfi, Salatto, Sanchez-Schmid, Sartori, Saudargas, Schmitt, Schnellhardt, Schnieber-Jastram, Schöpflin, Schwab, Scurria, Seeber, Siekierski, Silvestris, Skrzydlewska, Skylakakis, Sógor, Sommer, Sonik, Šťastný, Stolojan, Surján, Svensson Alf, Szájer, Tatarella, Teixeira, Theoharous, Thyssen, Tókécs, Trzaskowski, Tsoukalas, Ulmer, Ungureanu, Urutchev, Vaidere, Verheyen, Vidal-Quadras, Vlasto, Voss, Wałęsa, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Winkler Hermann, Winkler Iuliu, Wortmann-Kool, Záborská, Zanicchi, Zasada, Zeller, Zver, Zwiefka

S&D: Alvarez, Alves, Andres Barea, Arif, Arsenis, Attard-Montalto, Badía i Cutchet, Balçýtis, Berlinguer, Berman, Blinkevičiūtė, Boştinaru, Bozkurt, Bullmann, Capoulas Santos, Caronna, Cashman, Cercas, Cofferati, Correia De Campos, Cortés Lastra, Cozzolino, Creţu, Crocetta, Cutaş, Daerden, De Angelis, De Castro, De Keyser, Désir, Domenici, Dušek, El Khadraoui, Enciu, Estrela, Fajon, Falbr, Flašíková Beňová, Fleckenstein, García Pérez, Gardiazábal Rubial, Gebhardt, Geier, Geringer de Oedenberg, Gierek, Goebbels, Gomes, Göncz, Grech, Grelier, Groote, Gualtieri, Guillaume, Haug, Herczog, Hoang Ngoc, Honeyball, Howitt, Hughes, Iotova, Ivan, Jaakonsaari, Jauregui Atondo, Kadenbach, Kalfin, Kammerevert, Kelly Alan, Kirilov, Koppa, Kreissl-Dörfler, Le Foll, Leichtfried, Leinen, López Aguilar, McAvan, McCarthy, Maňka, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Menéndez del Valle, Merkies, Milana, Mirskis, Moreira, Muñiz De Urquiza, Neuser, Padar, Paleckis, Panzeri, Papadopoulou, Pargneaux, Paşcu, Peillon, Perello Rodriguez, Plumb, Poc, Rapkay, Rapti, Regner, Repo, Riera Madurell, Rodust, Romero López, Rouček, Sánchez Presedo, Sârbu, Schulz Martin, Scicluna, Sehnalová, Senyszyn, Severin, Simon, Simpson, Sippel, Stavrakakis, Steinruck, Stihler, Swoboda, Tabajdi, Tarabella, Thaler, Ţicău, Tirolien, Toia, Trautmann, Van Brempt, Vaughan, Vergnaud, Vigenin, Weber Henri, Weiler, Westphal, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zala, Zemke

Verts/ALE: Albrecht, Bélier, Besset, Bové, Brantner, Brepoels, Bütikofer, Canfin, Cohn-Bendit, Cornelissen, Cramer, Delli, Durant, Flautre, Giegold, Greze, Häfner, Harms, Hassi, Häusling, Jadot, Joly, Junqueras Vies, Kiil-Nielsen, Lambert, Lochbihler, Lunacek, Romeva i Rueda, Rühle, Sargentini, Schulz Werner, Smith, Staes, Tarand, Trüpel, Turmes, Ždanoka

En contra: 16

ALDE: Rohde

ECR: Hannan, Helmer

EFD: Rosbach

GUE/NGL: Søndergaard

PPE: Danjean, Morkūnaitė, Stoyanov Emil

S&D: Christensen, Färm, Hedh, Jørgensen, Ludvigsson, Schaldemose, Ulvskog, Westlund

Jueves, 17 de septiembre de 2009

Abstención: 31**ALDE:** Paulsen, Schmidt, Wikström**ECR:** Cabrnoc, Fajmon, Kamall, Kožušník, Strejček, Tošenovský, Vlasák**EFD:** Agnew, Andreasen, Batten, Bloom, Campbell Bannerman, (The Earl of) Dartmouth, Farage, Natrass, Sinclair**GUE/NGL:** Rubiks**NI:** Bontes, Claeys, Dodds, Madlener, van der Stoep**Verts/ALE:** Auken, Eickhout, Lövin, Lucas, Schlyter, Turunen**Correcciones e intenciones de voto****A favor:** Andrew Henry William Brons, Brian Crowley**En contra:** Alf Svensson, Eva-Britt Svensson**3. B7-0038/2009 — SWIFT****Enmienda 4****A favor: 159****ALDE:** Bilbao Barandica, Gallagher, Wikström**ECR:** Ashworth, Atkins, Bielan, Bradbourn, Cabrnoc, Callanan, Chichester, Cymański, Czarnecki, van Dalen, Deva, Fajmon, Ford, Foster, Fox, Girling, Gróbarczyk, Harbour, Kamiński, Karim, Kowal, Kožušník, Kurski, Legutko, McClarkin, Migalski, Nicholson, Piotrowski, Poręba, Stevenson, Strejček, Swinburne, Szymański, Tannock, Tomaševski, Tošenovský, Van Orden, Vlasák, Włosowicz, Wojciechowski, Yannakoudakis, Zahradil, Zile**EFD:** Bizzotto, Borghezio, Fontana, Morganti, Paška, Provera, Rossi, Scottà, Soini, Speroni**GUE/NGL:** Bisky, Chountis, de Brún, Ferreira João, Figueiredo, Händel, Hénin, Hoarau, de Jong, Kohlíček, Le Hyaric, Liotard, Maštálka, Matias, Meyer, Portas, Ransdorf, Remek, Rubiks, Scholz, Søndergaard, Svensson Eva-Britt, Tavares, Vergiat, Wils, Zimmer**NI:** Balczó, Brons, Ehrenhauser, Gollnisch, Griffin, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, McMillan-Scott, Martin Hans-Peter, Mölzer, Morvai, Obermayr, Stoyanov Dimitar, Tănăsescu, Vadim Tudor, Werthmann**PPE:** Giannakou, Itälä, Jimenez-Becerril Barrio, Mazzoni, Mitchell, Ponga, Stoyanov Emil, Zver**S&D:** Alvarez, Attard-Montalto, Childers, Geringer de Oedenberg, Leichtfried, López Aguilar, McAvan, Skinner, Tirolien**Verts/ALE:** Albrecht, Auken, Bélier, Besset, Bové, Brantner, Brepoels, Bütikofer, Canfin, Cohn-Bendit, Cornelissen, Cramer, Durant, Eickhout, Evans, Flautre, Giegold, Greze, Häfner, Harms, Hassi, Häusling, Hudghton, Jadot, Joly, Junqueras Vies, Kiil-Nielsen, Lambert, Lamberts, Lochbihler, Lövin, Lucas, Lunacek, Romeva i Rueda, Rühle, Sargentini, Schlyter, Smith, Staes, Tarand, Trüpel, Turmes, Turunen, Ždanoka**En contra: 439****ALDE:** Alfano, Alvaro, Aylward, van Baalen, Bowles, Buşoi, Chatzimarkakis, Creutzmann, Davies, de Magistris, De Sarnez, Donskis, Duff, Ek, Godmanis, Goerens, Goulard, Griesbeck, Haglund, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hirsch, Hyusmenova, Ilchev, in 't Veld, Jäätteenmäki, Kacin, Klinz, Krahmer, Lepage, Løkkegaard, Ludford, Lynne, Lyon, Mănescu, Manner, Meissner, Michel, Newton Dunn, Panayotov, Parvanova, Paulsen, Reimers, Ries, Rinaldi, Rochefort, Rohde, Savisaar, Schaake, Schmidt, Sterckx, Takkula, Thein, Theurer, Tremosa i Balcells, Vajgl, Vălean, Vattimo, Verhofstadt, Wallis, Watson, Weber Renate**ECR:** Hannan, Helmer, Kamall**EFD:** Agnew, Andreasen, Batten, Belder, Bloom, Bufton, Campbell Bannerman, (The Earl of) Dartmouth, Farage, Natrass, Rosbach, Sinclair**GUE/NGL:** Higgins Joe

Jueves, 17 de septiembre de 2009

NI: Bontes, Claeys, Madlener, van der Stoep

PPE: Abad, Áder, Albertini, Allam, Andriksen, Antinoro, Antonescu, Arias Echeverría, Audy, Bach, Baldassarre, Balz, Barnier, Bartolozzi, Bastos, Baudis, Bauer, Belet, Bendtsen, Berlato, Bodu, Böge, Borys, Briard, Auconie, Brok, Busuttil, Cadec, van de Camp, Cancian, Carvalho, Casa, Casini, Caspary, del Castillo Vera, Cavada, Comi, Corazza Bildt, Danjean, Dantin, Dati, Daul, David, Delvaux, Deß, Deutsch, De Veyrac, Dorfmann, Ehler, Engel, Essayah, Estaras Ferragut, Feio, Ferber, Fernandes, Fisas Ayxela, Fjellner, Florenz, Fraga Estévez, Franco, Gahler, Gál, García-Margallo y Marfil, Gardini, Gauzès, Glattfelder, de Grandes Pascual, Gräßle, Grosch, Grossetête, Gruny, Grzyb, Gutiérrez-Cortines, Györi, Gyürk, Handzlik, Herranz García, Hibner, Higgins Jim, Hohlmeier, Hübner, Iacolino, Ibrisagic, Iturgaiz Angulo, Ivanova, Jahr, Járóka, Jazłowiecka, Jeggler, Jordan Cizelj, Juvin, Kaczmarek, Kalinowski, Kalniete, Karas, Kariņš, Kasoulides, Kastler, Kelam, Klač, Koch, Kolarska-Bobińska, Korhola, Kósa, Köstinger, Kovatchev, Kuhn, Kukan, Lamassoure, Landsbergis, de Lange, Langen, La Via, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, Lisek, Lope Fontagné, López-Istúriz White, Łukacijewska, Lulling, McGuinness, Mann, Marcinkiewicz, Marinescu, Matera, Mathieu, Mato Adrover, Matula, Mauro, Mayer, Mayor Oreja, Melo, Mihaylova, Mikolášik, Millán Mon, Morin-Chartier, Motti, Muscardini, Nedelcheva, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Olbrycht, Óry, Pack, Papastamkos, Patrão Neves, Peterle, Pieper, Pietikäinen, Posselt, Preda, Protasiewicz, Rangel, Reul, Riquet, Rivellini, Roithová, Ronzulli, Rübiger, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Salatto, Sanchez-Schmid, Sartori, Saudargas, Schmitt, Schnellhardt, Schnieber-Jastram, Schöpflin, Schwab, Scurria, Seeber, Siekierski, Silvestris, Skrzydlewska, Skylakakis, Sógor, Sommer, Sonik, Soullie, Štastný, Stolojan, Striffler, Surján, Svensson Alf, Szájer, Tatarella, Teixeira, Theoharous, Thyssen, Tóké, Trzaskowski, Tsoukalas, Ulmer, Urutchev, Vaidere, Verheyen, Vidal-Quadras, Vlasto, Voss, Wałęsa, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Winkler Hermann, Winkler Iuliu, Wortmann-Kool, Záborská, Zalba Bidegain, Zalewski, Zanicchi, Zasada, Zeller, Zwiefka

S&D: Alves, Andres Barea, Arif, Arsenis, Badía i Cutchet, Balčytis, Berès, Berman, Blinkevičiūtė, Boștinaru, Bozkurt, Bullmann, Capoulas Santos, Caronna, Cashman, Cercas, Christensen, Cofferati, Correia De Campos, Cortés Lastra, Cozzolino, Crețu, Crocetta, Cutaș, Daerden, Dăncilă, De Angelis, De Keyser, Désir, Dušek, El Khadraoui, Enciu, Estrela, Fajon, Falbr, Färm, Flašíková Beňová, Fleckenstein, García Pérez, Gardiazábal Rubial, Gebhardt, Geier, Gierek, Goebbels, Gomes, Göncz, Grech, Grelier, Groote, Guerrero Salom, Guillaume, Haug, Hedh, Herczog, Hoang Ngoc, Honeyball, Howitt, Hughes, Iotova, Ivan, Jaakonsaari, Jauregui Atondo, Jørgensen, Kadenbach, Kalfin, Kammerevert, Kelly Alan, Kirilov, Koppa, Kreissl-Dörfler, Le Foll, Leinen, Ludvigsson, McCarthy, Maňka, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Mavronikolas, Menéndez del Valle, Merkies, Milana, Mirskis, Moraes, Moreira, Muñiz De Urquiza, Neuser, Padar, Panzeri, Papadopoulou, Pargneaux, Pașcu, Peillon, Perello Rodríguez, Plumb, Poc, Rapkay, Rapti, Regner, Repo, Riera Madurell, Rodust, Romero López, Rouček, Sánchez Presedo, Sârbu, Schaldemose, Schulz Martin, Scicluna, Sehnalová, Severin, Simon, Simpson, Sippel, Siwiec, Stavrakakis, Steinruck, Stihler, Swoboda, Tabajdi, Tarabella, Thaler, Țicău, Toia, Trautmann, Ulvskog, Van Brempt, Vaughan, Vergnaud, Vigenin, Weber Henri, Weiler, Westlund, Westphal, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zala, Zemke

Verts/ALE: Delli, Schulz Werner

Abstención: 4

ALDE: Bennahmias

NI: Dodds

S&D: Berlinguer, Gualtieri

Correcciones e intenciones de voto

En contra: Peter Skinner, Gay Mitchell, Linda McAvan, Elena Băescu

4. B7-0038/2009 — SWIFT

Enmienda 1

A favor: 141

ECR: Ashworth, Atkins, Bielan, Bradbourn, Cabrnock, Callanan, Chichester, Cymański, Czarnecki, van Dalen, Deva, Ford, Foster, Fox, Girling, Gróbarczyk, Hannan, Harbour, Helmer, Kamall, Kamiński, Karim, Kowal, Kožušník, Legutko, McClarkin, Migalski, Nicholson, Piotrowski, Poręba, Stevenson, Swinburne, Szymański, Tannock, Tomaševski, Tošenovský, Van Orden, Vlasák, Włosowicz, Wojciechowski, Yannakoudakis, Zahradil, Zile

Jueves, 17 de septiembre de 2009

EFD: Bizzotto, Borghezio, Fontana, Paška, Rossi, Scottà, Soini, Speroni

GUE/NGL: Bisky, Chountis, de Brún, Ernst, Ferreira João, Figueiredo, Händel, Hénin, Higgins Joe, Hoarau, de Jong, Kohlíček, Le Hyaric, Liotard, Maštálka, Matias, Meyer, Portas, Ransdorf, Remek, Scholz, Søndergaard, Svensson Eva-Britt, Tavares, Vergiat, Wils, Zimmer

NI: Balczó, Brons, Ehrenhauser, Gollnisch, Griffin, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, McMillan-Scott, Martin Hans-Peter, Mólzer, Obermayr, Stoyanov Dimitar, Tănăsescu, Vadim Tudor, Werthmann

PPE: Jeggle

Verts/ALE: Albrecht, Alfonsi, Auken, Bélier, Besset, Bové, Brantner, Brepoels, Bütikofer, Canfin, Cohn-Bendit, Cornelissen, Cramer, Delli, Durant, Eickhout, Engström, Evans, Flautre, Giegold, Häfner, Harms, Hassi, Häusling, Hudghton, Jadot, Joly, Junqueras Vies, Kiil-Nielsen, Lambert, Lamberts, Lochbihler, Lövin, Lucas, Lunacek, Romeva i Rueda, Rühle, Sargentini, Schlyter, Schulz Werner, Smith, Staes, Tarand, Trüpel, Turmes, Turunen, Ždanoka

En contra: 442

ALDE: Alfano, Alvaro, Aylward, van Baalen, Bennahmias, Bilbao Barandica, Bowles, Buşoi, Chatzimarkakis, Creutzmann, Crowley, Davies, de Magistris, De Sarnez, Donskis, Duff, Ek, Gallagher, Godmanis, Goerens, Griesbeck, Haglund, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hirsch, Hyusmenova, Ilchev, in 't Veld, Kacin, Klinz, Kozlík, Kraemer, Lepage, Løkkegaard, Ludford, Lynne, Lyon, Manders, Mănescu, Manner, Meissner, Newton Dunn, Ojuland, Oviir, Panayotov, Parvanova, Paulsen, Reimers, Ries, Rinaldi, Rochefort, Rohde, Savisaar, Schaake, Schmidt, Sterckx, Takkula, Thein, Theurer, Tremosa i Balcells, Vajgl, Vălean, Vattimo, Verhofstadt, Wallis, Watson, Weber Renate, Wikström

ECR: Kurski

EFD: Belder

NI: Bontes, Claeys, Madlener, van der Stoep

PPE: Áder, Albertini, Allam, Andrikiéné, Angelilli, Antinoro, Antonescu, Arias Echeverría, Audy, Ayuso, Bach, Baldassarre, Balz, Barnier, Bartolozzi, Bastos, Baudis, Bauer, Belet, Bendtsen, Berlato, Bodu, Böge, Borys, Briard Auconie, Brok, Busuttil, Cadec, van de Camp, Cancian, Carvalho, Casa, Casini, Caspary, del Castillo Vera, Cavada, Comi, Corazza Bildt, Danjean, Dantin, Dati, Daul, David, Dehaene, Delvaux, Deß, Deutsch, De Veyrac, Dorfmann, Ehler, Engel, Essayah, Estaras Ferragut, Feio, Ferber, Fernandes, Fjellner, Fraga Estévez, Franco, Gähler, Gál, Gallo, García-Margallo y Marfil, Gardini, Gauzès, Giannakou, Glattfelder, de Grandes Pascual, Gräßle, Grosch, Grossetête, Gruny, Grzyb, Gutiérrez-Cortines, Györi, Gyürk, Handzlik, Herranz García, Hibner, Higgins Jim, Hohlmeier, Hübner, Iacolino, Ibrisagic, Itälä, Ivanova, Jahr, Járóka, Jazłowiecka, Jędrzejewska, Jimenez-Becerril Barrio, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kalinowski, Kalniete, Karas, Kariņš, Kasoulides, Kastler, Kelam, Klač, Koch, Kolarska-Bobińska, Korhola, Kósa, Köstinger, Kuhn, Kukan, Lamassoure, Landsbergis, de Lange, Langen, La Via, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, Lisek, Lope Fontagné, López-Istúriz White, Luhan, Łukacijewska, Lulling, McGuinness, Macovei, Mann, Marcinkiewicz, Marinescu, Matera, Mathieu, Mato Adrover, Matula, Mauro, Mayer, Mayor Oreja, Melo, Mihaylova, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Morin-Chartier, Morkūnaitė, Motti, Muscardini, Nedelcheva, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Olbrycht, Óry, Pack, Papastamkos, Peterle, Pieper, Pietikäinen, Ponga, Posselt, Pöttering, Preda, Protasiewicz, Rangel, Ranner, Reul, Riquet, Rivellini, Roithová, Ronzulli, Rübig, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Salatto, Sanchez-Schmid, Sartori, Saudargas, Schmitt, Schnellhardt, Schnieber-Jastram, Schöpflin, Schwab, Scurria, Seeber, Siekierski, Silvestris, Skrzydlewska, Skylakakis, Sógor, Sommer, Sonik, Soullie, Šťastný, Stolojan, Stoyanov Emil, Striffler, Surján, Svensson Alf, Szájer, Tatarella, Teixeira, Theoharous, Thun und Hohenstein, Thyssen, Tőkés, Trzaskowski, Tsoukalas, Ulmer, Ungureanu, Urutchev, Vaidere, Vidal-Quadras, Vlasto, Voss, Wałęsa, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Winkler Iuliu, Wortmann-Kool, Záborská, Zalba Bidegain, Zalewski, Zanicchi, Zasada, Zeller, Zver, Zwiefka

S&D: Alvarez, Alves, Andres Barea, Arif, Arsenis, Attard-Montalto, Badía i Cutchet, Berès, Berlinguer, Berman, Blinkevičiūtė, Boştinaru, Bullmann, Capoulas Santos, Caronna, Cashman, Cercas, Childers, Christensen, Cofferati, Cortés Lastra, Creţu, Crocetta, Cutaş, Daerden, Dăncilă, De Angelis, De Castro, De Keyser, Désir, Domenici, Dušek, El Khadraoui, Enciu, Estrela, Fajon, Falbr, Flašíková Beňová, Fleckenstein, García Pérez, Gardiazábal Rubial, Gebhardt, Geier, Geringer de Oedenberg, Gierek, Goebbels, Gomes, Göncz, Grech, Grehler, Groote, Gualtieri, Guerrero Salom, Guillaume, Haug, Herczog, Hoang Ngoc, Honeyball, Howitt, Hughes, Iotova, Ivan, Jaakonsaari, Jauregui Atondo, Jørgensen, Kadenbach, Kammerervert, Kelly Alan, Kirilov, Koppa,

Jueves, 17 de septiembre de 2009

Kreissl-Dörfler, Le Foll, Leichtfried, Leinen, López Aguilar, McAvan, McCarthy, Maňka, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Mavronikolas, Menéndez del Valle, Merkies, Milana, Moraes, Muñiz De Urquiza, Neuser, Obiols, Olejniczak, Paleckis, Panzeri, Papadopoulou, Pargneaux, Paşcu, Peillon, Perello Rodríguez, Plumb, Poc, Podimata, Rapkay, Rapti, Regner, Repo, Riera Madurell, Rodust, Romero López, Rouček, Sánchez Presedo, Sârbu, Schaldemose, Schulz Martin, Sehnalová, Severin, Simon, Simpson, Sippel, Siwec, Skinner, Stavrakakis, Steinruck, Stihler, Swoboda, Tabajdi, Tarabella, Thaler, Țicău, Tirolien, Toia, Trautmann, Ulvskog, Van Brempt, Vaughan, Vergnaud, Vigenin, Weber Henri, Weiler, Westphal, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zala, Zemke

Abstención: 22

ECR: Fajmon, Strejček, Ziobro

EFD: Agnew, Andreasen, Batten, Bloom, Bufton, Campbell Bannerman, (The Earl of) Dartmouth, Farage, Natrass, Rosbach, Sinclair

GUE/NGL: Rubiks

NI: Dodds, Sosa Wagner

PPE: Mazzoni

S&D: Färm, Hedh, Ludvigsson, Westlund

Correcciones e intenciones de voto

En contra: Elena Băsescu

Abstención: Marita Ulvskog

5. B7-0038/2009 — SWIFT

Enmienda 3

A favor: 298

ALDE: Bilbao Barandica

ECR: Ashworth, Atkins, Bielan, Bradbourn, Cabrnock, Callanan, Chichester, Cymański, Czarnecki, van Dalen, Deva, Ford, Foster, Fox, Girling, Gróbarczyk, Hannan, Harbour, Helmer, Kamall, Kamiński, Karim, Kowal, Kožušník, Kurski, Legutko, Mcclarkin, Migalski, Nicholson, Piotrowski, Poreba, Stevenson, Strejček, Swinburne, Szymański, Tannock, Tomaševski, Tošenovský, Van Orden, Vlasák, Włosowicz, Wojciechowski, Zile

EFD: Bizzotto, Fontana, Morganti, Paška, Provera, Rossi, Scottà, Soini, Speroni

GUE/NGL: Bisky, Chountis, de Brún, Ernst, Ferreira João, Figueiredo, Händel, Hénin, Hoarau, de Jong, Kohlíček, Le Hyaric, Liotard, Maštálka, Matias, Meyer, Portas, Ransdorf, Remek, Rubiks, Scholz, Søndergaard, Svensson Eva-Britt, Tavares, Vergiat, Wils, Zimmer

NI: Balczó, Brons, Ehrenhauser, Gollnisch, Griffin, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, McMillan-Scott, Martin Hans-Peter, Mölzer, Morvai, Obermayr, Stoyanov Dimitar, Vadim Tudor, Werthmann

PPE: Allam

S&D: Alvarez, Alves, Andres Barea, Arif, Arsenis, Attard-Montalto, Badía i Cutchet, Balčytis, Berès, Berlinguer, Berman, Blinkevičiūtė, Boştinaru, Bozkurt, Bullmann, Capoulas Santos, Caronna, Cercas, Childers, Christensen, Coffarati, Correia De Campos, Cortés Lastra, Cozzolino, Creţu, Crocetta, Cutaş, Daerden, Dăncilă, De Angelis, De Castro, De Keyser, Désir, Domenici, Dušek, El Khadraoui, Enciu, Ertug, Estrela, Fajon, Falbr, Färm, Flašíková Beňová, Fleckenstein, García Pérez, Gardiazábal Rubial, Gebhardt, Geier, Geringer de Oedenberg, Gierek, Goebbels, Gomes, Göncz, Grech, Grelrier, Groote, Gualtieri, Guerrero Salom, Guillaume, Haug, Hedh, Herczog, Hoang Ngoc, Honeyball, Howitt, Hughes, Iotova, Ivan, Jaakonsaari, Jauregui Atondo, Jørgensen, Kadenbach, Kalfin, Kammerevert, Kelly Alan, Koppa, Kreissl-Dörfler, Le Foll, Leichtfried, Leinen, López Aguilar, Ludvigsson, McAvan, McCarthy, Maňka, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Mavronikolas, Menéndez del Valle, Merkies, Milana, Mirskis, Moraes, Moreira, Muñiz De Urquiza, Neuser, Obiols, Olejniczak, Padar, Panzeri, Papadopoulou, Pargneaux, Paşcu, Peillon, Perello Rodríguez, Plumb, Poc, Podimata, Rapkay, Rapti, Regner, Repo, Riera Madurell, Rodust, Romero López, Rouček, Sánchez Presedo, Sârbu, Schaldemose, Schulz Martin,

Jueves, 17 de septiembre de 2009

Scicluna, Sehnalová, Senyszyn, Severin, Simon, Simpson, Sippel, Siwiec, Skinner, Stavrakakis, Steinruck, Stihler, Swoboda, Tabajdi, Tarabella, Thaler, Țicău, Tirolien, Toia, Trautmann, Ulvskog, Van Brempt, Vaughan, Vergnaud, Vigenin, Weber Henri, Westlund, Westphal, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zala, Zemke

Verts/ALE: Albrecht, Alfonsi, Auken, Bélier, Besset, Bové, Brantner, Brepoels, Bütikofer, Canfin, Cohn-Bendit, Cornelissen, Cramer, Delli, Durant, Eickhout, Engström, Evans, Flautre, Giegold, Greze, Häfner, Harms, Hassi, Häusling, Hautala, Hudghton, Jadot, Joly, Junqueras Vies, Kiil-Nielsen, Lambert, Lamberts, Lochbihler, Lövin, Lucas, Lunacek, Romeva i Rueda, Rühle, Sargentini, Schlyter, Schulz Werner, Smith, Staes, Tarand, Trüpel, Turmes, Turunen, Ždanoka

En contra: 313

ALDE: Alfano, Alvaro, Aylward, van Baalen, Bennahmias, Bowles, Buşoi, Chatzimarkakis, Creutzmann, Crowley, Davies, de Magistris, De Sarnez, Donskis, Duff, Godmanis, Goerens, Goulard, Griesbeck, Haglund, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hirsch, Hyusmenova, Ilchev, in 't Veld, Kacin, Klinz, Kozlík, Kraemer, Lepage, Løkkegaard, Ludford, Lynne, Lyon, Manders, Mănescu, Meissner, Michel, Newton Dunn, Ojuland, Oviir, Panayotov, Parvanova, Paulsen, Reimers, Ries, Rinaldi, Rochefort, Rohde, Savisaar, Schaake, Schmidt, Sterckx, Takkula, Thein, Theurer, Tremosa i Balcells, Vajgl, Vălean, Vattimo, Verhofstadt, Wallis, Watson, Weber Renate, Wikström

EFD: Agnew, Andreasen, Batten, Belder, Bloom, Bufton, Campbell Bannerman, (The Earl of) Dartmouth, Farage, Natrass, Rosbach

NI: Bontes, Claeys, Madlener, van der Stoep, Tănăsescu

PPE: Abad, Áder, Albertini, Andriksen, Angelilli, Antinoro, Antonescu, Arias Echeverría, Audy, Ayuso, Bach, Baldassarre, Balz, Barnier, Bartolozzi, Băsescu, Bastos, Baudis, Bauer, Belet, Bendtsen, Berlato, Bodu, Böge, Borys, Briard Auconie, Brok, Busuttil, Cadec, van de Camp, Cancian, Carvalho, Casa, Casini, Caspary, del Castillo Vera, Cavada, Comi, Corazza Bildt, Danjean, Dantin, Dati, Daul, David, Dehaene, Delvaux, Deß, Deutsch, De Veyrac, Dorfmann, Ehler, Engel, Essayah, Estaras Ferragut, Feio, Ferber, Fernandes, Fisas Aixela, Fjellner, Fraga Estévez, Franco, Gahler, Gál, Gallo, García-Margallo y Marfil, Gardini, Gauzès, Glattfelder, de Grandes Pascual, Gräßle, Grosch, Grossetête, Gruny, Grzyb, Gutiérrez-Cortines, Györi, Gyürk, Handzlik, Herranz García, Hibner, Higgins Jim, Hohlmeier, Hübner, Iacolino, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Ivanova, Jahr, Járóka, Jazłowiecka, Jędrzejewska, Jeggle, Jimenez-Becerril Barrio, Jordan Cizelj, Juvin, Kaczmarek, Kalinowski, Kalniete, Karas, Kariņš, Kasoulides, Kastler, Kelam, Klaß, Koch, Kolarska-Bobińska, Korhola, Kósa, Köstinger, Kuhn, Kukan, Lamassoure, Landsbergis, de Lange, Langen, La Via, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, Lisek, Lope Fontagné, López-Istúriz White, Luhan, Łukacijewska, Lulling, McGuinness, Mann, Marcinkiewicz, Marinescu, Matera, Mathieu, Mato Adrover, Matula, Mauro, Mayer, Mayor Oreja, Mihaylova, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Morin-Chartier, Morkūnaitė, Motti, Muscardini, Nedelcheva, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Olbrycht, Óry, Pack, Papastamkos, Patrão Neves, Peterle, Pieper, Pietikäinen, Ponga, Posselt, Pöttering, Preda, Protasiewicz, Rangel, Ranner, Reul, Riquet, Rivellini, Roithová, Ronzulli, Rübig, Saïfi, Salatto, Sanchez-Schmid, Sartori, Saudargas, Schmitt, Schnellhardt, Schnieber-Jastram, Schöpflin, Schwab, Scurria, Seeber, Siekierski, Silvestris, Skrzydlewska, Skylakakis, Sógor, Sommer, Sonik, Soullie, Štastný, Stolojan, Stoyanov Emil, Striffler, Surján, Svensson Alf, Szájer, Tatarella, Teixeira, Theoharous, Thun und Hohenstein, Thyssen, Tókécs, Trzaskowski, Tsoukalas, Ulmer, Ungureanu, Urutchev, Vaidere, Verheyen, Vidal-Quadras, Vlasto, Voss, Wałęsa, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Winkler Hermann, Winkler Iuliu, Wortmann-Kool, Záborská, Zalba Bidegain, Zalewski, Zanicchi, Zasada, Zeller, Zver, Zwiefka

S&D: Paleckis

Abstención: 7

ALDE: Ek

ECR: Fajmon, Ziobro

EFD: Sinclair

NI: Dodds, Sosa Wagner

PPE: Mazzoni

Jueves, 17 de septiembre de 2009

6. B7-0025/2009 — Acuerdo CE/Tayikistán

Apartado 34/2

A favor: 517

ALDE: Alfano, Alvaro, Aylward, van Baalen, Bennahmias, Bilbao Barandica, Bowles, Buşoi, Chatzimarkakis, Creutzmann, Crowley, Davies, de Magistris, De Sarnez, Donskis, Duff, Ek, Gallagher, Godmanis, Goerens, Goulard, Griesbeck, Haglund, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hirsch, Hyusmenova, Ilchev, in 't Veld, Jääteenmäki, Kacin, Klinz, Kozlík, Krahrmer, Lepage, Løkkegaard, Ludford, Lynne, Lyon, Manders, Mănescu, Manner, Meissner, Michel, Newton Dunn, Nicolai, Ojuland, Oviir, Panayotov, Parvanova, Paulsen, Reimers, Ries, Rinaldi, Rochefort, Rohde, Savisaar, Schaake, Schmidt, Sterckx, Takkula, Thein, Theurer, Tremosa i Balcells, Vălean, Vattimo, Verhofstadt, Wallis, Watson, Weber Renate, Wikström

ECR: Ashworth, Atkins, Bielan, Bradbourn, Cabrnock, Callanan, Chichester, Cymański, Czarnecki, van Dalen, Deva, Fajmon, Ford, Foster, Fox, Girling, Gróbarczyk, Hannan, Harbour, Helmer, Kamall, Kamiński, Karim, Kowal, Kožušník, Kurski, Legutko, McClarkin, Migalski, Nicholson, Piotrowski, Poręba, Stevenson, Strejček, Swinburne, Szymański, Tannock, Tomaševski, Tošenovský, Van Orden, Vlasák, Włosowicz, Wojciechowski, Yannakoudakis, Zahradil, Zile, Ziobro

EFD: Paška, Rosbach, Soini

GUE/NGL: Bisky, Rubiks

NI: Balczó, Brons, Claeys, Gollnisch, Griffin, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Mölzer, Morvai, Obermayr, Sosa Wagner, Stoyanov Dimitar, Tănăsescu, Vadim Tudor

PPE: Abad, Áder, Albertini, Allam, Andrikiénė, Angelilli, Antinoro, Antonescu, Arias Echeverría, Audy, Ayuso, Bach, Baldassarre, Balz, Barnier, Bartolozzi, Băsescu, Bastos, Baudis, Bauer, Belet, Bendtsen, Berlato, Bodu, Böge, Borys, Brok, Busuttil, Cadec, Cancian, Carvalho, Casa, Casini, Caspary, del Castillo Vera, Cavada, Comi, Corazza Bildt, Danjean, Dati, Daul, Deutsch, De Veyrac, Dorfmann, Ehler, Engel, Essayah, Estaras Ferragut, Feio, Ferber, Fisas Ayxela, Fjellner, Florenz, Fraga Estévez, Franco, Gahler, Gál, Gallo, García-Margallo y Marfil, Gardini, Gauzès, Giannakou, Glattfelder, de Grandes Pascual, Gräßle, Grosch, Grossetête, Gruny, Grzyb, Gutiérrez-Cortines, Györi, Gyürk, Handzlik, Herranz García, Hibner, Higgins Jim, Hohlmeier, Iacolino, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Ivanova, Jahr, Járóka, Jazłowiecka, Jędrzejewska, Jeggle, Jimenez-Becerril Barrio, Jordan Cizelj, Juvin, Kaczmarek, Kalinowski, Kalniete, Karas, Kariņš, Kasoulides, Kastler, Kelam, Kłaß, Koch, Kolarska-Bobińska, Korhola, Kósa, Köstinger, Kovatchev, Kuhn, Kukan, Lamassoure, Landsbergis, de Lange, Langen, La Via, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, Lisek, Lope Fontagné, López-Istúriz White, Luhan, Łukacijewska, Lulling, McGuinness, Macovei, Mann, Marcinkiewicz, Marinescu, Matera, Mathieu, Mato Adrover, Matula, Mauro, Mayer, Mayor Oreja, Mazzoni, Melo, Mihaylova, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Morin-Chartier, Morkūnaitė, Motti, Muscardini, Nedelcheva, Niculescu, Niebler, Olbrycht, Óry, Pack, Papastamkos, Patrão Neves, Peterle, Pieper, Pietikäinen, Ponga, Posselt, Pöttering, Preda, Protasiewicz, Rangel, Ranner, Reul, Riquet, Rivellini, Roithová, Ronzulli, Rübige, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Salatto, Sanchez-Schmid, Sartori, Saudargas, Schmitt, Schnellhardt, Schnieber-Jastram, Schöpflin, Schwab, Scurria, Seeber, Siekierski, Silvestris, Skrzydlewska, Skylakakis, Sógor, Sommer, Sonik, Soullie, Štastný, Stolojan, Stoyanov Emil, Striffler, Surján, Svensson Alf, Szájer, Tatarella, Teixeira, Theocharous, Thun und Hohenstein, Thyssen, Tókécs, Trzaskowski, Tsoukalas, Ulmer, Ungureanu, Urutchev, Vaidere, Verheyen, Vidal-Quadras, Vlasto, Voss, Wałęsa, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Winkler Hermann, Winkler Iuliu, Wortmann-Kool, Záborská, Zalba Bidegain, Zalewski, Zanicchi, Zasada, Zeller, Zver, Zwiefka

S&D: Alvarez, Alves, Andres Barea, Arif, Arsenis, Attard-Montalto, Badía i Cutchet, Balçytis, Berlinguer, Berman, Blinkevičiūtė, Boştinaru, Bozkurt, Capoulas Santos, Cashman, Cercas, Childers, Christensen, Cofferati, Correia De Campos, Cortés Lastra, Creţu, Crocetta, Cutaş, Daerden, Dăncilă, De Angelis, De Castro, Désir, Domenici, Dušek, El Khadraoui, Enciu, Estrela, Fajon, Falbr, Färm, Flašíková Beňová, Fleckenstein, García Pérez, Gardiazábal Rubial, Gebhardt, Geier, Geringer de Oedenberg, Gierek, Glante, Goebbels, Gomes, Göncz, Grech, Grelier, Groote, Gualtieri, Guerrero Salom, Guillaume, Haug, Hedh, Herczog, Hoang Ngoc, Honeyball, Howitt, Hughes, Iotova, Ivan, Jaakonsaari, Jauregui Atondo, Jørgensen, Kadenbach, Kalfin, Kammerevert, Kelly Alan, Kirilov, Koppa, Kreissl-Dörfler, Le Foll, Leichtfried, Leinen, López Aguilar, Ludvigsson, McAvan, McCarthy, Maňka, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Mavronikolas, Menéndez del Valle, Merkies, Moraes,

Jueves, 17 de septiembre de 2009

Moreira, Muñiz De Urquiza, Neuser, Obiols, Olejniczak, Padar, Paleckis, Panzeri, Papadopoulou, Pargneaux, Paşcu, Peillon, Perello Rodriguez, Plumb, Poc, Podimata, Rapkay, Rapti, Regner, Repo, Riera Madurell, Rodust, Romero López, Rouček, Sánchez Presedo, Sârbu, Schaldemose, Schulz Martin, Scicluna, Sehnalová, Senyszyn, Severin, Simon, Simpson, Sippel, Siwiec, Skinner, Stavrakakis, Steinruck, Stihler, Swoboda, Tabajdi, Tarabella, Thaler, Țicău, Tirolien, Toia, Trautmann, Van Brempt, Vaughan, Vergnaud, Vigenin, Weber Henri, Weiler, Westlund, Westphal, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zala, Zemke

Verts/ALE: Brepoels, Häfner, Tarand

En contra: 89

EFD: Agnew, Andreasen, Batten, Belder, Bloom, Bufton, Campbell Bannerman, (The Earl of) Dartmouth, Farage, Morganti, Natrass, Sinclair

GUE/NGL: Chountis, de Brún, Ernst, Ferreira João, Figueiredo, Händel, Hénin, Higgins Joe, Hoarau, Le Hyaric, Liotard, Lösing, Maštálka, Matias, Meyer, Portas, Ransdorf, Scholz, Søndergaard, Svensson Eva-Britt, Tavares, Vergiat, Wils, Zimmer

NI: Bontes, Dodds, Madlener, van der Stoep

PPE: Dehaene, Deß, Fernandes, Hübner, van Nistelrooij

S&D: Caronna, De Keyser, Ulvskog

Verts/ALE: Albrecht, Auken, Bélier, Besset, Bové, Brantner, Bütikofer, Cohn-Bendit, Cornelissen, Cramer, Durant, Eickhout, Engström, Evans, Flautre, Giegold, Greze, Harms, Hassi, Häusling, Hautala, Hudghton, Joly, Kiil-Nielsen, Lambert, Lamberts, Lochbihler, Lövin, Lucas, Lunacek, Romeva i Rueda, Rühle, Sargentini, Schlyter, Schulz Werner, Smith, Staes, Trüpel, Turmes, Turunen, Ždanoka

Abstención: 9

EFD: Bizzotto, Provera, Speroni

GUE/NGL: de Jong, Kohlíček, Remek

NI: Ehrenhauser, Martin Hans-Peter, Werthmann

Correcciones e intenciones de voto

A favor: José Manuel Fernandes, Marita Ulvskog

7. Informe Peterle A7-0007/2009

Resolución legislativa

A favor: 555

ALDE: Alfano, Alvaro, Aylward, van Baalen, Bennahmias, Bilbao Barandica, Bowles, Buşoi, Chatzimarkakis, Creutzmann, Crowley, Davies, de Magistris, De Sarnez, Donskis, Duff, Ek, Gallagher, Godmanis, Goerens, Goulard, Griesbeck, Haglund, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hirsch, Hyusmenova, Ilchev, in 't Veld, Jääteenmäki, Kacin, Klinz, Kozlík, Krahmer, Lepage, Løkkegaard, Ludford, Lynne, Lyon, Manders, Mănescu, Manner, Meißner, Michel, Newton Dunn, Nicolai, Ojuland, Oviir, Panayotov, Parvanova, Paulsen, Reimers, Ries, Rinaldi, Rochefort, Rohde, Savisaar, Schaake, Schmidt, Sterckx, Takkula, Thein, Theurer, Tremosa i Balcells, Vajgl, Vălean, Vattimo, Verhofstadt, Wallis, Watson, Weber Renate, Wikström

ECR: Ashworth, Atkins, Bielan, Bradbourn, Cabrnock, Callanan, Chichester, Cymański, Czarnecki, van Dalen, Deva, Fajmon, Ford, Foster, Fox, Girling, Gróbarczyk, Hannan, Harbour, Helmer, Kamall, Kamiński, Karim, Kowal, Kožušník, Kurski, Legutko, McClarkin, Migalski, Nicholson, Piotrowski, Poręba, Stevenson, Strejček, Swinburne, Szymański, Tannock, Tomaševski, Tošenovský, Van Orden, Vlasák, Włosowicz, Wojciechowski, Yannakoudakis, Zahradil, Zile, Ziobro

EFD: Paška, Rosbach, Soini

GUE/NGL: Bisky

NI: Ehrenhauser, McMillan-Scott, Martin Hans-Peter, Sosa Wagner, Stoyanov Dimitar, Tănăsescu, Vadim Tudor, Werthmann

Jueves, 17 de septiembre de 2009

PPE: Abad, Áder, Albertini, Allam, Andriksen, Angelilli, Antinoro, Antonescu, Arias Echeverría, Audy, Ayuso, Bach, Baldassarre, Balz, Barnier, Bartolozzi, Băsescu, Bastos, Baudis, Bauer, Belet, Bendtsen, Berlato, Bodu, Böge, Borys, Briard Auconie, Brok, Busuttil, van de Camp, Cancian, Carvalho, Casa, Casini, Caspary, del Castillo Vera, Cavada, Comi, Danjean, Dantin, Dati, Daul, Delvaux, Deß, Deutsch, De Veyrac, Dorfmann, Ehler, Engel, Essayah, Estaras Ferragut, Feio, Ferber, Fernandes, Fisas Ayxela, Fjellner, Florenz, Fraga Estévez, Franco, Gahler, Gál, Gallo, García-Margallo y Marfil, Gardini, Gauzès, Giannakou, Glattfelder, de Grandes Pascual, Gräßle, Grosch, Grossetête, Gruny, Grzyb, Győri, Gyürk, Handzlik, Herranz García, Hibner, Higgins Jim, Hohlmeier, Hübner, Iacolino, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Ivanova, Jahr, Járóka, Jazłowiecka, Jędrzejewska, Jeggel, Jimenez-Becerril Barrio, Jordan Cizelj, Juvin, Kaczmarek, Kalinowski, Kalniete, Karas, Kariņš, Kasoulides, Kastler, Kelam, Klač, Koch, Kolarska-Bobińska, Korhola, Kósa, Köstinger, Kovatchev, Kuhn, Kukan, Lamassoure, Landsbergis, de Lange, Langen, La Via, Lechner, Lehne, Liese, Lisek, Lope Fontagné, López-Istúriz White, Luhan, Łukacijewska, Lulling, Macovei, Mann, Marcinkiewicz, Marinescu, Matera, Mathieu, Mato Adrover, Matula, Mauro, Mayer, Mayor Oreja, Mazzoni, Melo, Mihaylova, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Morin-Chartier, Morkūnaitė, Motti, Muscardini, Nedelcheva, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Olbrycht, Óry, Pack, Papastamkos, Patrão Neves, Peterle, Pieper, Pietikäinen, Ponga, Posselt, Pöttering, Preda, Protasiewicz, Rangel, Ranner, Reul, Riquet, Rivellini, Roithová, Ronzulli, Rübige, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Salatto, Sanchez-Schmid, Sartori, Saudargas, Schmitt, Schnellhardt, Schnieber-Jastram, Schöpflin, Schwab, Scurria, Seeber, Siekierski, Silvestris, Skrzydlewska, Skylakakis, Sógor, Sommer, Sonik, Soullie, Štátný, Stolojan, Stoyanov Emil, Striffler, Surján, Svensson Alf, Szájer, Tatarella, Teixeira, Theocharous, Thun und Hohenstein, Thyssen, Tőkés, Trzaskowski, Tsoukalas, Ulmer, Ungureanu, Urutchev, Vaidere, Verheyen, Vidal-Quadras, Vlasto, Voss, Wałęsa, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Winkler Hermann, Winkler Iuliu, Wortmann-Kool, Záborská, Zalba Bidegain, Zalewski, Zanicchi, Zasada, Zeller, Zver, Zwiefka

S&D: Alvarez, Alves, Andres Barea, Arif, Arsenis, Attard-Montalto, Badía i Cutchet, Balčytis, Berès, Berlinguer, Blinkevičiūtė, Boştinaru, Bozkurt, Bullmann, Capoulas Santos, Cashman, Cercas, Childers, Christensen, Cofferrati, Cortés Lastra, Cozzolino, Creţu, Crocetta, Cutaş, Daerden, Dăncilă, De Angelis, De Castro, De Keyser, Désir, Domenici, Dušek, El Khadraoui, Enciu, Ertug, Estrela, Fajon, Falbr, Färm, Flašíková Beňová, Fleckenstein, García Pérez, Gardiazábal Rubial, Gebhardt, Geier, Geringer de Oedenberg, Gierek, Glante, Goebbels, Gomes, Göncz, Grech, Grelier, Groote, Gualtieri, Guerrero Salom, Guillaume, Haug, Hedh, Herczog, Hoang Ngoc, Honeyball, Howitt, Hughes, Iotova, Ivan, Jaakonsaari, Jauregui Atondo, Jørgensen, Kadenbach, Kalfin, Kammerevert, Kelly Alan, Kirilov, Koppa, Kreissl-Dörfler, Le Foll, Leichtfried, Leinen, López Aguilar, McAvan, McCarthy, Maňka, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Mavronikolas, Menéndez del Valle, Merkies, Milana, Mirskis, Moraes, Moreira, Muñiz De Urquiza, Neuser, Obiols, Olejniczak, Padar, Paleckis, Panzeri, Papadopoulou, Pargneaux, Paşcu, Peillon, Perello Rodríguez, Plumb, Poc, Podimata, Rapkay, Rapti, Regner, Repo, Riera Madurell, Rodust, Romero López, Rouček, Sánchez Presedo, Sârbu, Schaldemose, Schulz Martin, Scicluna, Sehnalová, Senyszyn, Severin, Simon, Simpson, Sippel, Siwiec, Skinner, Stavrakakis, Steinruck, Stihler, Swoboda, Tabajdi, Tarabella, Thaler, Ťiáču, Tirolien, Toia, Trautmann, Van Brempt, Vaughan, Vergnaud, Vigenin, Weber Henri, Weiler, Westlund, Westphal, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zemke

Verts/ALE: Albrecht, Alfonsi, Auken, Bélier, Bové, Brepoels, Canfin, Cohn-Bendit, Cornelissen, Cramer, Delli, Durant, Eickhout, Engström, Evans, Flautre, Giegold, Greze, Harms, Hassi, Häusling, Hudghton, Jadot, Joly, Junqueras Vies, Kiil-Nielsen, Lambert, Lamberts, Lochbihler, Lövin, Romeva i Rueda, Rühle, Sargentini, Schlyter, Schulz Werner, Smith, Staes, Tarand, Trüpel, Turunen, Ždanoka

En contra: 43

EFD: Agnew, Andreasen, Batten, Belder, Bloom, Bufton, Campbell Bannerman, (The Earl of) Dartmouth, Farage, Natrass, Sinclair

GUE/NGL: Chountis, Ernst, Ferreira João, Figueiredo, Händel, Hénin, Higgins Joe, Hoarau, Kohlíček, Liotard, Lösing, Maštálka, Matias, Meyer, Portas, Ransdorf, Rubiks, Scholz, Søndergaard, Svensson Eva-Britt, Tavares, Vergiat, Wils, Zimmer

NI: Bontes, Brons, Claeys, Griffin, Madlener, van der Stoep

PPE: Cadec

S&D: Ulvskog

Jueves, 17 de septiembre de 2009

Abstención: 17**EFD:** Bizzotto, Borghezio, Fontana, Morganti, Provera, Rossi, Scottà, Speroni**GUE/NGL:** Remek**NI:** Balczó, Dodds, Gollnisch, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Mölzer, Morvai, Obermayr**Correcciones e intenciones de voto****A favor:** Marita Ulvskog**8. RC-B7-0026/2009 — Situación en Lituania****Apartado 1****A favor: 314****ALDE:** Alfano, Alvaro, van Baalen, Bennahmias, Bilbao Barandica, Bowles, Buşoi, Chatzimarkakis, Creutzmann, Davies, de Magistris, De Sarnez, Duff, Ek, Godmanis, Goerens, Goulard, Griesbeck, Haglund, Hall, Hennis-Plasschaert, Hirsch, Hyusmenova, Ilchev, in 't Veld, Kacin, Klinz, Kozlík, Kraemer, Lepage, Løkkegaard, Ludford, Lynne, Lyon, Manders, Mănescu, Meissner, Michel, Newton Dunn, Ojuland, Oviir, Panayotov, Parvanova, Paulsen, Reimers, Ries, Rinaldi, Rochefort, Rohde, Savisaar, Schaake, Schmidt, Sterckx, Thein, Theurer, Tremosa i Balcells, Vajgl, Vălean, Vattimo, Verhofstadt, Wallis, Watson, Weber Renate, Wikström**ECR:** Chichester, Kurski**EFD:** Provera**GUE/NGL:** Bisky, Chountis, de Brún, Ernst, Händel, Hénin, Hoarau, de Jong, Kohlíček, Le Hyaric, Liotard, Maštálka, Matias, Meyer, Portas, Ransdorf, Remek, Rubiks, Scholz, Søndergaard, Svensson Eva-Britt, Tavares, Vergiat, Wils, Zimmer**NI:** Bontes, Ehrenhauser, Madlener, Martin Hans-Peter, van der Stoep, Tănăsescu, Vadim Tudor, Werthmann**PPE:** Carvalho, Casa, Fjellner, Florenz, Grosch, Ibrisagic, Kalinowski, Macovei, Mazzoni, Pietikäinen, Schwab, Silvestris, Stoyanov Emil, Striffler, Svensson Alf, Wałęsa**S&D:** Alvarez, Alves, Andres Barea, Arif, Arsenis, Attard-Montalto, Badía i Cutchet, Balçýtis, Berlinguer, Berman, Blinkevičiūtė, Boştinaru, Bozkurt, Bullmann, Capoulas Santos, Caronna, Cashman, Cercas, Childers, Christensen, Cofferati, Correia De Campos, Cortés Lastra, Cozzolino, Creţu, Crocetta, Cutaş, Daerden, Dăncilă, De Angelis, De Castro, De Keyser, Désir, Domenici, Dušek, El Khadraoui, Enciu, Ertug, Estrela, Fajon, Falbr, Färm, Flašíková Beňová, Fleckenstein, García Pérez, Gardiazábal Rubial, Gebhardt, Geier, Geringer de Oedenberg, Gierek, Glante, Goebbels, Gomes, Göncz, Grech, Grelier, Groote, Gualtieri, Guerrero Salom, Guillaume, Haug, Hedh, Herczog, Hoang Ngoc, Honeyball, Hughes, Iotova, Ivan, Jaakonsaari, Jauregui Atondo, Jørgensen, Kadenbach, Kalfin, Kammerevert, Kelly Alan, Kirilov, Koppa, Kreissl-Dörfler, Le Foll, Leinen, López Aguilar, Ludvigsson, McAvan, McCarthy, Maňka, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Mavronikolas, Menéndez del Valle, Merkies, Milana, Mirskis, Moraes, Moreira, Muñiz De Urquiza, Neuser, Obiols, Olejniczak, Paleckis, Panzeri, Papadopoulou, Pargneaux, Paşcu, Peillon, Perello Rodríguez, Plumb, Poc, Podimata, Rapkay, Rapti, Regner, Repo, Riera Madurell, Rodust, Romero López, Rouček, Sánchez Presedo, Sârbu, Schaldemose, Schulz Martin, Scicluna, Sehnalová, Senyszyn, Severin, Simon, Simpson, Sippel, Siwiec, Skinner, Stavrakakis, Steinruck, Stihler, Swoboda, Tabajdi, Tarabella, Thaler, Ţicău, Tirolien, Trautmann, Van Brempt, Vaughan, Vergnaud, Vigenin, Weber Henri, Weiler, Westlund, Westphal, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zala, Zemke**Verts/ALE:** Albrecht, Alfonsi, Auken, Bélier, Besset, Bové, Brantner, Brepoels, Bütikofer, Canfin, Cohn-Bendit, Cornelissen, Cramer, Delli, Durant, Eickhout, Engström, Evans, Flautre, Giegold, Greze, Häfner, Harms, Hassi, Häusling, Hudghton, Jadot, Joly, Junqueras Vies, Kiil-Nielsen, Lambert, Lamberts, Lochbihler, Lövin, Lucas, Lunacek, Romeva i Rueda, Rühle, Sargentini, Schlyter, Schulz Werner, Tarand, Trüpel, Turmes, Turunen, Ždanoka**En contra: 238****ALDE:** Aylward, Crowley, Harkin, Takkula**ECR:** Ashworth, Atkins, Bielan, Bradbourn, Cabrnock, Callanan, Cymański, Czarnecki, van Dalen, Fajmon, Ford, Foster, Fox, Girling, Gróbarczyk, Hannan, Harbour, Helmer, Kamiński, Kowal, Kožušník, Legutko, Migalski, Nicholson, Piotrowski, Poręba, Stevenson, Strejček, Swinburne, Szymański, Tannock, Tomaševski, Tošenovský, Van Orden, Vlasák, Włosowicz, Wojciechowski, Yannakoudakis, Zile

Jueves, 17 de septiembre de 2009

EFD: Belder, Paška, Rosbach, Soini

NI: Balczó, Claeys, Gollnisch, Griffin, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Mölzer, Obermayr, Stoyanov Dimitar

PPE: Áder, Albertini, Allam, Andrikienė, Angelilli, Antinoro, Antonescu, Arias Echeverría, Audy, Ayuso, Bach, Baldassarre, Balz, Bartolozzi, Băsescu, Bauer, Belet, Bendtsen, Berlato, Bodu, Böge, Borys, Brok, Busuttil, van de Camp, Cancian, Casini, Caspary, Comi, Corazza Bildt, Daul, David, Delvaux, Deß, Deutsch, Dorfmann, Ehler, Engel, Essayah, Estaras Ferragut, Ferber, Fisas Ayxela, Fraga Estévez, Gahler, Gallo, García-Margallo y Marfil, Gardini, Giannakou, Glattfelder, de Grandes Pascual, Gräßle, Grzyb, Gutiérrez-Cortines, Győri, Gyürk, Handzlik, Herranz García, Hibner, Hohlmeier, Hübner, Iacolino, Itälä, Iturgaiz Angulo, Ivanova, Jahr, Jazłowiecka, Jędrzejewska, Jeggle, Jimenez-Becerril Barrio, Kaczmarek, Kalniete, Karas, Kariņš, Kasoulides, Kastler, Kelam, Kłaf, Koch, Kolarska-Bobińska, Korhola, Kósa, Köstinger, Kuhn, Kukan, Landsbergis, de Lange, Langen, La Via, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, Lisek, Lope Fontagné, López-Istúriz White, Luhan, Lukacijewska, Mann, Marcinkiewicz, Marinescu, Matera, Mato Adrover, Matula, Mauro, Mayer, Mayor Oreja, Mihaylova, Mikołášik, Millán Mon, Morkūnaitė, Motti, Muscardini, Nedelcheva, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Olbrycht, Pack, Papastamkos, Peterle, Pieper, Posselt, Pöttering, Preda, Protasiewicz, Rangel, Ranner, Reul, Rivellini, Roithová, Ronzulli, Rübig, Salafranca Sánchez-Neyra, Salatto, Sartori, Saudargas, Schmitt, Schnellhardt, Schnieber-Jastram, Schöpflin, Scurria, Seeber, Siekierski, Skrzydlewska, Skylakakis, Sógor, Sommer, Sonik, Soullie, Štastný, Stolojan, Surján, Szájer, Tatarella, Teixeira, Theoharous, Thun und Hohenstein, Thyssen, Tóké, Trzaskowski, Tsoukalas, Ulmer, Ungureanu, Urutchev, Vaidere, Verheyen, Vidal-Quadras, Voss, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Winkler Hermann, Winkler Iuliu, Wortmann-Kool, Záborská, Zalba Bidegain, Zalewski, Zanicchi, Zasada, Zeller, Zwiefka

S&D: Toia

Abstención: 47

ALDE: Nicolai

EFD: Andreasen, Batten, Bizzotto, Bloom, Borghezio, Bufton, Campbell Bannerman, (The Earl of) Dartmouth, Farage, Fontana, Morganti, Natrass, Rossi, Scottà, Sinclair, Speroni

GUE/NGL: Ferreira João, Figueiredo

NI: Dodds, Sosa Wagner

PPE: Abad, Barnier, Briard Auconie, Cadec, Cavada, Danjean, De Veyrac, Franco, Gál, Gauzès, Grossetête, Gruny, Higgins Jim, Jordan Cizelj, Juvin, Kovatchev, Lamassoure, McGuinness, Mathieu, Mitchell, Morin-Chartier, Ponga, Riquet, Saifi, Sanchez-Schmid, Vlasto

Correcciones e intenciones de voto

En contra: Diane Dodds, Jacek Olgierd Kurski

9. RC-B7-0026/2009 — Situación en Lituania

Apartado 6

A favor: 342

ALDE: Alfano, Alvaro, van Baalen, Bennahmias, Bilbao Barandica, Bowles, Buşoi, Chatzimarkakis, Creutzmann, Davies, de Magistris, De Sarnez, Donskis, Duff, Ek, Gallagher, Goerens, Goulard, Griesbeck, Haglund, Hall, Hennis-Plasschaert, Hirsch, Hyusmenova, Ilchev, in 't Veld, Jäätteenmäki, Kacin, Klinz, Kozlík, Krahrmer, Lepage, Løkkegaard, Ludford, Lynne, Lyon, Manders, Mănescu, Manner, Meissner, Michel, Newton Dunn, Ojuland, Oviir, Panayotov, Parvanova, Paulsen, Reimers, Ries, Rinaldi, Rochefort, Rohde, Savisaar, Schaake, Schmidt, Sterckx, Thein, Theurer, Tremosa i Balcells, Vajgl, Vălean, Vattimo, Verhofstadt, Wallis, Watson, Weber Renate, Wikström

GUE/NGL: Bisky, Chountis, de Brún, Ernst, Ferreira João, Figueiredo, Händel, Hénin, Higgins Joe, Hoarau, de Jong, Kohlíček, Le Hyaric, Liotard, Lösing, Maštálka, Matias, Meyer, Portas, Ransdorf, Remek, Rubiks, Scholz, Søndergaard, Svensson Eva-Britt, Tavares, Vergiat, Wils, Zimmer

NI: Bontes, Ehrenhauser, Madlener, Martin Hans-Peter, van der Stoep, Vadim Tudor, Werthmann

PPE: Abad, Audy, Barnier, Baudis, Briard Auconie, Busuttil, Cadec, Carvalho, Casa, Cavada, Dantin, Dati, De Veyrac, Franco, Gauzès, Grosch, Grossetête, Gruny, Jeggle, Jordan Cizelj, Juvin, Lamassoure, Macovei, Mathieu, Pietikäinen, Ponga, Rangel, Saifi, Salatto, Sanchez-Schmid, Sartori, Stoyanov Emil, Striffler, Vlasto

Jueves, 17 de septiembre de 2009

S&D: Alvarez, Alves, Andres Barea, Arif, Arsenis, Attard-Montalto, Badía i Cutchet, Balčytis, Berès, Berlinguer, Berman, Blinkevičiūtė, Boștinaru, Bozkurt, Bullmann, Capoulas Santos, Caronna, Cashman, Cercas, Childers, Christensen, Cofferati, Correia De Campos, Cortés Lastra, Cozzolino, Crețu, Crocetta, Cutaș, Daerden, Dăncilă, De Angelis, De Castro, De Keyser, Désir, Domenici, Dušek, El Khadraoui, Enciu, Ertug, Estrela, Fajon, Falbr, Färm, Flašíková Beňová, Fleckenstein, García Pérez, Gardiazábal Rubial, Gebhardt, Geier, Geringer de Oedenberg, Gierek, Glante, Goebbels, Gomes, Göncz, Grech, Grelier, Groote, Gualtieri, Guerrero Salom, Guillaume, Haug, Hedh, Herczog, Hoang Ngoc, Honeyball, Howitt, Hughes, Iotova, Ivan, Jaakonsaari, Jauregui Atondo, Jørgensen, Kadenbach, Kalfin, Kammerevert, Kelly Alan, Kirilov, Koppa, Kreissl-Dörfler, Le Foll, Leichtfried, Leinen, López Aguilar, Ludvigsson, McAvan, McCarthy, Maňka, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Mavronikolas, Menéndez del Valle, Merkies, Milana, Mirskis, Moraes, Moreira, Muñiz De Urquiza, Neuser, Obiols, Olejniczak, Padar, Paleckis, Panzeri, Papadopoulou, Pargneaux, Pașcu, Peillon, Perello Rodriguez, Plumb, Poc, Podimata, Rapkay, Rapti, Regner, Repo, Riera Madurell, Rodust, Romero López, Rouček, Sánchez Presedo, Sârbu, Schaldemose, Schulz Martin, Scicluna, Sehnalová, Senyszyn, Severin, Simon, Simpson, Sippel, Siwiec, Skinner, Stavrakakis, Steinruck, Stihler, Swoboda, Tabajdi, Tarabella, Thaler, Țicău, Tirolien, Trautmann, Van Brempt, Vaughan, Vergnaud, Vigenin, Weber Henri, Weiler, Westlund, Westphal, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zala, Zemke

Verts/ALE: Albrecht, Alfonsi, Auken, Bélier, Besset, Bové, Brantner, Brepoels, Bütikofer, Canfin, Cohn-Bendit, Cornelissen, Cramer, Delli, Durant, Eickhout, Engström, Evans, Flautre, Giegold, Greze, Häfner, Harms, Hassi, Häusling, Hautala, Hudghton, Jadot, Joly, Junqueras Vies, Kiil-Nielsen, Lambert, Lamberts, Lochbihler, Lövin, Lucas, Lunacek, Romeva i Rueda, Rühle, Sargentini, Schlyter, Schulz Werner, Smith, Staes, Tarand, Trüpel, Turmes, Turunen, Ždanoka

En contra: 259

ALDE: Aylward, Crowley, Harkin, Takkula

ECR: Ashworth, Atkins, Bielan, Bradbourn, Cabrnock, Callanan, Chichester, Cymański, Czarnecki, van Dalen, Deva, Fajmon, Ford, Foster, Fox, Girling, Gróbarczyk, Hannan, Harbour, Helmer, Kamall, Kamiński, Karim, Kowal, Kožušník, Kurski, Legutko, McClarkin, Migalski, Nicholson, Piotrowski, Poręba, Stevenson, Strejček, Swinburne, Szymański, Tannock, Tomaševski, Tošenovský, Van Orden, Vlasák, Włosowicz, Wojciechowski, Yannakoudakis, Zahradil, Zile, Ziobro

EFD: Belder, Paška, Soini

NI: Balczó, Brons, Claeys, Gollnisch, Griffin, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, McMillan-Scott, Mölzer, Morvai, Obermayr, Stoyanov Dimitar, Tănăsescu

PPE: Áder, Albertini, Allam, Andrikenė, Angelilli, Antinoro, Antonescu, Arias Echeverría, Ayuso, Bach, Baldassarre, Balz, Bartolozzi, Băsescu, Bastos, Bauer, Belet, Bendtsen, Berlato, Bodu, Böge, Borys, Brok, van de Camp, Cancian, Casini, Caspary, del Castillo Vera, Comi, Corazza Bildt, Danjean, David, Dehaene, Delvaux, Deß, Deutsch, Dorfmann, Ehler, Engel, Essayah, Estaras Ferragut, Ferber, Fisas Ayxela, Fjellner, Florenz, Fraga Estévez, Gahler, Gallo, García-Margallo y Marfil, Gardini, Giannakou, Glattfelder, de Grandes Pascual, Gräßle, Grzyb, Györi, Gyürk, Handzlik, Herranz García, Hibner, Hohlmeier, Hübner, Iacolino, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Ivanova, Jahr, Járóka, Jazłowiecka, Jędrzejewska, Jimenez-Becerril Barrio, Kaczmarek, Kalinowski, Kalniete, Karas, Kariņš, Kasoulides, Kastler, Kelam, Klaß, Koch, Kolarska-Bobińska, Korhola, Kósa, Köstinger, Kuhn, Kukan, Landsbergis, de Lange, Langen, La Via, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, Lisek, Lope Fontagné, López-Istúriz White, Luhan, Łukacijewska, Mann, Marcinkiewicz, Marinescu, Matera, Mato Adrover, Matula, Mauro, Mayer, Mayor Oreja, Mazzoni, Mihaylova, Mikolášik, Millán Mon, Morin-Chartier, Morkūnaitė, Motti, Muscardini, Nedelcheva, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Olbrycht, Óry, Pack, Papastamkos, Patrão Neves, Peterle, Pieper, Posselt, Pöttering, Preda, Protasiewicz, Ranner, Reul, Rivellini, Roithová, Ronzulli, Rübig, Salafranca Sánchez-Neyra, Saudargas, Schmitt, Schnellhardt, Schnieber-Jastram, Schöpflin, Schwab, Scurria, Seeber, Siekierski, Silvestris, Skrzydlewska, Skylakakis, Sógor, Sommer, Sonik, Soullie, Štátný, Stolojan, Surján, Svensson Alf, Szájer, Tatarella, Teixeira, Theocharous, Thun und Hohenstein, Thyssen, Tóké, Trzaskowski, Tsoukalas, Ulmer, Ungureanu, Urutchev, Vaidere, Verheyen, Vidal-Quadras, Voss, Wałęsa, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Winkler Hermann, Winkler Iuliu, Wortmann-Kool, Záborská, Zalba Bidegain, Zalewski, Zanicchi, Zasada, Zeller, Zver, Zwiefka

S&D: Toia

Jueves, 17 de septiembre de 2009

Abstención: 29

ALDE: Nicolai

EFD: Agnew, Andreasen, Batten, Bizzotto, Bloom, Borghezio, Bufton, Campbell Bannerman, (The Earl of) Dartmouth, Farage, Fontana, Morganti, Natrass, Provera, Rosbach, Rossi, Scottà, Sinclair, Speroni

NI: Dodds, Sosa Wagner

PPE: Gál, Higgins Jim, Kovatchev, Lulling, McGuinness, Mitchell, Riquet

Correcciones e intenciones de voto

En contra: Diane Dodds

10. RC-B7-0026/2009 — Situación en Lituania

Enmienda 1

A favor: 353

ALDE: Alfano, Alvaro, van Baalen, Bennahmias, Bilbao Barandica, Bowles, Buşoi, Chatzimarkakis, Creutzmann, Davies, de Magistris, De Sarnez, Donskis, Duff, Ek, Godmanis, Goerens, Goulard, Griesbeck, Haglund, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hirsch, Hyusmenova, Ilchev, in 't Veld, Jääteenmäki, Kacin, Klinz, Kozlík, Krahmer, Lepage, Løkkegaard, Ludford, Lynne, Lyon, Manders, Mănescu, Meissner, Michel, Newton Dunn, Ojuland, Oviir, Panayotov, Parvanova, Paulsen, Reimers, Ries, Rinaldi, Rochefort, Rohde, Schaake, Schmidt, Sterckx, Thein, Theurer, Tremosa i Balcells, Vajgl, Vălean, Vattimo, Verhofstadt, Wallis, Watson, Weber Renate, Wikström

GUE/NGL: Bisky, Chountis, de Brún, Ernst, Ferreira João, Figueiredo, Händel, Hénin, Higgins Joe, Hoarau, de Jong, Kohlíček, Le Hyaric, Liotard, Lösing, Maštálka, Matias, Meyer, Portas, Ransdorf, Remek, Rubiks, Scholz, Søndergaard, Svensson Eva-Britt, Tavares, Vergiat, Wils, Zimmer

NI: Ehrenhauser, Martin Hans-Peter, Tănăsescu, Vadim Tudor, Werthmann

PPE: Abad, Audy, Barnier, Băsescu, Baudis, Briard Auconie, Cadec, Carvalho, Casa, Cavada, Danjean, Dantin, Dati, Deß, De Veyrac, Fisas Ayxela, Fjellner, Franco, Gauzès, Grosch, Grossetête, Gruny, Ibrisagic, Itälä, Ivanova, Jimenez-Becerril Barrio, Jordan Cizelj, Juvin, Kovatchev, Lamassoure, Landsbergis, Macovei, Mann, Marcinkiewicz, Mathieu, Morin-Chartier, Pietikäinen, Ponga, Saifi, Sanchez-Schmid, Sartori, Sonik, Stoyanov Emil, Striffler, Vlasto, Zanicchi, Zver

S&D: Alvarez, Alves, Andres Barea, Arif, Arsenis, Attard-Montalto, Badía i Cutchet, Balčytis, Berès, Berlinguer, Berman, Blinkevičiūtė, Boşınaru, Bozkurt, Bullmann, Capoulas Santos, Caronna, Cashman, Cercas, Childers, Christensen, Cofferati, Correia De Campos, Cortés Lastra, Cozzolino, Creţu, Crocetta, Cutaş, Daerden, Dăncilă, De Angelis, De Castro, De Keyser, Désir, Domenici, Dušek, El Khadraoui, Enciu, Ertug, Estrela, Fajon, Falbr, Färm, Flašíková Beňová, Fleckenstein, García Pérez, Gardiazábal Rubial, Gebhardt, Geier, Geringer de Oedenberg, Gierek, Glante, Goebbels, Gomes, Göncz, Grech, Grelier, Groote, Gualtieri, Guerrero Salom, Guillaume, Haug, Hedh, Herczog, Hoang Ngoc, Honeyball, Howitt, Hughes, Iotova, Ivan, Jaakonsaari, Jauregui Atondo, Jørgensen, Kadenbach, Kalfin, Kammerevert, Kelly Alan, Kirilov, Koppa, Kreissl-Dörfler, Le Foll, Leichtfried, Leinen, López Aguilar, Ludvigsson, McAvan, McCarthy, Maňka, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Mavronikolas, Menéndez del Valle, Merkies, Milana, Mirskis, Moraes, Moreira, Muñiz De Urquiza, Neuser, Obiols, Olejniczak, Padar, Paleckis, Panzeri, Papadopoulou, Pargneaux, Paşcu, Peillon, Perello Rodriguez, Plumb, Poc, Podimata, Rapkay, Rapti, Regner, Repo, Riera Madurell, Rodust, Romero López, Rouček, Sánchez Presedo, Sârbu, Schaldemose, Schulz Martin, Scicluna, Sehnalová, Senyszyn, Severin, Simon, Simpson, Sippel, Siwiec, Skinner, Stavrakakis, Steinruck, Stihler, Swoboda, Tabajdi, Tarabella, Thaler, Țicău, Tirolien, Trautmann, Ulvskog, Van Brempt, Vaughan, Vergnaud, Vigenin, Weber Henri, Weiler, Westlund, Westphal, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zala, Zemke

Verts/ALE: Albrecht, Alfonsi, Auken, Bélier, Besset, Bové, Brantner, Brepoels, Bütikofer, Canfin, Cohn-Bendit, Cornelissen, Cramer, Delli, Durant, Eickhout, Engström, Evans, Flautre, Giegold, Greze, Häfner, Harms, Hassi, Häusling, Hautala, Hudghton, Jadot, Joly, Junqueras Vies, Kiil-Nielsen, Lambert, Lamberts, Lochbihler, Lövin, Lucas, Lunacek, Romeva i Rueda, Rühle, Sargentini, Schlyter, Schulz Werner, Smith, Staes, Tarand, Trüpel, Turmes, Turunen, Ždanoka

Jueves, 17 de septiembre de 2009

En contra: 92**ALDE:** Aylward, Crowley, Gallagher, Savisaar, Takkula**ECR:** Ashworth, Atkins, Bielan, Bradbourn, Cabrnach, Callanan, Chichester, Cymański, Czarnecki, van Dalen, Deva, Fajmon, Ford, Foster, Fox, Girling, Gróbarczyk, Hannan, Harbour, Helmer, Kamall, Kamiński, Karim, Kowal, Kožušník, Kurski, Legutko, Mcclarkin, Migalski, Nicholson, Piotrowski, Poręba, Stevenson, Strejček, Swinburne, Szymański, Tannock, Tomaševski, Tošenovský, Van Orden, Vlasák, Włosowicz, Wojciechowski, Yannakoudakis, Zahradil, Zile, Ziobro**EFD:** Belder, Bizzotto, Borghezio, Fontana, Morganti, Paška, Provera, Rosbach, Rossi, Scottà, Sinclair, Soini, Speroni**NI:** Balczó, Bontes, Brons, Claeys, Gollnisch, Griffin, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, McMillan-Scott, Madlener, Mölzer, Morvai, Obermayr, van der Stoep, Stoyanov Dimitar**PPE:** Áder, Balz, Corazza Bildt, Essayah, Jahr, Kastler, Kolarska-Bobińska, Patrão Neves, Posselt, Zalewski, Zasada, Zeller**Abstención: 183****ALDE:** Nicolai**EFD:** Agnew, Andreasen, Batten, Bloom, Bufton, Campbell Bannerman, (The Earl of) Dartmouth, Farage, Natrass**NI:** Dodds, Sosa Wagner**PPE:** Albertini, Allam, Andriksen, Angelilli, Antinoro, Antonescu, Arias Echeverría, Ayuso, Bach, Baldassarre, Bartolozzi, Bastos, Bauer, Belet, Bendtsen, Berlato, Bodu, Borys, Brok, Busuttil, van de Camp, Cancian, Casini, Caspary, del Castillo Vera, Comi, Daul, David, Dehaene, Delvaux, Deutsch, Dorfmann, Ehler, Engel, Estaras Ferragut, Ferber, Florenz, Fraga Estévez, Gahler, Gál, García-Margallo y Marfil, Gardini, Giannakou, Glattfelder, de Grandes Pascual, Gräßle, Grzyb, Gutiérrez-Cortines, Győri, Gyürk, Handzlik, Herranz García, Hibner, Higgins Jim, Hohlmeier, Hübner, Iacolino, Járóka, Jazłowiecka, Jędrzejewska, Jeggle, Kaczmarek, Kalinowski, Karas, Kariņš, Kasoulides, Kelam, Klaf, Koch, Korhola, Kósa, Köstinger, Kuhn, Kukan, de Lange, Langen, La Via, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, Lisek, Lope Fontagné, López-Istúriz White, Luhan, Łukacijewska, Lulling, McGuinness, Marinescu, Matera, Mato Adrover, Matula, Mauro, Mayer, Mayor Oreja, Mazzoni, Mihaylova, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Morkūnaitė, Motti, Muscardini, Nedelcheva, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Olbrycht, Óry, Pack, Papastamkos, Peterle, Pieper, Pöttering, Preda, Protasiewicz, Rangel, Ranner, Reul, Riquet, Rivellini, Roithová, Ronzulli, Rübigen, Salafranca Sánchez-Neyra, Saudargas, Schmitt, Schnellhardt, Schnieber-Jastram, Schöpflin, Schwab, Scurria, Seeber, Siekierski, Silvestris, Skrzydlewska, Skylakakis, Sógor, Sommer, Soullie, Štátný, Stolojan, Surján, Svensson Alf, Szájer, Tatarella, Teixeira, Theoharous, Thun und Hohenstein, Thyssen, Tóké, Trzaskowski, Tsoukalas, Ulmer, Ungureanu, Urutchev, Vaidere, Verheyen, Vidal-Quadras, Voss, Wałęsa, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Winkler Hermann, Winkler Iuliu, Wortmann-Kool, Záborská, Zalba Bidegain, Zwiefka**S&D:** Toia**Correcciones e intenciones de voto****En contra:** Diane Dodds**Abstención:** Elena Băsescu**11. RC-B7-0026/2009 — Situación en Lituania****Enmienda 2****A favor: 296****ALDE:** Aylward, Crowley, Davies, Gallagher, Godmanis, Harkin, Nicolai, Theurer**ECR:** Ashworth, Atkins, Bielan, Bradbourn, Cabrnach, Callanan, Chichester, Cymański, Czarnecki, van Dalen, Deva, Fajmon, Ford, Foster, Fox, Girling, Gróbarczyk, Hannan, Harbour, Helmer, Kamall, Kamiński, Karim, Kowal, Kožušník, Kurski, Legutko, Mcclarkin, Migalski, Piotrowski, Poręba, Stevenson, Strejček, Swinburne, Szymański, Tannock, Tomaševski, Tošenovský, Van Orden, Vlasák, Włosowicz, Wojciechowski, Yannakoudakis, Zahradil, Zile, Ziobro**EFD:** Belder, Bizzotto, Borghezio, Fontana, Morganti, Paška, Provera, Rossi, Scottà

Jueves, 17 de septiembre de 2009

NI: Balczó, Bontes, Brons, Claeys, Gollnisch, Griffin, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, McMillan-Scott, Madlener, Mölzer, Morvai, Obermayr, van der Stoep, Stoyanov Dimitar, Vadim Tudor

PPE: Abad, Áder, Albertini, Allam, Angelilli, Antinoro, Antonescu, Arias Echeverría, Audy, Ayuso, Baldassarre, Balz, Barnier, Bartolozzi, Băsescu, Bastos, Baudis, Bauer, Belet, Bendtsen, Berlato, Bodu, Böge, Borys, Briard Auconie, Brok, Busuttil, Cadec, van de Camp, Cancian, Carvalho, Casa, Casini, Caspary, del Castillo Vera, Cavada, Comi, Corazza Bildt, Danjean, Dantin, Dati, Daul, David, Dehaene, Delvaux, Deß, Deutsch, De Veyrac, Dorfmann, Ehler, Engel, Estaras Ferragut, Ferber, Fraga Estévez, Franco, Gahler, Gál, Gallo, García-Margallo y Marfil, Gardini, Gauzès, Giannakou, Glattfelder, de Grandes Pascual, Gräßle, Grosch, Grossetête, Gruny, Grzyb, Györi, Gyürk, Handzlik, Herranz García, Hibner, Hohlmeier, Hübner, Itälä, Iturgaiz Angulo, Ivanova, Jahr, Járóka, Jazłowiecka, Jędrzejewska, Jeggle, Jimenez-Becerril Barrio, Jordan Cizelj, Juvin, Kaczmarek, Kalinowski, Karas, Kariņš, Kasoulides, Kastler, Kelam, Klaß, Koch, Kolarska-Bobińska, Korhola, Kósa, Köstinger, Kovatchev, Kuhn, Kukan, Lamassoure, Landsbergis, de Lange, Langen, La Via, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, Lisek, Lope Fontagné, Luhan, Łukacijewska, Lulling, Mann, Marcinkiewicz, Marinescu, Matera, Mathieu, Mato Adrover, Matula, Mauro, Mayer, Mayor Oreja, Mazzoni, Mihaylova, Míkolášik, Millán Mon, Morin-Chartier, Morkūnaitė, Motti, Muscardini, Nedelcheva, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Olbrycht, Őry, Pack, Patrão Neves, Peterle, Pieper, Pietikäinen, Ponga, Posselt, Pöttering, Preda, Protasiewicz, Rangel, Ranner, Reul, Riquet, Rivellini, Roithová, Ronzulli, Rübig, Saïfi, Salatto, Sanchez-Schmid, Sartori, Saudargas, Schmitt, Schnellhardt, Schnieber-Jastram, Schöpflin, Schwab, Scurria, Seeber, Siekierski, Silvestris, Skrzydlewska, Skylakakis, Sógor, Sommer, Sonik, Štastný, Stolojan, Stoyanov Emil, Striffler, Surján, Svensson Alf, Szájer, Tatarella, Teixeira, Theocharous, Thun und Hohenstein, Thyssen, Tőkés, Trzaskowski, Tsoukalas, Ungureanu, Urutchev, Vaidere, Verheyen, Vidal-Quadras, Vlasto, Voss, Wałęsa, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Winkler Hermann, Winkler Iuliu, Wortmann-Kool, Záborská, Zalba Bidegain, Zalewski, Zanicchi, Zasada, Zeller, Zver, Zwiefka

S&D: Jørgensen, Sippel

En contra: 298

ALDE: Alfano, Alvaro, van Baalen, Bennahmias, Bilbao Barandica, Bowles, Buşoi, Chatzimarkakis, Creutzmann, de Magistris, De Sarnez, Donskis, Duff, Ek, Goerens, Goulard, Griesbeck, Haglund, Hall, Hennis-Plasschaert, Hirsch, Hyusmenova, Ilchev, in 't Veld, Kacin, Klinz, Kozlík, Krahmer, Lepage, Løkkegaard, Ludford, Lynne, Lyon, Manders, Mănescu, Manner, Meissner, Michel, Newton Dunn, Ojuland, Oviir, Panayotov, Parvanova, Paulsen, Reimers, Ries, Rochefort, Rohde, Savaisaar, Schaake, Schmidt, Sterckx, Takkula, Thein, Tremosa i Balcells, Vajgl, Vălean, Vattimo, Verhofstadt, Wallis, Weber Renate, Wikström

EFD: Rosbach, Sinclair, Soini

GUE/NGL: Bisky, Chountis, de Brún, Ernst, Ferreira João, Figueiredo, Händel, Hénin, Higgins Joe, Hoarau, de Jong, Kohlíček, Le Hyaric, Liotard, Lösing, Maštálka, Matias, Meyer, Portas, Ransdorf, Remek, Rubiks, Scholz, Søndergaard, Svensson Eva-Britt, Tavares, Vergiat, Wils, Zimmer

NI: Ehrenhauser, Martin Hans-Peter, Werthmann

PPE: Fisas Ayxela, Fjellner, Iacolino, Ibrisagic

S&D: Alvarez, Alves, Andres Barea, Arif, Arsenis, Attard-Montalto, Badía i Cutchet, Balčytis, Berès, Berlinguer, Berman, Blinkevičiūtė, Boştinaru, Bozkurt, Bullmann, Capoulas Santos, Caronna, Cashman, Cercas, Childers, Christensen, Cofferati, Correia De Campos, Cortés Lastra, Cozzolino, Creţu, Crocetta, Cutaş, Daerden, Dăncilă, De Angelis, De Castro, De Keyser, Désir, Domenici, Dušek, El Khadraoui, Enciu, Estrela, Fajon, Falbr, Färm, Flašíková Beňová, Fleckenstein, García Pérez, Gardiazábal Rubial, Gebhardt, Geier, Geringer de Oedenberg, Gierek, Goebbels, Gomes, Göncz, Grech, Grelier, Groote, Gualtieri, Guerrero Salom, Guillaume, Haug, Hedh, Herczog, Hoang Ngoc, Honeyball, Howitt, Hughes, Iotova, Ivan, Jaakonsaari, Jauregui Atondo, Kadenbach, Kammerevert, Kelly Alan, Kirilov, Koppa, Kreissl-Dörfler, Le Foll, Leichtfried, Leinen, López Aguilar, Ludvigsson, McAvan, McCarthy, Maňka, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Mavronikolas, Menéndez del Valle, Merkies, Milana, Mirskis, Moraes, Moreira, Muñiz De Urquiza, Neuser, Obiols, Olejniczak, Paleckis, Panzeri, Papadopoulou, Pargneaux, Paşcu, Peillon, Perello Rodriguez, Plumb, Poc, Podimata, Rapkay, Rapti, Regner, Repo, Riera Madurell, Romero López, Rouček, Sánchez Presedo, Sárbu, Schaldemose, Schulz Martin, Scicluna, Sehnalová, Senyszyn, Severin, Simon, Simpson, Siwiec, Skinner, Stavrakakis, Steiner, Stihler, Swoboda, Tabajdi, Tarabella, Thaler, Ţicău, Tirolien, Trautmann, Van Brempt, Vaughan, Vergnaud, Vigenin, Weber Henri, Weiler, Westlund, Westphal, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zala, Zemke

Jueves, 17 de septiembre de 2009

Verts/ALE: Albrecht, Alfonsi, Auken, Bélier, Besset, Bové, Brantner, Brepoels, Bütikofer, Canfin, Cohn-Bendit, Cornelissen, Cramer, Delli, Durant, Eickhout, Engström, Evans, Flautre, Giegold, Greze, Häfner, Harms, Hassi, Häusling, Hautala, Hudghton, Jadot, Joly, Junqueras Vies, Kiil-Nielsen, Lambert, Lamberts, Lochbihler, Lövin, Lucas, Lunacek, Romeva i Rueda, Rühle, Sargentini, Schlyter, Schulz Werner, Smith, Staes, Tarand, Turmes, Turunen, Ždanoka

Abstención: 20

EFD: Agnew, Andreasen, Batten, Bloom, Bufton, Campbell Bannerman, (The Earl of) Dartmouth, Farage, Natrass, Speroni

NI: Dodds, Sosa Wagner, Tănăsescu

PPE: Andrikienė, Higgins Jim, McGuinness, Mitchell, Papastamkos, Soullie

S&D: Kalfin

Correcciones e intenciones de voto

En contra: Ulrike Rodust, Dan Jørgensen

12. RC-B7-0026/2009 — Situación en Lituania

Resolución

A favor: 349

ALDE: Alfano, Alvaro, van Baalen, Bennahmias, Bilbao Barandica, Bowles, Creutzmann, Davies, de Magistris, De Sarnez, Donskis, Duff, Ek, Godmanis, Goerens, Goulard, Griesbeck, Haglund, Hall, Hennis-Plasschaert, Hirsch, Hyusmenova, in 't Veld, Jäätteenmäki, Kacin, Klinz, Kraher, Lepage, Løkkegaard, Ludford, Lynne, Lyon, Manders, Mănescu, Meissner, Michel, Newton Dunn, Ojuland, Oviir, Panayotov, Parvanova, Paulsen, Reimers, Ries, Rinaldi, Rochefort, Rohde, Savisaar, Schaake, Schmidt, Sterckx, Thein, Theurer, Tremosa i Balcells, Vajgl, Vălean, Vattimo, Verhofstadt, Wallis, Watson, Weber Renate, Wikström

GUE/NGL: Bisky, Chountis, de Brún, Ernst, Ferreira João, Figueiredo, Händel, Hénin, Higgins Joe, Hoarau, de Jong, Kohlíček, Le Hyaric, Liotard, Lösing, Maštálka, Matias, Meyer, Portas, Ransdorf, Remek, Rubiks, Scholz, Søndergaard, Svensson Eva-Britt, Tavares, Vergiat, Wils, Zimmer

NI: Bontes, Ehrenhauser, Madlener, Martin Hans-Peter, van der Stoep, Tănăsescu, Vadim Tudor, Werthmann

PPE: Abad, Audy, Barnier, Baudis, Bauer, Belet, Briard Auconie, Busuttil, Cadec, van de Camp, Carvalho, Casa, Cavada, Dantin, Dati, Dehaene, De Veyrac, Fisas Ayxela, Fjellner, Florenz, Franco, Gauzès, Grosch, Grossetête, Gruny, Ibrisagic, Itälä, Jordan Cizelj, Juvin, Lamassoure, de Lange, Macovei, Mathieu, Morin-Chartier, van Nistelrooij, Papastamkos, Pietikäinen, Ponga, Rangel, Saifi, Sanchez-Schmid, Sartori, Skylakakis, Stoyanov Emil, Striffler, Svensson Alf, Thyssen, Vlasto, Winkler Iuliu, Wortmann-Kool

S&D: Alvarez, Alves, Andres Barea, Arif, Arsenis, Attard-Montalto, Badía i Cutchet, Balčytis, Berès, Berlinguer, Berman, Blinkevičiūtė, Boștinaru, Bozkurt, Bullmann, Caronna, Cashman, Cercas, Childers, Christensen, Cofferati, Correia De Campos, Cortés Lastra, Cozzolino, Crețu, Crocetta, Cutaș, Daerden, Dăncilă, De Angelis, De Castro, De Keyser, Désir, Domenici, Dušek, El Khadraoui, Enciu, Ertug, Estrela, Fajon, Falbr, Färm, Flašíková Beňová, Fleckenstein, García Pérez, Gardiazábal Rubial, Gebhardt, Geier, Geringer de Oedenberg, Gierek, Glante, Goebbels, Göncz, Grech, Grelier, Grootte, Gualtieri, Guerrero Salom, Guillaume, Haug, Hedh, Hoang Ngoc, Honeyball, Howitt, Hughes, Ivan, Jaakonsaari, Jauregui Atondo, Jørgensen, Kadenbach, Kalfin, Kammerevert, Kelly Alan, Kirilov, Koppa, Kreissl-Dörfler, Lambrinidis, Le Foll, Leichtfried, Leinen, López Aguilar, Ludvigsson, McAvan, McCarthy, Maňka, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Mavronikolas, Menéndez del Valle, Merkies, Milana, Mirskis, Moraes, Moreira, Muñiz De Urquiza, Neuser, Obiols, Olejniczak, Padar, Paleckis, Panzeri, Papadopoulou, Pargneaux, Pașcu, Peillon, Perello Rodriguez, Plumb, Poc, Podimata, Rapkay, Rapti, Regner, Repo, Riera Madurell, Rodust, Romero López, Rouček, Sánchez Presedo, Sârbu, Schaldemose, Scicluna, Sehnalová, Senyszyn, Severin, Simon, Simpson, Sippel, Siwiec, Skinner, Stavrakakis, Steinruck, Stihler, Swoboda, Tabajdi, Tarabella, Thaler, Țicău, Tirolien, Trautmann, Ulvskog, Vaughan, Vergnaud, Vigenin, Weber Henri, Weiler, Westlund, Westphal, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zala, Zemke

Jueves, 17 de septiembre de 2009

Verts/ALE: Albrecht, Alfonsi, Auken, Bélier, Besset, Bové, Brantner, Brepoels, Bütikofer, Canfin, Cohn-Bendit, Cornelissen, Cramer, Delli, Durant, Eickhout, Engström, Evans, Giegold, Greze, Häfner, Harms, Hassi, Häusling, Hautala, Hudghton, Jadot, Joly, Junqueras Vies, Kiil-Nielsen, Lambert, Lamberts, Lochbihler, Lövin, Lucas, Lunacek, Romeva i Rueda, Rühle, Sargentini, Schlyter, Schulz Werner, Smith, Staes, Tarand, Trüpel, Turmes, Turunen, Ždanoka

En contra: 218

ALDE: Aylward, Chatzimarkakis, Crowley, Gallagher, Harkin, Manner, Takkula

ECR: Ashworth, Bielan, Cabrnach, Cymański, Czarnecki, van Dalen, Fajmon, Gróbarczyk, Kamiński, Kowal, Kožušník, Kurski, Legutko, Migalski, Piotrowski, Poręba, Strejček, Szymański, Tomaševski, Tošenovský, Vlasák, Włosowicz, Wojciechowski, Zahradil, Zile, Ziobro

EFD: Belder, Bizzotto, Borghezio, Fontana, Morganti, Paška, Provera, Rossi, Scottà, Soini, Speroni

NI: Balczó, Brons, Claeys, Gollnisch, Griffin, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Mölzer, Obermayr, Stoyanov Dimitar

PPE: Áder, Albertini, Allam, Angelilli, Antinoro, Antonescu, Arias Echeverría, Ayuso, Bach, Baldassarre, Balz, Bartolozzi, Băsescu, Bastos, Bendtsen, Berlatto, Bodu, Böge, Borys, Brok, Cancian, Casini, del Castillo Vera, Comi, David, Delvaux, Deß, Deutsch, Dorfmann, Ehler, Engel, Essayah, Estaras Ferragut, Ferber, Fraga Estévez, Gahler, Gallo, García-Margallo y Marfil, Gardini, Glattfelder, de Grandes Pascual, Grzyb, Gutiérrez-Cortines, Györi, Gyürk, Handzlik, Herranz García, Hibner, Hohlmeier, Hübner, Iacolino, Iturgaiz Angulo, Ivanova, Jahr, Jazłowiecka, Jędrzejewska, Jeggle, Jimenez-Becerril Barrio, Kaczmarek, Kalinowski, Karas, Kariņš, Kastler, Kelam, Klaß, Koch, Kolarska-Bobińska, Korhola, Kósa, Köstinger, Kuhn, Kukan, Landsbergis, Langen, La Via, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, Lisek, Lope Fontagné, Luhan, Łukacijewska, Lulling, Mann, Marcinkiewicz, Marinescu, Matera, Mato Adrover, Matula, Mauro, Mayer, Mayor Oreja, Mazzoni, Mihaylova, Mikolášik, Millán Mon, Morkūnaitė, Motti, Muscardini, Nedelcheva, Niculescu, Niebler, Olbrycht, Őry, Paçk, Patrão Neves, Peterle, Pieper, Posselt, Pöttering, Preda, Protasiewicz, Ranner, Reul, Rivellini, Roithová, Ronzulli, Rübig, Salafranca Sánchez-Neyra, Saudargas, Schmitt, Schnellhardt, Schnieber-Jastram, Schöpflin, Schwab, Scurria, Seeber, Siekierski, Silvestris, Skrzydlewska, Sógor, Sommer, Sonik, Soullie, Šťastný, Stolojan, Surján, Tatarella, Teixeira, Theocharous, Thun und Hohenstein, Tóké, Trzaskowski, Tsoukalas, Ulmer, Ungureanu, Vaidere, Verheyen, Vidal-Quadras, Voss, Wałęsa, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Winkler Hermann, Záborská, Zalba Bidegain, Zalewski, Zanicchi, Zasada, Zeller, Zver, Zwiefka

Abstención: 46

ALDE: Kozlík, Nicolai

ECR: Atkins, Bradbourn, Callanan, Chichester, Deva, Ford, Foster, Fox, Girling, Hannan, Harbour, Helmer, Kamall, Karim, McClarkin, Nicholson, Stevenson, Swinburne, Tannock, Van Orden, Yannakoudakis

EFD: Agnew, Batten, Bloom, Bufton, Campbell Bannerman, Farage, Nattrass, Rosbach, Sinclair

NI: Dodds, McMillan-Scott, Sosa Wagner

PPE: Andrikiénė, Danjean, Giannakou, Higgins Jim, Járóka, Kasoulides, McGuinness, Mitchell, Riquet, Szájer

Verts/ALE: Flautre

Correcciones e intenciones de voto

A favor: Anne Delvaux, Hélène Flautre, Francisco Sosa Wagner

En contra: Amalia Sartori

13. RC-B7-0047/2009 — Crisis en el sector de los productos lácteos

Enmienda 25

A favor: 208

ALDE: Bennahmias, De Sarnez, Godmanis, Goerens, Goulard, Griesbeck, Hennis-Plasschaert, Lepage, Manders, Nicolai, Rinaldi, Rochefort, Vajgl

ECR: Bielan, Cymański, Czarnecki, Gróbarczyk, Kamiński, Legutko, Piotrowski, Poręba, Szymański, Włosowicz, Wojciechowski

Jueves, 17 de septiembre de 2009

EFD: Batten, Bloom, Bufton, Campbell Bannerman, Farage, Natrass, Speroni

GUE/NGL: Bisky, Chountis, de Brún, Ernst, Ferreira João, Figueiredo, Händel, Hénin, Hoarau, de Jong, Kohlíček, Le Hyaric, Liotard, Maštálka, Matias, Meyer, Portas, Ransdorf, Remek, Rubiks, Scholz, Søndergaard, Svensson Eva-Britt, Vergiat, Wils, Zimmer

NI: Balczó, Dodds, Ehrenhauser, Gollnisch, Griffin, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Martin Hans-Peter, Mölzer, Sosa Wagner, Stoyanov Dimitar, Tănăsescu, Vadim Tudor, Werthmann

PPE: Áder, Ayuso, Bastos, Bauer, Borys, Brok, Deß, Deutsch, Ehler, Essayah, Estaras Ferragut, Feio, Fernandes, Florenz, Fraga Estévez, Gahler, García-Margallo y Marfil, Glattfelder, Grosch, Grzyb, Gyürk, Handzlik, Hibner, Hohlmeier, Iacolino, Itälä, Jazłowiecka, Jędrzejewska, Kaczmarek, Kalinowski, Koch, Kolarska-Bobińska, Kósa, Kuhn, Landsbergis, Lehne, Lisek, Lope Fontagné, López-Istúriz White, Luhan, Łukacijewska, Mann, Marcinkiewicz, Mayor Oreja, Mihaylova, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Niebler, van Nistelrooij, Olbrycht, Óry, Pack, Patrão Neves, Pietikäinen, Ponga, Posselt, Protasiewicz, Rangel, Reul, Salafranca Sánchez-Neyra, Schmitt, Schwab, Siekierski, Skrzydlewska, Sógor, Sonik, Surján, Thun und Hohenstein, Tóké, Tsoukalas, Verheyen, Wałęsa, Weisgerber, Zwiefka

S&D: Alves, Andres Barea, Arif, Arsenis, Attard-Montalto, Berès, Grelier, Guillaume, Hoang Ngoc, Kirilov, Koppa, Leichtfried, Moreira, Peillon, Perello Rodriguez, Podimata, Repo, Rodust, Stavrakakis, Tarabella, Trautmann, Vergnaud, Weber Henri

Verts/ALE: Albrecht, Alfonsi, Bélier, Besset, Bové, Brantner, Bütikofer, Canfin, Cohn-Bendit, Cornelissen, Cramer, Delli, Durant, Eickhout, Engström, Flautre, Giegold, Greze, Häfner, Harms, Hassi, Häusling, Hautala, Hudghton, Jadot, Joly, Junqueras Vies, Kiil-Nielsen, Lambert, Lamberts, Lochbihler, Romeva i Rueda, Rühle, Sargentini, Smith, Tarand, Trüpel, Turmes, Ždanoka

En contra: 341

ALDE: Alfano, Alvaro, Aylward, Bilbao Barandica, Bowles, Buşoi, Chatzimakakis, Creutzmann, Crowley, Davies, de Magistris, Duff, Ěk, Gallagher, Hall, Hirsch, Hyusmenova, Ilchev, in 't Veld, Jätteenmäki, Kacin, Klinz, Kozlík, Kraemer, Lökkegaard, Lynne, Lyon, Mănescu, Manner, Meissner, Newton Dunn, Oviir, Panayotov, Parvanova, Reimers, Ries, Rohde, Savisaar, Schmidt, Sterckx, Thein, Theurer, Tremosa i Balcells, Vălean, Vattimo, Verhofstadt, Wallis, Watson

ECR: Ashworth, Atkins, Bradbourn, Cabrnock, Callanan, Chichester, van Dalen, Fajmon, Ford, Foster, Fox, Girling, Hannan, Harbour, Helmer, Kamall, Karim, Kurski, McClarkin, Migalski, Nicholson, Stevenson, Strejček, Swinburne, Tannock, Tomaševski, Tošenovský, Van Orden, Vlasák, Yannakoudakis, Zile

EFD: Belder, Borghesio, Fontana, Paška, Provera, Rosbach, Rossi, Sinclair, Soini

NI: Bontes, Claeys, McMillan-Scott, Madlener, Obermayr, van der Stoep

PPE: Abad, Albertini, Andriksen, Angelilli, Antonescu, Arias Echeverría, Audy, Bach, Barnier, Băsescu, Baudis, Bendtsen, Bodu, Böge, Briard Auconie, Busutil, Cancian, Carvalho, Casa, Casini, Caspary, del Castillo Vera, Cavada, Comi, Corazza Bildt, Danjean, Dantin, Dati, Daul, De Veyrac, Engel, Ferber, Fisas Ayxela, Franco, Gallo, Gardini, Gauzès, Giannakou, de Grandes Pascual, Gräßle, Grossetête, Gruny, Higgins Jim, Ibrisagic, Iturgaiz Angulo, Ivanova, Jahr, Jęgle, Jimenez-Becerril Barrio, Juvin, Karas, Kasoulides, Kastler, Kelam, Klač, Korhola, Köstinger, Kovatchev, Kukan, Lamassoure, de Lange, Langen, La Via, Lechner, Liese, Lulling, McGuinness, Marinescu, Matera, Mato Adrover, Matula, Mauro, Mayer, Morin-Chartier, Motti, Muscardini, Nedelcheva, Niculescu, Papastamkos, Peterle, Pieper, Pöttering, Preda, Riquet, Rivellini, Roithová, Rübig, Saifi, Sanchez-Schmid, Sartori, Schnellhardt, Schnieber-Jastram, Schöpflin, Scurreia, Seeber, Silvestris, Skylakakis, Sommer, Stolojan, Stoyanov Emil, Striffler, Szájer, Tatarella, Theocharous, Thyssen, Trzaskowski, Ulmer, Ungureanu, Urutchev, Vaidere, Vlasto, Voss, Weber Manfred, Wieland, Winkler Hermann, Winkler Iuliu, Wortmann-Kool, Záborská, Zalba Bidegain, Zalewski, Zanicchi, Zver

Jueves, 17 de septiembre de 2009

S&D: Alvarez, Badía i Cutchet, Berman, Blinkevičiūtė, Boştinaru, Bozkurt, Bullmann, Capoulas Santos, Caronna, Cashman, Cercas, Childers, Christensen, Cofferati, Cortés Lastra, Creţu, Cutaş, Daerden, Dăncilă, De Angelis, De Castro, De Keyser, Dušek, El Khadraoui, Enciu, Ertug, Estrela, Fajon, Falbr, Färm, Flašíková Beňová, Fleckenstein, García Pérez, Gardiazábal Rubial, Gebhardt, Geier, Geringer de Oedenberg, Gierek, Glante, Goebbels, Göncz, Grech, Groote, Gualtieri, Guerrero Salom, Haug, Hedh, Herczog, Honeyball, Howitt, Hughes, Iotova, Ivan, Jaakonsaari, Jauregui Atondo, Jørgensen, Kadenbach, Kalfin, Kammerevert, Kelly Alan, Kreissl-Dörfler, Le Foll, Leinen, López Aguilar, Ludvigsson, McAvan, McCarthy, Maňka, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Menéndez del Valle, Merkies, Milana, Mirskis, Moraes, Muñiz De Urquiza, Neuser, Obiols, Olejniczak, Paleckis, Panzeri, Papadopoulou, Pargneaux, Paşcu, Plumb, Poc, Rapkay, Rapti, Regner, Riera Madurell, Rouček, Sánchez Presedo, Sârbu, Schaldemose, Schulz Martin, Scicluna, Sehnalová, Senyszyn, Simon, Simpson, Sippel, Siwec, Skinner, Steinruck, Stihler, Swoboda, Tabajdi, Thaler, Ţicău, Toia, Van Brempt, Vaughan, Vigenin, Weiler, Westlund, Westphal, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zala, Zemke

Verts/ALE: Auken, Brepoels, Schlyter, Turunen

Abstención: 15

ALDE: Harkin

EFD: Andreasen, Morganti

PPE: Balz, Berlato, Dorfmann, Hübner, Járóka, Jordan Cizelj, Kariņš, Mazzoni, Šťastný, Teixeira, Zasada, Zeller

Correcciones e intenciones de voto

A favor: Véronique De Keyser, Eija-Riitta Korhola, Caroline Lucas, Manfred Weber, Sylvana Rapti, Franz Obermayr

En contra: Diane Dodds, Hella Ranner, Ulrike Rodust, Josefa Andres Barea

14. RC-B7-0047/2009 — Crisis en el sector de los productos lácteos

Enmienda 15

A favor: 173

ALDE: Aylward, Bennahmias, Crowley, De Sarnez, Gallagher, Goerens, Goulard, Griesbeck, Lepage, Nicolai, Rinaldi, Rochefort

ECR: Bielan, Cymański, Czarnecki, Gróbarczyk, Kamiński, Kowal, Kurski, Legutko, Piotrowski, Poręba, Włosowicz, Wojciechowski, Ziobro

EFD: Agnew, Andreasen, Batten, Bizzotto, Bloom, Borghezio, Bufton, Campbell Bannerman, (The Earl of) Dartmouth, Farage, Fontana, Morganti, Natrass, Provera, Rossi, Scottà, Speroni

GUE/NGL: Bisky, Chountis, de Brún, Ernst, Ferreira João, Figueiredo, Händel, Hénin, Hoarau, de Jong, Kohlíček, Liotard, Lösing, Maštálka, Matias, Meyer, Portas, Ransdorf, Remek, Rubiks, Scholz, Søndergaard, Svensson Eva-Britt, Tavares, Vergiat, Wils, Zimmer

NI: Balczó, Brons, Claeys, Dodds, Ehrenhauser, Gollnisch, Griffin, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Martin Hans-Peter, Mólzer, Sosa Wagner, Stoyanov Dimitar, Tănăsescu, Vadim Tudor, Werthmann

PPE: Áder, Bauer, Deutsch, Ehler, Feio, Fernandes, Gál, Glattfelder, Gräßle, Grosch, Györi, Gyürk, Járóka, Jazłowiecka, Jędrzejewska, Jimenez-Becerril Barrio, Kósa, Mato Adrover, Melo, Óry, Patrão Neves, Schöpflin, Sógor, Surján, Teixeira, Tókécs, Wieland, Winkler Iuliu, Zwielfka

S&D: Alves, Arif, Berès, De Keyser, Désir, Grelier, Guillaume, Hoang Ngoc, Le Foll, Peillon, Perello Rodriguez, Sehnalová, Tarabella, Tirolien, Trautmann, Vergnaud, Weber Henri

Jueves, 17 de septiembre de 2009

Verts/ALE: Albrecht, Alfonsi, Bélier, Besset, Bové, Brantner, Bütikofer, Canfin, Cohn-Bendit, Cornelissen, Cramer, Delli, Durant, Engström, Evans, Flautre, Giegold, Greze, Häfner, Harms, Hassi, Häusling, Hautala, Hudghton, Jadot, Joly, Junqueras Vies, Kiil-Nielsen, Lambert, Lamberts, Lochbihler, Lucas, Romeva i Rueda, Rühle, Sargentini, Schulz Werner, Smith, Staes, Tarand, Trüpel, Turmes, Ždanoka

En contra: 442

ALDE: Alfano, Alvaro, van Baalen, Bilbao Barandica, Bowles, Chatzimarkakis, Creutzmann, Davies, de Magistris, Donskis, Duff, Ek, Godmanis, Haglund, Hall, Hennis-Plasschaert, Hirsch, Hyusmenova, Ilchev, in 't Veld, Jääteenmäki, Kacin, Klinz, Kozlík, Krahrmer, Løkkegaard, Lynne, Lyon, Manders, Mănescu, Manner, Meissner, Michel, Newton Dunn, Ojuland, Oviir, Panayotov, Parvanova, Paulsen, Reimers, Ries, Rohde, Savisaar, Schaake, Schmidt, Sterckx, Takkula, Thein, Theurer, Tremosa i Balcells, Vajgl, Vălean, Vattimo, Verhofstadt, Wallis, Watson, Weber Renate, Wikström

ECR: Ashworth, Atkins, Bradbourn, Cabrnock, Callanan, Chichester, van Dalen, Deva, Fajmon, Ford, Foster, Fox, Girling, Hannan, Harbour, Helmer, Kamall, Karim, Kožušník, McClarkin, Migalski, Nicholson, Stevenson, Strejček, Swinburne, Szymański, Tannock, Tomaševski, Tošenovský, Van Orden, Vlasák, Yannakoudakis, Zile

EFD: Belder, Paška, Rosbach, Sinclair, Soini

NI: Bontes, McMillan-Scott, Madlener, Morvai, van der Stoep

PPE: Abad, Albertini, Allam, Andrikiënè, Angelilli, Antinoro, Antonescu, Audy, Ayuso, Bach, Baldassarre, Barnier, Bartolozzi, Băsescu, Bastos, Baudis, Belet, Bendtsen, Berlato, Bodu, Böge, Borys, Briard Auconie, Brok, Busuttil, Cadec, van de Camp, Cancian, Carvalho, Casa, Casini, Caspary, Cavada, Comi, Corazza Bildt, Danjean, Dantin, Dati, Daul, Dehaene, Delvaux, Deß, De Veyrac, Dorfmann, Engel, Essayah, Estaras Ferragut, Ferber, Fisas Ayxela, Fjellner, Florenz, Fraga Estévez, Franco, Gahler, Gallo, García-Margallo y Marfil, Gardini, Gauzès, Giannakou, de Grandes Pascual, Grossetête, Gruny, Grzyb, Gutiérrez-Cortines, Handzlik, Herranz García, Hibner, Higgins Jim, Hohlmeier, Hübner, Iacolino, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Ivanova, Jahr, Jeggler, Jordan Cizelj, Juvin, Kaczmarek, Kalinowski, Kalniete, Karas, Kariņš, Kasoulides, Kastler, Kelam, Klaß, Koch, Kolarska-Bobińska, Korhola, Köstinger, Kovatchev, Kuhn, Kukan, Lamassoure, Landsbergis, de Lange, Langen, La Via, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, Lisek, Lope Fontagné, López-Istúriz White, Luhan, Łukacijewska, Lulling, McGuinness, Macovei, Mann, Marcinkiewicz, Marinescu, Matera, Mathieu, Matula, Mauro, Mayer, Mayor Oreja, Mihaylova, Mikołášik, Millán Mon, Mitchell, Morin-Chartier, Morkūnaitė, Muscardini, Nedelcheva, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Olbrycht, Pack, Papastamkos, Peterle, Pieper, Pietikäinen, Ponga, Posselt, Pöttering, Preda, Protasiewicz, Ranner, Reul, Riquet, Rivellini, Roithová, Ronzulli, Rübig, Saïfi, Salatto, Sanchez-Schmid, Sartori, Saudargas, Schmitt, Schnellhardt, Schnieber-Jastram, Scurria, Seeber, Siekierski, Silvestris, Skrzydlewska, Skylakakis, Sommer, Sonik, Soullie, Šťastný, Stolojan, Stoyanov Emil, Striffler, Svensson Alf, Tatarella, Theocharous, Thun und Hohenstein, Thyssen, Trzaskowski, Tsoukalas, Ulmer, Ungureanu, Urutchev, Vaidere, Verheyen, Vidal-Quadras, Vlasto, Voss, Wałęsa, Weber Manfred, Weisgerber, Winkler Hermann, Wortmann-Kool, Záborská, Zalba Bidegain, Zalewski, Zanicchi, Zasada, Zeller, Zver

S&D: Alvarez, Andres Barea, Arsenis, Attard-Montalto, Badía i Cutchet, Balčytis, Berlinguer, Berman, Blinkevičiūtė, Boştinaru, Bozkurt, Bullmann, Capoulas Santos, Caronna, Cashman, Cercas, Childers, Christensen, Cofferrati, Correia De Campos, Cortés Lastra, Cozzolino, Creţu, Crocetta, Cutaş, Daerden, Dăncilă, De Angelis, De Castro, Domenici, Dušek, Enciu, Ertug, Estrela, Fajon, Falbr, Färm, Flašíková Beňová, Fleckenstein, García Pérez, Gardiazábal Rubial, Gebhardt, Geier, Geringer de Oedenberg, Gierek, Glante, Goebbels, Gomes, Göncz, Grech, Groote, Gualtieri, Guerrero Salom, Haug, Hedh, Herczog, Honeyball, Howitt, Hughes, Iotova, Ivan, Jaakonsaari, Jauregui Atondo, Jørgensen, Kadenbach, Kalfin, Kammerevert, Kelly Alan, Kirilov, Koppa, Kreissl-Dörfler, Leichtfried, Leinen, López Aguilar, Ludvigsson, McAvan, McCarthy, Maňka, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Mavronikolas, Menéndez del Valle, Merkies, Milana, Mirskis, Moraes, Moreira, Muñiz De Urquiza, Neuser, Obiols, Olejniczak, Padar, Paleckis, Panzeri, Papadopoulou, Pargneaux, Paşcu, Plumb, Poc, Podimata, Rapkay, Rapti, Regner, Repo, Riera Madurell, Rodust, Romero López, Rouček, Sánchez Presedo, Sârbu, Schaldemose, Schulz Martin, Scicluna, Senyszyn, Severin, Simon, Simpson, Sippel, Siwiec, Skinner, Stavrakakis, Steinruck, Stihler, Swoboda, Tabajdi, Thaler, Țicău, Toia, Ulvskog, Van Brempt, Vaughan, Vigenin, Weiler, Westlund, Westphal, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zala, Zemke

Verts/ALE: Auken, Brepoels, Turunen

Jueves, 17 de septiembre de 2009

Abstención: 10

ALDE: Buşoi, Harkin

GUE/NGL: Le Hyaric

PPE: Balz, David, Mazzoni, Rangel, Szájer

Verts/ALE: Lövin, Schlyter

Correcciones e intenciones de voto

A favor: Anne Delvaux, Franz Obermayr

En contra: Diane Dodds, Andres Perello Rodriguez

15. RC-B7-0047/2009 — Crisis en el sector de los productos lácteos
Enmienda 24

A favor: 114

ALDE: Bennahmias, Buşoi, De Sarnez, Goerens, Goulard, Griesbeck, Jätteenmäki, Lepage, Manner, Nicolai, Rochefort, Takkula

GUE/NGL: Kohlíček, Ransdorf, Rubiks, Søndergaard

NI: Balczó, Claeys, Dodds, Ehrenhauser, Gollnisch, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Martin Hans-Peter, Mölzer, Morvai, Tănăsescu, Vadim Tudor, Werthmann

PPE: Áder, Bauer, Caspary, Deß, Deutsch, Dorfmann, Essayah, Feio, Ferber, Fernandes, Gahler, Gál, Glattfelder, Gräßle, Grosch, Györi, Gyürk, Hohlmeier, Itälä, Járóka, Kastler, Korhola, Kósa, Landsbergis, Lehne, Mann, Melo, Niebler, Óry, Pack, Patrão Neves, Pietikäinen, Posselt, Rangel, Reul, Schöpflin, Schwab, Sógor, Surján, Szájer, Tóké, Verheyen, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Winkler Iuliu

S&D: De Keyser, Sehnalová, Tarabella

Verts/ALE: Alfonsi, Bélier, Besset, Bové, Brantner, Bütikofer, Canfin, Cohn-Bendit, Cramer, Delli, Durant, Engström, Flautre, Giegold, Greze, Häfner, Harms, Hassi, Häusling, Hautala, Jadot, Joly, Junqueras Vies, Kiil-Nielsen, Lambert, Lamberts, Lochbihler, Lucas, Romeva i Rueda, Rühle, Schulz Werner, Staes, Tarand, Trüpel, Turmes, Ždanoka

En contra: 463

ALDE: Alfano, Alvaro, Aylward, van Baalen, Bowles, Chatzimarkakis, Creutzmann, Crowley, Davies, de Magistris, Donskis, Duff, Ek, Gallagher, Godmanis, Haglund, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hirsch, Hyusmenova, Ilchev, Kacin, Klinz, Kozlík, Krahmer, Løkkegaard, Ludford, Lynne, Lyon, Manders, Mănescu, Meissner, Michel, Newton Dunn, Ojuland, Oviir, Panayotov, Parvanova, Paulsen, Reimers, Ries, Rohde, Savisaar, Schaake, Schmidt, Sterckx, Thein, Theurer, Tremosa i Balcells, Vajgl, Vălean, Vattimo, Verhofstadt, Wallis, Watson, Weber Renate, Wikström

ECR: Ashworth, Atkins, Bielan, Bradbourn, Cabrnach, Callanan, Chichester, Cymański, Czarnecki, van Dalen, Deva, Fajmon, Ford, Foster, Fox, Girling, Gróbarczyk, Hannan, Harbour, Helmer, Kamall, Kamiński, Karim, Kowal, Kožušník, Kurski, Legutko, McClarkin, Migalski, Nicholson, Piotrowski, Pořeba, Stevenson, Strejček, Swinburne, Szymański, Tannock, Tomaševski, Tošenovský, Van Orden, Vlasák, Włosowicz, Wojciechowski, Yannakoudakis, Zile, Ziobro

EFD: Belder, Bizzotto, Borghezio, Fontana, Morganti, Natrass, Paška, Provera, Rosbach, Rossi, Scottà, Soini, Speroni

GUE/NGL: de Brún

NI: Bontes, McMillan-Scott, Madlener, Obermayr, van der Stoep, Stoyanov Dimitar

PPE: Abad, Albertini, Allam, Andrikenè, Angelilli, Antinoro, Antonescu, Arias Echeverría, Audy, Ayuso, Bach, Baldassarre, Barnier, Bartolozzi, Bănescu, Bastos, Baudis, Belet, Bendtsen, Bodu, Böge, Borys, Briard Auconie, Busuttil, Cadec, van de Camp, Cancian, Carvalho, Casa, Casini, del Castillo Vera, Cavada, Comi, Corazza Bildt, Danjean, Dantin, Dati, Daul, David, Dehaene, Delvaux, De Veyrac, Ehler, Engel, Estaras Ferragut, Fisas Ayxela, Fjellner, Florenz, Fraga Estévez, Franco, Gallo, García-Margallo y Marfil, Gardini, Gauzès, Giannakou, de Grandes Pascual, Grossetête, Gruny, Grzyb, Gutiérrez-Cortines, Handzlik, Herranz García, Hibner, Higgins Jim, Hübner, Iacolino, Ibrisagic, Iturgaiz Angulo, Ivanova, Jahr, Jazłowiecka, Jędrzejewska, Jeggle,

Jueves, 17 de septiembre de 2009

Jimenez-Becerril Barrio, Jordan Cizelj, Juvin, Kaczmarek, Kalinowski, Kalniete, Karas, Kariņš, Kasoulides, Kelam, Klauf, Koch, Kolarska-Bobińska, Köstinger, Kovatchev, Kuhn, Kukan, Lamassoure, de Lange, Langen, La Via, Lechner, Lewandowski, Lisek, Lope Fontagné, López-Istúriz White, Luhan, Łukacijewska, Lulling, McGuinness, Macovei, Marcinkiewicz, Marinescu, Matera, Mathieu, Mato Adrover, Matula, Mauro, Mayer, Mayor Oreja, Millán Mon, Mitchell, Morin-Chartier, Muscardini, Nedelcheva, Niculescu, van Nistelrooij, Olbrycht, Papastamkos, Pieper, Ponga, Preda, Protasiewicz, Riquet, Rivellini, Roithová, Ronzulli, Rübig, Saïfi, Salatto, Sanchez-Schmid, Sartori, Schmitt, Schnellhardt, Schnieber-Jastram, Scurria, Seeber, Siekierski, Silvestris, Skrzydlewska, Skylakakis, Sommer, Sonik, Soullie, Štátný, Stolojan, Stoyanov Emil, Striffler, Svensson Alf, Tatarella, Theoharous, Thun und Hohenstein, Thyssen, Trzaskowski, Tsoukalas, Ulmer, Ungureanu, Urutchev, Vaidere, Vidal-Quadras, Vlasto, Voss, Wałęsa, Winkler Hermann, Wortmann-Kool, Záborská, Zalba Bidegain, Zalewski, Zanicchi, Zasada, Zver, Zwiefka

S&D: Alvarez, Alves, Arif, Arsenis, Attard-Montalto, Badía i Cutchet, Balčytis, Berès, Berlinguer, Berman, Blinkievičiūtė, Boștinaru, Bullmann, Capoulas Santos, Caronna, Cashman, Cercas, Childers, Christensen, Cofferati, Correia De Campos, Cortés Lastra, Cozzolino, Crețu, Crocetta, Cutaș, Daerden, Dăncilă, De Angelis, De Castro, Désir, Domenici, Dušek, El Khadraoui, Enciu, Ertug, Estrela, Fajon, Falbr, Färm, Flašíková Beňová, Fleckenstein, García Pérez, Gardiazábal Rubial, Gebhardt, Geier, Geringer de Oedenberg, Gierek, Glante, Goebbels, Gomes, Göncz, Grech, Grelier, Groote, Gualtieri, Guerrero Salom, Guillaume, Haug, Hedh, Herczog, Hoang Ngoc, Honeyball, Howitt, Hughes, Iotova, Ivan, Jaakonsaari, Jauregui Atondo, Jørgensen, Kadenbach, Kalfin, Kammerevert, Kelly Alan, Kirilov, Koppa, Kreissl-Dörfler, Le Foll, Leichtfried, Leinen, López Aguilar, Ludvigsson, McAvan, McCarthy, Maňka, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Mavronikolas, Menéndez del Valle, Merkies, Milana, Mirskis, Moraes, Moreira, Muñiz De Urquiza, Neuser, Obiols, Olejniczak, Padar, Paleckis, Panzeri, Papadopoulou, Pargneaux, Pașcu, Peillon, Perello Rodríguez, Plumb, Poc, Podimata, Rapkay, Rapti, Regner, Repo, Riera Madurell, Rodust, Romero López, Rouček, Sánchez Presedo, Sârbu, Schaldemose, Schulz Martin, Scicluna, Senyszyn, Severin, Simon, Simpson, Sippel, Siwiec, Skinner, Stavrakakis, Steinruck, Stihler, Swoboda, Tabajdi, Thaler, Țicău, Tirolien, Toia, Trautmann, Van Brempt, Vaughan, Vergnaud, Vigenin, Weber Henri, Weiler, Westlund, Westphal, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zala, Zemke

Verts/ALE: Albrecht, Auken, Brepoels, Cornelissen, Eickhout, Evans, Hudghton, Lövin, Sargentini, Schlyter, Smith, Turunen

Abstención: 49

EFD: Agnew, Andreasen, Batten, Bloom, Bufton, Campbell Bannerman, (The Earl of) Dartmouth, Farage, Sinclair

GUE/NGL: Bisky, Chountis, Ernst, Ferreira João, Figueiredo, Händel, Hénin, Hoarau, de Jong, Le Hyaric, Liotard, Lösing, Maštálka, Matias, Meyer, Portas, Remek, Scholz, Svensson Eva-Britt, Tavares, Vergiat, Wils, Zimmer

NI: Brons, Griffin, Sosa Wagner

PPE: Balz, Berlato, Liese, Mazzoni, Mihaylova, Mikolášik, Morkūnaitė, Motti, Peterle, Ranner, Saudargas, Teixeira, Zeller

S&D: Andres Barea

Correcciones e intenciones de voto

A favor: Andrew Henry William Brons, Anne Delvaux, Nick Griffin, Franz Obermayr

En contra: Diane Dodds

Abstención: Hella Ranner

16. RC-B7-0047/2009 — Crisis en el sector de los productos lácteos **Enmienda 26**

A favor: 146

ALDE: Bennahmias, Haglund, Manner, Nicolai, Takkula

EFD: Rosbach

GUE/NGL: Bisky, Chountis, Ernst, Ferreira João, Figueiredo, Händel, Hénin, Higgins Joe, Hoarau, de Jong, Kohlčėk, Le Hyaric, Liotard, Lösing, Maštálka, Matias, Meyer, Portas, Ransdorf, Remek, Rubiks, Scholz, Søndergaard, Svensson Eva-Britt, Tavares, Vergiat, Wils, Zimmer

Jueves, 17 de septiembre de 2009

NI: Balczó, Brons, Dodds, Ehrenhauser, Gollnisch, Griffin, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Mölzer, Morvai, Obermayr, Stoyanov Dimitar, Tănăsescu, Vadim Tudor, Werthmann

PPE: Áder, Arias Echeverría, Ayuso, Balz, Bauer, Brok, Carvalho, Caspary, del Castillo Vera, Deutsch, Dorfmann, Essayah, Estaras Ferragut, Ferber, Fraga Estévez, Gahler, Gál, García-Margallo y Marfil, Glattfelder, de Grandes Pascual, Gräßle, Gutiérrez-Cortines, Győri, Gyürk, Herranz García, Itälä, Iturgaiz Angulo, Járóka, Karas, Kastler, Korhola, Kósa, Köstinger, Liese, Lope Fontagné, López-Istúriz White, Mann, Mayor Oreja, Millán Mon, Niebler, Óry, Pack, Pietikäinen, Posselt, Rangel, Reul, Rübige, Salafranca Sánchez-Neyra, Schmitt, Schöpflin, Schwab, Seeber, Sógor, Surján, Tóké, Verheyen, Vidal-Quadras, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Winkler Iuliu, Zalba Bidegain

Verts/ALE: Albrecht, Alfonsi, Bélier, Besset, Bové, Brantner, Bütikofer, Canfin, Cohn-Bendit, Cramer, Delli, Durant, Engström, Flautre, Giegold, Greze, Häfner, Harms, Hassi, Häusling, Hautala, Jadot, Joly, Kiil-Nielsen, Lambert, Lamberts, Lochbihler, Lucas, Romeva i Rueda, Rühle, Schulz Werner, Staes, Tarand, Trüpel, Turmes

En contra: 441

ALDE: Alfano, Alvaro, Aylward, van Baalen, Bilbao Barandica, Bowles, Buşoi, Chatzimarkakis, Creutzmann, Crowley, Davies, de Magistris, Donskis, Duff, Ek, Gallagher, Godmanis, Goulard, Griesbeck, Hall, Harkin, Hirsch, Hyusmenova, Ilchev, in 't Veld, Jääteenmäki, Kacin, Klinz, Kozlík, Kraemer, Lepage, Løkkegaard, Lynne, Lyon, Manders, Mănescu, Meissner, Michel, Newton Dunn, Ojuland, Oviir, Panayotov, Parvanova, Paulsen, Reimers, Ries, Rochefort, Rohde, Savisaar, Schaake, Schmidt, Sterckx, Thein, Theurer, Tremosa i Balcells, Vajgl, Vălean, Vattimo, Verhofstadt, Wallis, Watson, Weber Renate, Wikström

ECR: Ashworth, Atkins, Bielan, Bradbourn, Cabrnock, Callanan, Chichester, Cymański, Czarnecki, van Dalen, Deva, Fajmon, Ford, Foster, Fox, Girling, Gróbarczyk, Hannan, Harbour, Helmer, Kamall, Kamiński, Karim, Kowal, Kožušník, Kurski, Legutko, Mcclarkin, Mígalski, Nicholson, Poręba, Stevenson, Strejček, Swinburne, Szymański, Tannock, Tošenovský, Van Orden, Vlasák, Włosowicz, Wojciechowski, Zile, Ziobro

EFD: Belder, Paška, Soini

NI: Bontes, Claeys, Madlener, van der Stoep

PPE: Abad, Albertini, Allam, Andriksen, Angelilli, Antinoro, Antonescu, Audy, Baldassarre, Barnier, Bartolozzi, Băsescu, Bastos, Baudis, Belet, Bendtsen, Bodu, Böge, Borys, Briard Auconie, Busuttil, Cadec, van de Camp, Cancian, Casa, Casini, Cavada, Comi, Corazza Bildt, Danjean, Dantin, Dati, Daul, David, Dehaene, Delvaux, De Veyrac, Ehler, Engel, Fisas Ayxela, Fjellner, Florenz, Franco, Gallo, Gardini, Gauzès, Giannakou, Grosch, Grossetête, Gruny, Grzyb, Handzlik, Hibner, Higgins Jim, Hohlmeier, Hübner, Iacolino, Ibrisagic, Ivanova, Jahr, Jazłowiecka, Jędrzejewska, Jęggel, Jimenez-Becerril Barrio, Jordan Cizelj, Juvin, Kaczmarek, Kalinowski, Kalniete, Kariņš, Kasoulides, Kelam, Klač, Koch, Kolarska-Bobińska, Kovatchev, Kuhn, Kukan, Lamassoure, de Lange, Langen, La Via, Lechner, Lehne, Lewandowski, Lisek, Luhan, Łukacijewska, Lulling, McGuinness, Marcinkiewicz, Marinescu, Matera, Mathieu, Mato Adrover, Matula, Mauro, Mayer, Mihaylova, Mitchell, Morin-Chartier, Motti, Muscardini, Nedelcheva, Niculescu, van Nistelrooij, Olbrycht, Papastamkos, Peterle, Pieper, Ponga, Pöttering, Preda, Protasiewicz, Ranner, Riquet, Rivellini, Roithová, Ronzulli, Saifi, Sanchez-Schmid, Sartori, Schnellhardt, Schnieber-Jastram, Scurria, Siekierski, Silvestris, Skrzydlewska, Skylakakis, Sommer, Sonik, Soullie, Štastný, Stolojan, Stoyanov Emil, Striffler, Svensson Alf, Tatarella, Theoharous, Thun und Hohenstein, Thyssen, Trzaskowski, Tsoukalas, Ulmer, Ungureanu, Urutchev, Vaidere, Vlasto, Voss, Wałęsa, Winkler Hermann, Wortmann-Kool, Záborská, Zalewski, Zanicchi, Zasada, Zver, Zwiefka

S&D: Alvarez, Alves, Andres Barea, Arif, Arsenis, Attard-Montalto, Badía i Cutchet, Balčytis, Berès, Berlinguer, Berman, Blinkevičiūtė, Boştinaru, Bozkurt, Bullmann, Capoulas Santos, Caronna, Cashman, Cercas, Childers, Christensen, Cofferati, Correia De Campos, Cortés Lastra, Cozzolino, Creţu, Crocetta, Cutaş, Daerden, Dăncilă, De Angelis, De Castro, De Keyser, Désir, Domenici, Dušek, El Khadraoui, Enciu, Ertug, Estrela, Fajon, Falbr, Färm, Flašíková Beňová, Fleckenstein, García Pérez, Gardiazábal Rubial, Gebhardt, Geier, Geringer de Oedenberg, Gierak, Glante, Goebbels, Gomes, Göncz, Grech, Grelier, Groote, Gualtieri, Guerrero Salom, Guillaume, Haug, Hedh, Herczog, Hoang Ngoc, Honeyball, Howitt, Hughes, Iotova, Ivan, Jaakonsaari, Jauregui Atondo, Jørgensen, Kadenbach, Kalfin, Kammerevert, Kelly Alan, Kirilov, Koppa, Kreissl-Dörfler, Le Foll, Leichtfried, Leinen, López Aguilar, Ludvigsson, McAvan, McCarthy, Maňka, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Mavronikolas, Menéndez del Valle, Merkies, Milana, Mirskis, Moraes, Moreira, Muñiz De Urquiza, Neuser, Obiols, Olejniczak, Padar, Paleckis, Panzeri, Papadopoulou, Pargneaux, Paşcu, Peillon, Perello Rodriguez, Plumb, Poc, Podimata, Rapkay, Regner, Repo, Riera Madurell, Rodust, Romero López,

Jueves, 17 de septiembre de 2009

Rouček, Sánchez Presedo, Sârbu, Schaldemose, Schulz Martin, Scicluna, Sehnalová, Senyszyn, Severin, Simon, Simpson, Sippel, Siwiec, Skinner, Stavrakakis, Steinruck, Stihler, Swoboda, Tabajdi, Tarabella, Thaler, Țicău, Tirolien, Toia, Trautmann, Ulvskog, Van Brempt, Vaughan, Vergnaud, Vigenin, Weber Henri, Weiler, Westlund, Westphal, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zala, Zemke

Verts/ALE: Auken, Brepoels, Cornelissen, Eickhout, Evans, Hudghton, Junqueras Vies, Lövin, Sargentini, Schlyter, Smith, Turunen, Ždanoka

Abstención: 36

ALDE: De Sarnez, Goerens

ECR: Tomaševski

EFD: Agnew, Andreasen, Batten, Bizzotto, Bloom, Borghezio, Bufton, Campbell Bannerman, (The Earl of) Dartmouth, Farage, Fontana, Morganti, Nattrass, Provera, Rossi, Scottà, Sinclair, Speroni

GUE/NGL: de Brún

NI: Sosa Wagner

PPE: Berlato, Feio, Fernandes, Landsbergis, Mazzoni, Melo, Mikolášik, Morkūnaitė, Patrão Neves, Saudargas, Szájer, Teixeira, Zeller

Correcciones e intenciones de voto

A favor: Hans-Peter Martin, Sylvana Rapti, Albert Deß

En contra: Diane Dodds, Hella Ranner

17. RC-B7-0047/2009 — Crisis en el sector de los productos lácteos

Enmienda 27

A favor: 62

ALDE: Nicolai

GUE/NGL: Bisky, Chountis, de Brún, Ernst, Ferreira João, Figueiredo, Händel, Hénin, Higgins Joe, Hoarau, de Jong, Kohlíček, Liotard, Lösing, Maštálka, Matias, Meyer, Portas, Ransdorf, Remek, Rubiks, Scholz, Tavares, Vergiat, Wils, Zimmer

NI: Balczó, Brons, Dodds, Ehrenhauser, Gollnisch, Griffin, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Martin Hans-Peter, Mölzer, Morvai, Obermayr, Stoyanov Dimitar, Tănăsescu, Vadim Tudor, Werthmann

PPE: Áder, Bach, Bauer, Deutsch, Gál, Glattfelder, Győri, Gyürk, Járóka, Kósa, Óry, Rangel, Schmitt, Schöpflin, Sógor, Surján, Tőkés, Winkler Iuliu

S&D: Sehnalová

En contra: 504

ALDE: Alfano, Alvaro, Aylward, van Baalen, Bilbao Barandica, Bowles, Buşoi, Chatzimarkakis, Creutzmann, Crowley, Davies, de Magistris, De Sarnez, Donskis, Duff, Ek, Gallagher, Godmanis, Goerens, Goulard, Griesbeck, Haglund, Hall, Harkin, Hirsch, Hyusmenova, Ilchev, in 't Veld, Jäätteenmäki, Kacin, Klinz, Kozlík, Krahmer, Løkkegaard, Ludford, Lynne, Lyon, Manders, Mănescu, Manner, Meissner, Michel, Newton Dunn, Ojuland, Oviir, Panayotov, Parvanova, Paulsen, Reimers, Ries, Rochefort, Rohde, Savisaar, Schaake, Schmidt, Sterckx, Takkula, Thein, Theurer, Tremosa i Balcells, Vajgl, Vălean, Vattimo, Verhofstadt, Wallis, Watson, Weber Renate, Wikström

ECR: Ashworth, Atkins, Bielan, Bradbourn, Cabrnock, Callanan, Chichester, Cymański, Czarnecki, van Dalen, Deva, Fajmon, Ford, Foster, Fox, Girling, Gróbarczyk, Hannan, Harbour, Helmer, Kamall, Kamiński, Karim, Kowal, Kožušník, Kurski, Legutko, McClarkin, Migalski, Nicholson, Piotrowski, Poręba, Stevenson, Strejček, Swinburne, Szymański, Tannock, Tomaševski, Tošenovský, Van Orden, Vlasák, Włosowicz, Wojciechowski, Yannakoudakis, Zile, Ziobro

EFD: Belder, Bizzotto, Borghezio, Fontana, Morganti, Paška, Provera, Rosbach, Rossi, Scottà, Soini, Speroni

GUE/NGL: Le Hyaric, Svensson Eva-Britt

NI: Bontes, Claeys, McMillan-Scott, Madlener, van der Stoep

Jueves, 17 de septiembre de 2009

PPE: Abad, Albertini, Allam, Andrikienė, Angelilli, Antinoro, Antonescu, Arias Echeverría, Audy, Ayuso, Baldassarre, Balz, Barnier, Bartolozzi, Băsescu, Baudis, Belet, Bendtsen, Berlato, Bodu, Böge, Borys, Briard Auconie, Brok, Busuttil, Cadec, Cancian, Casa, Casini, Caspary, del Castillo Vera, Cavada, Comi, Corazza Bildt, Danjean, Dantin, Dati, Daul, Dehaene, Delvaux, Deß, De Veyrac, Dorfmann, Ehler, Engel, Essayah, Estaras Ferragut, Ferber, Fisas Ayxela, Fjellner, Florenz, Fraga Estévez, Franco, Gahler, Gallo, García-Margallo y Marfil, Gardini, Gauzès, Giannakou, de Grandes Pascual, Gräßle, Grossetête, Gruny, Grzyb, Gutiérrez-Cortines, Handzlik, Herranz García, Hibner, Higgins Jim, Hohlmeier, Hübner, Iacolino, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Ivanova, Jahr, Jazłowiecka, Jędrzejewska, Jeggle, Jimenez-Becerril Barrio, Jordan Cizelj, Juvin, Kaczmarek, Kalinowski, Kalniete, Karas, Kariņš, Kasoulides, Kastler, Kelam, Klaß, Koch, Kolarska-Bobińska, Korhola, Köstinger, Kovatchev, Kuhn, Kukan, Lamassoure, Landsbergis, de Lange, Langen, La Via, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, Lisek, Lope Fontagné, López-Istúriz White, Luhan, Łukacijewska, Lulling, McGuinness, Macovei, Mann, Marcinkiewicz, Marinescu, Matera, Mathieu, Mato Adrover, Matula, Mauro, Mayer, Mayor Oreja, Mihaylova, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Morin-Chartier, Morkūnaitė, Motti, Muscardini, Nedelcheva, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Olbrycht, Pack, Papastamkos, Peterle, Pieper, Pietikäinen, Ponga, Posselt, Pöttering, Preda, Protasiewicz, Ranner, Reul, Riquet, Rivellini, Roithová, Ronzulli, Rübig, Saifi, Salafranca Sánchez-Neyra, Sanchez-Schmid, Sartori, Saudargas, Schnellhardt, Schnieber-Jastram, Schwab, Scurria, Seeber, Siekierski, Silvestris, Skrzydlewska, Skylakakis, Sommer, Sonik, Soullie, Šťastný, Stolojan, Stoyanov Emil, Striffler, Svensson Alf, Tatarella, Theocharous, Thun und Hohenstein, Thyssen, Trzaskowski, Tsoukalas, Ulmer, Ungureanu, Urutchev, Vaidere, Verheyen, Vidal-Quadras, Vlasto, Voss, Wałęsa, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Winkler Hermann, Wortmann-Kool, Záborská, Zalba Bidegain, Zalewski, Zanicchi, Zasada, Zeller, Zver, Zwiefka

S&D: Alvarez, Alves, Andres Barea, Arif, Arsenis, Attard-Montalto, Badía i Cutchet, Balčytis, Berès, Berlinguer, Berman, Blinkevičiūtė, Boştinaru, Bozkurt, Bullmann, Capoulas Santos, Caronna, Cashman, Cercas, Childers, Christensen, Cofferati, Correia De Campos, Cortés Lastra, Cozzolino, Creţu, Crocetta, Cutaş, Daerden, Dăncilă, De Angelis, De Castro, De Keyser, Désir, Domenici, Dušek, El Khadraoui, Enciu, Ertug, Estrela, Fajon, Falbr, Färm, Flašíková Beňová, Fleckenstein, García Pérez, Gardiazábal Rubial, Gebhardt, Geier, Geringer de Oedenberg, Gierek, Glante, Goebbels, Gomes, Göncz, Grech, Grelier, Groote, Gualtieri, Guerrero Salom, Guillaume, Haug, Hedh, Herczog, Hoang Ngoc, Honeyball, Howitt, Hughes, Iotova, Ivan, Jaakonsaari, Jauregui Atondo, Jørgensen, Kadenbach, Kalfin, Kammerevert, Kelly Alan, Kirilov, Koppa, Le Foll, Leichtfried, Leinen, López Aguilar, Ludvigsson, McAvan, McCarthy, Maňka, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Mavronikolas, Menéndez del Valle, Merkies, Milana, Mirskis, Moraes, Moreira, Muñiz De Urquiza, Neuser, Obiols, Olejniczak, Padar, Palekis, Panzeri, Papadopoulou, Pargneaux, Paşcu, Peillon, Perello Rodriguez, Plumb, Poc, Podimata, Rapkay, Rapti, Regner, Repo, Riera Madurell, Rodust, Romero López, Rouček, Sánchez Presedo, Sárbu, Schaldemose, Schulz Martin, Scicluna, Senyszyn, Severin, Simon, Simpson, Sippel, Siwiec, Skinner, Stavrakakis, Steinruck, Stihler, Swoboda, Tabajdi, Tarabella, Thaler, Țicău, Tirolien, Toia, Trautmann, Ulvskog, Van Brempt, Vaughan, Vergnaud, Vigenin, Weber Henri, Weiler, Westlund, Westphal, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zala, Zemke

Verts/ALE: Auken, Brepoels, Canfin, Eickhout, Lövin, Sargentini, Schlyter, Staes, Turunen

Abstención: 60

ALDE: Bennahmias, Lepage

EFD: Agnew, Andreasen, Batten, Bloom, Bufton, Campbell Bannerman, (The Earl of) Dartmouth, Farage, Natrass, Sinclair

GUE/NGL: Søndergaard

NI: Sosa Wagner

PPE: Bastos, Carvalho, David, Feio, Fernandes, Mazzoni, Melo, Patrão Neves, Szájer, Teixeira

S&D: Kreissl-Dörfler

Verts/ALE: Albrecht, Alfonsi, Bélier, Besset, Bové, Brantner, Bütikofer, Cohn-Bendit, Cornelissen, Cramer, Delli, Durant, Engström, Flautre, Giegold, Greze, Häfner, Harms, Hassi, Häusling, Hautala, Joly, Junqueras Vies, Kiil-Nielsen, Lambert, Lamberts, Lochbihler, Lucas, Romeva i Rueda, Rühle, Schulz Werner, Smith, Tarand, Turmes, Ždanoka

Correcciones e intenciones de voto

En contra: Diane Dodds, Martin Ehrenhauser, Hans-Peter Martin

Jueves, 17 de septiembre de 2009

18. RC-B7-0047/2009 — Crisis en el sector de los productos lácteos
Enmienda 3/2

A favor: 247

ALDE: Bennahmias, De Sarnez, Gallagher, Goerens, Goulard, Griesbeck, Haglund, Jääteenmäki, Lepage, Rochefort, Takkula

EFD: Bizzotto, Borghezio, Fontana, Morganti, Provera, Rossi, Scottà, Soini, Speroni

GUE/NGL: Bisky, Chountis, de Brún, Ernst, Ferreira João, Figueiredo, Händel, Hénin, Higgins Joe, Hoarau, de Jong, Kohlíček, Le Hyaric, Liotard, Lösing, Maštálka, Matias, Meyer, Portas, Ransdorf, Remek, Rubiks, Scholz, Søndergaard, Svensson Eva-Britt, Tavares, Vergiat, Wils, Zimmer

NI: Balczó, Brons, Claey, Dodds, Ehrenhauser, Gollnisch, Griffin, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Martin Hans-Peter, Mólzer, Morvai, Obermayr, Stoyanov Dimitar, Tănăsescu, Vadim Tudor, Werthmann

PPE: Abad, Áder, Arias Echeverría, Audy, Ayuso, Bach, Balz, Barnier, Baudis, Bauer, Böge, Brok, Cadec, Carvalho, Caspary, del Castillo Vera, Cavada, Danjean, Dantin, Dati, Daul, Delvaux, Deß, Deutsch, De Veyrac, Dorfmann, Ehler, Engel, Essayah, Estaras Ferragut, Feio, Ferber, Fernandes, Fisas Ayxela, Florenz, Fraga Estévez, Franco, Gahler, Gál, Gallo, García-Margallo y Marfil, Gauzès, Glattfelder, de Grandes Pascual, Gräßle, Grosch, Grossetête, Gruny, Gutiérrez-Cortines, Györi, Gyürk, Herranz García, Hohlmeier, Itälä, Iturgaiz Angulo, Járóka, Jeggler, Jordan Cizelj, Juván, Karas, Kastler, Kelam, Klaß, Koch, Kolarska-Bobińska, Korhola, Kósa, Köstinger, Kuhn, Lamassoure, Landsbergis, Langen, Lehne, Liese, Lope Fontagné, López-Istúriz White, Lulling, Mann, Mathieu, Mayor Oreja, Mihaylova, Mikolášik, Millán Mon, Morin-Chartier, Niebler, Pack, Patrão Neves, Pietikäinen, Ponga, Posselt, Pöttering, Ranner, Reul, Riquet, Roithová, Rübig, Saïfi, Salafraña Sánchez-Neyra, Salatto, Sanchez-Schmid, Schnellhardt, Schnieber-Jastram, Schöpflin, Schwab, Seeber, Sógor, Striffler, Surján, Tőkés, Ulmer, Ungureanu, Verheyen, Vidal-Quadras, Vlasto, Weber Manfred, Weisergerber, Wieland, Záborská, Zalba Bidegain

S&D: Arif, Arsenis, Berès, Dăncilă, De Keyser, Désir, Goebbels, Grelier, Guillaume, Hoang Ngoc, Koppa, Kreissl-Dörfler, Le Foll, Leichtfried, Pargneaux, Podimata, Rapti, Stavrakakis, Tabajdi, Tarabella, Trautmann, Vergnaud, Weber Henri

Verts/ALE: Albrecht, Alfonsi, Bélier, Besset, Bové, Brantner, Bütikofer, Canfin, Cohn-Bendit, Cornelissen, Cramer, Delli, Durant, Eickhout, Engström, Flautre, Giegold, Greze, Häfner, Harms, Hassi, Häusling, Hautala, Jadot, Joly, Junqueras Vies, Kiil-Nielsen, Lambert, Lamberts, Lochbihler, Lucas, Lunacek, Romeva i Rueda, Rühle, Sargentini, Schulz Werner, Staes, Tarand, Ždanoka

En contra: 353

ALDE: Alfano, Alvaro, Aylward, van Baalen, Bilbao Barandica, Bowles, Buşoi, Chatzimarkakis, Creutzmann, Crowley, Davies, de Magistris, Donskis, Duff, Ek, Godmanis, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hirsch, Hysmenova, Ilchev, in 't Veld, Kacin, Klinz, Kozlík, Kraemer, Løkkegaard, Ludford, Lynne, Lyon, Manders, Mănescu, Manner, Meissner, Michel, Newton Dunn, Ojuland, Oviir, Panayotov, Parvanova, Paulsen, Reimers, Ries, Rinaldi, Rohde, Savisaar, Schaake, Schmidt, Sterckx, Thein, Theurer, Tremosa i Balcells, Vajgl, Vălean, Vattimo, Verhofstadt, Wallis, Watson, Weber Renate, Wikström

ECR: Ashworth, Atkins, Bielan, Bradbourn, Cabrnock, Callanan, Chichester, Cymański, Czarnecki, van Dalen, Deva, Fajmon, Ford, Foster, Fox, Girling, Gróbarczyk, Hannan, Harbour, Helmer, Kamall, Kamiński, Karim, Kowal, Kožušník, Kurski, Legutko, McClarkin, Migalski, Nicholson, Piotrowski, Poręba, Stevenson, Strejček, Swinburne, Szymański, Tannock, Tomaševski, Tošenovský, Van Orden, Vlasák, Włosowicz, Wojciechowski, Yannakoudakis, Zahradil, Zile, Ziobro

EFD: Belder, Paška, Rosbach

NI: Bontes, McMillan-Scott, Madlener, van der Stoep

PPE: Albertini, Andrikiene, Angelilli, Antinoro, Antonescu, Baldassarre, Bartolozzi, Băsescu, Belet, Bendtsen, Bodu, Borys, Busuttil, van de Camp, Cancian, Casa, Casini, Comi, Corazza Bildt, Dehaene, Fjellner, Gardini, Giannakou, Grzyb, Handzlik, Hibner, Higgins Jim, Hübner, Ibrisagic, Ivanova, Jahr, Jazłowiecka, Jędrzejewska, Jimenez-Becerril Barrio, Kaczmarek, Kalinowski, Kalniete, Kasoulides, Kovatchev, Kukan, de Lange, La Via, Lechner, Lewandowski, Lisek, Luhan, Łukacijewska, McGuinness, Macovei, Marcinkiewicz, Marinescu, Matera, Mato Adrover, Matula, Mauro, Mayer, Melo, Motti, Muscardini, Nedelcheva, Niculescu, van Nistelrooij, Olbrycht, Őry, Papastamkos, Peterle, Pieper, Preda, Rivellini, Ronzulli, Sartori, Scurria, Siekierski, Silvestris, Skrzydlewska, Skylakakis, Sommer, Sonik, Štátný, Stolojan, Stoyanov Emil, Svensson Alf, Tatarella, Teixeira, Theodorou, Thyssen, Trzaskowski, Tsoukalas, Vaidere, Voss, Wałęsa, Winkler Hermann, Winkler Iuliu, Wortmann-Kool, Zanichchi, Zasada, Zver, Zwiefka

Jueves, 17 de septiembre de 2009

S&D: Alvarez, Alves, Andres Barea, Attard-Montalto, Badía i Cutchet, Balčytis, Berlinguer, Berman, Boştinaru, Bozkurt, Bullmann, Capoulas Santos, Caronna, Cashman, Cercas, Childers, Christensen, Coffeati, Correia De Campos, Cortés Lastra, Cozzolino, Creţu, Crocetta, Cutaş, Daerden, De Angelis, De Castro, Domenici, Dušek, El Khadraoui, Enciu, Ertug, Estrela, Fajon, Färm, Flašíková Beňová, Fleckenstein, García Pérez, Gardiazábal Rubial, Gebhardt, Geier, Geringer de Oedenberg, Gierek, Glante, Gomes, Göncz, Grech, Groote, Gualtieri, Guerrero Salom, Haug, Hedh, Herczog, Honeyball, Howitt, Hughes, Iotova, Ivan, Jaakonsaari, Jauregui Atondo, Jørgensen, Kadenbach, Kalfin, Kammerevert, Kelly Alan, Kirilov, Leinen, López Aguilar, Ludvigsson, McAvan, McCarthy, Maňka, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Mavronikolas, Menéndez del Valle, Merkies, Milana, Mirskis, Moraes, Moreira, Muñiz De Urquiza, Neuser, Obiols, Olejniczak, Padar, Paleckis, Panzeri, Papadopoulou, Paşcu, Peillon, Perello Rodriguez, Plumb, Poc, Rapkay, Regner, Repo, Riera Madurell, Rodust, Romero López, Rouček, Sánchez Presedo, Sârbu, Schaldemose, Schulz Martin, Scicluna, Sehnalová, Senyszyn, Severin, Simon, Simpson, Sippel, Siwec, Skinner, Steinruck, Stihler, Swoboda, Thaler, Țicău, Tirolien, Toia, Ulvskog, Van Brempt, Vaughan, Vigenin, Weiler, Westlund, Westphal, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zala, Zemke

Verts/ALE: Auken, Evans, Hudghton, Lövin, Schlyter, Smith, Turunen

Abstención: 24

ALDE: Nicolai

EFD: Agnew, Andreasen, Batten, Bloom, Bufton, Campbell Bannerman, (The Earl of) Dartmouth, Farage, Natrass, Sinclair

PPE: Bastos, Berlato, Kariņš, Mazzoni, Mitchell, Morkūnaitė, Rangel, Saudargas, Schmitt, Soullie, Szájer, Urutchev

Verts/ALE: Brepoels

Correcciones e intenciones de voto

En contra: Diane Dodds, Astrid Lulling, Hans-Peter Martin

**19. RC-B7-0047/2009 — Crisis en el sector de los productos lácteos
Enmienda 16/1**

A favor: 359

ALDE: Aylward, Bennahmias, Crowley, De Sarnez, Goerens, Goulard, Griesbeck, Hennis-Plasschaert, Lepage, Løkkegaard, Manders, Rochefort, Rohde

ECR: Bielan, van Dalen, Gróbarczyk, Kamiński, Kurski, Legutko, Piotrowski, Pořeba, Włosowicz, Ziobro

EFD: Belder, Bizzotto, Borghezio, Fontana, Morganti, Provera, Rosbach, Rossi, Scottà, Speroni

GUE/NGL: Bisky, Chountis, de Brún, Ernst, Ferreira João, Figueiredo, Händel, Hénin, Higgins Joe, Hoarau, de Jong, Kohlíček, Le Hyaric, Liotard, Lösing, Maštálka, Matias, Meyer, Portas, Ransdorf, Remek, Rubiks, Scholz, Svensson Eva-Britt, Tavares, Vergiat, Wils, Zimmer

NI: Balczó, Brons, Claey, Dodds, Ehrenhauser, Gollnisch, Griffin, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Martin Hans-Peter, Mólzer, Morvai, Obermayr, Stoyanov Dimitar, Tănăsescu, Werthmann

PPE: Abad, Áder, Albertini, Andriksen, Angelilli, Antinoro, Antonescu, Arias Echeverría, Audy, Ayuso, Bach, Baldassarre, Balz, Barnier, Bartolozzi, Bastos, Baudis, Bauer, Belet, Berlato, Bodu, Böge, Borys, Briard Auconie, Brok, Busuttil, Cadec, van de Camp, Cancian, Carvalho, Casa, Casini, Caspary, del Castillo Vera, Cavada, Comi, Corazza Bildt, Danjean, Dantin, Dati, Daul, David, Dehaene, Delvaux, Deß, Deutsch, De Veyrac, Dorfmann, Ehler, Engel, Estaras Ferragut, Feio, Ferber, Fernandes, Fisas Aixela, Fjellner, Florenz, Fraga Estévez, Franco, Gahler, Gál, Gallo, García-Margallo y Marfil, Gardini, Gauzès, Giannakou, Glattfelder, Gräßle, Grosch, Grossetête, Gruny, Grzyb, Gutiérrez-Cortines, Györi, Gyürk, Handzlik, Herranz García, Hibner, Higgins Jim, Hohlmeier, Hübner, Iacolino, Ibrisagic, Iturgaiz Angulo, Ivanova, Jahr, Járóka, Jazłowiecka, Jędrzejewska, Jęgle, Jimenez-Becerril Barrio, Juvin, Kaczmarek, Kalinowski, Kalniete, Karas, Kariņš, Kasoulides, Kastler, Kelam, Kłaf, Koch, Kolarska-Bobińska, Kósa, Köstinger, Kovatchev, Kuhn, Kukan, Lamassoure, Landsbergis, de Lange, Langen, La Via, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, Lisek, Lope Fontagné, López-Istúriz White, Luhan, Łukacijewska, McGuinness, Macovei, Mann, Marcinkiewicz, Marinescu, Matera, Mathieu, Mato Adrover, Matula, Mauro, Mayer, Mayor Oreja, Mazzoni, Mihaylova, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Morin-Chartier, Morkūnaitė, Motti, Muscardini, Nedelcheva, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Olbrycht, Öry, Pack, Papastamkos, Peterle, Pieper, Pietikäinen, Ponga, Posselt, Pöttering, Preda, Protasiewicz, Rangel, Reul, Riquet, Rivellini, Roithová, Ronzulli, Rübzig, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Salatto, Sanchez-Schmid, Sartori,

Jueves, 17 de septiembre de 2009

Saudargas, Schmitt, Schnellhardt, Schnieber-Jastram, Schöpflin, Schwab, Scurria, Seeber, Siekierski, Silvestris, Skrzydlewska, Skylakakis, Sógor, Sommer, Sonik, Soullie, Štátný, Stolojan, Stoyanov Emil, Striffler, Surján, Svensson Alf, Tatarella, Teixeira, Theocharous, Thun und Hohenstein, Thyssen, Tórkés, Trzaskowski, Tsoukalas, Ungureanu, Urutchev, Vaidere, Verheyen, Vidal-Quadras, Vlasto, Voss, Wałęsa, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Winkler Hermann, Winkler Iuliu, Wortmann-Kool, Záborská, Zalba Bidegain, Zalewski, Zanicchi, Zasada, Zeller, Zver, Zwiefka

S&D: Arif, Berès, Désir, Ertug, Grelier, Guillaume, Hoang Ngoc, Kreissl-Dörfler, Le Foll, Leichtfried, Pargneaux, Peillon, Trautmann, Vergnaud, Weber Henri

Verts/ALE: Albrecht, Alfonsi, Bélier, Besset, Bové, Brantner, Brepoels, Bütikofer, Canfin, Cornelissen, Cramer, Delli, Durant, Eickhout, Engström, Evans, Flautre, Giegold, Greze, Häfner, Harms, Hassi, Häusling, Hautala, Hudghton, Jadot, Joly, Junqueras Vies, Kiil-Nielsen, Lambert, Lamberts, Lochbihler, Lövin, Lucas, Lunacek, Rühle, Sargentini, Schlyter, Schulz Werner, Smith, Staes, Tarand, Trüpel, Ždanoka

En contra: 253

ALDE: Alfano, Alvaro, van Baalen, Bowles, Buşoi, Chatzimarkakis, Creutzmann, Davies, de Magistris, Donskis, Duff, Ek, Gallagher, Godmanis, Haglund, Hall, Harkin, Hirsch, Hyusmenova, Ilchev, in 't Veld, Jätteenmäki, Kacin, Klinz, Kozlík, Krahmer, Ludford, Lynne, Lyon, Mănescu, Manner, Meissner, Michel, Newton Dunn, Ojuland, Oviir, Panayotov, Parvanova, Paulsen, Reimers, Ries, Savisaar, Schaake, Schmidt, Sterckx, Takkula, Thein, Theurer, Tremosa i Balcells, Vajgl, Vălean, Vattimo, Verhofstadt, Wallis, Watson, Weber Renate, Wikström

ECR: Ashworth, Atkins, Bradbourn, Cabrnock, Callanan, Chichester, Cymański, Deva, Fajmon, Ford, Foster, Fox, Girling, Hannan, Harbour, Helmer, Kamall, Karim, Kowal, Kožušník, McClarkin, Migalski, Nicholson, Stevenson, Strejček, Swinburne, Szymański, Tannock, Tomaševski, Tošenovský, Van Orden, Vlasák, Wojciechowski, Yannakoudakis, Zile

EFD: Agnew, Andreasen, Batten, Bloom, Bufton, Campbell Bannerman, (The Earl of) Dartmouth, Farage, Natrass, Paška, Sinclair, Soini

NI: Bontes, McMillan-Scott, Madlener, van der Stoep

PPE: Băsescu, Bendtsen, Essayah, de Grandes Pascual, Itälä, Korhola, Ulmer

S&D: Alvarez, Alves, Andres Barea, Arsenis, Attard-Montalto, Badía i Cutchet, Balčytis, Berlinguer, Berman, Blinkovičiūtė, Boştinaru, Bozkurt, Bullmann, Capoulas Santos, Caronna, Cashman, Cercas, Childers, Christensen, Coffarati, Correia De Campos, Cortés Lastra, Cozzolino, Creţu, Crocetta, Cutaş, Daerden, Dăncilă, De Angelis, De Castro, De Keyser, Domenici, Dušek, El Khadraoui, Enciu, Estrela, Fajon, Färm, Flašková Beňová, Fleckenstein, García Pérez, Gardiazábal Rubial, Gebhardt, Geier, Gierek, Glante, Goebbels, Gomes, Göncz, Grech, Groote, Gualtieri, Guerrero Salom, Haug, Hedh, Herczog, Honeyball, Howitt, Hughes, Iotova, Ivan, Jaakonsaari, Jauregui Atondo, Jørgensen, Kadenbach, Kalfin, Kammerevert, Kelly Alan, Kirilov, Koppa, Leinen, López Aguilar, Ludvigsson, McAvan, McCarthy, Maňka, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Mavronikolas, Menéndez del Valle, Merkies, Milana, Mirskis, Moraes, Moreira, Muñiz De Urquiza, Neuser, Obiols, Olejniczak, Padar, Paleckis, Panzeri, Papadopoulou, Paşcu, Perello Rodriguez, Plumb, Poc, Podimata, Rapkay, Rapti, Regner, Repo, Riera Madurell, Rodust, Romero López, Rouček, Sánchez Presedo, Sârbu, Schaldemose, Schulz Martin, Senyszyn, Severin, Simon, Simpson, Sippel, Siwec, Skinner, Stavrakakis, Steinruck, Stihler, Swoboda, Tabajdi, Thaler, Țicău, Toia, Van Brempt, Vaughan, Vigenin, Weiler, Westlund, Westphal, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zala, Zemke

Verts/ALE: Auken, Turunen

Abstención: 7

ALDE: Nicolai

GUE/NGL: Søndergaard

NI: Sosa Wagner

PPE: Szájer

S&D: Geringer de Oedenberg, Tarabella, Tirolien

Jueves, 17 de septiembre de 2009

Correcciones e intenciones de voto

A favor: Hella Ranner, Elena Băsescu

En contra: Diane Dodds

20. RC-B7-0047/2009 — Crisis en el sector de los productos lácteos
Enmienda 16/2

A favor: 131

ALDE: Bennahmias, De Sarnez, Gallagher, Goerens, Goulard, Griesbeck, Lepage, Løkkegaard, Rinaldi, Rochefort, Rohde

ECR: van Dalen

EFD: Rosbach

GUE/NGL: Bisky, Chountis, Ernst, Ferreira João, Figueiredo, Händel, Hénin, Higgins Joe, Hoarau, de Jong, Kohlíček, Le Hyaric, Liotard, Lösing, Maštálka, Matias, Meyer, Portas, Ransdorf, Remek, Rubiks, Scholz, Svensson Eva-Britt, Tavares, Vergiat, Wils, Zimmer

NI: Balczó, Brons, Dodds, Ehrenhauser, Gollnisch, Griffin, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Martin Hans-Peter, Mölzer, Morvai, Obermayr, Tănăsescu, Vadim Tudor, Werthmann

PPE: Allam, Carvalho, del Castillo Vera, Karas, Köstinger, Motti, Patrão Neves, Pietikäinen, Rübig, Schnellhardt, Seeber, Zanicchi

S&D: Arif, Berès, Désir, Grelier, Guillaume, Hoang Ngoc, Howitt, Kreissl-Dörfler, Le Foll, Leichtfried, Pargneaux, Sehnalová, Tabajdi, Trautmann, Vergnaud, Weber Henri

Verts/ALE: Albrecht, Alfonsi, Auken, Bélier, Besset, Bové, Brantner, Brepoels, Bütikofer, Canfin, Cohn-Bendit, Cornelissen, Cramer, Delli, Durant, Eickhout, Engström, Evans, Flautre, Giegold, Greze, Häfner, Harms, Hassi, Häusling, Hautala, Hudghton, Jadot, Joly, Junqueras Vies, Kiil-Nielsen, Lambert, Lamberts, Lochbihler, Lövin, Lucas, Lunacek, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Schulz Werner, Smith, Staes, Tarand, Trüpel, Turmes, Turunen, Ždanoka

En contra: 477

ALDE: Alfano, Alvaro, Aylward, van Baalen, Bowles, Buşoi, Chatzimarkakis, Creutzmann, Crowley, Davies, de Magistris, Donskis, Duff, Ek, Godmanis, Haglund, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hirsch, Hyusmenova, Ilchev, in 't Veld, Jäätteenmäki, Kacin, Klinz, Kozlík, Krahmer, Ludford, Lynne, Lyon, Manders, Mănescu, Manner, Meissner, Michel, Newton Dunn, Ojuland, Oviir, Panayotov, Parvanova, Paulsen, Reimers, Ries, Savisaar, Schaake, Schmidt, Sterckx, Takkula, Thein, Theurer, Tremosa i Balcells, Vajgl, Vălean, Vattimo, Verhofstadt, Wallis, Watson, Weber Renate, Wikström

ECR: Ashworth, Atkins, Bielan, Bradbourn, Cabrnach, Callanan, Chichester, Cymański, Czarnecki, Deva, Fajmon, Ford, Foster, Fox, Girling, Gróbarczyk, Hannan, Harbour, Helmer, Kamall, Kamiński, Karim, Kowal, Kožušník, Kurski, Legutko, McClarkin, Migalski, Nicholson, Piotrowski, Poręba, Stevenson, Strejček, Swinburne, Tannock, Tošenovský, Van Orden, Vlasák, Włosowicz, Wojciechowski, Yannakoudakis, Zahradil, Zile, Ziobro

EFD: Agnew, Andreasen, Batten, Bloom, Bufton, Campbell Bannerman, (The Earl of) Dartmouth, Farage, Natrass, Paška, Provera, Sinclair, Soini

NI: Bontes, McMillan-Scott, Madlener, van der Stoep

PPE: Abad, Áder, Albertini, Angelilli, Antinoro, Antonescu, Arias Echeverría, Audy, Ayuso, Bach, Baldassarre, Balz, Barnier, Bartolozzi, Bastos, Baudis, Bauer, Belet, Bendtsen, Berlato, Bodu, Böge, Borys, Briard Auconie, Brok, Busuttil, Cadec, van de Camp, Cancian, Casa, Casini, Caspary, Cavada, Comi, Corazza Bildt, Danjean, Dantin, Dati, Daul, David, Dehaene, Delvaux, Deß, Deutsch, De Veyrac, Dorfmann, Ehler, Engel, Essayah, Estaras Ferragut, Feio, Ferber, Fernandes, Fisas Ayxela, Fjellner, Florenz, Fraga Estévez, Franco, Gahler, Gál, Gallo, García-Margallo y Marfil, Gardini, Gauzès, Glattfelder, de Grandes Pascual, Gräßle, Grosch, Grossetête, Gruny, Grzyb, Gutiérrez-Cortines, Győri, Gyürk, Handzlik, Herranz García, Hibner, Higgins Jim, Hohlmeier, Hübner, Iacolino, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Ivanova, Jahr, Járóka, Jazłowiecka, Jędrzejewska, Jeggle, Jimenez-Becerril Barrio, Jordan Cizelj, Juvin, Kaczmarek, Kalinowski, Kalniete, Kariņš, Kasoulides, Kastler, Kelam, Klač, Koch, Kolarska-Bobińska, Korhola, Kósa, Kovatchev, Kuhn, Kukan, Lamassoure, de Lange, Langen,

Jueves, 17 de septiembre de 2009

La Via, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, Lisek, Lope Fontagné, López-Istúriz White, Luhan, Łukacijewska, Lulling, McGuinness, Macovei, Mann, Marcinkiewicz, Marinescu, Matera, Mathieu, Mato Adrover, Matula, Mauro, Mayer, Mayor Oreja, Melo, Mihaylova, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Morin-Chartier, Morkūnaitė, Muscardini, Nedelcheva, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Olbrycht, Óry, Pack, Papastamkos, Peterle, Pieper, Ponga, Posselt, Pöttering, Preda, Protasiewicz, Rangel, Ranner, Reul, Riquet, Rivellini, Roithová, Ronzulli, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Salatto, Sanchez-Schmid, Sartori, Saudargas, Schmitt, Schnieber-Jastram, Schöpflin, Schwab, Scurria, Siekierski, Silvestris, Skrzydlewska, Skylakakis, Sógor, Sommer, Sonik, Soullie, Štátný, Stolojan, Stoyanov Emil, Striffler, Surján, Svensson Alf, Szájer, Tatarella, Teixeira, Theocharous, Thun und Hohenstein, Thyssen, Tóké, Trzaskowski, Tsoukalas, Ulmer, Ungureanu, Urutchev, Vaidere, Verheyen, Vidal-Quadras, Vlasto, Voss, Wałęsa, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Winkler Hermann, Winkler Iuliu, Wortmann-Kool, Záborská, Zalba Bidegain, Zalewski, Zasada, Zeller, Zver, Zwiefka

S&D: Alvarez, Alves, Andres Barea, Arsenis, Attard-Montalto, Badía i Cutchet, Balčytis, Berlinguer, Berman, Blinkevičiūtė, Boștinaru, Bozkurt, Capoulas Santos, Caronna, Cashman, Cercas, Childers, Christensen, Cofferrati, Correia De Campos, Cortés Lastra, Cozzolino, Crețu, Crocetta, Cutaș, Daerden, Dăncilă, De Angelis, De Castro, De Keyser, Domenici, Dušek, El Khadraoui, Enciu, Ertug, Estrela, Fajon, Färm, Flašíková Beňová, Fleckenstein, García Pérez, Gardiazábal Rubial, Gebhardt, Geier, Geringer de Oedenberg, Gierek, Glante, Goebbels, Gomes, Göncz, Grech, Groote, Gualtieri, Guerrero Salom, Haug, Hedh, Herczog, Honeyball, Hughes, Iotova, Ivan, Jaakonsaari, Jauregui Atondo, Jørgensen, Kadenbach, Kalfin, Kammerevert, Kelly Alan, Kirilov, Koppa, Leinen, López Aguilar, Ludvigsson, McAvan, McCarthy, Maňka, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Mavronikolas, Menéndez del Valle, Merkies, Milana, Mirskis, Moraes, Moreira, Muñiz De Urquiza, Neuser, Obiols, Olejniczak, Padar, Paleckis, Panzeri, Papadopoulou, Pașcu, Perello Rodríguez, Plumb, Poc, Podimata, Rapkay, Rapti, Regner, Repo, Riera Madurell, Rodust, Romero López, Rouček, Sánchez Presedo, Sârbu, Schaldemose, Scicluna, Senyszyn, Severin, Simon, Simpson, Sippel, Siwec, Skinner, Stavrakakis, Steinruck, Stihler, Swoboda, Thaler, Țicău, Tirolien, Toia, Van Brempt, Vaughan, Vigenin, Weiler, Westlund, Westphal, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zala, Zemke

Abstención: 15

EFD: Bizzotto, Borghezio, Fontana, Morganti, Rossi, Scottà, Speroni

GUE/NGL: de Brún, Søndergaard

NI: Claeys, Stoyanov Dimitar

PPE: Băsescu, Landsbergis, Mazzoni

S&D: Tarabella

Correcciones e intenciones de voto

A favor: Hella Ranner

En contra: Diane Dodds, Elena Băsescu

21. RC-B7-0047/2009 — Crisis en el sector de los productos lácteos

Enmienda 17

A favor: 227

ALDE: Bennahmias, De Sarnez, Goerens, Goulard, Griesbeck, Lepage, Meissner, Rinaldi, Rochefort

ECR: Bielan, van Dalen, Gróbarczyk, Kamiński, Kowal, Legutko, Piotrowski, Poręba, Tomaševski, Włosowicz, Wojciechowski, Ziobro

GUE/NGL: Bisky, Chountis, de Brún, Ernst, Ferreira João, Figueiredo, Händel, Hénin, Higgins Joe, Hoarau, de Jong, Kohlíček, Le Hyaric, Liotard, Lösing, Maštálka, Matias, Meyer, Portas, Ransdorf, Remek, Rubiks, Scholz, Tavares, Vergiat, Wils, Zimmer

NI: Balczó, Brons, Claeys, Dodds, Ehrenhauser, Gollnisch, Griffin, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Martin Hans-Peter, Mölzer, Morvai, Obermayr, Stoyanov Dimitar, Tănăsescu, Vadim Tudor, Werthmann

Jueves, 17 de septiembre de 2009

PPE: Abad, Antinoro, Audy, Barnier, Baudis, Bauer, Briard Auconie, Cadec, van de Camp, Carvalho, Casini, del Castillo Vera, Cavada, Danjean, Dantin, Dati, Daul, David, Delvaux, Deß, Deutsch, De Veyrac, Dorfmann, Engel, Essayah, Feio, Ferber, Fernandes, Fisas Ayxela, Franco, Gál, Gallo, Gauzès, Giannakou, Glattfelder, Gräßle, Grosch, Grossetête, Gruny, Györi, Gyürk, Hohlmeier, Itälä, Járóka, Jędrzejewska, Juvin, Karas, Kasoulides, Kastler, Kelam, Korhola, Kósa, Köstinger, Lamassoure, Landsbergis, Langen, Lehne, Lulling, Mann, Mathieu, Melo, Morin-Chartier, Niebler, Óry, Pack, Papastamkos, Patrão Neves, Pietikäinen, Ponga, Posselt, Pöttering, Rangel, Reul, Roithová, Rübig, Saïfi, Salatto, Sanchez-Schmid, Schöpflin, Schwab, Seeber, Skylakakis, Sógor, Štátný, Striffler, Surján, Szájer, Thyssen, Tókécs, Tsoukalas, Verheyen, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Winkler Iuliu, Zwiefka

S&D: Arif, Berès, Berman, Cashman, Childers, Désir, Grelier, Guillaume, Hoang Ngoc, Kadenbach, Kreissl-Dörfler, Le Foll, Leichtfried, López Aguilar, Pargneaux, Paşcu, Peillon, Regner, Repo, Tabajdi, Trautmann, Vergnaud, Weber Henri

Verts/ALE: Albrecht, Alfonsi, Bélier, Besset, Bové, Brantner, Bütikofer, Canfin, Cornelissen, Cramer, Delli, Durant, Eickhout, Engström, Evans, Flautre, Giegold, Greze, Häfner, Harms, Hassi, Häusling, Hautala, Hudghton, Jadot, Joly, Junqueras Vies, Kiil-Nielsen, Lamberts, Lochbihler, Lövin, Lucas, Lunacek, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Schulz Werner, Smith, Staes, Tarand, Trüpel, Turmes, Ždanoka

En contra: 382

ALDE: Alfano, Alvaro, Aylward, van Baalen, Bilbao Barandica, Bowles, Buşoi, Chatzimarkakis, Creutzmann, Crowley, Davies, de Magistris, Donskis, Duff, Ek, Gallagher, Godmanis, Haglund, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hirsch, Hyusmenova, Ilchev, in 't Veld, Jäätteenmäki, Kacin, Klinz, Kozlík, Krahmer, Løkkegaard, Ludford, Lynne, Lyon, Manders, Mănescu, Manner, Michel, Newton Dunn, Nicolai, Ojuland, Oviir, Panayotov, Parvanova, Paulsen, Reimers, Ries, Rohde, Savisaar, Schaake, Schmidt, Sterckx, Takkula, Thein, Theurer, Tremosa i Balcells, Vajgl, Vălean, Vattimo, Verhofstadt, Wallis, Watson, Weber Renate, Wikström

ECR: Ashworth, Atkins, Bradbourn, Cabrnach, Callanan, Chichester, Cymański, Czarnecki, Deva, Fajmon, Ford, Foster, Fox, Girling, Hannan, Harbour, Helmer, Karim, Kožušník, Kurski, Mcclarkin, Migalski, Nicholson, Stevenson, Strejček, Swinburne, Szymański, Tannock, Tošenovský, Van Orden, Vlasák, Yannakoudakis, Zahradil, Zile

EFD: Agnew, Andreasen, Batten, Belder, Bloom, Bufton, Campbell Bannerman, (The Earl of) Dartmouth, Farage, Natrass, Paška, Rosbach, Sinclair, Soini

GUE/NGL: Svensson Eva-Britt

NI: Bontes, McMillan-Scott, Madlener, van der Stoep

PPE: Áder, Allam, Andrikiénė, Angelilli, Antonescu, Arias Echeverría, Ayuso, Baldassarre, Bartolozzi, Băsescu, Belet, Bendtsen, Bodu, Böge, Borys, Brok, Busuttill, Cancian, Casa, Caspary, Comi, Corazza Bildt, Dehaene, Ehler, Estaras Ferragut, Fjellner, Florenz, Fraga Estévez, Gahler, García-Margallo y Marfil, Gardini, de Grandes Pascual, Grzyb, Gutiérrez-Cortines, Handzlik, Herranz García, Hibner, Higgins Jim, Hübner, Iacolino, Ibragimov, Iturgaiz Angulo, Ivanova, Jahr, Jazłowiecka, Jeggle, Jimenez-Becerril Barrio, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kalinowski, Kalniete, Klab, Koch, Kolarska-Bobińska, Kovatchev, Kuhn, Kukan, de Lange, La Via, Lechner, Lewandowski, Liese, Lisek, Lope Fontagné, López-Istúriz White, Luhan, Łukacijewska, McGuinness, Macovei, Marcinkiewicz, Marinescu, Matera, Mato Adrover, Matula, Mauro, Mayer, Mayor Oreja, Mihaylova, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Motti, Muscardini, Nedelcheva, Niculescu, van Nistelrooij, Olbrycht, Peterle, Pieper, Preda, Protasiewicz, Riquet, Rivellini, Ronzulli, Salafraña Sánchez-Neyra, Sartori, Schmitt, Schnellhardt, Schnieber-Jastram, Scurria, Siekierski, Silvestris, Skrzydlewska, Sonik, Soullie, Stolojan, Stoyanov Emil, Svensson Alf, Tatarella, Teixeira, Theocharous, Thun und Hohenstein, Trzaskowski, Ulmer, Ungureanu, Urutchev, Vaidere, Vidal-Quadras, Voss, Wałęsa, Wieland, Winkler Hermann, Wortmann-Kool, Záborská, Zalba Bidegain, Zalewski, Zanicchi, Zasada, Zeller, Zver

Jueves, 17 de septiembre de 2009

S&D: Alvarez, Alves, Andres Barea, Arsenis, Attard-Montalto, Badía i Cutchet, Balčytis, Berlinguer, Blinkevičiūtė, Boştinaru, Bozkurt, Capoulas Santos, Caronna, Cercas, Christensen, Cofferati, Correia De Campos, Cortés Lastra, Creţu, Crocetta, Cutaş, Daerden, Dăncilă, De Angelis, De Castro, De Keyser, Domenici, Dušek, El Khadraoui, Enciu, Ertug, Estrela, Fajon, Falbr, Färm, Flašíková Beňová, Fleckenstein, García Pérez, Gardiazábal Rubial, Gebhardt, Geier, Geringer de Oedenberg, Gierek, Glante, Goebbels, Gomes, Göncz, Grech, Groote, Gualtieri, Guerrero Salom, Haug, Hedh, Herczog, Honeyball, Howitt, Hughes, Iotova, Ivan, Jaakonsaari, Jauregui Atondo, Jørgensen, Kalfin, Kammerevert, Kelly Alan, Kirilov, Koppa, Leinen, Ludvigsson, McAvan, McCarthy, Maňka, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Mavronikolas, Menéndez del Valle, Merkies, Milana, Mirskis, Moraes, Moreira, Muñiz De Urquiza, Neuser, Obiols, Olejniczak, Padar, Paleckis, Panzeri, Papadopoulou, Perello Rodriguez, Plumb, Poc, Podimata, Rapkay, Rapti, Riera Madurell, Rodust, Romero López, Rouček, Sánchez Presedo, Sârbu, Schaldemose, Schulz Martin, Scicluna, Sehnalová, Senyszyn, Severin, Simon, Simpson, Sippel, Siwec, Skinner, Stavrakakis, Steinruck, Stihler, Swoboda, Thaler, Țicău, Tirolien, Toia, Ulvskog, Van Brempt, Vaughan, Vigenin, Weiler, Westlund, Westphal, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zala, Zemke

Verts/ALE: Auken, Brepoels, Turunen

Abstención: 19

EFD: Bizzotto, Borghezio, Fontana, Morganti, Provera, Rossi, Scottà, Speroni

GUE/NGL: Søndergaard

NI: Sosa Wagner

PPE: Balz, Bastos, Berlato, Kariņš, Mazzoni, Morkūnaitė, Saudargas, Sommer

S&D: Tarabella

Correcciones e intenciones de voto

A favor: Hella Ranner

En contra: Michael Cashman, Diane Dodds, Juan Fernando López Aguilar

22. RC-B7-0047/2009 — Crisis en el sector de los productos lácteos

Enmienda 28

A favor: 238

ALDE: Bennahmias, De Sarnez, Goerens, Goulard, Griesbeck, Haglund, Lepage, Manner, Rochefort, Takkula

GUE/NGL: Bisky, Chountis, Ernst, Ferreira João, Figueiredo, Händel, Hénin, Higgins Joe, Hoarau, de Jong, Kohlíček, Le Hyaric, Liotard, Lösing, Maštálka, Matias, Meyer, Portas, Ransdorf, Remek, Rubiks, Scholz, Søndergaard, Svensson Eva-Britt, Tavares, Vergiat, Wils, Zimmer

NI: Balczó, Dodds, Ehrenhauser, Gollnisch, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Mölzer, Morvai, Obermayr, Tănăsescu, Vadim Tudor, Werthmann

PPE: Abad, Arias Echeverría, Audy, Ayuso, Balz, Barnier, Baudis, Böge, Briard Auconie, Brok, Cadec, Carvalho, Caspary, del Castillo Vera, Cavada, Danjean, Dantin, Dati, Daul, David, Delvaux, Deß, De Veyrac, Dorfmann, Ehler, Essayah, Estaras Ferragut, Feio, Fernandes, Fisas Ayxela, Florenz, Fraga Estévez, Franco, Gahler, Gallo, García-Margallo y Marfil, Gauzès, de Grandes Pascual, Gräßle, Grosch, Grossetête, Gruny, Gutiérrez-Cortines, Herranz García, Hohlmeier, Iturgaiz Angulo, Ivanova, Jeggle, Jimenez-Becerril Barrio, Jordan Cizelj, Juvin, Karas, Kastler, Kelam, Klaß, Koch, Korhola, Köstinger, Lamassoure, Langen, Lechner, Lehne, Liese, Lope Fontagné, López-Istúriz White, Luhan, Mann, Mathieu, Mato Adrover, Mayor Oreja, Melo, Millán Mon, Morin-Chartier, Niebler, Pack, Patrão Neves, Ponga, Posselt, Rangel, Reul, Riquet, Rübig, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Salatto, Sanchez-Schmid, Schnellhardt, Schwab, Seeber, Stoyanov Emil, Striffler, Szájer, Theocharous, Ulmer, Verheyen, Vidal-Quadras, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Zalba Bidegain

Jueves, 17 de septiembre de 2009

S&D: Alves, Arif, Arsenis, Balčytis, Berès, Berlinguer, Blinkevičiūtė, Capoulas Santos, Childers, Crocetta, Daerden, De Keyser, Désir, Estrela, Falbr, Flašíková Beňová, Gierek, Glante, Goebbels, Gomes, Grelier, Guillaume, Herczog, Hoang Ngoc, Ivan, Kadenbach, Kalfin, Kelly Alan, Koppa, Kreissl-Dörfler, Le Foll, Leichtfried, López Aguilar, Maňka, Padar, Paleckis, Pargneaux, Peillon, Plumb, Poc, Podimata, Rapkay, Rapti, Regner, Schulz Martin, Severin, Stavrakakis, Swoboda, Tabajdi, Tarabella, Trautmann, Ulvskog, Vergnaud, Weber Henri

Verts/ALE: Albrecht, Alfonsi, Béliet, Besset, Bové, Bütikofer, Canfin, Cohn-Bendit, Cornelissen, Cramer, Delli, Durant, Engström, Flautre, Greze, Häfner, Harms, Hassi, Häusling, Jadot, Joly, Junqueras Vies, Kiil-Nielsen, Lambert, Lamberts, Lochbihler, Lucas, Romeva i Rueda, Rühle, Schulz Werner, Staes, Tarand, Trüpel

En contra: 347

ALDE: Alfano, Alvaro, Aylward, van Baalen, Bowles, Buşoi, Chatzimarkakis, Creutzmann, Crowley, Davies, de Magistris, Donskis, Duff, Ek, Gallagher, Godmanis, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hirsch, Hyusmenova, Ilchev, in 't Veld, Jätteenmäki, Kacin, Klinz, Kozlík, Krahmer, Løkkegaard, Ludford, Lynne, Lyon, Manders, Mănescu, Meissner, Michel, Newton Dunn, Nicolai, Ojuland, Oviir, Panayotov, Parvanova, Paulsen, Reimers, Ries, Rinaldi, Rohde, Savisaar, Schaake, Schmidt, Sterckx, Thein, Theurer, Tremosa i Balcells, Vajgl, Vălean, Vattimo, Verhofstadt, Wallis, Watson, Weber Renate, Wikström

ECR: Ashworth, Atkins, Bielan, Bradbourn, Cabrnock, Callanan, Chichester, Cymański, Czarnecki, van Dalen, Deva, Ford, Foster, Fox, Gírling, Gróbarczyk, Hannan, Harbour, Helmer, Kamall, Kamiński, Karim, Kowal, Kožušník, Kurski, Legutko, Mcclarkin, Migalski, Nicholson, Piotrowski, Poreba, Stevenson, Strejček, Swinburne, Szymański, Tannock, Tomaševski, Tošenovský, Van Orden, Vlasák, Włosowicz, Wojciechowski, Yannakoudakis, Zahradil, Zile, Ziobro

EFD: Agnew, Andreasen, Batten, Belder, Bizzotto, Bloom, Borghesio, Bufton, Campbell Bannerman, (The Earl of) Dartmouth, Farage, Fontana, Morganti, Natrass, Paška, Provera, Rosbach, Rossi, Scottà, Soini, Speroni

NI: Bontes, McMillan-Scott, Madlener, van der Stoep

PPE: Áder, Allam, Andriksen, Angelilli, Antinoro, Antonescu, Bach, Baldassarre, Bartolozzi, Bănescu, Bauer, Belet, Bendtsen, Bodu, Borys, Busuttil, van de Camp, Cancian, Casa, Casini, Comi, Corazza Bildt, Dehaene, Deutsch, Engel, Fjellner, Gál, Gardini, Giannakou, Glattfelder, Grzyb, Győri, Gyürk, Handzlik, Hibner, Higgins Jim, Hübner, Iacolino, Ibrisagic, Itälä, Jahr, Járóka, Jazłowiecka, Jędrzejewska, Kaczmarek, Kalinowski, Kalniete, Kariņš, Kasoulides, Kolarska-Bobińska, Kósa, Kuhn, Kukan, Landsbergis, de Lange, La Via, Lewandowski, Lisek, Łukacijewska, Lulling, McGuinness, Macovei, Marcinkiewicz, Marinescu, Matera, Matula, Mauro, Mayer, Mihaylova, Mikolášik, Mitchell, Motti, Muscardini, Nedelcheva, Niculescu, van Nistelrooij, Olbrycht, Óry, Papastamkos, Peterle, Pieper, Pietikäinen, Pöttering, Preda, Protasiewicz, Ranner, Rivellini, Roithová, Ronzulli, Sartori, Schmitt, Schnieper-Jastram, Schöpflin, Scurria, Siekierski, Silvestris, Skrzydlewska, Skylakakis, Sógor, Sommer, Sonik, Soullie, Štastný, Stolojan, Surján, Svensson Alf, Tatarella, Teixeira, Thun und Hohenstein, Thyssen, Tóké, Trzaskowski, Tsoukalas, Ungureanu, Vaidere, Voss, Wałęsa, Winkler Hermann, Winkler Iuliu, Wortmann-Kool, Záborská, Zalewski, Zasada, Zeller, Zver, Zwiefka

S&D: Alvarez, Andres Barea, Badía i Cutchet, Berman, Boştinaru, Bozkurt, Cashman, Cercas, Christensen, Correia De Campos, Cortés Lastra, Creţu, Cutaş, Dăncilă, Enciu, Färm, Fleckenstein, García Pérez, Gardiazábal Rubial, Geier, Geringer de Oedenberg, Groote, Guerrero Salom, Haug, Hedh, Honeyball, Howitt, Hughes, Jauregui Atondo, Jørgensen, Kammerevert, Kirilov, Leinen, Ludvigsson, McAvan, McCarthy, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Menéndez del Valle, Merkies, Milana, Mirskis, Moraes, Moreira, Muñiz De Urquiza, Neuser, Obiols, Olejniczak, Paşcu, Perello Rodríguez, Repo, Riera Madurell, Rodust, Romero López, Rouček, Sánchez Presedo, Sârbu, Schaldemose, Scicluna, Senyszyn, Simpson, Sippel, Siwec, Skinner, Steinruck, Stihler, Ţicău, Vaughan, Vigenin, Weiler, Westlund, Westphal, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zemke

Verts/ALE: Auken, Brepoels, Eickhout, Evans, Hudghton, Lövin, Lunacek, Sargentini, Schlyter, Smith, Turunen, Ždanoka

Jueves, 17 de septiembre de 2009

Abstención: 38**EFD:** Sinclaire**GUE/NGL:** de Brún**NI:** Brons, Claeys, Griffin, Martin Hans-Peter, Sosa Wagner, Stoyanov Dimitar**PPE:** Bastos, Berlato, Kovatchev, Mazzoni, Morkūnaitė, Saudargas, Urutchev**S&D:** Attard-Montalto, Caronna, Cofferati, De Angelis, De Castro, Domenici, Dušek, El Khadraoui, Fajon, Gebhardt, Göncz, Grech, Gualtieri, Jaakonsaari, Mavronikolas, Panzeri, Papadopoulou, Sehnalová, Thaler, Tirolien, Toia, Van Brempt**Verts/ALE:** Brantner**Correcciones e intenciones de voto****A favor:** Hans-Peter Martin, Hella Ranner**En contra:** Michael Cashman, Diane Dodds, Bernhard Rapkay, Juan Fernando López Aguilar, Marita Ulvskog**23. RC-B7-0047/2009 — Crisis en el sector de los productos lácteos****Enmienda 18****A favor: 182****ALDE:** Bilbao Barandica, Rinaldi**ECR:** Cymański, Czarnecki, Legutko**EFD:** Bizzotto, Borghezio, Fontana, Morganti, Provera, Rossi, Scottà, Speroni**GUE/NGL:** Bisky, Chountis, Ernst, Ferreira João, Figueiredo, Händel, Higgins Joe, Hoarau, de Jong, Kohlčček, Liotard, Lösing, Maštálka, Matias, Meyer, Portas, Ransdorf, Remek, Rubiks, Scholz, Søndergaard, Tavares, Vergiat, Wils, Zimmer**NI:** Balczó, Brons, Ehrenhauser, Gollnisch, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Martin Hans-Peter, Mölzer, Morvai, Obermayr, Stoyanov Dimitar, Tănăsescu, Vadim Tudor, Werthmann**PPE:** Abad, Audy, Barnier, Baudis, Bauer, Briard Auconie, Cadec, Carvalho, del Castillo Vera, Cavada, Danjean, Dantin, Dati, Daul, Delvaux, Deß, Deutsch, De Veyrac, Dorfmann, Ehler, Feio, Ferber, Fernandes, Franco, Gál, Gallo, Gauzès, Giannakou, Glattfelder, Gräßle, Grosch, Grossetête, Gruny, Győri, Gyürk, Hohlmeier, Járóka, Juvin, Karas, Kasoulides, Kastler, Kósa, Köstinger, Kuhn, Kukan, Lamassoure, Lechner, Lehne, Luhan, Mann, Mathieu, Melo, Mihaylova, Mikolášik, Morin-Chartier, Niebler, Óry, Pack, Papastamkos, Patrão Neves, Ponga, Posselt, Rangel, Reul, Rübig, Saïfi, Salatto, Sanchez-Schmid, Schöpflin, Schwab, Seeber, Skylakakis, Sógor, Striffler, Surján, Szájer, Tőkés, Tsoukalas, Verheyen, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Winkler Iuliu**S&D:** Boştinaru, Correia De Campos, De Keyser, Enciu, Kreissl-Dörfler, Repo, Tarabella, Tirolien**Verts/ALE:** Albrecht, Alfonsi, Bélier, Besset, Bové, Brantner, Bütikofer, Canfin, Cohn-Bendit, Cornelissen, Cramer, Engström, Evans, Flautre, Giegold, Greze, Häfner, Harms, Hassi, Häusling, Hudghton, Jadot, Joly, Junqueras Vies, Kiil-Nielsen, Lambert, Lamberts, Lochbihler, Lucas, Lunacek, Romeva i Rueda, Rühle, Schulz Werner, Smith, Staes, Tarand, Trüpel, Turmes, Ždanoka**En contra: 398****ALDE:** Alfano, Alvaro, Aylward, van Baalen, Bowles, Buşoi, Chatzimarkakis, Creutzmann, Crowley, Davies, de Magistris, Donskis, Duff, Ek, Gallagher, Haglund, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hirsch, Hyusmenova, Ilchev, in 't Veld, Jääteenmäki, Kacin, Klinz, Kozlík, Krahmer, Ludford, Lynne, Lyon, Manders, Mănescu, Manner, Meissner, Michel, Newton Dunn, Nicolai, Ojuland, Oviir, Panayotov, Parvanova, Paulsen, Reimers, Ries, Savisaar, Schaake, Schmidt, Sterckx, Takkula, Thein, Theurer, Tremosa i Balcells, Vajgl, Vălean, Vattimo, Verhofstadt, Wallis, Watson, Weber Renate, Wikström**ECR:** Ashworth, Atkins, Bielan, Bradbourn, Cabrnock, Callanan, Chichester, van Dalen, Deva, Fajmon, Ford, Foster, Fox, Girling, Gróbarczyk, Hannan, Harbour, Helmer, Kamall, Kamiński, Karim, Kowal, Kožušník, Kurski, McClarkin, Migalski, Nicholson, Piotrowski, Poręba, Stevenson, Strejček, Swinburne, Szymański, Tannock, Tošenovský, Van Orden, Vlasák, Włosowicz, Wojciechowski, Yannakoudakis, Zahradil, Zile

Jueves, 17 de septiembre de 2009

EFD: Belder, Paška, Soini

GUE/NGL: Svensson Eva-Britt

NI: Bontes, McMillan-Scott, Madlener, van der Stoep

PPE: Áder, Albertini, Allam, Andrikienė, Angelilli, Antinoro, Antonescu, Arias Echeverría, Ayuso, Bach, Baldassarre, Balz, Bartolozzi, Bănescu, Belet, Bendtsen, Bodu, Böge, Borys, Brok, Busuttil, Cancian, Casa, Casini, Caspary, Comi, Corazza Bildt, David, Dehaene, Engel, Estaras Ferragut, Fisas Ayxela, Florenz, Fraga Estévez, Gahler, García-Margallo y Marfil, Gardini, de Grandes Pascual, Grzyb, Gutiérrez-Cortines, Handzlik, Herranz García, Hibner, Higgins Jim, Iacolino, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Ivanova, Jahr, Jazłowiecka, Jędrzejewska, Jęggel, Jimenez-Becerril Barrio, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kalinowski, Kalniete, Kariņš, Kelam, Klaß, Koch, Kolarska-Bobińska, Korhola, Kovatchev, Landsbergis, de Lange, Langen, La Via, Lewandowski, Liese, Lisek, Lope Fontagné, López-Istúriz White, Łukacijewska, Lulling, McGuinness, Macovei, Marcinkiewicz, Marinescu, Matera, Mato Adrover, Matula, Mauro, Mayer, Mayor Oreja, Millán Mon, Mitchell, Motti, Nedelcheva, Niculescu, van Nistelrooij, Olbrycht, Peterle, Pieper, Pöttering, Preda, Protasiewicz, Rivellini, Roithová, Ronzulli, Salafranca Sánchez-Neyra, Sartori, Schmitt, Schnellhardt, Schnieber-Jastram, Scurria, Siekierski, Silvestris, Skrzydlewska, Sonik, Soullie, Štátný, Stolojan, Stoyanov Emil, Svensson Alf, Tatarella, Teixeira, Theocharous, Thun und Hohenstein, Trzaskowski, Ulmer, Ungureanu, Urutchev, Vaidere, Vidal-Quadras, Voss, Wałęsa, Wieland, Winkler Hermann, Wortmann-Kool, Záborská, Zalba Bidegain, Zalewski, Zanicchi, Zasada, Zeller, Zver, Zwiefka

S&D: Alvarez, Alves, Andres Barea, Arif, Arsenis, Attard-Montalto, Badía i Cutchet, Balčytis, Berès, Berlinguer, Berman, Blinkevičiūtė, Bozkurt, Capoulas Santos, Caronna, Cashman, Cercas, Childers, Christensen, Cofferati, Cortés Lastra, Cozzolino, Crețu, Crocetta, Cutaș, Daerden, Dăncilă, De Angelis, De Castro, Désir, Domenici, Dušek, El Khadraoui, Estrela, Fajon, Falbr, Färm, Flašíková Beňová, Fleckenstein, García Pérez, Gardiazábal Rubial, Gebhardt, Geier, Geringer de Oedenberg, Gierek, Glante, Goebbels, Gomes, Göncz, Grech, Grelier, Groote, Gualtieri, Guerrero Salom, Guillaume, Haug, Hedh, Hoang Ngoc, Honeyball, Howitt, Hughes, Iotova, Ivan, Jaakonsaari, Jauregui Atondo, Kadenbach, Kalfin, Kammerevert, Kelly Alan, Kirilov, Koppa, Le Foll, Leichtfried, Leinen, López Aguilar, Ludvigsson, McAvan, McCarthy, Maňka, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Mavronikolas, Menéndez del Valle, Merkies, Milana, Mirskis, Moraes, Moreira, Muñiz De Urquiza, Neuser, Obiols, Olejniczak, Panzeri, Papadopoulou, Pargneaux, Pașcu, Peillon, Perello Rodriguez, Plumb, Poc, Podimata, Rapkay, Rapti, Regner, Riera Madurell, Rodust, Romero López, Rouček, Sánchez Presedo, Sârbu, Schaldemose, Schulz Martin, Senyszyn, Severin, Simon, Simpson, Sippel, Siwiec, Skinner, Stavrakakis, Steinruck, Stihler, Swoboda, Tabajdi, Thaler, Țicău, Toia, Trautmann, Ulvskog, Van Brempt, Vaughan, Vergnaud, Vigenin, Weber Henri, Weiler, Westlund, Westphal, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zala, Zemke

Verts/ALE: Auken, Brepoels, Eickhout, Sargentini, Schlyter, Turunen

Abstención: 33

ALDE: Bennahmias, De Sarnez, Godmanis, Goerens, Goulard, Griesbeck, Lepage, Rochefort

ECR: Ziobro

EFD: Agnew, Andreasen, Batten, Bloom, Bufton, Campbell Bannerman, (The Earl of) Dartmouth, Farage, Natrass, Sinclair

GUE/NGL: de Brún, Hénin, Le Hyaric

NI: Dodds, Griffin

PPE: Bastos, Berlato, Mazzoni, Morkūnaitė, Ranner, Riquet, Saudargas, Sommer

S&D: Paleckis

Correcciones e intenciones de voto

En contra: Diane Dodds

Jueves, 17 de septiembre de 2009

24. RC-B7-0047/2009 — Crisis en el sector de los productos lácteos
Enmienda 19

A favor: 125

ALDE: van Baalen, Bennahmias, De Sarnez, Goulard, Griesbeck, Hennis-Plasschaert, Lepage, Manders, Rochefort

ECR: van Dalen, Legutko, Tomaševski

EFD: Belder, Bizzotto, Borghesio, Fontana, Morganti, Provera, Rossi, Scottà, Speroni

GUE/NGL: Bisky, Chountis, Ernst, Ferreira João, Figueiredo, Händel, Hénin, Higgins Joe, Hoarau, Kohlíček, Le Hyaric, Lösing, Maštálka, Matias, Meyer, Portas, Ransdorf, Remek, Rubiks, Scholz, Tavares, Vergiat, Zimmer

NI: Balczó, Dodds, Ehrenhauser, Gollnisch, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Martin Hans-Peter, Mölzer, Morvai, Tănăsescu, Vadim Tudor, Werthmann

PPE: Corazza Bildt, Grosch, Iturgaiz Angulo, Marcinkiewicz, Vlasto

S&D: Arif, Attard-Montalto, Berès, Désir, Grelier, Guillaume, Hoang Ngoc, Le Foll, Leichtfried, Pargneaux, Peillon, Regner, Severin, Tabajdi, Trautmann, Vergnaud, Weber Henri

Verts/ALE: Albrecht, Alfonsi, Auken, Bélier, Besset, Bové, Brantner, Brepoels, Bütikofer, Canfin, Cornelissen, Cramer, Delli, Eickhout, Engström, Evans, Flautre, Giegold, Greze, Häfner, Harms, Hassi, Häusling, Hautala, Hudghton, Jadot, Joly, Junqueras Vies, Kiil-Nielsen, Lambert, Lamberts, Lochbihler, Lövin, Lucas, Lunacek, Romeva i Rueda, Rühle, Sargentini, Schlyter, Schulz Werner, Smith, Staes, Tarand, Trüpel, Turmes, Turunen, Ždanoka

En contra: 477

ALDE: Alfano, Alvaro, Aylward, Bilbao Barandica, Bowles, Buşoi, Chatzimarkakis, Creutzmann, Crowley, Davies, de Magistris, Donskis, Duff, Ek, Gallagher, Godmanis, Goerens, Hall, Harkin, Hirsch, Hyusmenova, Ilchev, in 't Veld, Jäätteenmäki, Kacin, Klinz, Kozlík, Krahmer, Lökkegaard, Ludford, Lynne, Lyon, Mănescu, Manner, Meissner, Michel, Newton Dunn, Ojuland, Oviir, Panayotov, Parvanova, Paulsen, Reimers, Ries, Rohde, Savisaar, Schaake, Schmidt, Sterckx, Takkula, Thein, Theurer, Tremosa i Balcells, Vajgl, Vălean, Vattimo, Verhofstadt, Wallis, Watson, Weber Renate, Wikström

ECR: Ashworth, Atkins, Bielan, Cabrnach, Callanan, Chichester, Cymański, Czarnecki, Deva, Fajmon, Ford, Foster, Fox, Girling, Gróbarczyk, Hannan, Harbour, Helmer, Kamall, Kamiński, Karim, Kowal, Kožušník, Kurski, McClarkin, Migalski, Piotrowski, Poręba, Stevenson, Strejček, Swinburne, Szymański, Tannock, Tošenovský, Van Orden, Vlasák, Włosowicz, Wojciechowski, Yannakoudakis, Zile

EFD: Agnew, Andreasen, Batten, Bloom, Bufton, Campbell Bannerman, (The Earl of) Dartmouth, Farage, Natrass, Paška, Sinclair, Soini

GUE/NGL: de Jong, Liotard, Søndergaard, Svensson Eva-Britt

NI: Bontes, Brons, Claeys, McMillan-Scott, Madlener, van der Stoep

PPE: Abad, Áder, Albertini, Allam, Andrikiènè, Angelilli, Antinoro, Antonescu, Arias Echeverría, Audy, Ayuso, Bach, Baldassarre, Balz, Barnier, Bartolozzi, Băsescu, Bastos, Baudis, Bauer, Belet, Bendtsen, Berlato, Bodu, Böge, Borys, Briard Auconie, Brok, Busuttil, Cadec, van de Camp, Cancian, Carvalho, Casa, Casini, Caspary, Cavada, Comi, Dantin, Dati, David, Dehaene, Delvaux, Deß, Deutsch, De Veyrac, Dorfmann, Ehler, Engel, Essayah, Estaras Ferragut, Feio, Ferber, Fernandes, Fisas Ayxela, Fjellner, Fraga Estévez, Franco, Gahler, Gál, Gallo, García-Margallo y Marfil, Gardini, Gauzès, Giannakou, Glattfelder, de Grandes Pascual, Gräßle, Grossetête, Gruny, Grzyb, Gutiérrez-Cortines, Győri, Gyürk, Handzlik, Herranz García, Hibner, Higgins Jim, Hohlmeier, Hübner, Iacolino, Ibrisagic, Itälä, Ivanova, Jahr, Járóka, Jazłowiecka, Jędrzejewska, Jeggle, Jimenez-Becerril Barrio, Jordan Cizelj, Juvín, Kaczmarek, Kalinowski, Kalniete, Kariņš, Kasoulides, Kastler, Kelam, Klač, Koch, Kolarska-Bobińska, Korhola, Kósa, Kovatchev, Kuhn, Kukan, Lamassoure, Landsbergis, de Lange, Langen, La Via, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, Lisek, Lope Fontagné, López-Istúriz White, Luhan, Łukacijewska, Lulling, McGuinness, Macovei, Mann, Marinescu, Matera, Mathieu, Mato Adrover, Matula, Mauro, Mayer, Mayor Oreja, Mihaylova, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Morin-Chartier, Morkūnaitė, Motti, Muscardini, Nedelcheva, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Olbrycht, Óry, Pack, Papastamkos, Patrão Neves, Peterle, Pieper, Pietikäinen, Ponga, Posselt, Pöttering, Preda, Protasiewicz, Rangel, Ranner, Reul, Riquet, Rivellini, Roithová, Ronzulli, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Salatto, Sanchez-Schmid, Sartori, Saudargas, Schmitt, Schnellhardt, Schnieber-Jastram, Schöpflin, Schwab, Scurria, Siekierski, Silvestris, Skrzydlewska, Skylakakis, Sógor, Sommer, Sonik, Soullie, Šťastný, Stolojan, Stoyanov Emil, Surján, Svensson Alf, Teixeira, Theocharous, Thun und

Jueves, 17 de septiembre de 2009

Hohenstein, Thyssen, Tőkés, Trzaskowski, Tsoukalas, Ulmer, Ungureanu, Urutchev, Vaidere, Verheyen, Vidal-Quadras, Voss, Wałęsa, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Winkler Hermann, Winkler Iuliu, Wortmann-Kool, Záborská, Zalba Bidegain, Zalewski, Zanicchi, Zasada, Zeller, Zver, Zwiefka

S&D: Alvarez, Alves, Andres Barea, Arsenis, Badía i Cutchet, Balčytis, Berlinguer, Berman, Blinkevičiūtė, Boştinaru, Bozkurt, Capoulas Santos, Caronna, Cashman, Cercas, Childers, Christensen, Cofferati, Cortés Lastra, Cozzolino, Creţu, Crocetta, Cutaş, Daerden, Dăncilă, De Angelis, De Castro, De Keyser, Domenici, Dušek, El Khadraoui, Enciu, Ertug, Estrela, Fajon, Falbr, Färm, Flašíková Beňová, Fleckenstein, García Pérez, Gardiazábal Rubial, Gebhardt, Geier, Geringer de Oedenberg, Gierek, Glante, Goebbels, Gomes, Göncz, Grech, Groote, Gualtieri, Guerrero Salom, Haug, Hedh, Herczog, Honeyball, Howitt, Hughes, Iotova, Ivan, Jaakonsaari, Jauregui Atondo, Jørgensen, Kadenbach, Kalfin, Kammerevert, Kelly Alan, Kirilov, Koppa, Leinen, López Aguilar, Ludvigsson, McCarthy, Maňka, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Mavronikolas, Menéndez del Valle, Merkies, Milana, Mirskis, Moreira, Muñoz De Urquiza, Neuser, Obiols, Olejniczak, Padar, Paleckis, Panzeri, Papadopoulou, Paşcu, Perello Rodriguez, Plumb, Poc, Podimata, Rapkay, Rapti, Repo, Riera Madurell, Rodust, Romero López, Rouček, Sánchez Presedo, Sârbu, Schaldemose, Schulz Martin, Scicluna, Sehnalová, Senyszyn, Simon, Simpson, Sippel, Siwiec, Skinner, Stavrakakis, Steinruck, Stihler, Swoboda, Tarabella, Thaler, Țicău, Tirolien, Toia, Van Brempt, Vaughan, Vigenin, Weiler, Westlund, Westphal, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zala, Zemke

Abstención: 15

ALDE: Nicolai

ECR: Ziobro

EFD: Rosbach

GUE/NGL: de Brún

NI: Griffin, Sosa Wagner, Stoyanov Dimitar

PPE: del Castillo Vera, Karas, Köstinger, Mazzoni, Rübige, Seeber, Szájer

S&D: Correia De Campos

Correcciones e intenciones de voto

A favor: Franz Obermayr

En contra: Anna Maria Corazza Bildt

Abstención: Hella Ranner

25. RC-B7-0047/2009 — Crisis en el sector de los productos lácteos

Apartado 13

A favor: 546

ALDE: Alfano, Alvaro, Aylward, van Baalen, Bennahmias, Bilbao Barandica, Bowles, Buşoi, Chatzimarkakis, Creutzmann, Crowley, Davies, de Magistris, De Sarnez, Donskis, Duff, Ek, Gallagher, Godmanis, Goerens, Goulard, Griesbeck, Haglund, Hall, Harkin, Hirsch, Hyusmenova, Ilchev, Jäätteenmäki, Kacin, Klinz, Kozlík, Kraher, Lepage, Ludford, Lynne, Lyon, Manders, Mănescu, Manner, Meissner, Newton Dunn, Nicolai, Ojuland, Oviir, Panayotov, Parvanova, Reimers, Ries, Rinaldi, Rochefort, Savisaar, Sterckx, Takkula, Thein, Theurer, Tremosa i Balcells, Vajgl, Vălean, Vattimo, Verhofstadt, Wallis, Watson, Weber Renate

ECR: Ashworth, Atkins, Bielan, Cabrnoc, Chichester, Cymański, Czarnecki, van Dalen, Deva, Fajmon, Ford, Foster, Fox, Girling, Gróbarczyk, Hannan, Harbour, Helmer, Kamiński, Karim, Kowal, Kožušník, Kurski, Legutko, McClarkin, Migalski, Nicholson, Piotrowski, Poręba, Stevenson, Strejček, Swinburne, Szymański, Tannock, Tomaševski, Tošenovský, Van Orden, Vlasák, Włosowicz, Wojciechowski, Yannakoudakis, Zahradil, Zile

EFD: Belder

GUE/NGL: Bisky, Chountis, de Brún, Ernst, Ferreira João, Figueiredo, Händel, Hénin, Higgins Joe, Hoarau, de Jong, Kohlíček, Le Hyaric, Liotard, Lösing, Maštálka, Matias, Meyer, Portas, Ransdorf, Remek, Rubiks, Scholz, Søndergaard, Svensson Eva-Britt, Tavares, Vergiat, Wils, Zimmer

NI: Balczó, Brons, Dodds, Ehrenhauser, Gollnisch, Griffin, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, McMillan-Scott, Martin Hans-Peter, Mölzer, Morvai, Obermayr, Stoyanov Dimitar, Tănăsescu, Vadim Tudor, Werthmann

Jueves, 17 de septiembre de 2009

PPE: Abad, Áder, Albertini, Allam, Andriksen, Angelilli, Antinoro, Antonescu, Arias Echeverría, Audy, Ayuso, Bach, Balz, Barnier, Bartolozzi, Băsescu, Bastos, Baudis, Bauer, Belet, Berlato, Bodu, Böge, Borys, Briard Auconie, Brok, Busuttil, Cadec, van de Camp, Cancian, Carvalho, Casa, Casini, del Castillo Vera, Cavada, Comi, Danjean, Dantin, Dati, Daul, David, Dehaene, Delvaux, Deß, Deutsch, De Veyrac, Dorfmann, Ehler, Engel, Estaras Ferragut, Feio, Fernandes, Fisas Ayxela, Fraga Estévez, Franco, Gahler, Gál, Gallo, García-Margallo y Marfil, Gardini, Gauzès, Giannakou, Glattfelder, de Grandes Pascual, Grosch, Grossetête, Gruny, Grzyb, Gutiérrez-Cortines, Györi, Gyürk, Handzlik, Herranz García, Hibner, Higgins Jim, Hohlmeyer, Hübner, Iacolino, Itälä, Ivanova, Jahr, Jazłowiecka, Jędrzejewska, Jeggler, Jimenez-Becerril Barrio, Jordan Cizelj, Juvin, Kaczmarek, Kalinowski, Kalniete, Karas, Kariņš, Kasoulides, Kastler, Kelam, Klaß, Koch, Korhola, Kósa, Köstinger, Kovatchev, Kuhn, Kukan, Lamassoure, Landsbergis, de Lange, Langen, La Via, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, Lisek, Lope Fontagné, López-Istúriz White, Luhan, Łukacijewska, Lulling, McGuinness, Macovei, Mann, Marcinkiewicz, Marinescu, Matera, Mathieu, Mato Adrover, Matula, Mauro, Mayer, Mayor Oreja, Mazzoni, Melo, Mihaylova, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Morin-Chartier, Morkūnaitė, Motti, Muscardini, Nedelcheva, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Olbrycht, Óry, Pack, Papastamkos, Patrão Neves, Peterle, Pieper, Pietikäinen, Ponga, Posselt, Pöttering, Preda, Protasiewicz, Rangel, Ranner, Reul, Riquet, Rivellini, Roithová, Ronzulli, Rübiger, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Salatto, Sanchez-Schmid, Sartori, Saudargas, Schmitt, Schnellhardt, Schnieper-Jastram, Scurria, Seeber, Siekierski, Silvestris, Skrzydlewska, Skylakakis, Sógor, Sommer, Sonik, Soullie, Štátný, Stolojan, Stoyanov Emil, Striffler, Surján, Szájer, Tatarella, Teixeira, Theoharous, Thun und Hohenstein, Thyssen, Tóké, Trzaskowski, Tsoukalas, Ulmer, Ungureanu, Vaidere, Verheyen, Vidal-Quadras, Vlasto, Voss, Wałęsa, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Winkler Hermann, Winkler Iuliu, Wortmann-Kool, Záborská, Zalba Bidegain, Zalewski, Zanicchi, Zasada, Zeller, Zver, Zwiefka

S&D: Alvarez, Alves, Andres Barea, Arif, Arsenis, Attard-Montalto, Badía i Cutchet, Balčytis, Berès, Berlinguer, Blinkevičiūtė, Boștinariu, Bozkurt, Bullmann, Capoulas Santos, Caronna, Cercas, Childers, Cofferrati, Correia De Campos, Cortés Lastra, Cozzolino, Crețu, Crocetta, Cutaș, Daerden, Dăncilă, De Angelis, De Castro, De Keyser, Désir, Domenici, Dušek, El Khadraoui, Enciu, Ertug, Estrela, Fajon, Falbr, Flašíková Beňová, Fleckenstein, García Pérez, Gardiazábal Rubial, Gebhardt, Geier, Geringer de Oedenberg, Gierak, Glante, Goebbels, Gomes, Göncz, Grech, Grelier, Groote, Gualtieri, Guerrero Salom, Guillaume, Haug, Herczog, Hoang Ngoc, Honeyball, Ivan, Jaakonsaari, Jauregui Atondo, Kadenbach, Kalfin, Kelly Alan, Kirilov, Koppa, Kreissl-Dörfler, Le Foll, Leichtfried, Leinen, López Aguilar, Ludvigsson, McAvan, Maňka, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Mavronikolas, Menéndez del Valle, Merkies, Milana, Mirskis, Moraes, Moreira, Muñiz De Urquiza, Neuser, Obiols, Olejniczak, Padar, Paleckis, Panzeri, Papadopoulou, Pargneaux, Pașcu, Peillon, Perello Rodriguez, Plumb, Poc, Podimata, Rapkay, Rapti, Regner, Repo, Riera Madurell, Rodust, Romero López, Rouček, Sánchez Presedo, Sârbu, Schulz Martin, Scicluna, Sehnalová, Senyszyn, Severin, Simon, Sippel, Siwiec, Stavrakakis, Steinruck, Swoboda, Tabajdi, Tarabella, Trautmann, Van Brempt, Vaughan, Vergnaud, Vigenin, Weber Henri, Weiler, Westphal, Yáñez-Barnuevo García, Zala, Zemke

Verts/ALE: Albrecht, Alfonsi, Bélier, Besset, Bové, Brantner, Brepoels, Bütikofer, Canfin, Cramer, Delli, Durant, Engström, Evans, Flautre, Giegold, Greze, Häfner, Harms, Hassi, Häusling, Hudghton, Jadot, Joly, Junqueras Vies, Kiil-Nielsen, Lambert, Lamberts, Lochbihler, Lunacek, Romeva i Rueda, Rühle, Schulz Werner, Staes, Trüpel, Turmes, Ždanoka

En contra: 50

ALDE: Hennis-Plasschaert, in 't Veld, Løkkegaard, Paulsen, Rohde, Schaake, Schmidt, Wikström

EFD: Bizzotto, Fontana, Morganti, Provera, Rosbach, Rossi, Scottà, Sinclair, Speroni

NI: Bontes, Claeys, Madlener, van der Stoep

PPE: Bendtsen, Corazza Bildt, Fjellner, Florenz, Gräßle, Ibrisagic, Járóka, Kolarska-Bobińska, Schwab, Svensson Alf

S&D: Berman, Cashman, Christensen, Färm, Hedh, Iotova, Jørgensen, McCarthy, Schaldemose, Skinner, Westlund

Verts/ALE: Cornelissen, Eickhout, Hautala, Lövin, Sargentini, Schlyter, Smith, Turunen

Jueves, 17 de septiembre de 2009

Abstención: 19

EFD: Agnew, Andreasen, Batten, Bloom, Bufton, Campbell Bannerman, (The Earl of) Dartmouth, Farage, Natrass, Paška

NI: Sosa Wagner

S&D: Howitt, Hughes, Martin David, Simpson, Stihler, Țicău, Tirolien, Willmott

Correcciones e intenciones de voto

A favor: Silvia-Adriana Țicău

26. RC-B7-0047/2009 — Crisis en el sector de los productos lácteos

Enmienda 7

A favor: 157

ALDE: Alfano, Alvaro, Aylward, van Baalen, Bilbao Barandica, Bowles, Buşoi, Chatzimarkakis, Creutzmann, Crowley, Davies, de Magistris, Donskis, Duff, Ek, Gallagher, Godmanis, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hirsch, Hyusmenova, Ilchev, in 't Veld, Kacin, Klinz, Kozlík, Kraher, Løkkegaard, Ludford, Lynne, Lyon, Manders, Mănescu, Meissner, Newton Dunn, Nicolai, Ojuland, Oviir, Panayotov, Parvanova, Paulsen, Reimers, Ries, Rinaldi, Rohde, Savisaar, Schaake, Schmidt, Sterckx, Thein, Theurer, Tremosa i Balcells, Vajgl, Vălean, Vattimo, Verhofstadt, Wallis, Watson, Weber Renate, Wikström

ECR: Ashworth, Atkins, Cabrnock, Callanan, Chichester, van Dalen, Deva, Fajmon, Ford, Foster, Fox, Girling, Gróbarczyk, Hannan, Harbour, Helmer, Kamall, Karim, Kožušník, Mcclarkin, Migalski, Nicholson, Stevenson, Strejček, Swinburne, Szymański, Tannock, Tošenovský, Van Orden, Vlasák, Yannakoudakis, Zahradil

EFD: Belder, Bizzotto, Borghezio, Fontana, Paška, Provera, Rosbach, Rossi, Scottà, Soini, Speroni

NI: Claeys, McMillan-Scott, Obermayr, Tănăsescu, Vadim Tudor

PPE: Balz, Belet, Bendtsen, Böge, van de Camp, Dehaene, Engel, Ivanova, Jahr, Jimenez-Becerril Barrio, Kariņš, Klač, Koch, Mato Adrover, Motti, Pieper, Rangel, Roithová, Thyssen, Urutchev, Záborská

S&D: Cashman, Christensen, Fajon, Honeyball, Howitt, Hughes, Jørgensen, Ludvigsson, McCarthy, Martin David, Moraes, Paleckis, Schaldemose, Simon, Simpson, Skinner, Stihler, Willmott

Verts/ALE: Auken, Evans, Hautala, Hudghton, Lövin, Schlyter, Smith, Tarand, Turunen

En contra: 393

ALDE: Bennahmias, De Sarnez, Goerens, Goulard, Griesbeck, Haglund, Jääteenmäki, Lepage, Manner, Rochefort, Takkula

ECR: Bielan, Cymański, Czarnecki, Kamiński, Kowal, Kurski, Legutko, Piotrowski, Poręba, Tomaševski, Włosowicz, Wojciechowski, Zile

EFD: Morganti

GUE/NGL: Bisky, Chountis, de Brún, Ernst, Ferreira João, Figueiredo, Händel, Hénin, Higgins Joe, Hoarau, Kohlíček, Le Hyaric, Liotard, Lösing, Maštálka, Matias, Meyer, Portas, Ransdorf, Remek, Rubiks, Scholz, Svensson Eva-Britt, Tavares, Vergiat, Wils, Zimmer

NI: Bontes, Madlener, van der Stoep

PPE: Abad, Áder, Albertini, Allam, Andrikienė, Angelilli, Antinoro, Antonescu, Arias Echeverría, Audy, Ayuso, Bach, Baldassarre, Barnier, Bartolozzi, Băsescu, Baudis, Bauer, Bodu, Borys, Briard Auconie, Brok, Busuttil, Cadec, Cancian, Carvalho, Casa, Casini, Caspary, del Castillo Vera, Cavada, Comi, Corazza Bildt, Danjean, Dantin, Dati, Daul, David, Delvaux, Deß, Deutsch, De Veyrac, Dorfmann, Ehler, Essayah, Estaras Ferragut, Feio, Ferber, Fernandes, Fisas Ayxela, Fjellner, Florenz, Fraga Estévez, Franco, Gahler, Gál, Gallo, García-Margallo y Marfil, Gardini, Gauzès, Giannakou, Glattfelder, de Grandes Pascual, Gräßle, Grosch, Grossetête, Gruny, Grzyb, Gutiérrez-Cortines, Győri, Gyürk, Handzlik, Herranz García, Hibner, Higgins Jim, Hohlmeier, Hübner, Iacolino, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Járóka, Jazłowiecka, Jędrzejewska, Jęggel, Jordan Cizelj, Juvin, Kaczmarek, Kalinowski, Kalniete, Kasoulides, Kastler, Kelam, Kolarska-Bobińska, Korhola, Kósa, Kovatchev, Kukan, Lamassoure, Landsbergis, de Lange, Langen, La Via, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, Lisek, Lope Fontagné, López-Istúriz White, Luhan, Łukacijewska, Lulling, McGuinness, Macovei, Mann, Marcinkiewicz, Marinescu, Matera, Mathieu, Matula, Mauro, Mayer, Mayor Oreja, Mazzoni, Melo, Mihaylova, Millán Mon, Mitchell, Morin-Chartier, Nedelcheva, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Olbrycht, Óry, Pack, Papastamkos,

Jueves, 17 de septiembre de 2009

Patrão Neves, Peterle, Pietikäinen, Ponga, Posselt, Pöttering, Preda, Protasiewicz, Ranner, Reul, Rivellini, Ronzulli, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Sanchez-Schmid, Sartori, Schmitt, Schnellhardt, Schnieber-Jastram, Schwab, Scurria, Siekierski, Silvestris, Skrzydlewska, Skylakakis, Sógor, Sommer, Sonik, Soullie, Štátný, Stolojan, Stoyanov Emil, Striffler, Surján, Svensson Alf, Tatarella, Teixeira, Theocharous, Thun und Hohenstein, Tóké, Trzaskowski, Tsoukalas, Ulmer, Ungureanu, Vaidere, Verheyen, Vidal-Quadras, Vlasto, Voss, Wałęsa, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Winkler Hermann, Winkler Iuliu, Wortmann-Kool, Zalba Bidegain, Zalewski, Zanicchi, Zasada, Zeller, Zver, Zwiefka

S&D: Alvarez, Alves, Andres Barea, Arif, Arsenis, Attard-Montalto, Badía i Cutchet, Balčytis, Berès, Berlinguer, Berman, Blinkevičiūtė, Boștinaru, Bozkurt, Bullmann, Capoulas Santos, Caronna, Cercas, Childers, Cofferati, Correia De Campos, Cortés Lastra, Cozzolino, Crețu, Crocetta, Cutaș, Daerden, Dăncilă, De Angelis, De Castro, De Keyser, Désir, Domenici, Dušek, El Khadraoui, Enciu, Ertug, Estrela, Falbr, Färm, Fleckenstein, García Pérez, Gardiazábal Rubial, Gebhardt, Geier, Geringer de Oedenberg, Gierek, Glante, Goebbels, Gomes, Göncz, Grech, Grelier, Groote, Gualtieri, Guerrero Salom, Guillaume, Haug, Hedh, Herczog, Hoang Ngoc, Iotova, Ivan, Jaakonsaari, Jauregui Atondo, Kadenbach, Kalfin, Kammerevert, Kelly Alan, Kirilov, Koppa, Kreissl-Dörfler, Le Foll, Leichtfried, Leinen, López Aguilar, McAvan, Maňka, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Mavronikolas, Menéndez del Valle, Merkies, Milana, Mirskis, Moreira, Muñiz De Urquiza, Neuser, Obiols, Olejniczak, Padar, Panzeri, Papadopoulou, Pargneaux, Pașcu, Peillon, Perello Rodríguez, Plumb, Poc, Podimata, Rapkay, Rapti, Regner, Repo, Riera Madurell, Rodust, Romero López, Rouček, Sánchez Presedo, Sârbu, Schulz Martin, Scicluna, Senyszyn, Severin, Sippel, Siwiec, Stavrakakis, Steinruck, Swoboda, Tabajdi, Tarabella, Thaler, Țicău, Tirolien, Toia, Trautmann, Ulvskog, Van Brempt, Vaughan, Vergnaud, Vigenin, Weber Henri, Weiler, Westphal, Yáñez-Barnuevo García, Zemke

Verts/ALE: Lunacek

Abstención: 74

ECR: Ziobro

EFD: Agnew, Andreasen, Batten, Bloom, Bufton, Campbell Bannerman, (The Earl of) Dartmouth, Farage, Natrass, Sinclair

GUE/NGL: Søndergaard

NI: Balczó, Brons, Dodds, Ehrenhauser, Gollnisch, Griffin, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Martin Hans-Peter, Mólzer, Morvai, Sosa Wagner, Stoyanov Dimitar, Werthmann

PPE: Bastos, Berlato, Karas, Köstinger, Kuhn, Mikolášik, Morkūnaitė, Muscardini, Riquet, Rübig, Saudargas, Seeber, Szájer

Verts/ALE: Albrecht, Alfonsi, Bélier, Besset, Bové, Brantner, Brepoels, Bütikofer, Cornelissen, Cramer, Delli, Durant, Eickhout, Engström, Flautre, Giegold, Greze, Häfner, Harms, Hassi, Häusling, Jadot, Joly, Junqueras Vies, Kiil-Nielsen, Lambert, Lamberts, Lochbihler, Romeva i Rueda, Rühle, Sargentini, Schulz Werner, Staes, Trüpel, Ždanoka

Correcciones e intenciones de voto

A favor: Diane Dodds, Linda McAvan

En contra: Rainer Wieland

Abstención: Hella Ranner

27. RC-B7-0047/2009 — Crisis en el sector de los productos lácteos

Enmienda 21

A favor: 187

ALDE: Alfano, Alvaro, van Baalen, Bennahmias, Bilbao Barandica, Bowles, Bușoi, Chatzimarkakis, Creutzmann, Davies, de Magistris, De Sarnez, Donskis, Duff, Ek, Goulard, Griesbeck, Hall, Hennis-Plasschaert, Hirsch, Hyusmenova, Ilchev, in 't Veld, Kacin, Klinz, Kozlík, Kraemer, Lepage, Løkkegaard, Ludford, Lynne, Lyon, Manders, Mănescu, Meissner, Newton Dunn, Nicolai, Ojuland, Oviir, Panayotov, Parvanova, Paulsen, Ries, Rochefort, Rohde, Savisaar, Schaake, Schmidt, Sterckx, Thein, Theurer, Tremosa i Balcells, Vajgl, Vălean, Vattimo, Verhofstadt, Wallis, Watson, Weber Renate, Wikström

ECR: Czarnecki, van Dalen

EFD: Belder, Bizzotto, Borghesio, Fontana, Morganti, Rosbach, Rossi, Scottà, Speroni

Jueves, 17 de septiembre de 2009

GUE/NGL: Bisky, Chountis, de Brún, Ernst, Händel, Higgins Joe, de Jong, Kohlíček, Liotard, Lösing, Maštálka, Matias, Meyer, Portas, Ransdorf, Remek, Rubiks, Scholz, Søndergaard, Svensson Eva-Britt, Tavares, Wils, Zimmer

NI: Dodds, Tănăsescu, Vadim Tudor

PPE: Balz, Bendtsen, Corazza Bildt, Deß, Fjellner, Grosch, Ibrisagic, Liese, Pöttering, Svensson Alf

S&D: Bullmann, Cashman, Christensen, Färm, Fleckenstein, Glante, Goebbels, Groote, Haug, Hedh, Honeyball, Howitt, Hughes, Jørgensen, Kreissl-Dörfler, Leinen, McAvan, McCarthy, Martin David, Moraes, Rapkay, Rodust, Schaldemose, Simpson, Sippel, Skinner, Steinruck, Stihler, Ulvskog, Weiler, Westlund, Willmott

Verts/ALE: Albrecht, Alfonsi, Auken, Bélier, Besset, Bové, Brantner, Brepoels, Bütikofer, Canfin, Cohn-Bendit, Cornelissen, Cramer, Delli, Durant, Eickhout, Engström, Evans, Flautre, Giegold, Greze, Häfner, Harms, Hassi, Häusling, Hudghton, Jadot, Joly, Junqueras Vies, Kiil-Nielsen, Lambert, Lamberts, Lochbihler, Lövin, Lucas, Lunacek, Romeva i Rueda, Rühle, Sargentini, Schlyter, Schulz Werner, Smith, Staes, Tarand, Trüpel, Turmes, Turunen, Ždanoka

En contra: 410

ALDE: Aylward, Crowley, Gallagher, Goerens, Haglund, Harkin, Jäätteenmäki, Manner, Reimers, Takkula

ECR: Ashworth, Atkins, Bielan, Cabrnach, Callanan, Chichester, Cymański, Deva, Fajmon, Ford, Foster, Fox, Girling, Gróbarczyk, Hannan, Harbour, Helmer, Kamall, Kamiński, Karim, Kowal, Kožušník, Kurski, Legutko, Mcclarkin, Migalski, Nicholson, Piotrowski, Poręba, Stevenson, Strejček, Swinburne, Szymański, Tannock, Tomaševski, Tošenovský, Van Orden, Vlasák, Włosowicz, Wojciechowski, Yannakoudakis, Zile, Ziobro

EFD: Paška, Soini

GUE/NGL: Hénin, Hoarau, Vergiat

NI: Bontes, Brons, Claeys, Griffin, McMillan-Scott, Madlener, van der Stoep

PPE: Abad, Áder, Albertini, Allam, Andrikenè, Angelilli, Antinoro, Antonescu, Arias Echeverría, Audy, Ayuso, Bach, Baldassarre, Barnier, Bartolozzi, Băsescu, Bastos, Baudis, Bauer, Belet, Berlato, Bodu, Böge, Borys, Briard Auconie, Brok, Busuttil, Cadec, van de Camp, Cancian, Carvalho, Casa, Casini, Caspary, del Castillo Vera, Cavada, Comi, Danjean, Dantin, Dati, Daul, David, Dehaene, Delvaux, Deutsch, De Veyrac, Dorfmann, Ehler, Engel, Essayah, Estaras Ferragut, Feio, Ferber, Fernandes, Fisas Ayxela, Florenz, Fraga Estévez, Franco, Gahler, Gál, Gallo, García-Margallo y Marfil, Gardini, Gauzès, Giannakou, Glattfelder, de Grandes Pascual, Gräßle, Grossetête, Gruny, Grzyb, Gutiérrez-Cortines, Györi, Gyürk, Handzik, Herranz García, Hibner, Higgins Jim, Hohlmeier, Hübner, Iacolino, Itälä, Iturgaiz Angulo, Ivanova, Jahr, Járóka, Jazłowiecka, Jędrzejewska, Jeggle, Jimenez-Becerril Barrio, Jordan Cizelj, Juvin, Kaczmarek, Kalinowski, Kalniete, Karas, Kariņš, Kasoulides, Kastler, Kelam, Klaß, Koch, Kolarska-Bobińska, Korhola, Kósa, Köstinger, Kovatchev, Kuhn, Kukan, Lamassoure, Landsbergis, de Lange, Langen, La Via, Lechner, Lehne, Lewandowski, Lisek, Lope Fontagné, López-Istúriz White, Luhan, Łukacijewska, Lulling, McGuinness, Macovei, Mann, Marcinkiewicz, Marinescu, Matera, Mathieu, Mato Adrover, Matula, Mauro, Mayer, Mayor Oreja, Mazzoni, Melo, Mihaylova, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Morin-Chartier, Morkūnaitė, Motti, Muscardini, Nedelcheva, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Olbrycht, Óry, Pack, Papastamkos, Patrão Neves, Peterle, Pieper, Pietikäinen, Ponga, Posselt, Preda, Protasiewicz, Rangel, Ranner, Reul, Riquet, Rivellini, Roithová, Ronzulli, Rübig, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Salatto, Sanchez-Schmid, Sartori, Saudargas, Schmitt, Schnellhardt, Schnieber-Jastram, Schwab, Scurria, Seeber, Siekierski, Silvestris, Skrzydlewska, Skylakakis, Sógor, Sommer, Sonik, Soullie, Šťastný, Stolojan, Stoyanov Emil, Striffler, Surján, Tatarella, Teixeira, Theoharous, Thun und Hohenstein, Thyssen, Tókécs, Tsoukalas, Ulmer, Ungureanu, Urutchev, Vaidere, Verheyen, Vidal-Quadras, Vlasto, Voss, Wałęsa, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Winkler Hermann, Winkler Iuliu, Wortmann-Kool, Záborská, Zalba Bidegain, Zalewski, Zanicchi, Zasada, Zeller, Zver, Zwiefka

S&D: Alvarez, Alves, Andres Barea, Arif, Arsenis, Attard-Montalto, Badía i Cutchet, Balçytis, Berès, Berlinguer, Berman, Blinkevičiūtė, Boştinaru, Bozkurt, Capoulas Santos, Caronna, Cercas, Childers, Cofferrati, Correia De Campos, Cortés Lastra, Cozzolino, Creţu, Crocetta, Cutaş, Daerden, Dăncilă, De Angelis, De Castro, De Keyser, Désir, Domenici, Dušek, El Khadraoui, Enciu, Ertug, Estrela, Fajon, Falbr, Flašíková Beňová, García Pérez, Gardiazábal Rubial, Gebhardt, Geier, Geringer de Oedenberg, Gierek, Gomes, Göncz, Grech, Grelier, Gualtieri, Guerrero Salom, Guillaume, Herczog, Iotova, Jaakonsaari, Jauregui Atondo, Kadenbach, Kalfin, Kelly Alan, Kirilov, Koppa, Le Foll, Leichtfried, López Aguilar, Maňka, Martínez Martínez, Masip Hidalgo,

Jueves, 17 de septiembre de 2009

Mavronikolas, Menéndez del Valle, Merkies, Milana, Mirskis, Moreira, Muñiz De Urquiza, Neuser, Obiols, Olejniczak, Padar, Paleckis, Panzeri, Papadopoulou, Pargneaux, Paşcu, Peillon, Perello Rodriguez, Plumb, Podimata, Rapti, Regner, Repo, Riera Madurell, Romero López, Rouček, Sánchez Presedo, Sârbu, Schulz Martin, Scicluna, Sehnalová, Senyszyn, Severin, Simon, Siwec, Stavrakakis, Swoboda, Tabajdi, Thaler, Țicău, Tirolien, Toia, Trautmann, Van Brempt, Vaughan, Vergnaud, Vigenin, Weber Henri, Westphal, Yáñez-Barnuevo García, Zala, Zemke

Abstención: 26

ALDE: Godmanis

EFD: Agnew, Andreasen, Batten, Bloom, Bufton, Campbell Bannerman, (The Earl of) Dartmouth, Farage, Natrass, Provera, Sinclair

NI: Balczó, Ehrenhauser, Gollnisch, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Martin Hans-Peter, Mölzer, Obermayr, Sosa Wagner, Stoyanov Dimitar, Werthmann

PPE: Szájer

S&D: Poc, Tarabella

Correcciones e intenciones de voto

A favor: Charles Goerens

En contra: Diane Dodds

28. RC-B7-0047/2009 — Crisis en el sector de los productos lácteos

Resolución

A favor: 462

ALDE: Alfano, Aylward, van Baalen, Bilbao Barandica, Bowles, Buşoi, Chatzimarkakis, Creutzmann, Crowley, Davies, de Magistris, Donskis, Duff, Ek, Gallagher, Godmanis, Goerens, Haglund, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hirsch, Hyusmenova, Ilchev, Kacin, Kozlík, Krahmer, Ludford, Lynne, Lyon, Manders, Mănescu, Manner, Meissner, Michel, Newton Dunn, Nicolai, Oviir, Panayotov, Parvanova, Reimers, Ries, Savisaar, Sterckx, Takkula, Thein, Theurer, Tremosa i Balcells, Vajgl, Vattimo, Verhofstadt, Wallis, Watson, Weber Renate, Wikström

ECR: Ashworth, Bielan, Callanan, Chichester, Cymański, Czarnecki, van Dalen, Deva, Ford, Foster, Fox, Gróbarczyk, Hannan, Harbour, Helmer, Kamall, Kamiński, Karim, Kowal, Kožušník, Kurski, Legutko, McClarkin, Migalski, Nicholson, Piotrowski, Poręba, Stevenson, Swinburne, Szymański, Tannock, Tomaševski, Tošenovský, Van Orden, Vlasák, Włosowicz, Wojciechowski, Zahradil, Zile, Ziobro

EFD: Belder, Paška, Soini

GUE/NGL: Bisky, Chountis, de Brún, Ernst, Ferreira João, Figueiredo, Hénin, Hoarau, de Jong, Kohlíček, Le Hyaric, Liotard, Lösing, Maštálka, Meyer, Portas, Ransdorf, Remek, Rubiks, Scholz, Svensson Eva-Britt, Tavares, Vergiat, Wils, Zimmer

NI: Balczó, Brons, Dodds, Ehrenhauser, Gollnisch, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, McMillan-Scott, Mölzer, Obermayr, Sosa Wagner, Stoyanov Dimitar, Tănăsescu, Vadim Tudor, Werthmann

PPE: Abad, Albertini, Allam, Andrikenė, Angelilli, Antinoro, Antonescu, Arias Echeverría, Audy, Ayuso, Bach, Balz, Barnier, Bartolozzi, Băsescu, Bastos, Baudis, Belet, Berlatto, Bodu, Böge, Borys, Briard Auconie, Brok, Busuttill, Cadeç, Cancian, Carvalho, Casa, Casini, Caspary, del Castillo Vera, Cavada, Corazza Bildt, Danjean, Dantin, Dati, Daul, David, Dehaene, Deß, De Veyrac, Dorfmann, Ehler, Engel, Essayah, Estaras Ferragut, Feio, Ferber, Fernandes, Fisas Ayxela, Florenz, Fraga Estévez, Franco, Gahler, Gallo, García-Margallo y Marfil, Gardini, Gauzès, Giannakou, de Grandes Pascual, Gräßle, Grossetête, Gruny, Grzyb, Gutiérrez-Cortines, Handzlik, Herranz García, Hibner, Higgins Jim, Hohlmeier, Hübner, Iacolino, Itälä, Iturgaiz Angulo, Ivanova, Jahr, Jazłowiecka, Jędrzejewska, Jeggle, Jordan Cizelj, Juvin, Kaczmarek, Kalinowski, Kalniete, Karas, Kariņš, Kasoulides, Kastler, Kelam, Klafš, Koch, Korhola, Köstinger, Kovatchev, Kuhn, Kukan, Lamassoure, Landsbergis, de Lange, Langen, La Via, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, Lisek, Lope Fontagné, López-Istúriz White, Luhan, Lulling, McGuinness, Mann, Marcinkiewicz, Marinescu, Matera, Mathieu, Mato Adrover, Matula, Mauro, Mayer, Mayor Oreja, Mazzoni, Melo, Mihaylova, Mikolášik, Millán Mon, Morin-Chartier, Morkūnaitė, Motti, Muscardini, Nedelcheva, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Olbrycht, Pack, Papastamkos, Patrão Neves, Peterle, Pieper, Pietikäinen, Ponga, Posselt, Pöttering, Preda, Protasiewicz, Rangel, Ranner, Reul, Riquet, Rivellini,

Jueves, 17 de septiembre de 2009

Ronzulli, Rübig, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Salatto, Sanchez-Schmid, Sartori, Saudargas, Schnellhardt, Schnieber-Jastram, Schwab, Scurria, Seeber, Siekierski, Silvestris, Skrzydlewska, Skylakakis, Sógor, Sommer, Sonik, Soullie, Štátný, Stolojan, Striffler, Szájer, Tatarella, Teixeira, Theocharous, Thun und Hohenstein, Thyssen, Trzaskowski, Tsoukalas, Ulmer, Ungureanu, Urutchev, Vaidere, Verheyen, Vidal-Quadras, Vlasto, Voss, Wałęsa, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Winkler Hermann, Winkler Iuliu, Wortmann-Kool, Záborská, Zalba Bidegain, Zalewski, Zanicchi, Zasada, Zeller, Zwiefka

S&D: Alvarez, Alves, Andres Barea, Arsenis, Attard-Montalto, Badía i Cutchet, Balčytis, Berlinguer, Berman, Blinkevičiūtė, Boştinaru, Bozkurt, Capoulas Santos, Caronna, Cercas, Childers, Cofferati, Correia De Campos, Cortés Lastra, Crocetta, Cutaş, Daerden, Dăncilă, De Angelis, De Castro, De Keyser, Dušek, El Khadraoui, Enciu, Ertug, Estrela, Fajon, Falbr, Flašíková Beňová, García Pérez, Gardiazábal Rubial, Gebhardt, Geier, Geringer de Oedenberg, Gierek, Glante, Göncz, Grech, Gualtieri, Guerrero Salom, Herczog, Hoang Ngoc, Iotova, Ivan, Jaakonsaari, Jauregui Atondo, Kadenbach, Kalfin, Kirilov, Koppa, Kreissl-Dörfler, Leinen, López Aguilar, Maňka, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Mavronikolas, Menéndez del Valle, Merkies, Mirskis, Moreira, Muñiz De Urquiza, Neuser, Olejniczak, Padar, Paleckis, Panzeri, Papadopoulou, Paşcu, Peillon, Perello Rodríguez, Plumb, Poc, Podimata, Rapkay, Rapti, Repo, Riera Madurell, Romero López, Rouček, Sánchez Presedo, Sârbu, Schulz Martin, Scicluna, Sehnalová, Senyszyn, Severin, Simon, Sippel, Siwiec, Stavrakakis, Steinruck, Swoboda, Ťiáňu, Tirolien, Van Brempt, Vaughan, Vergnaud, Vigenin, Weber Henri, Westphal, Yáñez-Barnuevo García, Zala, Zemke

Verts/ALE: Besset, Brepoels, Evans, Hudghton, Jadot, Joly, Romeva i Rueda, Schulz Werner, Smith

En contra: 78

ALDE: in 't Veld, Klinz, Løkkegaard, Ojuland, Paulsen, Rohde, Schaake, Schmidt

EFD: Rosbach, Sinclair

GUE/NGL: Søndergaard

NI: Bontes, Madlener, Martin Hans-Peter, van der Stoep

PPE: Áder, Bauer, Bendtsen, Deutsch, Fjellner, Gál, Glattfelder, Győri, Gyürk, Ibrisagic, Járóka, Kósa, Óry, Schmitt, Stoyanov Emil, Svensson Alf, Tóké

S&D: Christensen, Färm, Haug, Hedh, Honeyball, Howitt, Hughes, Jørgensen, McAvan, McCarthy, Martin David, Moraes, Schaldemose, Simpson, Skinner, Stihler, Westlund, Willmott

Verts/ALE: Albrecht, Alfonsi, Auken, Bové, Bütikofer, Cohn-Bendit, Cornelissen, Cramer, Durant, Eickhout, Flautre, Greze, Harms, Hassi, Hautala, Lamberts, Lochbihler, Lövin, Lucas, Lunacek, Rühle, Sargentini, Schlyter, Staes, Trüpel, Turmes, Turunen, Ždanoka

Abstención: 40

ALDE: Alvaro, Bennahmias, De Sarnez, Griesbeck, Lepage, Rinaldi, Rochefort

ECR: Cabrnock, Fajmon, Strejček

EFD: Agnew, Andreasen, Batten, Borghesio, Bufton, Campbell Bannerman, (The Earl of) Dartmouth, Farage, Fontana, Natrass, Scottà, Speroni

NI: Claeys, Griffin

PPE: Delvaux, Roithová

S&D: Arif, Berès, Bullmann, Creţu, Désir, Groote, Kammerevert, Le Foll, Pargneaux, Rodust, Tabajdi, Tarabella, Trautmann, Weiler

Correcciones e intenciones de voto

A favor: Ana Gomes, Philippe Juvin, Alan Kelly, Wolf Klinz, Jörg Leichtfried, Hans-Peter Martin, Guido Milana, Evelyn Regner, Lena Barbara Kolarska-Bobińska

En contra: Jean-Paul Besset, Raül Romeva i Rueda, Albert Deß, Anna Maria Corazza Bildt, Andres Perello Rodríguez, Raül Romeva i Rueda

Abstención: Evelyne Gebhardt, Sylvie Guillaume, Sylvie Goulard, Estelle Grelier, Liem Hoang Ngoc, Vincent Peillon, Patrice Tirolien, Henri Weber

Jueves, 17 de septiembre de 2009

29. RC-B7-0040/2009 — Seguridad energética (Nabucco y Desertec)**Apartado 3/1****A favor: 521**

ALDE: Alfano, Alvaro, Aylward, van Baalen, Bennahmias, Bilbao Barandica, Bowles, Buşoi, Chatzimarkakis, Creutzmann, Crowley, Davies, de Magistris, De Sarnez, Donskis, Duff, Ek, Gallagher, Godmanis, Goerens, Goulard, Griesbeck, Haglund, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hirsch, Hyusmenova, Ilchev, in 't Veld, Jäätteenmäki, Kacin, Klinz, Kozlík, Krahmer, Lepage, Løkkegaard, Lynne, Lyon, Manders, Mănescu, Manner, Meissner, Michel, Newton Dunn, Nicolai, Ojuland, Oviir, Panayotov, Parvanova, Reimers, Ries, Rochefort, Rohde, Savisaar, Schmidt, Sterckx, Takkula, Thein, Theurer, Tremosa i Balcells, Vălean, Vattimo, Verhofstadt, Wallis, Watson, Weber Renate

ECR: Ashworth, Atkins, Bielan, Cabrnach, Callanan, Chichester, Cymański, Czarnecki, van Dalen, Deva, Fajmon, Ford, Foster, Fox, Girling, Gróbarczyk, Hannan, Harbour, Helmer, Kamall, Kamiński, Karim, Kowal, Kožušník, Kurski, Legutko, McClarkin, Migalski, Nicholson, Piotrowski, Poręba, Stevenson, Strejček, Swinburne, Szymański, Tannock, Tomaševski, Tošenovský, Van Orden, Vlasák, Włosowicz, Wojciechowski, Yannakoudakis, Zahradil, Zile, Ziobro

EFD: Belder, Paška, Rosbach, Rossi, Soini

GUE/NGL: de Brún, Kohlíček, Maštálka, Remek

NI: Claeys, McMillan-Scott, Mölzer, Stoyanov Dimitar, Tănăsescu, Vadim Tudor

PPE: Abad, Albertini, Andrikenė, Angelilli, Antinoro, Antonescu, Arias Echeverría, Audy, Ayuso, Bach, Baldassarre, Balz, Barnier, Bartolozzi, Băsescu, Bastos, Baudis, Bauer, Belet, Bendtsen, Berlato, Bodu, Böge, Borys, Briard Auconie, Brok, Busuttil, Cadec, van de Camp, Cancian, Carvalho, Casa, Casini, Caspary, del Castillo Vera, Cavada, Comi, Corazza Bildt, Danjean, Dantin, Dati, Daul, David, Dehaene, Delvaux, Deß, Deutsch, De Veyrac, Dorfmann, Ehler, Engel, Essayah, Estaras Ferragut, Feio, Fisas Ayxela, Fjellner, Florenz, Fraga Estévez, Franco, Gahler, Gál, Gallo, García-Margallo y Marfil, Gardini, Gauzès, Giannakou, Glattfelder, de Grandes Pascual, Gräßle, Grosch, Grossetête, Gruny, Grzyb, Gutiérrez-Cortines, Györi, Gyürk, Handzik, Herranz García, Hibner, Higgins Jim, Hohlmeier, Hübner, Iacolino, Ibrisagic, Itälä, Ivanova, Jahr, Járóka, Jazłowiecka, Jędrzejewska, Juvin, Kaczmarek, Kalinowski, Kalniete, Karas, Kariņš, Kasoulides, Kastler, Kelam, Klaß, Koch, Kolarska-Bobińska, Korhola, Kósa, Köstinger, Kovatchev, Kuhn, Kukan, Lamassoure, Landsbergis, de Lange, Langen, La Via, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, Lisek, Lope Fontagné, López-Istúriz White, Luhan, Łukacijewska, Lulling, McGuinness, Macovei, Mann, Marcinkiewicz, Marinescu, Matera, Mathieu, Mato Adrover, Matula, Mauro, Mayer, Mayor Oreja, Melo, Mihaylova, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Morin-Chartier, Morkūnaitė, Nedelcheva, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Olbrycht, Óry, Pack, Papastamkos, Peterle, Pieper, Posselt, Pöttering, Preda, Protasiewicz, Rangel, Reul, Riquet, Rivellini, Roithová, Ronzulli, Rübig, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Sanchez-Schmid, Sartori, Saudargas, Schmitt, Schnellhardt, Schwab, Scurria, Seeber, Siekierski, Silvestris, Skrzydlewska, Skylakakis, Sógor, Sommer, Sonik, Šťastný, Stolojan, Stoyanov Emil, Striffler, Surján, Svensson Alf, Szájer, Teixeira, Thun und Hohenstein, Thyssen, Tókes, Trzaskowski, Tsoukalas, Ulmer, Ungureanu, Urutchev, Vaidere, Verheyen, Vidal-Quadras, Vlasto, Voss, Wałęsa, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Winkler Hermann, Winkler Iuliu, Wortmann-Kool, Záborská, Zalba Bidegain, Zasada, Zeller, Zver, Zwiefka

S&D: Alvarez, Alves, Andres Barea, Arif, Arsenis, Badía i Cutchet, Balčytis, Berès, Berlinguer, Berman, Blinkievičiūtė, Boştinaru, Bozkurt, Bullmann, Capoulas Santos, Cashman, Cercas, Childers, Christensen, Cofferati, Correia De Campos, Cortés Lastra, Crocetta, Cutaş, Daerden, Dăncilă, De Angelis, De Keyser, Désir, Domenici, Dušek, El Khadraoui, Enciu, Ertug, Estrela, Fajon, Färm, Flašíková Beňová, Fleckenstein, García Pérez, Gardiazábal Rubial, Gebhardt, Geier, Geringer de Oedenberg, Glante, Goebbels, Gomes, Grech, Grelier, Groote, Gualtieri, Guerrero Salom, Guillaume, Haug, Hedh, Hoang Ngoc, Honeyball, Howitt, Hughes, Iotova, Jaakonsaari, Jauregui Atondo, Jørgensen, Kadenbach, Kalfin, Kammerevert, Kelly Alan, Kirilov, Koppa, Kreissl-Dörfler, Le Foll, Leichtfried, López Aguilar, McAvan, McCarthy, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Mavronikolas, Menéndez del Valle, Merkies, Milana, Moraes, Moreira, Muñiz De Urquiza, Neuser, Obiols, Olejniczak, Paleckis, Panzeri, Papadopoulou, Pargneaux, Paşcu, Peillon, Perello Rodriguez, Plumb, Poc, Podimata, Rapkay, Rapti, Riera Madurell, Rodust, Romero López, Rouček, Sánchez Presedo, Sárbu, Schaldemose, Schulz Martin, Scicluna, Sehnalová, Senyszyn, Severin, Simon, Simpson, Sippel, Skinner, Stavrakakis, Steinruck, Swoboda, Tabajdi, Ťiáú, Toia, Trautmann, Van Brempt, Vergnaud, Vigenin, Weber Henri, Weiler, Westlund, Westphal, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zala, Zemke

Jueves, 17 de septiembre de 2009

Verts/ALE: Albrecht, Alfonsi, Auken, Bélier, Besset, Bové, Brantner, Brepoels, Bütikofer, Canfin, Cohn-Bendit, Cornelissen, Cramer, Delli, Durant, Eickhout, Engström, Evans, Flautre, Giegold, Greze, Häfner, Harms, Hassi, Häusling, Hautala, Hudghton, Jadot, Joly, Kiil-Nielsen, Lambert, Lamberts, Lochbihler, Lövin, Lucas, Lunacek, Romeva i Rueda, Rühle, Sargentini, Schlyter, Schulz Werner, Smith, Tarand, Trüpel, Turunen, Ždanoka

En contra: 46

ALDE: Schaake, Vajgl

EFD: Agnew, Andreasen, Batten, Bufton, Campbell Bannerman, (The Earl of) Dartmouth, Farage, Fontana, Morganti, Natrass, Provera, Sinclair

GUE/NGL: Bisky, Chountis, Ernst, Ferreira João, Figueiredo, Händel, Hénin, Hoarau, de Jong, Le Hyaric, Liotard, Lösing, Meyer, Portas, Ransdorf, Rubiks, Scholz, Søndergaard, Svensson Eva-Britt, Tavares, Vergiat, Wils, Zimmer

NI: Brons, Ehrenhauser, Martin Hans-Peter, Werthmann

PPE: Pietikäinen, Theoharous

S&D: Regner, Repo, Ulvskog

Abstención: 14

GUE/NGL: Matias

NI: Balczó, Bontes, Dodds, Gollnisch, Griffin, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Madlener, Morvai, Obermayr, Sosa Wagner, van der Stoep

S&D: Vaughan

Correcciones e intenciones de voto

A favor: Martin Ehrenhauser, Hans-Peter Martin, Marita Ulvskog

30. RC-B7-0040/2009 — Seguridad energética (Nabucco y Desertec) Apartado 3/2

A favor: 389

ALDE: Alfano, Alvaro, Aylward, van Baalen, Bilbao Barandica, Bowles, Chatzimakakis, Creutzmann, Crowley, Davies, de Magistris, Donskis, Duff, Gallagher, Godmanis, Goerens, Griesbeck, Haglund, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hirsch, Hyusmenova, Ilchev, in 't Veld, Jääteenmäki, Kacin, Klinz, Kraemer, Løkkegaard, Lynne, Lyon, Manders, Mănescu, Manner, Meissner, Michel, Newton Dunn, Nicolai, Ojuland, Oviir, Panayotov, Parvanova, Paulsen, Reimers, Ries, Rinaldi, Savisaar, Schmidt, Sterckx, Thein, Theurer, Tremosa i Balcells, Vajgl, Vălean, Vattimo, Verhofstadt, Wallis, Watson, Weber Renate, Wikström

ECR: Ashworth, Atkins, Bielan, Cabrnock, Callanan, Chichester, Cymański, Czarnecki, van Dalen, Deva, Fajmon, Ford, Foster, Fox, Girling, Gróbarczyk, Hannan, Harbour, Helmer, Kamall, Kamiński, Karim, Kowal, Kožušník, Kurski, Legutko, Mcclarkin, Migalski, Piotrowski, Poręba, Stevenson, Strejček, Swinburne, Tomaševski, Tošenovský, Van Orden, Vlasák, Włosowicz, Wojciechowski, Yannakoudakis, Zahradil, Zile

EFD: Belder, Fontana, Morganti, Paška, Provera, Rosbach, Rossi, Soini

GUE/NGL: de Brún, Hénin, Kohlíček, Le Hyaric, Maštálka, Ransdorf, Remek

NI: Balczó, Gollnisch, Griffin, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Tănăsescu, Vadim Tudor

PPE: Abad, Áder, Albertini, Allam, Andrikiénè, Angelilli, Antinoro, Antonescu, Arias Echeverría, Audy, Ayuso, Bach, Baldassarre, Balz, Barnier, Bartolozzi, Băsescu, Bastos, Baudis, Bauer, Belet, Bendtsen, Berlatto, Bodu, Borys, Briard Auconie, Brok, Busuttil, Cadec, van de Camp, Cancian, Carvalho, Casa, Casini, Caspary, del Castillo Vera, Cavada, Comi, Corazza Bildt, Danjean, Dantin, Dati, Daul, David, Delvaux, Deß, Deutsch, De Veyrac, Estaras Ferragut, Feio, Fernandes, Fisas Ayxela, Fjellner, Florenz, Fraga Estévez, Franco, Gahler, Gallo, García-Margallo y Marfil, Gardini, Gauzès, Giannakou, Glattfelder, de Grandes Pascual, Grosch, Grossetête, Gruny, Grzyb, Gutiérrez-Cortines, Györi, Gyürk, Handzlik, Herranz García, Hibner, Higgins Jim, Hohlmeier, Hübner, Iacolino, Itälä, Iturgaiz Angulo, Ivanova, Jahr, Járóka, Jazłowiecka, Jędrzejewska, Jeggler, Jordan Cizelj, Juvin, Kaczmarek, Kalinowski, Kalniete, Karas, Kariņš, Kasoulides, Kastler, Kelam, Korhola, Kósa, Köstinger, Kovatchev, Kuhn, Kukan, Lamassoure, Landsbergis, de Lange, La Via, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, Lisek, Lope Fontagné, López-Istúriz White, Luhan, Łukacijewska, Lulling, McGuinness, Mann, Marcinkiewicz, Marinescu, Matera, Mathieu, Mato Adrover, Matula, Mauro, Mayer, Mayor Oreja, Mazzoni, Melo, Mihaylova, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Morkūnaitė, Motti, Muscardini, Nedelcheva, Niculescu, Niebler, van

Jueves, 17 de septiembre de 2009

Nistelrooij, Olbrycht, Óry, Pač, Papastamkos, Patrão Neves, Peterle, Ponga, Posselt, Pöttering, Preda, Rangel, Reul, Riquet, Rivellini, Roithová, Ronzulli, Rübig, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Sanchez-Schmid, Sartori, Saudargas, Schmitt, Schnellhardt, Scurria, Seeber, Siekierski, Silvestris, Skrzydlewska, Skylakakis, Sógor, Sommer, Sonik, Soullie, Štastný, Stolojan, Stoyanov Emil, Striffler, Surján, Svensson Alf, Szájer, Tatarella, Teixeira, Thun und Hohenstein, Thyssen, Tóké, Trzaskowski, Tsoukalas, Ulmer, Ungureanu, Urutchev, Vaidere, Verheyen, Vidal-Quadras, Vlasto, Voss, Wałęsa, Weisgerber, Wieland, Winkler Hermann, Winkler Iuliu, Wortmann-Kool, Záborská, Zálba Bidegain, Zalewski, Zanicchi, Zasada, Zeller, Zver, Zwiefka

S&D: Alves, Balčytis, Blinkevičiūtė, Boștinaru, Cercas, Childers, Correia De Campos, Cortés Lastra, Daerden, Dăncilă, De Angelis, De Castro, El Khadraoui, Estrela, Falbr, Geringer de Oedenberg, Glante, Göncz, Gualtieri, Guerrero Salom, Haug, Herczog, Hoang Ngoc, Howitt, Hughes, Ivan, Jaakonsaari, Kalfin, Kelly Alan, Kirilov, Kreissl-Dörfler, Le Foll, McCarthy, Maňka, Mavronikolas, Moreira, Neuser, Peillon, Poc, Rapkay, Simpson, Skinner, Tabajdi, Thaler, Țicău, Toia, Vaughan, Vergnaud, Vigenin, Willmott, Zala, Zemke

Verts/ALE: Brepoels, Hassi, Tarand

En contra: 129

ALDE: Bennahmias, De Sarnez, Lepage, Rochefort

ECR: Ziobro

EFD: Agnew, Batten, Bufton, Campbell Bannerman, (The Earl of) Dartmouth, Farage, Nattrass, Sinclair

GUE/NGL: Bisky, Chountis, Ernst, Ferreira João, Figueiredo, Händel, de Jong, Liotard, Lösing, Meyer, Portas, Rubiks, Scholz, Søndergaard, Svensson Eva-Britt, Tavares, Zimmer

NI: Brons, Ehrenhauser, Martin Hans-Peter, Mölzer, Obermayr, Stoyanov Dimitar, Werthmann

PPE: Jimenez-Becerril Barrio, Macovei, Pietikäinen, Theoharous

S&D: Alvarez, Arsenis, Badía i Cutchet, Berman, Bullmann, Caronna, Christensen, Cutaș, Enciu, Färm, Flašíková Beňová, García Pérez, Gardiazábal Rubial, Gebhardt, Goebbels, Hedh, Iotova, Jauregui Atondo, Jørgensen, Koppa, Leichtfried, Masip Hidalgo, Menéndez del Valle, Mirskis, Muñoz De Urquiza, Obiols, Olejniczak, Pargneaux, Perello Rodríguez, Podimata, Rapti, Repo, Riera Madurell, Rodust, Romero López, Sánchez Presedo, Sârbu, Schaldemose, Schulz Martin, Senszyn, Severin, Sippel, Stavrakakis, Steinruck, Swoboda, Van Brempt, Weiler, Westlund, Yáñez-Barnuevo García

Verts/ALE: Albrecht, Alfonsi, Bélier, Besset, Bové, Brantner, Bütikofer, Canfin, Cornelissen, Cramer, Delli, Durant, Eickhout, Engström, Evans, Flautre, Giegold, Greze, Häfner, Harms, Hautala, Hudghton, Jadot, Joly, Junqueras Vies, Kiil-Nielsen, Lambert, Lamberts, Lochbihler, Lövin, Lunacek, Rühle, Sargentini, Schulz Werner, Smith, Staes, Trüpel, Turunen, Ždanoka

Abstención: 23

ALDE: Goulard

GUE/NGL: Hoarau, Vergiat, Wils

NI: Bontes, Claeys, Dodds, Madlener, Morvai, Sosa Wagner, van der Stoep

S&D: Andres Barea, Bozkurt, Cofferati, Crocetta, Domenici, Dušek, Fleckenstein, Merkies, Milana, Paleckis, Papadopoulou, Scicluna

Correcciones e intenciones de voto

A favor: Linda McAvan, Dimitar Stoyanov

En contra: Satu Hassi, Caroline Lucas

31. RC-B7-0040/2009 — Seguridad energética (Nabucco y Desertec)

Apartado 8

A favor: 502

ALDE: Alfano, Alvaro, Aylward, van Baalen, Bennahmias, Bilbao Barandica, Bowles, Bușoi, Chatzimarkakis, Creutzmann, Crowley, de Magistris, De Sarnez, Donskis, Duff, Ek, Gallagher, Godmanis, Goerens, Goulard, Griesbeck, Haglund, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hirsch, Hyusmenova, Ilchev, in 't Veld, Jätteenmäki, Kacin, Klinz, Kozlík, Kraemer, Lepage, Løkkegaard, Ludford, Lynne, Lyon, Mănescu, Manner, Meissner, Michel, Newton Dunn, Nicolai, Ojuland, Oviir, Panayotov, Parvanova, Paulsen, Reimers, Ries, Rinaldi, Rochefort, Rohde, Savisaar, Schaake, Sterckx, Takkula, Thein, Theurer, Tremosa i Balcells, Vajgl, Válean, Vattimo, Verhofstadt, Wallis, Watson, Weber Renate, Wikström

Jueves, 17 de septiembre de 2009

ECR: Ashworth, Atkins, Bielan, Cabrnoch, Callanan, Chichester, Cymański, Czarnecki, van Dalen, Deva, Fajmon, Ford, Foster, Fox, Girling, Gróbarczyk, Hannan, Harbour, Helmer, Kamall, Kamiński, Karim, Kowal, Kožušník, Kurski, Legutko, Mcclarkin, Migalski, Nicholson, Poręba, Stevenson, Strejček, Swinburne, Szymański, Tannock, Tomaševski, Tošenovský, Van Orden, Vlasák, Yannakoudakis, Zahradil, Zile, Ziobro

EFD: Belder, Borghezio, Fontana, Rosbach, Rossi, Soini

GUE/NGL: Ransdorf

NI: Gollnisch, Obermayr, Tănăsescu, Vadim Tudor

PPE: Abad, Áder, Albertini, Allam, Andrikenė, Angelilli, Antinoro, Antonescu, Arias Echeverría, Audy, Ayuso, Balz, Bartolozzi, Bastos, Bauer, Belet, Bendtsen, Berlato, Bodu, Böge, Borys, Brok, Busuttil, Cancian, Casa, Casini, Caspary, del Castillo Vera, Cavada, Corazza Bildt, Danjean, Dantin, Dati, Daul, David, Delvaux, Deß, Deutsch, De Veyrac, Dorfmann, Ehler, Engel, Essayah, Estaras Ferragut, Fisas Ayxela, Florenz, Fraga Estévez, Gahler, Gál, Gallo, García-Margallo y Marfil, Gardini, Gauzès, Giannakou, Glattfelder, de Grandes Pascual, Gräßle, Grosch, Grossetête, Gruny, Grzyb, Gutiérrez-Cortines, Györi, Gyürk, Handzik, Herranz García, Hibner, Higgins Jim, Hohlmeier, Hübner, Iacolino, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Ivanova, Jahr, Járóka, Jazłowiecka, Jędrzejewska, Jeggle, Jimenez-Becerril Barrio, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kalniete, Karas, Kariņš, Kasoulides, Kelam, Klaß, Kolarska-Bobińska, Korhola, Kósa, Köstinger, Kuhn, Kukan, Lamassoure, Landsbergis, de Lange, Langen, La Via, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, Lisek, Lope Fontagné, López-Istúriz White, Luhan, Łukacijewska, Lulling, McGuinness, Macovei, Mann, Marcinkiewicz, Marinescu, Matera, Mathieu, Mato Adrover, Matula, Mauro, Mayer, Mayor Oreja, Mazzoni, Mitchell, Motti, Muscardini, Nedelcheva, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Olbrycht, Óry, Pack, Papastamkos, Patrão Neves, Pieper, Ponga, Posselt, Pöttering, Preda, Protasiewicz, Rangel, Reul, Riquet, Rivellini, Ronzulli, Rübige, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Salatto, Sanchez-Schmid, Sartori, Schmitt, Schnellhardt, Schwab, Scurria, Seeber, Siekierski, Silvestris, Skrzydlewska, Skylakakis, Sógor, Sommer, Sonik, Štátný, Stolojan, Stoyanov Emil, Surján, Svensson Alf, Szájer, Tatarella, Teixeira, Theocharous, Thun und Hohenstein, Thyssen, Tóké, Trzaskowski, Tsoukalas, Ulmer, Ungureanu, Urutchev, Vaidere, Verheyen, Vidal-Quadras, Vlasto, Voss, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Winkler Hermann, Winkler Iuliu, Wortmann-Kool, Záborská, Zalba Bidegain, Zalewski, Zanicchi, Zasada, Zeller, Zver, Zwiefka

S&D: Alvarez, Alves, Andres Barea, Arif, Badía i Cutchet, Balčytis, Berlinguer, Berman, Blinkevičiūtė, Boștinariu, Bozkurt, Bullmann, Capoulas Santos, Caronna, Cashman, Cercas, Childers, Christensen, Coffferati, Correia De Campos, Cortés Lastra, Cutaș, Daerden, Dăncilă, De Castro, De Keyser, Désir, Domenici, Dušek, El Khadraoui, Enciu, Ertug, Estrela, Fajon, Falbr, Färm, Flašíková Beňová, Fleckenstein, García Pérez, Gardiazábal Rubial, Gebhardt, Geier, Geringer de Oedenberg, Glante, Goebbels, Gomes, Göncz, Grech, Grelier, Groote, Gualtieri, Guerrero Salom, Guillaume, Haug, Hedh, Herczog, Hoang Ngoc, Honeyball, Howitt, Hughes, Iotova, Ivan, Jaakonsaari, Jauregui Atondo, Jørgensen, Kadenbach, Kalfin, Kammerevert, Kelly Alan, Kirilov, Kreissl-Dörfler, Le Foll, Leichtfried, Leinen, López Aguilar, McAvan, McCarthy, Maňka, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Menéndez del Valle, Merkies, Milana, Moraes, Moreira, Muñoz De Urquiza, Neuser, Olejniczak, Padar, Paleckis, Panzeri, Papadopoulou, Pargneaux, Pașcu, Peillon, Perello Rodríguez, Plumb, Poc, Rapkay, Regner, Repo, Riera Madurell, Rodust, Romero López, Rouček, Sánchez Presedo, Sârbu, Schaldemose, Schulz Martin, Scicluna, Sehnalová, Senyszyn, Severin, Simon, Sippel, Skinner, Steinruck, Swoboda, Tabajdi, Tarabella, Țicău, Toia, Trautmann, Van Brempt, Vaughan, Vergnaud, Vigenin, Weber Henri, Weiler, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zala, Zemke

Verts/ALE: Albrecht, Alfonsi, Auken, Bélier, Besset, Bové, Brantner, Brepoels, Bütikofer, Canfin, Cohn-Bendit, Cornelissen, Cramer, Delli, Eickhout, Engström, Evans, Giegold, Greze, Häfner, Harms, Hassi, Häusling, Hautala, Hudghton, Jadot, Joly, Junqueras Vies, Kiil-Nielsen, Lambert, Lamberts, Lochbihler, Lövin, Lucas, Lunacek, Romeva i Rueda, Rühle, Schulz Werner, Smith, Staes, Tarand, Trüpel, Turunen, Ždanoka

En contra: 67

EFD: Agnew, Andreasen, Batten, Bufton, Campbell Bannerman, Farage, Morganti, Natrass, Paška, Sinclair

GUE/NGL: Bisky, Chountis, Ernst, Händel, Hénin, Hoarau, Kohlíček, Le Hyaric, Lösing, Maštálka, Matias, Portas, Remek, Scholz, Tavares, Zimmer

NI: Brons, Griffin

Jueves, 17 de septiembre de 2009

PPE: Bach, Baldassarre, Băsescu, Briard Auconie, Cadec, Carvalho, Comi, Feio, Fernandes, Franco, Kastler, Koch, Kovatchev, Mihaylova, Mikolášik, Millán Mon, Morin-Chartier, Morkūnaitė, Peterle, Pietikäinen, Roithová, Saudargas, Soullie, Striffler, Wałęsa

S&D: Arsenis, Attard-Montalto, Crocetta, De Angelis, Koppa, Lambrinidis, Mavronikolas, Mirskis, Podimata, Rapti, Stavrakakis, Thaler, Westlund

Verts/ALE: Schlyter

Abstención: 29

ECR: Piotrowski, Włosowicz, Wojciechowski

EFD: (The Earl of) Dartmouth

GUE/NGL: de Brún, Ferreira João, Figueiredo, de Jong, Liotard, Meyer, Svensson Eva-Britt, Vergiat

NI: Balczó, Bontes, Claeys, Dodds, Ehrenhauser, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Madlener, Martin Hans-Peter, Mölzer, Morvai, Sosa Wagner, van der Stoep, Stoyanov Dimitar, Werthmann

PPE: Baudis, Juvin

Correcciones e intenciones de voto

A favor: Elena Băsescu, Åsa Westlund

En contra: Andrew Henry William Brons

Abstención: Franz Obermayr

32. RC-B7-0040/2009 — Seguridad energética (Nabucco y Desertec) **Apartado 14/1**

A favor: 561

ALDE: Alfano, Alvaro, Aylward, van Baalen, Bennahmias, Bowles, Buşoi, Chatzimarkakis, Creutzmann, Crowley, Davies, de Magistris, De Sarnez, Donski, Duff, Ek, Gallagher, Godmanis, Goerens, Goulard, Griesbeck, Haglund, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hirsch, Hyusmenova, Ilchev, in 't Veld, Jääteenmäki, Kacin, Klinz, Kozlík, Krahmer, Lepage, Løkkegaard, Ludford, Lynne, Lyon, Manders, Mănescu, Manner, Meissner, Michel, Newton Dunn, Nicolai, Ojuland, Oviir, Panayotov, Parvanova, Paulsen, Reimers, Ries, Rinaldi, Rochefort, Rohde, Savisaar, Schaake, Schmidt, Sterckx, Thein, Theurer, Tremosa i Balcells, Vajgl, Vălean, Vattimo, Verhofstadt, Wallis, Watson, Weber Renate, Wikström

ECR: Ashworth, Atkins, Cabrnock, Callanan, Chichester, van Dalen, Deva, Ford, Foster, Fox, Girling, Hannan, Harbour, Helmer, Kamall, Karim, Kožušník, Mcclarkin, Migalski, Nicholson, Stevenson, Strejček, Swinburne, Szymański, Tannock, Tošenovský, Van Orden, Vlasák, Wojciechowski, Yannakoudakis, Zahradil, Zile, Ziobro

EFD: Belder, Borghezio, Paška, Provera, Rosbach, Rossi, Soini

GUE/NGL: de Brún, Ferreira João, Figueiredo, Hénin, Hoarau, de Jong, Kohlček, Le Hyaric, Liotard, Lösing, Maštálka, Ransdorf, Remek, Rubiks, Svensson Eva-Britt, Vergiat

NI: Obermayr, Stoyanov Dimitar, Tănăsescu, Vadim Tudor

PPE: Abad, Áder, Albertini, Allam, Andrikiénė, Angelilli, Antinoro, Antonescu, Arias Echeverría, Audy, Ayuso, Bach, Baldassarre, Balz, Barnier, Bartolozzi, Băsescu, Bastos, Baudis, Bauer, Belet, Bendtsen, Berlato, Bodu, Böge, Borys, Briard Auconie, Brok, Busuttil, Cadec, van de Camp, Cancian, Carvalho, Casa, Casini, Caspary, del Castillo Vera, Cavada, Comi, Corazza Bildt, Danjean, Dantin, Dati, Daul, David, Dehaene, Delvaux, Deß, Deutsch, De Veyrac, Dorfmann, Ehler, Engel, Essayah, Estaras Ferragut, Feio, Fernandes, Fisas Ayxela, Fjellner, Florenz, Fraga Estévez, Franco, Gahler, Gál, Gallo, García-Margallo y Marfil, Gardini, Gauzès, Giannakou, Glattfelder, de Grandes Pascual, Gräßle, Grosch, Grossetête, Gruny, Grzyb, Gutiérrez-Cortines, Györi, Gyürk, Handzlik, Herranz García, Hibner, Higgins Jim, Hohlmeier, Hübner, Iacolino, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Ivanova, Jahr, Járóka, Jazłowiecka, Jędrzejewska, Jeggle, Jimenez-Becerril Barrio, Jordan Cizelj, Juvin, Kaczmarek, Kalinowski, Kalniete, Karas, Karipš, Kasoulides, Kastler, Kelam, Klaß, Koch, Kolarska-Bobińska, Korhola, Kósa, Köstinger, Kovatchev, Kuhn, Kukan, Lamassoure, Landsbergis, de Lange, Langen, La Via, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, Lisek, Lope Fontagné, López-Istúriz White, Luhan, Łukacijewska, Lulling, McGuinness, Macovei, Mann, Marcinkiewicz, Marinescu, Matera, Mathieu, Mato Adrover, Matula, Mauro, Mayer, Mayor Oreja, Mazzoni, Melo, Mihaylova, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Morin-Chartier, Morkūnaitė, Motti, Muscardini, Nedelcheva, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Olbrycht, Őry, Pack, Papastamkos, Patrão Neves,

Jueves, 17 de septiembre de 2009

Peterle, Pieper, Pietikäinen, Ponga, Posselt, Pöttering, Preda, Protasiewicz, Rangel, Reul, Riquet, Rivellini, Roithová, Ronzulli, Rübig, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Salatto, Sanchez-Schmid, Sartori, Saudargas, Schmitt, Schnellhardt, Schwab, Scurria, Seeber, Siekierski, Silvestris, Skrzydlewska, Skylakakis, Sógor, Sommer, Sonik, Soullie, Štátný, Stolojan, Stoyanov Emil, Striffler, Surján, Svensson Alf, Szájer, Tatarella, Teixeira, Theocharous, Thun und Hohenstein, Thyssen, Tókécs, Tsoukalas, Ulmer, Ungureanu, Urutchev, Vaidere, Verheyen, Vidal-Quadras, Vlasto, Voss, Wałęsa, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Winkler Hermann, Winkler Iuliu, Wortmann-Kool, Záborská, Zalba Bidegain, Zalewski, Zanicchi, Zasada, Zeller, Zver, Zwiefka

S&D: Alvarez, Alves, Andres Barea, Arif, Arsenis, Attard-Montalto, Badía i Cutchet, Balčytis, Berès, Berlinguer, Berman, Blinkevičiūtė, Boştinaru, Bozkurt, Bullmann, Capoulas Santos, Caronna, Cashman, Cercas, Childers, Christensen, Cofferati, Correia De Campos, Cortés Lastra, Cozzolino, Crețu, Crocetta, Cutaș, Daerden, Dăncilă, De Angelis, De Castro, De Keyser, Désir, Domenici, Dušek, El Khadraoui, Enciu, Ertug, Estrela, Fajon, Falbr, Färm, Flašíková Beňová, Fleckenstein, García Pérez, Gardiazábal Rubial, Gebhardt, Geier, Geringer de Oedenberg, Glante, Goebbels, Gomes, Göncz, Grech, Grelier, Groote, Gualtieri, Guerrero Salom, Guillaume, Hedh, Herczog, Hoang Ngoc, Honeyball, Howitt, Hughes, Iotova, Ivan, Jaakonsaari, Jauregui Atondo, Jørgensen, Kadenbach, Kalfin, Kammerevert, Kelly Alan, Kirilov, Koppa, Kreissl-Dörfler, Le Foll, Leichtfried, Leinen, López Aguilar, McCarthy, Maňka, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Mavronikolas, Menéndez del Valle, Merkies, Milana, Mirskis, Moraes, Moreira, Muñoz De Urquiza, Neuser, Obiols, Olejniczak, Padar, Paleckis, Panzeri, Papadopoulou, Pargneaux, Pașcu, Peillon, Perello Rodriguez, Plumb, Poc, Podimata, Rapkay, Rapti, Regner, Repo, Riera Madurell, Rodust, Romero López, Rouček, Sánchez Presedo, Sârbu, Schaldemose, Schulz Martin, Scicluna, Sehnalová, Senyszyn, Severin, Simon, Simpson, Sippel, Skinner, Stavrakakis, Steinruck, Swoboda, Tabajdi, Tarabella, Thaler, Țicău, Tirolien, Toia, Trautmann, Ulvskog, Van Brempt, Vaughan, Vergnaud, Vigenin, Weber Henri, Weiler, Westlund, Westphal, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zala, Zemke

Verts/ALE: Albrecht, Alfonsi, Auken, Bélier, Besset, Bové, Brantner, Brepoels, Bütikofer, Canfin, Cohn-Bendit, Cornelissen, Cramer, Delli, Durant, Eickhout, Engström, Evans, Flautre, Giegold, Greze, Häfner, Harms, Hassi, Häusling, Hudghton, Jadot, Joly, Junqueras Vies, Kiil-Nielsen, Lambert, Lamberts, Lochbihler, Lövin, Lucas, Lunacek, Romeva i Rueda, Rühle, Sargentini, Schlyter, Schulz Werner, Smith, Staes, Tarand, Trüpel, Turunen, Ždanoka

En contra: 18

EFD: Agnew, Andreasen, Batten, Bufton, Campbell Bannerman, (The Earl of) Dartmouth, Farage, Morganti, Natrass, Sinclair

GUE/NGL: Wils

NI: Balczó, Brons, Claeys, Gollnisch, Griffin, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine

Abstención: 31

ECR: Bielan, Cymański, Czarnecki, Gróbarczyk, Kamiński, Kowal, Kurski, Legutko, Piotrowski, Poręba, Tomaševski, Włosowicz

GUE/NGL: Bisky, Chountis, Ernst, Händel, Matias, Meyer, Portas, Scholz, Tavares, Zimmer

NI: Bontes, Dodds, Ehrenhauser, Madlener, Martin Hans-Peter, Morvai, Sosa Wagner, van der Stoep, Werthmann

Correcciones e intenciones de voto

A favor: Hans-Peter Martin, Martin Ehrenhauser

33. RC-B7-0040/2009 — Seguridad energética (Nabucco y Desertec)

Apartado 14/2

A favor: 399

ALDE: Alfano, Alvaro, Aylward, van Baalen, Bennahmias, Bilbao Barandica, Bowles, Bușoi, Chatzimarkakis, Creutzmann, Crowley, Davies, de Magistris, De Sarnez, Donskis, Duff, Ek, Gallagher, Godmanis, Goerens, Goulard, Griesbeck, Haglund, Hall, Harkin, Hirsch, Hyusmenova, Ilchev, in 't Veld, Kacin, Klinz, Kozlík, Krahmer, Lepage, Løkkegaard, Ludford, Lynne, Lyon, Manders, Mănescu, Manner, Meissner, Michel, Newton Dunn, Nicolai, Ojuland, Oviir, Panayotov, Parvanova, Paulsen, Reimers, Rinaldi, Rochefort, Rohde, Savisaar, Schaake, Schmidt, Sterckx, Takkula, Thein, Theurer, Tremosa i Balcells, Vajgl, Vălean, Vattimo, Verhofstadt, Wallis, Watson, Weber Renate, Wikström

Jueves, 17 de septiembre de 2009

ECR: Ashworth, Atkins, Cabrnach, Callanan, Chichester, van Dalen, Deva, Fajmon, Ford, Fox, Girling, Hannan, Harbour, Kamall, Karim, Kožušník, McClarkin, Migalski, Nicholson, Stevenson, Strejček, Swinburne, Szymański, Tannock, Tomaševski, Tošenovský, Van Orden, Vlasák, Yannakoudakis, Zahradil, Žile

EFD: Belder, Borghesio, Morganti, Paška, Provera, Rosbach, Rossi, Soini

GUE/NGL: de Brún, de Jong, Kohlíček, Le Hyaric, Liotard, Lösing, Maštálka, Ransdorf, Remek, Rubiks, Søndergaard, Svensson Eva-Britt

NI: Martin Hans-Peter, Obermayr, Stoyanov Dimitar, Tănăsescu, Vadim Tudor

PPE: Abad, Áder, Albertini, Allam, Andrikenė, Angelilli, Antinoro, Antonescu, Arias Echeverría, Ayuso, Bach, Baldassarre, Balz, Barnier, Bartolozzi, Băsescu, Bastos, Baudis, Bauer, Belet, Bendtsen, Berlato, Bodu, Böge, Borys, Briard Auconie, Brok, Busuttill, Cadec, van de Camp, Cancian, Carvalho, Casa, Casini, Caspary, del Castillo Vera, Cavada, Comi, Corazza Bildt, Danjean, Dantin, Dati, Daul, David, Delvaux, Deß, Deutsch, De Veyrac, Dorfmann, Ehler, Engel, Essayah, Estaras Ferragut, Feio, Ferber, Fernandes, Fisas Ayxela, Fjellner, Fraga Estévez, Franco, Gahler, Gál, Gallo, García-Margallo y Marfil, Gardini, Gauzès, Giannakou, Glattfelder, de Grandes Pascual, Grosch, Grossetête, Gruny, Grzyb, Gutiérrez-Cortines, Győri, Gyürk, Handzlik, Herranz García, Hibner, Higgins Jim, Hohlmeier, Hübner, Iacolino, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Ivanova, Jahr, Járóka, Jazłowiecka, Jędrzejewska, Jeggle, Jimenez-Becerril Barrio, Jordan Cizelj, Juvin, Kaczmarek, Kalinowski, Karas, Kariņš, Kasoulides, Kastler, Kelam, Klaß, Koch, Kolarska-Bobińska, Korhola, Kósa, Köstinger, Kovatchev, Kuhn, Kukan, Lamassoure, Landsbergis, de Lange, Langen, La Via, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, Lisek, Lope Fontagné, López-Istúriz White, Luhan, Łukacijewska, Lulling, McGuinness, Macovei, Mann, Marcinkiewicz, Marinescu, Matera, Mathieu, Mato Adrover, Matula, Mauro, Mayer, Mayor Oreja, Mazzoni, Melo, Mihaylova, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Morin-Chartier, Morkūnaitė, Motti, Muscardini, Nedelcheva, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Óry, Pack, Papastamkos, Patrão Neves, Peterle, Pieper, Ponga, Posselt, Pöttering, Preda, Protasiewicz, Rangel, Reul, Riquet, Rivellini, Roithová, Ronzulli, Rübige, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Sanchez-Schmid, Sartori, Saudargas, Schmitt, Schnellhardt, Schwab, Scurria, Seeber, Siekierski, Silvestris, Skrzydlewska, Skylakakis, Sógor, Sommer, Sonik, Soullie, Štátný, Stolojan, Stoyanov Emil, Striffler, Surján, Svensson Alf, Szájer, Tatarella, Teixeira, Theocharous, Thun und Hohenstein, Thyssen, Trzaskowski, Tsoukalas, Ulmer, Ungureanu, Urutchev, Vaidere, Verheyen, Vidal-Quadras, Vlasto, Voss, Wałęsa, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Winkler Hermann, Winkler Iuliu, Wortmann-Kool, Záborská, Zalba Bidegain, Zalewski, Zanicchi, Zasada, Zeller, Zver, Zwiefka

S&D: Childers, Le Foll, Swoboda

Verts/ALE: Albrecht, Alfonsi, Auken, Bélier, Besset, Bové, Brantner, Brepoels, Bütikofer, Canfin, Cornelissen, Cramer, Delli, Durant, Eickhout, Engström, Evans, Giegold, Greze, Häfner, Harms, Hassi, Häusling, Hautala, Hudghton, Jadot, Joly, Junqueras Vies, Kiil-Nielsen, Lambert, Lamberts, Lochbihler, Lövin, Lucas, Lunacek, Romeva i Rueda, Rühle, Sargentini, Schlyter, Schulz Werner, Smith, Staes, Tarand, Turunen, Ždanoka

En contra: 167

EFD: Agnew, Andreasen, Batten, Bufton, Campbell Bannerman, (The Earl of) Dartmouth, Farage, Natrass, Sinclair

GUE/NGL: Ernst, Händel, Hénin, Hoarau, Matias, Portas, Scholz, Tavares, Wils, Zimmer

NI: Balczó, Brons, Gollnisch, Griffin, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine

S&D: Alvarez, Alves, Andres Barea, Arif, Arsenis, Attard-Montalto, Badía i Cutchet, Balčytis, Berès, Berlinguer, Berman, Blinkovičiūtė, Boştinaru, Bozkurt, Capoulas Santos, Caronna, Cashman, Cercas, Christensen, Cofferati, Correia De Campos, Cortés Lastra, Cozzolino, Creţu, Crocetta, Cutaş, Daerden, Dăncilă, De Angelis, De Castro, De Keyser, Désir, Dušek, El Khadraoui, Enciu, Ertug, Estrela, Fajon, Falbr, Färm, Flašíková Beňová, Fleckenstein, García Pérez, Gardiazábal Rubial, Gebhardt, Geier, Geringer de Oedenberg, Glante, Goebbels, Gomes, Göncz, Grech, Grelier, Groote, Gualtieri, Guerrero Salom, Guillaume, Haug, Hedh, Herczog, Hoang Ngoc, Honeyball, Howitt, Hughes, Iotova, Ivan, Jaakonsaari, Jauregui Atondo, Jørgensen, Kadenbach, Kalfin, Kammerevert, Kelly Alan, Kirilov, Koppa, Kreissl-Dörfler, Leichtfried, Leinen, López Aguilar, Maňka, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Mavronikolas, Menéndez del Valle, Merkies, Milana, Mirskis, Moraes, Moreira, Muñoz De Urquiza, Neuser, Obiols, Olejniczak, Padar, Paleckis, Panzeri, Papadopoulou, Pargneaux, Paşcu, Peillon, Perello Rodriguez, Plumb, Poc, Podimata, Rapkay, Rapti, Regner, Repo, Riera Madurell, Rodust, Romero López, Rouček, Sánchez Presedo, Sârbu, Schaldemose, Scicluna, Sehnalová, Senyszyn, Severin, Simon, Simpson, Sippel, Skinner, Stavrakakis, Steinruck, Tabajdi, Tarabella, Thaler, Ťiáču, Tirolien, Toia, Trautmann, Vaughan, Vergnaud, Weber Henri, Weiler, Westlund, Westphal, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zala, Zemke

Jueves, 17 de septiembre de 2009

Abstención: 29

ECR: Bielan, Cymański, Czarnecki, Gróbarczyk, Kamiński, Kowal, Kurski, Legutko, Piotrowski, Poręba, Włosowicz, Wojciechowski, Ziobro

GUE/NGL: Bisky, Chountis, Ferreira João, Figueiredo, Meyer, Vergiat

NI: Bontes, Claeys, Dodds, Ehrenhauser, Madlener, Morvai, Sosa Wagner, van der Stoep, Werthmann

S&D: Vigenin

34. RC-B7-0040/2009 — Seguridad energética (Nabucco y Desertec)

Apartado 15

A favor: 302

ALDE: Takkula

ECR: Ashworth, Atkins, Bielan, Cabrnoc, Callanan, Chichester, Cymański, Czarnecki, van Dalen, Deva, Fajmon, Ford, Foster, Fox, Gróbarczyk, Harbour, Helmer, Kamall, Kamiński, Karim, Kowal, Kožušník, Kurski, Legutko, McClarkin, Nicholson, Piotrowski, Poręba, Stevenson, Strejček, Swinburne, Szymański, Tannock, Tomaševski, Tošenovský, Van Orden, Vlasák, Włosowicz, Wojciechowski, Yannakoudakis, Zahradil, Zile, Ziobro

EFD: Belder, Borghezio, Morganti, Paška, Provera, Rosbach, Rossi, Soini

GUE/NGL: Kohlíček, Maštálka, Ransdorf, Remek

NI: Balczó, Brons, Claeys, Gollnisch, Griffin, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Mölzer, Morvai, Obermayr, Stoyanov Dimitar, Tănăsescu, Vadim Tudor

PPE: Abad, Áder, Albertini, Allam, Andrikenè, Angelilli, Antinoro, Antonescu, Arias Echeverría, Audy, Ayuso, Bach, Baldassarre, Balz, Barnier, Bartolozzi, Băsescu, Bastos, Baudis, Bauer, Belet, Bendtsen, Berlato, Bodu, Böge, Borys, Briard Auconie, Brok, Busuttil, Cadec, van de Camp, Cancian, Carvalho, Casa, Casini, Caspary, del Castillo Vera, Cavada, Comi, Corazza Bildt, Danjean, Dantin, Dati, Daul, David, Dehaene, Delvaux, Deß, Deutsch, De Veyrac, Dorfmann, Ehler, Engel, Essayah, Estaras Ferragut, Feio, Ferber, Fernandes, Fisas Aixela, Fjellner, Florenz, Fraga Estévez, Franco, Gahler, Gál, Gallo, García-Margallo y Marfil, Gardini, Gauzès, Giannakou, Glattfelder, de Grandes Pascual, Gräßle, Grosch, Grossetête, Gruny, Grzyb, Gutiérrez-Cortines, Györi, Gyürk, Handzlik, Herranz García, Hibner, Higgins Jim, Hohlmeier, Hübner, Iacolino, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Ivanova, Jahr, Járóka, Jazłowiecka, Jędrzejewska, Jeggle, Jimenez-Becerril Barrio, Jordan Cizelj, Juvin, Kaczmarek, Kalniete, Karas, Kariņš, Kasoulides, Kastler, Kelam, Klaß, Koch, Kolarska-Bobińska, Korhola, Kósa, Köstinger, Kovatchev, Kuhn, Kukan, Lamassoure, Landsbergis, de Lange, Langen, La Via, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, Lisek, Lope Fontagné, López-Istúriz White, Luhan, Łukacijewska, Lulling, McGuinness, Macovei, Mann, Marcinkiewicz, Marinescu, Matera, Mathieu, Mato Adrover, Matula, Mauro, Mayer, Mayor Oreja, Mazzoni, Melo, Mihaylova, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Morin-Chartier, Morkūnaitė, Motti, Muscardini, Nedelcheva, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Olbrycht, Óry, Pack, Papastamkos, Patrão Neves, Peterle, Pieper, Pietikäinen, Ponga, Posselt, Pöttering, Preda, Protasiewicz, Rangel, Reul, Riquet, Rivellini, Roithová, Ronzulli, Rübig, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Salatto, Sanchez-Schmid, Sartori, Saudargas, Schmitt, Schnellhardt, Schwab, Scurria, Seeber, Siekierski, Silvestris, Skrzydlewska, Skylakakis, Sógor, Sommer, Sonik, Soullie, Štátný, Stolojan, Stoyanov Emil, Striffler, Surján, Svensson Alf, Szájer, Tatarella, Teixeira, Theoharous, Thun und Hohenstein, Thyssen, Tőkés, Trzaskowski, Tsoukalas, Ulmer, Ungureanu, Urutchev, Vaidere, Verheyen, Vidal-Quadras, Vlasto, Voss, Wałęsa, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Winkler Hermann, Winkler Iuliu, Wortmann-Kool, Záborská, Zalewski, Zanicchi, Zasada, Zeller, Zver, Zwiefka

S&D: Swoboda

En contra: 290

ALDE: Alfano, Alvaro, Aylward, van Baalen, Bennahmias, Bilbao Barandica, Bowles, Buşoi, Chatzimarkakis, Creutzmann, Crowley, Davies, de Magistris, De Sarnez, Donskis, Duff, Ek, Gallagher, Godmanis, Goerens, Goulard, Griesbeck, Haglund, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hirsch, Hyusmenova, Ilchev, in 't Veld, Jääteenmäki, Kacin, Klinz, Kozlík, Krahmer, Lepage, Løkkegaard, Ludford, Lynne, Lyon, Manders, Mănescu, Manner, Meissner, Michel, Newton Dunn, Nicolai, Ojuland, Oviir, Panayotov, Parvanova, Paulsen, Reimers, Ries, Rinaldi, Rochefort, Rohde, Savisaar, Schaake, Schmidt, Sterckx, Thein, Theurer, Tremosa i Balcells, Vajgl, Vălean, Vattimo, Verhofstadt, Wallis, Watson, Weber Renate, Wikström

Jueves, 17 de septiembre de 2009

ECR: Girling, Hannan**EFD:** Natrass, Sinclair**GUE/NGL:** Bisky, Chountis, de Brún, Ernst, Ferreira João, Figueiredo, Händel, Hénin, Le Hyaric, Liotard, Lösing, Matias, Meyer, Portas, Rubiks, Scholz, Søndergaard, Svensson Eva-Britt, Tavares, Vergiat, Wils, Zimmer**S&D:** Alvarez, Alves, Andres Barea, Arif, Arsenis, Attard-Montalto, Badía i Cutchet, Balčytis, Berès, Berlinguer, Berman, Blinkevičiūtė, Boştinaru, Bozkurt, Bullmann, Capoulas Santos, Caronna, Cashman, Cercas, Childers, Christensen, Cofferrati, Correia De Campos, Cortés Lastra, Crocetta, Cutaş, Daerden, Dăncilă, De Angelis, De Keyser, Désir, Domenici, Dušek, El Khadraoui, Enciu, Ertug, Estrela, Fajon, Falbr, Färm, Flašíková Beňová, Fleckenstein, García Pérez, Gardiazábal Rubial, Gebhardt, Geier, Geringer de Oedenberg, Glante, Goebbels, Gomes, Göncz, Grech, Grelier, Groote, Gualtieri, Guerrero Salom, Guillaume, Haug, Hedh, Herczog, Hoang Ngoc, Honeyball, Howitt, Hughes, Iotova, Ivan, Jaakonsaari, Jauregui Atondo, Jørgensen, Kadenbach, Kalfin, Kammerevert, Kelly Alan, Kirilov, Koppa, Kreissl-Dörfler, Le Foll, Leichtfried, Leinen, López Aguilar, Maňka, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Mavronikolas, Menéndez del Valle, Merkies, Milana, Mirskis, Moraes, Moreira, Muñiz De Urquiza, Neuser, Obiols, Olejniczak, Padar, Paleckis, Panzeri, Papadopoulou, Pargneaux, Paşcu, Peillon, Perello Rodriguez, Plumb, Podimata, Rapkay, Rapti, Regner, Repo, Riera Madurell, Rodust, Romero López, Rouček, Sánchez Presedo, Sârbu, Schaldemose, Scicluna, Sehnalová, Senyszyn, Severin, Simon, Simpson, Sippel, Skinner, Stavrakakis, Steinruck, Tabajdi, Tarabella, Thaler, Țicău, Tirolien, Toia, Trautmann, Ulvskog, Van Brempt, Vaughan, Vergnaud, Vigenin, Weber Henri, Weiler, Westlund, Westphal, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zala, Zemke**Verts/ALE:** Albrecht, Alfonsi, Auken, Bélier, Besset, Bové, Brantner, Brepoels, Bütikofer, Canfin, Cohn-Bendit, Cornelissen, Cramer, Delli, Durant, Eickhout, Engström, Evans, Flautre, Giegold, Greze, Häfner, Harms, Hassi, Häusling, Hudghton, Jadot, Joly, Junqueras Vies, Kiil-Nielsen, Lambert, Lamberts, Lochbihler, Lövin, Lucas, Lunacek, Romeva i Rueda, Rühle, Sargentini, Schlyter, Schulz Werner, Smith, Staes, Tarand, Trüpel, Turunen, Ždanoka**Abstención: 19****EFD:** Agnew, Andreasen, Batten, Bufton, Campbell Bannerman, (The Earl of) Dartmouth, Farage**GUE/NGL:** Hoarau, de Jong**NI:** Bontes, Dodds, Ehrenhauser, Madlener, Martin Hans-Peter, Sosa Wagner, van der Stoep, Werthmann**S&D:** Poc**Verts/ALE:** Hautala**35. RC-B7-0040/2009 — Seguridad energética (Nabucco y Desertec)****Apartado 16****A favor: 497****ALDE:** Alfano, Alvaro, Aylward, van Baalen, Bennahmias, Bilbao Barandica, Bowles, Chatzimarkakis, Creutzmann, Crowley, Davies, de Magistris, De Sarnez, Donskis, Duff, Ek, Gallagher, Godmanis, Goerens, Goulard, Griesbeck, Haglund, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hirsch, Hyusmenova, Ilchev, in 't Veld, Jääteenmäki, Kacin, Klinz, Kozlík, Krahmer, Lepage, Løkkegaard, Ludford, Lynne, Lyon, Manders, Mănescu, Manner, Meissner, Michel, Newton Dunn, Nicolai, Ojuland, Oviir, Panayotov, Parvanova, Paulsen, Reimers, Ries, Rinaldi, Rochefort, Rohde, Savisaar, Schaake, Takkula, Thein, Theurer, Tremosa i Balcells, Vajgl, Vălean, Vattimo, Verhofstadt, Wallis, Watson, Weber Renate, Wikström**ECR:** Kamiński, Kurski**NI:** Tănăsescu, Vadim Tudor**PPE:** Abad, Áder, Albertini, Allam, Andrikiénė, Angelilli, Antinoro, Antonescu, Arias Echeverría, Audy, Ayuso, Bach, Baldassarre, Balz, Barnier, Bartolozzi, Băsescu, Bastos, Baudis, Bauer, Belet, Bendtsen, Berlato, Bodu, Böge, Borys, Briard Auconie, Brok, Busuttil, Cadec, van de Camp, Cancian, Carvalho, Casa, Casini, Caspary, del Castillo Vera, Cavada, Comi, Corazza Bildt, Danjean, Dantin, Dati, Daul, David, Dehaene, Delvaux, Deß, Deutsch, De Veyrac, Dorfmann, Ehler, Engel, Essayah, Estaras Ferragut, Feio, Ferber, Fernandes, Fisas Ayxela, Fjellner, Florenz, Fraga Estévez, Franco, Gahler, Gál, Gallo, García-Margallo y Marfil, Gardini, Gauzès, Giannakou, Glattfelder, de Grandes Pascual, Gräßle, Grosch, Grossetête, Gruny, Grzyb, Gutiérrez-Cortines, Györi, Gyürk, Handzlik, Herranz García, Hibner, Higgins Jim, Hohlmeier, Hübner, Iacolino, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Ivanova, Jahr, Járóka, Jazłowiecka, Jędrzejewska, Jeggle, Jimenez-Becerril Barrio, Jordan Cizelj, Juvin,

Jueves, 17 de septiembre de 2009

Kaczmarek, Kalinowski, Kalniete, Karas, Kariņš, Kasoulides, Kastler, Kelam, Klauf, Koch, Kolarska-Bobińska, Korhola, Kósa, Köstinger, Kovatchev, Kuhn, Kukan, Lamassoure, Landsbergis, de Lange, Langen, La Via, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, Lisek, Lope Fontagné, López-Istúriz White, Łukacijewska, Lulling, McGuinness, Macovei, Mann, Marcinkiewicz, Marinescu, Matera, Mathieu, Mato Adrover, Matula, Mauro, Mayer, Mayor Oreja, Mazzoni, Melo, Mihaylova, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Morin-Chartier, Morkūnaitė, Motti, Muscardini, Nedelcheva, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Olbrycht, Óry, Pack, Papastamkos, Patrão Neves, Peterle, Pieper, Pietikäinen, Ponga, Posselt, Pöttering, Preda, Protasiewicz, Rangel, Reul, Riquet, Rivellini, Roithová, Ronzulli, Rübige, Säifi, Salafraña Sánchez-Neyra, Salatto, Sanchez-Schmid, Sartori, Saudargas, Schmitt, Schnellhardt, Schwab, Scurria, Seeber, Siekierski, Silvestris, Skrzydlewska, Skylakakis, Sógor, Sommer, Sonik, Soullie, Šťastný, Stoyanov Emil, Striffler, Surján, Svensson Alf, Szájer, Tatarella, Teixeira, Theocharous, Thun und Hohenstein, Thyssen, Tóké, Trzaskowski, Tsoukalas, Ulmer, Ungureanu, Urutchev, Vaidere, Verheyen, Vidal-Quadras, Vlasto, Voss, Wałęsa, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Winkler Hermann, Winkler Iuliu, Wortmann-Kool, Záborská, Zalba Bidegain, Zalewski, Zanicchi, Zasada, Zeller, Zver, Zwiefka

S&D: Alvarez, Alves, Andres Barea, Arif, Arsenis, Attard-Montalto, Badía i Cutchet, Balčytis, Berès, Berlinguer, Berman, Blinkiviciūtė, Boștinaru, Bozkurt, Bullmann, Capoulas Santos, Caronna, Cashman, Cercas, Childers, Christensen, Coffèrati, Correia De Campos, Cortés Lastra, Cozzolino, Crețu, Crocetta, Cutaș, Daerden, Dăncilă, De Angelis, De Castro, De Keyser, Désir, Domenici, Dušek, El Khadraoui, Enciu, Ertug, Estrela, Fajon, Falbr, Färm, Fleckenstein, García Pérez, Gardiazábal Rubial, Gebhardt, Geier, Geringer de Oedenberg, Glante, Goebbels, Gomes, Göncz, Grech, Grelier, Groote, Gualtieri, Guerrero Salom, Guillaume, Haug, Herczog, Hoang Ngoc, Honeyball, Howitt, Hughes, Iotova, Ivan, Jaakonsaari, Jauregui Atondo, Jørgensen, Kadenbach, Kalfin, Kammerevert, Kelly Alan, Kirilov, Koppa, Kreissl-Dörfler, Le Foll, Leichtfried, Leinen, López Aguilar, Maňka, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Mavronikolas, Menéndez del Valle, Merkies, Milana, Mirskis, Moraes, Moreira, Muñiz De Urquiza, Neuser, Obiols, Olejniczak, Paleckis, Panzeri, Papadopoulou, Pargneaux, Pașcu, Peillon, Perello Rodriguez, Plumb, Poc, Podimata, Rapkay, Rapti, Regner, Repo, Riera Madurell, Rodust, Romero López, Rouček, Sánchez Presedo, Sârbu, Schaldemose, Schulz Martin, Scicluna, Sehnalová, Senyszyn, Severin, Simon, Simpson, Sippel, Skinner, Stavrakakis, Steinruck, Swoboda, Tabajdi, Tarabella, Thaler, Țicău, Tirolien, Toia, Trautmann, Ulvskog, Van Brempt, Vaughan, Vergnaud, Vigenin, Weber Henri, Weiler, Westlund, Westphal, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zala, Zemke

Verts/ALE: Albrecht, Alfonsi, Auken, Bélier, Besset, Bové, Brantner, Brepoels, Bütikofer, Canfin, Cornelissen, Cramer, Delli, Durant, Eickhout, Engström, Evans, Flautre, Giegold, Greze, Häfner, Harms, Hassi, Häusling, Hautala, Jadot, Joly, Junqueras Vies, Kiil-Nielsen, Lambert, Lamberts, Lochbihler, Lunacek, Romeva i Rueda, Rühle, Sargentini, Schulz Werner, Smith, Staes, Tarand, Trüpel, Turunen, Ždanoka

En contra: 98

ECR: Ashworth, Atkins, Bielan, Cabrnach, Callanan, Chichester, Cymański, Czarnecki, Deva, Fajmon, Ford, Foster, Fox, Girling, Gróbarczyk, Hannan, Harbour, Helmer, Kamall, Karim, Kowal, Kožušník, Legutko, McClarkin, Migalski, Nicholson, Piotrowski, Poręba, Stevenson, Strejček, Swinburne, Szymański, Tannock, Tomaševski, Tošenovský, Van Orden, Vlasák, Włosowicz, Wojciechowski, Yannakoudakis, Zahradil, Ziobro

EFD: Agnew, Andreasen, Batten, Belder, Borghezio, Bufton, Campbell Bannerman, (The Earl of) Dartmouth, Farage, Morganti, Natrass, Paška, Provera, Rosbach, Rossi, Sinclair, Soini

GUE/NGL: Bisky, Chountis, de Brún, Ernst, Ferreira João, Figueiredo, Händel, Hénin, Hoarau, de Jong, Kohlíček, Le Hyaric, Liotard, Lösing, Maštálka, Matias, Meyer, Portas, Ransdorf, Rubiks, Scholz, Søndergaard, Svensson Eva-Britt, Tavares, Vergiat, Wils, Zimmer

NI: Balczó, Brons, Claeys, Gollnisch, Griffin, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Mölzer, Obermayr, Stoyanov Dimitar

Verts/ALE: Lövin, Schlyter

Abstención: 12

GUE/NGL: Remek

NI: Bontes, Dodds, Ehrenhauser, Madlener, Martin Hans-Peter, Morvai, Sosa Wagner, van der Stoep, Werthmann

S&D: Hedh

Verts/ALE: Hudghton

Jueves, 17 de septiembre de 2009

Correcciones e intenciones de voto**A favor:** Hans-Peter Martin, Martin Ehrenhauser**En contra:** Michał Tomasz Kamiński, Jacek Olgierd Kurski**36. RC-B7-0060/2009 — Asesinatos de defensores de los derechos humanos en Rusia
Resolución****A favor: 43****ALDE:** Weber Renate**ECR:** Gróbarczyk, Poręba**GUE/NGL:** Ernst, Vergiat**NI:** Werthmann**PPE:** Allam, Andrikiènè, Ayuso, Daul, Deß, Franco, Giannakou (*), Grossetête, Hohlmeier, Kaczmarek, Kasoulides, Klaß, Korhola, Kukan, Lamassoure, Luhan, Macovei, Marinescu, Mayer, Mikolášik, Papastamkos, Posselt, Preda, Schmitt, Schwab, Sommer, Sonik, Verheyen, Wieland**S&D:** Geringer de Oedenberg, Mavronikolas**Verts/ALE:** Brantner, Giegold, Hautala, Joly, Lunacek, Schlyter**En contra: 6****S&D:** Arsenis, De Keyser, Gebhardt, Ivan, Romero López, Sârbu**Abstención: 6****EFD:** Campbell Bannerman**GUE/NGL:** Kohlíček**NI:** Bontes, Madlener, Obermayr, van der Stoep**Correcciones e intenciones de voto****A favor:** Vytautas Landsbergis, Rui Tavares, Joe Higgins, Thomas Mann, Zuzana Roithová (*)

(*) Zuzana Roithová ha indicado que votó desde el puesto de Marietta Giannakou (que no participó en la votación) y con la tarjeta de ésta.

Precio de suscripción 2010 (sin IVA, gastos de envío ordinario incluidos)

Diario Oficial de la UE, series L + C, solo edición impresa	22 lenguas oficiales de la UE	1 100 EUR al año
Diario Oficial de la UE, series L + C, edición impresa + CD-ROM anual	22 lenguas oficiales de la UE	1 200 EUR al año
Diario Oficial de la UE, serie L, solo edición impresa	22 lenguas oficiales de la UE	770 EUR al año
Diario Oficial de la UE, series L + C, CD-ROM mensual (acumulativo)	22 lenguas oficiales de la UE	400 EUR al año
Suplemento del Diario Oficial (serie S: Anuncios de contratos públicos), CD-ROM, dos ediciones a la semana	Plurilingüe: 23 lenguas oficiales de la UE	300 EUR al año
Diario Oficial de la UE, serie C: Oposiciones	Lengua(s) en función de la oposición	50 EUR al año

La suscripción al *Diario Oficial de la Unión Europea*, que se publica en las lenguas oficiales de la Unión Europea, está disponible en 22 versiones lingüísticas. Incluye las series L (Legislación) y C (Comunicaciones e informaciones).

Cada versión lingüística es objeto de una suscripción aparte.

Con arreglo al Reglamento (CE) nº 920/2005 del Consejo, publicado en el Diario Oficial L 156 de 18 de junio de 2005, que establece que las instituciones de la Unión Europea no estarán temporalmente vinculadas por la obligación de redactar todos los actos en irlandés y de publicarlos en esta lengua, los Diarios Oficiales publicados en lengua irlandesa se comercializan aparte.

La suscripción al Suplemento del Diario Oficial (serie S: Anuncios de contratos públicos) reagrupa las 23 versiones lingüísticas oficiales en un solo CD-ROM plurilingüe.

Previa petición, las personas suscritas al *Diario Oficial de la Unión Europea* podrán recibir los anexos del Diario Oficial. La publicación de estos anexos se comunica mediante una «Nota al lector» insertada en el *Diario Oficial de la Unión Europea*.

El formato CD-ROM se sustituirá por el formato DVD durante el año 2010.

Venta y suscripciones

Las suscripciones a diversas publicaciones periódicas de pago, como la suscripción al *Diario Oficial de la Unión Europea*, están disponibles en nuestra red de distribuidores comerciales, cuya relación figura en la dirección siguiente de Internet:

http://publications.europa.eu/others/agents/index_es.htm

EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu>) ofrece acceso directo y gratuito a la legislación de la Unión Europea. Desde este sitio puede consultarse el *Diario Oficial de la Unión Europea*, así como los Tratados, la legislación, la jurisprudencia y la legislación en preparación.

Para más información acerca de la Unión Europea, consulte: <http://europa.eu>

